

*Sed mens, ut de m. tace m. Lacoania servus. mentem
Iudeum nulla sub cute pondus habet.*

Llamaron tambien al Iudio, por razon de estar re-
cejado Verpus. Idem Mart. lib. 1. epigr. 95.

*Quod nimium lites, nostris & ubique libellis
Detrahis, ignosco: verpe poeta sapis.*

Verp enim mentulam significat, sed recuritam,
quo fit, ut Iudæi peculiari vocabulo verpi dicantur:
idem, Mart. lib. 7. epig. 81. De Menophilo.

*Dum ludit in media, populo spectante palestra
Delapsa est misero jibula, verpus erat.*

Por otro nombre se llama el Iudio reejado, ap-
pella quasi sine pelle. Horat. libr. 1. sermo. Saty. 5.

Credat Iudeus appella.

Græcè dicitur *leipodermos*, cui deficit cutis coope-
riens glandem genitalis membri: Algunas vezes se
toma circuncision en sentido espiritual, quæ nihil
aliud est, quam affectuum & perturbationum mor-
tificatio, & mundanæ præcise consuetudinis, secun-
dum illud Pauli ad Rom. *Non quæ in carne est cir-
cuncisio, sed circuncisio cordis in spiritu non litera,
cuius laus non ex hominibus sed ex Deo.*

CIRCUNFERENCIA, Græcè *peripherya*,
el espacio redondo: y aquel tracto de la linea cir-
cular.

CIRCUNSPECTO, en rigor vale tanto como
el hombre que ha dado buelta en su animo, y mira-
do lo que deve hazer para no caer en falta con na-
die. Lat. *circumspectus*, significacionis est activa, &
significat eum, qui in omnem partem circumspectat,
hoc est, qui prudens est, & sagax. Calepinus: Segun
esta definicion, mas parece que querrá dezir reca-
tado, y todo se puede entender. Mirar primero el
hombre a si, y despues a lo exterior, para que de na-
da reciba daño, y en significacion pasiva este tal es
mirado, y remirado de todos, honrandole, y reve-
renciandole.

CIRCUNVEZINOS, los que viven en vn con-
torno, Græcè *amphictiones*.

CIRIO, Lat. *Cereus*; pero tambien le podemos
dar su origen del Griego *Kerion*, candelá cerea, cá-
delá de cera gruesa, y redonda, y de vn pavilo, se-
gun el uso. Cirial, el candelero donde se pone el ci-
rio. Cirio Pascual, el q se bendize el Sabado Santo;
cõ tâ devotas ceremonias. Ordenò esta bendicõ el
Papa Sozomeno: y entre los modernos lo refiere el
Padre Pineda en su Monarquia Ecclesiastica, libr.
14. cap. 20. §. 1.

CIRIAL, el candelero en que se pone el cirio:
El uso antiguo de los cirios, y candelas, y su signifi-
cacion literal, y miltica, podràs ver en Durancio,
De ritibus Ecclesiæ Cathol. lib. 1. cap. 8.

CEROFERARIOS, los ministros que llevan
los cirios.

CIRRO, es vna dureza que se engendra en el
cuello, y en otras partes del cuerpo, dura, larga, y
redonda, a modo del mechõ de cabellos, õ copete,
õ del cerro del lino. Pero lo cierto es, ser nombre
del cerro usado por nuestros Medicos *scirros*, dur-
cias.

Primera Parte.

CIRVELA, fruta de cufesco. Lat. *prununi*, y el
arbol ciruelo, *prunus*. dixose ciruela, por la color
amarilla de cera: y aunque es vna especie de cirue-
las, alçose con el nombre por ser preciada, y estima-
da, de que haze mencion Virg. egl. 2.

*Gastaneasque nuces, mea quas Amyrtilis amabat
Addam cerea pruna, & bonos erit huic quoque
pomo.*

La cortesia que dize deverfeles, es, por ser amari-
llas, y tener el color de los enamorados: Vivas en
el coloquio Vestitus, & de ambulatio, en el fin Pru-
na cereola, quæ tantopere videntur nostris Hispan-
nis placuisse, ut illorum nomine, pruna omnia nun-
cuparent. Alexo Vanegas, Syriolas a Syria. A la pi-
tuica, õ moquita que distila de la nariz en tiempo
de Inuierno, a los descuydados, solemos llamar ci-
ruelas de Inuierno. Ciruelas passas, de vna especie
de ciruelas, que son destas amarillas, que en algu-
nas partes llaman çaragocies, por averse traydo de
çaragoza, se hazen las ciruelas passas: las quales son
muy sanas, y ablandan el vientre, y se sirven dellas
por todo el año.

CIRUJANO, el Medico que cura de heridas,
õ llagas. Antiguamente, y en tiempo de Galeno,
el barbero, en quanto sangrava, y el boticario en
quanto aparejava las medicinas, y el Cirujano en
quanto curava las heridas, y el Medico en curar
vniversalmente todo genero de enfermedades es-
tava reduzido a vna persona: de manera, que el Me-
dico era barbero, boticario, herbolario, anotomif-
ta, algibrista, cirujano, y con nombre vniversal Me-
dico: y es cierto, que el buen Medico deve estar
diestro en la Teórica de todas estas artes, ya que
no las exécute con sus manos lavadas, y llenas de
anillos, el obrar con ellas se remite al cirujano, de
donde tomò el nombre *Chirurgus*, Medicus vul-
nerarius a manuum operatione sic dictus *cheros*,
manus, & *ergazomai*, operor. Cirugia, *chirurgia*,
ars medendi, quæ manibus fit. Conforma lo dicho
con vn epigrama de Marcial, en el qual llama al
Medico famoso Clinico, y juntamente Chirurgo,
lib. 1. epig. 31. De Diaulo, Medico.

*Chirurgus fuerat, nunc est vespillo Diaulus,
Cepit, quo poterat Clinicus esse modo.*

Este fue primero Medico, y tan ruin, que no ga-
nando nada al officio, se pasó al de abrir sepulcra-
ras, y llevar a enterrar muertos, leuantándolos de
los lechos. Llamante Vespillio a vespere, porque
antiguamente llevavan a enterrar a los muertos a
boca de tarde. ¶ *Clinicus est Medicus*, qui dia-
tã curat, aut medicamentis dictus a lectis ægro-
tantium, quos frequentare solet, quasi *lecticula-
rius*. Mart. lib. 4. epigr. 9.

*Sotæ filia Clinici Fabulla,
Deserto sequeris Clytumn marito,*

Et donas & amas echas afotos.
Diziendo q es hija de Sotæ, pero siendo tan prodiga
es Afota, id est prodiga, juega del vocablo Sotæ, y
Afotos. Llamante tambien Clinicos los en-

fermos tullidos que no se levantan de la cama. Plinio lib. 25. cap. 5. hablando del Eleboro dize: Medetur ita morbis comicialibus, &c. Cliniciis, ischia dicis, &c. alli Clinicos entiendo por los tullidos en las camas. ¶ No ay mejor Cirujano que el bien acuchillado; conviene a saber, los que tienen experiencia, y han provado la trementina.

CISCO, el polvo menudo del carbon que queda à lo baxo, en el asiento del lugar donde està. Dixose assi, quasi cinisco, por ser menudo como la ceniza del mesmo carbon despues de quemado. Anton. Nebriss. favilla. arum. Brocensis cicum non fecerim. Plau.

CISCARSE, vale tomar vno tan gran miedo que parece estarfe entre si deshaziendo, y particularmente quando se corrompe. Algunos quieren se aya dicho de Cisca Bohemo, Capitan de hereges, cruel, que por el daño tan grande que hazia en toda la comarca, de solo oyr su nombre temblayan las gentes. Deste haze mencion Eneas Silvio en los dichos, y hechos del Rey Don Alonso fol. 71. Deste hazen mencion ni mas ni menos otros muchos autores. Pedro Mexia en la vida de Sigismundo cap. 2. Illescas en la vida de Martino Quinto, y alegalos el Licenciado Bovadilla en su Politica: el qual dize, que despues de aver cegado, vencio muchas batallas. Cuentase, que al tiempo de su muerte, mandó, que en muriendo le desfolassen, y de supellejo hiziesen vn atambor, asegurando à sus camaradas, y sequazes, que con su sonido se animarian ellos, y desfallecerian sus contrarios: defatino infernal.

CISMA. Lat. schisma, schismatis, del nombre Griego schisma, vale tanto como discordia, division, separacion, disension. Lat. dicitur scissura. Dixose del verbo Griego schiso, quod est scindo, difluo. San Juan cap. 9. num. 17. dize, q quando N. Redemptor dió vista al ciego, huno diferentes pareceres entre los Fariseos, y vsa deste termino, *Et schisma erat inter eos.* El Apostol San Pablo prima ad Corint. c. 1. nu. 10. *Obsecro autem vos fratres per nomen Domini nostri Iesu Christi, ut id ipsum dicatis omnes, & non sint in vobis schismata.* Et cap. 12. n. 25. *Vt non sit schisma in corpore sed id ipsum pro inuicem sollicita sint membra.* En la Iglesia Catolica se dize aver auído cisma, quando algunos se han apartado de la obediencia del Romano Pontifice, y verdadero sucessor de San Pedro, y hecho vn Antipapa, ó se aparta alguno de la vnion de la Iglesia, y sujeciõ del dicho Romano Põtifice, y este tal se llama Cismatico. Schismaticus, vide S. Thom. 2. 2. quest. 29. adõnde dà su definicion, diciendo, Schisma est separatio propria sponte, & intentione ab unitate Ecclesie, renuens sub esse Pape, & communicare membris Ecclesie. Tales son todos los hereges per versos cismaticos. San Geronimo sobre la epistola ad Galatas, pone la diferencia que ay entre la heregia, y la cisna, y dize assi: Inter haresim, & schisma, hoc esse arbitror, quod haresis peruersum dogma habet. Schisma post Episcopalem deces-

sionem ab Ecclesia pariter separat.

CISNE. Lat. Cygnus, seu Cychus, a nomine Græco *cifnos*, en Latin se llama holor, sic dictus, quod sit totus plumis albus: nullus enim meminit Cygnum nigrum: *olon*, Græcè totum dicitur. Esto es de San Isidoro lib. 12. etymolog. y luego se sigue: *Cygnus autè à canendo est appellatus: eo quod carminis dulcedine modulatis vocibus fundit.* Pero hemos dicho arriba ser nombre Griego: y por esto el maestro Iuan Grial, dize aqui estas palabras: *Aliquanto durior notatio.* Muchas cosas es-ràn recibidas de la naturaleza del cisne, aunque no aueriguadas, ser del todo verdad: ella es vn ave blãca de candidissimas plumas, sin mezclarfe otra ninguna color, solo el pico, y los pies tiene colorados. Y por esta calidad le dió Virgilio el epicteto de Niueo, lib. 2. Georg.

Pascentem Niveos herbofo flumine cygnos.
Va hablando del campo Mantuano, donde se apresentavan los cisnes junto a las riberas del rio Candido. Marcial lib. 1. epigr. 116. in Procillum.

*Quedam me cupit inuide Procille
Toto candidior puella Cygno.*

Està consagrada esta ave al dios Febo: y la razon dello da Platon, hablando de los Cisnes: *Quia Phæbo sacri sunt, vt arbitror, divinatione prædici præfagiunt alterius vitæ bona, ideoq; cantant alacrius, gestiuntq; ea die, quam superiori tempore.* Viene con esto el testimonio de Marcial, para en quanto la opinion de que canta dulcemente quando se quiere morir, con que es como adiuino de su muerte. lib. 13. epigr. 77.

*Dulcia defæta modulatur armina lingua
Cantator Cygnus funeris ipse sui.*

Ouid. lib. 5. Frisium. eleg. 1.

*Vtq; iacens ripa deflere Caystrius ales
Dicitur ore suam deficiente necem,*

Y assi los que en la vejez se han estremado en sus escritos, no solo los Poetas pero los Oradores; a los quales no faltan sus numeros, y sus cadencias, son comparados al Cisne. Pero particularmente los Cisnes significan los Poetas, que en esta significacion tom. Virgilio este nombre, egloga 9. Gallus.

*Vare tuum nomen (superet modo Mantua nobis,
Mantua ve miserè nimium vicina Cremona)*

Cantantes sublime ferent ad sydera Cygni.

Angelo Policiana en vna de sus epistolas lib. 7. dize assi: *Cygnus Poeta similis: vterq; candidus, vterq; canorus, vterq; fluuios amas, vterq; Phæbo gratus.* Sed negatur canere Cygnus, nisi cū Zephyrus spirat. *Quid igitur mirum: si raceo tuus Poeta, cum tu tamdiu non spires meus Zephyrus.* Y assi Horacio li. 2. Carminum ode 20. finge convertirse en Cisne.

*Iam iam residunt cruribus aspera
Pelles, & album mitor in alitem*

*Supera, nascunturq; leues
Per digitor, humerosq; plume.*

Fingen los Poetas averfe convertido en esta ave vn Rey de Liguria, que oy llamamos Genova, con

E
g
fi
tu
Ei
E
po
Y p
ne,
tau
del
cho
este
da:
bra
sufi
la
que
desf
Esc
cion
roff
Mu
mo
mu
pre
C
efe
ble
Ga
Di
oca

ocasion de andar llorando por las riberas del rio Pado (dicho vulgarmente el Po) la desastrada muerte de Faeton. Cuenta esta fabula Ovidio, lib. 2. Metamorph. que empieza así.

*Affuit huic monstro proles Stueleia Cygnus,
Qui tibi materro quamuis à sanguine iunctus,
Mente tamen Phaethon propior fuit, &c.*

Virg. lib. Æneid. 10.

*Namque ferunt luctu Cygnum Phaethontis au-
rati*

*Populeas inter frondes umbramque sororum
Dum canit, & moestum musa solatur amorem,*

*Canentem moli pluma duxisse senectam
Linquentem terras, & sidera voce sequentem.*

El Cisne es buen aguero para los que han de navegar, por quanto esta ave no se cambulle en el agua, sino anda encima muy igual, y fegua: y por tal le tuvo Virgilio. lib. 1. hablando Venus con su hijo Eneas.

*Ni frustra augurium vani docuere parentes,
Aspice bis senos latantes agmine Cygnos*

*Aetherea quos lapsa plaga Iovis ales aperta
Turbabat caelo. nunc terras ordine longo,*

*Aut capere, aut captas iam despectare videntur,
Vt reduces illi ludunt stridentibus alis,*

*Et cœtu cingere polum, cantusque dedere,
Haud aliter puppesque tuae pubesque tuorum*

Aut portum tenet, aut pleno subit ostia velo.

Emilio Macer, al qual alga S. Isidoro a este proposito, dize así:

*Cygnus in auspicijs semper latissimus ales,
Hunc optant nautæ quia se non mergit in ondas.*

Y por esto se o por insignia vna nave famosa el Cisne, y del tomo el nombre, como la otra dicha Centauro. Geronimo Ruscelo, haze algunos emblemas del Cisne. ¶ En la empresa de Brunoro Zampelcho está vn Cisne, que tiene en el pico vn rotalo cõ este mote PVR. CH. IO. POSSA. Como yo pueda: Dando a entender el deseo que tenia de celebrar el valor de alguna persona, y no se hallava con suficiente caudal para hazerlo cumplidamente. En la empresa de Hercules Gonçaga, pinta dos Cisnes que tienen en medio de si asida vn Aguila, y la están despelorando, con el mote SIC REPUGNANT. Escriven del Cisne, que no embargante su condicion mansa, y su ave, provocado del Aguila le haze rostro, y se defiende. En la empresa de Cornelio Musa pinta vn Cisne en medio de vnas aguas con el mote, DIVINA SIBI CANIT, ET ORBI, con muchos sentidos, y alegorias, aplicando algunas propiedades del Cisne.

De lo dicho atrás se colige significarse por el Cisne el Poeta: y así su insignia en la targeta del escudo es esta ave: como la pinta Aciato en vn emblema, cuyo titulo es Insignia Poetarum.

*Gentiles Clypeos sicut qui in Iobis alite gstant,
Sunt quibus aut serpens, aut leo signa ferunt,*

*Diva sed huc vatum fugiant animalia veras,
Doctique sustineat stemmata pulcher olon,*

Primera Parte.

Hic Phæho savor, & nostra regionis alumnus;

Rex olim, veteres servat adhuc titulos.

Y aunque Aciato la cuenta entre las aves que no son de rapiña, como el Aguila, con todo esto dicen que se muerden, y se comen a bocados vnos cisnes con otros; condicion ordinaria de Poetas, quando se despluman vnos a otros, poniendo faltas en sus poesias, y mordiendo en sus versos. ¶ Los antiguos tenían por gran regalo el recostarse sobre colchones, y coxines de pluma; pero la mas regalada de todas era la del pecho, y costados del Cisne; como lo refiere Marc. lib. 1. 4. epig. 161.

Lassus Amyclea poteris requiescere pluma

Interior Cygni quam tibi lana dedit.

Llamala pluma Amyclea, aludiendo a la fabula de Castor, y Polux, nacidos con otras dos hermanas. Elena, y Clytemnestra, de sendos huevos, que Jupiter convertido en Cisne puso en el regazo de Leda, y Amicle. Es vna ciudad de Laconia en Grecia, donde reynava Tindaro, donde nacieron. Concluya nos con disfracat esta ave, y cantemos en su vejez quando está cercana a la muerte, lo que algunos viejos locos hazen con vna ordinaria transformación, quando defien parecer moços, teniendo barba, y cabellos, como hazia aquel de quien se burla Marcial graciosamente, lib. 3. Epigram. 43.

Mentiris iuvenem, tinctis, Lentine, capillis

Tam subito coruus, qui modo Cygnus eras.

*Non omnes fallis scit te Proserpina canum
Personam capiti detrabet illa tuo.*

CISTERA, orden que llaman Cisterciense, y vulgarmente del Citel, fundose en el año de mil y noventa y ocho, en Borgoña por Ardingo Anglo; ò segun otros quieren, por Roberto Molifense; confirmola el Papa Urbano II. Vide Genebrardum, lib. 4. chron. y al Padre Pineda en su Monarquia, lib. 22. capit. 22. §. 9. Cerca de los años mil y ciento y veinte y tres, el Rey Don Alonso el VII. por consejo de San Bernardo, que vivia entonces, y era Abad de Claravale, mandó edificar en España muchos Monesterios desta orden.

CISTERNA, el azibe donde se recoge el agua llavediza de los texados, guiada por las canales, y cebratanas con curiosidad, y limpieza. Destas cisternas vñan mucho en las fortalezas, y castillos fuertes puestos en lugares altos donde no alcançan otras aguas, ni de fuentes, ni de pozos. Vlpian. la 1. ff. de fonte. Cisterna aquam vivam non habet.

CITAR, es lo mesmo que emplaçar, conviene a saber, llamar a vno ante la justicia, por medio del ministro que tiene este oficio de emplaçador. Dixo se del verbo Latino cito ras. au. frequentativo del verbo cito. es. por mover, a causa que el emplaçador, y tambien la parte, le dan mucha priessa, para que vaya, y parezca ante el juez, cuyo tribunal ordinariamente residia en la plaza de la puerta de la ciudad, de donde se dixo emplaçar. Auia cerca de los Romanos otra manera de emplaçar, que liegova la parte, y citava a su contrario, y hazia testigos de ello a los presentes; y sino que

ria ir, diciendo primero: Sed me testigos, lo podía llevar de los cabezones, y al testigo le aña de vna oreja, y este seguía a los dos para testificar como le auia requerido, y no quería ir. Es vna ley de las doze tablas, emendada, y restituida por Turnebo, que dize así: Si in ias vocat, ni ir ante status manum iniicito, aurem ante flanti capito. Cuenta Horacio, lib. 1. satir. 9. que empieça: *Ibam forte via sacra*. Que no pudiendose desafir de vn importuno, y enfadoso, quiso su ventura que toparon con vn aduersario suyo, y echandole mano, vsó de esta forma de citar, y haziendo testigo a Horacio, él le opuso su oreja, llegó tanta gente al ruydo, que él se pudo escabullir dellos.

Casu venit obius illi

*Aduersarius: & quo tu turpissime? magna
Exclamat voc. & licet ante stari? ego vero
Oppono auricu lam rapit in ius, clamor utrinque
Undique concursus, sic me seruauit Apollo.*

En la version que tengo hecha de las satiras de Horacio en verso suelto están traslados estos versos así:

*En este punto vienele al encuentro
A caso su aduersario y él le dize
Adonde vas don sucio: y encomienca
A dar muy grandes voces. y a mi buelto,
Dáisme licencia os ponga por testigo?
Yo le opuse la oreja. y él le agarra,
Y le lleua delante la justicia:
El vno, y otro dauan grandes voces,
Concurrió del contorno mucha gente
Con que tuue lugar de escabullirme,
Y Apolo me libró por este medio.*

Verás sobre este lugar a Dionisio Lambino, y a Brifonio, de verborum signifi. verbo Antestari: el qual alega a Plauto in Persa actu 4. scena 9. y otros lugares, y autores. De citar se dixo citatoria, el mandato de comparendo: citado el llamado. Algunas vezes citar, es tanto como alegar algun Autor, ó alguna ley.

CITARA, instrumento músico. Lat. cithara à Græco *Kithara*, que buelta la *c.* en g. diremos *githarra*. Pero es diferente instrumento el de la citara; por quanto es vna viguela de arco con muchas cuerdas, y hollandolas en el cuello, como la viguela de mano, y tirando el arco con la mano derecha por cerca de la puenteçuela, debaxo de el laço haze sus consonancias, tocando juntas tres, ó quatro, y mas cuerdas. Por otro nombre se llama Lira: la antigua era cierto modo de Harpa, que tenía la forma de la D. Griega con veinte y quatro cuerdas, vnas mas gruesas que otras, y de distancias diversas, siendo las mas graues las mayores en tramo, y en proporcion, y van disminuyendo en tamaño, y grosor. Estas se tocauan con ambas manos, haziendo sus consonancias, y sus passages de vna cuerda en otra. Finalmente la lyra, ó cithara tenía poca diferencia de nuestra harpa, aunque la pintan con alguna diferencia, y adorno. Ay entre los Autores diferen-

cia sobre quien fue el inuentor de la citara, unos dizen que Anson, otros Orfeo, y otros Lino. Pero parece se deue dar a Febo. Horacio lib. 3. carm. ode 4.

Descende caelo, & dic age tibia

Regina longum Galliope melos

Seu voce nunc mauius acuta,

Seu fidibus, citharaue Phœbi.

CITO, vn termino que tenemos, con que llamamos los perros, alargándoles la mano, y dándoles castañetas. Está tomado de los caçadores de perros de muestra, que los enseñan primero a buicar el pan, y que no toquen a él, sino que lo rodeen, ó se paren, mirandolo, hasta que le dan la señal con vna castañeta para que lo tome. Y la palabra cito, es adverbio Latino, que vale presto, prompta, y ligeramente, de citus. a. m. por cosa presta: y quando le dizen cito al perro, es querer que acuda con presteza.

CITOLA, es vna cierta tablilla que cuelga de vna cuerda sobre la rueda del molino, y sirve de q̄ en no sonando, echan de ver que el molino está parado, de donde nació el proverbio: Por demás es la citola en el molino, si el molinero es toro. Tambien dizen que ayuda a que la colva vaya depidiendo la ciuera, ó grano. Dixose así, porque se muéue con la velocidad que lleva la rueda de el molino. Puede ser Latino de citeria. Festus: citeria itaque conuicium in homines impendio loquaces olim iactatum est, vnde speciem proverbij habebunt orationes huiusmodi, citeria loquior.

CIVIDAD, del hombre Latino ciuitas a ciue, ciuis autem dicitur a coeundo, quod vinculo quodam societatis ciues in vnum coeant cœtum, & subijsdem legibus viuant. Demanera, que Ciudad es multitud de hombres Ciudadanos, que se ha congregado a viuir en vn mesmo lugar, debaxo de vnas leyes, y vn gouierno. Ciudad se toma algunas vezes por los edificios: y respondele en Latin vrbs. Otras vale tanto como el regimiento, ó ayuntamiento: y en Cortes el Procurador que representa la Ciudad.

CIVIDADANO, el que viue en la Ciudad, y come de su hazienda, renta, ó heredad: es vn estado medio entre cavalleros, ó hidalgos, y entre los oficiales mecánicos. Cuenta se entre los Ciudadanos los Letrados, y los que professan letras, y artes liberales, guardando en esto, para en razon de repartir los officios la costumbre, y fuero del Reyno, ó tierra.

CIVIL, todo lo que pertenece al derecho de Ciudad. Derecho ciuil, el Romano, y el secular en respeto del Derecho Canonico.

CIVIDAD REAL, el Rey Don Alonso el VIII. cerca de los años de mil y docientos y setenta y dos, edificó este Pueblo no lexos de las ruynas de Alarcos, en vna Aldea que se llamaua el poçuelo de San Gil, en los Oretanos, vna legua de el rio Guadiana en vn muy buen sitio, rodeado

de muy fertiles campos, y apacibles, por la comodidad del lugar, fundó vn Pueblo bien grande, con nombre de Villa Real: el qual nonibre adelante Don Iuan el Segundo, Rey de Castilla, le mudó en el que oy tiene de Ciudad-Real. Pretendia en esto el Rey, que por estar este Pueblo asentado en la raya del Andalucia, siruiese como de vn fuerte baluarte, para impedir las entradas de los barbaros: y para que dende allí los nuestros hiziesen correrias, y caualgadas.

CIVIDAD RODRIGO, antiguamente se llamò Mirobriga: y de este nombre dize Abraham Ortelio, auer tres lugares en España, entre los quales Ambrosio de Morales, Vaseo, y Clusio, cuentan a Ciudad-Rodrigo. El Rey Don Fernando de Leon, cerca de los años de mil y ciento y setenta, poco mas, ó menos, por consejo de vn foragido Portugués, edificò en los confines del Reyno por do se diuide Porrugal à Ciudad-Rodrigo, que antiguamente fue vn Pueblo llamado Mirobriga, como està dicho, para que fuese como vn firme baluarte en que se quebrantassen los impetus de los Portugueses: y para hazer dende correrias, y caualgadas por los lugares comarcanos. El Padre Mariana lib. 11. cap. 11. folio 703.

çOCADOVER, ó çocodouer; la plaça mayor de la Ciudad de Toledo. Segun algunos dizen està compuesto de çaca, plaça (de donde çacatin vale plaçuela) y de çeuir, que vale grande, y todo junto çacadouer, çocadouer corruptamente. Diego de Vrrea dize estar corrupto el nombre de sacud de vair, nombre compuesto de seicun, que vale plaça, del verbo saca, que significa traer, y de deuir, que significa todogenero de bestias quadrupedes de carga: y así valdrà tanto çocadouer, como lugar donde vienen à descargarse las bestias las vituallas, y bastimentos que se venden en los lugares publicos, y este es el principal, y disputado para ello. Tamarid, çocodouer, plaça donde se venden bestias, ó la plaça de el poço.

çOç OBRÀ, es propriamente el viento de proa, que haze ciar la galera, y haze trabajar mucho à la chufina. y parece que el baxel va sobre piedras, dando saltos por la contrariedad de las olas. Y en el juego de los dados cierta suerte llaman çocobra, por el cuydado, y peligro de quiẽ la echò: y ordinariamente llamamos çocobra el sobresalto que tomamos de alguna cosa que altera el coraçon del movimiento regular.

ç O P O, el que tiene troncado pie, ó mano.

çORITA, ó Zurita, vn castillo cerca de Almonacid, con vn lugarejo al pie del qual el Padre Mariana lib. 11. cap. 10. fol. 701. dize de esta manera: va hablando del Rey Don Alonso, cerca del año de mil y ciento y setenta y ocho, pareció por la comodidad del lugar probar el Castillo de Zurita, que està puesto en vn collado empinado,

cuyas rayzes, y faldas vaña el rio Tajo, &c. Cuenta allí, como para tomar la fuerça se usò de vn medio extraño, que vn hombre dicho Domingo, que se auia salido del Castillo, hizo cierto ruido hechizo, y diò vna cuchillada à vn Ciudadano de Toledo, de los que andavan en el Real, y se fue àzia el Castillo como huyendo: y las guardas que auian echado de ver la quistion, le abrieron las puertas, y le recogieron. Este matò al Alcayde Lope de Arenas a traycion, que era su amo, y le auia criado. El Rey se aprouechò de la traycion, y no pagándole de el traydor, le mandò sacar los ojos, y que le diessen con que se sustentasse toda la vida: esta le durò poco, que al fin le mataron. ¶ Dize vn refran: Los perros de Zorita, quando no tienen à quien morder, se muerden vnos à otros. Y así hazen los maldicientes, que ninguno està seguro de otro, aunque sean amigos, y los companeros de maltrato. Pudo traer origen este refran de el cerco que se puso en Zorita, si con la hambre que tuvieron los perros, vinieron à comerse vnos à otros.

çORITA, paloma, columba cieur. Anton. Nebr. çuranas son propriamente las palomas, que siendo brauas las han hecho mantas, y se usan de señuelo para caçar con ellas las otras, poniendolas en lo alto de vn arbol atadas, y tirandoles de vn cordel para que baxen las alas con que caen las que van de passo a sentarse con ella en la encina, y tiene el caçador debaxo vna cauañuela, de donde las tira. A este proposito tengo vn emblema con la figura dicha, y con la letra **DECEPTA DECIPIT OMNES**. Està tomada del lib. 11. del Metamor. de Ouidio: aplicase à las personas que se han hecho à ruin trato, y reducen à los demás a él. Algunos quieren se ayan dicho çuritas estas palomas brauas de vn lugar de Africa dicho así, de donde ellas dizen venir: el qual lugar Plinio lib. 5. cap. 4. llama oppidum Azuritanum. Otros dizen ser nombre Arabigo: y finalmente se puede entender ser de raiz Caldea *çur*, inde *collum*: y así çuras, y çuritas, valdràn tanto como las del collar: à las quales comunmente llamamos torcazes à torque, por el collar que traen al cuello dorado y pavonado.

ç V B I A, lugar donde corre mucha agua Arabigo, de raiz Hebrea, de el verbo *çub*, fluere.

ç V E C O, Latine Soccus, per duplex cc. genus calciamenti humilius cothurno. El çueco que oy dia se usa, es vn chapin cerrado a modo de pantufo, salvo que tiene tantos corchos, ó pocos mas, ó menos que el chapin; usan del las Religiosas, beatas, mugeres ancianas ordinarias. Antiguamente fue el calçado de los comediantes, como lo era el corurno de los Tragicos. Y así Soccus, se toma por la comedia, y Cothurnus por la tragedia. Horat. in arte Poetica.

Hunc Socci tepere pedem grandisque Cothurni.

Et paulò interi s:

Verfibus exponi tragicis res comica non vult:

Indignatur item priuatis ac propè Socco,

Dignis carminibus narrari cœna Thyefla.

Algunos hombres pequeños de faldas largas traen pantuflor de tres, y quatro corchos, y a estos dezimos andar en çuecos, Græcè dicitur foccus calopos. de donde en las Aldeas llaman à los çancos galochas; aunque otros dicen, que Gallis, por ser vnos çapatones de madera que vfan en cierta parte de Francia, y fuelen venir con ellos a Castilla los paleros gavachos. Pero es nombre comun a estos, y à los çuecos de corcho, cubiertos de cuero. El Italiano llama al çueco foccolo, y zoccolo, y de allí zoccolanti los Religiosos Franciscos que traen vnos çuecos de palo.

Ç V M A Q V E, cierta yerua de que vfan los çurradores para curtir los cueros con el agua, ò çumo della: la qual es ferida, y de graue olor, como lo es el agua de la sentina de la naue; y por esso entiendo que se llamò en Latin nautea; Festus Nautea est herba nigris granis, qua vtuntur coriarij, vel aqua coriariorum, vel (vt Nonius inquit) aqua ex nautis sentina veniens. Plautus in Afinaria, Nauteam bibere malim, si necesse sit quam illam oscularier. El Padre Fray Pedro de Palencia dize ser Hebreo.

Ç V M O, es el jugo de la fruta, ò de la yerua. Sin duda està corrompido este vocablo de succus, Çumoso, lo que tiene çumo. Reçumarse, salirse el licor por la vasija porosa, ò hendida: y tambien se dize Traçumarfe.

Ç V M I L L O, es vna yerua dicha por otro nombre Dragantea menor, Dracunculus minor: y tomò este nombre de dragon, porque su tallo con la variedad de colores, parece à la piel del dragon: y porque el vfo della consiste en su çumo, se dixo çumillo. Trata de ella Dioscorides lib. 2. cap. 54. & 55. y alli el Doctor Laguna. Algunos entienden ser la mesma yerua que el aro.

Ç V M A Y A, es vn aue nocturna, dicha en Latin cicuma, Caelius lib. 17. cap. 11. nycticoracem interpretatur; no se fies la que llaman Engaña pastor; porque parece persona humana de noche en la voz, y engaña al pastor, porque pensando que le llama responde.

Ç V R R A, es lo mesmo que zorra, Lat. vulpes, vulpis, sic dicta quasi volipes. à velocitate pedum. çurra es vocablo Español antiguo, y vale tanto como pelo; y por quanto la vulpeja, por ser de naturaleza tan caliente, en cierto tiempo del Verano se pela toda, le dieron este nombre, de donde nació llamar à la ruin muger zurrona, que vale tanto como la que pela, y se pela: y en buen romance este nombre diò Marcial à la muger de vn barbero que denia pelar a los que tratan con ella, lib. 2.

*Tonstrix Sabura faucibus sedet primis
Cruenta pendent, qua flagella tortorum,
Argique letum multus obsidet sutor:
Sed ista tonstrix, Amiane non tondit,*

Non tondit inquam; quid ergo fasit? radit.

Ç V R R A R S E, es corromperse, no, y por esta causa huele mal, y dezimos estar çurrado de miedo, que es lo mesmo que çiscado, ò cagado de miedo. Tuuo origen de vna astucia grande entre las demàs que tiene la çorra quando se ve acofada de los perros, que mete la cola entre las piernas, y se mea en ella, y llegando los perros les dà con ella por los ozicos; y es tan grande el hedor que los encarcana, y los haze parar, y en tanto ella se escapa. çurrar, en Latin, es aprouecharse de lo que pela à otro mejor estudiante. çurron, la bolsa grande de cuero con su pelo. çurrapas, las briznas, ò pelos que salen del asiento, y suelo de la cuba, ò de la tinaja, quando se acaba el vino: por ser como çurras, ò pelos de çorra. Al primer tapon çurrapas: quando se encierran vna cuba, y à la primera vez que la abren para sacar vino, sale turbio, y con estos pelos; aplicase à los que luego al primer toque deçubren subellaqueria.

Ç V R R A D O R, el que curte los cueros, y les quita el pelo. çurriburri, el hombre muy ordinario, como lo es el pelo burro del asno. De la çorra se dixo çorrera, el lugar donde ay mucho humo, como son las chimeneas humosas, que echan à los huéspedes de casa. Està tomado de la astucia que tienen los çaçadores contra la mesma astucia; porque auendola encerrado en su cueua, ò çorrera, le echan tanto humazo, que la hazen salir por fuerza, y cae en el laço, ò la abocà los perros. Çorrera, se dize la galera que và çaguera, y no puede caminar con la esquadra, ò armada, por razon de ir muy cargada: y dixose así, quasi Sorrera, que vale arena, y particularmente la que llaman lastre, quasi sabrera à saburra. Virg. Georgic. lib. 4. *Vt Cymbæ instabiles fluctu iactante saburram, tollunt.* çorreria, es hecho astuto por donde el malo disimulando se escapa; porque la çorra quando viene à poder de los perros, y del çaçador, haze de la muerta, y se dexa morder, y tratar, sin hazer ningun sentimiento: y se ha visto, que llevandola el çaçador empiolada, y puesta en vn palo colgando à las espaldas, quando menos se cata le muere de en vna nalga, y se escapa. Y de aqui piẽso se dixo en Griego alopix, nombre compuesto de alo, & pix zo, ludo; porque se muere burlando, y no de veras, quando se ve presa, y quiere engañar à los çaçadores. Finalmente este animal significa el hombre astuto, maligno, engañador, vellaco disimulado, por sus peruerfias, y cautelosas mañas. En la Sagrada Escritura ay algunos lugares que vfan de este nombre para significar alguna de las calidades dichas, como Cantic. cap. 2. num. 15. *Capite nobis vulpes paruulas*, id est, las heregias quando empieçan a sembrarse, antes que tomen fuerças, ò los malos pensamientos que se nos representan por sugestion de el Demonio. Libro Indicum, capit. 15. num. 4. & 5. Sanfon para abrar las miefles de los Filisteos, dize el Sagrado Texto: *Perrexitque, & cepit trecentas vulpes,* cau. daf.

do, que earum iunxit ad caudas, & facies ligavit in medio, quas igne succendens, dimisit, ut huc illucque discurrerent, que statim perrexerunt ad segetes Philistinorum, &c. Segun algunos Doctores significan las potestades malas, o los Demonios; de los quales vsa Dios como de verdugos para castigar los pecados. Esto mesmo puede significar. Psalm. 62. num. 11. Tradentur in manus gladij, partes vulpium erant, de los condenados al fuego eterno: los quales seràn entregados a los Demonios, llamados raposas, porque se han de apacentar en ellos. Matth. cap. 8. num. 20. quando el Redemptor del Mundo dize *Vulpes foveas habent, & volucres cœli nidos: filius autem hominis non habet, ubi caput reclinet*: entienden algunos, o por los hombres lisonjeros, y por los robadores; o por los que ganan hacienda con astucia, y mal trato: y por los desvanecidos, y levantados con la ambicion, y faulto de el Mundo: y significando los Demonios, seràn entonces las cuevas, a donde se acogen los coraçones de los hombres carnales. Finalmente, siempre que en la Escritura se hallare este nombre de vulpeja, significa en el sentido espiritual, o el demonio, o el hombre malo, y astuto: y particularmente el Herege. La piel del Leon remendada con la de la çorra, significa el hombre valiente, y poderoso, reportado, y astuto, que acompaña sus fuerzas, y valor con astucia, y maña. De la vulpeja ay muchos apologos, que nos han quedado en proverbio: Lo que arrastra honra; fue respuesta de la zorra a la mona, que le pidió vn pedaço de lo que le sobraua, y arrastraua de la cola, para poder ella cubrir su asiento. No huelo nada, que estoy romadizada, respondiò al leon, que le pedia llegasse a ver si le olia mal la boca, como le auian dicho, si le dezia que no, auia de entender la lisonja, y diziendole de si, amargarle la verdad, y escusose con no hallarse dispuesta para juzgar del olfato. Quantos señorazos ay, que quando preguntan a sus letrados, y Confessores, si lo que hazen tiene mal olor, no es su intencion que les digan la verdad, y afsi peramite nuestro Señor, que todos estèn acatarrados, y ninguno les defengañe.

ç V R A N A, la paloma que cria en las peñas. El Padre Guadix dize ser Arabigo, y significar la paloma que cria en las murallas, y torres; porque çurana vale tanto como muralla; pero sin duda es de raiz Hebrea, de el nombre *çsur*, faxum, petra. Y en esta alusion dize el Esposo a la Esposa, Cantic. cap. 2. num. 13. & 14. *Surge amica mea, speciosa mea, & veni: columba mea in foraminibus petrae, in cauerna macerie*. Vide supra çura. Ant. Nebr. en su Vocabulario dize afsi: çurana, paloma, columba fera.

ç V R C I R, quasi farcir, de el verbo Lat. *farcio*, *farsis*, *farsi*, *fartum*: vestes confuo, inde *fartor*, *faltre*: tomase el verbo çurcir, y el nombre çurcido, por cierta manera de coser tan sutil, que no se echa de ver la costura, que llaman çurcadura.

ç V R D O, el que es mas agíl de la mano izquierda que de la derecha, siendo de ordinario al reves, que la mano derecha es mas agíl. Ninguna mugger es çurda, ni ambidextra, esto tiene Arillot. & in Hippocratis aphorismis: *Mulier ambidextra non fit*. De esto es causa la falta de el calor. En los hombres suele ser ordinario, *Iudicum*, cap. 3. numer. 15. se haze mencion de Aod, que matò a Eglon, Rey de Moab. *Qui utraque manu pro dextera utebatur*. Y en el precedente, cap. 2. se haze tambien mencion de los de Gabaa, que eran todos ambidexteros: *Viri fortissimi, ita sinistra, vt dextera præstantes, Græcè dicitur ambidexios*, qui utraque manu pro dextera utitur, huic opponitur *ampharisteros*, utraque manu lævus, el torpe de manos, desmanotado, y atado, que no se amaña a cosa alguna; porque maña se dixo a manu: el nombre çurdo dizen ser Arabigo, no se su origen.

ç V R R I A G A, el açote con que el muchacho suele hazer andar el trompico, que es de vn correa blanda, que se la rodea primero, y tirando recio della, queda el trompico andando, y sustentado a çurriagaços, y a açotes. Lat. *scutica*, ab *scutiendo*, vel potius a Græco nomine *scytos*, quod *corium* significat, vel *pellem*, & *scytali*, *scutica*. Pero la çurriaga se dixo del sonido que haze en el ayre, y en el trompico quando le hiere. Y desta correa blanda que se rodea al trompico para hazerle andar, se ha de entender el distico de Marcial, in *Lydiam*.

Lidia tam laxa est, equitis quam culus aeni,

Quàm celer arguto, qui sonat ære trochus.

Compara a Lidia al valdrès de los fuelles del alnafe, o foguero, y la correa del trompico, por ser de cuero blando que se dexa tratar. La diferencia que ay entre a ore, y çurriaga, es, que ella es blanda, y para poner algun miedo, y cuydado a los niños; y el açote es de cuero duro para castigar hombres culpados. Horacio lib. 1. serm. satira 3.

Adsit

Regula peccatis, quæ pœnas irrogat æquas,

Ne scutica dignum horribili se fere flagello.

Grandissima rabia me toma, quando veo a los tiranos Maestros de escuela açotar a los niños con tan poca piedad; y algunos açotan con cuerdas de vihuelas, las mas gordas que se labran, y el miedo que allí cobra el niño, le dura toda la vida hasta la vejez, son propiamente chirones, medio hombres, y medio brutos. Y a este proposito tengo vn emblema de Terencio in *Adelphos*. PVDORE SATIUS QVAM METV. Ella vn centauro con vn açote y palmatoria en la mano derecha, y con la izquierda señalando en vn libro a vnos niños. Alude a la fabula de Chiron, centauro, que enseñò, y criò a Achilles. Hizole diestro en la musica, y en el conocimiento de las yeruas, y sus virtudes. A Esculapio la medicina, y a Hercules la Astrologia. Pero los chirones, o sayones de nuestros tiempos en quatro, ni cinco años no les enseñan a leer bien,

y solo les dan varias materias para escribir, quiendo de quedar con vna forma, y no les saben dezir como han de tomar la pluma en la mano. Hazenles perder mucho tiempo, y muchos se pierden por no sufrir tan gran tirania, como vsan estos Dionisios tiranos. No digo nada de los señores Gramaticos; pero algunos son no menos imperiosos que impertinentes. No puedo dexar de advertirles con Marcial à los tales lo que les ruega, lib. 10. epigr. 62.

*Ludi magister parse simplici turba;
Sic te frequentes audiant capillati,
Et delicata diligit chorus mensa:
Nec calculator, nec notarius velox,
Maiore quisquam circulo coronetur.
Alba leone flammeo calent luces
Tostamque feruens Iulius coquit messem,
Scut caque toris horridis Scythæ pellis,
Qua vapulauit Marfyas Celenæus
Feruleque tristes sceptrâ pedagogorum,
Cessent, & idus dormiant in Octobris
Estate, pueri si valent, satis discunt.*

Bien consta de este epigrama el rigor, y severidad de los Maestros de niños, y quan de antiguo es auer vacaciones por el tiempo que oy se dà punto à las liciones, y se acaba el curso, que es por San Iuan hasta San Lucas, poco mas, ò menos.

ç V T A N O, es vn termino Castellano de que vsamos quando callamos el nombre propio de la persona: y dezimos fulano, y çutano, por dos personas, las que sentimos, y no declaramos. Fulanillo, y çutanillo, vale qualquiera desventurado, y ruin. Fulano ruiz, entendemos vno Pedro, Iuan, ò Martin, ò tiene otro nombre propio, contenido virtualmente en la palabra fulano. Es termino Hebreo *feloni*; de donde se dixo fulano. Vale lo que en Latin, talis, quidam, cuius nomem non exprimitur, certus aliquis, sed occultus, & ignotus; como si dixessemos cierto hombre: es de la raíz *fula*, absconditum esse, latere, por estar escondido el nombre, en aquella palabra, fulano, ò çutano, ò cierta persona.

ç V Z I O, oponese à limpio: mas propriamente se dize suzio; por valer tanto como sucoso à suco, que del sudor, ò cosa sugosa dexa el hombre de estar limpio, y lustroso. De alli se dixo Sucidad, toda cosa asquerosa, y vil, y apocada. Enfuziarse, ponerse suzio: y algunas vezes significa abaxarse el hombre a hazer vna baxeza. Zuçon, herba fœtida. Ant. Neb.

CH A Ç A, quasi iaza à iacendo, quia ibi signatur, vbi iacet pila. Chaça, es la señal que se pone en el juego de la pelota sobre el mismo lugar donde la tienen, si es a chaças corridas, ò adonde dà el segundo bote. Dizen algunos ser nombre Italiano, del verbo chiazzar, ò chiazzare, que vale manchar, ò salpicar; por quanto en el lugar de la chaça suelen echar vna escopedina, ò señalarla con vna raya, ò ponen encima vna señal. Pero otros

dizen ser Fracès del verbo chasser, q̄ vale echar fuera; por quanto las propias chaças son las que salen fuera por el medio, despues que han dado el bote dentro del juego. El Padre Guadix dize ser Arabigo, y que vale tanto como vna parte: y es asì, que el que haze vna buena chaça no gana della quinze; pero tiene parte en ellas, por la esperança de ganar la chaça. Lat. dicitur nota, que vale señal. Hazet chaça. Chaçador. Rehazer la chaça, bolver a jugar la pelota. Rechaçar, reusar vna cosa.

CH A C O T A, quasi cacota: de el nombre Lat. cachinnus, solutus risus, a sono risus fictium vocabulum. Iuuenalis.

Sed facilis cuius rigidi censura cæcini.

Perfius,

Ingeminat tremulos naso crispante cæcinos.

Hinc Seneca præcipit, vt risus sit sine cachino, vox sine clamore: apud antiquos, non de risu tantum dicitur, sed, & de quouis alio sono vehementiori. Catul. procedunt, leuiterque sonant clamore cæcini. Hæc Calep. Hazer chacota de vn negocio, echarlo en burlas.

CH A F A L L O, el remiendo sobrepuesto à la ropa, que estaua rota: es Hebr. del verbo *tasar*, q̄ vale remendar. Lat. tuere, ò del verbo *chafal*, que vale duplicar, porque doblamos la ropa con el remiendo que se le echa encima.

CH A M A R R A, vestidura con mangas. Dixo se de çamarra, interpuesta la h.

CH A M E L O T E, la tela hecha de pelo de camellos, quasi camelote, à camelo Græcè *Kameloti*. Hase con esto de aduertir, que melote vestes, sunt ex pelibus ouium confectæ, nam *melon*, ouem significat.

CH A M O R R A R, vale quitar el pelo, y propriamente se dize del trasquilar los asnos; como se haze por el mes de Março, y es nombre Hebreo de *chamor*. asinus: y de alli chamorro, y chamorra. Trigo chamorro, el que nace sin aristas en la espiga.

CH A M V S C A R, quemarse la superficie de alguna ropa, quedando de si vn cierto olor. Dezimos, que huele a chamusquina el que ha pasado por algun fuego, y se ha quemado barbas, ò cabello, dezimos auerse chamuscado. Dixo se chamuscar quasi cremuscar, de cremo. as. por quemar, ò está el vocablo corrompido de llamuscar.

CH A N C I L L E R, vide supra Canciller. Este titulo se dio al Arçobispo de Toledo Don Rodrigo, y dende en adelante a sus sucesores, y le exercitauan estando en la Corte del Rey: y en su ausencia nombravan, con su beneplacito, vn Teniente que hazia sus vezes, hasta que en tiempo del Arçobispo Don Gil Carrillo de Albornoz por su ausencia, y rebueltas de los tiempos, se empeçò a dar aquel officio a diferentes personas, sin consentimiento de los dichos Arçobispos, sin embargo de lo qual se intitulan todavia Chancilleres mayores de Castilla.

CH A N C I L L E R I A, la audiencia Real, como

es la de Valladolid, Granada, y las demás.

CHANCLLETAS, vn genero de calçado sin talon como chinelas: y de allí dezimos llevar los çapatos enchanclletados quando no alçamos el talon: y dixeronse chanclletas, quasi çanclletas de çanco; porque llevamos descubierto el talon, que se llama çanco.

CHANÇONETA, corrompido de cancioneta, diminutiuo de cancion. Dizen se chançonetas, los villancicos que se cantan las noches de Navidad en las Iglesias en lengua vulgar, con cierto genero de musica alegre, y regozijado.

CHAP A, es la hoja, ó la mina de metal, oro, plata, hierro, cobre, Lat. bractea, Græcè *elasmòs*, lamina, frustum. el Italiano la llama, ranula. De allí se dixo çaperia, lo que està guarnecido con çapas. Çapas de color, el q̄ sale al rostro de verguença, ó el que se ponen las que deurian tenerla. Chapado, el hombre de hecho, y de valor; porque va guarnecido con su virtud, y esfuerço. Chapucero, el herrero que haze clavos de cabeça redonda, estendida como çapa. Çapear la herradura, ir sonando en el pie de la bestia por saltarle algunos clauos. Çaparfela, assentarfela como çapa.

CHAP E O, quasi çapeo à capite, vale sombrero. Es nombre Francés çapeu, vn bonnet à couvrir la teste, pileus vel pileum. Chapiron, çaperon; çapa como agnadera que se echa çierro modo de capilla sobre la cabeça, para quando llueve. Ay vn cantarcillo valadero antiguo, que dize

*Chapiron de la Reyna,
Chapiron del Rey,
Moças de Toledo, ya se parte el Rey,
Quedareis preñadas, no sabreis de quien
Chapiron, &c.*

Y de allí se dixo çapirore, ó capirore, vida supra verbo Capirore.

CHAPIN, calçado de las mugeres, con tres, ó quatro corchos: y algunas ay que llevan treze por dozena, y mas la ventaja que levanta el carcañal, quando se apearen quedaràn como aquella de quien haze mencion Iuuenal, satirado.

*Aliam credas, cedo, sibreue parui
Sortita est lateris spatium, breuior que videtur
Virgine Pygmea.*

Cuentan vna p̄raña, que por evitar que las mugeres no anduiesse mucho, les persuadieron vsassen los çapines, con que parecian grandes, y diueltas, tanto como los hombres, y hizieronfelo de palo, y muy pesados. Ellas aprovecharonse de la invencion, pero hizieronlos huecos: y al cabo dieron en hazerlos de corcho, con que alivianaron la pesadumbre, y no perdieron por esso el andar lo mesmo que antes con gallardia, y señorio; y añadiendo à esto copetes, sobrepusaron la estatura del hombre. ¶ En muchas partes no ponen çapines à vna muger hasta el dia que se casa, y to-

das las donzellas andan en çapatillas. ¶ Chapinazo, el golpe que dà la muger con el çapin, que quando roman colera suelen descalçarfele, y vengar con el sus injurias. Dixo se çapin, quasi çapin: eo quod capiat pedem, como hemos dicho de el çapato. Otros dizen ser Griego, quasi *Tapinos*, humilis por traerle debaxo de los pies. El Padre Guad x pienso que dize ser Arabigo de çapin, que vale alcorque. El Doctor Laguna sobre Dioscor. lib. i. cap. 70. dà otra etiologia al çapin por estas palabras. Recibieron del Sapino los çapines su nombre, ni mas, ni menos que los alcorques del alcornoque; por quanto la materia de el Sapino, por ser liviana en estremo, ni embeber en si el agua, ni el lodo: antiguamente folia entrexeritfe en ellos, como se entrexiere oy dia por toda Italia en lugar de los corchos. Hasta aqui es del Doctor Laguna: el sapino es cierta especie de pino. ¶ Vn cavallero huvo en Italia muy admirado, que se llamó Çapin Vitelo. Y algunos soldados han tenido este nombre, con ocasion que aviendolos encorçado en guerra han vsado de vn cueço alto como çapin, para no cogear tanto.

CHAPITEL, el remate de la torre alta en forma de piramide, quasi capitel, porque cubre la cabeça, y altura de la torre.

CHARCO, agua recogida que no corre, ni tiene tanta hondura, que llegue à ser laguna: estas se hazen ordinariamente en los caminos por su desigualdad, y de el sonido que hazen las cavalgaduras quando passan por los charcos se dixeron assi: y algunas vezes por la figura antitheton, dezimos auer passado el charco: entendiendo por la mar. Al que bebe mucha agua, porque parece hazer de ella charco en el estomago, dezimos encharcarse de agua. Salta charquillos, dizen al moço que va pisando de puntas, y medio saltando, como hazen los que van por donde ay algunos hoyuelos, y ha llouido, que por no poner el pie en los charquillos los van saltando.

CHARLATAN, es vocablo Italiano, çiaratane, y la chi pronuncia el Toscano como qui: y la ci, como en Castellano pronunciamos la chi. Dixo se de la palabra charlar, que vale hablar mucho, y fuera de proposito, y hablar de papo; ó de la palabra çiancie, que vale mentira en Italiano, y nosotros la dezimos çancha: y los niños quando no admiren la respuesta de otro, teniendola por mentiras, les dizen: Dexaos de çanchas; y assi auiamos dezir çiancierrero, ó çanchierrero. Pero mas me contenta se aya dicho de charlar. Los charlatanes son cierta gente, que anda por el Mundo: por otro nombre dichos saltanbanchi; porque en las plaças se suben encima de vna mesa de las que están para vender alguna cosa, y à vezes con vna guitarra, ó vihuela de arco cantan alguna cancion, y acostumbrañ à traer consigo vn çane, que es como en

en España el bobo Iuan, y con media máscara, y vn vestido de lienço, dança, y tiene algunos dialogos graciosos con su amo. Y despues que con esto ha llegado gente, el charlatan abre su caja, y saca diferentes botecillos de azeyte, y vnguentos, yervas, rayzes, y piedras: y no ay enfermedad que no curen. Sobre todo traen la triaca, y para prueba echan mano de vna viuora, quando ya ha hecho presa en otra parte, y rompido la be-xiguilla que tiene en las enzias, donde recoge el veneno, y se dexa morder de ella, tomando luego su atriacia, y à vezes defasiandose vnos con otros, sobre qual es la mas eficaz. No salen con su intento, y mueren, como lo cuenta Laguna sobre Dioscorides, tratando de la triaca. Este modo de engañar, y charlar no es nueuo, que Marcial compara à vno que se queria hazer discreto gracioso, à los charlatanes, lib. i. epi-gr. 42.

In Cæcilium.

Vrbanus tibi Cæcili videris,

Non es crede mihi quid ergo, &c. Ibi.

Quod custos dominusque viperarum.

Entendiendolo por el charlatan que lleva las viuoras.

CHATON, quasi chapton, de chapa; era vna forma de voton redondo, y llano, ò chato; y es Chato, lo que por naturaleza, ò arte, fuele ser levantado, es llano, como nariz chata, la aplana da, que tiene quebrada la ternilla del cavallere, que el Latino la llama Simus; y chata la clauazon de las puertas que suelen ser abolladas. En los cintos antiguos avia de trecho en trecho vn charon de estos, y el cinto se llama en Latin Zona. De donde tomó el modo de hablar el nuestro Poeta Iuan de Mena en la coronacion que empieza.

Despues que el Pintor del Mundo, &c.

Ibi: En vn chaton de la Zona

Las tres caras de Diana.

Comparando el Zodiaco à vn cinto con doze tachones, que son los doze signos, por donde la Luna iba d scurriendo, y formando sus tres caras; en Luna nueva, llena, y menguante. Mingo Reulgo vsa deste mesmo termino en la copla octava de su fatira, con estilo pastoril.

Y de quanto ha lleuado,

To no le hallo medrado

De otros batos, ni jubones,

Sino vn cinto de tachones

De que anda rodeado.

No carece de misterio todo quanto se dize en aquella poesia à la vista grossera; pero entendida es de mucho ingenio, y agudeza, por tocar, no fabula, sino historia. Christoual de las Casas en su Vocabulario, dize ser este nombre chaton (de donde se dize chaton) Italiano, y que vale baxo. Algunos han trastrocado las consonantes, diziendo por chaton, tachon, y de alli tachonado, y tachuela; allà se dirà en su lugar.

CHAVACANO. De este termino usan en el Reyno de Toledo, y à vnas ciruelas, que por otro nombre dizen porcales, ò harta puercos, las llama chavacanas, y chavacano al hombre grosero, vulgar, è impertinente, del nombre Griego *Kayalos*, fatuus: la ipsylon pronunciamos nosotros como v. pero por mas cierto tengo ser nombre Hebreo.

CHAVES, es nombre Portuguès, y vale llaves, y nombre de vn lugar de aquella tierra, y Reyno, que antiguamente tuuo el de Aquæflauia, vel Aquiflavia, es apellido de casa noble.

CHELVA, Villa principal en el Reyno de Valencia, y titulo de Condado. Dixose antiguamente Incibilis. Liuio. Vide Abraham Ortelium.

CHERRION, vn genero de carro de dos ruedas, que le lleva vna sola cavalgadura. Dixose si si, quasi carrion, diminutiuo de carro. ¶ Y porque sobre el armaron vna caja de coche, le llamaron carricoché; empezaron à vsar de los carricoches, pero ya se han dexado, y los tienen por cosa infame. Algunos dizen, que porque chirria se dixo chirrión; pero lo mesmo haze el coche, y la carreta, sino estàn bien vncados los exes.

CHIVO, el cabrito, hædus. Chibital, y Chibetero, la cavañuela donde recogen las cabras, y los cabritos. Dixose chibo del sonido que haze con la voz, que es casi como chillido.

CHIRRIAR, dar vn sonido que haze chir: y de la onomatopeya tomó el nombre: los paxaros pardales no cantan, pero tienen vn sonido que llamamos chirriar. Dizen se gorriones, quasi horriones abhorreo, porque siempre que pueden se entran à comer el trigo de los graneros.

CHERVBIN, es nombre Hebreo, y comunmente le tomamos por el Angel de la Orden Suprema Hferarquica: y aunque es verdad, que es de el numero plural, muchas vezes la lengua Santa pone el plural por singular, no por significar muchas cosas en numero, sino para significar en vna tanta virtud, y excelencia, como si fuera muchas: y assi este nombre de Dios le exprime muchas vezes en numero plural; no porque quiera dar a entender ay muchos dioses, sino para innuarnos su grandeza, y magestad inmensa. Digo pues, que la raiz de este nombre es *Cberub*, vniuersale nomen. *Ad omnem figuram*: y porque la humana es de tanta excelencia que excede à todas las demàs corporales: especialmente en el estado de la inocencia, se contrae este nombre à significar la esfigie humana en la niñez, y puericia, especialmente de las que por la circuncision antes, y agora por el baptifmo eran, y son libres de el pecado original, aquellos *Ex opere operantis*, y estos *Ex opere operato*: y assi con razon dezimos à los niños Angeles: y nuestro Redemptor les mostrò gran afecto de amor, quando dixo por San Marcos, cap. 10. num. 14. *Sendite paruulos*

ad me, & ne prohibeatis eos, talium est enim Regnum Caelorum. Matth. cap. 19. num. 14. Sinite paruulos, & nolite eos prohibere ad me venire, talium est enim Regnum Caelorum. Quando à los padres se les muere algun hijo en edad tierna, libre de malicia, y con el agua del Santo Baptifino; deven alegrarse de que embian al Cielo vn Embaxador, y medianero que interceda por ellos: moderando el sentimiento natural, y ofreciendolo à Dios, que les auia dado, como prestado; aquel brinquinio precioso. Digo pues, que el nombre Cherub, interpretan los Doctores Hebreos. Sicut puer, y cherubim, sicut pueri; eo quod sint instar puerorum.

CHICHA, este vocablo deprenen los niños luego que dexan la teta, y empiegan à comer carne: à la qual llaman de este nombre; no sin proposito; porque es la carne asada, que entanto que se asa cae sobre las brasas lo gordo que se derrite, y haze el sonido de chi, chi. De donde tambien se dixo Chicharron lo grueso que queda de la empella de manteca quando se derrite en la sartén. Lat. cremium; porque se quema; y se ruelta, facandole todo lo sutil de la manteca. Y assi el Real Profeta David, para dar à entender su tribulacion, y aficcion, dize Psalm. 101. num. 4. *Offa mea sicut cremium aruerunt*: Mis huesos contumida la carne, y los tuetanos, han quedado tan secos, como queda el chicharron en la sartén, quando le han estrujado; y sacado la manteca. Ay otras versiones; Sicut titio: Sicut focus: Los Setenta, matas secas, que luego se encienden, y se confumen. De chicha se dixo falchicha, carne picada, y sancochada con alguna sal, y falchichon que significa lo mismo.

CHICHARRA, vide supra Cigarra.

CHICHON, el tolondron, ó torondron; de thorus: en Valenciano torondo, que se levanta en la frente, ó en otra parte de la cabeça, causado de algun golpe, que aporreó, y no sacó sangre, pero essa se ayuntó en aquella parte; y levantó el pellejo pegado al hueso de la cabeça, que no tiene casi carne, y porque levanta allí aquel vulto carnososo se llamó chichon, de chicha, que vale carne.

CHICO, vale cosa pequeña, y es nombre Francés chiche, paruus, restrictus, à nomine Latino ficcus, porque todo lo que se seca, y enjuga se acorta, y achica. Suele significar el muchacho; y porque ordinariamente son trauefillos, feitos de discurso, por no auer llegado a edad del uso de razon, podian traer su origen del nombre Griego *cacos*, malus, y de allí *cico*, trauesuelo. Ay algunas maneras de hablar, que usan de este vocablo, como, Chico con grande, quando apareando las cosas que se mercan, vna dellas es buena, y la otra no tal. Chicos, y grandes; no exceptuando à ninguno. Chico baque, y gran caída, del pequenito ardiente, que haze tanto ruido como el que

es grande. Gran tocado, y chico recado; quando vna cosa, que es muy poca la traen con mucha ostentacion, y aparato. Gran fiesta para tan chico santo, quando se le haze à alguno mas cortesía de la que sería justo. El Rey chico de Granada, vno de los que auia en aquella Ciudad, quando los Reyes Catolicos la ganaron de los Moros; en otra parte se haze mencion del. De chico se dixo achicar. Vide supra Achicar.

CHICORIA, Lat. Chichoreum, Horat. lib. 1. Carminum Ode 31. Quid dedicatum, &c. ibi.

Me pascunt oliua,

Me cichorea leuesque malua.

Vbi cichorea est numeri multitudinis *cichoreia*, à singulari *cichoreion*. Ay muchas especies della: la que se quedó con el nombre dicha chicoria, vna que es amarga la llamaron por essa razon *picris*, y otra dulce dicha *Hypnois*, que vale acarreadora del sueño, porque haze dormir. Otra llaman *endivia*, de la palabra Latina *intybus*, y de allí *intybia*; y corruptamente *endivia*. La cultiuada, y hortense se llamó *Seris*, y diminutivamente *seriola*, y corruptamente *escarola*. Vide Dios. & ibi *Lagunam*, lib. 2. cap. 121. A otra especie de chicoria, ó *endivia* llamaron *Heliotropia*, que quiere dezir la convertida, y buelta al sol; porque de noche se aprieta, y al salir del sol se abre, y sigue el movimiento del Sol, con hojas; y flores. Los Valencianos llaman a la chicoria *Camaroja*: sin las dichas especies, ay vna dicha *rostrum porcinum*, hozico de puerco y otra, *dens leonis*.

CHIFLAR, es hazer con la boca vn cierto sonido, à modo de silbo; y muchas vezes en señal de hazer burla, y escarnio de alguno, del qual dezimos que le chifan los muchachos. Es nombre Griego *sphlos*, contumelia: de allí *chifido*, por el tal silbo, y chifla.

CHILIDADAS, nombre Griego, en numero plural *chiliades*, en singular, *chilias*, numerus, qui mille continet, *chilia* enim à Græcis mille dicitur: Erasmo intituló el libro de sus adagios *Chilidas*, porque iban repartidas las clases de mil en mil, como *Centurias*, y *Decadas*, de ciento en ciento, y de diez en diez.

CHILINDRON, juego de cartas, usado en España; apazible, y de conversacion, del verbo Griego *cilindo*, vel *cilindeo*, voluo, porque van en rueda pidiendo cartas, desde el as, hasta el Rey. El que se juega sin ochos, y nueves llaman el *capadillo*.

CHILLAR, Lat. *Stridere*, el sonido que haze algun pajarillo, que no es cantar, ó el raton, ó alguna otra cosa, que le causa, como el lardo que cae en las brasas, y lo que se fric en la sartén como dixo aquel cantar cillo.

Ay Dios que buen dia,

Quando la sartén chilla.

No osar hablar, ni auer chillar, ó chillar, obmutescere. *Chillido*, stridor.

CHILLA, vna cierta marca de tablas, y los clavos con que se clava llamamos chillones, quasi chiquilla, porq̄ en respeto de las que llaman tablas, es delgada, y pequeña de menos de marca.

CHIMENE A, Latine Laminus, vale hornaça, ò fogar, es nombre Griego, *caminos*, fornax, de *eminus*, se dixo *cauinea*, y *chimenea*. Las chimeneas tienen vn cañon, por donde sale el humo, y por alusion dezimos, que se subió el humo a la chimenea, quando alguno se pone en colera, y en Griego se llama, *capnodochion*, spiramentum, seu fumarium, camini. Brocensis, chimenea, *caminia*.

CHIMERA, nombre Griego, *chimaira*, monte de Lydia, que echa de si a tiempos llamaradas de fuego, y en lo mas alto del se crian Leones, en sus faldas, por los muchos, y buenos pastos, se apacientan cabras, y sus raizes, y valles ay muchas serpientes. Esto dió ocasion a la fabula, que finge ser la quimera vn monstruo, que echa llamas de fuego por la boca, y tiene cabeça, y cuello de Leon; el vientre de Cabra, y la cola de Dragon. Lucrecio.

Prima Leo, Postrema Draco, media ipsa chimera,
Ouidio libro sexto Metamorphos.

Quodque chimera iugo medijs in partibus, hircu,
Pectus, & ora lea, caudam serpentis habebat.

En Griego, este nombre, *chimaira*, vale el monte de Lydia sobredicho, y tambien la Cabra: y porque Bellerofonte, hijo de Glauco cultivó este monte, desmontandole, y limpiandole de las bestias fieras, y de las serpientes, fingieron aver muerto la chimera, monstruo. Plin. lib. 12. cap. 106. *Flagrat in Phaselide mons, chimera, & quidem immortalibus diebus, ac noctibus flamma, ignem eius ascendi aqua, extingui verò terra, aut feco.* Guiddius, *Cresias tradit.* Dizen algunos, que tuuo este monstruo tres cabeças, de Leon, de Cabra, y de Dragon, con esta alegoria del progreso, y discurso del amor, que al principio es como Leon, por la ferocidad con que el amante se arroja a querer, al medio como Cabra, si alcançando su pretension, no tiene modo, ni termino en su luxuria, como la Cabra libidinosa, al fin su postriueria se remata con la mordedura de la serpiente, el arrepentimiento causado del daño que ha recibido. Itaque in amore primum est inchoare, secundum perficere, tertium poenitere. Y segun Plinio el fuego de la chimera se apaga con tierra, acordandose el hombre, que lo es, y que se ha de boluer en tierra, y ceniza, y que es heno; como lo dixo el Señor por boca del Profeta Esaias. *Clama, & dixi, quid clamabo? omnis caro fœnum, & omnis gloria eius, quasi flos agri.* El que apagare este fuego infernal con la memoria de la muerte, y el conocimiento de si mismo, será verdadero Belerophonte, que vale tanto como *malorum occisor*, seu potius, *conuersis aliquot literis, buliphoron*, consultus, & sapiens. Estas tres cabeças de la Chimera aplican otros a las tres partes de la Retorica, judicial, demonstratiua, y deli-

beratiua. Verás al Maestro Sanchez, sobre las Emblemáticas de Alciato.

CHINA, es vna pedrecita pequeña, que en Latin se llama *scrupulus*, si alguna destas se nos entra dentro del çapato lastima el pie, y caminamos mal, y con mucho desasosiego. Dixo se china del verbo Griego *çineo*, que entre otras significaciones vale solícito, turbó, por la inquietud que nos dà la china dentro del çapato. Vide verbo *scrupulo*. Echa china, se dixo de cierto modo de contar las vezes que vno bebia; echandole à cada vez vna china en algun vaso, ò lugar señalado.

CHINA, la Provincia que de pocos años acá se ha descubierto en las Indias de tanta riqueza, y policia, que admira. Ay historia propia, y relaciones particulares, embiadas por los Padres de la Compañia de Iesus, que en aquella tierra han hecho gran fruto espiritual, con su doctrina, y exemplo.

CHINCHE, Lat. *cimex*. vnde interposita h. *chixmex*, & corruptè, *chinche*, Græcè dicitur *Keris*, vermiculus est odore fædus ex ligno nascens, chartisque, & paleis. La chinche es vn animal exo engendrado de putrefaccion, por la suciedad, y poco aliño de los que no limpian, ò la cama, ò lo demás adonde se crian. En las camas es lo mas ordinario. Marcial, libr. 11. Epigrama. 33. in Nestorium.

Nec toga, nec focus, nec tritrus cimice lectus.
Dà grande pesadumbre al hombre, porque en sintiendo en la cama su calor sale de sus escondrijos, y le muerde con tan gran rigor, que le haze despertar temblando, que sin duda deue tener algun tanto de ponzoña, y quando tenga ventura de auerla à las manos, es tan hediondo el olor que echa de si, que no la osa matar, y se contenta con arrojarla fuera de la cama. Algunos remedios ay contra las chinches, y vno dellos es el Algamarina, que es vna yerua seca, que arroja el mar en las orillas, en que suelen traer embueltos à España los vidrios de Venecia, y con ser cosa tan mala la chinche, son de algun provecho. Dize Dioscor. lib. 2. cap. 34. assi. Siete chinches de lecho meridas en la cascara de vna haba, y tragadas antes del paroxismo aprovecha à las quartanas: sin el tal hollejo tomadas, son vtiles à las mordeduras de el Aspide. Dadas à oler à la muger que ahoga la madre, la haze boluer en si. Bebidas con vino, ò vinagre, expelen las sanguisuelas que se bebieron, y apegaron à la garganta. Maxadas, y metidas en la canal de la orina, remedian la dificultad del orinar. Hasta aqui es de Dioscorides. Verás alli a Laguna, y dize particularmente, que el humo de las chinches haze desasir las sanguisuelas: y el de estas mata las chinches. Proverbio. De amigo à amigo, chinche en el ojo: quando vno, que professa ser amigo de otro, no le haze obras de tal. El Padre Fray Pedro de Palencia lo interpreta assi. De amigo à amigo, chinche en el ojo: es cor-

corrupta voz, mal entendida la legitima, que es, chiz en el ojo: como si dixessemos. Agraz en el ojo, y porque al echarle rebienta, y haze, chiz con el sonido: y de amigo a amigo vna burla, que no pas se desta, se permite.

CHINCHILLA, Villa principal en el Obispado de Murcia, y corregimiento, Chinchilla, y Albacete.

CHINCHORRERO, quasi cienciorrero, de ciencie. Nombre Italiano, que vale patrañas, mentiras, y burlas: y de alli Chinchorrerías, lo mismo que en Italiano Ciencie.

CHINELA, vn genero de calçado, de dos, o tres suelas, sin talon, que con facilidad se entra, y se saca el pie del, y trae se de ordinario con borcegui, y assi le usan los señores que andan en cavallos a la gineta, y por esso el Italiano las llama pianelle, porque se entra, y se saca el pie por llano. Algunos entienden auerse dicho chinelas, por el sonido que van haziendo en el pie, a causa del ayre que les entra, por no tener talon, como el vocablo que les responde en Latin crepidæ, o crepidula, à crepitu, id est, à sono quem redunt ambulando, vt notat Tiraquellus, part. 5. glossa prima; de ornamentis mulierum. Otros dizen ser nombre Griego, de *coinos*, communis, porque la chinela por ser igual viene a qualquiera de los pies, y assi es comun, y por esta causa tienen la punta roma, con los dos cornequeros iguales, y el çapato que tiene esta forma, le llaman achinelado.

CHIPIONA, lugar antiguo en el Andalucia, dicho Scipionis turris centum stadijs ab ostio Betis fluij disitum. Ant. Nebrís.

CHIRIMIA, instrumento de boca, a modo de trompeta derecha, sin buelta, de ciertas maderas fuertes, pero que se labran sin que tengan repelos; y porque en los agujeros que tienen se ocupan casi todos los dedos de ambas las manos. Tomó este nombre del Griego *cheir*, *cheiros*, manus, y es menester para tañer la chirimia manos, y lengua; y auer traer bragas justas por el peligro de quebrarse, como traian los Tibicines antiguos, y losregoneros: y assi no es mal consejo para menestriales, y aun para cantores el andar recogidos, y abrigados. En la copla de los chirimias ay tipples, contraltos, y tenores: y los tipples no tienen llave para los puntos baxos, acomodanse con el sacabuche, que tañe los contrabaxos. El Brocense, chirimia, de *cheir* & *nomos*, *cheironomia*.

CHIRIVIA, raiz conocida, es como nabo, aunque delgado, y largo, comese cocida en la olla, y si es despues frita tiene mejor gusto. Dixose del nombre Latino Syser, siseriua: y de alli perdien do la primera silaba, o la segunda, seriua, o siriua, y corruptamente chiriuia. El siser es nombre Griego, *ssaron*, y hablando del Diosc. libro 2. capit. 205. dize assi. El Sifaro es muy conocido, y vulgar, su raiz cocida, y cruda es muy agradable al gusto, y conveniente al estomago: demàs desto prouoca la orina, y dà gana de comer. El Doc;

Primera Parte.

tor Laguna en su comento dize assi. El Sifaro no es otra cosa, sino la cheriua, de la qual se hallan tres diferencias: conviene a saber vna, que assi en la raiz, como en las hojas se parece mucho à la pastinaca hortense; y esta tiene la raiz sabrosa: empero algun tanto amarga, por razon de ciertos nervios que se derraman por ella, dotados de notable amargor, los quales la quitan quando està bien cocida: la qual especie de chiriuia Tiberio Cesar se hazia traer de Alemania, adonde crece en grande abundancia; dado que se halla ya en la campaña de Roma. La segunda especie haze las hojas como aquellas del elaphobosco: y de vn tronco produce muchas raizes delgadas en su nacimiento, y a la fin muy gruesas, desiguales, dulces, y en estremo sabrosas al gusto. La tercera tiene las hojas mas menudas que aquesta, y las raizes luengas vni-formes, y algun tanto amarillas, las quales tambien son dulces, aunque no tan gratas al paladar como las de la segunda especie, &c. Tamarid dize ser nombre Arabigo chiriuia, que es raiz.

CHIRRICHO, el clérigo Francés; que anda peregrinando por España. Dixose assi, porque al pronunciar los Kiries en la Misa dize: chirrie eleyson. Cosa que ofende las orejas de los q le oyen, y juntamente con esto mudan los acentos en las dicciones, que dà pesadumbre, y quita algo de la atencion, y deuocion: empero no por esto se le deve perder el respeto, si en lo demás es buen Clérigo, y no dà mal exemplo.

CHIRON, *Græcè cheiron*, Centauro, hijo de Saturno, y de Philyra, medio cavallo, y medio hombre; y la ocasion desto fue segun cuentan las fabulas, que estando Saturno con la dicha Ninfa holgando con ella, sobrenino Opis su muger, recelosa de lo que podia ser; y por disimularle el hurto, se convirtió en vn cavallo hermoso, y aviendose en este punto hecho preñada Philyra parió a Chiron en la forma sobredicha, el qual siendo ya mancebo se fue a las montañas, y se dió a conocer, y experimentar las virtudes de las yeruas, y plantas: demanera que salió vn valentísimo Medico, de quien tomó nombre vna yerua dicha Centauro. Este crió a Achilles, y le enseñó la musica, y el uso de las yeruas en medicina, en la qual fue maestro de Esculapio, y a Hercules enseñó la Astrologia, teniendo por huésped a Hercules, y mirando sus factas, las quales venian teñidas con el veneno de la hydra Lernea, se le cayó vna de la mano, y hiriendole en vn pie le hizo llaga incurable, que le daua grande dolor, y tormento, y no podía morir, aunque lo desleaua, por ser hijo de padres inmortales; pero teniendo compasion del los dios le trasladaró al cielo, a donde ocupa el Signo de Sagitario. Haze mencion Plinio de Chiron, lib. 7. cap. 56. Llamose Chiron, del nombre Griego *cheiron* quasi *manibus operans*, por aver sido tan gran medico, y cirujano, *cheiron*, significa peor, peor; y esta equiyoçacion de nombre dió ocasion a Diogenes,

que preguntasse a vn mal pintor, que le mostrô en vna tabla, ô lienço pintados dos Centauros, que le dixette qual era Chiron de los dos, como si dixera, qual de estos es el peor: dando a entender que ambos estavan mal pintados.

Heridas chironeas llamavan, las que no todo cirujano podia curar, sino vno tan famoso como chiron, y porque obravan con las manos, tomaron dellas el nombre chiron, chirurgia, y chiurujano, que vulgarmente dezimos, cirugia, y cirujano, como esta dicho arriba en estas dicciones, *chirurgus*, *chirurgia*, *ars medendi quæ manibus fit*.

CHISMÉ, y chismeria. Chismoso, el que va con nuevas a otro de cosa que deviera callarla, por averfela fiado, y ser secreta, y dicha en perjuicio de la persona a quien lo revela, de que ha de tomar disgusto, y lo cuenta con malicia para rebolver, y causar diferencias; y así refiere las cosas por el peor termino que puede. Estos son cizañeros, que siembran discordias entre los hermanos; ministros de Satañas. Algunos quieren se aya de dezir risinoso, del nombre Griego, *trifinos*, murmur, porque el chismoso siempre habla baxo, y a la oreja; pero en esta mesma significacion puede ser nombre corrompido de gysmoso, del nombre Griego, *gogisimos*, (perdiendo la primera sílaba) que vale murmur, porque la chisme siempre se dize entre dientes, pasito, y a la oreja. Chisme se pudo dezir del nombre Griego, *schisma*, *asis*, que vale discordia, y disension, porque el chismoso no pretende otra cosa, como hemos dicho arriba: ô sea del sonido que haze hablando a la oreja, porque los circunstantes no perciben sino el sonido de chis, chis. Otros dizen ser nombre Arabigo, y auerfe dicho de gisme, chisme, y chismoso, porque la gisme es vna cierta señal, como vna o pequeña, que los Arabigos ponen sobre la letra que retrahen a la precedente, y tiene la fuerça que él seua cerca de los Hebreos, que son dos puntos, vno debaxo de otro, que se ponen debaxo de la letra que se retrae: y así como aquella letra se retira sin sonido de vocal, así el chismoso dize a hurtadillas, y sin razon entera, la chisme a la oreja, que parece llegô tan solo a soplalla; y así llaman soplones a los que van con chismes a la justicia.

CHISPA, la centella que falta de la lumbre, por el sonido que haze chis.

CHITA, el hueso del carnero, ô de la Vaca de la quartilla del pie, que otros llaman hita, del verbo figo, gis, porque la hincavan en el suelo, y tiravan con herrones, ô texos a calvarla. Los muchachos ponen vna hincada en la tierra, y otra encima, y tiran a derrocarla. Vide infra. Hita, & supra ahito.

CHISTAR, querer empeçar a hablar, y los que están escondidos no han, ni aun de chistar, que es echar el aliento con algún espíritu, ô sonido.

CHISTE, vale donayre; y estos chistes se

tienen quando se dizen con mucha agudeza, y pocas palabras, y como a la oreja; del sonido, chis, chis.

CHITON, que vale tanto como dezir a vno que calle, y no pronuncie, ni salga de su boca, ni aun vn chi, que es sonido, y no llega a ser voz. El Italiano llama cheto, al quieto, y callado.

CHIVO, el cabrito, vale lo mesmo que choto. Chiuetero, el corral donde encierran los cabritos. Tomase por el lugar caluroso, y juntamente fetido.

CHOCARRERO, el hombre gracioso, y truhan, quasi iocarrero, a joco, porque es hombre de burlas, y con quien todos se burlan; y tambien se burla él de todos, porque con aquella vida tienen libertad, y comen, y beben, y juegan; y a vezes medran mas con los señores que los hombres honrados, y virtuosos, y personas de letras. Dizen que los palacios de los Principes no pueden passar sin estos.

CHOÇA, Lat. *Tugurium*, reges. Casa, y propriamente la cauãña donde se recogèn los pastores. Dixose choça, quasi chota, por ser el lugar donde tienen encerrados los cabritillos, ô corderos mantomones, y a la noche quando vienen las madres les dan de chotar, a mamar. Algunos sospechan ser nombre Arabigo: quando la casa es pobre, y ruyn dezimos ser vna choça. El Toscano llama a la choça cappaña.

CHOCHO, el que sabe poco, y es como niño de teta. Vide choto.

CHOCLON, deste termino usan los jugadores de argolla quando la bola de golpe se entra por las barras, y choclar, el embocarfe en esta forma, quando vno se entra en alguna casa de golpe, y de priessa sin re parar, dezimos auerfe choclado: y esto hazen los que no quieren ser vistos, ni registrados de los vezinos. Dixose choclon, quasi *cyclon*, de *cyclos* *circulus*.

CHOPO, especie de alamo, que se cria cerca de la ribera; por ventura se dixo así porque las raíces chupan la humedad del agua.

CHOQUE, el sonido que hazen dos cosas quando se encuentran vna con otra, y chocar es toparse, y encontrarse.

CHORRO, el golpe grande de agua que sale por lugar angosto, del sonido que haze el agua. Entre cañtores se dize echar el chorro de la voz quando la esfuerçan todo lo que puedè. Chorar agua de echar chorros de; si. Dize el Padre Guadix q es Arabigo; de churri, q significa corriente. Brocésis chorro de agua chimorro, Græc. Lat. *torrens*.

CHOTO, mamón Chotar, mamar, ô por el sentido que haze el cabritillo quando mama a la madre, como hemos dicho verbo chocho, ô choto, se diga quasi chato: epicteto del crabon, id est, *fimus*, Romo.

CHRISTO, vale vngido. Vide supra. Cristo.

CHRONICA, & Cronographia. Vide supra Corónica.

CHVCHO, vna mala ave nocturna; como el mochuelo; y a los caçadores de avecillas con redes, perchas, y otras invenciones llaman chucheros, porque suelen caçar con el mochuelo: y chuchecías, cosas de poca importancia. Dixo chuchido de lavoz, que deve ser chu chu.

CHVECA, es vna bolita pequeña; con que los labradores suelen jugar en los exidos, en el juego que llaman de la chueca; poniendose tantos a tantos; y tienen sus metas, e piñas, y guardan que los contrarios no les passen la chueca por ellas, y sobre esto se dan muy buenas caydas, y golpes. Dixo chueca de choque; que es el sonido que haze el golpe. Al que es gordo, y redondo, de poca estatura, tan ancho como largo; dicen estar como vna chueca, por ser redonda. Los huesos que juegan en las rodillas; y codos llamamos choques, porque son como medias bolillas.

CHVFA, es vna fruta dulce, que se cria pegada a sus raizes; debaxo de tierra, y es goloncha de niños; y ellos las llaman cucas. Ay abundancia dellas en Valencia. Su etimologia me la dió el Maestro Pedro Juan Nuñez; doctissimo varón en lenguas, y en disciplinas, y haze este discurso. Chufas traen origen del nombre Griego; *cypeiros*, que significa juncia comun; la qual se cria en los lugares húmedos; y esta no difiere de la raiz, y planta que cria las chufas, sino solo en las habillas; o piñoncillos, que las chufas crian, y así de *cypeiros*, buelta la *e*. en su aspirata *ch*. dezimos *chypeiros*, la *y* *psi*lon en *o*. que es muy ordinario, dezimos *choppeiros*, la *p*. en su aspirata *pb*. *choppeiros*, y quitada la *i*. *chopheros*, y de allí chufas. Hase de notar que la palabra *cypeiros*, se deriva del verbo *cyo*, que vale pregar, aun in utero gesto, porque tiene la fruta debaxo de tierra, y no pare ella preñez, sino es abriendo la tierra, y arrancandose la de las raizes; y tambien porque la chufa genera spermam, y de allí se llamó Venus; *cypri*s; y la isla donde era venerada Cyprio, la qual tiene este nombre; por su mucha fertilidad, y preñez; y por esto se llamó por otro nombre Macharia, que vale tanto como bien aventurada. Hasta aqui es del Maestro Nuñez.

CHVFETA, quasi trufeta; de trufa, que vale burla en lengua Toscana; y de allí dezimos truhan, el chocarro, y hombre de burlas. El Padre Guadix dize ser nombre Arabigo, de xufa, que significa labio, porque los que burlan de otro, escarnecen con el movimiento de las narizes; y los labios.

CHVLLA, las costillas del carnero cortadas en piezas de dos en dos, que la gente pobre compra, quando no tiene caudal para mas; y tambien es cosa acomodada para almoçar vn bocado. Es vocablo Valenciano, y dieronse del sonido que haze sobre las brasas, quando se asa, cayendo sobre ellas el grasa.

Primera Parte

CHVPAR, sacar la virtud de alguna cosa arrayendolo a si. Lat. Suggare, exuggo; de donde se dixo enxugar; embeber el jugo. Dixo de del sonido que haze el que chupa alguna cosa con la boca; como haze el niño quando mama que chupa la teta. Chupar, es comerle a vno su hacienda, sin que lo sienta. Chupado, el que está flaco, y consumido, por averle sacado la sustancia.

CHVRRERE, la pringue que corre de alguna cosa grasa; y tomó nombre del sonido que haze cayendo sobre las brasas; o segun el Padre Guadix es Arabigo, de *churri*, que significa corriendo.

CHVRIZO, vn cierto genero de salchichon, de carne de puerco picada; y embutida en vna tripa. Tambien se dixo de churre; por la razon dicha.

CHVRUMBELA, genero de instrumento musical, que se tañe con la boca, en forma de chirimia. En Toscano se llama Ciarambela.

CHVSMA, la gente de servicio de la galera. Es nombre Italiano; corrompido de la palabra *ciurma*, que vale chufma, quasi rurma. Algunas vezes significa la gente ordinaria, y comun de la casa; que no tiene nombre de oficio, ni asiento en ella.

CHVZON, cierta arma enastada con el hierro largo. Dixo chuzon, quasi çuyzon, de los çuyzos, gente belicosa en Alemania; de donde se traen esta arma, porque usan ellos della; y de allí se dixo çuyza, la fiesta que se suele hazer de soldados con armas enastadas; que llamamos chuzones. El Padre Guadix dize que es nombre Arabigo, y que viene del verbo *chuz*, que en Arabigo vale pasar; o trauesar de vna parte a otra. Latine Confodere.



D

La letra **D**. es vna del numero de las letras, media entre la **T**. y la **th**. Cerca de los Romanos en las notas numeralés vale quinientos; por hierro de los escritores; siendo el verdadero character vna iota, y vna ce inuerfa en esta forma. **ı**. Juntaronlas, y hizieron **D**. En las notas Castellanas; algunas vezes puesta la **D**. delante del nombre propio; significa don; como **D**. Pedro segun que cerca de los Latinos **D**. vale diuus, algunas vezes, &c.

DAÇA, cierta caña delgada de simiente, que se siega para dar verde temprano a las bestias, en el Reyno de Valencia. Otros pronuncian daxza. Entiendo ser nombre Arabigo. Ay otra especie de daça, que haze vnas maçorcas, con granos tan grandes como garvanços; y esta llaman en Valencia daxça de las Indias; y en Castilla, trigo de las Indias.

D A C I A, Region de la S.ythia. Antiguamente barbara, & indomica conciene en si muchas Prouincias referidas por el Calepino. Verbo Dacia, y por Abrah. Ortelio, en su Geographia. Dethos Dacos, y de los Geras, tomaron nombre, los Athenienses, que pusieron a los esclavos, llamandolos Daños, y Geras.

D A C I O, vn cierto genero de tributo, a dándose: no es Castellano, imo es Griego, aunque vsan del los Italianos, quasi Dacio, a *dasmus*, tributum, vectigal.

D A D I V A, y dadiuoso. Vide verbo dar.

D A D O, Latinè Tessera, del nombre Griego, *tessera*, quatro, por los quatro lados que tiene sin el asiento, y la mesa con que haze seis superficies, y estan esculpidos en cada vna dellas los numeros, desde vno hasta seis. Dicitur tessera quidquid ex omni parte quadratum est Gel. libro i. cap. 20. & Cael. Rhodig. lib. 20. cap. 14. & 27. Dixo se dado, a dando, por q̄ dà en los p̄tos, o buena, o mala suerte, o se corrompió el vocablo de thado, q̄ entre los de Phenicia significaua el dios inuentor deste juego; y el dador de la buena, y mala fortuna en él. Verás al Obispo de Guadix mi hermano Don Juan de Orozco, y Couarruias, en el libro 2. de sus Emblemas Emblema 47. *Latb.* se buelue en d. y asi de thado se dixo dado, mudando la aspirada en la media. Dize vn Proverbio, o refran. El mejor lance de los dados, es no jugarlos: èles entretenimiento de soldados, y gente moça, perdiendo ro de tiempo, hazienda, conciencia, honra, y vida: por los casos que han sucedido, de jugar a este juego; defendido, y vedado en todos tiempos, y en todas las Republicas. Permite se a los soldados, por algunas razones: no las pongo aquí, porque, ni quiero defender los, ni acusar los: y con ser juego de tanta ventura, ay quien alcance arte engañosa, para robar con los dados, cargandolos, y haziendo otras bachillerias, como hincar que dizen el dado; y la malicia no es de agora, que en tiempo de Horacio se vsaua ya el echar los dados en el tablero de vnos pyrgos, o cubilètes, lib. 2. Sermon. Satir. 7. *Iam dudum, &c. ibi.*

Scura Volanerijs, postquam illi iusta chiragra, contudit articulos, qui prose tolleret, atque mitteret in pyrgum talos, mercede diurna, conduclum pauit.

La palabra pyrgum es Griega, *pyrgos*, turrís, y asi Marcial vfo de la dición Latina, y llamola Turricula, en el titulo del Epigrama 16. del lib. 14.

Quarit compositos manus improba mittere talos, Si per me misit, nil nisi vota facit.

El dado en razon de la figura significa estabilidad, porque en la parte que cae, allí se queda, sin moverse. En otra acepcion vale suerte buena, o mala, segun la frase Latina. *Iacta est alea.*

D A G A, arma corta, y asi se puede traer secreta, por lo qual es vedada trayendose sola. En Latin se llama Sica, quasi seca, a secando: y de allí se llamaron Sicarios, los que condagas, y a trayendo matavan los hombres: pudo ser que tomase nombre de los Dacos, pueblos de Alemania, por vsar ellos desta arma, y puede ser Hebreo, del verbo *dacach* que vale aguzar, y adelgazar, por ser arma delgada, y aguda, hecha para punçarió del termino Hebreo *dages*, que es vn punto en medio de la letra, que la punça, y la despierta, y vale tanto como premens. Esta arma con razon es defendida quando no se trae con espada, porque siendo secreta se puede meter en las comunidades, y ayuntamientos donde se veda entrar con armas: y muchas muertes han sucedido, que se han hecho con dagas, o puñales, que todo viene a ser vna cosa: como fue la muerte de Julio Cesar, y otras muchas. Con la espada se permite juntamente la daga.

D A G E S, cerca de los Hebreos es vn punto en medio de las letras que le reciben, el qual parece que las punça, y despierta para que se pronuncien con mas fuerça: es en dos maneras fuerçe, y lenç.

D A I F A, es nombre Arabigo, y en rigor vale tanto como huésped, pero alargase a significar el ama, la señora, y la dama, en su terminacion se llama daifarum, del verbo agefe, que significa hospedar, regalando, y sirviendo: y entiendese de los huéspedes que se reciben graciosamente, y no de los que van a casas de posadas, o mesones. Esto dize Diego de Vrrea, de donde se ha de advertir, que la d. no es radical, sino constitutiva del nombre, y que el verbo agafajar, y el nombre agafajo, y gafajo son Arabigos desta dicha raiz, como se advierte en la palabra agafajar.

DAIMIEL, lugar del Reyno de Toledo, es Arabigo, y dize el Padre Guadix que vale tanto como suficiente heredad.

D A L L E, arma enastada, y el hierro es vna cuchilla taxante, de ambos cortes, ancha al principio, y terminase en vna punta muy aguda, con la qual hierre. Dixo se de Dacia, o Dacos, que tambien se entiende, vsaron, e inventaron las dagas. y el dalle, casi no es otra cosa que vna daga ruñaneca, puesta en vna asta.

DALMACIA, es vna Prouincia dicha oy Elicia vonia. Vide Abr. Horrel.

D A L M A T I C A, vna de las vestiduras Eclesiasticas, de que particularmente vsan los Diaconos, con los faldones, y las mangas anchas, y largas, forman vna Cruz para significar, que el que vitiere la Dalmatica, ha de estar crucificado al mundo, segun lo que San Pablo escribe. *Mibi mundus crucifixus est, & ego mundo.* Las mangas largas significan la limosna, y asi los Diaconos fueron particularmente elegidos de los Apostoles, para ministras, y servir a las mesas, sustentando los pobres: y por esto los Señores Obispos

villanos, que comunmente llaman túnica, y túnica, por el doblado cuydado, que deven tener del sustento de los pobres. Dixose Dalmatica de Dalmacia Græcæ, Prouincia in qua primum texta est. Vide Isid. libro 19. Etymolo. capitulo 22. Scaph. Durantium de Ritibus Ecclæs. Cath. lib. 2. cap. 9. §. 26.

D A M A, vale tanto como señora moça, hermosa, discreta, callada, noble: todo esto, y mas resultará de las varias etymologias que dan a este nombre. Dizen algunos viene de domna, ò domina. Otros ser nombre Griego, de *daman*, que vale vxor; y entonces se entenderá por la recién casada, especialmente el dia que se vela, por el adorno con que la lleuan al thalamo, y por esto dize vn refran, que no ay novia fea, porque con las galas, y afeytes procuran encubrir sus faltas; fallo quando muchos componedores, descomponen la novia. Otros le dan su origen del verbo Griego, *damazo*, domo, porque las damas doman los coraçones de los hombres; por feroces que sean, y despegados. Hercules experientò la fuerza de su dama, que le hizo hilar sentado entre sus mugeres; y este nos baste por exemplo de la gentilidad: y Sanson en las Sagradas letras, con infinidad de los que les hazen còpañia, q̄ seria cansancio referirlos aqui agora. Puede traer origen de *damalis*, que vale iuvenca, por la loçania, y gallardia de la dama. Cerca de los Gentiles llamauan a la Bona dea en lengua Griega *dama*, q̄ significa la q̄ se manifiesta en publico, y se dexa ver: y este nombre se le diò a còtrario sensu, por aver viuido siempre encerrada, a cuya causa los Griegos la llamaron *Gyngeia*, eo quod extra Gyneciũ nunquam fuerit egressa. Esto se confirma de lo q̄ Felto Pòpeio dize li. 4. *Damiũ sacrificiũ, quod fiebat in operto in honorem Bonæ Deæ dictũ a contrarietate, quod minime esset, damoson, dorice, id est, publicum; dea quoque ipsa dama, & sacerdos, damias, appellabatur*, pues digamos que dama vale la señora que en las ocasiones de dias de fiestas, y saraos, sale en publico con mucha gallardia, y se dexa ver de todos: y esta mesma fuera de las tales ocasiones guarda su encerramiento, y retraymiento, que ni ve a nadie, ni puede ser vista: viene bien con lo que el Padre Guadix dize, que dama es nombre Arabigo, y que vale recogimiento: el mismo dize que puede traer origen del nombre *Damaa*, que significa lagrima, porque son faciles como las demás mugeres en llorar, y mas poderosas que el humo, ni que la cebolla, para hacer llorar a otros: no teniendo por afrenta vn caballero valiente deccamarlas estando desfavorecido de su dama. Y de las damas se dice en el libro 2. de la vida de Sancho Obispo de Compostella.

Muchos afirman ser nombre Hebreo, y le dan muy diversos origenes, del verbo *damam*, tacere, silere, porque la dama ha de ser mesurada, y callada: tambien significa hazer callar, porque obligan a tener secretos los favores que dieran, ò porque hazen enmudecer contemplando su hermosura,

Primera Parte.

de que ay en los Poetas hartos encarecimientos, especialmente en Petrarca. Del nombre *dama sanguis*, ò por quanto las damas son de casta nobles, que esto significa muchas vezes sangre, ò por que a causa suya se ha derramado mucha sangre, y se derrama, y derramará hasta la fin del mundo, ò porque son de complexion sanguinea, y con esto estàn rubicundas, y gallardas, ò porque son vergonzosas, y luego se les sube la sangre al rostro, y se ponen coloradas, del verbo *adam* que vale subescere; y la dama ha de ser blanca, rubia, y encendida de color. Dama en otra significacion vale el afsimilari, similem esse, y dama en respeto de galan, que con fines santos se quieren bien, deseando por legitimo matrimonio juntarse, bien podemos dezir, que vno en otro se transforma, y se procura acomodar con aquella imagen que ha estampado en su coraçon el amor casto. Perdonenme las damas sino les dà mas mi pluma de lo dado, remítome a los galanes, que ellos supliran mis faltas. Vn mero romancista idiota, me está tirando de la capa, a instancia de vn galan necio, que en seruicio de las damas auia gastado su hacienda, que diga como damas se dixerón de, dà mas, porque por mucho que les den, siempre tienen que pedir: yo no quiero estragar lo dicho con lo que no tiene fundamento: mirara el como gastaua su dinero, si es así, que vn favor de vna dama no tiene precio, y pueden vender a como quisieren. Hallo vltra dello que en lengua Castellana antigua, dama vale tanto como hucia, ò confianza, por que vn refran antiguo, que refiere el Comendador Griego dize así. En dama de tus parientes, a tu bolsa para mientes. El juego de las damas con el tablero de axedrez, todos le saben: llamaronle así por ser facil, ò por el modo del jugar de las piezas, con la libertad de la dama. Dameria, algun donayre, ò desden, ò gallardia, perteneciente a dama. Cosa adamada, la xarifa, y graciosa. Dama, quasi gama, especie de ceruatica. Calepio. Dama Genus Capræ syluestris, tam masculini, quàm famenini generis. Marcial.

Dente timetur aper, defendunt cornua Ceruum,

Imbelles dama quid nisi præda sumus.

Damasco, seda de labores, entre tafetan, y raso. Tomò este nombre a lo que se puede entender de Damasco, ciudad insigne en la Phenicia, metropolis que fue de toda Syria. Desta ciudad se haze mencion en la Sacra Biblia, así en el nuevo, como en el viejo Testamento. Damasco, vngulata vestris.

D A M A S C E N A S, cierto genero de ciruelas, que se devieron traer las plantas de la Ciudad de Damasco a Roma, y se embiauan después de estar passadas por regalo en vnos cesticos angostros, y largos, como aquellos en que trahen la fruta de Toro, ò Valladolid, segun lo que cuenta Marcial, libro 5. Epigrama 18. Ad Quincianum.

Quod tibi Decembri mense, quo volant mappæ,

*Gracilesque ligula, corioque, chartaque,
Et acuta senibus testa cum Damascenis.*

Las ciruelas damascenas llaman los Griegos, *brabyla*, quasi *boran, eballonta*, alium enim ciunt, vt tradit Athenus lib. 2. quasi cibum ad molientem. Delto ay en el mesmo Marcial vn distico, lib. 13. 29. Pruna Damascena.

Pruna peregrinae carie rugosa senecta

Sume: solent duri soluere ventris onus.

Son las damascenas fruta muy sana, y sabrosa, y ablanda el vientre. Damasceno Doctor santo Griego, dicho por su nombre Iuan.

D A M A S Q V I N O, lo que es de Damasco, como cuchillos Damasquinos, y alfanges, &c.

D A N Ç A, quasi ducança, a ducendo, porque va vno delante que es el que la guía, y los demás le figuen, y por alusion dezimos, el que guía la dança, por el que maneja algun negocio, y lleva tras si los votos de los demás, siendo la guía, y la cabeza dellos. Antiguamente auia muchas diferencias de danças: vnas de donzellas coronadas con guirnaldas de flores, y estas hazian corros, y cantauan, y baylauan en alabança de los Dioses. Otras eran de hombres en dos diferencias: vnas Mimicas, que responden a las de los matachines, que dançando representauan sin hablar, con solos ademanes vna comedia, ó tragedia. Otras danças auia de hombres armados, que a son del instrumento, y a compás iban vnos contra otros, y travauan vna batalla. Estos se llamaron Pyrricos, del nombre de Pyrrho, inventor deste genero de dança, para acostumar a los mancebos a sufrir las armas, y a caminar, y a saltar con ellas. Vnos dicen aver sido Pyrrho hijo de Achiles. Otros Pyrrho Cretense: y otros Pyrrhico de Lacedemonia, por quanto los Lacedemonios enseñauan a los muchachos, de cinco años arriba a exercitarse en la Pyrrichia, disponiendolos para la disciplina bellica. Este genero de danças es muy antiguo en España de que haze mencion Silio Italico, lib. tertio.

Nunc pedis alterno percussa verberare terra,

Ad numerum resonans gaudent em plaudere cetras,

Hec requies, ludusque viris, ea sacra voluptas.

De dança se dixo. Dançante. Dançar. Dançador.

D A N Ç A D E E S P A D A S: esta dança se vsa en el Reyno de Toledo, y dançanla en canifa, y en gregefcos de lienço, con vnos tocadores en la cabeça, y traen espadas blancas, y hazen con ellas grandes bueltas, y rebueltas, y vna mudança que llaman la degollada, porqué cercan el cuello del que los guía con las espadas, y quando parece que se la van a cortar por todas partes, se les escurre de entre ellas. Esta dança llamaron los Griegos, *xiphimos*, saltatio quædam cum ensibus. De *xiphos* to, ensis, y otros la llaman *ballimachia*, a verbo *ballizo*, & *machi*, pugna, que es lo mesmo que Pyrrichia. La dança de Orgaz, no estoy cierto porque se dixo. Se que vnos lugares tienen con los otros

vezinos ciertas maneras de pullas, baylándose vnos con otros, como el que dicen de ec ha caldo a los de Orgaz, y por donde va la dança: del dançante, que acompañando la fiesta, y procesion del Corpus Christi, entró a beber en vna taberna, y de cansado, y bien bebido se durmió, y no despertó hasta otro dia, y pareciendole que no auia sido sueño, sino vna traspuerta de vn credo, fallió preguntando por donde va la dança. El hazer danças en las fiestas del Señor, es antiguo, desde el tiempo de David, que dançó delante del Arca del Señor, aunque a su muger Micol le pareció del compostura, y refiere el Padre Pineda en su Monarquia, lib. 3. cap. 22. §. 1. Que los que baylaron en la dedicacion, y procesion del Arca del Testamento, no sintieron cansancio. Vide supra verbo baylar.

D A Ñ O, el menoscabo que vno recibe en su persona, hazienda, honra, y todo lo que le puede pertenecer, del nombre Latino *damnum*, a verbo *demo. mis. dépsi*, por quitar, vel a *deumprione*. Marcus Varro. de lingua Latina lib. 4. *Damnum*, a *détione*, cum minus refactum, quam quanti constat. Sin daño de barras, fuele por alusion significar tanto como sin perjuizio de tercero. Está tomada esta manera de hablar de los jugadores de argolla, quando tirando algun cabe tuercen el argolla, no siendo su intento tirar a ella, sino a la bola del contrario. Dañar, hazer daño. Dañarse, estragarse, romperse, y maltratarse vna cosa, recibiendo daño. Dañado, lo tal estragado, &c. Dañino, el animalajo travieso, que siempre está haziendo daño, en lo que topa. Dañoso, lo que no es saludable, y haze mal a la salud, y a otra qualquier cosa. Dañador, el que ha hecho el daño.

D A P H N E, fingen los Poetas aver sido vna Nympha hija del rio Peneo, a la qual queriendo Apolo atraer a su amor, y siguiendo la, fue huyendo hasta llegar a donde estava su padre, al qual llamava la focorriese, y por él fue convertida en laurel. Escriue esta fabula Ouidio, li. 1. *Metam.* Llámase el laurel en Griego, *daphnis*. Vide verbo laurel.

D A R, del verbo Latino, *do, das, dedi*. Tomase en buena, y mala parte. Dar, vsar de liberalidad. Dar, herir, y maltratar. Dixo vn señor q̄ hazia pocas mercedes, a vn truhan; estoy por darte con este baculo, y respondió el otro, no darà V.S. por no dar. Dadiua, donum. Dadiuas quebrantan peñas. Dar al traves, anegarse. Dar el relox, dar la cuerda. Dar el alma, morir, &c. Dadiuoso, el liberal. Dador, el que dá; este vocablo se atribuye siempre a Dios. Dadiuo caso, apud Grammaticos. Darfe, rendirse. Darfe, ocuparse, como darfe a las letras, a la virtud: darfe al vicio, &c. ✠ Y porque el autor tratandó de la palabra dadiua, nos remite a esta de dar, y solo dize que: dadiuas quebrantan peñas. El comun adagio dize: la presta dadiua, haze su efeto doblado; qui cito dat bis dat cito dando datum melioras: donum peioras: inueniendo moras. Vn Egipcio llamado Bincio, llego

à Alexandro pidiendole de merced, le favorecié-
se, que cassava vna hija. Diole Alexandro vna Ciu-
dad, y espantado el gitano, de la demasiada mer-
ced le dixo: Mira Principe lo que das, y a quien,
que podria ser que te engañasses. Respondió Ale-
xandro: no estoy, como piensas, defacordado, to-
ma lo que redoy; que si tu eres bincio en pedir, yo
soy Alexandro en dar. El dadiuoso, aun para dar,
busca ocasion, dize Seneca, y cada dia se dize en
la conversacion: Accipe parva mei, latus munus-
cula census. Nec qua sint, sed qua, fuscipe, mente
daca. Artaxerxes Rey de Persia passando por vn
camino, quiso hazer vn presente vn labrador, y
no teniendo que, llegó a vna fuente clara, y jun-
tando las manos, tomó lo que pudo de agua, y lle-
uólo al Rey para que bebiesse, ecibiolo, y gustó de
ella con semblante alegre, conociendo que los Reyes
mas necesidad tienen de que les ofrezcan leales
coraçones, que ricos presentes. *

D A R A G O N T I A, lo mesmo que dra-
gonia, a dragontea planta, ay dos especies, ma-
yor, y menor: en Castellano la llamamos taragon-
tia; produce vn tallo de recho, liso, luengo, a mo-
do de bordon, vario en color con ciertas manchas
purpureas, de modo que parece serpiente, ó dra-
gon, de donde se tomó el nombre. De sus calida-
des, y virtudes trata Dioscorides libro 2. capit.
155. & cap. 156. y verás alli al Doctor Lagu-
na.

DARAZVTAN, es nombre de eierto pago, y
vn cantarcillo antiguo empieza afsi.

Desde la çarcuela à Darazutan.

Vale tanto como casa de Rey en lengua Arabiga,
y está compuesto de darum, que significa casa, y
soltanum, que significa Rey. Esto dize Diego de
Vrrea: concuerda con él Tamarid.

DARDO, es vna lança pequeña, arrojada:
arma de Vizcaynos, casi semejante al pilo de
los Romanos, el qual trae origen de Julio Asca-
nio, y de los Troyanos: de manera que dardo, y pilo
son vna misma cosa: y dixose dardo, a dardanis,
que vale Troyanos, y de Dardano Rey de Troya.
El Francés le llama dard; y darder, es lo mesmo
que en Latin iaculari. Ay vn refran que dize. El
dardillo de Burgos, quando vna cosa está empena-
da por mas de lo que vale que a su dueño le está me-
jor no la desempeñar.

DARDAÑO, dize el Padre Pineda, que
con ayuda de los Españoles fundó a Troya, y que
fue hijo de Corito Iupiter Italiano, lib. 2. cap.
29. §. 1.

DARIO, Rey de Persia, que reynó treynta y
seis años, fue Padre de Xerxes. Huvo otro Dario
del mesmo nombre tambien Rey de Persia, q por
tres vezes fue vencido de Alexandro Magno, y al-
cabo muerto, y despedaçado por sus mesmos sol-
dados. Hoc nomen habet penultimam productã,
quonia apud Græcos scribitur per, æ diphthongũ.
Otros muchos Darios huuo. Verás al Padre Fray
Diego Ximenez en su Lexicon Eclesiastico, verbo

Primera Parte.

Darius, que lo trata con mucha curiosidad, y pun-
tualidad, para los que son dados a escritura. El
Padre Pineda en su Monarquia lib. 4. cap. 30. §.
10. dize que vale tanto como refrenador.

DAROCA, Ciudad del Reyno de Aragon,
riberas del río Giloca, tiene por armas vnas ocas,
ó ganfos, aludiendo al nombre del río, y de la ciu-
dad, y se pudo aver corripido el vocablo de Guat
occa, q valdra río de Occa, y Daroca, casa de Oc-
ca. Otros dizen q de Daroch, q vale trillo, y vie-
ne bien con q no embargante sea nombre Arabigo
trayga su raiz del verbo Hebreo darach, calcar, in-
cedere, triturare, pudosele dar este nombre por ser
el lugar tan pasajero, y trillado de Aragón a Casti-
lla. Diego de Vrrea dize, q por estar este lugar es-
códido en la ladera de vna cuesta, la qual tiene por
reparo, y escudo, y afsi tomó nóbre del verbo Ara-
bigo derrecá, que significa adargarse, y derucetun,
adarga. De los corporales de Daroca. Vide supra
verbo corporales.

DARRO, río de Granada: el que haze ruy-
do, ó se despeña de alto a baxo, por peñas, ó río
del Arrayhan.

DATIL, es nombre Griego *daetylus*, el fru-
to de la palma: dieronle este nombre por la seme-
jança que tiene con el dedo de la mano del homi-
bre, dicho en Griego *daetylus*, y la palma con to-
da la mano. En poesia es *daçilo* vn pie metrico de
tres silabas, la primera luenga, y las dos breues, à
forma de los artejos de los dedos. Tambien es vn
cierto pescadillo, del qual haze mencion Plin. lib.
9. c. 61. Est etiã sedis vitium apud medicos. A los
que traen curados, y en rama de Berberia, llaman
Tamaras. Grecè, *phoinico Balona*, y Tamará es vo-
cablo Arabigo, porque Tamar en Arabigo, es lo
mesmo que datil, segú lo refiere Lagu. sobre Dios-
lib. 1. cap. 125. & 126. que trata de la palma, y del
datil su fruto. Es derechamente Hebreo *tamar*, pal-
ma arbor, aunque el tamarindo es especie de palma,
y las tamaras son los datiles deste arbol. Datilado
color de datil.

DE, es vna particula, que fuera de composiçõ
se ayunta algunas vezes al caso genitiuo, como es-
te libro es de Pedro. Otras vezes vale tanto como
por, no osa parecer el covarde de verguença, id est,
por la verguença, y el empacho que tiene, es aduer-
bio de lugar, a quo. Nuevas ay de Flandes, &c.
Ajuntase al infinitiuo, hora es de comer, tiempo
es de repasar, &c. Ajuntase a los nombres de tien-
po, como de noche, de dia, de tarde, de mañana, de
invierno, de verano: juntase con adverbios, como
debalde, de hecho. Señala materia, como de oro,
de plata, &c. Podrás ver al Nebrisen. en su diccio-
nario, en la palabra. De, donde copiosamente
exemplifica el uso desta particula.

DE A QVI A DELANTE, tomase aduer-
bialmente. Latine *Decetero*, á modo. Ant. Nebr.
vale de oy mas, en tiempo, y en lugar, de aquí
adelante, no hallareis donde errar el camino, de
aquí adelante empieza el autor à narrar su historia.

DEBALDE, adverbialiter, por ningún precio, aunque sea muy vil, y baxo. Lo ruin, y malo de balde es caro. Fulano se haze aborrecer de balde, id est, aunque no haze mal a nadie: como al revés hazer se querer de balde, id est, del q̄an no ha recibido del ningún beneficio. De balde algunas vezes vale, sin fruto, ó provecho. Aveis os cansado en balde, ó de balde.

DEBATIR, contender vnos con otros. Vide verbo Batir, y batalla.

DEBATE, la contienda, diferencia, &c.

DEBAXO, sub, sup̄ter, adverbialmente quando alguna cosa está debaxo de otra, como debaxo de la cama, debaxo del cielo, &c.

DEBIL, la cosa flaca, que tiene poco vigor, y fuerza, del nombre Latino debilis. Debilitado, el flaco de fuerzas, y vigor. Debilidad, la mesma flaqueza.

DEBRUZOS, adverbio, vale estar con la boca abaxo, tendido vno como de barriga en tierra: y así dezimos beber vno de bruzos, quando se arroja sobre el mesmo río, ó fuente, tendido de largo a largo. Verás la palabra bruzos.

DEBUXAR, es de linear alguna figura, sin darle color, ni sombras, sino tan solo tomarle los perfiles. Latiné delineare. De allí se dixo debuxo, y debuxador. Algunos quieren que valga tanto debuxar, como debuñar, de la palabra Italiana buio, que vale obscuro: porque la cosa que se debuxa está obscura con solo las líneas, y peliteado de negro: y así está obscura, à diferencia de lo pintado, que está claro, y lustroso con las colores, ó porque se delineaua en box.

DECADAS, las cosas que van repartidas de diez en diez, como las décadas de Titoliuio, *decas ados. numerus denarius.*

DECANO, el que presidia, y tenia cuenta de la disciplina de diez soldados, como quinquagenario el de cincuenta, y Centurion el de ciento: y sin tener respeto al numero, oy dia significa el que preside en alguna congregacion, especialmente en las Iglesias Catedrales, que vulgarmente llamamos Dean, y Decanato, ó Deanato su dignidad, que comunmente es la primera despues de la Pontifical.

DECENDER, ó descendir, abaxar de lo alto a lo baxo. Decender de sus mayores, por linea recta de tal casa, es proceder della: y decendencia, la tal procepcion. Decendiente, el que procede de aquel linage. Decendimiento, se toma antonomastice, por el acto de abaxar el cuerpo de Nuestro Señor Iesu Christo de la Cruz, ó por la imagen donde se representa pintado, ó esculpido. Decendimiento de manos, quando vno las ha puesto à otro.

DECENSO, llaman algunos el catarro, reuma, ó romadizo, por otro termino dextenxo, à descendendo.

DECENTAR, es empezar alguna cosa

de comer, que aun no estava partida, como encetar el queso, del verbo inceniare. Vide encenias.

DECENTE cosa, la conueniente, del nombre Latino decens. Decentemente, con mesura, respeto, y honestidad, lo qual significa la palabra Decencia.

DECERNIR, vale determinar, a verbo Lat. discerno.

DECHADO, el exemplar, de donde la labradora saca alguna labor, y por translacion dezimos ser dechado de virtud el que dà buen exemplo a los demás, y ocasion para que lo imiten. Dixo se de la palabra dictatus, porque el que copia de escritos de otros, lo va dictando, ó otro se lo dicta, y lo que este traslada se llama copia, y el libro, ó escritura de donde lo saca exemplar: y exemplar, y dechado vienen a significar vna cosa.

DEZIMO, el que en orden es diez, como el dezimo mandamiento. Dezima, la dezima parte. Numerorū, ca. 18. n. 21. *Filijs autē Leui dedi omnes decimas Israelis in possessionē pro ministerio.* y dezimas las que se pagan de diez vno. Ay titulo en el Derecho Canonico de dezimas: a él me remito, y a los autores que tratan esta materia. El Papa Juan Vigesimo secūdo concedió las dezimas de las rētas Eclesiasticas de Castilla, para seguir la guerra contra los Moros, en el tiempo q̄ reynava el Rey Don Alonso el Onzeno, de baxo de la tutela de sus tios, Don Iuan, y Don Pedro, cerca de los años de mil y trecientos y quinze, y en quāto a lo secular, el Reyno concedió al Rey Don Enrique sin tiempo limitado, la dezima de todo lo que se comprasse, y vendiesse en las Cortes que se tuuieron en Burgos, del pues que el Rey Don Pedro el cruel su hermano passó en Francia despojado de sus Reynos.

DECISION, determinacion, y decreto, à verbo discerno, discernis. Verbigracia. Decisiones de Rota, determinaciones, y sentencias.

DECIR, a verbo Lat. Dico dicis. Dezir verdad, dezir mentira. Dezir en vna causa, a testificar. Desdezirse, dezir al contrario de lo que ha dicho. Dezidor, el hablador, y que dize gracias con libertad. Dicho, la testificacion que vno haze ante el juez. Dicho, vna razon aguda, à proposito, aunque por vn buen dicho, no se ha de perder vn amigo.

DECIRLE à vno en el juego, es entrarle con ventura. Dezirle al compañero, auisarle como ha de jugar.

DICHA, vale ventura, y buen suceso, la qual ya estava dicha, conviene a saber prevenida in mente diuina.

DICHOSO, el bien afortunado, y al contrario: desdicha, desdichado.

DECLAMAR, es recitar oraciones, acusando, ó defendiendo, como en juycio, no de veras, sino hechas sobre caso fingido, para exercicio.

DECLARAR, manifestar lo que de suyo esta-

va oculto, obscuro, y no entendido, a verbo declarar.

DECLARACION, la tal manifestacion. Declarante, el que declara en su confesion judicialmente lo que el Juez le pregunta.

DECLINAR, cerca de los Gramaticos, es variar las terminaciones de los nombres por sus casos, con que se distinguen los vnos de los otros: y así declinare es discernir, y apartar vna cosa de otra. Declinar jurisdiccion, termino forense, quando vno se vale de otro tribunal, como propio suyo, apartandose del que no le es competente. Declinar el Sol, es irse acercando al Poniente. Los Astrologos tienen este termino de declinacion. Declinacion de la calentura, quando se vá acabando. Cerca de los Gramaticos ay nombres declinables, que se varian, y nombres indeclinables, que en todos los casos tienen vna mesma terminacion.

DECORAR, si lo tomamos en la significacion Latina: decoro, as. vale hermosear con gracia, y decoro vale el respero, y mesura que se deve tener delante de los mayores, y personas graves, a verbo, *coreo*, exorno.

DECORAR, por tomar de coro, ó de cabeça al guna cosa prevenida de antes, dicha, ó escrita, como vna oracion decorada, ó razonamiento, es aver puesto en su coraçon, y de allí en su memoria las razones previstas, y estudiadas. y así decorar se, avrá dicho a corde. Dar licion de coro, repetir lo que está en el libro, ó se ha dictado, sin tener delante ninguna escritura dello: por otro termino, dar de memoria, y así puede venir, a verbo, *coreo*, que vale adornar, purgar, limpiar, y hartar: porque el que toma de memoria, la desocupa de otras cosas fuera de aquello que ha de decorar, lo qual adorna, y purifica, y lo distribuye por sus lugares, segun el arte memorativa, con que harta, y satisface la memoria: ó se pudo dezir del nombre Griego, *corri*, caput cū collo, porque tomar de coro, es lo mesmo que tomar de cabeça: lo demas se dirá verbo memoria.

DECRETO, a nom. Lat. *decretum statutum*, sentencia. El Francés le llama arresto, a verbo *decreo*, nis *decrevi*, tum. *statuo*, *constituo*, *desino*, *iudico*, &c. En el derecho Canonico tenemos vn volumen dicho Decreto, que recopiló Graciano, y las Decretales que ordenó el Papa Gregorio IX. Con ayuda del Santo Fr. Raymundo de Peña Fortete, de la Orden de Santo Domingo. El Padre Pineza en su Monarquía, lib. 2. t. c. 33. §. 3.

DECURION, el Preposito de diez curias, lo que en Roma eran los Senadores, esso mesmo representavan los Decuriones en los municipios, y colonias, porque quando sacavan de Roma pobladores para algun lugar, ó Provincia, de diez partes la vnageran conscriptos, que es tanto como Senadores, y nobles, y así se le dà este epicteto, y renombra a Joseph ab Arimathæa, por San Marcos, c. 15. n. 47. *Venit Joseph ab Arimathæa nobilis Decurio, qui & ipse erat expectans Regnum Dei*, &c. Decurion significa tambien el que preside a diez solda-

dos, ó a diez hombres de armas, y las demás significaciones, podrás ver el Calepino. En algunos estudios, ó Colegios donde enseñan las primeras letras, han introduzido ciertos superercedentes, que llaman decuriones.

DEDALO, vn gran maestro del arte de carpintería, padre de Icaro, que inventó la sierra, la auela, la plomada, ó perpendiculo. la barrená, la cola, y enseñó a navegar con mastil, y antena. Este era Atheniense, y siendo acusado de aver muerto a Perdix su sobrino, por no venir a las urnas de los luezes, se huyó a Creta, a donde hizo aquella famosa, é intrincada fabrica del Labirintho, para encerrar en ella el Minotouro. Ovidio, lib. 8. Cuenta que queriendose librar de la prison estrecha en que le tenía encarcelado el Rey Minos, procuró hazer vnas alas de plumas pegadas con cera, para si, y para el muchacho su hijo, y arrojandose desde vna torre alta al ayre, se escapó con Icaro.

Terras licet inquit, & vndas

Obstruat, at cœlum apertè patet, ibimus illac,

Omnia possideat, non possidet agra Minos.

Dixose Dedalo (segun algunos piensan) *apo to de dallein*, quod est variare, seu ornare, alij hoc verbum a Dedalo derivatum putant: y justamente podemos llamar Dedalos a los Architectos, y maestros de maquinas, que se acomodan para muchas, y varias cosas con sus grandes ingenios, y trazas.

DEDICAR, es lo mesmo que ofrecer alguna cosa a Dios, y consagrarla para solo su servicio, del verbo Latino *Dedicare*, *consecrare*, *religiosum facere*, &c. Dedicacion de Templo, la celebridad del dia, que se consagró, y dedicó a Dios.

DEDO, Lat. *digitus*, a *digerendo*, quidam derivari putant, quod natura miro, decentique ordine digitos digesserit, id est, disposuerit. Tener vna cosa medida a dedos, particularmente tierra, es averla mirado, y tanteado con mucha particularidad. Alçar el dedo, es asegurar cumplirá vno lo que promete, y cerca de los Antiguos era señal de aprobar lo que se proponia. *Digitum tollere*, est favere, sufragari. Y entre los gladiadores el alçar el dedo era señal de darse vno por vencido, y rendirse. En Cataluña alçan la mano abiertos los cinco dedos, para mas certificacion, y seguro de guardar lo que prometen, y en sus fueros se llama la fideiussion, *manu leve*. Peña 3. part. *directorij com.* 139. fol. 638. b. No discrepar vn dedo, executar con puntualidad lo que se le ordena. Señalar con el dedo, mostrar persona cierta, ó famosa. El dedo en la boca, teniendola cerrada, y puesto sobre ella, significa el silencio, y la taciturnidad. Iob. cap. 21. nu. 5. *Et superpone digitum ori vestro*. Iudicium, *Pone digitum super os tuum*. En esta postura pintavan los Egypcios al dios del silencio dicho Harpocrates. Contar por los dedos, vale hazer vna cuenta breve, y ordinaria, hasta diez, sin cientos, ni millares. Morderse el dedo, atravesado en la boca, es mostrarse vn hombre injuriado de otro, y significa que se le ha de comer a bocados; no se va esto tanto en España, como poner

ner el dedo en la frente, diciendo: Para esta que vos me la pagueis. Comerse, o chuparse los dedos, es significar el gusto grande de lo que acaba de comer, como hazen los golosos. Prouerbio. No son todos los dedos de la mano iguales, ni tampoco en vna Republica son todos Cavalleros, ni todos Correfanos. Metelde el dedo en la boca: esto dezimos escusando a alguno que estenido por bobo, porque si él muere, lo hará de bellaco, y si fuere rebobo será malicioso. El dedo de Dios significa su potestad, y omnipotencia, y lo que por ordenacion suya, y mandado, dandoles su poder, executan las criaturas en algunos lugares: entienden los Doctores por el dedo de Dios el Espiritu Santo, y por el brazo el Verbo Divino. Para significar la fuerza de algun hombre valiente, dezimos, que con vn dedo levanta vn gran peso. Isaías, cap. 40. num. 12. hablando de la omnipotencia de Dios, dize. *Quis appendit tribus digitis molem terra?* Y para mostrar la diferencia que ay de vn hombre a otro en poder, dezimos, que con vn dedo le derrocará. y Roboan para dar a entender al pueblo, era de mayor potencia, y valor que su padre David, les dize, tomando el parecer de los moços: *Minimus digitus meus grossior est dorso patris mei.* Hablar con el dedo, señalando que vno haga esto, y otro estotro: es de hombre arrogante, y soberbio como le pinta el Sabio Prouerbio. cap. 6. num. 12. & 13. *Homo apostata, vir inutilis, graditur ore peruerso, anuit oculis, terit pede, digito loquitur.* Haziendo burla Marcial de vn hombre vano, dize lib. 3. epigram. 82. *Coniuiua quisquis, &c.*

Digitus crepantis signa nouit eunuchus.

La etimologia de cada vno de los dedos se dirá en sus propios lugares; y el porque los adornamos con anillos, particularmente el que llamamos anular. Pero en tanto concluyamos con vn que es cosa de Marcial, atribuyendo mas fuerza en vn solo dedo a Estella Poeta, amigo suyo, que a muchos hombres de grandes fuerzas de su tiempo; y dize así lib. 5. epigr. 12.

De Stella.

*Quod nutantia fronte pertinaci
Crestat pondera Maselion superbus,
Aut grandis Linus omnibus lacertis,
Septem quod pueros leuat, vel octo:
Res non difficilis mihi videtur,
Vno cum digito, vel hoc, vel illo
Portet Stella meus decem puellas.*

Esto dize, porque traia vna fortija en cuya piedra estavan esculpidas las nueve musas, y otra mas segun la opinion de los que las hazen diez.

DEDAL, el que pone el fastre en vno de los dedos para rempujar la aguja, y no solo el fastre, sino tambien el capatero, y todos los que cofen lienço, feda, paño, cuero, o otra cosa. Los segadores se ponen ciertos dedales en todos los dedos para poder segar sin maltratarse las vnñas de los dedos. Los que beben en copas muy pequeñas dizen beber en dedales, que para medida es muy pequeña.

DEFALCAR, vale quitar, y cortar, como con hoz, alguna cosa que queremos dividir de otra que queda con mayor cantidad de la que le quitamos.

DEFENDER, hazer rostro al que opugna, o contradize. Defender en juyzio al acusado, es patrocinarle, de que se saca mas gloria que de acusarle. Defender vna opinion, fundarla. Defender, vale vedar. Defender la fortaleza, no rendirse a los que la tienen cercada. De aqui se dixo, Defensa. Defensor. Defendido. Defension. Defensor.

DEFETO, falta. Lat. defectus. us. a deficio. is. ex de, & facio. defum, desc. seo, defero. y de allí Defectuoso todo aquello que no esta cumplido, ni cabal.

DEFORME, lo desproporcionado, y sin justa forma. Deformidad, esta desproporcion muchas vezes, y con mas propiedad significa feo, y fealdad, a verbo deformato. as. feo, turpo, maculo: unde deformis, & deformitas.

DEFUNTO, a nomine verbali, seu a participio, defunctus. a. m. a verbo defungor, defungeris, defunctus sum. ex auelo, fungor, perfungor: compositum a particula de, & fungor. eris. functus. significat officium aliquod exerceo, munus oboeo, inde defungor, finem facio, perago, cesso, & liberor ab alio officio, vel munere, & ita defunctos dicimus, qui mortui sunt, eo quod vitæ munus peregerant.

DEGENERAR. Lat. degenerare, a genere decidere, deflectere, quando vno desdize de la nobleza de sus antepasados. Transfiere a las plantas, quando traspuetas, o enxerras en otro arbol, no tienen aquella fineza que en su primera planta. Virgil. lib. 2. Georg.

Pomaeque degenerant succos oblita priores.

Id est deterioris fiunt saporis.

DEGOLLAR, apartar la cabeza del cuerpo, cortandola por el cuello, a verbo decollo. as. arca. caput alicui auferre, quod veteres securi percutere dicebant. Quando sacana vno mucha sangre por las venas, solemos dezir, que conviene degollarle, si el accidente requiere tanta evacuacion. El q ha recibido mala obra de otro, q por ella le arajo sus intentos, dize, averle degollado. Algunas vezes degollar, es herir de punta por la garganta al hombre, o al animal, sin apartarle la cabeza del cuerpo, desangrandose por la herida mortal que le dan. En Castilla condenan a degollar al noble: y al condenado por traydor, dizen, se acostumbra darle el golpe por detrás. El Val de la degollada en Toledo es vn recuesto no lexos de la ciudad fuera de la puente de San Martin: deviò tomar el nombre de alguna muger, a la qual su marido la sacò allí, y la degollò.

DEGRADAR, detocar a vno de su grado, dignidad, o estado: comunmente se toma por la privacion de la execucion legitima de los Sacros Ordenes que vn Clerigo tiene, y de los privilegios del foro Clerical, sin esperança de poder ser restituido a ellos, con ciertas solemnidades diferentes, segun la calidad de las ordenes que tiene el delegado.

dignidad, desnudandole las vestimentas de sus grados de que le han vestido para este acto, y quitandolas ordine retro grado: hasta dexarle sin ninguna que pueda pertenecer a Clerigo: y vestido con otras profanas se remite al brazo seglar, rogando se ayá con él piadosamente, y le castiguen sin efusion de sangre. Vide Concilium Tridentinum sess. 13. de reformatione, capit. 4. degradatio est duplex, vna verbalis, altera actualis, vt habetur in cap. degradatio, de penis, lib. 6. vide Peñam in 3. part. directorij Inquisit. comment. 45. num. 168. fol. 5 13. & Pótic. Roman. fol. 207.

DEHESA, campo de yerva donde se apacienta el ganado, como lo declara la ley 8. tit. 33. part. 7. pascua llaman en Latin a la defesa, è estremo do pacen, y se gobiernan los ganados: y por estar guardada, y defendida, hasta cierto tiempo que admiten el ganado, se llamó defesa, y corrompido el vocablo dehesa. En vn privilegio del Rey Don Alonso, que ganó a Cuenca, de cierta donacion que haze a la Iglesia Catedral, dize, que dà aquel pago, ó territorio, cum defesis, cum montibus, & fontibus, &c. No embargante esto, dize Diego de Vvrea, ser nombre Arabigo, y que significa tierra baxa, llena de yerva: por la qual se camina mal, por la humedad del suelo, y espessura de la yerva, que no dexa abierto camino, ó sendero, cerrandolo todo: en su terminacion de hiserum, del verbo dehase, que vale espessar, y estrechar. Tambien puede ser Hebreo del nombre *dehe*, herba: porque la dehesa no es otra cosa que campo de yerva. Dehesero, el que tiene cargo de la dehesa. En los libros de cavallerias llaman Dehasas aquellas ninfas dichas en Latin Driadas, y Amadriadas. Vide suo loco. Dehasas se dixerón quasi Deas, ó Semideas.

DEIANIRA, hija de Orneo, Rey de Etolia, muger de Hercules; con la qual aviendo de passar el rio Eueuo, que iba muy crecido, ofreciendose Neso Centauro; que él la passaria, se arrojó primero al agua Hercules, y quando llegó a la otra parte del rio, sintió, que el Centauro queria forçar a su muger, tiróle vna saeta con el hierro templado, y teñido con la venenosa sangre de la hidra, con que le atravesó el pecho: y viendose morir el Neso, por vengar su muerte, hizo creer a Deianira que si Hercules vestia aquella su camisa, teñida con su sangre que la querria a ella sola, y aborreceria a todas las demás mugeres. Ella que facilmente lo creyó, zelosa despues de lole, encomendó a Lycha su criado, que por don, y regalo le llevasse aquella camisa: con la qual Hercules sin sospecha ninguna, y vencendiole al punto en tan gran furor, que asiendo a Lycha de vna pierna, le arrojó gran trecho dentro del mar Euboico: y haziendo en el monte Oeta vna gran hoguera se echó en ella. Esta fabula cuenta Ovidio, lib. 9. Metamorph. Deste successo parece aver conuido el nombre, porque Deianira, vale tanto como si que quemó a su marido, *deianira apo to* & *anir*, quasi comburens virum *deiao*, comburens. Quantas mugeres han muerto en esta vida a sus

maridos, en gañadas de embustideras, y hechizeras, que zelosas dellos les han dado poculos amatorios, y no han sido, sino mortal tofigo.

DEIDAD, Lat. Deitas, divinidad a Deo, termino abstracto que a solo Dios conviene: algunas vezes por condenar el demasiado fausto de algun superior entonado, dezimos que tiene deidad por su mucha gravedad, y el cuydado que tiene de hazerfe reverenciar, cosa bien escusada, y que tiene mas de lo cura que de grandeza.

DEL, preposicion que sirve al caso genitivo, masculino: como la vida del hombre. Otras vezes vale lo mesmo que A, vel Ab, del vientre de la vaca: tambien al nominativo, como fulano haze del loco. Al nombre femenino sirve de la mesma manera la palabra Dela, que no ay que exemplificar, pues está claro.

DELANTE, lo mesmo que en Latin corā: vltimos del absolutamente como Dios delante, ir delante: y tambien sirve al nombre, como delante de Dios, y todo el mundo.

DELANTERA, la luz de vna cosa, como delantera de casa, delantera de saya. Delantero, y Delantera, la cosa que va delante de otra, dezimos del relox que va delantero quando dà la hora, antes que en el relox de Sol la señale la sombra.

DELANTAL, corrupte devantal, el paño que la muger se pone delante por no enfuciar la saya, ó la valquiña.

DELATE, el saltador de caminos a latendo, porque se esconde en la espessura. Corrompido de Latre, que tambien se dixo a latendo, interpuesta la r, seu a nomine Latino. latro. nis. vide infra Ladron.

DELATOR, a no mine Latino Delator, occultus accusator, & calumniator, el acusador, el malfin, el soplon. Marcial.

Et delator habet, quod dabit, exilium.

Los malines fueron favorecidos de muchos Emperadores Romanos, y aborrecidos de otros. La ley Papias les constituyó premios, aplicandoles la mitad de la pena. Neron se la reduxo a la quarta parte: por lo qual fueron dichos quadruplatores. Tiberio Cesar les dava mucho credito: Vitelio, y Domiciano los favoreció demasiado, aunque al principio de su Imperio los castigó severamente, como lo dize Marc. lib. 1. epigr. 4.

Turba grauis paci, placide que inimic a quieti,

Que semper miseris sollicitabat opes,

Tradita Getulis, nec cepit arena nocentes,

Et delator habet, quod dabit exilium:

Exulat Ausonia profugus delator ab vrbe,

Impensis vitam Principis annumeres.

Vespasiano, y Tito aborrecieron tanto los malines que los condenavan a destierro, y a açotes. Pio Antonino, tenía puesta pena de muerte al delator que no probasse la acusacion por él hecha. Oplilio Marcino Emperador, los castigava severamente.

DELEGAR, embiar, ó mandar a otro que vaya en su nombre, del verbo delego. as. penultima producta,

ducta, deputo, praeficio quempiam meo loco; officio, negotiove exequedo praeficio. Hinc subdelegare dicimus, delegatas nobis a Principe causas alteri cognoscendas inungere. ¶ Invez delegado, delegatus, cui causa demittitur terminanda, vel exequenda, vices delegantis representans, & in iurisdictione, nihil proprium habens. Vide Brisonium, verbo delegare.

DELEITE. Lat. voluptas, deliciae, deliciarum; de donde tomó nombre el deleite. Deleitar, dar a otro deleite, y contento. Deleitarfe, holgarfe, entretererse, y regozijarse. Deleitoso, el lugar que dà contento. Deleites en plural, siempre se toma esta palabra en mala parte, y vale regalos, y vicios perniciosos. Deleitabile, toda cosa que dà contento. Dixose deleite, y deleitar, del verbo Lat. delecto. as. compositum a lacto, quod est frequentatiuum ab antiquo verbo Lacio, delectationem habeo, delectationem affero: est igitur delecto, compositum a verbo lacto, propriè, dulcedine, vel spe aliqua ducit, & ferè semper in peiorem partem accipitur, vide Calepinum.

DELETRERAR, empear a leer, pronunciando letra por letra, como A. b. c. sin juntar partes.

DELEZNABLE. Lat. lubricus, lo deslizado, que facilmente se nos van los pies por ello, o se nos sale de las manos: dixose del verbo deslizar, y este del sonido que haze la cosa que se desliza, como el de la culebra quando se va deslizando por vna peña, o por vn prado, o por la tierra, o de liso deslizar.

DELFIN. Lat. delphin. inis. delphinus. i. a Grego nomine *delphin*, es el delfin, vn pez conocido, especialmente de los marineros: pare sus cachorros, y cria los a sus tetas, como la vallena, y en diez años llega a toda la corpulencia que puede tener. Es el delfin muy amigo del hombre: y por esta razon es dicho en Griego *Philanthropos*, y los navegantes los llaman Simones, y a este nombre acuden, o sea por ser charos de narizes, o porque aquel muchacho con quien jugaua el delfin en el golfo Basiario, dizen averse llamado Simon. Es velocissimo mas que otro ningun pez. Deleitase con la musica. Escribe del Plinio, li. 9. c. 8. y pone muchos exemplos de los delfines que han tomado amistad con los hombres, especialmente con los muchachos; con los quales parece hazerfe credera la fabula de Arion: el qual aviendo ganado mucha suma de dinero con el arte de tañer, y cantar, se bolvia a Corinto patria suya. y los marineros en cuya nave pasava, no contentos de quitarle lo que llevaba, determinaron echarle en la mar: pidióles le hiziesen gracia de dexarle tocar su instrumento, y cantar, a cuya harmonia acudieron los delfines: los quales le recogieron, y havandole vno dellos sobre sus espaldas, le sacó hasta el puerto de Corinto. Esta historia, o fabula cuenta largamente Herodoto lib. 1. y despues del Gelio, lib. 16. cap. vti. y Ovid. lib. 2. Fastorum. Alciato en la emblema 89.

Delphini insidens vada caerulea fuleat Arion.
Haecque aures mulcet frenat. & ora sono.
Quam sit avari hominis, non tã mens d'raferat.
Quique viris rapimur piscibus eripimur.

Por estas ayudas que el Delfin ha hecho a los hombres para significar vn socorro de quien menos se esperaba, le pintan con vn freno, y riendas, por aver servido como de cavallo, a los que ha puesto en salvo, y en algunas monedas; assi de los Tarentinos, como de los Lacedemonios estava esculpido vn delfin, que llevaba sobre si vn muchacho, y otras con Arion, tañendo su citara, sin otros muchos reversos de monedas que trae Pierio Valeriano, lib. 27. de Delphino. Vn delfin a los pies del dios Baco, significa, que el vino mezclado con el agua de la mar, se conserva mejor, que con la dulce, segun refiere Columela. El delfin, es simbolo de la ligereza, y presteza, por quanto (como tenemos dicho) es el mas ligero de los pezes, y de los quadrupedes, y aun casi de las aves; segun lo afirma Plinio en el lugar alegado: y para contraponer la tardança pedida con la presta ligereza, y dar entre las dos vn medio, pintavan vn delfin rodeado a vn ancora con la letra, *Festina lente*. El Papa Paulo III. tuvo por empresa vn delfin abraçado con vn camaleon: y la letra MATVRE; el tomar acuerdo en las cosas, y no apressurarlas, es de hombres prudentes; pero llegando al punto de rebolverse, es bien dar prietta a la execucion. Alciato a la figura del ancora, y el delfin, dà diferente sentido del passado en la emblema 143. que tiene por titulo: *Princeps subditorum columitatatem procurans*. Acabando con este discurso.

Quam decet hæc memores gestare insignia Regis.
Anchora quod nautis se populo esse suo.

Los Tarentinos traian en su moneda esculpido vn delfin, y sobre él a Tarento su fundador, y en el reverso al mesmo Tarento, sobre vn cavallo; dando entender el poder que tenia en mar, y tierra. Aristor el. lib. 9. de historia animal. cap. 48. y Eliano. 12. cap. 6. dizen, que muriendo alguno de los delfines en la mar, le sacan a tierra los demàs, llevandole dos dellos sobre el agua,

Al delfin hazen opuello del crocodilo, porque este tiene grande enemiga con el hombre: y por contrario el delfin va inclinacion a quererle bien. Veràs a Pierio Valeriano, lib. 27. de Delphino. Plinio, lib. 9. cap. 8. cuenta muchos exemplos, y entre otros, el de vn delfin, que en Puzol tomó amistad a vn muchacho que le echava pedaços de pan: y llamandole Simon acudia, y le llevaba sobre su pinazo, recogiendo las aletas por no herirle. Llamaban Delfin de Francia al primogenito heredero del Reyno (Castaneo Catalogo gloria mundi. de esta parte, quadragesimaprimum consideracione). Desele el nombre de Delfin, por lo que sucedió el año de mil y treientos y cinquenta y dos, que Numano, señor riquissimo en Francia, renia vna tierra en provincia, dicha el Delfinato: la qual vendió al Rey de Francia, y todo el dinero que le dió por ella.

partió entre pobres, y se merió Frayle Dominico. Havo de consentir en la venta el Emperador Carlos IV. por ser la tierra sugeta a su imperio, y fue con condicion, que el hijo mayor del Rey de Francia, como se nombre de la dicha Provincia, y se llamas el Delina, y truxesse las armas de aquel esta...

DELGADO, se dixo de delicado, oponese a gorrifero, o gordo. Algunas vezes vale sutil, e ingenioso: es apicetero del cabello, del hilo, de la vara, tela, &c. Hilar delgado, ser vn hombre demasiado de menado. que mira en cosas muy pocas. Delgadez. Adegalar. Delgado, Delgadillo, nombres de linages.

DELIBERAR, determinar, a verbo Lat. deliberare a libella, qua quid ponderatur, & significat consilicare, perpendere, deliberationem habere, consilium capere, decernere, statuere, &c. Deliberacion, la determinacion. deliberado, determinado.

DELICADO, el de flaca complexion, vide supra Delgado, delicadeza, delicatus, deliciosus.

DELIRAR, vale desvariar, desbaratar, dezir locuras, a verbo deliro, asi, a recto decedo. Esta tomada la alusion de los surcos que haze el arador, por que lira es propriamente lo hondo de entre surco, y sulco: y si el arado tuerce de aquella orden, y compoitura se dize salir de la lira, y delirare: est autem verbum deliro compositum a de, & liro quasi declinum liro, liare vero est agros in sulcos dirigere, alij delirare a Græco *lexein*, quod est ineptice, tradunt. Delirio, locura.

DELICIAS, regalos, no es muy usado en nuestran lengua, sino es de los ingenios afectados. Delicioso, el regalado con estremo.

DELITO. Lat. delictum, peccatum a delinquo. quod qui peccat delinquit officium suum, que si no usps el vocablo en sumo rigor vale omision, quando vno faltò en hazer lo que devia. Pero de delictum, y peccatum, todo significa vna cosa. Delinquir, cometer delicto. Delinquente, el que ha cometido delicto.

DELOS, isla del mar Egeo, la mas illustre de todas las Cycladas, por auer Latona parido en ella a Apolo, y Diana. Dize Aristoteles auer tomado el nombre de Delos, a verbo *delo*, manifesto, por quando cubierta del mar, repentinamente se descubrió.

DELIA, la que es de la insula Delos, y nombre de algunas damas, dicha asi, como lo fingen en algunas comedias, y propriamente Diana, o la Luna se llama Delia, y Apolo Delio, por aver nacido en Delos.

DEMANDAR, vale pedir en iuyzio, o fuera de iuyzio, o preguntar: aunque el verbo Latino de mando, conga, casi significacion contraria, que es encomendar, y cometer. En Castellano hablando en iuyzio, valdra boiver a pedir lo que se mandò, diò, y en fuera de iuyzio, que la particula de, y dos, haze a contraria significacion, como degradar, descomponer,

DEMANDA, en iuyzio. actio. nis. Vide Anton. Nebri verbo demandare.

DEMARCAÇION, la division de las Provincias, vide Marca.

DEMÁS, lo que es por exceso. dar demás en la medida, exceder en ella: este adverbio està compuesto de de, y mas. Es algunas vezes termino forzoso, despues de aver narrado alguna cosa dizir, demás, y allende desto. Demàs, y de menos. Es por demás, es escusado. Sin mas, ni mas, id est, sin esperar a razones, vide infra Mas.

DEMASIA, todo lo que es superfluo: y algunas vezes significa agratio, y descortesia.

DEMASIADO, lo superfluo, y el descortès, que ha estado descomedido con quien deviera respetar.

DEMEDIAR, aver perdido la mitad de su ser, como la ropa traida està demediada, porque ha servido hasta gastar la mitad de lo que era, o valia nueva. Demediado.

DEMOCRACIA, el imperio popular, quando no se gobierna por los nobles, ni sabios, reducidos a cierto numero, sino por republica formada: como Aristocracia, el gobierno de los principales. Oligarxia, el de la canalla. Tirania, el de los que se alçan con ella por fuerça. Monarchia, el gobierno de vno solo, como el del Rey. Diràse en sus lugares de cada particular destes, por no repetir las cosas muchas vezes.

DEMOCRITO, fue vn gran Filosofo, natural de Abdea, ciudad de Tracia, adonde comunmente los habitadores della eran de poco discurso: y este parece averles bebido el seso, porque fue sapientissimo en todo genero de ciencias. Su padre fue tan rico, que se atrevió a dar vn vanquete a Xerxes, y a todo su exercito. La legitima que le cupo a Democrito, gastò en dar buelta al mundo, comunicando con los sabios del, Magos, Caldeos, Gimnosofistas. Recogióse finalmente a su tierra a vn huertecico fuera de la ciudad. Deste se cuenta que se reia de qualquier caso que sucediesse: al contrario de Heraclito que de todo llorava. Ciceron en el libro 5. de las Tusculanas, dize, que para con mayor sutileza poder contemplar los secretos de la naturaleza, se cegó. Murió casi de ciento y diez años. Democritus democritus, iudex populi.

DEMONIO, demon, Græce *dæmon*, Deus, vel sapiens. En rigor este vocablo, significa spiritu, o angel, indiferentemente bueno, o malo. Y Platon llama al Dios Governador del vniverso, *megiston demona*, magnam demona: pero en las sagradas letras siempre se toma demonio por el spiritu malo, o por el diablo calumniador, que todo es vno. Y assi quando los Judios dixeron a Christo nuestro Señor, cap. 8. num. 48. *Dæmonium habes*, no haziendo caso de las demás afrontas que le avian hecho, respondió a ella. *Ego dæmonium non habeo*. Ioann. cap. 8. num. 49. Dixit *dæmon*, Deus vel sapiens, quasi *dæmon* id est, sciens, al mal spiritu *caecodæmon*, malignum, y al bueno *agathodæmon*, de demonio

nio Socratis ay escrito mucho. El demonio, aunque se be mucho, es su ciencia vana, y presumptuosa, arrogante, y soberbia; y como es sin caridad, scientia inflat, charitas verò adificat. Al hombre malo, y perverso fue len dezir, que es vn demonio, por imitarle, y tener su condicion. Muchos nombres tiene el demonio, diablo, caluaniator, Belial, sine iugo, Belzebu, dominus muscarum, Satanas, aduersarius, coluber, tortuosus, Behemot, la gran bestia, Leuiathan, i. Cetus, Vallena. Segun algunos se dixo demonio *apoto Deimaincin*, terrorem incurrere, quibus, non inibus in Scriptura appelletur diabolus. Vide Hieronymum super illud Ilaiz. cap. 27. num. 1. *Et occidet cetum, qui in mari est.*

DEMONIACO, y Endemoniado, el que está vexado del mal espíritu.

DEMOSTENES, robur populi, *dimos* populus, & *Sthenos*, robur, Orador clarissimo en Atenas, fue hijo de vn espadero, ó cuchillero, caudaloso, y rico; pero muerto su padre, por mala administració de sus tutores, quedó pobre, y estudió con trabajo. Estava encerrado en su casa dos, y tres meses continuos estudiando, y por inhabilitarse de poder salir fuera, se cortaua la media barba, esperando a que igualasse, para dexarse ver, y salir en publico. Era hombre templado, y gran trasnochador: y por esto dixo del San Geronimo, que avia gastado en su vida mas azeite que vino. Hizo gran contradiccion a Filipo, como al que ponía assechanças a la libertad de su Republica: y al fin por orden de Antipatro, queriendole prender Archias, actor de comedias, le pidió tiempo para escribir vna carta a su casa, y metiéndose la pluma por la boca sin ser sentido, porque se cubrió con la capa el rostro: queriendo sacarle por fuerça del templo de Neptuno, Asilo, y refugio comun en la isla de Calabria, le hallaron muerto.

DEMOSTRAR, declarar, manifestar, hazer patente, del verbo demonstro. tras. monstro, indico, ostendo, declaro. De monstracion, demonstratio, est argumentum firmissimum, per se rei dubiæ faciens fidem, & apud Rectores, causa genus, quod in laude, vel vituperio versatur.

DEMVDAR el tiempo, es querer bolverse de fereno, turbio, y ventoso, ó lluuioso. Demudacion, la tal mudança. Demudarse, perder vno su propia color por algun accidente. Demudado, el que ha perdido su color.

DENARIO, denarius, denarij, Cræcè *drachmè*, cierta moneda de plata cerca de los Romanos, que en el principio se trocava por diez asles, de donde tomó el nombre. Verás a Calepino, y al Presidente mi señor Don Diego de Couarruñas en el libro que hizo de Monetis, a quien alega el Padre Fray Diego Ximenez en su Lexicon Eclesiastico, y lo trata todo muy por extenso, y trae los lugares de la Escritura donde se haze mencion del denario.

DENARIO, en quanto numero diez, es termino de la infinitad de los numeros, porque en llegando a él bolvemos a incular las vnidades. Y co-

mo dixo Filon Hebreo, hablando del denario, *Cerca quem ceu meram, voluuntur, & refectuntur numeri.*

DENIA, villa en el Reyno de Valencia está a la marina, y tiene vn famoso puerto. Tomó el nombre de Diana; a la qual estava consagrado aquel puerto, y vn templo, que avia cerca dél. Y así los Griegos llamaron este lugar *Artemision*, del nombre *artemis*, Diana. Y por esta razon le llamaron Dianium: y corrompido el nombre Denia. Verás a Estevan de Garibay, lib. 6. cap. 9. Por otro nombre Griego le llamaron, *Hemeroscopion*, id est, Diurna specula; porque tenia vna torre muy alta que descubria gran pedaço de mar, y tierra. Entiendese a uerla hecho Sertorio; y así muchos dizen, que Denia rnuo por nombre Atalaya de Sertorio. Y dizen ser lo mesmo Ferraria, que vale herreria: y hazelo verisimil aver dicho Estrabon, que en aquella parte se labrava buen hierro: fue antiguamente ciudad. Abraham Ortelio, verbo Dianium, ad mare Balearicum, est vrbs inter Sacronem, & Carthaginem. Denia, hodie vocari scribunt, Florianus, Moralis, & Clusius. Denia fue primero Condado, y en el tiempo del Rey Don Pedro el Cruel, euenan las historias, que el Conde de Denia, y Bernaldo de Cabrera, avian venido por parte del Rey de Aragon, a concluir las diferencias que entre estos dos Reyes zvia rã encarnizadas, y sangrientas. Después tomó titulo de Marques, hasta oy que le tiene, y por largos años posea, como los demás dictados, Don Francisco Gomez de Sandoval y Rojas, Duque de Lerma, &c.

DENEGAR, es lo mesmo que negar, salvo que la particula de, auget significationem: y ultra delto es termino forense.

DENVEDO, vale tanto como determinacion prompta, quando vno subitamente se arroja a lo q̃a nuestro parecer haze sin premedicacion, y casualta: y este tal se llama Denodado, quasi denudado: esta tomada la similitud de los que se desnudan para nadar, que en soltando la camisa se arrojan de golpe en el agua, ó denudado el que no tiene que perder, y así es atreuido.

DENTAL, el palo, en el qual se encaxa la reja del arado, Latin. dentale, lignum, cui vomer arandi causa inducitur, sed pro vomere poni solet.

DENTERA, dentellones, dentadura, dentecer, dentellar. Vide diente.

DENOSTAR, afrentar, vocablo corrompido del Lar. de honestar, de honesto. ras. contrario del verbo honesto: y de allí Denuesto, la afrenta. Delte termino vsa la ley 4. tit. 4. part. 2. por toda ella, en que especifica tres maneras de denostar.

DENSO, lo que está espesso, del verbo Latin. densus. as. por espessar, ó hazer espesso: y densus. a. um.

DENTON, segun Ant. Nebr. pez conocido, dea tex, denticis.

DENTRO, es adverbio de lugar, intus: dentro de mi coraçon: aquí es preposicion, intra.

DENVNCIAR, dar noticia de alguna cosa: es termino forense, y vale acusacion en cierta forma. **Denunciacion, denunciador, denunciado, denunciatoria.**

DEÑARSE, tenerse por digno, ó tener por cosa digna, ó preciarle de algun acto. Vale lo mismo que **Dignarse**. En las coplas de Mingo Revulgo se vfa este termino. De aqui salen desdeñarse: vide infra Desden.

DEPARTIR, es razonar, quando vno pregunta, y otro responde: pero quando vno se lo habla, no departe, porque no da parte. Tambien significa alcecar.

DEPONER, del verbo Lat. deponere, id est deorsum ponere, dexar atrás, olvidar, cessar, degradar, y deposicion, deiectione ab aliquo gradu.

DEPVESTO, el declarado. Deponer, algunas vezes vale testificar. Otras vezes renunciar: verbo deponente apud Gramaticos.

DEPOSITAR, del mismo verbo Lat. deponere, quando los que porfian, y apuestan depositan en manos de vn tercero alguna cosa para el que falliere con su intencion. O quando la justicia de oficio deposita aquella cosa, sobre la qual se litiga, ó en otra manera.

DEPOSITO. Lat. depositum. tri. substantiuum alicui commendatum, creditum, res deposita.

DEPOSITARIO, la persona en cuyo poder se pone el deposito, para entregarla a cuya fuere, quando constare del señor legitimo della.

DEPRAVAR, del verbo Lat. depravo, penultima pro Iust: prauium facio, vicio, adultero, corrompo, & quod bene, aut dictum, aut scriptum est, in deteriorem partem detorqueo. Depravado, lo que está corupto, y adulterado: depravacion, la tal corrupcion.

DERECHO, quasi directum, en quanto se opone a tuerto. Latin. rectum, quod nullam in partem desinetur, transfertur ad animum. Horat. li. i. serm. saty. 1.

Est modus in rebus sunt certi, denique fines, Quos ultra, citraque nequit consistere rectum.
Derecho, se toma algunas vezes por lo que dispone, y manda, ó la naturaleza, el Principe, la Ciudad, ó el pueblo, ó la gente, ó la costumbre; de donde resultan, el derecho natural, el de las gentes, el civil, los plebiscitos, y fueros, constituciones, ordenanças, costumbres, &c. ¶ El derecho se divide, en derecho diuino, y en humano: este en derecho natural, el de las gentes, y el civil: vltra del qual tenemos el derecho Canonico, por donde só juzgados los Clerigos, y cosas Eclesiasticas. Cinco libros de Decretales por Gregorio IX. Sexto Decret. por Bonifacio VIII. Clementinas por Clemente V. Extravagantes por Iuan XXII. Decreto recopilado por Gracian, y aprobado por Eugenio III. De todo lo dicho se dá razon en sus lugares propios, y por esto vá aquí atropellado. ¶ Derechos llaman las gabelas que se imponen sobre las mercaderias. Derechos de escriuanos, y

ministros de justicia. Hazer derechos en Valencia, el pagarlos, y sacar al valá dellos. Estar a derecho, parecer por si, ó por su procurador en juicio, y passar por lo que el juez sentenciare. Juzgar vno en derecho de su dedo, en respeto de solo lo que le cumple. Ir por camino derecho, hazer la razon.

Derechero juez, el que juzga conforme al derecho, y haze justicia. No hazer cosa a derechas, hazerlo todo al revés. **Derechuras**, en tierra de Salamanca, y Castilla la Vieja, lo que se dá a la criada al cabo del año, quando cumple, de calçado, toca, y mantillo. **Derechamente, rectamente**. **Endereçar vn negocio**, encaminarle de modo que no se yerre.

DERIVAR, apartar vna cosa de otra, a verbo Latin. derivo. uas. **Derivacion**, el tal apartamiento.

DERIVADO, el apartado. Cerca de los Gramaticos ay nombres derivativos que traen origen, y se apartan de otros que llaman primitivos.

DEROGAR. Latin. derogare derogatur legi, cum pars detrahitur: abrogatur lex cum prorsus tollitur Modestinus.

DERRABAR, quitar el rabo, caudam mutilare, truncare, curtare, **Derrabado**, el animal a quie han quitado la cola. A las mulas que hasta aqui en España se vfaa quitarles las colas, se llaman **Rabonas**. Vide infra Rabo.

DERRAMAR, verter alguna cosa, ó liquidar, como agua, y vino, &c. ó diuidida en partes pequeñas, como trigo, y las demás mieles, y legumbres. Puede ser verbo Hebreo de *ramas*, conculcar: porque lo que se derrama en el suelo, se huella con los pies. **Derramar moneda**, que se vfa en ciertas solemnidades, quando se toma possession de alguna dignidad. **Derramarse**, vale diuertirse. **Derramar la hazienda**, gastarla mal. **Derramar sangre**, ser cruel: y **derramamiento de sangre**, muertes. Este verbo está compuesto de *De*, y *deRamo*, sacado de la semejança del arbol quando le desinochan, que le cortan las ramas, y estas quedan esparcidas por la tierra, vna acá, y otra acullá. Vide *Globum linguæ sanctæ* libr. 2. cap. 1. *Isaias. Et excidet arbores perplexas siluæ, ferro.* Vide *Thef. Hebræ.* verbo *nacaf.* ¶ **Derramador de la harina**, y **allegador de la ceniza**: del que dexa perder lo mucho, y tiene gran cuydado de guardar lo poco. ¶ **Derramado**, el diuertido en muchas cosas; ó el perdido que gasta mal su hazienda.

DERRAMAS, vocablo Castellano antiguo; vale repartimientos, ó sisas sobre los pueblos. Está el vocablo corrompido de *Garramas*; porque *garramar* en Arabigo, dicen, vale cobrar el pecho.

DERRENGAR, del verbo *bas*, lo mismo que descaderar, quando el animal por estar sentido en las renes, ó en las *ncas*, se dexa caer con los pies traeros sin poder sufrir carga. Esto sucede no solo a las bestias, pero tambien a los hombres: a los quales llaman *rencos*, quando caminan abiertas las piernas, y con movimiento tardo, y que les

causa dolor en las renes, y en los lomos. **Derren-**
gado, de lumbis, lumbis.

DERRETIR, defatar la cosa que està concre-
ta, y vna en forma liquida, y que corra, del verbo
Griego *reo*, fluo, con la preposicion *De*, que acre-
cienta la significacion. Derritenfe los metales, la
cera, la nieve, la pez, la manteca, &c.

DERRETIRSE, regalarfe, confumirse, defa-
tandose en la forma dicha. Derritirse de amor, es
de los que hazen de los muy enamorados. **Derre-**
timiento, derretido.

DERRIBAR, echar de alto para baxo, def-
compuestamente; como derribar los muros, la ca-
sa, &c. dixose de la particula *de*, y arriba. **Derri-**
bar los arboles. derribar la fortuna a alguno, def-
caecer de su estado: derribar cabeças, hazer mu-
cha matança; derribar la calentura a vno, dar con
èl en la cama; y quando es grande, dezimos, que
derribarà vn toro, ò vn gigante. **Derribado**, el
caido por tierra. **Derribado de ombros**, derribar-
se, caerse de fuyo: derribar la capa, disponerse pa-
ra echar mano a la espada, y reñir.

DERROCAR, echar de lo alto de la roca, ò
de algun peñasco: dixose roca de rupes, con algu-
na corrupcion: tambien se pudo aver dicho del
verbo ruere, por caer de lo alto los peñascos, pie-
dras, y edificios. Por traslacion vale descomponer
a alguno que estava entronizado en lugar al-
to; cosa ordinaria en el juego de la fortuna, quan-
do los hombres se desvanecen, y no tienen buenas
cabeças para sustentarse con prudencia, y modestia.
Todas las formulas, y modos de hablar que
hemos hecho en la palabra derribar, se pueden a-
comodar al verbo **Derrocar**.

DERROTA, el viaje que hazen los navios por
la mar. Algunos quieren se aya dicho a rota, por-
que se gobiernan por la rueda de los vientos, di-
vidida primeramente en quatro cardinales, y los
vân multiplicando con la division de las quartas
en ocho, diez y seis, y treinta y dos. Otros quieren
se aya dicho, quasi de Roda, porque los Rodios
fueron los primeros que vsaron el arte de marear,
y le dieron sus leyes; las quales despues admicie-
ron los Emperadores Romanos, llamando leyes
Rodias todas las que pertenecian a la navegacion,
y a la materia de re nauali. Refertur in C. Rhodia
leges dit. 2. Vase este termino tambien, quando
se camina por tierra, aunque impropriamente. A es-
tas ruedas de donde salen lineas rectas, y en ellas
escritos los nombres de los vientos, puestas en las
cartas de marear, llaman los Cosinografos **Rum-**
bos, del nombre Griego *Rombos*, trochus, turbo:
de donde se dixeron rumbadas; termino nautico.
Vide **Burrumbadas** supra.

DES, responde a la preposicion Latina *dis*: ha-
llase tan solo en composicion: algunas vezes nota
negacion, como descompuesto, no compuesto; def-
dichado sin dicha.

DESABAHAR, euaporare, sacar al ayre la co-
sa que està caliente, y arropada, para que recon-

centre en si el baho. Vide **Baho**. Comumente signi-
ficarà desahogarse de negocios, y espaciarse. Lugar
desabahado, el espacioso. Hombre desabahado, el
desem buelto, que de nada se empacha: desabahar-
se, desenfadarfe, y espaciarse: desabahamiento el
tal desenfado.

DESABEZAR, hazer perder el beço, y costu-
bre, como cosa perjudicial. Lat. *dedocere*.

DESAVITVAR, defuefacere, no es muy usado
en lengua Castellana.

DESABOLLAR, adereçar las bolladuras que
se hazen de los golpes en las armas, ò en los vasos
de metal, cacuvas emendare.

DESABRIDO, lo que tiene poco sabor, ò es
insulso: hombre desabrido, el de condicion aspe-
ra, desabrimiento, desgusto: desabrir, desgustar.

DESABRIGAR, quitar el abrigo, y dar lugar
al frio, como el que se quita la ropa con que anda
abrigado, y caliente.

DESACOMPANAR, dexar de acompañar a
otro, quitarle la compañía de la compañía, el que
vâ con menos gente; y acompañamiento del que
fuera justo, desacompañamiento, disocratio.

DESACATAR, descomedirse, desacato, des-
catamiento; de *Acato*, miramiento, y respeto.

DESACOMODAR, hazer perder el comodo,
y asiento: desacomodarse, desacomodado, des-
como damiento.

DESACOSTVMBRARSE, ir contra la col-
tumbre, procurando vencerla.

DESAFIAR. Lat. *prouocare*, lacefire. **Desa-**
fio, la ley primera tit. 12. de la 7. partida, declara,
que cosa sea desafio, y quié puede desafiar, por estas
palabras: *Desafiamiento, es apartar ome de la Fé q
los fijos de algo pusieron antiguamente entre si, que
fuesse guardada entre ellos, como en manera de amig-
tad è tien pro, porque toma apercebimiento o el que es
desafiado, para guardarse del otro que lo desafio, è pa-
ra auenirse con èl. E desafiar pertenece señaladamen-
te, à los fijos dalgo, è non à los otros omes. por ra-
zon de la fé que fue puesta entre ellos, así como de
fiso dezimos, &c.* Desta materia ay libros escritos,
pero todos reprobados por los Sacros Canones, y
ultimamente por el Concilio Tridentino.

DESAFVERO, es agrauio, tuerto, fuerza, ò sin
justicia que se haze contra las leyes, y fueros del
Reyno, ò contra la razon. **Desaforado**, el que pro-
cede contra la ley, y por traslacion el que acomete
algun hecho sin consideracion, ni reportamien-
to, y tambien el cauallo desbocado, ò sin freno, q
vâ corriendo desatinadamente, y se despepita.

DESAGRADAR, no dar agrado, ni conueni-
to: desagradable.

DESAGRADECER, responder mal al bene-
ficio recebido: desagradecido, el ingrato.

DESAGRADO, vale descontento.

DESAGVISADO, vale descompostura, agr-
uio: vide **Guisa**, que vale adereço, compostura.

DESAHVCIAR, desafudiciar, perder la espe-
rança de alguna cosa. **Desahuciado**, el despedido

de todo punto de su pretension, y particularmente el enfermo, de cuya salud desconfian los Medicos. Vide Hucia.

DESAYVDAR, no ayudar, antes estorvar. Desayudar se vno, es no hazer de su parte lo que puede, y deve para alcanzar su pretension.

DES AIRADO, el hombre desfazalado; que tiene poco brio, y mal ayre en el andar, porque cada quarto se le cae por su parte: y en los moços, y mas los que se tienen por galanes, es gran vicio.

DESALABAR, poner tacha en alguna cosa. Proverbio: El que desalaba la yegua esse la lleva; para disimular el comprador la gana que tiene de la cosa que le ha agradado, procura ponerle algunas tachas.

DESALARSE, abatirse con gran contento, y alegría a alguna cosa de gusto, como haze el ave de rapina, quando ha avido a las manos alguna presa, que está sobre ella tendidas las alas; y el gallo quando quiere tomar la gallina haze lo mesmo. Venir vno contra otro desalado, es venir los braços abiertos a recibirle, y abrazarle.

DESALVARDAR, y desenluardar, quitar las albardas a las bestias de carga. Desaluardado.

DESALFORJAR, abrir las alforjas que vienen aradas con sus cerraderos. Tomase comunmente por desabrocharse vno, y desceñirse, afloxando el vestido, por calor, o congoxa.

DESALFORJADO, el desceñido que trae el vestido floxo, y desaliñado.

DESALIÑAR, descomponer: desaliño, mala compostura, y atauio. Desaliñado, el desenydado de su persona. Vide Aliño.

DESALMADO, el que tiene mala conciencia, y no cura de vivir como hombre de razon, sino que se dexa llevar de sus pasiones, como sino tuuiera alar racional. Desalmamiento.

DESAMAR, no tener amor: desamado, el aborrecido: desamor, el aborrecimiento: desamorado, el que no responde con el amor q̄ deve a quien le ama.

DESAMPARAR, destituir, y dexar de favorecer al que tenia necesidad de nuestra ayuda, y auxilio. Desamparado, el destituido en esta forma. En Valencia ay vna cofradia de los Desamparados: la qual encierra los que han sido muertos en el campo, y vna Imagen devotissima, que llaman nuestra Señora de los Desamparados, siempre que ay alguno, dicen, que le oyen dar tres golpes a las puertas del recablo a do la tienen con gran veneracion cerrada, y a la parte donde hallan acostarse vn ramo de acucenas que tiene en la mano derecha, van a buscar el desamparado. Desamparar, desamparar.

DESANDAR, bolvér otra vez a andar el camino, quando se ha errado, y es fuerza bolver por el mismo hasta el lugar adonde se erró; desandando lo andado.

DESANGRAR, irse mucha sangre por la herida. Desangrado, el que va perdiendo la tal sangre: los disciplinantes que se han açorado con abrojos.

Primera Parte.

o rodajuclas, suelen defangrarse mucho.

DESAÑVDAR, desatar algun nudo, como el Gordiano: del qual cuentan, q̄ Gordio Rey de Frigia, sin embargo de que era rutilico, y hombre baxo, como los de Frigia consultassen al oraculo a quien levantarian por Rey, les respondiò, que al primero que otro dia entrasse en el templo. Aconteciò, que aviendo madrugado Gordio para irse a su labranga, se entrò por el templo, lleuando en la mano las coyundas de sus bueyes: y aclamándole todos por Rey, en memoria del caso dexò colgadas las coyundas en el templo, aviendolas juntado con vn nudotã ciego, y perplexo, que parecia indisoluble, y diuulgose que seria señor del Rey no el que le desañudasse, y desatasse; viniendo alli Alexãdro, y no pudiendole desatar le cortò con la espada. Dando a entender, q̄ imontaua tanto cortar como desatar. De aqui nació la empresa de los Reyes de España, acuñada en la moneda con vn yugo cortadas las coyundas, y la letra. *Tantò monta.*

DESAPERCEBIDO, el desproveydo, y descuydado de lo que le podia suceder en vna necesidad. Vide Apercibir.

DESAPIADADO, sin piedad, epicteto de la muerte, o de las tres Parcas inexorables.

DESAPROVECHADO, el que no es de provecho, o el que no se sabé aprovechar de la cosa que tiene en su poder, y le podia ser de emolumento, y prouecho.

DESAPRISIONAR, sacar a alguno de la prision, y quitarle los grillos, cadenas, o otro genero de prisiones.

DESAPVNTAR, quicar los puntos a la cosa q̄ está cosida, doblada, o cerrada con ellos, como los paños, que despues de acabados, y registrados se apuntan en casa del tundidor para lleuarlos a vender a las ferias. Vide Punto.

DESARMAR, quitar las armas, o hazer que a golpes de espada le salten las piezas al que está armado. Desarmado, el q̄ está sin armas. Petrarca en el soneto. *Era il giorno, &c.*

Trouonimi Amor del tutto disarmato,
Et aperta la via per gliocchi al core;

Che dilagrima son fatti uscio, &c. vario.

DESARRAIGAR, sacar vn arbol de raiz, y dexar quaxo: y qualquier otra cosa que se disipa, sin que della quede rastro, ni memoria, o raiz. Desarraigado, lo arrancado, y apartado de todo punto.

DESARRAPADO, el q̄ trae el vestido uuy roto, y andrajoso: de Harapo, que vale ropa q̄ cuelga.

DESASIR, apartar vna cosa de otra, que están áfidas entre si. Desasido, desasirse.

DESASTRADO, segun el rigor del vocablo acia de significar el hõbre q̄ en su nacimiento no tuuo estrella bien puesta que le favoreciesse, y assi seria de poco valor, y consideracion. Astrofo, en cuyo nacimiento concurrieron muchos de los Planetas bien puestos en sus casas, y exaltaciones, y con buenos aspectos, y juntamente las estrellas fixas; que afiellas como las errantes, todas le dãn tanto que

por ser el fugeto de menos capacidad, vienen a romper (como dicen) el saco, y dar con él vna gran caída. Trocados los frenos, a este llamamos defafrado, y al otro desfavorecido de las estrellas Astrofo: vocablos que fundan su origen en la vana opinion de los Astrologos judicarios.

DESASTRE, desgracia lamentable, atribuida a los Añros.

DESA T A P A R, quitar el tapon al barril, ó a otra cosa que esté cerrada con tapon, ó cobertura.

DESATINAR, perder el tino, ó quitarlo a otro. Defatinado, defatino, vide Tino.

DES AVENIRSE, desconcertarse: defavenencia: defavenido. convenirse.

DESBARATAR, descomponer: desbaratado, el desconcertado; disbarate, el desconcierto; quasi Di parar. Disparate, dis, & paratus.

DESBAR B A D O, el que no tiene barba; conviene a saber pelos en la barba. Tambien llaman desbarbado al que tiene la barba pequeña, en respetto de las demás partes del rostro. Estos dicen son Mercuriales, agudos, y peligrosos, y al reués los que tienen la barba grande, y carnosa, son simples, & bonz indolis.

DESBARRAR, dar fuera de la barra, que es el termino, señal, ó estacada que termina, y circunscribe el campo. Por translacion, el que de vna buena razon falta en vn disparate. Vide Barra.

DESBASTAR, quitar madera de alguna pieza que vamos formando talla, ó figura: y lo mesmo se entiende de la piedra que se va labrando, y hazer que no esté basto, y grosero. Desbastar vn moço que viene a palacio, y se ha criado toda su vida en el aldea. Vide Basto.

DESBOCADO, el hombre que se va de boca, hablando mucho, y con perjuizio de terceros. O el cavallo que no obedece el freno, y puesto en la carrera no sabe parar.

DESBVCHAR, sacar del buche, por declarar lo que vno sabe, y es casi secreto. Está tomado de el milano, ó otra ave de rapina, que auiendo se cevado en alguna carne morrezina, buelve a echarla del buche. Por otro termino desembuchar.

DESCABEÇ A R, quitar la cabeça. Descabeçar el sueño, dormir vn poco en pie, ó sentado, y dando de cabeçadas. Descabeçado, el que no tiene cabeça.

DESCABELLADO, el que trae el cabello rebuelto, y desgrenado.

DESCABVLLIRSE, escaparse entre la bulla; conviene a saber, entre la mucha gente bullitosa, que suele concurrir en las plaças, que con el movimiento de vna parte a otra, parece que está bullendo. Juan Lopez de Velasco, quasi deszabullie, romiendo la meta fora del pezo quando se le va al pelador. Tambien puede venir del verbo descapullirse, de vando la capa, como escaparse.

DESCALABRAR, herir a vno en la cabeça, ó calavera, con piedra, ó otra cosa: y par-

tiularmente con garrote, ó cayado: y será de riza Griega à nomine *Kalabroth*, pedum, virga pastoralis. Descalabrado, el así herido. Y algunas vezes significa el hombre alocado, semejante al que fue herido en la cabeça, y quedó con alguna lesion en el cerebro por este accidente. Descalabrada, la herida en la cabeça hecha por esta manera. Otros le dan origen de Calua, y otros de Calavera, descálaverar: porque con el golpe descubren la calavera, que es el hueso de la cabeça.

DESCALÇO, el que trae desnudo el pie sin çapatos. Descalços, órdenes de Religiones, que profesan andar descálços. Descalços, los soldados mal armados, y mal disciplinados, porque el soldado para caminar, y pelear, ha menester llevar defendido el pie, y cubierto. Del que se huelga con estremo regozijo de alguna cosa, dezimos, que le pùdiera descálçar de riza; porque de tal manera se descomponen algunos riendo, que se caen de los asientos en el suelo: y como tienen levantados los pies, esta cosa facil quitarles los çapatos. Deuter. capit. 25. Al que rehusaua casarse con la muger de el hermano que murió sin hijos, por cierta çirmonia que se hazia, descálçandole vn çapato, se llamó el descálço, y su casa, la casa del descálço.

DESCAMINAR, sacar fuera de camino: à vezes significa denunciar del que passa mercaderias, ó cosas vedadas, sin registrarlas; porque este es fuele hurtar el cuerpo a los caminos, yendo a campo trauiesso por no encontrarse con las guardas. Dar vna cosa por descaminada, es condenarla por perdida.

DESCANSAR, repararse del cansancio: descansar, al que ha tomado aliento. Viuir descansado. Viuir sin necesidad. Descanso, quietud. Descanso en las escaleras, las mesas que se hazen de tantos en tantos escalones para descansar. Otras vezes descanso, significa la vanda que se pone al cuello, para que en ella descanse la mano, y el braço del que está sangrado, ó tiene algun mal en él, ó en ella.

DESCAPILLAR, quitar la capilla.

DESCARARSE, atreverse sin çapacho, su cara, como dicen descubierta, y cara a cara, hablar mal. Descarado, el atrevido en esta forma. Descaramiento.

DESCARGAR, echar la carga de encima. Descargar el Cielo, quando llueue mucho. Descargar la conciencia, restituir lo mal llevado. Descargar el golpe, herir de caço. Descargarse, purgarse, saciéndose à los cargos que a vno le han puesto. Descargadero, cierto lugar en los puertos donde descargan las mercaderias. Descargarse có orro, es echarle la culpa. Descargarse en el juego de la polla, ó las cargadas, echarlas al vezino. Descargar los rios en el mar, es termino usado de los Poetas. Encarras descargo, el que se dà en razon del cargo que se ha hecho. Descargo, sacisfacion.

DESCARNAR, apartar la carne del hueso, como descarnar la enzia de la muela para sacarla.

descarnado el diente, ó hueso; defasido de la carne. Descarnarse de las cosas; del mundo, despegarse de parientes, y de todo lo que es carne, y sangre.

DESCARRIADO, el que va fuera de carril, carrera, ó camino. Descarriar, echar fuera de carrera, &c.

DESCARRILLAR, despedazar los animales con las manos, abriendo las mejillas, ó carrillos. Por señal de braueza, dezimos de vn brauo, q̄ descarrilla leones, como otro Sanson, ó David.

DESCASAR, apartar los que están casados. Hase de entender, quando no fue verdadero matrimonio entre los contrayentes, declaralo el Iuez por la sentencia. Descasar a vn hombre de su muger, es llevarse a que se entretenga en otra parte, y no asista en su casa, y haga vida maridable con su muger, y le haze mal casado.

DESCASCAR, hablar mucho de la gloriosa, y fanfarronear, y todo lo que dize es vano, y sin meollo, como son las cascara de los piñones, ó nueces, quando quedan quebradas, y sin su fruta.

DESCAVALGAR, baxar de la bestia, y desencaualgar la ballesta.

DESCERCAR, quitar el cerco que está puesto sobre alguna Ciudad, Villa, Castillo, ó fortaleza: haziendo que le alcen los enemigos, y desamparen el campo. A los tales descercadores coronauan de granja, y era vna de las coronas mas honradas de la milicia.

DESCENIR, quitarse el cinto, y presupuesto que del estava pendiente la espada. Descenir en la guerra a alguno era degradarle de la orden militar, teniale por gran afrenta, y riguroso castigo. Descenido, vale sin espada, ó pacifico, que no tiene guerra, ni pendencia; como ceñido, el estar aprestado para pelear. Regun 3. cap. 20. nu. 11. *Ne gloriatur accinctus a que, vt disinctus.* Esto respondió el Rey de Israel Acab a Benadab Rey de Siria, quando le embiava a apercebir su oro, y plata, mugeres, y hijos, como si le tuviera ya vencido, y gozara de los despojos, y por no auer ya con quien pelear, se hauiera descenido la espada, y arrimado las armas. Andar descenido con las ropas sueltas, es señal de hombre floxo, y descuydado; con todo esto dixeron de Iulio Cesar *Canete à iuvene disincto*, que quando moço, quizá con artificio, traia la ropa suelta.

DESCERRAJAR, levantar la cerraja, de puerta, arca, ó otra cosa, que está cerrada con violencia, en la forma que lo hazen los ladrones. Y a vezes el mismo dueño lo haze quando ha perdido la llave. Descerrajado, lo que con esta violencia se ha abierto.

DESCERVIGAR, torcer la cerviz, que se suele hacer estando durmiendo de mal echada la cabeza. Descervigado, el que padece este accidente.

DESCLAVAR, quitar los clavos de la caja, puerta, ventan, &c. que estava con ellos. Desclava, lo abierto así: desclavarse, abrirse ello de suyo.

Primera Parte.

DESCOGOTAR, matar la res, hirindola en el cogote, ó la nuca.

DESCOLGAR, abaxar de alto lo que estava colgado, como descoldgar vbas, ó melones. Descoldgarle, echarse de alto, escurriendose por alguna fogata. Vide Cuello.

DESCOLORIDO, el que ha perdido la color.

DESCOMEDIDO, el descortés, que no se ha medido, y ajustado con la razon. Descomedimiento, descomedirse.

DESCOMPONER, desbaratar lo compuesto. Descompostura, atreimiento, y desmesura; descomposito, &c.

DESCOMVLGAR, apartar de la comunión de los fieles al contumaz, y rebelde a los mandatos Apostolicos. Descomulgado, el apartado en esta forma: el Griego le llama *aphorismenos*, vid est separatus, & *acanonetos*, incommunicabilis. Descomunió. Vide Excomunió.

DESCOMVNAL, lo desproporcionado, que no es ordinario, ni comun.

DESCONCERTAR, quitar, ó peruertir el concierto de alguna cosa, ó defaverirle de lo concertado, y tratado: desconcertarse el pie, ó la mano, es salir algun hueso de su lugar, sin que aya quebradura. Descconcertado, ordinariamente se toma por el que no tiene concierto con sus cosas.

DESCONOCER, dexar de conocer, y no caer bien en la cosa, que antes conoció, por alguna mudança que ay en ella. Desconocer, ser ingrato, y averse olvidado del beneficio recibido. Desconocimiento, la tal ingratitud: desconocido, el desagradecido.

DESCONFIAR, perder la esperanza de alguna cosa: desconfiado, y desconfianga.

DESCONFORMAR, no ser conformes, ó de vn mismo parecer. Desconformidad, desconformes.

DESCONSOLAR, quitar el consuelo con razones defabridas, ó en otra manera: desconsolado, el affigido: desconuelo, la tal afficcion.

DESCONTAR, baxar algo de la cuenta: descuento, la baxa.

DESCONVENIR, desconvenirse, defaverirse. Desconueniencia, desconuenible, el que se acuerda mal con otro.

DESCONVERSAR, retirar se vno de la conversacion: desconversable, el retirado, y enemigo de conversacion.

DESCORAZNADO, el descuydado que parece no tener coraçon. Descoraznamiento; esta tibieza, y floxedad de animo.

DESCORCHAR, romper el corcho de la colmena para hurtar la miel: y quã do desbaratamos alguna cosa para sacarle lo que tiene dentro, llamamos descorchar. Descorchado, lo desbaratado en esta manera. Descorchador, el que rompe el corcho.

DESCORTEZAR, quitar la corteza de algũ arbol, ó vara, como hizo Iacob, en las q̄ puso al abrevadero de las ovejas, para q̄ concibiesen la cria, ó de vna color, ó varia. Descortezado, lo que está sin

corteza, como el migajon del pan. Vide Corteza.

DESCOSER, soltar los puntos de lo cosido: Deseoferse, alargar se en razones, y mentir: descosido, lo abierto en esta forma: descosidura.

DESCREER, dexar de creer lo que antes creia. Descreido, el que buelve atrás en la Fé, y creencia. Tomase siempre en mala parte, y vale blasfemar, y blasfemo.

DESCRECER, vale menguar, como, descrecer el rio.

DESCREVIR, harrar, y señalar con la pluma algún lugar, ó caso acontecido, tan al viuo como si lo dibuxara. Descripción, la tal narracion, ó escritura, ó delineada, como la descripción de vna provincia, ó mapa.

DESCVINTO, vide descontar: vna fórmula ordinaria ay quando viene algun trabajo, y desmá a alguno, llevarlo en paciencia, diciendo: Vaya en descuento de mis pecados.

DESCVIDAR, perder cuydado: Descuydado, el que no cuyda de alguna cosa que le sobreviene de repente. Descuydo, el olvido, y poco cuydado.

DESCVBRIK, manifestar lo que estava cubierto. Descubrimiento, el acto de descubrir. vale hallar cosas nuevas, ó tierras antes no conocidas, como el descubrimiento de las Indias. Descubrir tierra, es inquirir lo que puede auer en vn negocio, como hazen en la guerra los Adalides, que van delante a enterarse de lo que ay: dichos en la Sagrada Escritura Exploradores, que iban delante del pueblo de Dios a descubrir la tierra.

DESCVLPAR, purgar a si, ó a otro de la culpa impuesta. Desculpa, disculparse, disculpado.

DESDE, señala lugar, ó tiempo a quo, como desde el Oriente hasta el Poniente, desde la noche hasta la mañana.

DESDEN, vn ademan de menosprecio: está truncado de desdño, y desdeñar, que vale, no dignar, no estimar, no tener por digno aquel para hazerle cortesía. Desdñoso, el menospreciador. Desdñable, el indigno de hazer caso del.

DESDENTADO, el que no tiene dientes, ó por vejez, ó por algun accidente: desdentar, quitar los dientes.

DESDICHA, la ruin suerte: desdichado, el poco afortunado, vide dicha.

DESDORAR, quitar el oro de alguna cosa dorada, y manchar con algun vicio la virtud, y la buena fama, que en otra manera ilustra la persona.

DESEAR, tener deseo de alguna cosa: deseado, la cosa que se desea: Don Sancho el Deseado, Rey de Castilla. Deseoso, el que tiene deseo: deseable el digno de ser deseado.

DESECHAR, recusar, reprobár, echar afuera, y amal, como cosa inutil. Desechado, el excluido desecho, lo ruin que queda, despues de escogido, y apartado lo que es bueno, y de provecho.

DESECHA, vn cierto genero de cancioncica, ó que se acaba el canto. Y desecna, vale despedida cortes. Desecha, disimulacion de lo mal hecho.

DESEMBAINAR, sacar la espada de la bayna: y tambien significa determinarse a hazer algun castigo. Desembaynada espada.

DESEMBARÇAAR, quitar embaraços, y estropeços. Desembaraço, desembaraçado.

DESEMBOCAR, salir otra vez por bocas: desembocar por la calle, afomar por la calle.

DESEMBOLVER, descubrir lo que está embuelto. Desébolverse, desmandarse el q antes estava encogido, y atado. Desébuelto, el liberal, atreuido, y libre. Deséboltura, el atreuimiento, y demasia.

DESEMBRAÇAR, echar del braço, y tirar la vara en el juego de las cañas.

DESEMBRAVECERSE, vale amansarse, y perder el brio.

DESEMBRIAGARSE, dormir el vino, el que ha estado borracho, y embriagado.

DESEMBVCHAR, lo mesmo que desbuchar. Vide supra. Desempachar, perder el empacho, vide Despachar.

DESEMPACHO, liberalidad, y deséboltura.

DESEMPALAGAR, quitar el hastio, quando vno ha estado empalagado, sin gana de comer.

DESEMPAREJAR, deshazer lo q está parejo.

DESEMPEDRAR, quitar las piedras con que está empedrado el suelo, ó la calle. Del que passa mucho a cavallo, festejando alguna dama, dezinos, que le desempiedra la calle. Desempedrado, lo que está sin piedras. Desempedrador, el que desempiedra.

DESEMPEGAR. Vide despegar.

DESEMPEÑAR, quitar la prenda que está empeñada. Desempeñar la palabra, cumplir vno lo que prometió. Desempeñarse, salir de empeño, y de deudas. Desempeño. Desempeñado.

DESEMPERERZA, echar de si la pereza. Vide infra, despezarse.

DESEMPOLVORAR, quitar el polvo: no es tan vsado como despolvorar. Vide infra despolvorrar. Hazer polvos.

DESEMPVLGAR, la ballesta. Vide empalgueras.

DESENCABESTRAR, soltar la bestia que se ha trauado la mano, ó el pie con el cabestro.

DESENCADENAR, sacar a vno de cadena, ó apartar lo que está trauado vno con otro.

DESENCANTAR, deshazer encanto. Desencantado, el que ha salido del encanto, ó engañado que estava. Vide encanto.

DESENCASAR, lo mesmo que desencaxar, quando se aparta vn huesso que encasa en otro.

DESENCAXAR, sacar alguna cosa del encaxe q tiene. Desencaxado, como huesso. Desencaxarse, desaxarse, y desviarse de su lugar. Vide encaxe.

DESENCAPOTAR, quitarse el capote, ó desenojarse: desencapotado.

DESENCONARSE, micigarse la parte encónada: desconado.

DESENFADARSE, perder el enfado. Desenfado. Desenfado. Verbo Enfado.

DESENFARDELAR, desatar los fardoles, y abriclos. Vide fardel.

DESENFRENAR, quitar el freno a la bestia; para q̄ coma. Defenfrenarse, desmandarse en palabras. Defenfrenado, el cavallo sin freno, y el hombre que no pone freno a su lengua, o a sus apetitos; y desordenes.

DESENGAÑAR, sacar de engaño al que está en él. Hablar claro, porque no conciban una cosa por otra. Defengañarse, caer en la cuenta, de que era engaño, lo que tenia por cierto. Defengañar, el trato llano, y claro, con que defengañamos, o la misma verdad que nos defengaña. Defengañado.

DESENGRVDAR, quitar el engrudo.

DESENHETRAR, termino rustico, defenredar los cabellos rebueltos vnos con otros.

DESENLAZAR, deshazer los laços: defenlazado.

DESENQVADERNAR, descofer el libro, y dividir los quadernos; vale apartar una cosa de otra, para que no vaya junta.

DESENREDAR, dividir, apartar lo que está confuso, y enredado vno con otro. Defenredo: defenredado. Vide enredo.

DESENSAÑAR, hazer que otro pierda la saña.

DESENSEÑAR, procurar que el dicipulo olvide lo malo que otro le ha enseñado, para poderle enseñar lo bueno, y por esso el otro Filosofo, o musico pedia doblado precio a los que avian sido primero enseñados de otro.

DESENTERRAR, sacar de debaxo de la tierra lo que está enterrado en ella. Defenterrar los muertos, es dezir mal de los que ya acabaron la vida, lo qual se tiene por impiedad: y como dize el Prouerbio Latino. Cum laruis luctari. Defenterra muertos, el tal maldiciente.

DESENTONAR, salirse de tono, cantar una voz, y defentonar otra; señalando con la que defentona la que otro ha de cantar; es de maestros de Capilla muy diestros: defentonar a vno, hazerle que pierda el entonamiento, y presumpcion.

DESENTONADO, el que tiene voz despegada, que no entona, ni pone el punto en su lugar.

DESENTRAÑAR, sacar al animal las entrañas, o corada; defentrañar vn negocio, descubrielle, y aclarar todo lo secreto, y dificultoso que puede tener: defentrañarse por otro, es darle quanto tiene con mucho amor, y voluntad.

DESHEREDAR, quitar la herencia al que avia de ser heredero, con nueva disposicion, y vltima voluntad. Desheredado, al que se quita la herencia. Refiere Marco Aurelio, que en la nona tabla de las leyes antiguas estavan estas. Mandamos, y ordenamos, que todo Padre que en opinion de todos fuere bueno pueda desheredar al hijo, q̄ en opinion de todos fuere malo. Item: Qualquier hijo que huviere desobedecido a su padre, robado algun Templo; huydo de la batalla, o hecho traycion a estranero, sea expelido de la herencia de su Padre. *

Primera Parte.

DESHERRAR, quitar los hierros: desherrarse la canaladura, caerse la herradura: desherrado, al que va sin hierros; o la bestia que va sin herraduras.

DESESPERAR, perder la esperanza; desesperarse, es matarse de qualquiera manera por despecho, pecado contra el Espiritu Santo. No se les da a los tales sepultura, queda su memoria infamada, y sus bienes confiscados; y lo peor de todo es, que van a hazer compania a ludas. Esto no se entiende de los que estando fuera de juyzio lo hizieron, como los locos, o freneticos.

DESESPERADO, desesperacion.

DESFALCAR, quitar alguna parte de la cota principal. Vide falcidia, y defalcacar supra.

DESFALLECER, perder el animo, saltarle el aliento, o halito, a quo desfahalecer, y coruptamente desfallecer; desfallecido; desfallecimiento.

DESFAVORECER, quitar el favor; y negarle la gracia, y buena acogida. desfavorecido, el prinado desta gracia: desfavor, la tal repulsa.

DESFIGVRAR, deshazer la figura: desfigurarse, mudar de rostro en peor: desfigurado, el flaco, que con la enfermedad, enojo, o otro accidente ha perdido su figura.

DESFLAQUECER, perder las fuerzas con flaqueza, y poco animo: desflaquecido: desflaquecimiento.

DESFLORAR, quitar la flor, por metфора, corromper la que era donzella.

DESFLOCAR, sacar de alguna tela, cinta, o cordon, fluecos, destexiendola: desflozado.

DESFOGAR, dar lugar a que el fuego salga, y se vaya consumiendo. Transfertur ad animam. Quando vno está ardiendo en enojo, que desfoga con dezir algunas cosas, y quejarse.

DESRVTAR, llevarse el fruto de alguna posesion, cuya propiedad es de otro.

DESGAYRE, vale descuydo, y poco brio: tam bien vale vn genero de menosprecio, con cierto ademan de no estimar a alguno. Al desgayre, vale al descuydo, y como que no está de proposito en lo que haze: y con mal ayre, y talante.

DESGANARSE, no estar de buena gana: ni de gusto: desgano, el que no está contento, ni gustofo.

DESGAJAR, arrancar el ramo del arbol, o desgajarse él, o con el ayre, o con el peso. desgajado, el gajo que se arranca en esta manera: desgajarse de la amistad de otro, es desahirse con violencia, o con maña: desgajar la ropa, es romperse: desgajadura, o desgajo, la tal rotura.

DESGARRAR, róper, echádole la garra, y desgarrarse, es huyrse, dexando el pedaço del sayo, o desgarron en las manos del que lo lleuava auido: desgarron, lo que se rompe desgarrandose: desgarró, la bravata de vn soldado.

fanfarron, y glorioso: desgarrado, el brauo, que echa desgarras, y à vezes, el que viene roto, y destrocado.

DESGOVERNAR, sacar el juego de los huesos de su lugar: desgovernar, entre Albeytares es remedio para aligerar la cavalgadura.

DESGRACIA, la mala suerte del que no piensa en ella: desgracia, y estar desgraciado, no traer entera salud: desgraciarse, desavenirse, y tambien no estar bueno: desgraciado, el que tiene mal suceso en lo que emprende, ò no tiene buena gracia en talte, y acciones, y particularmente, al q canta sin gala, dezimos ser desgraciado. Vide gracia.

DESGREÑAR, reboluer el cabello confusamente: desgreñado, el que trae el cabello despelotado, y rebuelto. Mingo Reuulgo.

*El cabello desgreñado,
No te llotras de buen rejo.*

Vide greña infra.

DESGVSTAR, no tener gusto, ni contento en vna cosa: desgvstado, el mal contento: desgvsto, el desfabrimiento, y pesadumbre.

DESHARRAPADO, el handrajoso, que lleva muchos harapos.

DESHAZER, borrar lo hecho.

*Dardanio con el cuento del cayado,
El nombre y la figura desbazia,
De aquella Ninpha que èl antes auia
En mil cortezas de arboles pintado.*

DESHAZERSE, consumirse, afligirse, congoxarse, deshazerse, como la sal en el agua: deshecho, lo que ha perdido su primera forma. deshazerse de vna cosa, es darla, ò venderla, ò trocarla por otra, quando alguno alaba cierta cosa, que los demás saben ser ruin, le responden, no se deshaga de la prenda: deshecho, lo desechado. Defecha, la disimulacion para encubrir lo hecho.

DESHEREDAR, vide deferedar.

DESHERRAR, vide heerrar.

DESHILAR, desfilas. Vide hilo.

DESHOJAR, quitar la hoja de los arboles.

DESJARRETAR, y dejarretar, cortar las piernas por el jarrete, que es por baxo la corua, y encima de la pantorrilla. Vide jarrete. Dejarretar el toro: dexarretado, el que ha quedado sin fuerças, ni vigor: quando han sacado al enfermo con muchas sangrias demasiada sangre, y se conoce el daño que le ha hecho, dezimos auerle desjarretado.

DESIGVAL, lo que no viene bien con otro, ni ignala: dezimos ser vno desigual, alsimesmo quando es inconstante, y oy quiere vna cosa, y mañana otra: desigualdad, vale desproporcion.

DESIERTO, el lugar solitario, que no le habita nadie, ni le cultiua. Ahi se retiran los Santos Padres Hermitaños, y Monges, y en la priuilegiada Iglesia estaua poblado de Santos. Predicar en desierto, quando los oyentes no estan dispuestos para recibir la doctrina que se les predica, ò lo que se les dize. Estar vna cosa desierta, no tener dueño: dar

por desierta la apelacion, quando se le ha pasado el termino al que apelò de llevar la causa al Tribunal superior.

DESLAYDADO, afeado. Deslaydar, afear, de lay do, que vale feo.

DESLAVADO, la cosa que por auerla metido en el agua se ha deslustrado: deslavado, el desvergonçado: deslavamiento, deslucamiento, propia pafsion de mugeres, y muchachos.

DESLAVONARSE, y mas propriamente deslenavonarse, soltar se vn eslavon de otro. Vale desfasirse la compania de los que andan en vn trazo juntos.

DESLEAL, el que no tiene ley, ni guarda fidelidad à su señor: deslealtad, infidelidad.

DESLINGVADO, el que tiene mala lengua, y de todos habla mal, a contrario sensu.

DESLEYR, desatar alguna cosa, y hazerla liquida, y vale tanto como desligar, de donde se dize: desleydo, lo desatado, que se ha hecho porable.

DESLIAR, desatar lo que està liado, ò ligado con lias.

DESLIZAR, irse los pies por lugar lubrico, y deleznable, quasi deleznilzar, ò se auia de dezir deslizar, porque los pies se escurren facilmente por lo liso, y esto es lo mas cierto. Deslizadero.

DESLIGAR, soltar las ligaduras.

DESLINDAR, aclarar los lindes, y terminos de vna heredad, para que no se confunda con las de más: y deslindar vn negocio, es apuralle, y ponerle en sus propios terminos, de modo, q no aya confusion, ni equiuocacion en èl. Deslindador. Vide lindre.

DESLOMAR, quebrantar se de los lomos. Deslornado, el quebrantado de lomos.

DESLVCIDO, el que no tiene lustre, ni luce gastar su hacienda de manera que le luzga.

DESLVMBRADO, el que va desatentado, sin saber lo que haze. El Italiano le llama a barballato: como si el Sol le diese en los ojos, y la mucha lumbrè, y claridad le priuasse la vista, segun el axioma, excelens sensibile corrumpit sensum.

DESALVMBRAMIENTO, el desfatino, y desconcierto que vno haze ciego de la pafsion.

DESLVMBRAR, quitar la vista por el resplandor de la lumbrè que dà en los ojos. Tambien se deslumbra, el que de la mucha claridad entra en lugar obscuro, que de luego no ve ninguna cosa.

DESMAYO, deliquio de animo, es nombre metaphorico, tomado de las flores, y plantas, que al fin del mes de Mayo con su partida, y con la entrada de los calores del mes de Junio, se van enjugando, encogiendo, y marchitando; y a este proposito dixo vn hombre gracioso el primero dia de Junio, que infinita gente auia amanecido aquella mañana desmayada, còuiene a saber fuera del mes de Mayo.

DESMAYARSE, perder las fuerças, y el fealdad. Desmayado, el que padece este accidente.

DESMALLAR, cortar la malla, quando à la

espada fina, y a la fortaleza del brazo no puede resistir la malla de que va vestido el contrario. Vide malla.

DESMANEARSE la bestia, quitarse las manas, ó maneotas, con que suelen estar, ó en la cauallería, ó en el campo. Desmaneada; bestia que está sin manas, ó maneotas.

DESMANDARSE, alargar se a mas de lo que es razon; y es propio de los criados, que salen fuera de la orden, y mandado de los señores; y estendiéndose a los demás que hazen alguna cosa que no está en su lugar.

DESMANDADO, el que excede de lo justo; y procede con soltura, y libertad. Desmandarse el enfermo a comer alguna cosa sin licencia del Médico, es no aver guardado su regla, y regimiento.

DESMANTELAR, echar por tierra los muros de algun lugar cercado, que sirven de manto, y cubierta para defenderse de sus enemigos. Question dudosa es, y problema, si conviene tener las ciudades fortalecidas de cercas, valuartes, y castillos. Esto verá en la palabra Muro, y muralla. Desmantelado lugar, al que ha derribado los muros.

DESMARañAR, deshazer la maraña, de la madra, ó de la tela, quando la texen.

DESMANOTADO, el que es tan para poco que parece no tiene manos, por otro nombre atado.

DESMARRIDO, desfallecido, flaco, y de pocas fuerzas. Es tomado de la lengua Francesa, que llama marrido, al colerico, brioso, enojado, y furioso: de donde se dixo smarrido, y corruptamente desmarrido. Es palabra Italiana, que vale desmayar perder el brío. Petr. en el soneto, *milli fiare smarrire poria il suo natural corso*.

Va hablando del coraçon, que entregándose a Madona Lanra, no se le admite, y está en peligro de desfallecer.

DESMAZALADO, defalñado, y mal compuesto, tomada la metáfora de las mercaderías que vienen atadas, y hechas maços, y así amazoladas, que desatadas va cada pieza por su parte, y esto se puede dezir desmaçolar; y de allí desmaçolado; y desmaçalado.

DESMEDRAR, ir perdiendo cada dia un pedazo de las fuerzas, hacienda, priverça, ó otra qualquier cosa de emolumento.

DESMEDRO, esta pérdida. Desmedrado. Vide Medrar.

DESMELLENADO, el que trae rebuelto el cabello. Vide Melena.

DESMEMBRAR, dividir una cosa de otra, como quien le quita un miembro. Desmembracion esta division. Desmembrado, lo apartado del cuerpo de donde antes era. terminos son usados en materias seculares, y tambien Ecclesiasticas, y beneficias.

DESMEMORIADO, el que tiene poca memoria.

DESMENGVAR, ir faltando, y amenguándose la cosa liquida, como el agua, azeite, &c. Des

Primera Paris.

amenguado, lo que ha faltado en la medida. Vide menguar, y menguado.

DESMENZAR, hazer la cosa menuzos, ó menudos, y pedaços pequeños. Desmenuzado. Vide menudo.

DESMENTIR, dezir a otro que miente, cosa afrentosa: desmentir las espías, vale disimular, y dar a entender otra cosa de la que se intenta: desmentir una cosa de otra, no igualarse.

DESMERECER, perder el merecimiento que pudiera tener; desmerecimiento; demeritos.

DESMESVRARSE perder la medida, y atreuerse. Desmesurado; desmesura.

DESM. GAJAR, hazer una cosa migajas; desmigajado.

DESMOCHAR, cortar de un árbol las ramas, ó a la res los cuertios. Vide mocho. Lat. *mutilus*.

DEMOLER, mas que moler: desmoler la comida, gasta la, y digerirla.

DESMONTAR, cortar el monte.

DESMOTAR, quitar las motas de los paños; desmotadera, la que tiene oficio de desmotar.

DESNARIGAR, cortar las narizes; desnarigado, el que no tiene narizes.

DESNATAR, quitar la nata de la leche, y sacar de alguna hacienda, ó otra cosa lo mejor, y la nata della: desnataado.

DESNATURALIZARSE, perder la naturaleza: desnaturalizado; desnaturalizar, quitar el derecho de natural, y vezino.

DESNVDAR, quitar el vestido: desnudarse, quitar se el propio: desnudo, desnudez. Desnuda mente, claramente, sin velo, ni cubierta.

DESOBLIGAR, sacar de obligacion, desmereciendo uno el bien que se le podia hazer: desobligado.

DESOBEDECER, no querer hazer lo que el superior manda; desobediencia desobediente.

DESOLAR, derribarlo todo hasta el suelo, y esse aun desolarle, y así dize mas que asolar: desolacion, desolado, desolador.

DESONESTO, el que dize, ó haze cosas, no honestas. Deshonestidad; de ordinario se entiende en el vicio de la carne.

DESONRA, la afrenta que quita la honra. Deshonrar, deshonrado, deshonor.

DESOCVPAR, dexar algun lugar libre para otro: desocuparse; desembraçarse. Desocupado, el que no tiene en que entender.

DESOLLAR, quitar el pellejo al animal. Llevar mas derechos de los que se deuen, especialmente a los pobres. Desollado; al que han quitado la piel; Desolladamente, vale cruelmente; porque desollar a uno es la mayor crueldad que imaginar se puede. Este mártirio padeció el Santo Apóstol Bartolomé. De Apolo cuenta las fabulas aver desollado a Marsias. Ovid. lib. 6. Met. El Rey Cábises desolló a un Ivez que se coechava, llamado Sifanes, y asforó la silla de su tribunal con

el pellejo, y entregó el mando, y el cargo a su mismo hijo: no ay que discurrir sobre esto, cada vno mire por el pellejo, y principalmente por su alma.

DESORDENAR, pervertir la orden: desordenado, el mal regido: desorden, mala orden.

DESOVAR, es propio de los pezes, quando à su tiempo freçando en las piedras, ó en otra cosa echá sus huecos: todos desouan, excepto la Vallena, y el Delphin.

DESPACHAR, salir de empacho, y de embarágo. Algunas vezes vale matar. Embiar correo con carras. Despacho, el recaudo que se lleua. Despachador, el diligente. Vide empacho.

DESPAJAR, termino de labradores en el tiempo de la mies, apartando el grano de la caña, sin quebrantarla con el trillo.

DESPALMAR, brear los nauios, y dize se mas comunmente espalmar. Termino Italiano. Petrarca en el soneto.

Ne per sereno ciel ir valge stelle.

Ne per tranquillo mar legni spalmati, &c.

Propiamente se ha de dezir aspaltar, del nombre Griego *asphaltos* bitumen alacu Asphaltite, al vulgo le parece que porque los calafates van estendiendo la brea con las palmas, que de alli se dixo despaltar.

DESPAMPANAR, quitar à los pampanos las hojas, ó cortar los pampanos, porque no echen de vicio.

DESPAREJAR, ó desemparejar, deshazer las cosas que son parejas, dando à la vna diferente cauidad, ó forma.

DESPARECER la cosa, quitarla de delante, sin que se eche de ver: Desparecerse, esconderse de delante de los ojos.

DESPARPAJAR, deshazer, y desbaratar, como quien quebranta paja.

DESPARRAMAR, echar por el suelo, ó estender por muchas partes, como hazen los sarmientos de la vid, ó parra, que los guían sobre los tablados, à vna parte, y à otra.

DESPARTIR, meterse de por medio de los que riñen, para ponerlos en paz: y à vezes quien desparte lleua la peor parte.

DESPARCIR, dispergere: comunmente dezimos esparcir. Vide infra.

DESPAVESAR, quitar la pauesa. Vide despavilar. Despavilar, limpiar el pavilo de la vela, ó el moco del candil: despavilar presto comer apriesa: despavilado, el vino, y presto que está ojo alerta.

DESPAVILADEKAS, las tixeras de despavilar: despavilador, el que tiene oficio de despavilar las velas.

DESPARSE, no poder caminar, por auer maltratado los pies en el camino el hombre, por ir descalço, ó mal calçado, y la bestia por ir desherrada.

DESPECHO, desgusto, rabia: vn cierto

modo de desesperar, en aquel particular que le ha faltado. En lengua Italiana vale pesar: viene a ser todo vno diserto. A despecho mio, contra mi voluntad, aunque me pese. Despechar. Despechado.

DESPECHVGAR, quitar la pechuga, como à la gallina para hazer manjar blanco. Vale por translacion descubrir los pechos. Despechgado. da.

DESPEDAZAR, hazer vna cosa pedaços, sin partirla con cuchillo, ó otro instrumento para cortar. Proverbio. Al conejo, y al villano, despedaçale con la mano. Despedaçado.

DESPEDIR, echar de si, algunas vezes con vn no, al que pide algo negandose lo. Despedir el criado, echarle de casa. Despedirse, pedir licencia para irse. Despedido, el que lleua licencia para irse, ó el que tiene respuesta negatiua de lo que pedia: despedida, la partida.

DESPEJAR, hazer lugar, y campo, quasi despojar, porque se despoja de gente.

DESPEGAR, desahirse vna cosa de otra, a que estaua pegada. Despegarse, secarse, y no dar buena acogida. Despegamiento, sequedad, y ruin acogida. Algunos dizen despego.

DESPELVZARSE los cabellos, erizarse de temor, por desamparar el calor, y la sangre las extremidades, y acudir al coraçõ. y así al que ha con cebido gran miedo, vltra de erizarse los cabellos, le tiemblan manos, y pies, y casi enmudece. Esto pintó bien Virgilio lib. 2. Eneid.

Obstupuit steterūtq; coma, & vox faucibus hæsit.

Despeluzado, y despeluzo.

DESPELOTADO, el que trae el pelo rebuelto: despelotar, turbar el cabello.

DESPENAR, sacar a alguno de pena, con darle buenas nuevas, y ciertas de lo que le tenia puesto en cuydado.

DESPENDER, gastar hacienda. Despenas es lo mismo que es penas, ó gastos, ó costas l. 10. tit. 33. part. 7. y despenas. Despena, el gasto ordinario de la comida, y raciones, ó el lugar donde se ponen las cosas que se traen para comer. Despenfero, el que tiene a su cuenta la despena, y el gasto de lo que se compra en las casas de los señores: son oficios diferentes, despenfero, y comprador. Los pobres sin dispensacion tenemos, sub eodem tecto todos los oficios en vna cabeza.

DESPEÑAR, echar de las peñas abaxo. Castigo fue antiguamente en Atenas, y despues le vieron los Romano, Horatio lib. 1. Sermonum satyr. 6. *Non qui a Mecenas, &c. ibi.*

Tu ne Syri, Dama, aut Dionysifilius, andet, Dejverè, è saxo cises, aut tradere Cadmo?

Este genero de muerte tan cruel se abrogó por la ley, si diuturno 25. ff. de penis. Lamentable historia de que los oficios suprenos de Iuezes criminales se diessen a gente bava, mal nacida, y no puede llevar a paciencia que estos condenen à los nobles a muerte, y a ser despenados del Saxo Tar-

peyo (que era vn precipicio muy alto) ô que lo entreguen al verdugo, para que delante dellos los ahorquen.

DESPEÑARSE, ô precipitarse alguno, es acometer locamente vn hecho, en el qual se ha de desfruyr, y perder. Precipitado, el que no toma primero consejo de lo que piensa hazer, si puede correr algun peligro. Despeñadero, el precipicio.

DESPEPITADO, el determinado, y colerico, que no tiene pituita, que es flema, quasi despitado. Otros dizen, que està tomada la metáfora, del melon sin pepitas, ô calabaza, que se queda vana, y sin meollo; y asì el arrojado, y despepitado està sin juyzio, y sin seso, que son las pepitas de la cabeça, y queda hecho calabaza seca. Despepitarse, arrojarle.

DESPERDICIA R, echar a mal, y perder la hazienda. Desperdiciado, desperdiciador.

DESPEREZARSE, desfechar la pereza, estendiendo a vna parte, y a otra, descompuestamente braços, y piernas, y cabeça. Desperezo, à des, & pigrizia. Suelen ser los desperceços precursores de las ciciones, ô quartanas, ô de muy quebrantados.

DESPERTAR, recordar del sueño, quasi despertar, del verbo expersifico. Despierto, expersifactus.

DESPERTADOR, el instrumento, ô maquina, con cuyo ruido despierta el que duerme: el qual traen algunos reloxes.

DESPILFARRADO, el que trae el vestido hecho tiras, como las calças, y cuera del Pifaro de atambor Tudesco.

DESPINTAR, salir en vano la fuerte de lo que se esperaba. Está tomado de los jugadores de naipes, que conocen por la pinta, y muchas vezes se engañan; juzgando por ella. Despintarse el juego.

DESPÍOJAR, quitarse los piojos, como hazen los pobres detras de algun muro, ô caua.

DESPLAZER, dar desgusto.

DESPAMPLONAR, vale esparcir la mata, ô vid, cuyos vastagos están muy juntos, por translacion se dize despamplonar vna mano, quando por alguna fuerça se abre. Despamplonado, abierto.

DESPLGAR, estender lo que està cogido, y plegado. Desplegar las velas, tenderlas al viento: no desplegar su boca estar, callando: desplegarse vno, dezir llanamente su intencion, y descubrir su secreto.

DESPLUMAR, quitar las plumas suelen los cazadores dar al Halcon la gallina, ô la paloma, ô otra ave para que la desplumen, porque con el movimiento descargue la cabeça, y por otros intentos. Desplumado, lo que no tiene plumas, como virote desplumado: desplumarse, caerle al ave las plumas.

DESPOBLAR, desamparar el pueblo. Despoblarse, quedar sin gente que le habite. Despoblarse el lugar por salir a ver alguna nouedad, es concurrir mucha gente, de manera que no quede nadie en lo poblado.

DESPOBLA O, el lugar solitario, do no ay pueblo, ni habitacion de gente.

DESPOJAR, quitar a vno lo que tiene de alhajas, expoliare: en la guerra despojar al enemigo, quitarle las armas, y todo lo demás que se puede quitar: despojar de la dignidad, quitarle della con autoridad de Iuez competente: despojo, lo que se trae tomado del enemigo: por otro nombre presa, a prendendo. Latinè Manubia. Despojado, el que ha sido desposeydo de lo que tenia.

DESPOLVOREAR, quitar el polvo, y algunas vezes vale tanto como darse buena maña en deshazer, ô diuidir, y esparcir alguna cosa.

DESPOSAR, està dicho de esponsar, à verbo Lat. spondere, prometer, y dar palabra: desposado, y desposada, y desposorio. Desposorios, y por vocablo antiguo desposajas.

DESPOFO, vale tanto como señor: nombre Griego, *despotes*; herus, dominus; relatiuum est serui. Dominio despotico, el que tiene el señor para con su seruo, y parece al que tiene el señor contra los vassallos, de bien, y maltratar. El despofo, es titulo honorifico entre los Orientales.

DESPRECIO, tener en poco: despreciar: despreciado. ✠ No desprecies a nadie, y dà a todos la honra que se les deue. Hizieron trato de compañia el leon, y la zorra; dize San Cirilo en sus Apologos Morales; juntaron para esto sus caudales, el vno de su fortaleza, y la otra de su astucia. Salieron juntos à caça para robar que comer; encontròlos vn raton, y el leon en viendole, con rostro cortefano, le saludò con humildad generosa; arrastrando su cola; pero la zorra cuelliherguida, levantando su opo, hizo burla, y donayre del. El ratoncillo astuto; bolviò con muestras de mucho agradecimiento la honra a quien se la auia dado, y con dissimulacion, no olvidado de la injuria que le auia hecho la zorra, passò de largo, sin hazer caso della, ni darse por entendido. Despues desto, andando por los campos el leon, y la zorra buscando de comer, fatigados de la hambre, aconteciò, q por poco providos, y advertidos, cayessen los dos en dos laços; entendiò el raton el suceso, acudiò luego à ver à los presos, y no olvidado de la honra que le auia hecho el leon, y de la irrition de la zorra, llegòse a su honorador; y con los dientes que los poco à poco le fue rompiendo el laço, con que el leon se librò. Entònces la zorra con gesto humilde, y semblante pedigueño, rogò al raton le hiziesse a ella el mismo beneficio que al leon; èl haciendo burla della, la dixò: Porque miras aora à quien poco antes despreciastes, y con hinchazon, y soberbia te burlaste del? No sabias que la naturaleza ha dado su particular virtud à las cosas pequeñas? Por

esto el sabio no deve despreciar alguna ; porque ninguna ay que no sea de importancia en algun tiempo, y lugar: ni se deve tanto atender à la cantidad del cuerpo, quanto à la eficacia de la virtud, porque muchas cosas ay, que siendo en el cuerpo pequeñas, en la virtud son grandes. Apenas se divisa vna pulga, y no es pequeña para dar molestia. Pues de aquí adelante no desprecies à alguno, que no ay quien no pueda fer de prouecho, y no es poco sino haze daño. Dicho esto, se fue el raton, dexando à la sobervia zorra presa en su laço.*

DESPVES, vocablo tomado de los Italianos, que dizen *dipoi*. Lar. *Posteat*, *post*, *postquam*, *posteaquam*, &c.

DESPUNTAR, quebrar la punta, despuntar de agudo, del que por mucha futilidad viene a dar en algun absurdo, como la punta de muy aguda fuele quebrar.

DESPUNTAR el dia, querer amanecer, por los rayos de la luz, que apuntan. Despuntar, ò desapuntar, soltar los puntos de la cosa que està apuntada.

DESQVAXAR, es propriamente deshelarfe el carambano, y el agua quaxada, disoluerfe: y así por translacion significa el cortamiento, y la disolucion de las fuerças del que ha perdido la esperança de alguna cosa, que pretendia.

DESQVAXADO, el cortado, y corrompido en esta manera. Desquaxamiento, la tal desconfiança.

DESQVARTIZAR, hazer quartos: a esta pena son condenados los saltadores de caminos, y otros delinquentes facinerosos. Desquartizado, el hecho quartos por la justicia.

DESQVIXARAR, abrir por las quixadas: desquixarar Leones, se dize por braueza de algun valenton. Sanfon, y Dauid fueron tan balientes, que escriue la Santa Escritura que desquixaravan los Leones.

DESQVICIAR, sacar las puertas de sus quicios. No llevar las cosas por su camino ordinario, es sacarlas de quicios.

DESREGLARSE, exceder en la comida, y lo demás, no guardando la orden, y regla del medico. Desreglado, el que haze excessos en el comer, y en el beber, y en lo demás que le puede hazer daño.

DESTRONCAR, partirse del tronco, como el pino quando le derrueca la fuerça del ayre. Destroncarfe el chapin a la muger, es torciendosele el pie romperle. Destroncarfe la mano, torcerse la por la muñeca.

DESABRIRSE, tomar desgusto. Defabrido, el mal acondicionado. Defabrimiento, pesadumbre de algun caso, no de gusto.

DESALAR, echar en agua el peñado, ò la cecina, ò otra cosa salada, para que pierda el sabor de la sal.

DESSERVIR, contrario de servir, quando en lugar de dar contento se dà enojo. Desfer-

vido, el mal contento. Desferuicio, el mal feruicio.

DESTAJO, la obra que vn oficial toma a su cuenta, que no va dada a jornales, ni a tasacion, sino que echada la cuenta, y destajado, y mirado por menudo lo que podrá venir a tenerle de cuenta lo toma a su cuenta.

DESTAJAR, echar la cuenta por menudo, taxando, ò tasando, y dividiendo la obra por partes. Destajero, el que haze la obra a destajo.

DESTAPAR, vide defatapar.

DESTAZAR, hazer vna cosa pieças. Retazar, y retazos, del verbo no usado, *taçar*, de donde dixo *taç*, a *taç*: y traen su origen del verbo Hebreo *tazaz*, *abscindere*, *excidere*.

DESTENCHAR, quitar las texas, y tablas del texado, para entrar por allí a la casa, ò para des-hazerla. Destechado, lo así abierto; Grieco *ipatriá*, *subdialis locus*.

DESTEMPLAR, desconcertar el armonia de las cuerdas, ò voces de vn instrumento. Destemplarfe el hombre, perder el concierto de la razon. Destemplar la bebida, ponerla al fuego para que pierda su rigor. Destemplanga. Destemplado.

DESTERRAR, echar a vno de su tierra, y pena ordinaria de vagamundos, y de gente perniciosa, a la Republica, y para limpiarla los echa della. Desterrarfe vno, es dexar de su voluntad su tierra para no boluer mas a ella. Desterrado, el echado de la patria. Destierro, la priuacion de estar en la tierra. Cerca de los Athenienses, y otras gentes, huuo vn genero de destierro, que llamaron *ostracismus*, dicho así porque a toda la multitud dauan para votar vn conchuelo, en las quales lleuavan cada vno de su casa escrito el nombre del que les parecia seria bien desterrar de la Republica, de quien se temien podia tiranizarla, y alçarse con ella. Y esto fue ocasion de que echassen de si los mas valerosos, y mas prudentes, y sabios, por el miedo que dellos concebian. Duraua el destierro diez, y a vezes quinze años, embiavanlos a Argina a guardar el Buey, que era vn figura de bronce de vn Buey, muy bien acabada, que estava en aquella Ciudad. * En el destierro no ay pérdida, dize Stobeo, sino es quando se habita en él, con los malos, y perversos. Refiere Pentarco que Temistocles el Griego, siendo desterrado de su tierra, y perseguido, se fue a Persia, y siendo favorecido del Rey, y mas tenido que en Grecia, dixo a sus compañeros: por cierto hermanitos, que fueros perdidos sino nos perdieramos. Demosthenes Principe de la eloquencia, y defensor grande de Atenas su patria, fue desterrado de los Atenienses; sintiose excessiuamente su destierro, ya salir encontrò por el camino con vnos grandes enemigos suyos de los quales temió ser muerto; pero no fue así, antes le acogieron, y proueyeron de las cosas necessarias a su destierro, siendo despues reprehendido de algunos, del mucho destimientto que hazia, respondió: como no tengo de

llorar, siendo privado de patria, donde son tales los enemigos, que tendria vn hombre por dicha, hallar en otra parte, los amigos tales.*

DAMON, maestro de Pericles, fue desterrado de su tierra, Aristides de Athenas, y hermodoto de Epheso, &c.

El Cid Rui Diaz fue desterrado de Castilla, por el Rey Don Alonso, que llamaron el de la mano horadada, a persuasion de sus emulos, que lo calumniaban, y acusavan. Pero desengañado despues el Rey, y conociendo la injusticia que se le aya hecho, lo restituyó: y ordenó vna ley, que todas las vezes que vn hijo-dalgo fuesse desterrado, no es rruiesse obligado a cumplir el destierro, hasta pasados treinta dias, porque en este tiempo seria posible constar de su inocencia, pues se ha de presumir por él, siendo bien nacido.

DESTETAR, Latinè, ab lactare, quitar la teta ab lactare: no todos los niños maman vn mesmo tiempo. En el dia que destetauan al niño hazian la mesma fiesta, que en el de su nacimiento. Destetanlos, quando comen cosa que se pueden sustentan con ella. Por translacion, destetar al hijo grande, sacarle del regalo de sus padres, y embiarle fuera; a que comia pan con corteza. Destetar, desahogar al que se regala, y embicia en alguna parte. Destetado, ab lactatus.

DESTINAR, determinar, ó señalar alguna cosa para cierto efecto: no es muy usado. Destino, el hado, y fuerte de cada vno. Vide predestinar, y predestinado.

DESTORCER, deshazer lo hecho, destorcer lo torcido; destorcido. Vide Torcido.

A vezes lo torcido se destuerce.

DESTRAL, el instrumento de hierro con que se parte la leña, y se cortan los arboles. Dixote destral, à dextra, porque no embargante que le menean con dos manos, es la diestra la que le menean. Destralera, el destral pequeño.

DESTRAVAR, desasir vna cosa de otra, y destrauar las bestias; quitarles las trabas.

DESTREZA, la agilidad con que se haze alguna cosa, atribuyendolo a la mano diestra. Vide diestra.

DESTROCAR, tomar cada vno la cosa que es suya, y estaua trocada por otra. Destrocado.

DESTROZAR, romper, quebrantar, y hazer trozos las cosas, tomada la metáfora del leñador q haze trozos el arbol que ha cortado. Destrozador. Destrozo. Destrozado.

DESTRON, el que guia al ciego, y le dà la mano diestra.

DESTRUIR, del verbo Lat. Destruere, deshazer lo hecho, arruynarlo, asolarlo. Destruycion, y destruydor. Asolador.

DESVNIR, vale desvincir, quitar el yugo de los bueyes; desuñido, suelto del yugo.

DESVSAR, dexar de usar, desusado, desusarse.

DESVAN, lo mas alto de la casa, sobre que carga el texado, y por ser inhabitable, y sobre el tal suelo esta la teta vana, sin cubierta de caquizami se dixo desvan.

DESVANECER, hazer vano: desvanecemos a vno, lo andole demasiado, y adulandolo; desvanecerse la cabeza es darle algun vaguido que turba el sentido; desvanecerse, entonarse demasiado con el favor; con la riqueza, ó con el cargo, y mando. Desvanecido, el flaco de cabeza, ó el necio, loco, presumido, ó que dà credito a las lisonjas. Desvanecimiento.

DEVARAR, irsele a vno los pies en parte lubrica, que por otro termino dezimos desvarar. Es vocablo tomado del nautico, porque varar el Baxel, es echarle al agua, escurriendolo por vnos maderos lisos, y vntados.

DESVARIAR, dezir desconciertos, y cosas varias, que no atan, ni desatan, con el accidente de la calentura. Desvariado, el que desvaria.

DESVELAR, perder el sueño, ó hazer que otro le pierda. El caçador, para amansar el halcon le desvela, teniendolo en la mano toda la noche: dicen suelen dar el tormento del sueño, ó del desvelo, no dexando dormir al acusado. Desvelarse en vna cosa, perder el sueño, por pensar en ella. Desvelado. Desvelamiento.

DESVENTURA, ruin suerte, desdicha, desgracia; desventurado, el desgraciado, el miserable, el avariato.

DESVERGVENÇA, poca verguença, desmesura, atreuimiento, poco respeto. Desvergonçado, el mal criado, atreuido. Desvergonçadamente, libremente. Desvergonçarse, atreuerse.

DESVIAR, apartar, sacar de la via del camino, estorvar, obiar. Desviado, lo arretraido, apartado. Desvio, despegamiento, repulsa.

DESVIRGAR, desflorar la virgen. Petronio Arbitro vsa este termino, deuigare.

DETFENER, parar, embaraçar que vna cosa no passe adelante, estoruar, tener violentamente. Detenido, el embaraçado. Detenimiento, tardança, detencion.

DETERMINAR, definir, tomar resolucion de algun hecho. Determinar la causa, sentenciarla. Determinacion, sentencia, y resolucion. Determinado, el dispuesto a hazer vna cosa indeterminable, el que nunca se resuelve en lo que ha de hazer.

DETERIORAR, empeorar la cosa. Deterioracion, el menoscabo. Deteriorado, lo menoscabado.

DETRAS, adverbio, retro, post, pone, y à vezes es preposicion, post, pone. Dixose detras, quasi retras.

DETRAVES, adverbio ex aduerso, atravesan-

andose alguna cosa a vn lado , ó a otro. Vide traues.

DETRIMENTO, el menoscabo. Latinè Detrimentum, a deterendo.

DE V D A, Lat. Debitum. Si es de dinero Es alienum. Deudor, el que deve. Proverbio. El deudor no se mueta , que en pie se estará la deuda, por quato aquel hombre podría bolver ad pinguorem fortunam. Deuda, la parienta, y deudo, el pariente; por lo que devemos , primero à nuestros padres, y de allí en orden a todos los conjuntos en sangre.

DE V T E R O N O M I O, vale tanto como segunda ley, nombre Griego, à *deuterós*, secundus, & *nomos*, lex. Es en la Sagrada Escritura, el quinto libro del Pentateuco , que escribió Moyfes , los Hebreos le llaman *eleba hadebarim*, ista sunt verba. Hase de advertir que los Hebreos ponen por titulo de cada libro de los del Pentateuco , las primeras palabras, y principio dél.

DE V A N A R, coger el hilo en el ouillo, del instrumento dicho deuanadera, que anda siempre a la redonda , movimiento que haze desvanecer, si vno diesse muchas bueltas , por andar al retortero.

DE V A N E A R, dezir desconciertos, por el movimiento causado en la cabeça de algun accidente.

DE V A N T A L, el mantil que se ponen las mugeres delante para hazer hazienda , y no ensuciar las fayas. De Auanti, y delantal, de delante.

DEVER, del verbo Latino Debeo, tener que cumplir deuda, ó obligacion.

DE V C A L I O N, algunos dizen aver sido Noe, vale secundo vocatus , vel vocans. Eusebio en su Chron. Escaparonse él , y su muger en vn diluio particular que huuo en Tesalia reynando Deucalion , cerca del Parnaso, a los treinta y vn años del reynado de Cecrops , en Atenas , setecientos y ochenta años despues del diluio general, del tiempo de Noe.

DE V I E D O, Lat. Vetatio , & prohibitio , es vocablo antiguo , de que oy vsan los Iuzes de los Molares , que condenan a los que han dilinuido, en vno , ó mas deuidos, conuicte a saber en deuda contrayda por delito , ó rebeldia, y estas penas dizen que se beben en las juntas.

DE V I E S O, Antonio Nebrifense Vide diuieso.

DIVISAR, ver de lexos alguna cosa. Verbo compuesto, de la particula de. & video , que disminuye la significacion. Deuisa, la seña que trae el cauallero para ser deuisado , y conocido entre los demás, ó la que va pintada, ó bordada en estandarte, ó vandera. La ley 2. tit. 25. part. 4. Toma deuisa en otra significacion , y dize. *Deuisa tanto quiere dezir como heredad , que viene al hombre de parte de su padre , ó de su madre , ó de sus abuelos , ó de los otros de quien deciendo , que es partida entre*

ellos , è saben ciertamente quantos son , è quales los parientes a quien pertenece: y así se dixo, à diuidendo: y los que dellas heredades, ó lugares lleuauan algun tributo , los llamauan deuiferos en tiempo del Rey Don Alonso el Casto. Ambrosio de Morales 3. part. cap. 27.

DEVOTO, el que se ha dedicado a particular deuocion, del verbo Lat. deuoueo es. voueo, delino, dedico, confesco. Llamaron en España antiguamente deuotos a los que muerto su Principe se derrocauan sobre sus espadas, y morian juntamente con él, que con nombre particular se dezia, Cata Spilis, de, *cata*, preposicion , & *spendo*, inmolor. La mesma costumbre auia en Francia. Cesar lib. 3. de Bello Gallico: Comunmente llamados deuoto , el que frequenta los Sacramentos, asiste en las horas Canonicas , visita Iglesias, Monesterios, Ermitas , Altares : reza las deuociones, y oraciones del Oficio Diuino. Deuotos en particular del Santissimo Sacramento , de la Cruz , de Nuestra Señora, de San Pedro, San Pablo, y de los demás Santos. Deuotos de las Beatas, y moniales, los que acuden a consolarlas, y animarlas con plasticas espirituales : esto se deviò vsar con mas pureza ; y santidad en la primitiua Iglesia , de lo que agora se vsa.

DEVOTAS mugeres: este renombre se les dà, porque son mas apiadadas que los hombres, y en la Antiphona de Nuestra Señora dezimos Santa Maria, &c. Intercede, pro deuoto femineo sexu. Tambien se dizen devotas en respecto de los Padres Espirituales, que las consuelan, y aconsejan lo que deven hazer: si esto fuesse capa para otra cosa, bien se echa de ver quan malo seria. *Quod Deus auertat. Deuocion. Devocionario.*

DEXAR, soltar alguna cosa, y defasirse della, del verbo Latin. Desino, aunque con alguna corrupcion. Dexar el pellejo, morir se. Dexar el siglo, entrar se en Religion. Dexarse de voces, callar, y hazer lo que se manda. Tomar, y dexar, no barrerlo todo, &c. Dexado, el descuydado, que todo lo dexa, por no trabajar, y estar se quieto, y holgado. Dexado a parte , por la cosa que dexamos aueriguada, y por tal no tratamos de ella. Dexacion, la renunciacion que se haze de cosa que nos puede pertenecer.

DE X O, el fin con que alguna cosa acaba, y se dexa en quanto a los labores, lo vltimo que queda de la cosa que se ha gustado, llamamos dexo: buen dexo, ó mal dexo.

DEXEMPLAR, deshorrar , y poner en mala fama la persona que estava en buena reputacion.

DEXENXO, lo mesmo que descenso, catarro, reuma, cotrimiento.

DE Z E N O, lo que consiste en numero diez, y cierta suerte de paño baxo. Decena , termino de los que depreñen a contar , diciendo, vnidad, decena, centena, millar. Decena , en la musica, cierta consonancia, compuesta de la octaua , y tercera.

DEZIEMBRE, nombre de fines, dezimo en orden, antes que se añadiesen los meses de Enero, y Febrero: celebrauanse en este mes los Saturnales, quando todo era regozijo, disfraces, combices, y libertad: y por esso dixo Horacio hablando vn señor con su esclavo. Age, libertate. Dezembri vtere, porque en aquellos dias eran libres los esclavos. ✠ En este mes reyna el signo de Capricornio tiene sus fuerças en las rodillas, es asignado al Planeta Saturno, porque el Sol entra en este signo à doze de Diciembre: y quando entra el Sol en el primer grado, son los dias de nueue horas, y luego comienza a crecer, y desde que entra en este signo, hasta que sale, crece el dia media hora: es de natura de tierra, su calidad es fría, y seca. Los que en este signo nacieren seràn bien criados, francos, y melancolicos: todas las cosas calidas en este mes son provechosas, las dolencias de las rodillas, y las heridas son dañosas.*

DEZMERA, pagar de diez vno. Diezmos, los frutos que recibe el estado Ecclesiastico de los seglares, Numerorum, cap. 18. n. 2. *Filijs autem Leui dedi omnes decimas Israelis in possessionem, pro ministerio, quo seruiunt mihi in tabernaculo fœderis*, &c. Segun ley natural, y divina, se deve a los Sacerdotes, y Ministros de el Altar, el sustento: y como dize el Apostol San Pablo 1. Cor. cap. 9. num. 7. *Quis militat suis stipendijs vnquam, quis pacit gregem, & de lacte gregis non manducat*. Y en el mesmo capitulo, num. 11. *Si nos vobis spiritualia seminamus magnum est si nos carnalia vestra metamus*. Y poco despues, num. 13. *Nescitis quoniam, qui in sacrario operantur, que de Sacrario sunt edunt, & qui altari deseruiunt, cum altari participant*. R. ediezmo, el diezmo, del diezmo, Græcè, *deyterodecades*, dezimæ, dezimarum. Dezmero, el que diezma. Tazmia, pro dazmia, la cuenta de lo que se ha dezclado, t. tenue, pro d. media. Dar las cosas dezcladas, no darlas cabales. Dezmero, en los Puertos, es el Atrendador dellos, que tiene el diezmo de las mercaderias que se pasan.

DI A, se dixo del nombre Lat. Dies, pudo traer origen de el nombre Hebreo *iom*, y de allí les & ia, y añadiendo la D. Dies, y dia, Græcè dicitur *imera*, dias, lux diei. Considerase el dia en muchas maneras, la primera es aquel espacio de tiempo que el emisferio es alumbrado con la presencia del Sol, y su luz: y a este se opone la noche con su obscuridad, y tinieblas, à los que viuen debaxo de la equinocial, le son iguales los dias con las noches, y à los demás desiguales, aunque al cabo de el año todos han tenido igual tiempo de luz, y de tinieblas, de dia, y noche, con que los que habitan debaxo de el Polo, podemos dezir, que el año su o es de vn dia, y de vna noche, por andarles el Sol encima seis meses, y otros seis debaxo, estando el Sol en los Equinocios, conviene a saber en Aries, y Libra, en grados ciertos hazen en todo el Mundo iguales los dias con las noches, en el demás tiempo, como està di-

cho, a donde son desiguales, dividen el arco circun en doze porciones, que llaman horas planetarias, y el noturno en otras tantas, y à estas llaman horas desiguales, pero mayores, ò menores, siempre son doze, conforme a esta cuenta se enciende el lugar de San Juan, capitulo. 11. num. 9. *Non ne duodecim sunt hora diei?* Otras vezes el dia se toma por el que comunmente llamamos natural, caudado del movimiento raptado de el Sol, cuyos orbes con todos los demás electes lleva tras si el movimiento del primer movil de Oriente a Occidente, que consume de espacio de tiempo veinte y quatro horas, y buelue al mesmo punto, donde consideramos su primer movimiento, salvando el propio que va haziendo al contrario por el Zodiaco. El contar los dias, y darles su principio, es muy vario, y diferente entre las naciones, porque vnos contavan el principio de el dia desde que empieza a declinar del Meridiano, hasta que buelue a él, segun el lugar del Psalmo 18. num. 7. & 8. *A summo celo egressio eius, & occursus eius, vsque ad summum eius*. Genebrardo en este lugar. *Ab extremo celorum exoritur ab ultimo orientis puncto alicuius à maxima elevatione, id est, meridiei puncto*. Porque esto con mas propiedad se entiende de Christo nuestro Señor, sol de justicia, que del material. Titelman. Si quidem egressus eius erat, a sublimitate celorum, à Patris sinu, in quo quiescebat ab initio, exiit enim a Patre, & venit in mundum, & post paratam pugnam, obtentumque de hoste triumphum, peractis omnibus, ad quæ missus fuerat, iterum occurrit, estque regressus illuc vnde exierat. Los Umbrios, Pueblos de Italia, entre el Apennino, y el mar Adriatico contavan el dia en la dicha forma, por quanto a causa de estar cercados de montes altos descubrian poco Cielo, tambien cuentan los Mathematicos de el punto de medio dia. Los Babilonicos empezavan à contar desde que el Sol salia por el Oriente, hasta que otro dia bolvia a salir por el mesmo lugar. Los Atenienses de la puesta del Sol. Y los Egypcios de el punto de la media noche, y de el mesmo empezavan los dias que llamamos civiles. Vide Macrolium, lib. 1. cap. 3. Los Hebreos guardavan las fiestas a vespera vsque ad vesperam, como consta de muchos lugares de Escritura. Levit. cap. 23. num. 32. *A vespera, vsque ad vesperam celebrabitis sabbata vestra*. Et etiã apud nos, C. primo decretalium de ferijs. Y este dia llamavan legal, en quanto les era señalado por la ley, el natural contavan, ab ortu solis ad ortum, y el vsual, a media nocte, ad mediam noctem. Dia dñado, vale dia señalado, puntual, cierto, y preciso, como si vno promete pagar para tal dia, y cumple su palabra en el mesmo. Dia, y vito, significa pasar los dias con el sustento parco, y moderado, que le responde en Latin in diem vivere, quando vno gana su jornal, y esse se come sin poderle sobrar nada para mañana. Está corrompido este termino, de diei victus. La passada de vn dia. Su dia,

en el que alguno nació, ó le sucede alguna gran prosperidad, y contento. Dias de los Santos llamamos a aquellos en que pasaron desta vida temporal a la eterna. San Iuan, y Corpus Christi cayeron en vn dia, quando concurren dos ocasiones de contento. De dia en dia, quando se difiere vna cosa que esperamos se cumplira luego, y se passa vno, y otro dia, y muchos. Todo el dia, siempre. Todavía Latin. adhuc, significa tiempo continuado de atrás hasta el presente dia. Cada dia, todos los dias. Algun dia Lat. Quódam, quando esperamos, ó tenemos cosa q puede suceder. El dia de oy, vale en el tiempo que agora corre. Este dia vale oy. Este dicho dia; el que precedió, de que se ha hecho mencion. Yendo dias, y viniendo dias passandose algun tiempo. Despues, ó al cabo de muchos dias: vale despues de mucho tiempo. Hombre en dias, el viejo, y anciano. Latin. Plenus dierum. No en mis dias, vale, no en tanto que yo viuiere. En dias de viuos, puede significar, ó el siglo de los que al presente viuen, ó absolutamente, en tanto que durare el viuir los hombres en el mundo. De dia, quando nos dà luz la venida del Sol por la mañana, ó quando se pone a la tarde, antes que se mezele con las tinieblas de la noche. A medio dia, todo el dia: trabajar por dias, a dias, oy vno, y mañana otro. De dia, y de noche, en todo tiempo. No se van los dias en valde, quando con la edad significamos hazerse los niños hombres, y los hombres viejos. Mas dias ay que longanias, dize de los que se comen lo que tienen con mucha priessa, sin mirar que ay mañana. El buen dia, meterle en casa, no perder la ocasion de la buena suerte, y tiempo oportuno. Buenos dias, Pero Diaz; mas quisiera mis blanquillas. Este refran se trae a proposito de los que pagan a sus acreedores, con buenas palabras, y mucha cortesia: y otros lo hazen aun peor, que sin saludarlos, les buelven las espaldas. Disanto, vale dia santo, como los Domingos, y fiestas. Dia de curio, dia de trabajo. Dia aziago, en el que sucede alguna desgracia. Dia de juyzio, se toma algunas vezes por el dia de grandes infortunios, rebueltas, nonedades, desgracias, y contiendas: y particularmente dia de el juyzio se puede llamar aquel en que ay algun auto de la Fé, en el qual se nos representa el dia de el juyzio vniuersal, quando a cada vno ha de ser leído su processo de todo lo hecho, dicho, y pensado, y vnos serán a sueltos, y coronados con coronas de gloria, y otros con fogas, y corcoas, condenados al fuego eterno: y assi este dia se llama Dies ira, calamitatis, & miseria. Ad Romanos, cap. 2. num. 5. *Theaurizas tibi iram in die ira*, & Prim. Corint. cap. 1. num. 8. *In die aduentus Domini*. Prim. Ad Thesalonic. 5. num. 2. *Llania este dia, dia del Señor. Quia dies Domini sicut fur*. Apocalip. cap. 6. n. 17. *Dies magnus ira, &c.* En la sequencia del officio de difuntos, *Dies illa dies ira*. En el Responsorio nono. *Dies illa, dies ira calamitatis, & miseria, dies magna, & amara valde*. Dia de curio se toma comunmente por el dia de trabajo. Dia feriado, en el que se reza de feria, y tuuo origen de las victimas que se

matauan en los Sacrificios. Yendo dias, y viniendo dias, passandose tiempo. Ser sin dias, ser sin tiempo. Eitar la preñada en dias de parir.

D I A, es vna particula Griega, que se halla siempre en composicion, y tiene varias significaciones *dia*, parecióme hazer aqui mencion della, por quanto los Filicos, los Matematicos, los Boticos, los Medicos, y los musicos nos tienen comunicados algunos nombres Griegos, como diafragma, diachilon, diapason, diapente, &c. Compuestos con esta particula. Los vocablos van puestas en sus lugares.

D I A R I O, la historia que va contando los sucessos por dias. Diurno officio, el que se reza de dia, desde Prima, hasta Completas. Diurnal, el librito por donde se reza. Diurno, a diu, lo que es de mucho tiempo.

D I A B L O, Lat. Diabolus. Es dición Griega *diabolos*, calumniator, deteptor, delator, que vale acusador, calumniador, engañador, soplon, y malin: porque siendo el que nos induce a pecar, él mesmo es el que nos pone delante de la Iusticia Divina, acusandonos, y vendiendonos por manera que es atributo de el Angel malo, el qual comunicó con Iudas, como el mayor traydor de los hombres: y este nombre le dà nuestro Redemptor Iesu Christo por San Iuan, cap. 6. n. 71. & 72. *Non ne ego vos duodecim elegi, & ex vobis vnus diabolus est? Dicebat autem Iudam Simonis Iscariotem, hic enim erat traditurus eum, cum esset vnus ex duodecim*. Dixose, *diabolos*, a verbo *diabollo*, criminator, Proverbio. Tanto quiso el diablo a su hijo, que le sacó vn hojo. Dixose por los que indiscretamente, y como barbaros regalan a sus hijos, demanera que son ocasion de algun desastre. Este termino diablo traen en la boca algunos desalmados, por tenerle en el coraçon: y es el bordoncillo de quanto hablan. Al traviesso, y malo, dezimos que es vn diablo, y a todo lo que es dañoso, y pernicioso, como, pesa como el diablo, amarga como el diablo, &c. Diablura, la travesura, el mal hecho. Endiablado, y diabolico.

D I A C O N O, Lat. Diaconus, del nombre Griego, *diacono*, ministro, a verbo *diacono*, inferuio, ministro: es el Diaconato, vna de las órdenes Ecclesiasticas, y aunque todos los ministros del altar sirven al Sacerdote, por serle este inmediato, y conjunto se alçó con el nombre de Diacono, que en otra manera, no tomado en este rigor, segun la significación, qualquiera que ministra, y sirve se podría llamar Diacono, qual destos ministros tuvieron los siete Diaconos, de los quales se haze mencion, Actorum cap. 6. per totum No está cuenta el desliendarlo, lo más cierto es que el nombre se les dió por el ministerio que hazian de servir a las mesas de los pobres, y darles de comer. Vide Hieron. in Epist. ad Euagrium, y por administrar a las biudas, y a los demás fieles.

D I A D E M A, es nombre Griego, *diademata*, & estamem capitatis regum insign. Era vna

que se arava por la frente, insignia particular de los Reyes, al principio fue sin ninguna curiosidad, y después la fueron adornando con oro, y piedras preciosas, juntaronle los rayos: y así se fue enriqueciendo; hasta llegar a la magestad de la corona imperial. Dixo se, *diadema*, à verbo, *diadeo*, coronar, cingo, circumligo. Vide Bayssium de re Vestitiaria. Dizen aver sido el inventor de la diadema Iacoco, segun lo refiere Plinio, lib. 7. cap. 56. Y segun el mismo, eodem lib. cap. 44. Deuio aver alguna gente, que en comun traian filtones apretados en la cabeça, como agora los Alárabes atan los Almagares, y a estos los llama Diadematos, sino es que esté la letra herrada, como algunos piensan, y emiendan por Diadematis, Dalmaticis. En las figuras de los Santos para diferenciarlos en los retratos, y pinturas, de los que no lo son, les ponen sobre la cabeça en caxada por la mitad de ella vna forma de Luna llena, que comunmente llamamos diadema; y a la figura de Christo Nuestro Señor, otra de rayos, como hojas de palma, y esto responde a las diademas, que antiguamente se traian, que las que eran faxas tan solamente devian significar algun genero de dominio, aunque no Real, como agora las coronas, o Coroneles que los señores ponen sobre sus armas formadas de sola la faxa sin rayos, o puntas que por propio nombre se llaman Coroneles, y las que tienen rayos estan reservadas para los Reyes, y Principes, y las dos que tenemos dichas la Real: imita a la corona de Phebo, y a sus rayos, y a la corona hecha de la palma, y la otra llana, y como patena, tiene forma de Luna, cuyo resplandor es igual, y no echa de sí rayos como el sol. Tambien pienso que vino à ser la diadema ornamento de la cabeça de algunas mugeres, como lo fue la mitra, y a esto tiran los coronaditos, y cubiertos, con que pintan las Egipcias, y à Nuestra Señora quando bolvió de Egipto, muerto Herodes, la pintan con este genero de Diadema, y en las montañas se usan algunos generos de tocados semejantes a ellas, en la Sagrada Escritura se toma Diadema por la insignia Real que se trae en la cabeça, y en consecuencia, por el poder, è mando de Rey aquel lugar de los Cantares, cap. 3. num. 11. *Egredimini filie Sion, & videte Regem Salomonem in diademate quo coronavit eum mater sua.* Tiene varias explicaciones, y nos lo entienden por la corona de espinas, con que coronó la Synagoga a Christo Nuestro Señor: y otros por su santissima Humanidad, de que se coronó su benditissima Madre, procediente de la Real estirpe referida por San Mateo, en el principio de su Evangelio, *Liber generationis Iesu Christi filij David, &c.*

DIAPANO, Latine Diaphanum, Græcè *diaphana*, quod est translucens, *diaphanis*. Rem diaphanus, transparentis perspicuus, pellucidus, insignis, alios antecellens, sic etiam lapis quidam vocatur quod translucet. Vide Lexic. Græc.

DIAPHRAGMA, término es entre los demás, que la escuela de los Medicos nos ha introducido, y comunicado. Es Griego *diaphragma*, à verbo, *intersepire*, qua ratione etiam à Latinis septum transversum appellatur Cornel. lib. 4. At sub corde, atque pulmone transversum ex valida membrana septum est. Vide Calepinum.

DIAGARGANTA, Græcè Tragacanton. Arab. al chitira. Vide Alchitira.

DIALECTICA, nombre Griego *dialektici*, à disputando, cuius definitio talis est: *Dialectica est ars differendi cuius scopus, & finis est verum à falso discernere.* Dialectico, el professor desta arte.

DIALECTO, lo que es particular en cada lengua, y propio sayo, por donde distinguimos, el Castellano nuevo, y viejo: el Andalúz, y los demás, que aunque hablan vn mesmo language Castellano, tiene alguna manera de pronunciacion, y formacion de vocablos, en que nos distinguimos vnos de otros: como entre los Griegos, los Atticos, Ionicos, Doricos, Aolicos: y el language comun, y vulgar: y todas las demás naciones tienen estas mesmas diferencias, por las quales se distinguen los que son de vna Provincia, o de otra. Græcè dicitur *dialektos*, id est, proprietas, nempe, alicuius linguæ, quod vnaquæque lingua peculiare habet, & a cæteris distinctum.

DIALOGO, nombre Griego *dialogus*, sermocinatio, seu disputatio duorum, vel plurium, interrogationem, mutuamque responsonem continens, quod est disputare, seu sermocinari. Dialogizar.

DIALOGISMO, Græcè, *dialogismas*, figura de Retorica, quando vno hablando solo se haze preguntas, y buelve respuestas, como si razonassen con otro.

DIALTEA, especie de vnguento, nombre Griego, *dialthea*, *althæa*, malva silvestris, genus sic appellata est, ob cam qua pollet medendi vim, à dia, & *althæa* malva agrestis, quam ibiticum, seu hybridicum vocant Romani, alias *althæa*, bis malva, vel, a, *dias*, & *althos*, medicamento, por ser con lo que ordinariamente se curan las heridas, y así el Medico se llama, *althæus*, y *althæa*, propiamente quiere dezir Medica, y porque es vn genero de malva, dicho en Latin ibifcus: y en las boticas se llaman malva visco, y bis malva, y es medicinal para muchas, y diferentes enfermedades, como lo describe Discorid. lib. 3. cap. 157. De la raíz del malva visco cozida, y maxada con manteca de puero, y aceite de açuzenas, y harina de habas se haze el vnguento, para muchas cosas, y remedios, como lo escribe el Doctor Laguna en el capitulo alegado: y este dene ser la dialthea, o otro semejante.

DIAMANTE, piedra conocida, y preciosissima. Lat. Adamas, del nombre Go, *adamas*, de à prius, & *damazo*, domo, por ser indomable,

segun la opinion de algunos , a razon de ser tan durá que con ningun instrumento se labra , sino es con otro diamante , y con la sangre del cabron caliente. Plin. lib. 37. cap. 4. Hablando del diamante dize así. Maximū in rebus humanis, non solū inter gemmas, pretiū habet adamas, diu non nisi regibus, & ijs admodū paucis cognitū, vnus modo in metallis repertus, per quam raro comes auri, nec nisi in auro nasci videbatur, &c. Y poco mas abaxo habládo de los diamantes finos q̄ se crian entre el oro. In eudibus hi deprehenduntur ita respuentes ictum, vt ferrum vtrunque disulcet, incudesque etiam ipsa disiliat. Quippe duritia inenarrabilis est, simulq; ignium victrix natura, & nunquā incalescens, vnde & nomē indomita vis Græca interpretacione accepit. Y si la experiencia nos muestra lo contrario: de fenderáse Plinio, con que los diamantes que no tienen las calidades sobredichas son falsos, ó al menos no tan finos como los que él nos propuso: especialmente q̄ ay muchas especies dellos, como él nos advierte, y las refiere San Isidoro, li. 15. Etym. c. 13. Y oy día se hallan en algunas partes de España piedras de diamantes, q̄ labradas no se diferencian de las may finas en la vista, solo les falta la dureza; y destes labró muchos Iacome de Trenço, y halló los barruecos, ó las piedras rudas dellos, en el rio q̄ corre por Madrid. Del diamante, en razon de su dureza, y por labrarse con la sangre del cabron; y no consumirle el fuego, facan algunos similes los hombres espirituales, y los profanos symbolos amorosos: y algunos ay militares. Vide Comenta. symbolica Brixiani verbo Adamas: y así es symbolo de la fortaleza, segun lo significa su nombre. Algunas vezes de obstinacion, y animo endurecido, impio, y sin misericordia. Muros de diamante, los fortissimos, è inexpugnables. En Iob se considera vn diamante fino, que su dueño le dá a prueba de yunque, y martillos; y de Christo N. Señor se pueden entender aquellas palabras de Ezechiel. *Vt adamantem, & vt silecem dedifaciam tuam.* Y consequentemente de los Santos Apostoles, y de los Predicadores del Euangelio, y con mucha propiedad de los Martires: a los quales, ni el fuego, ni las martilladas de los açotes, y tormentos pudieron mellar; porque segun el Hymno. *Plurimorum Martirum. Hi protefurias, atque ferocia calcarunt hominum, seuque verbera, cessit his lacerans fortiter vngula, nec carpsit penetrabilia.* &c. Vide Pierium, libro 41. fol. 402. de Adamante.

DIAMETRO, Lat. Diameter, del nombre Griego, *diametron*, linea diuertiens, seu per medium secans, recta in longitudine ducta, inde pro uerbialiter, ex diametro a pugnare, de ijs quæ directè inter se opposita sunt. Es termino geometrico, no ay en él mas que dezir en quanto a nuestra lengua Castellana, por averle vsarpado como otros muchos, y ser particular a la Matematica, la linea que partiere igualmente la figura de cabo a cabo, diremos el diametro della.

DIAQVILON, cierta manera de emplasto, ó ceote que se pone para cerrar las heridas, y enjugarlas, nombre Griego, *diachylon*, a *dia*, & *chilos* compositum ex succis.

DIARR EA, vale tanto como fluxo de vientre, Græcè *diarrea*. c. copiosus alui, sine inflammatione, exulcerationeque, fluor, pro fluxum ventris, a verbo *diarreo*, difluo.

DIATONICO, diatonicum genus armonia; quod constat ex semitonio, aut leui mate, & ex tono, & altero tono.

D I A Z, vale el hijo de Diego, como; Perez el de Pedro; Álvarez el de Alvaro; Minguéz, el de Mingo, ó Domingo, &c.

DIACITRON, la conferua hecha de la carne de la cidra. Deste termino dia vsan los Boticarios en todas las cosas de que hazen composicion, y vale ex, per.

DIBVXAR, Lat. adumbrare, es tan solo la delineacion de la figura, sin colores, y así está obscura, y a sombrada la cosa que se dibuxa, y representada como en sombra, y ensayo de lo que ha de ser, Græcè dicitur, *ectypum*, exemplar, opus ex ipsis typis efformatum. Y dize se dibuxar, quasi dibuiar; porque buio en Italiano vale obscuro. Y así Dibuxo, ó dibuio, valdrá delineacion de pintura obscura sin colores. Dibuxador, el que dibuxa. Dibuxado, ó sedixo de Box.

D I C E R N I R, vale apartar vna cosa de otra, para no juzgar en confuso. Latinè Discerno. is. discreui: de donde se dize discreto, porque sabe distinguir vna cosa de otra. Discernir vna causa el Iuez, es aviendola visto muy bien, dar en ella sententia.

D I C I P L I N A, el mesmo nombre es Latino, disciplina, ars, doctrina, à discendo, porque se aprende: y esta mesma se dize doctrina; prout à Doctore traditur. Diciplina vale buena institucion; diciplinado el bien instituido, y morigerado. Diciplina, el manajo de cordeles con abrojuelos, con que los diciplinantes se açoran: y la execucion desta penitencia, y mortificacion, se llama diciplina. Diciplinable el docil, y apto para ser enseñado.

D I C I P L I N A R S E, particularmente se vsa entre los religiosos, y personas, que mortifican la carne en remembrança de los açotes que Christo N. Señor padeciò por nosotros: y si esto se haze con las devidas circunstancias junta Dios la sangre del tal penitente cõ la suya, y da le valor, y merito: pero los que se açotan por vanidad, son necios abominables Sacerdotes de Baal. Y deirian los Prelados como los Gobernadores seculares, echar de las processiones de los diciplinantes, aque llos que van con profanidad, y castigarlos severamente, que por ser tan notorios los excessos que se hazen no los declaro aqui, y porque se me haze verguença referirlos. En Alemania huvo vna secta de hereges, q̄ llamarõ los Flagelâtes, eran grandes y bellicos, y borrachos: y así los condenarõ por tales.

DICHA, la buénaventura, por éstar ya decretada, por quien nos haze dichosos, y bienaventurados, dandonos su gracia, y sus dones, que todo lo demás es desdicha.

DICHOSO, Desdichado. Algunas vezes en el juego llaman dezir, entrarle a vno los puntos, o cartas que desea. Otras vezes Dicha, es el caso recto de dictus, dicta, dictum; como la dicha fulana, &c. termino forense.

DICHO, a vezes significa la deposicion del testigo. Lat. testimonium. Dicho, lo que se ha proferido, dictum. Dicho, el papel que ha decorado el parlante para recitar en la comedia. Dicho agudo, diſterium. Dicho malicioso, y picante, scomma. El dicho fulano, el nombrado arriba. Proverbio: Del dicho al hecho ay gran trecho. Vide Dezir.

DIDIMO: Lat. didymus, del Griego *didymos*, que vale geminus: didymi vno partu nati proprio coniunctis corporibus; connexisq; Vide Cælium, lib. 2. cap. 55. Ya se han visto nacer dos juntos, vnos pegados por los espinazcos, y otros por las barrigas. Los testiculos por andar juntos en vna bolsa, se llamaron cerca de los Griegos *Didymos*; y aconteció, que cierto hombre llamado *Didymo*, auia cometido adulterio: y tratando de la pena que se le auia de dar, dixo Diogenes, que metiese le colgassen de su nombre *didymos*, tomándole en esta segunda significacion.

DIEGO, este nombre ha recibido mucha corrupcion, porque su origen es Sanctus Iacobus; de allí *sanctus Iacobus*; de allí *sanctus Iaco*. *Sanctus Iago*. *Sanctus Diego*, quitado el *san*, queda *Diago*, y de allí *Diego*; porque en Romance Castellano antiguo se decía *Diago*, y en Latin *Didacus*. Verás a Ambrosio de Morales en la vida de Santo Domingo al fin de la tercera part. fol. 140. El Valenciano dize, *Jayme*, el Francés *Iaques*, el Italiano *Iacome*: lo demás podrás ver en la palabra *Santiago*.

DIENTE, Lat. dens: tñs. dixose ab edendo, ficut Græci *odois*, ab *edo*: los dientes de la boca tienen en si diferencia, segun la forma, y el uso para que los crió naturaleza, porque los delanteros son para cortar el manjar, y fuera del ornato sirven para la pronunciacion, y son los primeros que nacen al hombre; los segundos que están a los lados son redondos, y agudos, y sirven para penetrar, y hazer presa en lo que se come, y llamanse caninos cerca de los Latinos; vulgarmente se llaman colmillos, quasi colunillos, por ser en forma de colunillas redondas, y ahufadas, y así se llaman en Griego, *eynodontes*; dientes de perro, los terceros se llaman dientes molares, porque muelen la comida. Estos nacen los postreros, y de aquí vino vn modo de hablar ordinario, que llamamos a las muelas vltimas las del seso, porque salen con la edad. Arist. de Hist. animalium, lib. 2. cap. 4. dize que salen cerca de los veinte años, y a algunos les han nacido a los ochenta años, & de Gener. Anim. 6. cap. 8. Y haſe de notar que el hombre muda to-

Primera Parte.

dos los dientes, y los demás animales, no mudan las muelas. El puerco nunca muda el diente. No tiene el diente más que vn raygon, las muelas tienen dos, y mas, y están encajados en la quixada. El animal que tiene cuernos, no tiene dientes agudos, ni colmillos. El hombre tiene comunmente más dientes que la muger, y todo animal que tiene mas dientes de los ordinarios, entrando aquí también el hombre, es de mas larga vida, por la mayor virtud del principio de su generacion, q̄ es la esperma formatiua del cuerpo, y por el contrario los que tienen pocos dientes, y malos, son de corta vida. Algunos han nacido con dientes, digo descubiertos, roto el pellexuelo que los cubre, que hasta los siete meses no les suelen romper. Otros han tenido los dientes de tanta fortaleza, que han partido con ellos el hierro, y otros levantado con ellos gran peso. Y de Cynegero se escribe, que auiedo aferrado la galera enemiga, con las dos manos, cortádofelas con los brazos, la detruo con los dientes, hasta que le cortaron la cabeza: y esto fue parte para entretenerla, y rendirla. El Padre Pineda, lib. 5. capit. 1. §. 4. Llamanse los dientes delanteros, cerca de los Griegos *gelatinos*, porque los descubrimos riendolos. Has de ver a este proposito vn Epigrama de Marcial lib. 2. Epigrama 41. que empieza. *Ride si lapis*, &c. Proverbio. Mas cerca están mis dientes, que mis parientes: primero es vno obligado a si, y luego a los otros. Dar diente condiente, estar con el frío. Estar a diente, como haca de buldero, no auer comido. Mostrarle dientes, hazer rostro, como haze vn perro quando se buélve contra otro. No poderle hincar el diente, estar muy duro. Tener vn lugar dientes, es ser dificultoso el sentido del. No le entrar de los dientes adentro, o no poderle tragar, es tener mala voluntad vno a otro, es Hebraymo, lib. 2. Regum cap. 13. num. 32. *Amnon solus mortuus est, quoniam in ore Absalon erat positus ex die qua opproffit Thamar sororem suam*. Valiente por el diente, el q̄ es mas comedor, que hazedor. Conocer la edad por el diente, es arte de Alveyteria. Aquí me nacieron los dientes, vale, aquí me crié desde niño. Apan duro, diente agudo. Estar el agua que quiebra los dientes, encarecimiento de frialdad. Por la semejança de los dientes, dezimos, dientes de ajo, y dientes de sierra. *Dentatos* linage noble en Roma.

DENTELLADAS, el sonido que hazen los dientes de vna mexilia, con los de la otra, o la señal que dexan en la cosa mordida. Dormir a las martilladas, y despertar a las dentelladas. Dixose del perro del herrero, y por alusion del q̄ huye el trabajo, y acude a la comida. *Dentaria*, *dentium stupor*: causase de comer cosas agrias, y por cierta alusion de las cosas que vemos comer a otros, y no las provamos. *Dentadura*, buena, o mala, la compostura de los dientes.

DIAERESIS, es vna figura de retórica, quando se va distribuyendo alguna cosa por

partes, como aquel lugar de Virgilio, libr. 7. Eneid.

Hic Dolopum manus, hic Scauns tendebat Achilles: Clafibus hic locus, hic ades certare solebant.

El nombre es Griego *diareffis*, dividido, distributio, à verbo *diareo*, dividido, distribuo.

DIESTRA, se toma absolutamente por la mano derecha, y por el lugar a donde ella cae, como, está sentado a la diestra de Dios Padre: Virgil. eglóg. 1.

Non unquam gratis are domi mibi dextra redibat. Juntar diestra con diestra, es hazer amistad, y confederacion. Virgil. lib. 4. Eneid.

Ergo, & quam petitis iuncta est mibi foedere dextra. A diestro, y a siniestro, a vna mano, y a otra, sin consideracion ni respeto, tope a quien topare. Diestra fortuna, la dichosa: y al contrario, siniestra.

DIESTRO, comunmente se toma por aquel que juega bien las armas, y con destreza: y en qualquier otro exercicio, ó acto: aquel llamamos diestro que está experto, y es liberal, y mañoso en exercerle. Lleuar de diestro vna bestia y llevarla de las riendas, yendo delante de ella, porque las lleva en la mano diestra para mas seguridad. Adestrar, ir delante de otro, enseñandole el camino. Vide Destron, Destral.

DIETA, vulgarmente en Castellano vase la comida tassada, que el Medico ordena al enfermo. Comer de dieta, es comer poco. Darle dieta, quitarle de la comida; pero su verdadera significacion, y varias acepciones se han de tomar de la palabra Griega, de donde trae origen *dieta*, vite seu viuendi institutum, viuendi mos, vite genus: item victus, interdum, & pro certa quadam, vitam instituenti ratione, quod ad victum corporis attinet. Item victus ratio a me dicis praescripta. Itē habitatio, domicilium.

DIETA, Congregation de gentes en vn cierto lugar. Lat. conuenus: es termino que se vsa en Alemania.

DIETA, lo que comunmente se puede caminar en vn dia, que por otro nombre se llama jornada. De donde nació el derecho de no poder citar a vno, ytra tres dietas, que se practica de ordinario en los Tribunales.

DIETZ, decem, a Grieco *deca*, decem: y de allí *deetas*, *ados*, denarius numerus: de donde se dixeron las Decadas de Tito Liuius, porque tiene diez libros cada vna: El diez en los bolos, el que se pone fuera de la orden de los nueue. Diezmo, la vna parte de diez, que se da, ó a la Iglesia, para el sustentento de los Clerigos, ó lo que en otra qualquier manera se diezma, como el diezmo de los Puertos, que a que lo cobra llamamos dezmero, como está dicho arriba, verbo Dezmar.

DIACES en los Rosarios, las cuentas mas gruesas, que distinguen las pequeñas, que van de diez en diez. Cerca de los Romanos auia los Decemviri, diez varones.

DIFERIR, dilatar, y entretener la execu-

cion de alguna cosa; de el verbo Latino *differo*, spatium temporis extendo: y de allí se dixo Dilation.

DIFICIL, vale tanto, como no facil. Dificultoso, de el nombre Latino *difficilis*. se: laboriosus, operosus, habens multum difficultatis, & laboris: si rament de homine dicatur, idem erit, quod notosum. Dificultad, difficultas, Dificultar, poner dudas, y embarços.

DIFINIR, determinar, del verbo Latino, *diffinio*, ex dis, & finio. Difinicion, sentencia, ó determinacion: y cerca de los Logicos, difinico, seu difinitio, & finitio constar, ex genere, & differentijs, vt homo est animal rationale mortale. Sentencia difinitiuá, la que termina la causa principal, a diferencia de la interlocutoria.

DIFINIDOR, cargo, dignidad, ó oficio en algunas Ordenes de Religiosos. Difinido, lo determinado. Difinitorio.

DIFUNTO, el hombre muerto, que ha pasado de esta vida a la otra. Lat. defunctus, el que ha ya acabado lo que estaua a su cuenta de hazer, y de allí adelante ya no tiene tiempo de obrar. Oficio de Difuntos, el que se haze por los muertos. El día de los Difuntos, el Aniuersario que se haze por los Fieles difuntos otro día despues de la fiesta de Todos los Santos. Dezimos difunto, y difunta. Al que ha perdido la color de algun accidente, dezimos a verse puesto como difunto.

DIFUSO, lo estendido, derramado, y que se alarga mucho. Lat. diffusus, a verbo *diffundo*, huc illic, f. ndo, dispergo, dissipo. Difusion, &c.

DIGERIR, vulgarmente se toma por cocer el manjar en el estomago, y repartir la sustancia, ó chilo del, y por alusion entenderse en algun negocio, entenderle bien, y hazerse capaz del, y darle a entender con distincion, y claridad. Dixose de el verbo Latino *Digero*, digessi, digestum. Ordino, dispono. *Dixerit* el vino, es gastarlo, y cocerlo en el estomago. Esto se haze comunmente con el fuego. *Digestion*. Lat. *Digestio*, distributio. Ser hombre de mala digestion, ser mal acondicionado. Negocio de mala digestion, dificultoso, y malo de concertar. Quatro digestiones se hazen en el cuerpo del manjar, la primera es en el ventriculo, ó estomago, la segunda en el higado, la tercera en las venas, y la quarta en cada vno de los miembros de el cuerpo, en quanto recibe lo que le conviene, y le es necesario para su nutrimento, y lo que le es inutil lo expelle por los meatos, y poros.

DIGESTOS, los libros del Derecho Civil, que el Emperador Iustiniano, mandó recoger a vnos grandes Letrados de su tiempo, de infinitos volumines de Leyes que andauan sueltas, y por averlos ajuntado, concertado, expurgado, y digerido, se llamaron digestos: y así los aprobó, y mandó executar el dicho Emperador, en el año del nacimiento de nuestro Redemptor Iesu Christo de seiscientos y cinquenta y quatro, y en el octauo de su Imperio. Comunmente para escribir Digestos,

señalen poner dos ff. por cifra, las quales en rigor son dos pp. Griegas, que tienen esta figura, que vale pandectis, y para abreviar mas la cifra, juntaron la una con la otra. Los que no sabian Griego, entendieron que eran ff. y así las juntaron ff. Vide infra à verbo Pandectas.

INDIGESTO, lo mal digerido, axioma, entre los Medicos es, *crudum supra indigestum generat morbum*. Indigestion.

DIGNO, el benemerito, y capaz de algun beneficio, emolumento, y honra. Lat. *Dignus*, cui aliquid merito deberur. Y tomase algunas vezes en nia la parte, como digno de castigo.

DIGNIDAD, Lat. *Dignitas*, honestas, honor, amplitudo, splendor, en el Estado Ecclesiastico se vsa deste termino, y particularmente en ciertas Prebendas de las Iglesias Catedrales, y Colegiales, como Dean, Arcediano, Maestrescuela Capifcol, ó Chantre, &c.

DIGNARSE de vna cosa, es preciar se della, y aceptarla, y exercerla de buena gana: el contrario es desdeñar, inde desdeñen, el menosprecio.

DIGRESION, el diuertimiento de la cosa, que principalmente se está haziendo, ó tratando, ó escribiendo. Lat. *Digressio*, a verbo *digredior*, discedo, egredior, &c.

DILATAR, vale estender, alargar, diferir, a verbo *dilato*. as. *Latum facio*, late explico, propago. Dilacion, derenimiento, mora.

DILECTO, el que se quiere bien. Dileccion el tal amor.

DILEMA, es argumento con que apretamos al contrario en qualquier modo que nos responda. Es nombre Griego *dilemma*, argumentum ab utraque parte concludens aduersarium, complexio Ciceroni, id est, in qua utrum concesseris reprehenditur.

DILIGENCIA, la sollicitud, el cuydado, y prontitud en executar alguna cosa; del nombre Latino *diligentia*, *studium*, *cura*, à diligendo; porque todo lo que se haze con amor, se emprende con calor, y animo. Proverbio: La diligencia es madre de la buena ventura. Diligente, el presto, y sollicito en lo que ha de hazer. Diligenciero, el que toma à su cuenta el sollicitar algunos negocios. Diligentemente, diligentemente.

DILUVIO, inundacion de la tierra, a causa, ó de muchas lluuias, ó por crecidas de rios, ó estension del mar. Despues del diluuió vniversal q nos cuenta el sagrado texto Genes. cap. 7. num. 12. ha auido otros particulares, como el de Tefalia; en el qual se saluaron Deucalion, y Pirra, que fabulosamente cuenta Ouidio lib. 1. Metamor. y otros muchos con q se han hundido Ciudades, y Provincias. Latine dicitur *diluuium*, *terra inundatio*. Gracè *κατακλινας*. los labradores le llaman endaluuió: y con este nombre significan las auenidas de aguas.

DIMINUIR, lo mesmo que *diminui*, q uitar de alguna cosa del verbo Latino *diminuo*, y *imani*.
Primera Parte.

neo, atenuo; detraho. Diminuto, lo que está falto. Diminucion, el menoscabo. Diminutiuo.

D I M I S O R I A S, las letras Apostolicas dichas así, quando vn juez inferior embia la causa, ó processo al juez superior, para quien se ha apelado: por otro nombre Griego dichos Apóstolos: ó las letras con las quales vn Prelado embia algun subdito suyo a otro Prelado para que le ordene, quando él por justas causas está impedido por entonces para poder hazer ordenes.

D I N A M A R C H A, quasi Princeps Dania,

D I N E R O, todo lo que es moneda acufada del nombre denarius: del qual hemos dicho arriba; verbo *Denario*: y del valor de aquella pieza tomaron nombre todas las demás monedas: Dinero en el Reyno de Valencia es moneda mendada: vale lo que en Castilla tres blshcas: vn real Castellano vale veinte y tres dineros. Por dinero bayla el perro: Las mas cosas se hazen por el propio interes, y no por darnos contento. Hombre adinerado, el que tiene mucha moneda: Dinerillo, la dicha moneda Valenciana.

D I N O S I S, figura de Retorica, Gracè *deinosis* *grauitas est*, & *paris epilogi*, *exaggeratio*, & *amplificatio*.

D I O C E S I S, esta palabra es Griega; *diocesis*. Latine *administratio*, *gubernatio*, *dispositio*, siue *iurisdicctio*, a verbo *gubernare*, *tutor*, in iure civili accipitur pro prouincia; in patria autem decretis solet; hac vox ad Episcoporum munus defecti, &c. Vide Calepinum. Vulgarmente vale diocesis el territorio del Obispado: y Diocesano, el Obispado propio.

D I O N I S I O, vno de los nombres de Bacco; forsan à verbo Graco *dimeo*, instar verticis circum ago, gyro; verso, por el efeto que haze en los que se emborrachan, que todo les parece andar à la redonda, y de alli el nombre *Dionisios* Bacchus. Huuo muchos llamados Dionisios. y entre ellos los tiranos de Sicilia: y entre los Santos San Dionisio; que en Francés llaman San Donis.

D I O S, del nombre Latino *Deus*; cuya etimologia es varia; porque vnòs quieren se aya dicho de la palabra *Deos*, à timore; porque segun sentença de Papinio: *Primos in orbe Deos fecit timor*. Tambien fue dicho de Euripides Tragico: al qual cita Plutarco lib. 1. de *Placitis philosophorum*, cap. 7. Y esto no es recibido, sine granó salis; porque Dios se ha de querer por amor, y no por temor; saluo el reuerencial. Es verdad que à algunos los ha traído a si al principio por temor, y entre los demás al Apóstol San Pablo vaso de eleccion: y en muchos lugares de Escritura se nos adierte, que temamos a Dios. Lo qual se ha de entender siempre en el mejor sentido, y mas acomodado, segun la sujeta materia. Otros quieren que se aya dicho à dando; porque de Dios tenemos el ser, y todo bien se deriva de Dios: *Qui dat omnibus affluenter*, como dize Sanriago en su Canonica,

nica, cap. 1. num. 5. Otros a verbo Graco *deo*, no-
co, scio, porque Dios ve todas las cosas; y para
el no ay ninguna escondida, y en la presencia to-
das están patentes, y desnudas, vela verbo *theo-*
mai, video, quia videt omnia. San Damasceno, libr.
primo de fide, capit. 12. Le da origen de el verbo
thein: *Quia velociter currit sermo eius*. Psal. 147.
num. 15. Tambien significa: *Principia ponere, quod*
soli Deo competit ac etiam interficere. Dominus mor-
tificat, & vivificat. Primo libro Regum, cap. 2. nu.
6. Los mas Doctores concuerdan en que este nom-
bre Deus se aya dicho del nombre *theos*, mudada
la th aspirada en su media d, de *theos*, deos, y la o.
en v. Deus: finalmente del nombre Hebreo *Dai*,
potens, sufficiens, vnde Saddai. Deus omnipotens,
sive sibi ipsi sufficiens, quod fecit se ipso sit con-
tensus, nulla re indigeat, sed sufficientiam omni-
bus solus largiatur: *Deus meus es tu: quia bonorum*
meorum non eges. Psal. 15. num. 2. Los Egypcios lla-
maron a Dios Theut. Los Griegos con poca dife-
rencia *theos*: de donde el Latino tomó el Deus; y
el Español Dios. Los Persas le llamaron Syre. Los
Magos Orfi. Los Arabigos Alá. Los Mahometanos
Abdi. Los Turcos Agdi. Los Indios, Zimi. Los E-
truscos Esar. Los Esclavones Boeg. Los Alemá-
nes Got. Los Chaldeos Eloí. Los Hebreos Ieoua.
Los Griegos *theos*. Los Latinos Deus. Los Espa-
ñoles Dios: Y hase de considerar, que todos es-
tos nombres sobredichos no tienen mas que qua-
tro letras, que en numero corresponden al nom-
bre inefable de los Hebreos, que por esta razon se
llamó Tetragramaton, cerca de los quales se ha-
llan algunos nombres, que son atributos de Dios,
como *Eloim*, in forma plurali, cuyo singular
es *Eloah*: vale Dios. Dioses, Iuezes, Angeles,
sin contravenir a los, que atribuyen este núme-
ro plural a las Diuinas Personas, como en el
principio de el Génesis. *In principio creauit Dij,*
caelum, & terram. Atribuyendo el creauit a la ef-
fencia Diuina, y el Dij a las Personas Diuinas, Pa-
dre, Hijo, y Espiritu Santo. Digo que para mostrar
la fuerza de vna cosa, y para engrandecerla, siendo
vna, la ponemos en numero plural, y en nuestro len-
guage Castellano al principio la palabra vos, signi-
ficaua vosotros, a diferencia del tu, que significaua
vno, y por cortesía, y engrandecimiento dezimos
vuestra merced, y vuestra señoría, por no dezir tu
merced, ni tu señoría: y en la Confesion no dezimos
a ti Padre, que responde al & tui Pater, sino
a vos Padre por cortesía, no embargante que fuera
desto el vos esté infamado, y el él. Y traygamos vn
exemplo del Exodo, cap. 32. num. 1. Viendo el Pue-
blo q Moyses tardava en abaxar del monte, a don-
de Dios le auia mandado subiese para darle las Ta-
blas de la Ley, adunandose todos se fueron para
Aaron, y le dixerón: *Surge, fac nobis Deos, qui nos*
precedant: y auendoles perdido las arracadas de
sus mugeres, hijas, y hijos, hundiendolo, hizoles
vn bezerro, y aunque auian pedido Dioses, se conté-
taron con vno, no embargante que le nombraron

en numero plural, diciendo num. 4. *Hi sunt dii tui*
Israel, qui te eduxerunt de terra Egypti. lo mes-
mo confirma aquel lugar del primero de los Re-
yes, cap. 28. num. 12. vsque ad 14. Quando Saul di-
xo a la Pythonisa, que le resucitasse a Samuel, di-
ze el Texto. *Cum autem vidisset mulier Samuelem,*
exclamauit voce magna, & dixit ad Saul: quare im-
posuisti mihi tu es enim Saul, dixitque ei Rex, noli
timere: quid vidisti? & ait mulier ad Saul: Deos vidi
ascendentes de terra, & dixitque qualis est forma eius?
que ait vir senex ascendit, & ipse amictus est pallio,
intellexit Saul quod Samuel esset. No ay necesidad
de inducir las palabras del Texto, pues ellas es-
tán claras, auiendo dicho ella primero *Deos vidi*, y
respondiote Saul, *qualis est forma eius*, y no forma
eorum: con todo esso me acomodocó la interpretació
comun. De ordinario esta palabra *beloim* buel en
los interpretes Latinos Deus, y aunque en el
singular haze *Heloim*, Deus. Y segun algunos,
el nombre *Heloim* caret singulari, sicut apud nos
Athena, arum, Theba. arum. *Adonai* es otro nom-
bre de Dios, vale Dominus meus. Exod. cap. 6. nu.
4. *Nomen meum Adonai, non indicauit eis*. Ella en
numero plural, y en rigor vale Domini mei, sed
ponitur pro absoluto singulari *Adon*. Y en este nom-
bre se puede hazer el mesmo discurso, que en el pa-
sado. El nombre Sabaoth in singulari exercitus. Es
atributo de Dios, Dñs Deus Sabaoth, id est, exer-
cituum. *Deus fortis*: el mas reuerenciado de los
Hebreos fue el nombre *Ieoua*, quod est ineffabile,
& summum Dei nomen, diuinam significans essen-
tiam, non profertur ab Hebraeis, vt scribitur, sed
pro eo legitur *Adonai*, quod Dominum significat.
Otros muchos nombres, y a triburos ay de Dios,
que algunos han colegido de proposito. Dios in-
finito no se puede definir. Dizenle algunas del
cripciones de lo que Dios es, y de algunas propie-
dades suyas; pero mas se puede dezir de Dios lo
que no es, que lo que es. Platón en el Timeo. Deus
quid non est noui, quid vero sit non noui. Y aunque
no han sacado locos, y desatinados, que han dicho,
no auer Dios. no ay q hazer caso dellos, pues care-
cen de entendimiento, y de sentido. Estando
todas las criaturas dando voces, y notificandonos
auer Dios: la Filosofia, q siendo como es infinito,
ha de ser solo: la Fe, que es vno en Essencia, y Trino
en personas. Desta especie de locura huuo entre
los Gentiles algunos, como fueron Diagoras
Milecio, Teodoro Cireniense, Eumero Teagetes.
Y estos, y todos los que siguieron tan gran
desatino, se nota auer muerto desastradamente.
Otros dieron en otro extremo, creyendo aya
muchos dioses, error que cundió por casi todo
el mundo, y le sustentó la sabia Grecia, y la po-
tente Roma, hasta que Dios fue seruido de
alumbrar sus almas a ellos, y a los demás, pre-
dicandose la verdad del Evangelio por todo el
mundo. El nombre de Dios es incomunicable a
ninguna criatura. Dios es vno en Essencia, y
Trino en personas, *Deus est Pater, Deus est Fi-*
lius,

ius, Deus est Spiritus Sanctus, & tamen non tres
Dij, sed vnus est Deus. Quando en la Sagrada Es-
 critura le hallamos en plural, algunas vezes signi-
 fica los Angeles, como en el Psal. 49. num. 1. *Deus*
Dorum loquutus est, & vocauit terram. Et Genes.
 cap. 3. nu. 5. quando la serpiente dixo a nuestros
 Padres *Eritis sicut Dij.* Los Sacerdotes se llaman
 en la Escritura dioses, y juezes, porq̄ tienen las ve-
 zes de Dios. Teneos al Rey dize vn portero de va-
 ra gorda; porq̄ en cierta manera le representa, y trae
 al Rey en el cuerpo. Con quanta mas razon dirá el
 Sacerdote. Teneos a Dios, trayendole en el alma, y
 potestad suya para perdonar pecados. Y no solo los
 Sacerdotes de la Ley de gracia, seminario d̄ aquel
 Colegio Apostolico; mas aun los Sacerdotes de la
 Ley vieja, como en sombra desta verdad. Exod.
 cap. 21. num. 6. *Offert eum Dominus Dij, id est Sa-*
cerdotibus, & iudicibus: de que haze argumento el
 Señor Ioannis cap. 10. num. 35. *Quia ego dixi, dij*
estis. Si illos Deus vocat, ad quos sermo Dei factus
est, & non potest solui scriptura, &c. Y a Moysen
 embiado contra Faraon le dize el Señor, *Eccē con-*
stitui te Deum Pharaonis. Y la razon de auer la
 Gentilidad fingido, y venerado tantos dioses, fue,
 que todo aquello que a vno le podia ser de prove-
 cho, le hazia su Dios. Y ni mas ni menos lo que le
 era dañoso, y pernicioso, para aplacar aquella fal-
 sa deidad, de que se reñestia el demonio, permitien-
 dolo el verdadero Dios. Llegaua a tanto que haf-
 ta los ajos, y cebollas, porque les sabian bien, y se
 sustentauan dellas, los hazian dioses: y a su mesmo
 vientre, poniendo toda su felicidad en el comer, y
 en el beber. Y por estos tales dixo San Pablo ad
 Philipens. cap. 3. nu. 19. *Quorum Deus venter est:*
 A los hombres poderosos, y soberbios, y endiosá-
 dos, que en cierta manera quieren ser mas que re-
 uerenciados: los llama la Escritura dioses. Y destos
 se entienda, segun Arnobio aquel lugar del Psalm.
 46. num. 10. *Quoniam dij fortes terra vehementer*
elevati sunt. Esto se ha traydo en consecuencia de
 la etimología del nombre de Dios, lo demás se va
 ya a buscar a sus propios lugares, y particularmen-
 te hago remision al Thesaurus Diuinarum scriptura-
 rum, del Padre Iuan Fernandez de la Compañia
 de Iesus. Verbo Deus.

Ay algunos proverbios desta palabra Dios, co-
 mo. A quien Dios quiere bien la casa le sabe, por
 mas retirado, y escondido que esté el buenio, le
 busca Dios, y le saca de los rincones, y de entre las
 breñas, como ha hecho a muchos Santos, para po-
 nerlos en grandes lugares, que no pongo exemplos
 por ser notorios, y no alargarme mas de lo que
 conviene. No hizó Dios a quien desamparasse.
 Dios que cria todas las cosas, él las sustenta, y man-
 tiene, y en él deuemos poner toda nuestra esperan-
 ça. Hagote porque me hagas, que no eres Dios que
 me valgas. Con Dios no hemos de ser interefables,
 sino seruile, por quien él es. A los hombres,
 por el provecho que podemos sacar dellos, fuera

Primera Parte.

de la reuerencia, y respeto que a cada vno se le de-
 ve por su estado, y por lo q̄ representa, especialmen-
 te siendo ministro de Justicia, persona publica, ó
 continuada en dignidad: en quanto a lo demás ca-
 da vno se va a comer a su casa, poco, ó mucho lo
 que Dios le diere. Esto significa el refran, pero no
 es de aprovar en todo su sentencia. Dios, y ayuda,
 viene con otra sentencia q̄ dize: ayudate, y ayu-
 dar te he, y con la q̄ dize: A Dios rogando, y con el ma-
 cho dando. Quedar a pedir por Dios, quedar muy
 pobre. A Dios que me mudo, no ha de ser el huesp d̄
 tan descortés, que al partirse no se despida, y salude
 a los huéspedes, con dezirles, quedad con Dios. De
 Dios lo aya, el pobre que no tiene con que pagar
 la limosna que se le haze, la remite al verdadero
 cambio, q̄ acepta su librança: y este nunca quiebra.

DIPVTAR, viene del verbo Latino deputare,
 que vale cortar las ramas superfluas de los arboles,
 y los sarmientos inútiles, ó viciosos de las vides, y
 por alusion a las cosas del animo, vale señalar con
 buen discurso alguna cosa para ministerio cierto cō
 eleccion, y justificacion, y de aqui tomaron nomi-
 bre los Diputados, que son los escogidos para al-
 gun ministerio, ó particular, ó vniuersal, como los
 Diputados en la Ciudad de Valencia, y en otras par-
 tes. Diputacion, la casa donde los Diputados tienē
 su Congregacion.

DIQVES, son cierta defensa, y vallado con que
 se detiene el agua, para que no se estienda, y viera:
 y quando estos se abren, donde las ay inundan
 la tierra. Yo entendia ser este vocablo Flamenco,
 por quanto se vsa en aquellas tierras: Pero Diego
 de Virea dize ser Arabigo daicum, que vale cosa es-
 trecha, entendiendolo por las paradas, y compu-
 rtas con que se cierran, q̄ aunque son estrechas, abri-
 cōlas sale por ellas mucha cantidad de agua. Tama-
 rid, Dique, es angostura, defensa, ó vallado. Es voca-
 blo Teutonico, y Arabigo.

DIS, preposicion, hallase tambien en composi-
 cion, y de ordinario se halla en dicciones, que traen
 origen de la lengua Latina.

DISCERNIR, del verbo Latino discerno. is. dif-
 creni discretum, sepato, diuido, diiudico, diin-
 guo, dispicio: vale vulgarmente distinguir vna co-
 sa de otra, y hazer juyzio dellas, de aqui se dixo Dif-
 creto, el hombre cuerdo, y de buen seso, que sabe
 ponderar las cosas, y dar a cada vna su lugar. En las
 Religiones llaman discretos a los que escogen, y
 apartan de la comunidad para embiar a sus capicu-
 los, en Breves Apostolicos, se vsa este termino dif-
 creto viro, a quien cometen alguna causa.

DISCRECION, la cosa dicha, ó hecha con
 buen seso.

DISCIPVLO, es correlatiuo de maestro. Lat.
 Discipulus, a discendo. Vide supra disciplina.

D I S C O, era vna bola, ó de piedra, ó de
 hierro, con vn agujero que la atrauefaua por me-
 dio, por donde le atrauan vna cuerda para leuárla,
 y echarla en alto, ó a lo largo: y este era vno de los

exercicios del Gymnasio. Vide Cælium, lib. 13. capit. 12. La bola de piedra en Griego se dezia *discos*, y la de hierro *tylos*, esta bola reducida a plancha, viene a ser el herron, juego usado, y conocido. Este juego Inuentaron los Lacedemonios, cuya Ciudad principal era Sparta. Y assi Marcial le llama Spartano al disco, lib. 14.

Discus.

Splendida cum volitent Spartani pondera Disci,

Esto procul pueri sit semel ille nocens.

Dize lo por lo que cuentan las fabelas; de que jugando Phebo con el muchacho Hiacintho al disco, sin quererlo hazer le matò, cayendo sobre él. y dize Marcial, que basta auer hecho entonces aquel daño, para que los demás niños escarmienten en cabeça agena. Veras a Ouidio en el *Metamorphoseos* libro 10. fabula 5. De este juego haze mencion el Presidente mi señor, don Diego de Couarruias, en la Clementina. Si furiosus de homicidio 2. part. §. 4. núm. 6. fol. m. hi 545. A.

DISCOLO, esvoz Griega *discolus*, en todo rigor vale, el que està con haitio, que no ay poderle hazer tragar vn bocado; que todo le dà en rostro: y assi vale tanto como *difficilis in sumendo cibo*; y de alli vino llamar discolo al que rehufa los buenos consejos, que no los puede tragar, por hazerle mal estomago. Es galana alusion: està compuesto de la particula *dis*, particula que importat *difficultatem*, y de *colon*, que vale manjar. Latine *Cibus*, y de aqui nació dezir de alguno, que es hombre de mala digestion, con viene a saber mal acondicionado.

DISCORDAR, no estar concordes en voluntades, o opiniones, o consonancia, o reitificaciõ: *Discordes. Concordes.*

DISCORDIA, Concordia. La discordia ha descompuesto, y assolado las Monarquias, los Reynos, las Ciudades, los linages, las casas, los hermanos; empeçando por los primeros que huõ en el Mundo. Dixose discordia, quasi *cordium diffensio*, non *vnus cordis*. En confirmacion de lo dicho, cerca de quanto mal causa la discordia, dize nuestro Redemptor, por San Lucas, capit. 11. num. 17. *Omne Regnum in se ipsum diuisum desolabitur, & domus supra domum cadet.* Y donde ella entra es cierta la perdicion. Oseas cap. 10. num. 2. *Diuisum est cor eorum, nunc interibunt.* Su habitacion es à la puerta de el Infierno, con los demás monstruos infernales, y furias, como lo describe Virgilio lib. 6. Eneidas. *Discordia demens.*

Vipereum crinem vittis annexa cruentis.

Pintavanla con la vestidura rasgada, porque assi como la ropa estando sana se acomoda bien al cuerpo, assi los Ciudadanos quando la Republica està en paz, son vn cuerpo, y están abrigados con vna ropa, que si se rompe vn cabo ha de ir por vna parte, y otro por otra. El mismo Virgilio lib. 9. Eneid.

Et sissa gaudens vadit discordia palla.

Y por la capa dividida en partes, significò Achias Profeta la diuision de el Pueblo de Israel, despues de la muerte de Salomon, lib. 3. Regum, capit. 11. Muy trillado es el dicho de Salustio. *Concordia partem res crescunt, discordia maxima dilabuntur.* Y nõ menos vulgar el Symbolo de las factas atadas en vn manojo, que Cilro, Rey Barbaro, estandose muriendo diò a sus serena hijos que estauan al rededor de su lecho, para que le quebrassen, y ninguno pudo, hasta que dixo al menor las desataste, y las rompiesse vna a vna, lo qual hizo el muchacho con mucha facilidad, y presteza, y entonces dixo: *Parad mentes, que si estuviereis concordes, y adunados, seréis inuencibles, y si os diuidis, y discordais, facilmente seréis vencidos de qualquiera.* Esto nõ quiso insinuar la historia de los Geriones convertida en fabula, los quales segun escribe Iustino Historico, fueron tres hermanos en las Costas de España, y sus cercanas Insulas, tan poderosos como adunados, y conformes, con que dieron ocasion a fingir vn monstruo de tres rostros, y seis brazos, y otras tantas piernas. Alciato, emblema 40. titulo.

Concordia insuperabilis.

Tregeminos interfuerat concordia fratres

Tanta simul pietas mutua, & vnus amor,

Inuicti humanis, et viribus ampla tenerent,

Regna, vno dicti nomine Geryones.

✠ En el capitulo septimo de la sexta parte de *Varia licion* se refiere, que Scorilio, Capitan de los Dacios, sabiendo estava muy discordes el Pueblo Romano con las armas civiles; nõ osaua tentar la fortuna, porque pensaua el discreto Capitan, que se juntarian, auiedo guerra estrangera, hizo traer delante el Pueblo dos perros, los quales començaron a reñir cruelmente entre si, mas viendo despues vn lobo, dexandò a parte el enojo, le acomerieron los dos. Y assi con este exemplo, refrenò el impetu de los barbaros soldados; cosa que fue à la verdad muy provechosa, y agradable a los Romanos.*

DISCRETO, està arriba incorporado en el verbo discernir.

DISCVLPA, la satisfacion que vno dà para descargo de la culpa que se le imputa. *Disculpar. Disculpado. Disculpable.*

DISCVRSO, Latine *discursus*, la corrida que se haze a vna parte, y a otra: tomase por el modo de proceder en tratar algun punto, y materia; por diversos propositos, y varios conceptos.

DISCVRRIR, a verbo *discurre* in diversas partes curro, examinar, y tratar algun punto, y hazer en él discursos.

DISENTERIA, es nombre Griego, *dysenteria*, vale dolor de vientre, con flujo de sangre. Han introducido este nombre con otros muchos los Medicos, y por esta razon es justo explicarlos. Està compuesto de *dis*, & *enteron*, in *num* inde *dysenteria*, intestinorum dolor, &c.

incertiorum cum inflammatione perseverans, ex
causis extrinsecis, videlicet frigoris, caloris, potio
nis, cibique minime concocti, tormina Latine vul
go, dolor de tripas, o de vientre.

DISFAMAR, aunque en rigor vale divulgar
alguna cosa, sea buena, o mala, en nuestra lengua
Castellana vale deshorrar, y publicar de alguno
cosa mal hecha, de que se le sigue mal nombre, e
infamia, del Latino verbo diffamo per diuersas
partes famam divulgo, sinistram famam de re qua
piam spargo. Tomase en buena parte, y entonces
vale publicar, notificar, estender la fama de cosa
buena, e importante, como claramente lo signifi
ca el lugar de San Pablo Prima ad Thesalonicens
es, cap. 1. num. 8. *A vobis enim diffamatus est sermo
Domini, non solum in Macedonia, & in Achaia, sed
& in omni loco fides vestra, que est ad Deum, Pro
fecta est, ita vt non sit nobis necesse, quidquam loqui,*
Or.

DISFAVOR, la repulsa, el mal rostro, la ruin
acogida que vn superior haze al inferior, o la da
ma al galan: de dis, que como tenemos dicho im
porta auersion, contrariedad, apartamiento, y dis
famor: de alli desfavorecer, dexar de favorecer.
Desfavorecido, el que ha perdido el favor que an
tes se le hazia.

DISFORME, la cosa que de grande es des
proporcionada, y por esto parece mal, y algunas
vezes vale tanto como cosa fea. Disformidad, des
proporcion, o fealdad.

DISFRAZ, es el habito, y vestido que vn hom
bre toma para disimularse, y poder ir con mas li
bertad, particularmente se vsan estos disfraces en
los dias de carnestolendas, que en cierta manera
responden a los dias Saturnales de los Romanos,
en los quales los señores tomauan los vestidos de
sus esclauos, y sus capas aguaderas, o gasconas. Ay
en Marcial algunos lugares de donde consta, es
pecialmente del primer Epig. del lib. 14.

*Synthesibus dum gaudet eques, dominusq; Senatus,
Dumque decent nostrum pilea sumpta iouem,
Nec timet adilem, &c.*

Esto era tan ordinario, que si algun persona
era graue no perdia el feso, en aquellos dias le re
ñian por loco: el mesmo Marcial por esta razon fe
burla de Charifiano, lib. 6.

*Nil lasciuus Charifiano,
Saturnalibus ambulat togatus.*

Dixote disfraz, de dis, & facies, por tomar el que
se disfraca diferente rostro, y trage, porq en aquel
tiempo se vsauan ya las mascararas, como se dirá en
su lugar, y las traian de Alemania; y porque to
mauan los habitos, y trages de esclauos, se ponian
las mascararas contrahechas a sus mesmos rostros,
por parecer en todo esclauos. Marcial, libro ca
torze.

*Persona Germanica.
Sum figuli, iustus Rufi persona Batavi,*

Que tu derrides, hæc timet ora Pater.

Los Alemanes fueron gente barbara, y costó mu

Primera Parte.

cho al Pueblo Romano el fugerarlos, y puso en
cuydado, y peligro a los mesmos Emperadores, es
pecialmente a Domiciano, que los venció, y fuge
tó: y así les tuuo mucho miedo antes de vencer
los, aunque agora ya vencidos se reian de sus ros
tros.

DISFRAZAR SE, disimularse, disfrac
ado, el que se disimula. Disfraz, alguna vez signi
fica disimulacion, y en los manjares quando se
disimulan, de manera que no se conocen, por es
tar guisados extraordinariamente, se dize disfrac
arlos.

DISLATE, vn hecho despropositado, que
à nadie puede parecer bien. Esta contrahido de la
palabra Disparate, la qual se dixo de dispar, por
no tener paridad, ni igualdad con la razon. Iuan
del Enzina, a lo que yo entendi fue vn hombre
muy docto, y que leyó, y escriuió en Salama
nica, y si no me engañó fue Canonigo de aquella
Santa Iglesia, y está sepultado en la Iglesia vie
ja, debaxo del Coro. Este compuso vnas coplas
ingeniosissimas, y de grande artificio, fundado
en disparates, y dieron tan en gusto, que todos
los demás trabajos suyos hechos en la uerda se
perdieron, y solo quedaron en proverbio los dis
parates de Iuan del Enzina, quando alguno dize
cosa despropositada. Yendo camina o vn
vieja mesonera a sus criados que dezian. Iuan del En
zina mi señor, y llegóse a él mirandole de hito
en hito, y dixole. Señor, es su mercad del que hizo los
dislates, y fue tan grande su cortimiento que le
respondió con alguna colera, diziendole el nom
bre de las Pascuas. A este peligro se ponen los hom
bres graves, quando por desenfado escriuen al
gunas cosas liuianas, aunque sean ingeniosas, y de
mucho gusto.

DISPARAR, vale desharatar, y disparar
la ballesta, es despedir della el virote, o la saeta.

DISPARATE, es lo mesmo que dislate,
como acabamos de dezir, cosa despropositada, la
qual no se hizo, o dixo con el modo deuido, y con
cierto fin, y así disparar, es hazer vna salida sin in
tento, dezir a lugar cierto, y los arcabuzes, y las
pieças de artilleria se disparan quando tiran, no à
punteria, sino al ayre, y que de la pelota donde die
re. Desbaratado, por desparatado, mudando la
tenue p en b. media.

DISMINVYR, hazer menos vna cosa, y apo
carla, a verbo diminuo, de aqui diminucion, di
minuto. Disminuydo.

DISPENSAR, del verbo Latino dispenso,
dispendo, dispeno, procuro: pero dispensar en
Castellano se toma siempre por privilegiar, o ha
zer gracia.

DISPENSACION, la gracia que
su Santidad haze; revocando, en aquel particu
lar el derecho: y así los Doctores en Sancta Teo
logia la difinen desta manera. Dispensatio est iuris
relaxatio, facta cum causa cognitione ab eo, qui
habet ius dispensandi.

DISPENSABLE, lo que se puede dispensar.

DISPONER, vale ordenar, colocar, distribuir, a verbo dispono. Disposicion, ordenacion, colocacion, aptitud, determinacion. Dispuesto, determinado, de buen talante, de buena estatura: indispueto, enfermo, por no estar los humores de el cuerpo ordenados, ni bien colocados, y distribuydos. Indisposicion, enfermedad, falta de salud.

DISPUTAR, dixe del verbo disputo. as. Ex prapositione. dis. & verbo puto, quod est purum facio, y porque de la alteracion, y argumentacion se viene a facer en limpio la verdad, se llamo disputar la tal conferencia.

DISPUTA, la quession, y controversia literaria. Quessiones disputadas, vna de las obras de el bienaventurado Santo Tomàs.

DISPUTABLE, lo que està puesto en disputa.

DISSENTIR, vale no concordar, del verbo dissensio. tis. vel dissentior. iris. diuersum ab alijs sentio.

DISENSION, la diversidad de voluntades, y pareceres. Latinè Dissensio. Dissidium, sententiarum diuersitas.

DISSIMULAR, no darse por entendido de alguna cosa, a verbo dissimulo. as. diligenter, & astutè coelo, nequid nosci possit, occulto, coniuueo. Vellaco dissimulado, el que encubre su malicia. Dissimulacion, dissimulatio, dissimulationis.

DISSIMVLADAMENTE, con silencio, y como al descuydo. Dissimulo, lo mesmo que dissimulacion.

DISSIPAR, del verbo dissipo dissipas, dispergo, diffundo, disperdo, consumo: vale tanto como desperdiciar, echar a mal. Dissipador, el gastador desordenadamente. Dissipendio, y en termino no tan vsado. Dissipacion.

DISSOLVER, desatar, a verbo dissoluo. vis. quod ligatum erat, soluo, aperio, recludo.

DISSOLVCIÓN, el desatamiento, la desemboltura, el soltar la rienda a los vicios, con mal exemplo, y escandalo. Dissoluto, el desatado, el desbaratado, el desenfrenado en los vicios.

DISSONAR, no hazer consonancia con las demàs voces. Latinè, dissono, dissonas, discordo, dissideo, non conuenio. Dissonancia, el mal sonido que haze vna voz juntamente con otra, opuesta de consonancia. Dissonante, la cosa que suena mal.

DISTAR, estar apartada vna cosa de otra cierto espacio. Latinè disto distas, differo. Græcè diaphe rin. Distancia, Lat. distantia differètia, interuallum. Distante, vale apartado.

DISTILAR, escaer el agua, ò otra cosa liquida gota a gota. Latinè distilo, distilas, paulatim fluo.

DISTILATORIO, lo que por otro nombre llamamos alquitara, con que se distila las aguas de olor, y las medicinales. Destilacion, lo que por otro nombre llamamos catarro, porque se distila de la cabeça por las narizes, ò al pecho la pituita, ò huinor flematico, ò la distilacion de las aguas que facen por el distilatorio.

DISTINGVIR, Latinè distinguere, diuide re discernere. Distinguir, ò apartar, ò hazer diferencia de vna cosa a otra. Distinto, lo que està apartado, y no confuso con otra cosa.

DISTINCION, separacion, diuision, claridad, particion de la doctrina en miembros distintos, para que mejor se perciba, y entienda.

DISTRIBVIR, partir, diuidir, dar en muchas partes, a verbo distribuo distribuis, diuido, partior, tribuo. Distribucion, el repartimiento. Distribuidor, el repartidor. Distributiuo.

DISTRITO, el termino que contiene en si alguna Provincia, lugar, ò termino, y la jurisdiccion de la porestad de aquel termino, y distrito, del verbo distringo, arctè stringo, constringo.

DITADO, el estado del qual toma nombre el señor del, & dicitur, como dezir, Conde de Venauente, Venauente es el ditado.

DITAMO, vocablo corrompido de dictamno, Græcè *dictamys*, scapula, herua quam extrahendis sagittis cerui monstrauere, es vna suerte de yerua que nace en Candia, algo semejante al poleo: dizen que las Cabras montesas heridas de los balletereros, comiendo esta yerua echan luego fuera la saeta con el casquillo, y sanan, y así ellas enseñaron el uso della en la medicina. Vide Theophrasti. cap. 16. Del libro dezimo, Diosc. lib. 3. cap. 33. 34. 35. Plin. lib. 8. capit. 27. & lib. 25. cap. 4. Atribuye la inuencion de la cura desta yerua al Cieruo, dize, que solo nacia en ereta, y otras cosas particulares.

DIVERSO, lo que es distinto de otro, diuersas a. m. de dis, & versus, diuersidad, variedad, como diuersidad de manjares.

DIVERSORIO, el lugar al qual concurren de diuersas partes, como el meson, casa de posadas, del nombre Latino diuerforium, hospitium, ad quod viatores solent diuertere, corporis curandi gratia, San Lucas, cap. 2. num. 7. *Reclinavit eum in presepio, quia non erat ei locus in diuerforio.* De este su nacimiento profesò nuestro Redemptor, no tener casa, ni hogar en este Mundo, y así lo dixo por San Mateo, capit. 8. num. 20. *Vulpes foveas habent, & volucres caeli nidus, filius autem hominis, non habet ubi caput reclinet.* &c. Idem Luc. 2. cap. 9.

DIVERTIRSE, salirse vno de el proposito en que và hablando, ò dexar los negocios, y por descansar ocuparse en alguna cosa de contento.

DIVERTICVLO, el tal desfraymiento, y digresion. Estar divertido, no estar vno en lo que haze.

DIVERTIMIENTO, *diverticulum*.

DIVORCIO, *diortium*, apartamiento, romase comunmente por la separacion que se haze de dos casados, quando ay causas para que no cohabiten, o declara el Iuez competente no aver sido Matriimonio, y afsi queda soluto, por aver sido disoluto, como lo son algunos casados dos veces.

DIVIDIR: Latinê *diuidere*, partir por medio, o por partes iguales. *Diuisibile*, lo que se puede partir: *indiuisible*, al contrario, lo atomo, como son los elementos. *Dividir*, apartar, hazer partes lo que estava junto, y de monton.

DIVIDIDO, lo apartado. *Diuisio*, el tal apartamiento.

DIVIESO, quasi diuiso, por ser vna sangre podrida, y dividida de la vital, que se engendra entre el cuero, y la carne, de humores sanguinos, y flematicos. Lat. *Abscessus*.

DIVISA, la señal que el cavallero trae para ser conocido, por la qual se divide, y se diferencia de los demás. (Devisa, es el solariego, y vehetria, &c. Y devisa tanto, quiere dezir como heredad que viene al hombre de parte de su padre, o de su madre, o de sus abuelos, &c. Como dize la ley tercer. titul. 25. part. 4.) de aqui entiendo nacieron las armas de los escudos, porque hasta tanto q hazian alguna hazaña en armas, le traian blanco: los soldados, las naues, y las galeras, acostumbraron traer en lo alto de la popa alguna diuisa, y agora tambien se traen, y toman el nombre della. En Griego se llama *parafimon*, de *para*, ad & *syma*, signum, nota inde, *parafymaimo*, annoto, obleruo. Muchas fabulas tuieron principio de las insignias de las naues, y galeras, y de las diuisas de los Estandartes. Europa fue llevada en la Naue que tenia, por insignia, y divisa vn Toro, Frigio, y Heles en la de vn carnero, vna se llamò Centauro, &c. Virg.

Centauro vehitur magna.

DIVISAR, echar de ver alguna cosa de lexos, con la señal que muestra particular.

DIVINO, lo que pertenece a Dios. Lat. *Divinus*.

DIVINIDAD, vna est diuinitas, abusivamente se toma por la hinchazon de algunos señores, que quieren ser adorados, y no se acuerdan que son del mesmo barro que los demás: para exagerar la excelencia de alguna cosa, dezimos que es divina. Coplas à lo divino, las que tratan de cosas Divinas, o Sagradas, quando de vn concepto vulgar, y deligto se conuierre en Espiritual, que muchas vezes se podría escusar, porque toda via queda la memoria de lo que fue. Algunos piensan que es agudeza de ingenio, vo no la tengo por tal.

DIVRNO, officio Ecclesiastico del dia, y el Diurnal, en que estan las horas diurnas, desde Laudes, hasta Completas.

DIVRETICO, todo aquello que mueve, e incita la orina *dioretica*, medicamenta, que

vrinam cient, de *dia*, & *o ireo*, vrinam reddo, meo.

DIVVLGAR, sacar a publico, *divulgare*, dar noticia de alguna cosa al vulgo, como el que la dize en la plaza, o en muchas partes.

DIX, y dices, las cositas, de oro, plata, coral, cristal, fartaes, piedras, y las demás menudencias que cuelgan a los niños ordinariamente al cuello para acallarlos, y alegrarlos; y aun dizen tambien que para divertir a los que los miran, para que no los aojen si les estan mirando al rostro de hito en hito. Algunos dizen ser palabra inventada por las madres, quando muestran a los niños las cositas que relucen. Otros que es Arabigo, puede ser Griego del nombre *daixis*, ostentatio, o de *dix*, eos, vermis lignorum: y estos gusanillos suelen resplandecer, y los niños a todo lo que reluce llaman dix. Ir vna muger cargada de dices, es querer ser tratar como niña.

DIZQUE, palabra aldeana, que no se deve vsar en Corte. Vale tanto como dizen que.

DOBLA, y doblas, los escudos de a dos, termino vsado en los Tribunales supremos, como apelar con las mil y quinientas doblas, que es tanto como depositarlas, para que se repartan entre los Iuezes, si el apelante no sale con su intencion, revocando la sentencia dada en la precedente, y vltima sentencia. *Doblon*, escudo de a dos.

DOBLAS ZAHENES, moneda Morisca de oro finisimo, puro, y resplandeciente. El nombre es Arabigo, y trae su origen del nombre Hebreo *zabau*, aurum purum, mundum.

DOBLAR, a verbo Latino *duplicare*, duplicem facere seu geminare. Doblar, tañer a muerto con las campanas dobles. Doblar la hoja, dexar señalado, para boluer a tratar de aquel negocio, acabado el que se va siguiendo. Doblar la ropa, cogerla. Doblar la punta, es de marineros, quando la tierra entra en la mar con algun cabo, o punta, que para passar de la vna parte a la otra, suele auer peligro por los vientos de la tierra. Doblar la parada, es termino de los que juegan dados. Doblar se, dexarse llevar del parecer de otros, y dexar de seguir el suyo. Doblar se, algunas vezes vale torcerse.

DOBLE, como tafetan, a diferencia de lo sencillo. Oficio doble en el recado, a diferencia de el semidoble, y simple. Ganancia al doble, quando se gana otro tanto de lo que tiene de cosa. Bolver la cosa con el doble, era pena puesta en derecho. Nam duplonem veteres dixerunt multam dupli: Eadem forma qua Talionem dicimus penam, qua quis ad simile damnum condemnatur, quale alteri intulerit. Desdoblar, y tresdoblar.

DOBLADO, el que tiene vna cosa en el coraçon, y otra en la lengua, doblado el reforçado gemino. Doble, la señal que haze la dobladura.

DOBLERIA, en las ganancias, y perances, es llevar doblado que los demás compañeros.

DOBLON, escudo de a dos, doblon de dos caras, de los de los Reyes Catolicos: D. Fernando, y D. Isabel contrahechos en el cinco de oros de los naypes. Doblon de Vaca, la tripa doblada que haze callo, de dode se dixo tripicallo, y para la gēte grofeca es vn goloso bocado, si despues de bien cozido lo afan, y lo vntan con zeyte, y ajo, ó lo comen con su ajo nuez. La dobl dilla, juego de naypes.

DOBLEGARSE, torcerse, y blandear. Redoblar, bolver a doblar. Redoble en la vihuela, es la diminucion de puntos en vna misa eucrda.

DOCIL, el que tiene aptitud para ser enseñado, y recibe con voluntad lo que se le dize. Docilidad, es la aptitud a ser enseñado.

DOCTRINA, la enseñanza, a docendo, y doctrinado. el bien disciplinado, que ha tomado la doctrina de su maestro. Doctrina Christiana, lo que está obligado a saber el Christiano, y se le enseña en la niñez. Doctrina sana: doctrina falsa, doctrina comun, doctrina peligrosa, y dudosa. Niños de la doctrina, pobrecitos huérfanos, que se recogen para doctrinallos, y criallos, v despues los acomodan poniendolos a que deprendan oficio, obra de gran caridad. Doctrina comun, la que tiene comunmente la escuela de los Doctores.

DOGAL, es la foga, y particularmente la de cañamo. Algunos le dan la etymologia, de dugal, a duo, porque es doblada. Otros de Ducal, a ducendo, por ser el cabestro de la bestia, del qual le lleva el que va delante della, y la lleva de diestro. Estar con el dogal al cuello, es tenerle a punto de ahorcarle. Responde bien a esto el nombre Griego *arpedone*, laqueus, a verbo, *arpazo*, traho, rapio.

DOGMA, enseñanza, a docendo, es esta doctrina. Dogmatista, el que enseña, y dogmatizante, siempre le tomamos in malam partem, por el que enseña errores contra la Fè: a estos castiga la Santa Inquisicion severamente, y con gran razon, y justicia.

DOLOR. Lat. Dolor, el sentimiento que se haze de todo lo que nos dà desplacer, y disgusto. Ay dolor, y dolor de ti. N. Frasis antigua Española, para mostrar sentimiento de alguna cosa, que aora se haze, y en tiempos passados, no se hiziera, ni la continieran. Aqui pudieramos enfiatar los dolores de cabeza, y de todos los miembros del cuerpo: no me ha parecido detenerme por aora en esta; despues se podrá hazer si pareciere cosa a proposito, para satisfacion de los señores Medicos, que algunas vezes nos nombran estas enfermedades por terminos Griegos.

DOLERSE, que xarse. Condolerse, compadecerse. Estar condolido, estar con sentimiento, y dolor. Dolencia, enfermedad. Doliente el enfermo. Dolorido, el que está con dolor, doliente, el enamorado. Estar con dolores, se entiende estar la muger de parto. Adolecer, caer enfermo.

DOLO, vale engaño. Lat. Dolus, fraus, falacia, machinatio, in idie, quando aliud est in intentione, aliud in factis. Ay dolus malus, & dolus bonus; do-

lorum bonum veteres pro solertia dicebant, nisi: mē, si aduersus hostem, latronem ve quis machinaretur. Virg. lib. 2. Æneid.

Mutemus clypes, Danaumque insignia nobis, Aptemus dolus, an virtus quis in hoste requirat. Dolus malus fit caliditate, & fallacia, & machinatione, ad circumueniendum, fallendum, & decipiendum alterum.

DOMAR, vale fugar, rendir, traer al punto de lo que se pretende al hombre, al animal, a la materia que resiste, como domar, y disciplinar al moço gallardo, al potro, ó cavallo furioso, al hierro; que metiendole en el fuego se torna masa, y haze del lo que quiere el oficial. Lat. Domare, pare e traer origen del verbo Griego, *damazo*, domo, mansue facio pullum, del verbo *domao*, subijcio. Prouerbio. Al potro dexale domar a otro. Domador, el que doma y amansa las mulas, y los cavallos, y las demás bestias. Domable: indomable, bestia domada, que se pone a la cerril.

DOMESTICO, todo lo que se cria en casa, y por esta razon es manso, y apacible, mas que lo que se cria en el campo, y no solo al animal llamamos domestico, mas aun al que está obediente al padre, ó al señor. Domesticarse, amansarse. Domestiquez, mansedumbre. Domestico, amansado.

DOMINACION, Imperio.

DOMINACIONES, vao de los Coros de los Angeles.

DOMINGO, el dia del Señor. Hase de ver a Basilio, Viegas, in Apocalipsim, c. 1. Comento primo sectione 15. fol. 38. En la ley antigua se celebrava la fiesta del Sabado en memoria de que Dios aviendo criado el mundo, y al septimo dia, que tiene por nombre Sabado, descansò, y cesò de la obra de la creacion, y así vale tanto como descanso, ó cesacion de obra. Pero en la ley de Gracia, por memoria, de que el mismo Señor que criò este mundo, y al hombre, tomando nuestra humanidad el Verbo Divino, segunda Persona de la Santissima Trinidad, le reparò con su Encarnacion, Pasion, muerte, y Resurreccion: en memoria deste tan gran beneficio, los Christianos passaron la celebridad, y fiesta, al dia siguiente del Sabado, en el qual el Señor resucitó glorioso, impasible, aviendo descansado de la obra de la Redempcion, que tanto le costò, pues para criar el mundo, y lo que en si contiene. *Dixit, & facta sunt omnia*: mas para reparar al hombre, mundo abreniada. *Descendit de calis, & incarnatus est de Spiritu Santo ex Maria Virgine, & homo factus est.* De aqui empeçò el trabajo, que le hizo sudar, y sudar gotas de Sangre en el Huerto, y despues verter arroyos della, muriendo en la Cruz. Pero resucitando al tercer dia nos le dexò sancionado para guardarle: llamandole dia del Señor, y vulgarmente Domingo, el qual celebra la Iglesia Catolica de siete en siete dias; pero el que se sigue despues de la remembrança de su Pasion, es el Domingo solemnissimo, y del qual la Iglesia canta: *Hec est dies quam fecit Dominus exultemus, & letentur*

temur in ea. Ay muchas fiestas principales que se celebran siempre en Domingo, y se denominan del, como Domingo de Ramos, porque esse dia entró el Señor en la Ciudad de Hierufajem, con triunfo de Oacion, aclamando todos. *Osana, filio David, benedictus, qui venit in nomine Domini.* Domingo de la Trinidad, en que se haze la fiesta de la Santissima Trinidad. Dominica de Pentecostes, que se celebra quárera dias despues de la de la Resurrección, quando el Señor embió el Espiritu Sãto sobre sus Apostoles; y la Dominica in Albis, ocho dias despues de la Resurrección, dicha assi segun San Augustin, sermone ad compertentes, porq̃ los bautizados el Sabado Santo en la primitiua Iglesia, traian las vestiduras blancas, que les vistieron en el Bautismo hasta este dia que deurian ir en procesiõ a la Iglesia, y el oficio de esse dia parece va endereçado a ellos, pues empieza la Missa, en su Introito, con estas palabras. *Quasi modo geniti infantes lac concupiscitis, &c.* Y por esta razon se llamo la Dominica in Albis. Domingo de Quasi Modo. Vide Ioan Scephanum Durantium de Ritibus Ecclesiæ Catholice, lib. 1. cap. 19. num. 40. Proverbio. El Lobo haze entre semana por donde no va a Missa el Domingo. Dizese de los traviesos, que por sus liviandades, ò delitos andan retirados, y escondidos, sin osar salir en publico. Sayo dominguero, el que se viste solamente en las fiestas.

DOMINGVILLO, es cierta figura de soldado desarrapado, hecho de handrajos, y embutido en paja; al qual ponen en la plaça con vna lancilla, ò garrocha, para que el toro se ceue en él, y le levante en los cuernos peloteándole. Esta invencion es muy antigua, y la vsauan los Romanos en la mesma forma, y con nombre de primipila, ò pila, que vale tanto como soldado piquero de los que llevauan las lanças, que llamauan pilas, propia arma de Romanos. Pues a este soldado de paja le llaman Domingullo, porque le vestian de colorado, color festivo, y dominguero, para que el toro le apereciesse con mas rabia, que dicen, figue mas a los que van vestidos de esa color, que a los que van en otras. Ouid lib. Metamorph.

Hæc secus exarsit, quam circo taurus aperto,

Cum sua terribili petit irritamina cornu.

Pbeniac vestes, elusaque vulnera sensit.

Hablando Marcial de la fiereza del Rinocerote, y de su desampoderada fuerça, dize, que auiendo se puesto en colera, levanto en el ayre vn toro, peloteándole con su cuerno, como si fuera vn Domingullo de paja, que él llama pila. Otros entienden pelota, y engañanse. In Amphic. Epig. 9.

O quam terribilis exarsit pronus in iras,

Quantus erat cornu, cui pilataurus erat.

Y hablando el mesmo Poeta de su ruina capa, en oprobrio de Candido, que dezia ser su amigo, y traia comunmente en la boca el adagio Griego *panthabylon coina*, amicorum omnia communia; le dize en vn epigrama 43. del libro 2. que empieza, *Candide, &c.* ibi:

Te Lacademonio velat toga lota Galeo,
Vel quam se posito de grege Parma dedit,
At me, qua passa est furias, & cornua tauri
Noluerit dici quam pila prima suam.

Prima pila, aqui tambien se roma por el Domingullo de paja, y llamale prima pila, que valia tanto como Capitan, ò Alferrez, por ser primero, y principal de su compania. Y por ser esta palabra Pila, nombre equiuoco, significa el Capitan, ò Alferrez. Ley 16. tit. 9. part. 2. *E teniendo lo por honra muy señalada, llamaron a los que traen las señas de los Emperadores, è de los Reyes Primi pilares que quiere tanto dezir en Latin, como oficial que lleva la primera seña del gran señor, &c.* Por alusion vale el domingullo de paja; y en otra significacion la pelota; y entonces trae origen de los pelos con que está llena, y embutida. Jugò del vocablo el mesmo Marcial, lib. 10. epig. 86. De Lauro.

Nemo noua caluit sic inflammatus amica
Flagrauit quanto Laurus amore pile.
Sed qui primus erat lusordum floruit etas
Nunc postquam desit ludere primi pila est.
Como si dixera, quando Lauro era moço, fue aficionado al juego de la pelota, y perdió a ella lo que tenia; y siendo ya viejo, pobre, y desarrapado, quedò hecho pelote, digo domingullo de los que echan al toro, dicho (como conta de arrás) Pila en lengua Latina. Obispo por Obispo, seafelo Don Domingo. Este proverbio se trae a proposito, quando dan facultad a alguno, ò él la tiene de conferir alguna dignidad, beneficio, ò lugar honorifico, y pudiendo hazer el nombramiento en si, no quiere perder la ocasion, como escriben las historias auer hecho este Don Domingo, de quien los demás Canonigos de su Iglesia por no se conformar nombraron para que él eligiesse a quien quiesse, y eligiõse a si.

SANTO DOMINGO. Ha auido muchos Santos de este nombre, y por antonomasia se deve entender de Santo Domingo nuestro Confessor, Español, de la illustre Familia de los Guzmanes, que por su persona fundò otra, que con su doctrina, y santidad ha ilustrado el Orbe. Confirmò su Orden Onorio III. fue canonizado por Gregorio IX. Reza la Iglesia deste Santo a quatro de Agosto. Santo Domingo Calciatense Confessor a doze de Mayo. Santo Domingo Loricateo, a catorze de Octubre. Santo Domingo Obispo Brixienfe, a veinte de Diciembre. Santo Domingo Martir con sus copañeros a veinte y nueve de Diciembre. Santo Domingo de la Calçada, de quien tomò nõbre vn Pueblo de la Rioja, dizen auer sido vn hombre de gran caridad, y que hospedaua a los peregrinos, que iban a Santiago. Vnos dizen que era Español, y otros que era Italiano, de cuya industria se presume auerse aprovechado el Rey Don Alfonso, el que ganò a Toledo, para hazer las puentes desde Logroño a Santiago. Ay vn Templo edificado en nombre deste Santo, y junto a él vna poblacion, que despues vino a ser Ciudad, y llamarse Santo

Domingo de la Calçada; es del Obispado de Calahorra, Santo Domingo de Silos, Casa, y Monesterio Real, de la Orden de San Benito. Santo Domingo el viejo, en la Ciudad de Toledo, es vn Monesterio de Monjas Dominicás, el qual edificó el dicho Rey Don Alonso, que ganó a Toledo con advocación de Santo Domingo de Silos. Ay otro Monesterio en la mesma ciudad, dicho Santo Domingo el Real: el vno, y otro son memorias de Reyes, y casas de gran Religion, y Obseruancia. Los Padres de la Orden de Santo Domingo, llamamos Dominicos, por otro nombre Predicadores, por ser su principal instituto el predicar.

DOMINIO, segun algunos Doctores, es el derecho de tener, poseer, gozar, vsar, y disponer de alguna cosa segun le pareciere, y estuviere bien al tal señor della, conforme al modo puesto, y determinado por la potestad, y autoridad superior. Algunos dandole la etymologia, a domino la continúan, no a domo por la tal casa, sino a verbo Græco, *domo*, contracto de *domao*, subijcio, quare dominus dicitur is cui aliquid subijcitur. Tiene muchas divisiones: primeramente se divide en vtil, y directo: el dominio de las cosas no está dispuesto por la ley natural, segun la qual todas son comunes: mas el derecho humano introduxo el mio, y tuyo, al principio el que mas pudo avarcar, y despues la costumbre. Los Emperadores, Reyes, y leyes lo confirmaron, y fueron distribuyendo, por evitar la fuerza de los poderosos, y codiciosos. Vide Scot. in 4. dist. 15. qu. 2. Et Gabrielem.

DON, es titulo honorífico, que se dà al cavallero, y noble, y al constituydo en dignidad. Dixose de la palabra Latina *Dominus*, la qual en rigor se verifica en solo Dios. *Tu solus Sanctus, tu solus Dominus*; y porque en la tierra el Sumo Pontifice tiene las vezes de Dios le damos este nombre, con cierta restriccion, y le llamamos *Domnum Apostolicum*, como consta de las preces que la Iglesia reza, en las rogaciones: versu *Vt Omnium Apostolicum, & omnes Ecclesiasticos ordines, in sancta Religione conseruare digneris, te rogamus audi nos.* Y al Sacerdote que haze el officio en los maytines, pidiendole la bendiccion para las lecciones, por essa mesma causa, y respeto, dezimos. *Iube Domne benedicere.* En el estado seglar, no se tiene esta consideracion: y assi llamamos al Rey señor, en las peticiones, memoriales, relaciones, y cartas: y señores de vasallos a los que los tienen; y finalmente por cortesia, señor fulano, en quanto es permitido: y lo que en Castilla llamamos don, es en Francia *muisir*, y en Italia *Mó* señor, y lo mesmo auia de significar el mosen de Cataluña, y el *micer* de Valencia: si estos titulos no se huieran afeçado a los Clerigos, el vno, y el otro a los Letrados. Muchas casas de señores han rehufado el don, y no se le ponen: y por estos pocos que se dexan le han tomado muchos, que no se les deve; en las mugeres se admite con mas indulgencia, y facilidad. En la Orden de la Cartuxa llaman don al Religioso, y en vn principio de vn capitulo de la Ordē

de San Benito, de la qual tomó muchas cosas San Bruno su Fundador, y dize assi en el capitulo setenta y tres de su regla, quando se nombra a alguno no es licito llamarle por su nombre propio: los primeros en la orden llamen a los mas moços frayles, que vale hermanos: y estos a los mas antiguos llamen dominos, que es lo que vulgarmente dezimos dones; mas el Abad que está en lugar de Christo, sea llamado don, y Abad (*Dominus Abbas*) no por su persona, sino por reuerencia, y amor de Christo, &c. Y de aqui nació, que el domine en lengua Latina le responda a estos padres el don en la Castellana. Iuá de Madriaga, dize, que don se dixo de dum, palabra Hebræa, que vale tanto como señor; pero quando no me dan cierto origen, no les doy credito. Podria ser de la palabra *Adon* dominus, que de ordinario se pone en numero plural *Adonai*, dñi mei: y quitada la primera letra A, quedase en don, ò del verbo *don* iudicare; porque a los Iuezes llamamos señores por la potestad que tienen.

DON, algunas vezes significa lo que en Latin *domnum*, tomado del nombre Griego *Doron*, es lo que se dà gracioso, sin tener dependencia, ni consideracion de que sea en premio, ò pago de beneficio hecho, ò esperança de retribucion. Y por esta causa en rigor, don es vn regalo manual, que se ofrece cò la mano; como lo significó Plin. lib. 35. c. 14. *Græci enim (ait) antiqui, doron palmum vocabant: & ideò Dora munera, quia manu darentur.* Cosa es de mucha importancia considerar el hombre, quando otro le haze algun presente que le ha mouido a hazer aquella demostracion de amor. Si ha recibido de vos buena obra, y lo que os ofrece es, demanera, q̄ a él no le pueda hazer falta, ni sea demasiado, deueislo tomar con buena gracia, ò de vn amigo algun regalo. Y deste, estando vos en necesidad, qual quiera cosa podeis tomar, pagandola quando pudieredes, de todos los demás nos deuemos recatar, que jamás dan sin pretension, y dan aguja para sacar reja. El mesmo inconveniente ay en el dar el amigo pobre al que es rico; especialmente quando le atrauiesse alguna pretension. Esto dixo bien Marco en vn epigr. 18. del lib. 5. ad *Quinctianum*. *Quotibi, &c. ibi.*

*Odi dolosas munerum, & malas artes
Imitantur hamos dona namque quis nescit
Auidum vorat a decipi scaurum musca?
Quoties amico diuiti, nihil donat,
O Quinctiane, liberalis est pauper.*

DON, en otra significacion vale gracia, dada graciosamente de la mano de Dios al hombre, y principalmente los Dones del Espiritu Santo: y estos en la forma que se reciben se han de dar, *Gratis accipitis gratis date.* Tener vno particular don, es tener singular gracia. De don se dixo Endonar, yo vos endono, &c. termino antiguo.

DONADO, el lego admitido en la Religion para el seruicio de la casa. Estos suelen hazer vna mo-

meta de profesión diferente de los Religiosos Convencionales.

DONACION, lo que vno dà a otro por escritura publica, y la que es irrevocable, se llama donación inter vivos.

DONATIVO, lo que vno dà en reconocimiento, y donatario el que tiene obligación, y cargo de darle. Dixo donativo, porque al principio se ofreció gracioso, y despues fue obligatorio: en lo qual diferencia del don.

DONAIRE, vale gracia, y buen parecer en lo que se dice, ó haze; porque ayre lo mesmo es que gracia, y espíritu, promptitud, viveza; dezir donaires, dezir gracias; pero si son perjudiciales, acarrea algunas vezes desgracias, por do tutto origen el dicho comun, Andaos a dezir gracias: de vno que por mostrarse gracioso, dixo en lugar de gracia vna lastima, y lastimaronle con darle vna cuchillada por la cara. ¶ Donaire en lengua antigua Castellana, es lo mismo que don, y gracia. En la segunda particula tit. 4. en el proemio, definiendo este termino Palabra, dize assi: *Palabra es donaire, que han los omnes tan solamente, è non otra animalia alguna. &c.* Y alli donaire se toma por don, y gracia, hecha de Dios al animal racional hombre.

DONCAS, pues assi, que del Italiano, aunque, y adunque, igitur, ideò. Perracha.

Cercate, dunque fonte piu tranquillo.

DONZEL, es el paje de Palacio, cavallero moço, que aun no ha vestido las armas, ni hecho el juramento que hazen los que son armados cavalleros; como lo refiere Marco Antonio Camoys en su Mitrocolmia, part. 2. Dialogo 14. Dixo donzel de la palabra Latina, adolescens, el mancebo que va creciendo en edad, cuerpo, y saber. Pino donzel, pino nuevo, cuya madera tiene pocos nudos. Vino donzel, el suave.

DONCELLA, la muger moça, y por casar, quasi Donzella, en lengua Toscana, adona: y en significacion rigurosa, la que no ha conocido varon. Dixo de la palabra adolescentula, aunque algunos querian se aya dicho de domicela, porque esta recogida, y encerrada en casa.

Quando los Moros estauan apoderados de la mayor parte de España: siendo Rey de Oviedo, y de Leon Muregato, les daua cien donzellas nobles en parias, cada vn año; cosa lastimosissima, y esto durò hasta el tiempo del Rey Don Bermudo, que entregandose las vnavez, salieron ciertos cavalleros a los Moros, y se las quitaron: y por auerles dado la batalla en lugar do auia muchas higueras, tomaron por armas las cinco hojas dellas, y el apellido de Fiqueroa, año de 791. También cuentan, que otra vez llevando los Moros las cien donzellas, llegaron a cierta parte donde auia vna vacada de Toros, y arremetieron a ellos por voluntad de Dios, y los hizieron huyr dexando las donzellas, y acudiendo los Christianos las recogieron; finalmente el Rey Don Ramiro, primero deste nombre, negandose las parias les diò aquella famosa batalla de Clavi-

jo, donde con fuor, y ayuda de Señor Santiago los venció, y matò infinitad de Moros, quedando libre del tributo. Verás a Itevan de Garibay, li. 12. cap. 20. en la vida del Rey Don Fernando el Segundo, Ambrosio de Morales 3. part. cap. 27.

Vaidonzellas, Monesterio de señoras del habito de Santiago, en Barcelona.

DONCELLVECAS, las donzellas talludas, que han entrado en edad.

DONOSO, el gracioso. Vide donayre.

DONQVES, palabra antigua, vocablo Francés, que vale pues: Ergo, vide doncas.

DORAR, cubrir alguna cosa con oro, como es dorar la plata, y los demás metales, madera, y piedras, &c. Dorado. Dorador, sobredorado. Dorar vna cosa, darle buen sentido. Desdorarse, perder vno la buena opinion que antes tenia: de la l'ave dorada, cavallero de la Camara de su Magestad. Desdorar.

DORADILLA, es vna yerva que suele nacer en las paredes humedas, a la qual los Griegos llaman *asplenion*: y los Arabes Cetrach. Dixo assi por ser dorada por el embes. Tratò della Dioscorides, li. 3. cap. 145. Y haze de ver el capitulo 115. del dicho libro 3. Y en ambos lugares a Laguna su comentador.

DORADA, pez conocido. Lat. Aurata, a colore auri. Gracè *chrysoptis*, nombre compuesto, de *chrylos*, aurum, & *optis*, cilium, ceja, id est, h. bens aurea cilia. Y los antiguos no la llamaron aurata, si no convirtiendo el diptongo, au, en, ò. Orata, Festo, lib. 2. cap. 13. Orata genus piscis appellatur, a colore auri, &c. * Dueruen entre dia tan profundamente, que muchas vezes los pescan con arrixacas de hierro, clavandolos por el lomo quando estan dormidos: es su carne alabada de muchos para alimento, y assi escribe Hizeio apud Athen. lib. 7. ser este pescado el mas suave, y agradable al gusto de todos quantos ay en la mar, y que es de mucho sustento. En la Francia Narbonense ay gran numero dellas, en algunos estanques, en vnos cañares, ó foros, que tienen hechos de miambre, y saladas, las guardan para la Quaresma, y assi se sustentan de ellas, no solamente la gente pobre, y necesitada, si no tambien los ricos. Las que se crían en aguas de estanques turbids, son de mas dura carne, y menos agradables al gusto: las que se pescan en la mar, y se sustentan de algunas conchas, y assi dixo Marcial: *Non omnes laudem pretiunque aurata meretur;*

*Sed cui solus erit concha lucina cibus.**

DORMIR, Lat. dormire, es suspender los sentidos con el sueño, el qual la naturaleza diò al animal para recrear los espiritus, y rehazer las fuerzas corporales, levantando al cerebro ciertos vapores, que se ocupan, y digeridos alli, y espiritualizados se buelven a derramar por todo el cuerpo. Vide Arist. de somno, & vigilia.

DORMIR, a pierna tendida, y a sueño suelto, es dormir con descuydo. Dormir como vn lirón, qual por tener tapados los ojos, y estar continuo deca-

debaxo de tierra, dizen que duerme mucho. Dormir como vna piedra, lo mesmo. Dormir con vna muger, tener ayuntamiento con ella. Dize el cantarillo viejo.

Si es verdad como se canta,

Que dormistes con la Infanta, &c.

Dormir vn negocio, no tratarse del. Cobra buena fama, y echate a dormir: en el principio ha de procurar cada vno acreditarse. No dormirse en las pajas, no descuydarse, ni perder ocasion. Antiguamente dormian sobre las pajas, y el heno: y esto les servia a los buenos hombres de cama, antes que se vsasse la pluma, ni la lana, inuencion de la ociosidad, y el regalo. ¶ Dormir el vino, digerirle con el sueño, quando alguno ha cargado la cabeza con él. Dormirlas, juego de los niños, que vno haze que se duerme, tapandose los ojos, y los otros se van a esconder, y le despiertan para que los vaya a buscar, diziendole de allá donde están Quiquiriqui. ¶ Dormir en las Sagradas letras se llama muchas vezes, reposar los cuerpos en las sepulturas; por ser la muerte vn sueño, del qual hemos de despertar el día tremendo del juyzio final. Dormitorio, el aposento, o quarto, donde duermen los Religiosos, y en el que cada vno duerme. Dormir los ojos abiertos es de liebres por ser medrosas, y de leones por ser animosos: y así velan ambos con diferentes motivos. La verdad es, que al vno, y al otro animal no le cubren los ojos las palpebras superiores: y esta es la razon natural. Ay cierta enfermedad que padecen algunos hombres (dicha en Griego *lagophthalmos*, leporis oculus) los quales duermen los ojos abiertos. Vide Plinium lib. 11. cap. 37. que por ser largo el capítulo pondré aquí sus palabras: *Quin, & patetibus oculis dormiunt lepores, multique hominum, quod Corybantiam Graeci dicunt. Dormitar, estar medio dormidos, y medio despiertos, no durmiendo del todo. Adormecerse, quedarle sin sentido, que otros llamán amortecerse, porque parece quedar como muertos, y suelen adormecerse los pies, y los brazos, y manos. ¶ Dormilon, el que duerme mas tiempo de el q̄ es necesario, y se acostumbra. Algunos cuentan auer dormido en cuevas mucho tiempo, como de Epimenides Cretense (según escribe Apuleyo lib. 2. Floridorum, y Laercio lib. 1. cap. 11.) el qual auiendo sido embiado por su padre Argisarecho al campo a guardar el ganado, entrandose en vna cueva, durmió sin despertar setenta y cinco años: y quando despertó, que a su parecer auia dormido algunas horas, halló mudada toda la Ciudad, y la gente de arriba abaxo, y vn hermano suyo le puso en acuerdo, dando le a entender el tiempo que auia pasado. Muy recibida es la historia de los siete Durmientes, que en tiempo del Emperador Decio, se salieron huyendo de Efeso do habitaban al monte Celio que era vezino: y estando en vna cueua, y determinados de bolver a la Ciudad para recibir martirio por ordenacion Divina, les tomó a todos vn sueño tan profundo, que durmieron cien-*

to y noventa y seis años: y despertando vna mañana de la Resurreccion, y endose a la Ciudad la estrañaron, viendola mudada, y los habitadores de ella los desconocieron a ellos en el habito, y en el lenguaje, y en la moneda que mostraron: Dizen los historiadores auer acontecido el año de quatrocientos y quarenta y siete, del nacimiento de Christo nuestro Señor.

Los gusanos de seda hazen tres dormidas, despertando a comer, y bolviendose a dormir hasta que empiezan la labor de los capullos: la qual no dexan hasta encerrarse en ellos, y consumirse, auiendo desbuchado toda la babaza de que forman el capullo.

DORNAJO, por otro nombre se llama dornillo, o tornillo: es vna artefuela pequeña, y redonda, en que dan de comer a los lechones. Dixo dornajo, quasi tornajo, por ser tornatil, y redondo. Domicio Calderino sobre Marcial lib. 6. epig. 81. Iratus, &c. hablando de Solio dize; Hoc ligneo vsus est Augustus quo pedes, & brachia iacabat. idque appellauit duretam, verbo Hispanico. Demanera, que primero se llamó Dureta, y despues corriptamente dornajo.

DOROTEO, nombre propio. Dorotea, vale Dei donum: huuo tres Santos Martires dichos Dorotheos: Dorotheus Martir Tarfi, en 28. de Mayo. Dorotheus Tyrius, presbyter, & Martir sub Iuliano, a cinco de Junio. Dorotheus, Nicomedia sub Diocletiano, a nueue de Setiembre. Dorotea virgo, & Martir Casarea, a seys de Febrero. Dorothea virgo, & Martir Aquileiz, sob Nerone, a tres de Setiembre.

DOS, numero que se sigue a la vnidad. Lat. duo. Quando vno no quiere dos no barajan, y así han de concurrir ambos, con que ninguno dellos tiene escusa. Compania de dos, compania de Dios: el amor entre dos está igualmente repartido, y conseruase mejor la amistad q̄ con muchos. Dos a dos, los que están pareados vnos contra otros. De dos en dos como Frayles; en las Religiones ay otra buena orden de salir los Frayles de dos en dos a imitacion de los Apostoles, a quien N. Redemptor embiava a predicar, como dize San Marcos ca. 6. num. 7. *Et vocauit duodecim. & capit eos mitti in binos, &c.* Et Luca cap. 10. nu. 1. *Post haec autem designauit Dominus, & alios septuaginta duos, & misit illos binos ante faciem suam, in omnem ciuitatem, & locum, quo erat ipse venturus, &c.* Estar a dos en el juego de la pelora, es tener cada dos piedras, que valen treinta, contando quinze a quinze en la primera, y en la segunda a dos.

DOSE L, la cortina con su cielo, que ponen a los Reyes, y despues a los Titulados, y lo mesmo es en el estado Ecclesiastico, entre los Prelados. Geronimo Mercurial, en el libro primero cap. 11. de Arte Gymnastica dize, auer tomado el vfo de comer los Principes debaxo de doseles, del que los antiguos tenian en poner encima de las mesas vnas velas, o cielos, que en Latin se llaman *velae*.

Hazo mención de estos cielos Horacio, lib. 2. Ser
Interia suspensa graues aulae ruinas
La patiam facere, trabentia pulueris atris,
Quantum non Aquilo Campanis excitat agris.
 Decim se aulicium, aulici, pero mas usado en el ge-
 nio plural, aulica, aulicorum. Vide supra verbo Au-
 la. Los modernos le llamaron dosel, porque se po-
 ne a las espaldas de la silla del señor, quasi dorfel, a
 dorfo.

DOSIS, termino de que usan los Medicos, y los
 Boticanos, vale la cantidad de la medicina, y cada
 parte della, para que no se de más, ni menos al en-
 fermo, porque siendo menos no tendrá fuerza para
 cobrar, y siendo más, podria dañar, por ser muchas
 de las medicinas maliciosas, y por esto comunmen-
 te dichas veneno, y así consiste el uso dellas en la
 dosis, nombre Griego, *dyfis*, datio, largitio, a verbo
didomi, do.

NOTE, la hazienda que lleva consigo la muger,
 quando se casa, a dando, vel potius, a verbo Griego,
dotomi, vel a *do*, quod est dono, largior. Dos est res
 omnis tradita, vel proniſſa, a parte vel ab alio; ma-
 rito pro subeundis oneribus matrimonij. Dotes, va-
 le gracias, como dotes de naturaleza. Dotar, prome-
 ter, y dar dote, dotar capellanias, y otras memorias,
 instituir las. Dorado, el que ha recibido dote. Dora-
 cion, la memoria. Doral, lo que pertenece al dote.

Y porque lo que pertenece a la dote, muchas ve-
 ces se niega, ay vn refran que dize: por casar mi hi-
 ja, mandé mi viña; casé mi hija, negué mi viña. Te-
 nia vn viejo dos cosas, que queria mucho, vna hija,
 y vna viña, y para casar la hija, fue menester man-
 dar la viña: quando la huuo casado no queria dar la
 viña, negando que la auia dado: andádo el pleyto,
 y aporandole que dixesse la verdad, confesso así la
 viñda, como el proposito con que la mandó, que
 no prometia de veras la viña; sino hasta echar la hija
 de casa. Aplicase a muchos casamientos, que se ha-
 zan con tales mandas, y despues nacen pleytos del
 que se prometido: y enseña lo que se deve hazer,
 que es contar el dinero primero, &c. *

DOZE, numero, vale dos, y diez, duodezim.
 En este numero ay muchas cosas de gran considera-
 cion: doze signos, doze horas en el dia, doze Tri-
 bus, doze Apostoles, y en cada Tribu de los dichos,
 mil e diez e diez e mil signati, &c. Dozena, muchas cosas
 se venden por dozenas: y estas llamanos dozenales,
 a las cosas que no son muy estimadas a dozenadas.

DOZIENTOS, doscientos: suele ser numero de
 cosas, y a vezes se pone por multitud, numero fini-
 to, pero indeterminato.

DRAGON, serpiente de muchos años, que con
 la edad ha venido a crecer desfavoradamente: y algu-
 nos dicen, que a los tales les nacen alas, y pies en la
 forma que los pintan. Dixose dragon en Latin dra-
 conis, del nombre Griego *Draco*, a verbo *dercein*,
 vertere: porque segun escriuen los naturales es de
 perfecta y perfecta vista. Entre las demás insignias que
 usauan los Romanos en sus estandartes, era vna

el Dragon, o para significar la suma vigilancia del
 Capitan General, y el cuydado, y solercia que auia
 de tener en todo; y así le dan el epíteto de insopi-
 to, Ouid. lib. 7.

Terrigenasque feros insopitumque Draconem.
 Y por esta mesma razon le ponen debaxo de la pro-
 teccion de Esculapio, para dar a entender la gran
 aduertencia del Medico en mirar por la salud del
 enfermo. Es consagrado a Palas por el recato que
 deuen tener las donzellas en guardar su castidad. Y
 lo mesmo significa el dragon que guardava las man-
 çanas de oro en el huerto de las Hesperides. Esta vi-
 ueza, y acumen en la vista, atribuyeron a la serpie-
 te, o dragon de Epidauro, como lo trae Horac. lib.
 1. serm. saty. 3.

Omnibus hoc vitium est, &c.
 Hablando de cierto hombre, que no se le passava
 nada por alto, norando qualquiera faltapor peque-
 ña que fuesse en los amigos, y dize así:

Cur in amicorum vitijs tam cernis acutum,
Quam aut aquila, aut serpens Epidaurius?

Anduio recibido en el vulgo, que para ser vna cu-
 lebra, o serpe, dragon, se auia de comer primero mu-
 chas otras sierpes. Y con esta alusion dezian los an-
 tiguos, que para hazer se vno Emperador, y señor
 del mundo, se auia de comer muchos Reyes, y Prin-
 cipes: vt ita Rex Regum fieret, & dominantium do-
 minus. Vide Pierium, lib. 15. verbo serpens. 2. In-
 scriptione ORBIS DOMINIVM. Claudio Para-
 dino lib. de Symbolis Heroicis fol. 229. Vnius cõ-
 pendium, alterius dispendium. Y así dan al dragon
 el epíteto de auido, y tragon. Ouid. lib. 7. Metam.

Hostibus, aut auido dabitur fera præda draconi.
 Por este nombre de Dragon, es significado el demo-
 nio en las sagradas letras: y particularmente en mu-
 chos lugares del Apocalypsi. cap. 12. numer. 7. *Michaël,*
& Angeli eius præliabantur cum Dracone. En
 otros lugares significa los Tiranos, Monarcas, Em-
 peradores, Reyes, Paganos, que han perseguido la
 Iglesia, y el pueblo de Dios, antes, y despues del ad-
 venimiento de Christo nuestro Señor. Y así aquel
 lugar del Psalm. 73. num. 14. *Tu confregisti capita*
Draconis, dedisti eum escam populis Aethiopum. En-
 tienden por Faraon, y por los Etiopes, a los resta-
 dos del Sol, que habitan la vna, y otra ribera del
 mar Bermejo, y los que moran en el seno de Arabia,
 segun nota Genebrardo: porque estos cogieron los
 despojos de Faraon, y su exercito, quando fueron
 ahogados en el mar Rubro. Genebrard. *Dedisti eum*
escam populis Aethiopum, id est, Pharaonis spolia
dedisti Aethiopis. Refiere Plin. li. 73. c. 10. que se
 saca de la cabeça de los Dragones, vna piedra de
 mucho valor, y estima llamada Dracontias en La-
 tin. Si bien no se halla, si no se quita de los viuos:
 porque si el Dragon se muere primero, aquella du-
 ricia a modo de piedra se refuelve, y desaparece jú-
 tamente con el alma. Soraco Autor graue dize, q̄ vió
 esta piedra, y como la sacan: los hombres, dize, mas
 atrenidos van a espiar las cuevas donde se recogen,
 y a la entrada echan ciertas yernas medicinas pa-

ra darles sueño , y cortandoles así adormidos las cabeças, les sacan la piedra con gran presteza. Mas tal vez acontece, q̄ despiertan , y en vn instante traغان al codicioso, y por el despojo lleva el pago de su arreuimiento.*

DRAGONERA, Isla cerca de Mallorca ; dicha colubraría, y ophiusa.

DRAGONTEA, verua conocida dicha así, porque tiene vn tallo pintado , a modo de piel de culebra , Græcè dicitur *dracontion*. Latine dracunculus : y en Castellano corruptamente Taragonia, y mayor, y menor. Vide Dioscoridem lib. 2. cap. 155. & 156. & ibi Lagunam.

SANGRE de Drago, vn gomoso litor de cierto arbol muy encendido , de que vsan los pintores. Viene de Africa a Italia , y en cantidad tan pequeña , que por venderse muy caro no vsan dél, sino para cosas muy delicadas. Llámase por otro nombre Cinnabro , Græcè *cinnaburi*. Verás a Dioscorides libr. 5. capit. 68. y allí al Doctor Láguna.

DRACHMÁ, drachma, nombre Griego de narius apud Romanos genus ponderis octaua pars vncia. Luca cap. 15. num. 9. *Congratulamini mihi, quia inueni drachmam, &c. ad rattomi*, dicta, id est, quæ tantum *bermaton*, continet, quantam aliquis manu in pugnum contracta capere possit drachma Attica sex obulorum.

DRAMA, en algunas partes dicen drama de seda , y adarme de seda : vale drachma, peso. Drama, nombre Griego, drama, vale representacion fabulosa de comedia, ó tragedia, en que no interviene la persona del Autor, sino que hablan los representantes, ó personages introducidos. Vide narratio dramatica.

DRASGO, incubus. i. dafus. ij. Vide Traggo.

DRYADES, son las nimphas que presiden en las selvas, ó montañas de arboleda. Es nombre Griego, ita dicta a Græco nomine *dris*, quod quantum propriè quercum significet, accipitur tamen pro quavis arbore. Estas son Nimphas en general de las selvas : las Hamadryades son las de cada arbol en particular, que entendian nacer , y morir con ellos. Græcè *amadriades*, de *ama*, cum vel simul & *dris* arbor.

DROMEDARIO, es vna especie de Camello velocissimo , de donde tomó el nombre *dromas*, *velox*, cum *for dromos*, *cursus*. Ay dos generos de Camellos , como escribe Plinio lib. 8. cap. 18. A vnos llaman Bactrianos, que son los que comúnmente llamamos Camellos. Otros se crian en Arabia. Ellos son fuertes, y ligeros, y por su velocidad los llamaron Dromedarios. Vide supra verbo Camello. El Profeta Esaiás hablando con Hierusalen le dize, cap. 60. num. 6. *Multitudo Camellorum operiet te, Dromedarum Madiam, & Ephra omnes de Saba venient, aurum, & thus deferentes, & laudam Domino anuntiantes, &c.* Lo qual predixo el Santo Profeta de la conversion de las

gentes, cuyas primicias fueron los Magos, que entrados de la estrella, vinieron a adorar a Christo recién nacido en Belen , y por la buena diligencia que pusieron en su jornada , y la velocidad de los Dromedarios pudieron venir de la Arabia a Bethlem, en treze dias ; porque segun dize Philostrato en la vida de Apolonio , que el Dromedario anda comúnmente a su passo, mil estadios , que hazen quarenta leguas. Haze tambien mención del Dromedario, y de su velocidad. Aristoteles lib. 9. cap. vltimo de animalibus.

DROMO, nombre de vn seruo introducido por Terencio en sus comedias, dando a entender era gran andador. Endromis era vna vestidura basta, y bellota , con que se abrigauan los que auian sudado corriendo , y hecho exercicio en el Gymnasio.

DRUIDAS, ciertos Sacerdotes de Francia antiguos ; estimados en mucho, y dichos así segun la opinion de algunos , de el nombre de el Quarto Rey de los Celtas dicho Druy , y lo mas cierto es auerles dado este nombre ; porque vivian en los montes , en los huecos de los arboles, de la dición *dris*, que significa arbor , y particular el alcornoque. Estos eran sus oráculos , y los que juzgavan todas las diferencias , y causas, y la multitud de la gente moça Francesa acudia a su disciplina, y enseñanza. Destos haze mención particular Cesar en sus Conientarios , & de Bello Gallico libro sexto, dize así: *Sed his duobus generibus, alterum est Druidum, alterum Equitum. Et paulo post His autem omnibus Druidibus præsit vnus, qui suam inter eos habet auctoritatem.*

DVAR, es nombre Arabigo, llaman dvar res los Moriscos a las casas pagizas, ó choças. Latine *attegaia*, *attegaiaum*, id est, *mapalia*, & *regaria*. Græcè *attegaia*, Iuuenalis.

Dirue Maurorum attegias, Castellia Brigantia

DVCA DO, moneda de oro en su principio ; la qual fue permitido batiessen algunos grandes Duques, y de ellos tomó el nombre. Por lidoro Virgilio libro segundo, cap. 20. quando se aya dicho del Ducato de Roma, dignidad Militar, por quien primero que en otra parte fue enñado, y así el que era Duque, ó Capitan General en alguna Provincia tenia facultad de batic moneda para hazer las pagas a sus soldados. Duce do, el Estado del qual toma titulo el Duque. Vide infra.

DVCHO, en lenguaje antiguo Castellano, vale tanto como acostumbrado, del verbo *Latino* *duco* *ducis*. xi. *ductum*, porque la costumbre se va tras si al hombre , si con particular auctoridad no se va a la mano. Algunos dizen *ducho*: no estoy duecho , no estoy acostumbrado &c.

DVDA, del nombre Latino *dubis* dicitur qui duas vias habet, & *vt ram eligat nescit*, y así si algunos allegandose mas al origen pronuncian *duca* escriuen dubda, es muy ordinario, si vno camina

do, llega a vn paso donde se diuide el camino en dos, reparar, no determinandose; por lo qual dellos ha de ir para no errar: de alli dudar, y dudoso, vale en Jerezmirado. *Dubitare, dubius, dubitatio.*

DVELO, el dolor, el llanto, la afliccion, y el trabajo, del verbo *Doleo*. les. *Prouerbiô.* Los duolos con pan son menos; porque trabajos, y pobreza es cosa intolerable. A do no està su dueño, està su duelo: la presencia del señor importa mucho para que la hacienda se haga bien, y como deue.

DVELO, vulgarmente se toma por el desafío entre dos que hazen campo en eittcada: y así por los Sacros Canones, como por las leyes Regias están vedados los duelos, y vltimamente por el Sacro Concilio Tridentino. Dixose del nombre Latino *duellum*, & ab antiquis, dicebatur, quod postea dictum bellum. *Tit. Liuius lib. 6. bello Macedo, quod populus Romanus eo tempore duellum iussisset cum Rege Antiocho esse.*

DVENDE, es algun espiritu de los que cayeron con Lucifer, de los quales vnos baxaron al profundo, otros quedaron en la region del ayre, y algunos en la superficie de la tierra, segun comunmente se tiene. Estos suelen dentro de las casas, y en las montañas, y en las cueuas espantar con algunas apariencias, tomando cuerpos fantásticos, y por esta razon se dixeron *Trafgos*, vel *quasi taralgos*, o *tarascos*, del verbo *thraffo*, perturbo, *moletiam affero*, per *syncopem factum ex taraffo*, & *T. in th mutata*, de aqui dió nombre Terencio al tanfarron, espanta niños, y le llamó *Trafo*, y en nuestro Español *Tarasca* por la mesma razon, Tesoro de duende, dezimos la hacienda, que toda se consume, y se deshaze sin saber en que se ha gastado. Ay opinion que estos duendes, que habitan los lugares subterraneos, tienen a su cuenta el guardar los Tesoros escondidos: y algunos dicen que en la fin del mundo los han de manifestar al Antecristo, para que con ellos haga guerra, y arrayga a sí los coraçones de los hombres codiciosos, y sea poderosísimo en la tierra, y que por esta causa, quando los que buscan Tesoros dan en los lugares donde están, o se les buelven en carbones, de donde nació el *Prouerbio Tesoro de duende*: o ellos se les representan en figura de Dragones, Gigantes, Leones, y otros monstruos, con que los espantan. Algunos que buscando Tesoros han hallado ollas con algunas monedas, y carbones, se persuaden en cierta manera ser verdad lo que hemos dicho, pero lo mas cierto es, que quando ponian terminos a las tierras, y posesiones, vltra de la piedra que dexauan sobre la tierra hincada, que ellos llamauan termino, y le reuerenciaban por dios, dexaro del hazian primero vna hoya, o concauidad, donde en cantaro, tinaja, o otra vasija, echauan las monedas corrientes de aquel tiempo, como agora se haze en echar la primera piedra en los grandes edificios, y juntamente algunos carbo-

nes, a fin de que mudandose la piedra de encima, o por malicia, o por injuria de los tiempos cauando se hallasse el verdadero lugar del termino, ropando con las ollas de los carbones, los quales dicen ser perpetuos, y no consumirse por auer despedido de sí toda humedad con el auerlos calado el fuego, y estos son los Tesoros de los duendes algunas vezes, o las mas. Lllamanse los duendes cerca de los Latinos *Genij*, *larua*, *lemures*, *lares*, y cada nombre destos les competia por los diuersos conceptos que dellos tenian, nosotros por esta razon les llamamos duendes de casa, dueños de casa, y corrompido el nombre, y truncado dezimos duendes. Algunas burlas han querido hazer personas trauefas, o por entretenimiento, o por infamar las casas, para que no ay a quien las alquile, y las vian ellos de valde, pero suele costarles caro, como aconteció en Toledo a vno que se hizo duende a quien castigo exemplarmente Don Diego de Zuñiga, Corregidor de aquella Ciudad, auéndole hecho a él el primer día muchas burlas.

DVEÑO, el señor de la casa, corrompido del nombre Latino *dominus*. Donde no està su dueño, està su duelo.

DVEÑA, en lengua Castellana antigua, vale señora anciana viuda, aora significa comunmente las que firuen con tocás largas, y mongiles a discreñencia de las donzellas; y en Palacio llaman dueñas de honor, personas principales, que han embiado, y las Reynas, y Princesas las tienen cerca de sus personas en sus Palacios.

DVEÑA S, villa de Castilla la Vieja, dicha antiguamente *Eldana*. Dize vn *Prouerbio* por ironia, quando casan dos, que el vno no puede poner tacha al otro. *Ruyn con ruyn*, que así casan en Dueñas. Hase de entender al revés de lo que fueña el *Prouerbio* en quanto a los que casaron en Dueñas, porque trae origen de que en aquella Villa se casó el Rey Don Fernando la segunda vez con la Reyna Germana. Fueron las bodas año de mil y quinientos y seis, Lunes a 18. de Março día de el Arcangel San Gabriel.

DVERO, rio famosísimo en España, por el qual se dixo: yo soy Duero, que todas las aguas bebo. *Juan de Mena*, copla ciento y sesenta y dos, *Arlança*, *Pisuerga*, y aun *Carrion* gozan de nombres de rios: empero después de juntos llamamos los Duero. Hazemos de muchos vna relacion, &c. *Abraham Hortelio*, dize del estas palabras. *Durius*, *Plinio*. *Hispannia maximus fluius*, in *Pelendonibus ortus*, *Asturiam a Vettonibus*, & *Lusitaniã a Gallacis determinat*. Duero nostra arate vocatur. *Doria* (sed *doria* Græci codices habent) *Proclomeo* est; & *Durias*, *Straboni*, qui eundem, eodem fore in loco lib. 3. *Curiam nominat*, apud *Appianum Alexand. Dorius*, appellatur. *San Isidor*. lib. 13. cap. vlt. *Dorius a Græcis*, quasi *Doricus cognominatus* est.

DVLCE, Latine dulcis, & dulce, suavis, charus, iocundus, quod quidam a delicio deducunt, quod dulcia maximè alliciant. Oponese lo dulce a lo amargo, ó agrio. Deste termino usan mucho los Poetas. Petrarca en muchas partes dá a Laura este Epíteto.

Mille frate, ó dulce mia guerrera *Per auer to begliocchi voftri pace, &c.*

Garcilaso.

Flerida para mi dulce y sabrosa, &c.

El dulce, y el agrio pertenecen al gusto, y son opuestos, aunque algunas vezes mezclandose toman vna cierta temperatura con que se modera la aspereza de lo agrio, y el enfado, y empalagamiento que fuele dar lo dulce. El Rey Don Enrique el Quarto tuuo la empresa de la granada, que por el mote declara su claridad, y naturaleza, diciendo. Agrodulce, dando por ella a entender que la benignidad, y misericordia templaua el rigor de la severidad, y justicia.

DVLÇOR, Dulçura. Dulcedumbre, terminos deriuados de dulce. Endulçir la pintura, darle suavidad, que no tenga las sombras crudas, y los que hazen vida aspera, y rigurosa, en termino Latino se dize endulçirla, quitar algo de aquel rigor, por el verbo edulco, edulcas quod est ex acerbo, aut amaro, dulce, & suauere reddo, vt edulcare conuenit vitam, curasque acerbis sensim gubernare.

DVLIA no est termino Castellano, pero hale introducido la curiosidad, hablando en la materia de adoracion, es nombre Griego, *dulia*, seruitus, siue cultus, qualem serui domino exhibent de *dulos*, seruus. Los Teologos ponen diferencia entre *Dulia*, y *Latria*, en esta forma. *Dulia* est honor, & seruitus debita creaturæ. *Latria* verò est honor, & seruitus debita soli Deo. Ay tambien *Hypodulia*, & est seruitus quedam reuerentialis exhibitæ creaturæ ratione excellentiæ eminentis, & singularissimæ, qualis est reuerentia exhibitæ Virgini gloriosæ, vt est mater Dei, quo excellit Cherubin, & Seraphin, & omnes Angelicos Spiritus.

DVQVE, Latine Dux, que cosa sea Duque nos lo dize la ley i. titul. i. de la segunda Partida, por estas palabras. Duque tanto quiere dezir como Cabdillo, guador de hueste, que tomò este officio antiguamente de mano del Emperador, è por esse officio, que era mucho honrado, heredaron los Emperadores grandes tierras a los que las tenian, que son aora llamados Ducados, è son por ellas vassallos del Imperio, y en la ley diez y seis titul. i. r. parte. 2. dize, que en algunas tierras llaman Duques a los principales, que lleuan la primera seña del gran señor, y prefectos legionis, que quiere dezir como Adelantados sobre las compañías de las huestes, por quanto juzgauan los grandes pleytos que acaecian en ellas: por manera que de lleuar el Estandarte Real, ó Guion, que iban guando el Exercito, que en Latin se dize ducere, tomaron el nombre de Duques. Veràs lo que desta materia trae

Castillo de Bouadilla en su Política lib. 2. cap. 16. fol. 805, en la primera impresion. Deste nombre de Duque ay mencion en las historias Romanas, Flauio Vopisco en la vida de Aureliano haze mencion de que tuuo muchos Ducatos, y muchos Tribunatos, y Suetonio en la vida de Neron. Claudio Cesar cap. 35. refiere auer mandado a vnos criados suyos, que entrando a pescar en la mar Rufino Crispino su antenado, muchacho, hijo de Pottipea le ahogassen, por auer sido informado que con otros muchachos burlando, jugaua los Ducatos, y los Imperios, temiendo que lo que hazia de burlas no lo executasse despues de veras, dandole primero a èl la muerte: y deste nombre haze mencion Iustiniano en la ley segunda de officio prefecti. pre. y llama al Ducado expectable, dignidad mayor que el Tribunato, por estas palabras. Inter eos spectabili dignitate perfruantur, qui ducatum gerere meruerunt.

DVQVESA, la muger del Duque. Dueado, el estado. Puedese añadir aqui el numero de los Duques que oy día ay en España, nombrandolos por la antigüedad de sus titulos, curiosidad serà, pero yo no me ocuparé aora en esto, porque me queda mucho que trabajar en lo que me es forzoso de las etimologias, y tambien por la dificultad, y peligro que avria en dar a cada vno su lugar, sino se sacasse de papeles autenticos de los Archiuos Reales.

DVRAZNO, Latin. Duratium, Persicum. Llamòse persico, porque así esta fruta, y la de nís de cuefco: como prisco, melocoton, albarcoque, y otros truxeron de Persia, y transplantados acá fueron mas sanos, y mas sabrosos, y a estos dizen algunos que por su natural dureza al principio, y dificultad de digerirse en el estomago los llamaron mala duricina, hasta que el cultiuarlos, è inuierlos los ha hecho suaves, sabrosos, y sanos. Vide Lagunam super Dioscor. lib. i. cap. 131. Algunos quieren se aya dicho de Durazo, ciudad de Epiro, ó de Macedonia, regiones conuecinas de donde vinieron las frutas semejantes, que generalmente se llaman Poma Maciana, quasi macedoniana: pero yo me remito a lo que se dirà verbo mançana, y a lo que dize Gropero in virtumo, fol. 65.

DVRO, Latine durus. a. m. solidus, firmus, & difficile cedens tactui mollis. Duro se dize lo solido, y firme, que con dificultad se parte. Duras piedras. A lo que es malo de tolerar, solemos dezir dura cosa es que nos manden esto. Duro, lo dificultoso, como. Durus est hic sermo, al que està rehazio en no conceder alguna cosa que se le pide, dezimos que està duro: y tambien al poco liberal, mas con todo esto dize el Proverbio. Mas dà el duro, que el desnudo. El Comentarior Griego entre sus iternes tiene este. A pan duro, diente agudo. Quien come las duras, coma las maduras, porque se sapi del bien, y del mal. Dura cosa, recia cosa, y contrazon. Duro mal.

DVRAR, del verbo Latino, durare dicitur facere, firmare, solidare: pero en Castellano, dize duracion

de tiempo, como duró la batalla, desde la mañana hasta la noche. Durar vale algunas vezes perseverar, y continuar alguna cosa, aunque sea trabajosa: esta mesma significacion tiene cerca de los Latinos. Virgil. lib. 1. Eneidos.

Durate, & vosmet rebus servate secundis.

Durar los zapatos, y el vestido, no romperse en breve tiempo. Endurar, escarriar, guardar avaramente. Dureza, carne dura, ó apostemada en el hombre, ó en la bestia, y en otra qualquier cosa tangible. Duracion se dize del tiempo. Durable, lo que es de dura. Perdurable lo perpetuo: no embargante la etymologia Latina, parece auerse dicho durar del verbo Hebreo *dur*, perseverare. Endurecer, hazer alguna cosa dura. Endurecido, lo que se ha hecho duro, y por traslacion, el que no se mueve a piedad, y compasion.

DVRMIENTE, vide dormir.



E

LA letra E. es la quinta en el orden Alfabético, y segunda entre las vocales: vale por la letra y. copulativa, como Pedro, e Juan, y con algun primor vsamos della quando la diction que se le sigue empieza en i. como Maria, e Ines, en el lenguaje antigo Castellano terminavan algunas dicciones assi nombres como verbos, añadiendoles la letra e. como el mi lindo amore, y en numero plural, los mis amores e. al verbo infinitivo. Non deuides olvidare, &c. Algunas vezes sirve de verbo, no he olvidado, non sum oblitus.

EBANO, dicho tambien Euano. Latinè Ebenus, vel Ebenum, y algunos aspirando la diction dizen hebenus, & hebenum, es vna cierta especie de madera, que por de dentro es negra, y por defuera es grueso de vna pulgada, pocomas a menos, tiene el color del box, aunque algunos traen que es todo de dentro, y de fuera negro. El perfectissimo es el que nace en la Etiopia, negro, liso, y sin venas; es tan ponderoso, que echado en el agua se va a lo hondo, deste parece aver dicho Virgilio libro secundo Georgic.

Sola India nigrum

Fert Ebenum, solis est burea virga Sabæis,
De que hizo mencion Plinio lib. 12. cap. 4. vnam; e peculiaribus Indiæ Virgilius celebrauit ebenum, nusquam alibi nasci professus. Vease todo aquel capitulo, & lib. 24. cap. 11. Vide Dioscorid. lib. 1. cap. 19. Histor. omnium plantarum, lib. 18. cap. 2.

De las Indias, assi de las Orientales como de las Occidentales se trae a Lisboa, y a Sevilla cantidad de euano, del qual se labran guarniciones, escaratorios, mesas, y otras obras de mucho primor.

EBORA, Ciudad en Portugal, retiene su non
Primera Parte.

bre antiguo, aunque algunos con Ptolomeo la llaman Ebura, por otro nombre Julia libertas, & Ebora cerialis: los Godos la llamaron Elbora, aunque otros quieren que Elbora sea Talavera. El Obispado se llama Eboracese. Verás a Abrah. Horc. el qual refiere que en España auia cinco Ciudades deste nombre, verbo Ebor.

E B R O, Latinè Iberus, vno de los quatro rios caudalosos de nuestra España, que corre entre los Pireneos, y los montes de Idubeda, hendiendo à Castilla por parte de Navarra, y por medio de Aragon, desde àzia el Norte para el Solano, y entra en el mar Mediterraneo, junto a la Ciudad de Tortosa. Tomò nombre de Ibero, que señoreó a España, la qual por la mesma razon se llamó Iberia. El Padre Mariana en la Historia de España lib. 1. cap. 7. fol. 16. a este proposito dize. No queremos recibir lo que añade el dicho libro, que el rio ebro se llamó Ibero en Latin, y toda España se dixo Iberia, de Ibero, hijo de Noe: como quier que sea antes verisimil, que los q morauan al Ponto Euxino, entre Cholcos, y las Armenias, cercados de los montes Caucafos, vinieron en gran numero en España, y fundado que huieron la Ciudad de Iberia, cerca de donde oy está Tortosa, comunicaron su nombre, y le pusieron primero al rio Ebro, y despues a toda la Provincia de España, &c. Este rio fue antiguamente navegable por mas de setenta leguas antes de entrar en la mar, hasta vn Pueblo llamado Vario, q estava no lexos de do al presente está la Ciudad de Logroño, como lo refiere el mesmo Padre Mariana lib. 10. cap. 15. fol. 656. num. 10. En el año del Señor, de mil y treientos y ohen ta, a causa de auer sido las lluias muchas, y muy grandes, el rio ebro, cerca de Zaragoza rompió los reparos, y tomó otro camino, demanera que para bolverle a su antiguo curso se gastó mucho trabajo, y dinero: refierelo entre otros el mesmo Padre Mariana lib. 13. cap. 3. fol. 169. num. 3. Dize vn refran Ebro traydor, naces en Castilla, y riegas en Aragon, contra los que olvidados de los suyos, y de su patria dexan sus memorias en otros lugares estraños. Dize Garibay lib. 5. cap. 4. que ebro en lengua Caldea, vale hondo.

ECEPTVAR, sacar aparte, reseruar, saluar, quando alguna cosa queremos que no entre en cuenta con las demás. Dixose del verbo Latino Excipio.

ECEPTO, puede ser adverbio, y puede ser nombre. Budeus. Excepta dicuntur, quæ in faderibus, & in legibus capta sunt nominatim.

ECEPTVADO, el que fue reseruado, y eximido de la ley, ó mandato general, ó en otra manera.

EXCEPCION, exclusion. Lat. exceptio, sic dicta, quasi quedam exclusio, quæ interponi actioni cuiusque rei solet, ad excludendum id, quod in intentionem, contentionemque deductum est, Vlpianus, in l. 2. ff. de exceptionibus.

ECHAR, quasi echar, del verbo Latino, iacio, iacis, por arrojar, ó apartar de si alguna cosa. Echar

los arboles, brorar. Echar a fondo, hundir en la mar: Echar fuera, excluir. Echarse en la cama, acostarse. Echarse con vna muger, conocerla carnalmente. Echarse los panes, caerse de viciosos, ó cargados con el agua. Echarse de ver vna cosa, entenderse, y ser manifesta. Echar cantos, estar loco. Echar fuertes, forrear sobre alguna cosa. Echar a la buena barba, la plastica que haze el suplicacionero, en que señala vno de los circunstantes que han comido las suplicaciones, el qual paga por todos. Echar mano, desembaynar la espada. Echar mano de alguna persona, escogerla para algun negocio. Echarle mano a vno, es agarrarle para llevarle a la carcel, ó detenerle. Echar chispas, encenderse en enojo, que parezca saltarle centellas de los ojos, como las chispas que saltan del hierro ardiendo, quando le martillan sobre la yunque. Echar candados, cerrar alguna casa por justicia. Echar fuera, excluir, facar. Echarse pullas, dezirse vno a otro palabras de quemaçon, ó chocarrería. Echa china, vale tanto como contar las vezes que vno bebe, porq̄ entre gente rustica cada vez que vno bebia le echauan vna china en la capilla de la capa, ó capote, y despues las contaúan los taberneros para hazer se pagados. Echar de la gloriosa, contar hazañas, que no son creydas. Echar fama, publicar cosa que no es verdad. Echar grillos, aprisionar. Echar la cuenta, ajustar la. Echar vando, pregonar, es termino militar. Echa, y derrueca, termino de borrachos en taberna. Echarse con la carga, no poder sufrir tanto peso, ó trabajo, como haze la bestia quando le echan más carga de la que puede llevar, y especialmente el Camello. Echarse en baraxa, desisttir de alguna pretension, como haze el que haziendo algun embite en el juego de la primera, y no hallandose con puntos para querer, echa las cartas que tiene en la mano con las demás de la baraxa. Echarse al agua, determinarse de golpe a negocio dificultoso, y arriscado, como el que vé que la barca, ó baxel en que vá, se pierde, y se arroja al agua para salir a nado a la orilla. Echar el sello en vn negocio, concluirlo, porque el sello es la postre ra cosa que se pone en los instrumentos publicos autenticados, como en las Bulas, priuilegios, executorias, &c. Echar la briuía, se dize de la arenga que hazen los briuiones, y gente perdida, que anda por el mundo para facar dineros. Vide supra verbo briuion, palabra Francesa, Bribeur, id est medicus.

ECHADO, el que no está en pie, como el que está echado en la cama. Echado a parte, excluydo. Echado al rincón, olvidado.

ECHADIZO, el que viene engañosamente embiado con secreto por alguno otro, para llevar luz de lo que les está bien saber. Defechar, excluir vna cosa, no admitirla, condenandola por inutil, ó no tal como la queremos. Prou. El q̄ defecha la yegua esse la lleva. Defechado, el excluydo. Defecho, la cosa excluyda, auiedo sacado lo que era bueno, y util.

ECIJA, ciudad de Andalucia dicha antiguamente Astigi, & Augusta Firma. Ant. Nebr. Abrah. Hort.

Astigi Turdetanorú in Hispania Barica vrbs. Pro Iomao, Eceja vocat Nauagierus. Pedro de Medina, & Clusius, qui idem annotauit Astigi per I. legi in antiquis ibid. inscriptionibus. Augusta firma cognominatur, a Plin. &c. Llamana Ezija, para exagerar el mucho calor que suele hazer en aquel lugar. La Sarteneja de Ezija, también es celebrada por el rollo, ó horca de piedra, entre gente picara, que para despedir a vno con desgayre, y menosprecio, le dizen q̄ se vaya al rollo de Ezija, que le estire. La etymologia deste nombre ignoro, sino es q̄ de Astigia dixerón acigia, de allí Ecigia, y finalmente Ezija.

ECELESIASTICO, todo lo que pertenece a la Iglesia. Ecclesiastico vno de los libros sapienciales: dicho así por la utilidad que contiene su doctrina a la Iglesia, y Congregacion Santa.

ECCLESIASTES, vale contionator, qui loquitur ad Ecclesiam, seu ad populum congregatum. Vide Iglesia.

ECLIPSE, vulgarmente entendemos por el defecto de la luz del Sol, ó de la Luna en nuestro Emisferio, quando, ó la Luna se interpone entre el Sol, y la tierra, ó la tierra, y su sombra entre el Sol, y la Luna; y así estos Eclipses se hazen en coniuccion, ó en oposicion de los dos luminares, es nombre Griego, *Eclipsis*, a verbo *eclipseo*, deficio, y así vale tanto como defectus: est etiam figura orationis, vbi verbum aliquod subaudiendum est.

ECLIPTICA, línea defeccionis. Imaginale en la mediedad del zodiaco, y quando la Luna atraxe sa por ella in capite, aut in cauda draconis, se causa el Eclipse: lo demás remito a los Astrologos.

ECLIPSARSE el Sol, ó la Luna, escurecerse: metaforicamente suele significar morir se nos algun Principe, de cuya vida pendia nuestro remedio.

ECCO, escriue Ouid. li. 3. Met. Auer sido Echo, vna Ninfa, la qual enamorada del muchacho Narciso, y viendose desfavorecida del, se fue consumiendo hasta conuertirse en piedra, quedandole tan solamente la voz que remeda las vltimas palabras del que habla cerca de donde ella está, y remata el Poeta su fabula con estas palabras.

*Extenuant vigiles corpus miserabile cura,
Adducit que cutem macies, & in aera succus
Corporis omnis abit: vox tantú atq; ossa superstit,
Vox manet, ossa ferunt lapidis tranxisse figuram,
Inde latet siluis, nulloque in monte videtur
Omnibus auditur: sonus est qui viuít in illa.*

Esta fue hija de Iuno, que enojada de que la entretenia, y divertia con largas plasticas, quando iba en rastro de Iupiter, distraydo con los amores de las Nimphas, le quitó la habla, dexandole tan solamente las vltimas palabras de la voz percebida. Alfonso dize aver sido Echo hija del ayre, y de la lengua, y Iuno significa el ayre. Echo, vale tanto como sonido, vel vocis repercutio, del nombre Griego, *echo*, a verbo *echo* refono: formase en los valles hondos, y en las cuevas cauernosas, en algunas torres que tienen bovedas, a donde hirriendo el ayre significado por Iuno se multiplican las voces con

con la repercusión, y Lucrecio notô esta maravilla.
*Sex etiam aut septem loca vidi redere voces,
 Vnam cum faceres, ita colles collibus ipsi,
 Verba repulsantes, iterabant verba referre.*

Plinio lib. 2. cap. 43. quæ ratione Echo redatur, dize así. *Montium verò flexus crebrique vertices, & conflexa cubito, aut contracta in humeros iuga, concaui vallium sinus, scindunt inæqualiter inde resultantem aera, quæ causa etiam voces, multis in locis reciprocas facit.* El mesmo Plinio lib. 36. cap. 15. Haze mención de siete Torres, que en la Ciudad de Gyrico dauan a vna voz siete respuestas. Quando vno q no sabe mucho va a sombra de otro que es discreto, por parecerlo él, repite las posturas razones del compañero, del qual solemos dezir ser su Echo.

ECUMENICO, renombre que se dà a todos los Concilios generales, como se diò vltimamente al sacro Santo Concilio Tridentino. Lat. *Æcumenicum*, del nombre Griego *acomene*, id est, orbis terrarum, terra, habitabilis, inde *acomenicus*, vniuersalis, & ad totum orbem terrarum pertinens.

EDAD, del nombre Latino *etas*. Dize del nombre Griego *æon*, a quo *Ænum*, & *æuitas*, & per syncopem *Ætas*. La vida del hombre se diuide en siete edades: niñez, puericia, adolescencia, juventud, virilidad, vejez, decrepitud. Y otros la reparten en menos, poniendo tres edades: la edad verde, quando va el hombre creciendo, la adulta, que es varon perfecto, la que se va precipitando, y desmenuyendo, que es la vejez. Al mundo tambien le dieron sus edades, y comunmente las cuentan en esta forma. La primera desde Adá hasta Noe. La segunda, desde Noe hasta Abrahá. La tercera desde Abrahá hasta Dauid. La quarta, desde Dauid hasta la Transmigración de Iudea en Babilonia. La quinta, desde la dicha Transmigración hasta la venida de nuestro Salvador en carne. La sexta, la q corre desde su Encarnación hasta la fin del mundo. Menor de edad, el q no tiene los años que las leyes ponen para poder gobernar sus personas, y haciendas: para officios, para ordenes, para contratos, &c.

EDICTOS, vulgarmente son las letras que se fican en los lugares publicos, dando noticia de alguna cosa, para que todos la sepan, y entiendan, y acudan los que en ella pretenden ser interesados, ó estén obligados a responder a los tales edictos. Cerca de los Romanos pertenecia el proponer los edictos a los Magistrados. Nam vt scirent ciues, quod ius de quaque re, quisque Magistratus dicturus esset, seque præmuniret. Edicta proponebant, quæ edicta prætorum, ius honorarium constituebant, l. 2. §. eodem tempore, ff. de origine iuris.

EDIFICAR, vale hazer casas, templos, alcázares, lugares, del verbo Latino *edifico*. *Edifico*. *as*. *edes* construo nam ab *ede*, vel *edibus* construedis dicitur est. En otra significación se toma edificar por dar buen exemplo vno con su vida, y costumbres, lleuando a los demás tras sí con imitarle.

Primera Parte.

EDIFICIO, qualquiera fabrica. Edificador, el que es amigo de edificar. Reedificar, reparar los edificios antiguos, que estauan deteriorados, ó arruynados.

EDIL, officio honroso entre los Romanos, tenia a su cargo esta dignidad el cuidado, y defensa de los templos, y demás lugares sagrados, y generalmente de toda la ciudad. Demanera, que para escusar competencias del fuero, y nadie se atreuiesse facer al delinquente de los templos, tenia el Edil autoridad suprema. *

EFFECTO, vulgarmente se dize lo que se sigue de alguna causa. Lat. *effectus*. *us*. No auer tenido efecto algun negocio, es no auerse conseguido lo que se pretendia. En efecto va en realidad de verdad, y có efecto.

EFFECTVAR, concluir vn negocio, y alcanzar lo que se pretendia. Efectuado, lo concluido, y concertado.

E FEMERIDES, está en numero plural. Latine in singulari *Ephemeris* dicitur, liber seu commentarius, in quem quotidiana acta referuntur. Es nombre Griego *ephemeris*, quasi diarium, ab *epi*, & *imera*, dies. Vulgarmente llamamos Ephemerides. Los computos de los morus celestes, que por tablas en tan sus mouimientos en cada vn dia, por las quales se gobiernan los Astrologos.

EFIMERA, la calentura que se termina en solo vn dia, Græcè *ephemera*. Lat. *Ephemera*, *febris vnius diei*, & quam Latini diariam appellant, eo quod diei vnius (quantum in ipsa est) spatio terminatur.

EFESO, Latin. & Græcè. *Ephesus*, ciudad noble en la Asia, en la Región Ionia, asaz famosa por el Templo de Diana, que huuo en ella, contado entre los siete milagros del mundo. Tiene otros muchos nombres que podràs ver en Abrah. Hortel. verbo *Efesio*. A los de Efesio, escriuiò el Apostol San Pablo vna carta que está en las demás canonicas suyas, en la sagrada Biblia, diuidida en seis capitulos. Ay vn refran comun que dize: esto es hablar ad Ephesios, quando proponemos alguna cosa que no haze al proposito, y lo mas cierto, quando el que lo oye lo toma mal, y no quiere entenderlo, y así le parece disparate: consta auer tenido origen del odio grande que cobraron los Ephesios a Hermodoro, hombre principal, y de gran valor, persuadidos a que los auia en algun tiempo de tiranizar, y determinaron de echarle, y deslerrarle de su Republica, sin dar causa para ello, ni admitir escusa, como lo hazian los Athenienses con la mesma ocasion, al qual deslirro llamaron Ostracifino, por escriuir se el nombre del que querian echar de la Republica en vnas conchuelas de ostras, y así todos los q querian persuadir a los Efesios, que erraua en echar de sí vn tal ciudadano los tenian por locos, y desbaratados, y que hablan fuera de proposito. No es este pensamiento mio. Vease a Geronimo Oforio Lusitano en el lib. 1. de gloria, donde dize estas palabras: Est nã que vulgi proprium, omne in virtutis excellentiam

odio habere, eamq; vt libidini populi nimis aduer-
sariam de medio tollendam putare: hinc illud sce-
lestissimum facinus Ephesiorum natum est, qui cum
Hermodorum eijcerent e ciuitate, non aliam cau-
sam attulerunt, nihiquod virtutis industria nimium
inter omnes excelleret.

E F E T A, el vulgo suele dar a esta palabra
vna significacion, y vn sentido diferente, y aun o-
puesto del propio suyo; porque para dar a entender
que vno ha negado a pie juntillas (como dizen) sin
auerle podido facer la verdad de lo que le pregun-
tan, vsamos deste termino. Siempre ha dicho
efera.

Tiene la Iglesia Santa vna cerimonia antiquis-
sima, que el Sacerdote quando Baptiza al niño, ó
al adulto, con los dos dedos Pollice, & Indice, mo-
jados en su propia saliva, les toca a las orejas, y a las
narizes, diziendo estas palabras, Epheta quod est
ad aperire, &c. y este misterio celebró Christo Nues-
tro Señor quando curó al mudo, y al sordo. Mar-
cap. 7. en el Hebreo se escriue con estas letras
hefta; porque la primera letra e, lleua para si la f.
por razon del Seuá, que tiene debaxo, y es impe-
ratiuo del verbo *pataab*, aperire. Vide Stephanum
Durantium De ritibus Ecclesiæ Catholicæ lib. 1. c.
19. num. 29. & 30.

E G I D I O, nombre de vn santo Abad confes-
sor, natural de la Prouincia Narbonense cuya hie-
ta celebra la Iglesia primero dia de Setiembre.
Este nombre tenemos corrompido, y llamamos-
le San Gil. Gil Arribato en las coplas de Mingo
Renulgo, y el Cardenal Don Gil de Albornoz,
persona señaladissima: y ordinariamente le vsur-
pan en las poesias pastoriles, y quedó en prover-
bio lo que el otro dixo: Que nunca falta vn Gil
que nos persiga.

E G L O G A. Lat. Egloga: es razonamiento
entre pastores, dispuesto en algun poena, como
las eglogas de Virgilio, nombre Griego compues-
to de *egon*, & *logos*, quasi caprarum, seu rerum
pastoralium sermo.

E G R E G I O, el hombre insigne, y respec-
table, noble, principal. Lat. egregius, quasi ex toto
egrege electus, excellens, euinens, & præstans. Es-
tá tomada la similitud de la res, que el pastor esco-
ge entre todo el hato por mejor: y la cosa excelen-
te, y famosa, llamamos egregia. Virgilio lib. 2.
Metamor.

Egregiam vero laudem, & spolia ampla refertis,
leop Tuq; puerq; tuus, magnū, & memorabile nomē.

E I L A, el Padre Fray Prudencio de Sandoval,
Obispo de Tui, en la Historia del Rey Don Alon-
so el VII. cap. 7. hablando de la fundacion de la
Iglesia de Valladolid, dize, que el Conde D. Peran-
cules, ó D. Pedro Afures, con sumuger la Condesa
doña Eila, fizieron donacion, &c. y declara que
Eila vale lo mesmo que Luisa.

E L, es articulo del genero masculino en len-
gua Castellana, como el hombre, el cavallo. Los
auaros de cortesias han hallado entre v. m. y vos,

este termino el. Algunas vezes vale lo mesmo que
ille. illa. illud. Iuan, y Maria se casaron: y él era
moço, y pobre, y ella vieja, y rica. Ello, sirve para
el genero neutro, como. Ello passo assi, &c. Los
Arabes, vsaron del articulo *El*, para todos los ge-
neros de nobres, y no otros le trocamos en al, y de-
nota nombre apelatiuo, y común; porque los pro-
pios no tienen articulo, por ser de suyo determina-
dos: algunas vezes del al se pierde la l. quando los
nombres empieçan en letra solar (que llaman los
Arabigos) y entonces la letra iniciatiua de la tal
dición suena duplice, &c. Esta es doctrina de Die-
go de Vrrera.

ELADA, frio que congela, y apriera los cues-
pos: elada, rocío elado.

ELAR, quasi selar, ó gelar, del verbo Latino
gelo. las. are. verbum actiuum, idem quod frīgore
astringo. El compuesto congelar se llega mas a su
origen. Elarse, gelasco. is. ere. gelu astringi. Elarse
las viñas, y los demás frutos de la tierra. Elarse
los rios. Elarse la cera. Elarse de frio. Quedarse ela-
do, auer tomado espanto, y el uapor de alguna cosa.

EL CHE, titulo de Marquesado en el Reyno
de Valencia, parece estar corrompido este nombre
del antigo Illici, que vnos dizen ser Elche, y otros
Alicante porque Ptolomeo dize ser Ciudad ma-
ritima, y aquella costa, y seno le llama sinum Illicita-
num. Vide Hortelium verbo Illici.

EL CHE, en lengua Arabiga vale tornadizo
perfuga, transfuga.

ELDA, en el Reyno de Valencia, titulo de
Condado.

ELEBORO, Lat. Eleborum; a Græco *elle-
boros*, los Latinos la llaman veratrum, & Melan-
podium, y en Castellano se llama vrdegambre, y
por otro nombre yerua de vallesteros: tiene vir-
tud admirable para curar los humores melancóli-
cos, y porq̄ en Anticyra, Isla (de la qual hazen men-
cion Estrabon, y Plinio) nacia el fino Eleboro, pa-
ra motejar a vno de loco, le dezian nauiget Anti-
cyras, de que se aprovechó Horacio, burlandose
de vn Filosofo Soyco, diziendo *Nauiget Anticyrā*,
lib. 2. serm. satyra 3. y en la mesma.

Danda est heliebori multo pars maxima auaris,
Nescio an Anticyram ratio illis destinet omnem.
Verás a Dioscorides, lib. 4. cap. 152. y alli al Do-
ctor Laguna. Historia omnium Plantarum lib. 16.
cap. 5. Ay dos maneras de Eleboro, vno blanco, y
otro negro, alli los verás en los dichos autores. Es-
criue Plinio lib. 25. cap. 5. grandes cosas del Ele-
boro, y cuenta que algunos, studiosorum gratia, ad-
peruidenda acris, quæ commentabancur sapius
sumptitauerint.

ELECHO, es vna yerua sin tallo, sin flor, y
sin simiente: aunque alguna gente vana, y super-
ticiosa afirma producir ciertos granos, que cogi-
dos, como ellos dizen, acarrean voluntades, y ue-
nas querécias a los q̄ los traen: cosa ridicula, pero
digna de ser castigada, si alguno la vsasse. Esta yerua
se llama en Latin filix, quasi minus felix, per an-
pha-

phasin, y es macho, y hembra: nace en los montes, y entre peñascos, y en tierras incultas, y es mala de arrancar, por lo mucho que cunde, y así es aborrecida de los labradores del campo. Tal episteto le dió Virg. 2. Gorg.

Et Filicem curuis inuisam pasci aratris.
El nombre helecho, está corrompido de filecho, y filecho se dixo de filix, en Griego se llama *pteris*, por la semejança que tiene sus hojas, a las alitas de los pajaros. Desta yerua escriue Dioscor. lib. 4. cap. 185. & c. 186. y verás alli a Laguna, histor. plantarum, lib. 1. c. 8. Plin. lib. 27. c. 9.

ELECTRO, antiguamente se creyó ser cierta goma de arboles, agora está averiguado ser vn betun que mana de entre peñascos, riberas del mar, y particularmente en vna Isla de Alemania, que llaman Suda. Vide verbo Ambar: tambien se llama electro, vna mezcla de quatro partes de oro, y vna de plata, de la qual resulta vn color dorado, claro como el del Ambar.

ELEGIA, penultima producta, es cierto genero de verso, en el qual se cuentan cosas tristes lamentables, penas, desdichas, trabajos, y particularmente en materia de amores: es nombre Griego *elegia*, carmen miserabile, mastum poema, a cuya etymologia acude lo que escriuió Ouidio in Epicedio Tibulien estos versos.

*Flebilis indignos elegeia solue capillos,
Abimix ex vero nunc tibi nomen erit.*

El verso eligiaco no embargante lo dicho, vino a servir para cosas de contento, como lo dixo Horacio, in arte Poetica.

*Versibus impariter iunctis querimonia primum,
Post etiam inclusa est voti sententia compos.*
Versos elegiacos, el exámetro, y pentámetro.

ELEFANTE, Latine, elephas. Græcè *elephas*. Plin. en el li. 8. de su natural historia, empieza por la deste animal, prosiguiendola por algunos capitulos. En cuerpo es el mayor de todos los animales: y en los sentidos parece ir a los alcances al hombre. Cicero de nat. Deor. Elephanto belluam nulla prudentior. Vienen a perceber la lengua de los que los crían, que hablan con ellos, y hazen lo que les mandan, y aprenden quanto les enseñan, y tienen dello memoria, son amigos de que les regalen, los muestren amor, y los alabeen, y honren: y se halla en ellos vna manera de bondad, prudencia, y equidad, aunque impropia; pero la que en algunos hombres aun no se halla por su descuido, y malicia; hasta vn cierto modo de religion con que parece reuerenciar el Sol, Luna, y Estrellas. Quando los han de embarcar, para alguna jornada refiere Plinio (cuyo es todo lo dicho, y lo que se seguirá) que primero les dan su fee, y palabra, sus Maestros, y Rectores de que los bolverán, y que no ván para quedarse en otra tierra. Los primeros Elefantes, que se sabe auer vncidose al carro, fueron los que Pompeyo Magno metió en Roma en su triunfo Africano, que es lo que se cuenta del dios Bacho, auiendo vencido la India, y triunfado de

Primera Parte.

ella. Vna fiesta gladiatoria, que Cesar Germanico hizo al Pueblo Romano, introduxo en el arena algunos Elefantes, que parecia ir dançando: y era cosa sabida que con la trompa tomauan vna lança, y la arrojauan: y entre si vnos con otros peleauan con ellas a modo de gladiadores: y con las mesmas armas saltauan, y dançauan al modo de los Pyrrichios, que dançauan, y saltauan armados: andauan por encima de las maromas en el ayre. Seneca en la epist. 36. Elephantem minimus Æthiops iubet subfidere ingenua: & ambulare per funem. Suetonius in Nerone. Notissimus equus Romanus elephantum insidens per catadromum decucurrit. Tiberio, segun Eliano lib. 2. cap. 11. introduxo en el circo doze Elefantes con graciosos disfraces. Y despues de auer dançado, y esparcido muchas flores, se inclinaron a la mesa que les estaua puesta de diuersos manjares: y aguardando a la señal que les hizieron para comer alargaron sus trompas, y comieron, y bebieron con gran mesura: y bebian en las copas que les dauan los ministros, y con los escamochos, por regozijo, rociuan a los circuntantes. ¶ Iuntandose quatro llevauan a otro como en litera y muchas vezes entrando en las salas donde se hazian los combites, subian por encima de los escaños donde estauan reclinados los combidados, con tanto tiento, que no pisauan, ni impedian a ninguno dellos.

En quanto a ser dociles, y diciplinables, bien consta de lo dicho. Y cuenta se por cosa cierta, que auiendo el maestro castigado a vn Elefante rudo, porque no acertava a hazer lo que le enseñava, le halló que de noche a sus solas estava executandolo, como quien passa su lición. Y en quanto diximos de andar por la maroma, no solo iban por la derecha, mas aun subian, y baxauan por las que estauan corrientes. ¶ Muciano, que fue tres vezes Consul, es autor de que vno destes deprendió a escribir las letras Griegas. Y en aquella lengua auer escrito, Ipse ego hæc scripsi, & spolia Celtica dicaui. Eliano lib. 2. capit. 11. dize así, hablando de los Elefantes: Vidi ego ipse quemdam in tabula literas Romanas, pro muscide scribentem, rectè & non contortè, &c. Si el Elefante topa algun hombre en el desierto que anda perdido, y con humildad le significa que và errado; dicen que con mucha mansedumbre, y clemencia le guia, y saca al camino; pero si topa con la huella del pie del hombre, antes de le auer visto teme algun engaño, y empieza a alborotarse, y oliendo la tierra hollada, buelve al compañero que viene detrás, y le comunica el olfato, y de vno en otro se auisan, y se pretienen. Oppianus autor Græcus, ait fama est inter se fermocinari Elephantes, distinctasque susurrare, atque emittere voces. Los Elefantes andan en manadas juntos, y el mayor guia a los demás, y auiendo de passar a nado algun rio, echan delante los pequenuelos, porque entrando los mayores, no hagã represa del agua, y los trastorne. Antiocho tuuo dos Elefantes, que en las batallas peleauan animosamente, y erã muy conocidos por sus nombres,

Ef 4

y ellos

y ellos los entendian quando los nombrauan : y queriendo el dicho Antiocho, que los Elefantes passassen vn rio el que era Capitan de la escuadra que le llamauan Ajax, rehusó, y mandó el Rey al instante pregonar, que el primero que se arrojasse al agua feria el Principe entre los demás; y vno que tenía por nombre Patroclo, se atreuió a passar, y en premio, el Rey le hizo Capitan de toda la escuadra, y le mandó poner vn guarnicion de plata, con cuyo adorno dizen alegrarle mucho: y el Ajax de puro afrentado, auendo sido notado de couarde, se dexó morir de hambre. Son de su natural vergonzosos, y el que es vencido de otro, huye dél en oyendo su voz, y con la trompa arranca la veruena de la tierra, y se la ofrece en señal de rendido. Las uas tienen ayuntamiento el macho, y la hembra, sino en lugares muy escondidos, y engendran siendo el macho de cinco años, y la hembra de diez. Aristoteles, lib. 6. cap. 27. dize que no engendran hasta cumplidos veinte años, y a los dos años despues de auer concebido pare, y en solos cinco dias del año se ayuntan, y no tornan a la compañía de los demás, hasta que se han lavado, y purificado en algun rio: macho, y hembra están pareados, y no comere el vno al otro traycion, ni los machos riñen entre si por las hembras, como los demás animales, y no porque en ellos falte la fuerça, y conocimiento de amor; antes son enamoradiços, y se cuenta que vn Elefante se enamoró de vna Egipcia floreteira, que hazia guirnaldas, y tuuo por competidor a Aristophanes Gramatico famoso, que por su gran hermosura se perdía por ella. Otro ni mas, ni menos se aficionó de Menandro Siracusano, siendo mancebo en el exercito de Ptolomeo, y daua a entender quanto sentia su ausencia, pues en no le viendo no queria comer. Y vna inguentaria, que hazia perfumes, y pastas de olores, fue querida de otro Elefante, y aueriguose esto por el alegría, y contento que tenía en viendola, y porque las monedas que el pueblo le arrojaua, las guardaua dentro de su trompa, y yendola a buscar, se las echaua en el regaço. Tiene el Elefante vnos barruntos de justicia, como lo molitraron treinta Elefantes, que el Rey Bochio mandó echar a otros tantos, para que los despedaçassen; y aunque se los pusieron atados a estacas, y los irritauan, y forçauan, no fue posible hazerlos mouer se contra ellos, ni que fuesen minitros de la crueldad tan agena de su naturaleza. Escribe el Africano lib. 13. cap. 22. que al Rey de la India asistían veinte y quatro Elefantes, que le hazian centinela todas las noches, y que se iban renudando por quatro teles, y estauan con grandissima vigilancia, sin cerrar ojo, ni pestañar.

Dize Plinio, que los primeros Elefantes que se vieron en Italia, fue en la guerra del Rey Pyrrho, pero Seneca en el libro de Breuitate vite, que Manio Curio Dentato vencido Pyrrho, los Sabinos, y Samnitas fue el primero que los truxo en triunfo. Llamaronlos Bueyes de Lucania, por auer sido aquella tierra la primera adonde los Romanos los

auian visto; pero Marco Varron, lib. 6. de lingua Latina piensa auerse dicho boues Lucas a Lucas, quod longè relucebant, propter inauratos Regios clypeos, quibus turres eorum ornatae fuerunt. De la vitoria, que Lucio Metelo tuuo contra Cartaginenses en Sicilia, truxo a Roma ciento y quarenta y dos Elefantes, juntandó muchas vigas vnas con otras, y poniendolas sobre Toneles, ó cubas, que hazian la mesma trauazon. Afirmo Verrius, que despues de auer estos combatido en el circo, los mataron a lançadas, no sabiéndo que se hazer dellos; por que no les pareció ser cosa a propósito el criarlos, ni tampoco el repartirlos entre los hombres principales, ó Reyes. Lelio Pison, solamente dize, auerlos metido en el circo para burlarse dellos, y auerles forçado a dar burla por él, agujoneados con las lanças de los hombres alquilados para ello: y que los autores no dizen que se ayen hecho dellos despues: los quales piensan no auerlos muerto. Anibal mandó a vn Romano cautiuo suyo, que lidiasse con vno de sus Elefantes, dándole palabra, que si la lia vencedor le dexaria ir libre. Fue tan animoso, que lo mató, no sin gran sentimiento de los Africanos: y porque no se fuesse alabando (sin embargo de la palabra que le auia dado) embió en su seguimiento ciertos hombres de a cavallo, que lo matassen. El mesmo Plinio en el sobredicho lib. 8. cap. 7. cuenta muchos casos en que fueron lidiados, y muertos Elefantes en los circos: de su furor, viendose acolados, y de su sentimiento haziendo demostracion de pedir misericordia a los hombres. En la guerra de Pyrrho se experimentó ser cosa facil el cortarle la trompa a este animal, con la qual haze el mayor daño. Contra los flacos, y poco poderosos, es clementissimo el Elefante: y así andando entré las ouejas, fuele quando passa desviarlas suavemente con la trompa por no hollarlas. Cuenta Plutarco, que puchando vnos muchachos la trompa a vn Elefante, arrebató a vno, y le leuantó en el ayre: y llorando los demás, temiendo le auia de despedaçar, le baxó bonicamente, y le puso en tierra sin lision ninguna, contento de auerlos espantado, y escarmencado. Quando se ven cercados de la gente de a cavallo se hazen vna mueta, y toman en medio los que no tienen edad, ni fuerças para pelear a los ya cansados de pelear, ó heridos, y los demás acuden a la defensa, con tanta orden como si fuesen mandados, y gouernados por razon. Siendo presos, y rendidos, se domestican facilmente con el breuajo de cevada. En la India se caçan los Elefantes con vno de los que están domados, guñandole el que le gouierna: el qual si topa alguno de los branos solitario, ó desviado del rebaño, le dà muchos latigazos: y ensintendolo rendido, y cansado sube sobre él, y le lleua con la mesma seguridad que al primero. En Africa los caçan en vnas grandes hoyas que hazen cubiertas: y si alguno cae dentro, los demás le echan ranos: y todo lo demás que hallan, para que subiendo sobre ello pueda salir arriba. Antes desto para domarlos, los encerrauan la caualteria en vn valle hecho a ma-

no, y por gran trecho engañoso; de donde no podían salir, los domauan con hambre: y el argumento, y corteza que tenían de que estauan manfós, era, si de la mano del hombre tomauan el ramo verde con reposo, y sosiego. Agora como solo atienden al provecho que tienen de sus dientes, los matan con enclauarles las saetas en los pies que los tienen muy blandos. Y desta manera los rinden, y los matan los Trogloditas, que conitan con la Etiopia, que ganan su vida a sola esta caza. Acostumbran subirse en algun arbol de los que están en los caminos, o sendas, por donde los elefantes suelen passar, y aguardan al postero, y saltandole en las ancas, travandole de la cola le jarretan. Otros con vallestones hincados en la tierra les disparan vnos venablos, y siguen por el rastro de la sangre a los que van heridos: y deste modo los matan a su salvo. Donde se los elefantes con mucha hambre, y con açotes: y en el tiempo del juntarse con las hembras, los domesticos se buelven ferocísimos: y suelen con los dientes derribar las casas, y habitaciones de los Indios: y por esto los apartan de las hembras, y los traen al pasto como vacadas. Auendolos domado pelean con ellos, poniendoles encima vnas torres con hombres armados, con que suelen hazer mucho daño a los enemigos, y esto es mas ordinario àzia la parte Oriental. Pero es cosa de admiracion, que si oyen el gruñido del puerco, se espantan, y acobardan. Los Megarenfes desbarataron la ordenança de los Elefantes de Antipatro, con echarles vna manada de puercos vtados con pez, y alguna otra materia combustible, que echandoles fuego, con él, y con el gruñido los ahuyentaron: y siendo heridos reculan para atrás, no con poco daño de los mesmos que los lleuan para su defensa. Los Africanos tienen pauer de los Indicos, los quales son mas corpulentos. El vulgo está persuadido a que está diez años en el vientre de la madre. Aristoteles piensa q̄ dos años, y que no paren las hembras más de vna vez, y solo vno; y que viuen dozientos años, y algunos trezientos, su juventud empieza desde los treinta años en adelante: deleytanse de morar cerca de los rios, aunque por su grandeza, y peso ninguna agua los sustenta, y así no pueden nadar. Sienten mucho el frío, y no padecen otra enfermedad, fuera de vna inflamacion de vientre, y fluxo de cámaras. Hallasse por esperiencia que dandoles à beber azeyte despiden las saetas que les han tirado, y estando sudados se les enclavan con más facilidad. Si comen tierra, es ocasion de irse secando, sino les dan muy de ordinario su comida, y pasto, suelen tragar se piedras; comen con mucho gusto los troncos de los arboles; derruecan con la fren e las palmas altas, y echadas en tierra comen su fruta: comen con la boca, pero respiran, beben, y huele con la trompa, que no sin alguna razon la llaman mano: Aborrecen el puerco, segun el dicho Plinio, aunque Eliano en su Historia lib. 7. cap. 31. Dize que no es el puerco el que aborrece, sino el

raton; y pudose engañar Plinio con la afinidad de las voces Griegas, *sus Xenus*, pero con todo esto, como está dicho, y recibido comunmente se espanta del gruñido del puerco, y aborrece al raton, fuera del mal olor suyo, quizá por la facilidad con que se le puede entrar por la trompa, y ahogar le, como el mesmo Plinio escribe de la sanguisuela, que si bebiendo se le entra por el respiradero, le dà grandissima fatiga: el cuero tiene muy duro en la espalda, y en el vientre delgado, no le cubre pelo ni corda, o seta ni aun en la cola, para ahuyentar el fastidio que le dan las moscas, que aun este animalazo tan grande recibe daño, y pesadumbre de cosa tan poca como vna mosca. Tiene el cuero como emejado, y combidalas con su olor, pero quando se le han sentado encima se aprietan aquellas grietas, y cogiendolas entre medias las mata, y esto les sirve de cola, clines, y pelo, para defenderse dellas. Los dientes del Elefante dize Plinio que son de gran precio, y materia de mucha estima para hazer simulacros de dioses, mejor se emplea agora en las imagenes santas, y particularmente en los crucifijos que se hazen de marfil en Roma, y en otras partes. Tiene el elefante particular enemistad con el dragon, y especialmente en la India, el qual se le rebuelue al cuerpo, y le va chupando la sangre horadandole la barriga, y borracho con ella reuienta oprimido del peso del contrario, que saltandole las fuerças desfallece, y le coe debaxo, y así mueren ambos.

¶ Casi todo lo que se ha dicho hasta aqui es de Plinio, agora aplicaremos los geroglificos, empressas, y emblemas, que se han formado del elefante, y la doctrina moral, fundada en su natural historia. El Elefante en razon de la trompa, o ella sola, significa al hombre acomodado, que con vn solo instrumento se amaña a hazer muchas cosas, y por esto comunmente la llaman mano, y por ser de forma de culebra Lucrecio llamó a los Elefantes, anguimanos. Con esta come tomando en ella la comida, y recogendola como con la mano, y llevandola a la boca: con ella bebe, sube encima de si, y baxa al que quiere, tronca los arboles, arrebatara en la guerra las espadas, y las lanças de las manos de los que pelean. Derrueca de los cauallos a los ginetes, y hombres de armas: a los de à pie arrebatara, y los echa donde se le antoja. Con ella, o para hazer daño, y cegar, o por passatiempo, hinchendola de agua, rozia a todos los circunstantes. Y algunos afirman que han visto hazer gran riza en los enemigos, arandoles al cabo della vnas grâdes cuchillas con que cortan a diestro, y a siniestro. ¶ Cerca de los Egepeios su esfigie, significa el Rey; no solo porque andando en tropa el mayor en edad guía a los demás; pero tambien porque no dobla las rodillas, como los demás animales, denotando la entereza, y rectitud en executar justicia bien que tuerça el carcañal, que denota la aplicacion a los que menos pueden. ¶ Fue tambien indicio del Real Trono; como cuenta Flauio Vespicio

picio de Aureliano. A Scandro Coto, Indio, determinado de oponerse a la potencia, y fortuna de Alexandro Magno, se le ofreció a caso vn elefante el mayor que se auia visto, y con muestras de mansedumbre refrenando su ferocidad, le asió con la trompa, y le subió encima de sí; pronostico de que auia de ser Rey de la India, como lo fue. En quanto fuele pelear con las serpientes, y vencerlas, echandose sobre ellas, significa el Emperador, ó Rey. Y la serpiente entre otras muchas significaciones que tiene, es vna, la redondez de la tierra, y sus Prouincias, que para conquistarlas son necesarias muchas fuerças, excessiuo animo, y suma prudencia: y esto significan algunos reversos de las medallas de Iulio Cesar, si no es que juntamente alude a su nombre; pues como tenemos dicho en lengua Mauritania, se llama el elefante Cesa, ó Cesar, lo que no aprueba Pierio, antes le parece se deue atribuir a la gracia, y don que hizo al Pueblo Romano en darles entre los demás juegos el espectáculo de los elefantes: como claramente lo dá a entender vna medalla de Antonino Pio con su esfigie, y tiene por reverso vn elefante, con la letra MVNIFICENTIA AVG. Y sin duda fue por alguna fiesta que hizo al pueblo, lidiando elefantes en el Coliseo. Y en otra moneda de L. Seprimio Seuero Pertinax, está otro elefante con la inscripcion MVNIFICENTIA AVG. S. C. Otra medalla ay de Quinto Cayo Mario con el reverso de vn elefante, pienso es la que el Arçobispo de Tarragona Don Antonio Agustín trae en el dialogo de las medallas, cõ estas letras Q. C. M. R. I. de que haze tambien mención Pierio, debaxo de la palabra Africa: y dize assi: *Quem vero elephantum in Q. C. M. A. R. I. numo comperies, ibidibus adiectis hieroglyphicam id Africanam prouintiam ab eo dõmitam, dictionemq; imperij in Aegyptu vsq; propagatam significare crediderim.* En las Vegiles militares, el elefante era atribuido a la legión quinta. Sinificó el Oriente en las monedas que mandó acuñar Augusto con el reverso de vn carró que tiravan quatro elefantes: El mismo honor quiso el Emperador Claudio se diessè a su abuela Liuia en la pompa Circense. Y en otra moneda de Don Aug. Vespasiano está el reverso con vn carró que tiran quatro elefantes: y en el de Filipo Emperador Romano, vn elefante, sobre el qual va vn niño con vna vara, guiándole con la inscripcion ÆTERNITAS AVG. aludiendo a larga vida deste animal. ¶ Es simbolo de la templança, porque haziendo costumbre de comer al dia medida cierta de su pienso, si le echan mas de lo ordinario, lo aparta, y no lo come. Cuenta Plutarco que en Siria el que tenia cargo de dar de comer a vn elefante, le hurtaba la mitad de la racion: y hallandose vn dia el señor a verle dar de comer, le echó el criado toda la racion entera: y como echó de ver que le dauan al doble de lo acostumbrado, apartó la mitad a vn cabo con la trompa, y comió tan solamente lo que tenia de costumbre. Ef-

to refiere Pierio, y juntamente que dando otro Maestro a vn Elefante la cebada llena de pedreguelas, y polvo, echó de ver donde estaua su holla en el hogar, y tomó con la trompa vn golpe de coniza, y carbonos, y echólo dentro de la olla. Hemos dicho arriba la antipathia que tienen entre sí, el Elefante, y el puerco, y segun otros el raton: pero tambien aborrece al cabron, y huye del. Pierio saca vna moralidad, dando a entender por esta enemistad lo que la virtud aborrece el vicio, y tambien lo que causa a vn Principe el descaramiento de vn charlatan, que en su presencia habla con libertad. Es simbolo del Rey, en quanto representa junto con humanidad, su grandeza, y magestad, no ahinajandose a nadie, ni encorvandose, sino tan solamente torciendo el carcañal vn poco, que responde al menejar vn poco la cabeça, ó levantar algun tanto la gorra, a los pocos que ha de hazer semejante cortesia. Escriuen de el Elefante, que si llega a beber a fuente, ó rio de agua clara, donde le represente su figura, toma espanto, y rehusa beberla, ó passarla, y por esta razon, quando han de passar rios esperan a que sea de noche, y que no haga luna. Dize Pierio ser hieroglifico del Rey, que no quiere le digan sus faltas, ni se las pongan delante. A esto pienso que alude vno de los Pegmas de Pedro Costalio, con la figura del Elefante, y vn hombre que va reluciente, o con espejos, ó con armas luzias en que pueda mirar el Elefante su retrato, con el titulo. *Non perdendum amicum ob bonum dictum.* No embargante que el amigo sea espejo del hombre, hale de representar sus faltas, y de zifelas, guardando el termino que se deue, sin denotarle, ni afrentarle. Para significar vna cosa que ha tomado principio, pero que tiene necesidad de mucho tiempo, para perficionarse, pintavan vn Elefante pollo, que aun no le auian nacido los colmillos, aludiendo al tiempo que tarda en nacer, y criarse, porque como está dicho, algunos afirman que de la concepcion al parto passan diez, o doce años, y otros que menos; como quiera que sea está recibido en proverbio, quando vna cosa tarda en acabarse, y perficionarse. Citius Elefantes pariunt. Assi como se escriue, que el castor corta las bolsillas medicinales, quando se ve perseguido de los caçadores. El Elefante quiebra en vna piedra, o arbol los colmillos, porque estando sin ellos le dexen de perseguir los caçadores. Dizen algunos, que quando son muy viejos se les caen, y que les buelven a nacer otra vez, y aquellos esconden, porque los caçadores no los saquen de rastro. Vnos los llaman dientes, y otros cuernos, y la materia de ellos se llama marfil. Dixose assi, de fil, que en Arabigo vale tanto como Elefante. El mar tiene la r. demás, y la m. vale tanto como de o ex: de esta etimologia haze mención el Padre Iusepe de Acofta, en la historia de las Indias, y me queda mucho, por quanto en el juego del agridrez, dos piezas de las mayores se llaman arfiles, y tambien está corrompido el vocablo, porque no se ha de de-

vir orbi, fino al-fil, demanera, que el al sea articulo, y si valga tanto como Elefante, por quanto en la ordenança de los exercitos, cerca de los Africanos, y Egypcios vn escuadron dellos era de Elefantes, como conta de muchos exemplos, y a este diente, ó cuerno llamaron los Poetas Latinos Elefante, el qual es muy solido, y pesado, afierranle, y hazen del cosas muy preciosas. Virgilio le llamó pesante, o solido, lib. 6. Eneid.

In foribus pugnam ex auro solidoque Elephanto.

Et lib. 3.

Dono de hinc auro grauiam seculoque Elephanto.

El ordinario epicteto suyo es ser blanco, el mismo Virgilio eodem lib. 6. describiendo la casa del fueño, dize así:

Sunt geminae somni porta, quarum altera fertur

Cornea, qua veris facilis datur exitus umbris,

Altera candenti perfecta nitens Elephanto,

Sed falsa ad caelum mittunt insomnia manes.

El Italiano le llama Auorio, vocablo corrompido, de la palabra Latina ebur, quasi, é barro, barresidem est quod Elephas, Petrarca en el soneto, amor fra l'herbe, ibi,

El func auolto,

Era a la man, ch auorio, & neue auanza.

Bolviendo pues a la historia del Elefante, digo, que con ser de su naturaleza este animal benigno, y manso, se torna ferocissimo, siendo provocado: y cuentan, que auiendo de passar Anibal vn rio, y rehusando los Elefantes entrar en él, vsó de este ardid: que cierto soldado animoso, y buen nadador hiriese a vno de los Elefantes en vna oreja, y con presteza se echasse al agua, y passasse el rio a nado: hizolo así, y puso en tanta colera al Elefante, que le fue siguiendo, y se arrojó tras él, y luego todos los demás. Así lo escribe Frontino, en el libro primero de los estratagemas. Y Tito Liuio dize, que fue passando el Rodano. Los Mauritanos dizen tener el Elefante dos corazones, vno con que se aira, y otro con que se apiata.

Cuenta Eliano algunos casos particulares de Elefantes, que ponen admiracion: y vno fue, que siendo herido el amo de vn Elefante en cierta batalla, peleó con sus enemigos, defendiendole de ellos, y rebolviendole en su trompa, le lleuó a donde estaua su pefebre en el Real, y le hizo vn lecho de paja en que le recostó. Cuenta el mismo en el libro 10. cap. 15. que vna muger de cierto hombre, que tenia cargo de vn Elefante, le comeria adalterio, y no pudiendo sufrir la injuria que se hazia a su Maestro, estando juntos en la cama, los atravesó con sus colmillos, y los dexó así muertos, cubriendolos con la ropa, y quando vino el amo entró donde estava, y se los descubrió, dandole a entender con ademanes, y señales los auia él muerto. El mismo Autor en el libro 8. cap. 17. Cuenta otro caso notable, que vn hombre que gobernaua vn Elefante citaua amigado, y por quedar mas libre para poder gozar de la manceba, mató

a su muger, y enterróla cerca de el pefebre de el Elefante, y truxo la amiga a casa. El Elefante la lleuó a do estaua enterrada, y cavando el hoyo se la moliró, dandole a entender en esto lo poco que podia fiar de quien auia muerto a su propia muger. De vn Elefante hembra cuenta el mismo Eliano, lib. 10. cap. 14. y tambien Atheneo, lib. 13. cap. 30. que auiendo mandado el amo, que parcia a la guerra, tuuiesse cuydado de vn hijuelo suyo, le acariciava, y regalava, como si fuera su ama, o su madre piadosa, meciendole en la cuna, menendola con la trompa; y con ella mesma, tomando vn ramo, le quitava las moscas: y lo mismo hazia algunas vezes el Elefante macho, que estava en su compañía. Y porque todos estos exemplos son antiguos, y pudieron los Autores auerse alargado, traeremos algunos de nuestros dias. Cuenta Pierio, que al Papa Leon embió Emanuel Rey de Portugal vn Elefante, dicho por nombre Annon, de solos quatro años de edad, que hazia cosas tan extraordinarias, y raras, que ponía espanto, y acreditava quanto los antiguos escritores auian dicho deste animal, al parecer fabuloso: entre otras cosas cuenta, que determinado el Rey Don Manuel embiarle a su Santidad, auiendo mandado aprestar vna naue en que llevarle, no fue posible hazerle que entrasse en ella, por mas diligencias que con él se hizieron; vltimamente vino a saber el Rey, que el maestro que le governaua, por estar aficionado a vna donzella, sentia mucho la partida, y auia persuadido al Annon, que no consintiesse ser llevado a donde le embiauan, porque era vna tierra esteril, y seca, sin ninguna frescura, y de gente barbara, que todos se burlarian del: y vltra de esso el camino muy largo, y por mar proceloso, y de muchos peligros, y que le estaria mejor dexarse antes hazer pedaços que ir a donde le querian llevar, auiendose aueriguado que auia sido esta la causa de no querer Annon partir, mandó notificassen a su Maestro, que si dentro de tres dias no le embarcava, tuuiesse por cosa cierta que le auia luego de ahorcar: el hombre se fue a su Elefante, y le dixo que a él le auian enganado, y fabia cierto que la tierra era amenissima, y la navegacion no peligrosa, y que le lleuauan a presentar al mayor Principe, y Monarca del Mundo, y que seria muy regalado, con esto que le dixo se aplacó, y contentó: y en el punto que hizieron señal para embarcarse de su bella gracia entró en la naue: y esto contó en Roma Micael de Silya, Embaxador del dicho Rey. Pocos años ha que a la buena memoria del Rey nuestro señor, Don Felipe Segundo, le truxeron otro con vna Bada, o Rinocote, que todos vimos en Madrid, tan domestico, que metia la mano, o trompa en las faltriqueras de los que le entravan a ver, y les sacava los dineros, o fruta, que apostia traian en ellas: dixe que metia la mano, porque así llaman todos los Autores antiguos a la trompa que tiene en el hozico, por usar della, como si fue-

ra máno : y este nombre le pone Ciceron, lib. 2. de natura Deorum, y Aristoteles, libr. 2. de historia animalium, cap. 1. y despues trataremos de este particular, hablando de los Epictetos de el Elefante.

El Padre Ioseph de Acolta, en la historia de las Indias escriue cosas notables, cerca de los Elefantes, que para creerlas será necesario estar advertidos ser su paternidad vn varon muy Santo, y grave, y de muchas letras, y de quien no se puede presumir que se alargaria en nada. Dize, pues, que en la Ciudad de Gra, lugar marítimo en la India, queriendo embarcar vna pieza grande de artilleria, pusieron vn Elefante para que la varasse, y probando à tirarla, no pudo, su Maestro empeçò a deshonorarle, diziendo, que era vn floxon, y para poco, que si èl no queria, estavan allí dos Elefantes pollos que la llevarian, al punto arrancò con ella, y por ser el peso tan grande, y porfiando a tirarle, reventò. En la mesma Ciudad de Gra, dize huò otro Elefante, que llegado el tiempo en que ellos suelen estar en zelos, se ensoberveciò en tanta manera, que rompiò las cadenas con que estaua atado, y saliò por medio del lugar con vn furor indomito; huyeron todos los Ciudadanos, encerrandose en sus casas, y vn esclauillo que avia sacado vna criatura a la calle, con el gran miedo que tomò, no tuvo acuerdo de tomar el niño, sino huyó, y dexosele en el suelo: llegò a èl este Elefante, y quando temieron le auia de hazer pedaços, le recogió con gran mansedumbre, y tiento en su trompa, y le puso sobre vn texadillo baxo que estaua frontero de la puerta de su casa, y al momento bolvió a su furor, haziendo estrago en quanto topava: atribuyeron esto, a que la madre del niño, quando passava el Elefante por delante de su puerta, le dava algunos regalitos de pan, o fruta.

En la Ciudad de Cochín, vn soldado diò a vn Elefante con vna cascara de nuez de Indias, que acá llamamos coco, en la frente, por burlarse dèl: èl la recogió, y guardò, otro dia topando con el soldado, fue a donde tenia escondido el coco, y tirosele, dandole con èl vn buen porraço, y bolvió dando brincos, y mostrando macho contento de auerse vengado.

Otro Elefante, segun cuenta el mesmo Padre Acolta, se ofendiò de que yendo por vna calle, no se le quiso desviar vn soldado, y sintiendo el Maestro que le guiava, que se enojaua dello, le reportò, y desviò: pero de allí à pocos dias le topò en la ribera con otros gentiles hombres, y sacandolo de entre todos ceñido con la trompa, le metió en medio del río dicho mangata, y le çampuçò en el agua quatro, o cinco vezes, y hecho esto le sacò fuera, y le bolvió à poner en la ribera, de donde le auia tomado, sin auerle hecho otro daño, mas que auerle mojado.

En esta mesma Ciudad de Cochín cuenta el dicho Padre, que tardando en dar de comer a vn Ele-

fante, el hombre que le tenia a cargo, empeçò a desfastossegarse, y dar muchos barritos, que así se llama el sonido de su voz. El Maestro le mostrò vna caldera en que le cozian de ordinario lo que le dan, diziendole que estaua horadada, que la llevasse èl en casa del herrero, èl la asió por el asa con la trompa, y la lleuò al oficial, el qual por burlarse dèl, le diò tres, o quatro martilladas, y se la bolvió, como que ya iba adereçada. Llegado a casa, dixole el amo que no venia adereçada bien, que bolviesse otra vez: hizo dèl la mesma burla, demanera, que por tercera vez huò de tornar, pero con tanta furia, que pensò echarle la casa en tierra, y alborotò todo el barrio, acudiò el Iusticia, o Visorrey, y entendido el negocio, le procurò aplacar, y mândò al herrero le adobasse la pieza muy bien, èl la tomò, y para asegurarse del adobo, se fue derecho al río, y metiendo el caldero en el agua, viò que la retenia, y que no se salia, y con esto fue muy contento a su amo para que le diesse de comer.

El mesmo Padre cuenta, que en la sobredicha Ciudad huò vn Elefante, que rehusando varar vn baxel à la Mar, por ruegos, ni por amenazas fue posible inducirle a ello, pero al cabo diziendole, que lo hiziesse por el Rey de Portugal, se movió con gran ligereza, y contento, y dixo *Hò, Hò*, que en la lengua de aquella tierra vale tanto como quiero, quiero: y pues hemos llegado a punto que le hemos hecho hablar, será razon callar lo demàs, concluyendo con que en èl se halla cierta manera de Religión, por quãto quãdosale el Sol acotumbra el Elefante hazer ciertas muestras de reverenciarle, y adorarle, purificandose con el agua lunar: y tambien adora la Luna nueva, y busca las aguas viuas, y corrientes en que lavarse, si se halla enfermo, parece invocar al Cielo, levantando la trompa en alto con la yerua que arranca del suelo. Tiene en cada pie cinco dedos, y los anteriores son algo mayores que los traseros. Dizen dèl Plinio: *Quod testes habeat non foris conspicuos, sed intus circa renes conditos, quo circa initum celeritas facit.* Tiene pequena lengua para ser tan corpulento, y fuera de los colmillos que le salen de la boca, tiene en cada lado quatro dientes con que muele el manjar, como harina. Dizen venir docientos, y trecientos años: y à esto alude la medalla de Augusto con el reverso del Elefante, y la letra, *Eternitas Aug.* Y la de Felipe, de que hemos hecho mención arriba.

Philostrato lib. 2. cap. 6. Que passados trecientos y cinquenta años de la guerra que Poro Rey de los Indos tuuo con Alexandro, se hallò vn Elefante, q̄ en vno de los colmillos tenia gravadas estas letras. *Alexander Iouis, filius, aiacem soli.* El Elefante se llamaua Ajax, y deniòle de dedicar al Sol.

Tiene diuersos nombres, el ordinario es Elefante, es Griego *elephas*, parece ser nombre compuesto del verbo *elo*, id est, traho, del verbo *phag*,

comedo, quasi trahens, id quod comedit, yes así, que los demás animales quadrupedes pacen, y se covan inmediatamente, tomando el manjar con la boca; pero el Elefante lo recibe primero en la trompa, y con ella lo entra en la boca, como el hombre lo haze con la mano, y esta se llama proboscide, que alude à lo que vamos diziendo, por quanto el nombre Griego *proboscis*: està compuesto de *tro*, ante & *bosco*, pasco quod ante pascat, y así la llamaron mano. Ciceron lib. 2. de natura Deorum. *Manus etiam data est Elephanti*. Y Aristoteles, lib. 2. de historia animalium, cap. 1. Y porque en cierta manera tiene forma de culebra, y la rebuelve de vna parte a otra, enroscandola, alargandola, y encogiedola, le dió al Elefante por epicteto el Poeta Lucrecio Anguimano, lib. 2. vidimus ingemere anguimanos Elefantos. Aquel lugar de Job, hablando de Behemoth, que muchos dizen ser el Elefante: *Stringit caudam quasi cedrum*: no sería fuera de proposito dezir, que allí llamó cola la trompa, o proboscide. Porque ya sabemos escriven Plinio, y los demás Autores que tiene la cola retorcida, y tan pequeña, que no puede con ella ogear las moscas; y aunque la cola està en la parte çaguera del animal, aquí se dixo cola la proboscide, por cierta similitud, enquãro tiene forma, y hechura de cola. Otro Epicteto del Elefante, es *pyrgot bis*. i. turribus oneratus, seu *pyrgophorus* turrisfer, por los castillos que lleuaban encima, y dentro dellos sagitarios, y otra gente de pelea. Philostratus, lib. 2. cap. 6. pugnant elefantes onusti turribus, quibus decem, aut etiam quindecim armati homines super estant, qui ex turribus, tanquam propugnaculis, in hostes iaculantur, aut arcu sagittas torquent. En el libro primero de los Machabeos se cuenta, cap. 6. que el Rey Antiocho, traía en su exercito treinta y dos Elefantes con sus torres de madera; y dentro de cada vna treinta y dos hombres de pelea, y para enseñarlos, y ponerlos furiosos les mostrauan lienzos teñidos con vino tinto, y sangre de moras. Por otro nombre se dixo Barrus, a barritu, que es el sonido de su voz: así le llamó Horatio, Epodon Ode. 12.

Ad mulierem fedam, & arum,

Quid tibi vis mulier nigri dignissima barris.

Llamaróle buey de Lucania, como tenemos dicho atrás, ó porque fue aquella tierra adonde primero los Romanos vieron este animal, que por ser quadrupede tan grande le dixeron buey, ó segun otros, à luce, por el resplandor de las armas de los que traía encima. Muchos autores afirman que la palabra Hebrea Behemoth, que significa bestia de bestias, porque están en numero plural, para mas encarecer su grandeza, y fortaleza, sea el Elefante: y en esta significacion hemos traydo algunos lugares de la Escritura en lo que està dicho, y particularmente de Job cap. 40. donde se trata largamente del, y le viene nacido: podràs ver entre otros autores a Benedito Perciro en los Comentarios de Daniel, libr. 4. Sobre el verso *Benedicite*

omnes bestia, & pecora Domino: mihi, fol. 230.

El Padre Fray Pedro de Palencia, dize que los Arabigos llaman al Elefante, Elphil, y lo tomaron de los Hebreos. Veràs la palabra Marfil. Dize Physiologo, hablando de la naturaleza del Elefante, que la hembra busca la yerua que se llama mandragora, y despues que la ha gustado, instigada de vn apetito luxurioso, busca al consorte, y se la presenta, él la come, y se enciende en amoroso ardor, que le despierta a juntarse con la hembra, y quando llega el tiempo del parir, ella se entra en el agua hasta que le dà a los pechos, y allí pare; advirtiendole que si pariesse en tierra daría gran golpe en ella el recién nacido, y recibiria daño, y eítava a peligro de no poderse levantar, por no tener coyunturas en las piernas que se dobleguen. San Epiphonio moraliza al dicho autor en esta manera. Cosa notoria es, nuestro primero Padre Adan no auer gustado primero que Eua el arbol de la ciencia; ella le gustó, y despues le dió a su marido, el qual luego que le comió, echó de ver avia traspassado el precepto del Señor. Pues quien fue el parto, el pecado; el lago donde parió quien? El Parayso. Veràs las anotaciones que haze a este lugar Don Gonçalo Ponce de Leon.

Algunas Emblemas, empresas, y symbolos ay del Elefante: vltra de los que auemos dicho. Emanuel Philiberto, Duque de Saboya truxo por empresa vn Elefante que andaua paciendole entre vn ható de ouejas, con el mote. *Infestus, infestis*. Alciato en la emblema 123. pinta vn Elefante con vn Tropheo su inscripcion. *In illaudata, laudantes*. Aludiendo a la vitoria que tuuo Antiocho Soter, por el espanto que pusieron los Elefantes a la cavalleria de los contrarios, y concluye con este ditico.

Bellua seruasset ninos fedissima Barrus,

Vt superasse iuuat sic superasse pudet.

El mesmo Alciato puso por symbolo de paz vn Elefante que tiraua vn carro triunfal, por el camino sembrado de armas, y despojos, empieza: *Turris geris humeris*, Emblema 176.

Camilo Camili en la empresa de Iuan Bautista, Iustiniano pinta vn arbol destroncado, a que se arrimaua vn Elefante, que juntamente caía con él en tierra, y esta letra. *Dum stetit*: significando con esto la muerte de algun Principe, en cuyo fauor se apoyaua, y sustentava, porque segun opinion de muchos el Elefante duerme en pie, arrimado tan solamente a vn arbol, por no poder arrodillarse, como los demás quadrupedes: el caçador se le asierra, dexandole con solo aquello que basta para estar en pie, no rempujandole: y arrimandose a él el Elefante caen ambos en tierra, cargale de muchos palos; y vienen luego otros que maltratando al que le auia derrocado: y hechole huyr, le leuantan, y halagan con palabras amorosas, y le dan alguna cosa a comer con que se amansa, y domestica, y se va con ellos donde le quieren llevar.

Como este animal es tan grande, y tan misterio

rioso, ha sido el discurso a medida de su grandeza; y de proposito he dexado muchas mas cosas que he hallado escritas del, por no ser mas prolixo; otro las podrá añadir si le pareciere. ✠ Con esta salua del Autor, digo: que Fenestela, Polibio, y principalmente Plinio, en los doze capitulos, de su Historia natural, refiere que los Elefantes andan siempre en rebaños, guia la capitania el mas viejo, el que es segundo en la edad a este es el vltimo, por cerrar el esquadron. Quando han de passar algun rio embian delante los menores, porque entrando primero los mayores, deteniendo el agua, no hagan crecer el rio. Escriue Antipatro que el Rey Antiocho teniendo dos Elefantes excelentes en hecho de armas, y por su sobrenombre muy conocidos, porque entienden sus nombres. Caton escriuiendo sus Anales, dize, que aquel Elefante que peleó fortissimamente en la batalla Punica, se llamaua de nombre Sucro, le faltaua vn diente: queriendo Antiocho, que los Elefantes passassen el río Aiate, auiciendo él siempre sido la guia, no quiso passarle, viendolo Antiocho, dixo: que el que passasse primero, sería el Capitan del ganado; luego otro Elefante llamado Patroclo, passó el río, y el Rey le hizo Capitan de todos, le puso los jaezes de plata, lo qual es cosa muy agradable a este animal, y le dió todos los demás ornamentos. Sucro viendose privado de la honra, jamás quiso comer, hasta tanto que se murió de hambre. En Egypto vn Elefante se enamoró de vna muger que vendia guirnalda, la señal del amor en todos es la alegría, quando están en la presencia, las caricias, y halagos groferos, los dineros (que dava el Pueblo) guardados, y echados despues en el seno de la muger amada, y no es de maravillar que allí aya amor, donde ay memoria. Inba dize, que vn Elefante que auia sido en la juventud Capitan de otros, despues de muchos años en su vejez fue reconocido dellos. Vn Elefante de muy tardio ingenio en aprender aquello que le era enseñado, fue muchas vezes herido del Maestro, y despues en la noche fue hallado, como repetia consigo mismo lo que le auia sido enseñado de día.*

Quando de vna cosa que es de poca consideracion levantamos altos, y preñados montes, que al cabo paren vn raton; solemos dezir, que aquello es hazer de vn mosquito vn Elefante: sin embargo que truxo origen de los que engrandeciendo el mosquito, ponderan que tiene vna trompa como él; y que con esta teniendo aculeo, pica, y siendo hueca, chupa la sangre; y respirando por ella, causa el sonido: quando algunos de ellos tiran dos plaças, vna de piqueros, otra de trompeteros.

ELEFANCIA, es vn cierto genero de lepra, que va cundiendo el cuero, y royendole: dieronle este nombre por ser enfermedad familiar à los Elefantes.

ELEGANCIA, Latine elegantia, mundicia, laurtia, cultus, ornatus. Vale atauio, ga-

la, pulicia, adorno. Dixose de el verbo eligo, eligis, por elizar, y escoger: por ser eligida cosa, y esmerada. Hallase la elegancia en el adorno de vna persona, y su mesura, y en el language, assi escrito, como hablado; vlando de terminos propios, sin afectacion, y estilo corriente, y terso. Elegante, elegantemente.

ELEGIR, a verbo eligo, vale escoger, componitur a lego augens significacionem, quasi cum delectu legere. Elegido, el escogido entre los demás.

ELECCION, la que se haze de cosas, ó de personas. Electo, el nombrado para alguna dignidad, como Obispo electo, en tanto que el Papa confirma la eleccion, ó nombramiento, y se consagra. Electores, los que tienen facultad de elegir. Electores del Imperio, son siete: el Arçobispo de Maguncia, el de Colonia, el de Treueris: el Conde Palatino, el Duque de Saxonia, el Marqués de Brandemburch. El Rey de Bohemia. Ordenólos San Gregorio, año de novecientos y noventa y ocho: y la eleccion se haze en Franchfort. Verá Pineda en su Monarquia, lib. 19. cap. 16. §. 2. Vide cap. venerabilis de electione extra. Eleccion Canonica, la que se haze por la mayor parte de el Capitulo.

ELEYSON, vale tanto como miserere, primer aoristo de Imperatiuo, en la voz actiua, del verbo Griego *eleo*, misereor, de *eleos* misericordia, como miseratio. Vide verbo Kyrie eleyson.

ELEMENTO, Lat. elementum, principium omnium rerum, es aquello vltimo, en que todas las cosas pueden venir a resolverse, y de donde tomaron principio. Y propiamente hablando son quatro los elementos, fuego, ayre, agua, y tierra: & dicuntur elementa, vt quibusdam placet, ab alendo. Alij quasi elementa dici volunt, eo quod ex ipsis cætera originem sumant, initia videlicet, & fundamenta creaturarum: Alij elementa per litteram, quasi fabricamenta, ex eo quod est elimo, elimas, quod ex eis fabricata sint omnia. Elemento, algunas vezes significa la letra, en que vltimamente se viene a resolver, y desatar la diction, porque las letras son el principio de la oracion, por que dellas se forman las silabas: de las silabas, las dictiones: de las dictiones, las oraciones. Horacio lib. 1. sermonum, Satyra 1.

Vt pueris olim dant crustula blandi
Doctores, elementa velint ut discere prima.
Quinto elemento llamamos vna cosa perfectissima, para encarecerla, como la que los alquimistas llaman quinta essencia. Lugar los elementos, lo vltimo que puede ser. Elemental, lo que consta de los elementos, ó principios, por otro nombre dichos Atomos.

ELENA, hija de Inpiter, y de Leda, muger de Tyndaro, Rey de Lacedemonia, que de dos huevos que le dexó en el regazo, auendola cometido en forma de Cisne, del vno nació la dicha Elena, y Polux, y del otro Castor, y Clytemnestra.

siendo muy niña la robò Teseo, y la recòbraron luego sus hermanos, sin auer recibido agraviò ninguno. Pero despues como la fama de su hermoñura bolasse por todo el Mundo, Paris, hijo de Priamo, Rey de Troya, juntando algunos navios fue à Grecia, con solo deseo de verla, y siendo hospedado graciosamente de Menelao, cuyo tiempo, y ocasion de descubrir a Elena la causa de su viage, y estando ausente el señor, la robò, y se la truxo a Troya. Esta injuria tomò por suya toda Grecia, y juntandose los Principes della en Aulide, Ciudad de Beocia con mil velas navegaron à Asia, destruyendo muchos lugares della, hasta venir a poner cerco a Troya: murió Paris à manos de los Griegos, y Elena bolviò a casar con Deiphobo su hermano, pero desconfiados los Griegos, q̄ por buena guerra nopodiã vencer los Troyanos, procuraron v̄cerlos cò traicion, y conjuracion de los que estauan dentro, y con los demàs fue Elena, la qual hizo señal con vna hacha encendida desde vna torre para que el exercito entrasse, tomada la Ciudad. Entrò Menelao en el aposento donde estaua durmiendo Deiphobo, y aviendole muerto se la llevò. La Historia es muy sabida, y celebrada por el Principe de los Poetas Homero entre los Griegos, y por Virgilio entre los Latinos. Elena vale tanto como Griega. Latin. Helena, y los Griegos se llamã Helenes, y sus phrasís Helenismos, de *Hellen*, filius Deucalionis, a quo ceu generis Autore fortiti sunt nomen. Tres Santas dichas Elenas celebrã la Iglesia Catolica. Santa Elena, madre de Constantino Magno, a los 18. de Agosto. Santa Elena, que fue martirizada en Burgos con Santa Centola. Su leyenda està en el Breviario antiguo de la Iglesia de Burgos, y escriven su Martirio Vasco en su Chronicon de España, y otros Autores que cita Baronio en su Martirologio, a treze de Agosto. Santa Elena Virgen Altiudotense, à 22. de Mayo, en el Martirologio de el dicho Baronio, y en esse mesmo dia hazen mencion della Beda, Vsuardo, y otros que citare el dicho Autor. Viviò en los tiempos del Emperador Teodosio, el viejo, y de Honorio su hijo.

ELENCO, este vocablo no es nuestro, pero v̄n del en la lengua Castellana, como de otros muchos, que no son nuestros: y llaman Elencos à las tablas, è indices de los libros, que por otro nombre, que es el mesmo, llaman margarita, y con mucha razon, porque no ay perla tan preciosa como estos indices, los quales sin hojear todo vn gran libro, nos señalan como con el dedo lo que vamos a buscar, que sin ellos andaríamos a ciegas, y por esta razon el dia de oy los libros que no tienen tablas se aborrecen, por muy curiosos que sean, y casi devenimos tanto a los que se las añaden, como à los que hizieron el libro. Digo, pues, que Elenco es nombre Griego, *elenchos*, v̄nionis genus v̄lgo, perla: respectivamente la que es promulgada modo de perilla: hazen pinjantes para las ore-

jas, y la garganta: de las quales haze mencion Plinio, lib. 9. cap. 35. que dize assi, *Et procerioribus sua est gratia, elenchos appellant fastigiata longitudine, alabastrorum figura in pleniorum orbem desinentes, hos digitis dispendere, & vinos aut ternos auribus, feminarum gloria est.* Iuuenal, Satyr. 6.

*Turpe putat nil,
Quum virides gemmas collo circumdedit, & quum
Auribus extensis magnos commisit elenchos.*

En otra significacion Elenchus vale lo mesmo que argumentum, indicium, documentum, aut specimen, y porque los indices son indicio, y argumento de lo que vamos a buscar, les dieron esse nombre, de el verbo *elencho*, conuincio, arguo, demonstro argumentis.

E L E V A R, del verbo Latino Eleuare, in altum tollere, levantar alguna cosa en alto. Eleuarse, trasportarse en contemplacion, levantando el espiritu a la especulacion de las cosas inmateliales, y Divinas; que por otro nombre dezimos arrobarse. Las verdaderas elevaciones, son las de los Santos, y personas espirituales. Algunas ay fingidas, dignas de mucho castigo. Elevanse los muy entonados, que hazen de los grandes señores, representando vna Diuinidad: de vanidad necia, que para curarlos era necesario ponerles cada mañana quando se levantan ceniza en la frente, porque se acordassen lo que son estos elevados.

E L I T R O P I A, cierta piedra preciosa, que fabulosamente dizen hazer invisible al que la trae consigo.

E L N A, Hispaniæ oppidum Taraphe Helena. Esto es de Anton. Nebr. Arab. Ortel. Helena Pyreneis montibus vicinum oppidum, a parte Gallix, meminit huius D. Hieronymus, Zohmus, Orosius, Aurelius victor in vita Constantini Imperatoris. Elna hodie vocari, tradit Vaseus. Esta Ciudad es cabeça de Obispado oy.

E L O Q V E N C I A, es vna ciencia, ò arte, con la qual se habla elegantemente con mucha abundancia, y propiedad de palabras, con mucho artificio, y colores Retoricos. Eloquentes. Lat. loquês (nomen ex participio, a verbo eloquor,) qui in dicendi ratione perfectus est.

E L V I R A, es nombre de muger vsado en Castilla, de muchos años atrás: tiene en si cierta manera de ponderacion, y parece significar muger valerosa, y varonil, quasi virago, hasele de apartar el articulo que es Arabigo, y dirã El-vira, y el articulo es el de varon, para mayor emphasi, y de vir, dixeron vira, con el Hebreo de is. isa.

E M A F R O D I T O, Lat. Hermaphroditus, a Græco *ermaphroditos*. Este fue vn mancebo hijo de Mercurio, y de Venus, y assi de los nombres de los dos està compuesto el suyo, porque Mercurio se llama *Hermes*, y Venus *aprodite*. Cuentan las fabulas, que este mancebo andando vagamundo, y curioso, por ver tierras en la Provincia de Caria,

llégó cansado, y caluroso a vna fuente, cuya agua era mas clara que el cristal, la qual tenia a su devocion vna Nimpha dicha Salmacis. Esta prenda subitamente de su amor, porque el moço era bellissimo, se vino para él con grandes halagos, y palabras amorosas, pero como él la esquivasse, y despidiese, hizo muestra de quedar corrida, y que se iba muy lexos de aquel lugar; él quando se vio solo, quitando sus ropas, se entró a bañar en la fuente, y al punto la Nimpha, despojada de sus vestidos, se arrojó con él, abraçandole apretadissimamente: y como esto no bastasse para atraerle a su amor, rogó a los Dioses, que los incorporassen de tal manera à los dos, que el vno no se pudiesse jamás apartar del otro, y oídos sus ruegos, quedaron juntos, pero distinguidos en los sexos de varon, y hembra: ya que el pobre moço vió que no podía escapar, pidió à los mesmos Dioses diesen virtud, y calidad à aquella fuente, para que todos los que en ella se bañassen, saliessem Androgynos, que vale hombrimugeres. De aqui vino, que todos los Androgynos se llamassen Hermaphroditos. Esta fabula cuenta Ouidio libr. 4. Metamor. y hablando desta fuente, para contrarla, empieça así.

*Vnde sit infamis, quaré male fortibus undis,
Salmacis enervet, tactosque remolliat artus.*

Discite causa latet, vis est notissima, fontis, &c.

La verdad es, que todos los que vsaren los vaños, perderán mucho de sus fuerças, y animo, y buelve mugeriles, y couardes a los muy valientes, que auiendo experimentado esto el Rey Don Alonso, que ganó a Toledo, mandó derrocar, y deshazer todos los vaños, y estos con los demás regalos enervaron el exercito de Anibal, entretenido en Capua. Todo lo que pudieramos dezir aqui del Ermafrodito, está dicho arriba en la palabra Androgeno, allí sepodrá ver. Solo aduierte lo que Plinio escriue libro 11. cap. 49. que no solo en los hombres se halla esta monstruosidad, sino tambien en los animales, hablando de Neron. *Oscentabar certé hermaphroditas subiectas carpéto suo equas, in Treuerico Gallia agro repertas: ceu plané vifenda res esset, principem terrarum nisi de re infidere portentis.*

EMANCIPAR, vale tanto como libertar, y soltar de la mano a vno, para que él por sí se gobierne, del verbo *emancipio*. *as. Est eum, quem in potestate habemus sui iuris efficiere, quasi extra mancipium, hoc est extra dominium nostrum ponere: dezimos hijo emancipado, al que el padre suelta el derecho paterno, y le dexa libre, & sui iuris, pero al esclauo quando se dà libertad el señor le llama el derecho manumisso. Otras significaciones tiene este verbo. Emancipacion, &c.*

EMBAIR, vale tanto como enganar perfuadiendo con mentiras, con razones, y cosas aparentes: trae origen del verbo *imbuo*, *imbuis*, que en suprimera significacion vale henchir alguna vaso

de qualquier licor: y por translacion, por instituir, enseñar, porque el maestro hincbe el entendimiento, y la memoria de la doctrina, y el embaydor de falsos conceptos, hazlendole creer lo que no es, y este desvanecimiento se llama embaymiento, y embeleco, de la mesma raiz, ó *embayr* se dixo del nombre Italiano *baia*, que vale mentira, y burla en lengua vulgar.

EMBAVCAR, tiene la mesma significacion que *embayr*, y el mesmo origen. *Embaucador*, y *embaucado*.

EMBARAÇAR, vale impedir. *Embaraçado*, impedido. *Embaraço*, la cosa que impide, y retarda. *Embaraçar se*, ocuparse, empacharse, y detenerse en alguna cosa. *Desembaraçar se*, desocuparse. *Dixose embaraçar*, quasi abraçar, porque parece tenernos atados los braços, como impedir, trauarnos los pies, y de allí impedimento como de *embaraçar embaraço*. *Embaraçoso*, lo que nos retarda, ó se dixo de *embaraçar*. Vide infra. *Desembaraçar la posada*, salirse della. Proverbio. *La hogaza, no embaraça*, lo que es necessario para el camino, como es la protifion de comida, yendo por donde no la ay, no se leha de hazer a nadie pasado el llevarla.

EMBARCAR, entrar en la barca: pero comunmente se toma por hazer viage en galera, navio, ó otro vagel que ha de passar la mar: *Embarcarse en vn negocio*, es auerse como engolfado en él, descubriendo muchas dificultades, y peligros, quales suceden a los que pasan la mar. *Embarcacion*, la salida, que haze vna flota, ó vn navio para su viage. *Embarcadero*, el lugar a donde llegan las barcas, para embarcar la gente. *Desembarcadero*, donde la echan a tierra.

EMBARGAR, detener, impedir especialmente con mandamiento de juez competente; parece tener el mesmo origen que *embaraçar*. *Embaragar*, *mutare*. in g. *Embargo*, el estanco, é impedimento que se haze en la cosa. *Embargo* algunas vezes significa la retencion de la cauiara, *embargado*, el que se prouee mal, y no haze de su cuerpo. *Desembargar*, quitar el estanco, y alçar el embargo. *Desembargador*, en el Reyno de Portugal, vale lo mesmo que Alcalde de Corte, porque va *desembargando* los impedimentos de la Republica. Y tambien podria significar el Oidor que determina las causas. *Desembargo*, como mandamiento de desembargo, el auto por el qual se alça.

EMBARNIZAR, vide *Barniz*.

EMBARRAR, cubrir alguna cosa con barro. Vide *Barro*.

EMBARBASCAR, es termino rustico de que vsan los que labran la tierra, quando el arado se les trana en algunas raizes que están fuertes: las quales por alusion llaman *barbas*, y *Embarbascado*, el negocio que tiene muchas dificultades, y *embaraçoso*. *Embarbascar*, *verbasco inficere*, à *Nebris*.

EMBA TE, el refluxo que haze la mar en las riberas con la fuerza del viento, batiendo en ellas, y conase por el viento fresco, que mueve sus olas, y se refresca en el agua,

EMBA VC AR, vide Embair, y Bau-

EMBA VL AR, meter la mercaderia, o lo que se lleva en los bauls: y por alusion significa comer vno mucho, y sin eleccion: y llaman baul la tripa que se va hinchando con la comida, y la bebida:

EMBA Z AR, asustarse vn hombre en forma que le viene a faltar el huelgo, como el que padece mal de bago, quando se para de cansado. Y de aqui se pudo dezir embarracar con la interposicion de vna silaba ra.

EMBA X A D O R, el nuncio que va en nombre de algun Principe a otro con creencia, y carta para tratar negocios, o para asistir en su Corte en su nombre: y en rigor los embaxadores son los que se embian del inferior al mayor, reconociendo algun genero de vasallaje, como lo significa el nombre de Embaxador, que el Italiano llama *Imbaxiatore*, el que va a besar en nombre de su señor a otro: y este termino besar, vale reconocer, respetar, reuerenciar, y adorar. En el psalmo 2. *Quare tremuerunt Gentes*. En el verso 12. *Apprehendite disciplinam*. El texto Hebreo, dize: *Osculamini filium*. Genebrardo ad. verbum, *Osculamini puritatem*, quod hic sequuntur *Septuaginta*, sed *emphaticoteron*. *Osculamini filium complectimini, et orate in subiectionis, & obedientie signum*. Y asi entre los Romanos los que iban a cortejar a algun señor, se llamauan *Basifatores*: y en señal de reconocimiento le dauan el beso. No embargante de dicho se embian Embaxadores vnos Reyes a otros sin este reconocimiento, y a otros Principes, y Republicas: y entonces el acometimiento de que- rierles besar las manos es cortesia, y vrbanidad. Algunos quieren sea este nombre Persiano de *Basifatores*, que vale persona principal, y escogida, y conseruador del Rey, o señor. Los Embaxadores son muy respetados, y se les tiene mucho respeto, en tanto que no perturbaren ellos, ni sus criados a los naturales: en tanta manera que de sus puertas a dentro de ninguna cosa se les pide cuenta, como no escandalizen.

EMBA X A D A, la comission, o negocio que lleva el Embaxador para el Principe a quien es embiado. Embaxatriz se llama el Italiano a la mujer del Embaxador.

EMBELES AR, vale pasmar. Embelesarse al punto, es quedar sin sentido, ni movimiento. Dizen traer origen del verbo Arabigo *Embelleh*, que vale entontecer.

EMBELES A D O, el pasmado, absorto, o alucinado. Otros dizen estar corrompido de embelleh, de veleno, planta conocida, que saca al hombre de sentido, y a todo animal, usando de

Primera Parte.

ella. De aqui se dixo tambien embeleto el desvanecimiento que nos causa vn mentiroso, y fruntidor concuentos, y mentiras que ensarra, y enreda, Iuan Lopez de Velasco, velsa es vna yerua que emborracha las ouejas, de do se dixo enuelesado. Ninguno de los autores, que escriven de plantas, le dan tal propiedad: y algunos han pensado, que el gingidio, que llamamos en Castellano velloso, es la viznaga: la qual opinion rechaza Matiollo.

EMBEODAR, emborrachar. Vide Beodo, que vale bebido.

EMBEVER, recoger en si alguna cosa liquida, como la esponja embeue en si el agua, o otro qualquier licor. Lo que se ha mojado, despues de enxuto se recoge: y esto tambien se llama embeuer: y quando se cose vna cosa con otra, y se aprieta demasiado, y se encoge, dezimos tambien auerse embeuido.

EMBEVECER, diuertir. Embevecerse, diuertirse, y pasarse mirando, o considerando alguna cosa, sin echar de ver el tiempo, ni lo que se le ofrece delante de los ojos.

EMBEVECIDO, el diuertido en la dicha manera: y dixose asi, o porque aquel pensamiento embeue en si la imaginacion sin mouerse a otra cosa: o está como el bebido, y borracho, que no está en lo que haze.

EMBIAR, Latin. *mittere*, poner vna cosa en camino, para que vaya a cierto lugar, o persona, quasi in viare, de in, & via. Embiado, el que va por mandamiento de otro, con mensaje, o recaudo. Embion, el golpe que se dà, de manera, que embia la cosa con que topa, y la saca de su lugar.

EMBIDAR, quasi inuitar, porque el que embida, está convidando al compañero con quien juega con el dinero, y no para darlo, sino para llevarlo si puede.

EMBIDAR el resto, quando ofrece vno al naype todo lo que le queda en la mesa de caudal. Embidar de falso, quando con pocos puntos, para amedrentar al contrario, y hazerle que se eche en baraja, le embida: y pensando burlar, se suele quedar burlado, queriendole el embite: transfierese a cierto modo de hablar de algunos que sin pasarles por el pensamiento, están convidando, y rogando con alguna cosa: y si el otro la acepta, hallanse cortos, y burlados: y esto es embidar de falso. Rebidar. Rebite. Embidar de nuevo sobre lo que el contrario embida. Vna, y otra de embite, necesidad, porfia.

EMBIDIA, es vn dolor concebido en el pecho del bien, y prosperidad agena. Latin. *inuidia*, de in, & video, es, quia malè videar; porque el embidioso enclaua vnos ojos tritazos, y encapotados en la persona de quien tiene embidia, y le mira como dizen de mal ojo. Y asi descriuiendo Ouidio 2. *Metamorph.* a la embidia al apartarse della la dio la Palas, dize:

Alla de am obliquo fugient em lumine cernens

Murmura parua dedit

Su tozigo es la prosperidad, y buena andan-
ca del proximo. Su manjar dulce, la adversidad, y
calamidad del mismo: llora quando los demás rie,
y rie quando todos lloran. El mismo Ouidio, vbi
sup.

Vix que tenet lacrymas, quia nil lacrymabile cernit.

Entre las demás emblemas mias tengo vna lima so-
bre vna yunque con el mote.

Carpit, & carpitur vna.

Simbolo del embidioso, que royendo a los otros, él
se está consumiéndose entre si mismo, y royendose el
propio coraçon: trabajo intolerable que él mismo
se toma por sus manos: y así dixo bien Horacio,
lib. 1. epistolarum epist. 2.

Inuidia seculi non inuenere tyranni,

Maius tormentum.

Lo peor es, que este veneno fuele engendrarse en
los pechos de los que nos son mas amigos, y noso-
tros los tenemos por tales, fiandonos dellos: y son
mas perjudiciales que los enemigos declarados.
Esta materia es lugar comun, y tratada de muchos;
no es mi intento trasparar lo que otros han junta-
do. Quedese aqui.

EMBI DIOSO, Latín. inuidus, Marr. lib.
1. epigr. 41.

Qui ducis vultus, & non legis ista libenter,

Omnibus inuideas Liuide, nemo tibi.

Llama Liuido al embidioso, porque la ponçoña
de que se sustenta, le tiene con vna color cardena, y
macilenta. Horac. lib. 1. epist. 2.

Inuidus alterius macrescit rebus opimis.

EMBI DIADO, aquel de quien otro tie-
ne embidia. Traia por mote vno: *Ni embidioso, ni
embidiado*. Esto pueden alcançar los hombres cuer-
dos en mediana fortuna. Embidiar, tener embidia.

EMBIVDAR, vide Biuda.

EMBLANQVE CER, vide blanco.

EMBLEMA, es nombre Griego, significa en-
treteximiento, ó enlaçamiento de diferentes pe-
drecitas, ó esmaltes de varias colores de que for-
mauan flores, animales, y varias figuras: en los en-
losados de diferentes marmores, enlaçados vnos
con otros, y en las mesas ricas de jaspes, y porfidos,
en cuyos compartimientos suelen engastar piedras
preciosas: y estos llaman embutidos, y los que se
hazen en la madera taracea: en los metales atau-
gia, obra de gusanillo. Latín. opus vermiculatum.
Y estos emblemas se hazian en algunas piezas de
oro redondas, ó ouadas: y despues se inxerian en
los vasos de plata dorados, como oy día se haze en
fuentes, aguamaniles, y salvillas, y otras piezas. Di-
xose *emblema*, a verbo *emballo*, infero, eo quod ex
segamentis, seu cessellis insiticijs constaret. Estos em-
blemas pusieron despues en las gorras, y sombreros
con figuras, y mores; que comúnmente llamamos
medallas, quasi metallas; nombre generico, que
comprehende la materia de oro, plata, cobre, y los

demás metales, de que se hazen para diversos usos
de gala, y ingenio, como los camafeos historiad-
os, y las demás piezas de escultura en relieve, ó cinze-
lado, que sirven de brochas, y botones, ó chaperia.
Alciato en el principio de sus emblemas.

Hec nos festiuis emblemata cudimus boris

Artificum, illustri signaque facta manū:

Vestibus ut torulos, petasis ut figere parmas

Et valeat tacitis scribere, quisque notis.

Metaforicamente se llaman emblemas los versos
que se subscriuen a alguna pintura, ó talla, con que
significamos algun concepto belico, moral, amoro-
so, ó en otra manera, ayudando a declarar el inten-
to del emblema, y de su autor. Este nombre se suele
confundir con el de simbolo, hieroglifico, pegma,
empresa, insignia, enigma, &c. Verás al Obispo de
Guadix mi hermano, en el primer libro de sus em-
blemas: adonde está todo muy a la larga dicho, con
erudicion, y distincion.

EMBOLSAR, echar en la bolsa, como defem-
bolsar, sacar della el vn verbo, vale cobrar, y el otro
pagar. Vide Bolsa.

EMBOLBER. Lat. inuolvere: es arrollar, y co-
ger alguna cosa en redondo bolviendola, y rebol-
viendola: embuelvense los niños en los pañales, y
mantillas: embolver a vno con razones, es conu-
cerle, y atarle, que no sepa responder. Vide Bol-
ver.

EMBOLTORIO, el lio que se haze de ropa en
forma redonda. Embuelto, inuolutus.

EMBORRACHAR, vide Borracho, y no solo
el vino emborracha, sino otras muchas cosas, como
la cerbeza, los madroños, la colera, la afición,
&c.

EMBOSCARSE, entrar en lo mas espeso
del bosque para esconderse, y ir al rastro de quien
se embosca, se podia dezir bosquear. Emboscar-
se los enemigos, es encubrirse para tomar de la per-
cebidos los contrarios, y este ardid se llama Embos-
cada, y celada.

EMBOTAR, es engrosar las filos de la es-
pada, ó otras armas, y la agudeza de la punta de
las que son para picar como la lança: dixose de
Bot, palabra Francesa, que vale golpe de aguda
porque de los tales golpes suelen las puntas, y los
filos quebrarse, torcerse, ó gastarse. Proverbio
La pluma no embota la lança. Dos principios ay
de nobleza, las letras, y las armas: y el que fuere sa-
bio, y valiente, tendrálo todo. Exemplos ay de
antiguos, como modernos, de grandes Principes,
que igualmente vsauan de la pluma, y de la lança:
aora si dezis a vn señor, que deprenda si quiera vn
poco de Latin, os dirá, que en su linage no haze
Bachilleres: y aunque ellos lo seah en Roman ce, en
presencia son respetados; a buelta de cebeza se
rien dellos, y los tratan como merece su ignoran-
cia.

EMBOTIJAR, vale enojarse, es de los que se
enojan, y con la colera reprimida hinchán los
cari-

carrillos a modo de botijas : y los niños quando quieren llorar, dezi nos, que hazen pucheritos; por que hiachan los carrillitos a manera de pucheritos. Vide Botija.

EMBOVECERSE, quedarfe hecho bobo, admirado, y espantado de algun acontecimiento, ó caso inopinado, y oculto. Embouecido; vide Bobo.

EMBOVARSE, tornarse bobo.

EMBRAVECERSE, hazerfe brauo; y aunque es propio del animal, se dize tambien del mar.

EMBRÍAGARSE, emborracharse, del nombre Latino ebruius. Embriagado, el borracho.

EMBRION, es la simiente recibida en el vientre de la hembra, y amasada antes que se ayant distinguido los miembros de que se ha de formar el animal, ni organizado el cuerpecillo. En la procreacion del hombre, dizen, que naturaleza guarda esta orden: comunmente los seis primeros dias despues del concepto, la simiente está en el vientre a modo de vna leche que se va quaxando: y así dixo Iob: *Nonne sicut lac mulsisti me?* en los nueue se conuierte en sangre, en otros doze en carne, y cumplidos sobre estos quinze dias se organiza, y torina con todas las partes, y lineamientos de su especie: y llegando a su vltima disposicion, el varon antes que la hembra recibe de Dios el anima racional, quæ infundendo creatur, & creando infunditur. Dixose Embrión nombre Griego *Embryon*, para to eso *bryen*; hoc est, ab eo quod intus in vtero alatur, non secus ac fructus à sua arbore. Vide Gelsum lib. 8. cap. 43. & 44.

EMBVDO, vaso conocido ancho por arriba, y debaxo con vn cuello horadado por donde embasan el vino, y los demás licores. Dixose así del verbo imbui. is: por henchir; quando alguno es muy escrupuloso para los otros, y licencioso para sí; suelen dezir; que bebe por lo ancho del embudo, y a los demás dá à beber por lo angosto.

EMBVSTE, la mentira con inuencion, y artificio para enganar, enredando muchas cosas. Embustero, el tal engañador. Dixose del verbo imbui. is, porque nos hinche la cabeça de mentiras, y desvanecimientos. Embustera.

EMBV TIR, atestar vna cosa dentro de otra. Embutido, lo inferido en esta forma: y así se llaman embutidos los ensambladores la obra de la taceca, que va embutida de diversas maneras, y ciertos de los brosladores la q embuten de algodón, ó de otra cosa en los festones para que relieuen, del mismo verbo imbui. is.

EMELGA, dize Antonio de Nebrija, que es la tierra entre dos fuleos. Latine *candecum*, no sé qual sea su etimologia.

EMIENDA, la reducion del yerro que se ha hecho en alguna cosa: *accuratio*, de *in*, & *men*, seu *mendacium*; porque la emienda corrige la mentira, ó en dicho, ó en hecho. Tomar emienda.

Primera Parte.

da, castigar. No tener emienda, ser incorregible. Emendar, corregir. Emendarse, corregirse. Emendado, corregido.

EMISFERIO, nombre Griego *Hemispherion*, *Dimidia sphaera*, *caeli dimidium*, quod semper nobis apparet: la mitad del globo terrestre, y celeste; considerado de vn punto como centro en qualquier parte que nos hallamos del mundo: y así dezimos en nuestro Emisferio, que es en esta mitad en respeto nuestro, que nos la corta el Horizonte: y la otra mitad es la de los Antipodas, que tienen los pies encontrados con los nuestros. Dixose Emisphario, quasi *dimidia sphaera*, de *emis*, *sphaera*, *dimidia pars sphaera*.

EMPACHAR, es termino Italiano *impacciare*, Latine *impedire*, *fastidire*. Empacho, *impactio*, *onis*, *impedimentum*, seu *fastidium*. Petrarcha en el soneto, *Pace non trouò, &c.*

Ne mi vuol vino, ne mi trabe d' impatio.

EMPACHARSE, vale algunas vezes turbarse, y ocuparse con fastidio. Empachado, el corto, y atajado, que no acierta a hazer la cosa. Empacho de estomago, quando no se ha hecho digestion, y está embaraçado, y ocupado con la vianda: Vide supra Despacho, y Despachar.

EMPADRONAR, assentar a algunos en los libros de los pechos; y alcavalas, y porque ponen allí los nombres de cuyos hijos son, porque no aya equiuocacion, ni yerro, se llamó empadronar.

EMPALAGARSE, tomar fastidio de algun manjar muy dulce, quando se ha comido en cantidad, y dá enfado, y nausea. Dixose de palatum, paladar; porque es donde se forma el gusto, juntamente con la lengua. Vide Paladar.

EMPALIADA, termino es Valenciano, y vale la colgadura de telas que se pone en alguna fiesta, y Empallar, colgar la Iglesia, ó el Claustro, ó otro lugar por donde ha de passar la procession.

EMPALAR, genero de castigo cruel, y barbaro, espetando el hombre por el palo; como se espetaba en el asador.

EMPALIZADA, la estacada con que se cerca el campo, y se trinchea. Lat. *vallum*.

EMPANAR, poner alguna cosa en pan. Empañada de carne, ó pescado, puestas en pan.

EMPAPAR, embeber en sí el humor, como la esponja, el migajon del pan, y qualquier otra cosa que pueda recibir en sí, y incorporar las cosas liquidas: dixose de papas, que son las sopas blandas, ó de pappos el fluco de los cardos por ser muy blando. Vide Pappo.

EMPAREJAR, ajustar vna cosa con otra. Vide Pares.

EMPAVESADA, el reparo que se haze en los bordes de las galeras, con pavese, y en las trincheas.

EMPEÇAR, del verbo Lat. *incipere*, transmutadas consonantes vltimas, y penultimas, y algu-

nas de las demás letras. Empegado, lo començado, y lo ençetado. Empieço, comienço.

EMPECER, dañar, perjudicar, hazer mal, del verbo Latino impigo, gis, impegi, impactum, ex in, & pugno, impello, & illido. Los escriuanos en la corrección de las erratas, quando al fin de la escritura señalan las emiendas, tienen por estillo de poner estas palabras. Valan; é no empezcan.

EMPEDERNIRSE, bolverse vna cosa tan dura como piedra. Empedernido, lo endurecido en esta manera.

EMPEDRAR, quaxar el suelo con piedras, como enlosar con losas, y enladrillar con ladrillos. Empedrar la escudilla de caldo, echarle muchas sopas, hasta cubrirla con ellas.

EMPEDRADO, el suelo que está cubierto con piedras. El empedrar las calles, y las calzadas, es cosa importante, y de mucha policia. Cuenta Valerio lib. 3. cap. 7. que los gouernadores de Tebas por embidia q̄ tuuieron del gran capitán Epaminundas; para afrentarle, le encomendaron el cuidado de empedrar las calles; y él lo hizo con tanta diligencia, y voluntad que honró el oficio, y por auerle seruido él, era desde allí adelante pretendido de los mas principales de Tebas. Los galanes que festejan, dezimos desempedrar las calles de sus damas, quando en ellas dan muchas carreras por su seruiçio. Empedrador, el que empedra.

EMPEGAR, cubrir alguna vasija con pez, ó por dentro, ó por defuera. Empegado, &c. Vide Pega: saber a la pega, tomar el labor de la pega.

EMPEINE, Latine impetigo, scordatio cutis serpens cum pruritu: quam alij scabiem siccam, asperam, & prominentem intelligunt: alij morbum similem scabiei; scamosum, corpusq; dehonestantem ab impetu nomen deductum. Serenus.

Si vero vitium est, quod ducit ab impete nomen. Hic matutina poteris cohibere salina.

Item impetigo; quod vicina petar, sese late summa cute diffundens. Empeine del pie, es lo que responde encima de la planta, quasi in pie, sobre el pie.

EMPELLON, el golpe recio que se dà para sacar violentamente alguna cosa de su lugar, y asierto. Echar a vno a empellones, es echarle por fuerza, y con violencia, y denuello.

EMPEÑAR, dexar alguna cosa en prendas. Empeñarse, obligarse. Hallarse empeñado, hallarse obligado con beneficios, y buenas obras que harecido de otro, a quien deue en ocasion fauorecer. Empeñar supalabra, dar palabra de hazer alguna cosa: y esta desempeña quando la cumple.

EMPEÑADO, el que está con deudas. Empeño, el acto de empeñar.

EMPEORAR, irse acrecentando el mal, é ir de mal en peor.

EMPERADOR, antiguamente fue lo

mesmo que Capitan General. Imperator, Dux ad quem rei militaris summa refertur, ab imperando dictus, propterea quod exercitui, quæ tactu potest sunt, imperet. Y aunque (segun lo dicho) se llaman Emperadores los que presidian, y mandavan en qualquier exercito, hablando en rigor, á ninguno se le dauan, sino a aquel que auia vencido sus enemigos, y muerto multitud dellos, y entonces, ó por aclamacion del exercito, ó por decreto del Senado, era llamado Emperador: Nunc summi Principis Romani imperij nomen solum est sacrosanctum, maiestateq; non impune violabili munus, Græci autocratorum vocant.

EMPERATRIZ, la muger del Emperador. Vide Imperio.

EMPEREZAR, tener pereza de hazer alguna cosa. Vide Pereza.

EMPERO, vale lo mesmo, que Pero: Latine tamen, coniunctio aduersatiua: y este es el pero que dixo el otro estaua por de dentro podrido; porque siempre destruye todo lo dicho arriba, que parece iba bien encaminado. Trae origen de la particula Toscana, porque entre otras significaciones que tiene: vale tanto, como tamen, nihilominus.

EMPERRARSE, ponerse terco, rabioso, desesperado, como hazen los malos esclauos quando no temen el castigo. Vide Perro.

EMPICAR, vale ahorcar, es vocablo Italiano impicare, suspendere, farlo impicare per la gola. Bocacio. Minaccio de farme impicare per la gola. Vale tanto como colgar del pico: y picoso es alusion de las perdizes muertas, y de las demás aues que las vuelgan de los picos los que las venden. Y de aqui se dixo Picota, el rollo, donde cuelgan los malhechores. Otros dicen que de pica.

EMPINAR, subir en alto. Empinado, el que está muy leuantado. Dixo se del pino, por ser arbol derecho, y que crece mucho en alto, vel apinno, vide pinnaculum, fastigium, & summitas ædificij in acumen tendentis. Empinar el jarro, beberse todo, trastornándole en el gazarre.

EMPIRICO, el que cura por sola experiencia sin auer estudiado, ni praticado la Medicina ni la Cirugia, es nombre Griego, empiricus, Medicus, qui per experientiam in medicinam tractat, nec causas rerum nouit, aut inuestigat, à nomine empiria, id est experientia.

ENFASIS, esta palabra, y otras muchas escufara yo de poner aqui, si en nuestro vulgano estuieran tan introducidas: y muchos los dicen que no las entienden. Emphasis, es nombre Griego emphasis, expressio, significatio, demonstratio, es vna figura; por la qual debaxo de vna palabra, tecnicamente insignuamos con preñez mayor significacado, y nos obliga a reparar en ella, y ponderarla.

EMPHITEOSIS, el redito que se da por el suelo desierto, que comò del señor del, es la condició de plantarle, ó labrarle. Ley. 2. tit. 1. part. 1. *Emphyteosis es manera de enagenacion.*

Es nombre Griego *emphyteusis*, Lat. *emphyteusis*, y vulgarmente enfiteosí: inde *emphyteutes*, seu *emphyteuta*, qui fundum agrumve ea lege à domino accepit, ut eum conferat meliorem quam efficiat, à verbo Græco *emphiteno*, infero, seu confero. *Emphyteota*, boluendo en o.l.a.u.de emphyteuta. *Emphyteotico*, el suelo que se dà en la dicha forma.

EMPIOLAR, guarnecer el halcon con piquelas: y dixeronse así quasi picolas, ò piguelas; por ser unas correguelas pequeñas, en respeto de otra correa larga, que las traúa con sus botoncillos: la qual llaman lonja. Ose dixeron piguelas, quasi pedelas à pede. Iuan Lopez de Velasco piguela, de pedica. Vide *Piguelas*. Algunas vezes *empiolar* vale tanto como echar grillos, que por tener trauado al hombre por las piernas se llaman piguelas.

EMPLASTAR, vntar alguna parte del cuerpo con medicina espesa, sobre la qual se ponen algunos paños y el tal medicamento se llama emplastro: es nombre Griego *emplastum*, medicamentum ex varijs rebus præsertim metallicis constans, accuratè tritis, quod liquore aliquo præmollitum, vulnere imponi solet, dictum à verbo *emplatto*, quod est subigo, & versando mollio: ay muchas maneras de emplastos.

EMPLAZAR, citar a vno para que parezca delante del juez: y dixose así, porq̄ antiguamente los tribunales de los juezes estauan en las plaças que se hazen delante de las puertas de la Ciudad. El tal juzgado se llamaua forum: en Valencia le dizen Corte: forenses los que figuen las tales audiencias; como abogados, procuradores, &c.

EMPLAZAMIENTO, la ley primera tit. 7.ª. dize así: *Emplazamiento*, tanto quiere dezir como llamamiento que fazen à alguno, que venga ante el juzgador à fazer derecho, ò cumplir su mandamiento, &c.

EMPLAZADOR, el ministro que va de parte del juez a notificarle parezca ante él, tal dia, à tal hora: en unas partes le llaman nuncio; en otras portero, y en Latin se llama *apparitor*.

EMPLAZADO, el que es llamado por el juez para que parezca ajuizio. El Rey Don Alonso fue llamado el Emplazado, porque auiedo condenado à muerte a unos caualleros dichos Carvajales, le citaron, para el Tribunal de la Justicia Diuina, y murió dentro del plaço que le señalaron.

EMPLÉAR, gastar el dinero en alguna compra, la qual se llama Empleo: dixose ab implendo, porque no embargante que se baécia la bolsa, se linche la casa con el empleo de lo que se compra. *Emplear a vno*, ocupar le en alguna cosa.

EMPLUMAR, poner plumas, es propio de las aves, despues que salen de la muda emplumar se de nuevo. Emplumanse los sombreros, y las cetas de los soldados, y hombres de armas por guiz, y bien parecer. Tamien dezimos *emplumar*

los vïrotes, porque emplumados cortan el aire con mas ligereza. A las alcahuetas acostumbrian desnudarlas del medio cuerpo arriba, y vntadas con miel, las siembran de plumas menudas, que parecen monstruos, mediõ aues, mediõ mugeres. Yo pienso que en esto quisieron significar la hediondez destas malas viejas, que por auaricia echan a perder la gente moça, y la enfucian, como se cuenta de las harpias, a las quales dauan esta forma. Virgilio hablando dellas, libro 2. *Aeneid.* dize:

*At subitæ horrifico lapsu de montibus adsunt
Harpyæ, & magnis quatunt camgloribus alas
Diripiuntq; dapas, contra ætq; omnia fœdant
Immundo, &c.*

Vide verbo *Pluma*.
EMPOBRECER, defaeacer del estado de rico. Vide *Pobre*.

EMPOLLAR, la gallina estando sobre sus hueuos, dezimos, que los empolla; porque con su calor, y la virtud feminal, y natiaua que ellos tienen, se van formando los pollitos.

EMPONÇONAR, dar ponçoña; ò echarla en alguna cosa para que mate, como esponçoñar las aguas. Vide *Ponçoña*.

EMPOÇAR, echar en el poço.

EMPRENTA, por otro nombre prensa, donde se imprimen libros. El que primero sacò a luz el arte de imprimir fue Iuan Gutembergo, Aleman, natural de Argentona, el año de mil y quatrocientos y quarenta, siendo Emperador Federico III. Puso su emprenta en Argentona, y despues en Magunçia, segun lo escribe Iacobo Vvimpelingio en su epitome de las cosas de Alemania; pero Iuan de Barros en su historia de Asia, afirma, auer sido en la China emprenta mil años antes que en Alemania. En Latin se llama *prællum propriè*, trabes illa intorculari, qua vna calcata præmitur. Dictum ut quibusdam placet à præluendo, eo quod humore profuente præluatur, id est madefiat: alij potius à premendo dici volunt, unde, & sine diplithongo scribere maiunt, vide *Calepinum*: y porque el ingenio de imprimir las letras es muy semejante a la prensa, con que aprietan, y estrujan la vna se llama *prællum*.

EMPRENDER, determinarse a tratar algun negocio arduo, y dificultoso, del verbo Latinõ *apprehendere*, porque se le pone aquel intentõ en la cabeça, y procura executar lo. Y de allí se dixo *Empresa*, el tal acometimiento: y porque los caualleros andantes acostubrauan pintar en sus escudos, recamar en sus sobrepeltes, estos designios, y sus particulares intentos se llamaron *empresas*: y tambien los Capitanes en sus estandartes quando iban a alguna conquista. De manera que *Empresa* es cierto simbolo, ò figura enigmatica hecha con particular fin, endereçada a conseguir lo que se va a pretèder, y conquistar, ò mostrar su valor, y animo. La mejor empresa de quantas ha auido, y

aurá, fue la de Constantino Magno, de la Cruz, con la letra *In hoc signo vincam*. Desta materia trata largamente mi hermano el Obispo de Guadix en el primer libro de sus Emblemas, capitulo 14. y 15.

EMPREÑAR, es de el macho. Empreñarse es de la hembra, *prægnans. tis. propriè dicitur, quæ grauida est*. El que facilmente cree lo que le dizen, parece empreñarse de palabras, porque las aprehende, y concibe, de manera que totalmente excluye lo contrario. Empreñarse los arboles, quando empieçan a brotar.

EMPRESTAR, dar alguna cosa para que otro por cierto tiempo, y cierto uso, se aproueche della, como prestar el cavallo, el carro, &c. y ay algunas cosas, que aunque se prestien no se buelven ellas mesmas porque se consumen, sino otras de su genero, como el trigo, la ceuada, y tambien el dinero, boluendo el oro en oro, y la plata en plata, &c. del verbo Latino *præsto. as.* que entre otras muchas acepciones que tiene, vna es, aprouechar, hazer buena obra. El otro dixo, que de presto, porque qui citò dar, bis dat: harta buena obra se haze al que tiene necesidad acomodarle con lo que le falta, y que cumplida su necesidad lo buelva, *Beatus vir qui miseretur, & commodant*. P. sal. Dize vn refran. Quien presta no cobra, y si cobra no tal, y si tal enemigo mortal. El que pide prestado cõ animo de no boluelo, no se si le diga ladron disimulado: es muy de hidalgos pobres, que no quieren dar su braço a torcer, y tuerçen la verdad, aunque dexan en prendas su palabra. A estos tales, partido serà darles alguna cosa, y essa dada, para no pedirfela mas: y si se afrentaren no darles nada. Marcial lib. 1. Epig. 77.

Dimidium donare lino, quàm credere totum,

Qui mauult, mauult perdere dimidium.

EMPRESTADO, lo que se dà para que se buelua: y dize vn proverbio. Lo dado, dado; y lo emprestado, emprestado. **Emprestito**, el acto de emprestar.

EMPVLGVERAS, los cabos de las vergas de las vallestas, porque tienen el hueco que cabe vn pulgar, en que entran las estremidades de la cuerda, que tambien les dãn este nombre. Apretarle las empulgueras a vno, es ponerle en aprieto, como lo haze el que flecha el arco contra su enemigo. si ya no entendemos por Empulgueras vn genero de prisiones, y tormento, que asiendo vn pulgar con otro, se los aprietan, hasta sacarles del cuerpo la verdad.

EMPRINGAR, quasi impinguar, quando de Jo que se escurre del tozino quando se asa, vntamos las reuandadas del pan. Proverbio: Aun no asamos ya empringamos; dize se de los q muy antuviados, quieren empezar a sacar el fruto de la cosa que aun no està en sazón.

EMPVÑAR, afiren el puño, como empuñar la espada, y hazer ademan de querer defenduñarla. **Empuñadura**, la guarñición del espada por donde

la empuñamos. Lat. *Capulum*.

EMPURIAS, vel Ampurias, dize Garibay lib. 5. c. 5. q̄ este nombre introduxeron en España los Griegos, y le dieron a todos los lugares de contratacion. a los quales ellos llaman Emporias. Abraham Ortel. verbo *Emporia*. Tarraconensis Hispaniæ, Indigetorum, maritimum oppidum, &c. Empurias Villa de Cataluña, dicha Cempuria. Ampudias, pudo ser nombre corrompido de Emporium, vide supra, verbo Ampudias. El Padre Pineda en su Monarquia Eclesiastica. lib. 18. ca. 16. §. 1. dice assi: Los Moros de España confiados de la multitud auian tornado a Cerdeña, donde auian cargado de robos, y de cautiuos: lo qual sabido por Hermengario, Conde de Empurias, y Capitan de la armada Imperial, esperòlos cerca de las Islas de Mallorca, y Menorca: y de tal manera embistiò con ellos, que les tomò ocho nauios, y recuperò mas de quinientas personas que lleuauan en ellos cautiuos. Fue en tiempo del Emperador Carlo Magno. Estos Pueblos dichos Empurias poblaron los de Marsella: los quales eran Griegos Phocenses, que despues de asentada la habitacion de Marsella, pasaron en España, y poblaron esta tierra.

EMPVJAR, corrompido del verbo Latino *impellere*. Empujon, el golpe que se dà en esta forma. Rempujar, rempujon: y si es de pujar por subit en alto, quando lo que rempujaros salta cara arriba. Vide Pujar. Iuan Lopez de Velasco, empujar, pulsare, ò del Italiano pugiare.

EMVLO, el contrario, el embidioso en vn melmo arte, y exercicio, que procura siempre auentajarse: y muchas vezes se toma en buena parte quando la emulacion es en cosas virtuosas, orazonables. Trae origen del verbo Lat. *amulor. aris. imitor*, & interdum inuideo.

EN, responde a la preposicion Latina in, hallase vnas vezes separada, como en plata, en casa, en Verano, en plano, en prendas, &c. y en composicion, cuyos exemplos seràn las dicciones que se figuen.

ENAGENAR, Lat. *alienare*. Enagenarse, enagenacion, enagenado, enagenable. Vide verbo *ageno*. Veràs la ley 10. tit. 33. part. 7. do se declara que es enagenar.

ENALBARDAR, echar el albarda a la bestia. Enalbardado, el an mal con albarda, vide Albarda.

ENALMAGRAR, señalar con almagre. Proverb. Enalmagrar, y echar a Estremotornado de los ganaderos que señalan sus rebaños. Aplicarlo mal, al que auendose aprouechado de alguna muger, la desecha, y busca otra. Refran de perdidos.

ENALMAGRADO, el señalado por ruin, ò por de vando contrario: y assi llaman en tiempos Almagra.

ENAMORAR, poner codicia a otro alguna muger para que la quiera, con sus atauios, y halagos.

ENAMORARSE, prenderse del amor, ó aficio-
narle en buena, y en mala parte.

ENAMORADO, el amante, el aficionado.
Enamorada, siempre se toma en mala parte, como
muger enamorada, ó amiga.

ENANO. Lat. nanus, del nombre Grie-
go *nanos*, nanus pumilio, para to ne, particula pri-
vativa, & ano, augeo: eo quod parum, aut nihil au-
geatur. Y no solo dezimos enano al hombre peque-
ñito: pero tambien a la planta, como mançano, ó na-
ranjo enano: caualllo enano, y todos los animales, ó
plantas, que no crecen hasta su justa cantidad, llama-
mos enanos: y lo mesmo se entiende de las aues, co-
mo gallinas, y palomas enanas. Columela, lib. 8. ca-
pit. 2. pumiliones auct, nisi quid humilitas earum de-
lectat, nec propter fecunditatem, nec propter aliú
reditum, nimium probo. Plin. lib. 11. cap. 49. Pu-
mitionum genus in omnibus animantibus est, atque
etiam inter volucres. Y el niño se dixo quasi niño,
del mesmo nombre Nano, por ser pequeño, y aun-
que con potencia de crecer: y nano trae origen de
la lengua Hebrea: en la qual la palabra *nin*, vale
puer, seu filius. El enano tiene mucho de monstro-
sidad, porque naturaleza quiso hazer en ellos vn
juguete de burlas, como en los demás monstruos,
en el espinazo les dió vn nudo. Torcióles en ar-
co las piernas, y los braços: y de todo el cuerpo
hizo vna reuerfada abreviatura, reservando tan-
solamente el cerebro, formando la cabeça en su
devida proporción. Esta abreviacion en qualquiera
que sea, llama Plinio desdicha, lib. 12. cap. 2. ha-
blando de las plantas enanas, ó por naturaleza, ó
por arte, diciendo. Hoc quoque ergo in genere pu-
mitionum infelicitas dicta erit. Celio Rodig. lectio-
num antiquarum lib. 3. cap. 10. trae la causa natu-
ral de la generacion de los enanos. Justo Lipsio Sa-
turn. sermonum, lib. 2. cap. 4. haze mencion de auer
en Roma vido juegos gladiatorios de mugeres, y
de enanos, y trae vn lugar de Xiphilino in Do-
miciano, Autor Griego, que vertido en Latin, di-
ce así. Pugnas etiam noctu saepe exhibuit, & inter
nanos, ac foeminas, inter se commisit. Papinio
Poeta, hablando de estos mesmos juegos de Domicia-
no dice:
His audax subit ordo pumilorum,
Quos natura breui statu peracti
Nodosum semel in globum ligavit
Edunt vulnera, conferuntque dextras,
Et mortem sibi qua manu mimentur
Ridet mars pater, & cruentu Venus
Casuraque vagis gruas rapinis.
De los Enanos se suelen servir los grandes seño-
res. Y los que escriven libros de cavallerias, los
introducen para algunos ministerios, llevando, y
trayendo mensajes. En fin tienen dicha con los
Principes estos monstruos, como todos los de-
más que crian por curiosidad, y para su recrea-
cion: siendo en realidad de verdad cosa asquerosa,
y abominable a qualquiera hombre de entendi-
miento. Y como puede dexar de murmurarlo
Primera Parte.

Marcial, libro 7. *Si mens auditu.*

Qui videt hac dominis monstra placere suis?
Bruto tuuo vn enano que estimó en mucho: y deste
haze mencion Marcial en sus diticos, hablando de
vn fello donde estaua esculpido.

Gloria tam parui non est obscura sigilli
Istius pueri Brutus amator erat.

Pudo ser que este fuesse bien proporcionado en to-
dos sus miembros, y pulido, como Estanislaio, vn
Enano de el Rey Filipo II. nuestro Señor, que
santa gloria aya, y el que agora tiene su Magestad,
que Dios guarde; Filipo III. que se llama Bo-
nami.

ENARCAR, torcer alguna cosa en arco: y
dezimos enarcas las cexas, quando sin hablar pa-
labra, leuando las cexas, en arco; damos a en-
tender en la forma que sentimos lo que vemos, ó
oymos, ó en qualquier manera sentimos. Cexas
enarcadas, siendo de naturaleza, parece significar
altiveza, y promptitud. Vide Arco.

ENARMONARSE, vale tanto como
leuantarse en alto: y así dezimos enarmenarse el
caualllo, quando se empaña, quedando en los pies
tráferos leuandadas las manos. O esta frase se to-
mó de la lengua Hebrea, de la raíz *aram*, inde
armon: domnus magna, & alta: demodo que se to-
má por la cosa que se leuanta en alto, epíteto de
los grandes palacios, y encumbrados. Virg. lib. 1.
Aneid.

Deuenero locos, ubi nunc ingentia cernes
Mauia, surgentemque noua Carthaginis arcem.

Pues como lo que se va leuantando en alto, ó de
los edificios, ó de los montes, llamaron Armon,
formaron de alli el verbo enarmenarse el caualllo,
que es empañarse, y leuantarse en alto. Pero mas
cierto es por leuantarse en dos pies, & in armos sur-
gere, como me aduirtió Pedro de València, Coro-
nista mayor de su Magestad.

ENCABESTRAR, asirse el caballo, mula,
ó otra bestia el pie, ó la mano al cabestro, de que
suelen peligrar, no siendo socorridas con tiempo.
Desto aseguran las trauas, y maneotas. Vide Ca-
bestro.

ENCADENAR, atar con cadenas. Tambien
significa continuar vna razon con otra, y vn cuen-
to con otro. Encadenado, vide Cadena.

ENCALABRINAR, henchirse a vno el ce-
rebro de algun mal tufo, y olor fuerte, que le tur-
ba el sentido, como la calabrieda de aguar el
vino blanco con el tinto: turba al que lo be-
be.

ENCALAR, tapar, ó cubrir alguna cosa
con cal, ó con cierto genero de betun, que lleua
cal viua, muerta en azeite, y estopas, ó rascos. Vide
Cal.

ENCALVECER, tornarse caluo. Vide Caluo.

ENCALLARSE, es propio de la naue,
que saltandole agua en que sustentarse, se encalla, y
atafca en el arena, del nombre Lat. callum, calli,
por la dureza q se haze en el cuero de pies, manos,

ó otra parte con el trabajo: de donde se dixo tambien calle. *Lat. callis, via, callo perdurata.* y porque el navio halla aquel suelo de la arena duro, se dixo calle, fino quereis que sea del verbo. *Lat. antiguo, calo. as. por llamar, en razon de que entonces todos dan voces à Dios, y à las gentes para q los ayuden, y focorran.* Encallar, vale algunas vezes parar en vn negocio, y no passar adelante con él. Algunos dizen, que esta errado, y trocado el vocablo, y que se ha de dezir enquillar; porque quilla es el tomo de el navio, que es en forma de espinazo, de donde salen las costillas de vno, y otro costado; demanera, que enquillar será entrar la quilla en el arena, y con los golpes de las hondas del mar se desbarata facilmente toda la armazon que está fundada sobre ella: y esta parece la etimologia.

ENCALLECER, hazer callos del trabajo.

ENCAMBRONARSE, ponerse muy tieso y erguido, que no puede baxar la cabeça, ni bolverla à vna parte, ni a otra. Está tomada la semejança de cierta pieça del arnés, que coge vn pedaço del ombro, el cuello, y el almete, para recibir en ella el golpe de la lança de el contrario: pudo por alusion traer origen de las carlancas de los perros, que no les dexan torcer el pescueço, y están quajadas de puas, como las de los cambrones. Encambronado, el que está muy graue, y muy tieso, que no tuerce la cabeça a mirar al que le habla; y encambronados andan el dia de oy los que traen vnas lechuguillas de mas que tercia por embidia que han tenido de las arandelas de las mugeres.

ENCAMARAR, entrar en la cámara, ó cilla, el trigo, y cevada, y los demás frutos que pertenecen al diezmo, ó alposito. Vide Cámara.

ENCAMINAR, poner a alguien en camino, encaminar vn negocio, guialle por donde ha de ir para que suceda bien.

ENCAMISADA, es cierta estratagemas de los que de noche han de acometer à sus enemigos, y tomarlos de rebato, que sobre las armas se ponen las camisas; porque con la obscuridad de la noche no se confundan con los contrarios: y de aqui vino llamar encamisada la fiesta que se haze de noche con hachas por la Ciudad en señal de regozijo. Vide Camisa.

ENCANDILAR, deslumbrar con el candil, ó la vela de noche, poniendola delante de los ojos del que nos viene al encuentro. Encandilar, vale algunas vezes engañar con palabras, y promesas, como hazen algunas malas viejas à las inocentissimas donzellas, que por esto las llamaron encandiladeras, y encandiladoras.

ENCANECEER, tornarse vno caño, y lo que se enmohece, dezimos, encaneceer: tambien encaneceen los guantes de ambar, y los cueros adobados. Vide Cana.

ENCAÑAR, guarnecer con cañas, como hazen

los jardines, y los tiestos de clavetes: y esta obra llaman Encañados. Encañadura, vna paja fuerte de que hinchon los xergones para las camas. Vide Caña. ¶ Encañar el agua, llevarla por sus canales, ó caños, y la tratazon de vnos con otros, se llama encañado, y encañadura. Vide Caño.

ENCAÑONAR las aues, quando están en la muda, es echar cañones; al principio los tienen en sangre, y al cabo de la muda en autos.

ENCANTAR, del verbo *Lat. Encanto, incantas, verbis solis, vel etiam rebus quibusdam adiunctis, aliquid supra naturam molior.* ¶ Encantadores maleficos, hechiceros, magos, nigrománticos, aunque estos nombres son diferentes, y por diferentes razones se confunden vnos con otros. Verás al Padre Martin del Rio en sus disquisiciones magicas, donde difusamente trata desta gente perdida, y endiablada. ¶ Encantado, lo que está embarcado por encantos, como tesoro encantado. Casa encantada, la que está cerrada, y con mucho silencio, y la gente della escondida, y recatada. Hombre encantado, el retirado, y pasmado, que no trata con nadie. Encantadora, la muger que haze encantos, como lo fueron, segun las fabulas Circe, y Medea. ¶ Encantamientos, las apariencias que nos representan los Encantadores, ó el arte de encantar.

ENCAPAR, echar capas, encapado, el que está rebuelto en su capa. Vide Capa.

ENCAPOTADO, y encapotarse, abrigarse con el capote, y por translacion abaxar los ojos, y el sobrecejo, con semblante de enojado, ó graue.

ENCARAMAR, subir alguna cosa en alto, ó encarecer vna cosa con mucho estremo. Encaramarse la perdiz, subirse en lo alto de la enzina, ó otro arbol: y encaramado el que se sube en parte alta, y segura, ó el que se ha entonado demasiado, y levantado sobre los demás. Entiendo ser renombre Hebreo de *Raph G.* letra constitutiva del nombre, y del verbo *ramam*, exaltari, & eleuari: y asivna Ciudad en el Tribu de Benjamin, se llamó Rama, quasi excelsa: y aquel lugar de Geremías cap. 31. referido por San Mateo, cap. 2. num. 18. *Vox in Rama audita est, ploratus, & ululatus multus.* La Vulgara buelve en el dicho lugar del Profeta: *Vox in excelsis audita est.* Por donde consta, que la palabra Rama, y *In excelsis*, es toda vna. Desta mesma palabra se dixo caramille, que es la flautilla del pastor en tono muy alto.

ENCARCAVINAR, henchirse la cabeça de vn mal olor pestilencial; qual se fuele auer en las carcauas fuera de los lugares a donde echan las inmundicias, y los animales muertos, como perros, y gatos, asnos, y rocines, &c. Encarcavinado, el que está con pesadumbre en la cabeça por este mal olor.

ENCARCELAR, prender, y echar en la carcel. Vide Carcel.

ENCARECER, subir de precio la mercaderia, y tambien exagerar, y ponderar alguna cosa con exco-

Encarecimiento, exageracion. Encarecido, lo muy

encargado, y encomendado. Encarecidamente, con grande encarecimiento.

ENCARECEDOR, el q̄ exagera mucho las cosas

ENCARGAR, encomendar vna cosa se haga, ó selleue, ó diga con mucho cuydado. Encargarle de vn negocio, tomarlo a su cuenta. Encargado, lo muy encomendado. Vide Cargo.

ENCARNAR, encarnó el Verbo Diuino tomando nuestra carne de las purísimas entrañas de la Immaculada Virgen María Madre de Dios, y Señora Nuestra: *Et Verbum caro factum est.* ¶ Encarnar vna herida, es criar carne quando se va sanando. Encarnar la faeta, es afirse a la carne, y hazer llaga. Encarnado, color de carne. Encarnacion, Incarnatio Verbi diuini, celebrase debaxo del nombre de la Anunciacion. Encarnacion, cerca de los pintores, vale dar el color de carne en las pinturas. Vide Carne.

ENCARNIZARES, es ceuarfe en la carniza, como haze el perro quando deguella alguna res, ora sea domestica, ora saluaje. Y el que en algun negocio se muestra cruel, y no quiere afloxar en perseguir, y acosar al que quiere mal, dezimos estar encarnizado: y no con menos propiedad se dice del que está ceuandose en el vicio de la deshonestidad.

ENCARTAR, Latínē proscribere, condenar a vno en rebeldia por algun crimen graue, y confiscarle sus bienes: y dixose así por la carta que se fixa en los lugares publicos para que venga a noticia de todos, y ninguno de favor, ni ayuda al tal encartado, ó para que conste auerle llamado por pregones. La diferencia que ay del encartado al desterrado, es, que el desterrado sale a cumplir su destierro, con mandado, y autoridad del juez, auiendo consentido la sentencia: el encartado es, el que se ha ausentado, y no pareciendo en juyzio ha sido llamado por pregones, y condenado en rebeldia. El Italiano le llama banito. Siendo condenado a muerte, q̄ llaman en Valencia estar processado; lo ordinario es executarla: y de equidad admittie descargos, si pasado el año, ó se presenta, ó le prende la justicia. Verás la ley 4. tit. 18. parti. 3. *Banniti son llamados en Latin, omes que son pregonados, & encartados por algun yerro que ay an fecho, &c.*

ENCASAR, boluer vn huefso a su lugar quando se ha salido de la hueca, cura que hazen los Alguibristas.

ENCASTILLARSE, encerrarse en el castillo, y hazerfe allí fuertes para defenderse de sus enemigos, y todos los que se recogen a parte alta, y segura, dezimos encastillarse.

ENCAVALGAR las pieças de artilleria, es ponerlas en sus carros, y cajas para tirar con ellas la punteria, y lleuarlas de vna parte a otra. Defencavalgarlas, es desbaratarlas.

ENCAXAR, entremeter vna cosa con otra, como en la obra de taracea. Encaxar la saya, aver alguno tomado ocasion para pedir lo que de-

seaux, y tenia necesidad. Deste proverbio vsa la comedia dicha Celestina, quando la vieja dixo a Calisto de su manto roto, y respondió vno de los criados. Encaxado ha la saya. Encaxarse a vno en la cabeça cierta opinion, es afirmarse, y perseverar en ella. No me encaxa, no me quadra a mi entendimiento. Ley del encaxe, la resolucion que el juez toma por lo que a él se le ha encaxado en la cabeça, sin tener atencion a lo que las leyes disponen.

ENCAXE, cierta labor de randas que las mugeres entremeten en sus gorgeras, y pieças labradas. Vide Caja.

ENCENAGAR, enfucarse en el cieno. Encenagado el facio desta manera, y por traslacion el embuelto en vicios. Vide Cieno.

ENCENIZAR, enfuciar alguna cosa con ceniza, como hazen los que en las cozinhas traen con descuido los afadores, que los dexan caer en la ceniza. Encenizado, vide Ceniza.

ENCENDER, hazer fuego, encender lumbre. Encender velas. Encender fuego entre vnos, y otros, meter cigañas. Encender el horno, echarle fuego, y leña. Encenderse vna cosa, quemarse. Encenderse en ira, enojarse mucho. Encendido, lo que se quema al fuego. Encendido en calor, el que se ha puesto colorado por movimiento violento, ó otro accidente. Encendido de color, el paño, ó la seda. Encendimiento, abrasamiento. De aqui se dixo incendió, la quema de la casa, ó del campo. Incendiario, el que ha sido causa del incendio maliciosamente, delito grauissimo de los contenidos en la bula in Coena Domini. Y dizele así, porque el Papa el día del Jueves Santo fulmina censuras contra los tales, y contra otros, reservando para sí la absolucion.

ENCENTAR, estrenar vna cosa, y comenzar, la que hasta entonces se estava nueva, y entera, sin auer seruido, ni aprouechadose della. Esta formado este verbo de la palabra Griega *encania*, quasi inuouatio. Græcè enim *canon* nouum dicitur. Iuan Lopez de Velasco, encentar, ó decentar de inceptare. Encentado, lo empeçado, descañillado, ó usado.

ENCERAR, incorporar en cera, como encerar botas. Encerado, el lienço con cera, ó para ventanas, ó para aplicar al cuerpo, y facarle algun frío.

ENCHAS, yocablo antiguo: cañendas del dño hecho en la guerra, de en her que vale rezar.

ENCERRAR, Latínē claudere, quasi enherar, poner alguna cosa debaxo de llave, y custodia. Muger encerrada, la que no sale fuera de su casa. Encerrar los toros, traerlos al corral, en la plaza, y entonces dizen los incredulos: Ciertos son los toros. Encerrar mucho pan, y vino, tener gran cosecha dello. El encierro de los toros, el regozijo de traerlos al corral. Encerramiéco, vale clausura, y recogimiento. Encerrarse, meterse en clausura.

ENCYCLOPÆDIA, es tambien Grigo, y vale tanto como ciencia vniuersal, ó circular, porque todas se van encadenando vnas con otras y haziendo como vn círculo en que se comprehenden. Muchos graues autores han compuesto libros con este intento de trabajo inmenso, y arte admirable para satisfacer a los sedientos de saber que no se contentan con professar vna sola facultad.

ENCHIRIDION, vale tanto como manual, *egciridion*, exiguus quiuis libellus, ita dicitur, quòd ad manum semper haberi debeat, siue quod manu nullo negotio possit circumferri. Algunos libros tenemos en lengua Española con titulo de Inquiridiones, y algunos se engañan, pensando auerse dicho ab inquiriendo. Dizefe Inquiridion, todo aquello que comodamente, y con facilidad se trae en la mano.

ENCIENSO, es el perfume que se exhala de qualquiera materia odorifera. Latin. *suffitus*, Græcè *Thymiama*: y porque de ordinario se echa en los incensarios aquella lagrima aromatica, que en Latin se llama thus: y en Hebreo *Lebonab*; y el Griego la llama *Libanos*, se alçò con el nombre del perfume: y dizefe Libano, del monte Libano en la Siria donde se cria. Tiene su misterio el vsar principalmente deste perfume. El Doctor Laguna en la ilustracion que hizo a Dioscorides, lib. 1. cap. 69. dize: Crece esta planta (habla del encienso) en Arabia, y principalmente en vn bosque del Reyno de los Sabeos, que tiene mas de treinta leguas de luengo, y no menos de quinze de ancho. Tienen la juridicion del tal bosque vnas trecientas familias; a las quales toca por sucesion, y herencia el trabajo de coger el incienso, y el interés de distribuirle. Suelen los de aqueste linage al tiempo que hièren los arboles, para que distile el licor, y en la fazon que se coge el encienso, abstenerse de mugeres, y de las obsequias de los muertos: dandonos a entender, que vna goma tan santa no se dexa tratar de profanas manos; por la qual supersticion ellos en aquella tierra son llamados hombres sagrados, y el encienso tenido en mas, &c. No vfamos en la ley de gracia el perfumar con encienso los altares en quanto precepto ceremonial de la ley de Moyses, sino en quanto es estatuto, y ordenança de la Iglesia, como lo adierte Santo Tomas, 3.ª part. question 83. artic. 5. y esta cerimonia tempeçò desde los Sagrados Apostoles, y se ha continuado hasta agora. Es el encienso simbolo del reconocimiento, y vassallage que los hombres deuen a Dios: y assi confessaron por tal al niño Dios Iesu Christo Señor nuestro; los Magos ofreciendole encienso, como consta por S. Mateo cap. 2. n. 11. y la Iglesia lo canta en el Himno de Laudes en la Epifania, diziendo:

*Videre postquam illum Magi
Era promittunt munera,
Stratique votis offerunt
Thus, myrrham & aurum regium;
Regem, Deumque annunciant
Theaurus, & fragrans odor.*

Thuris sabei, ac myrreus nome...

Puluis sepulcrum pradocet.
Por manera que el encienso es simbolo del reconocimiento que hazeinos a Dios como tal: y assi los Gentiles, aunque al principio no usaron encenderlo en sus sacrificios, despues lo recibieron; y para assegurar se del que sospechauan ser Chirilliano, le ponian delante de vn Idolò, y alli lumbre, y encienso, y se assegurauan, con que tomasse con solos dos dedos vn poco de encienso, y lo echassen en el fuego. Esto les salia de ordinario en vano, porque el que era Christiano se dexaua antes hazer pieças, que cometer tan gran maldad en lugar de perfumar el Idolò, le escupia: y con esto solo obrava nuestro Señor muchas vezes milagro de que cayesse en tierra, y se hiziesse pedaços.

¶ Significa muchas vezes el encienso la oracion, la buena fama, la santa conuersacion, los espirituales, y contemplatiuos pensamientos.

ENCENSARIO, el vaso a manera de torrecilla en que està el fuego, y se echa el encienso. Latinè *thuribulum*. En mistica significacion le entindemos algunas vezes por la humanidad de Christo nuestro Señor, que en la Cruz ofrece sacrificio al Padre Eterno, y consequentemente significa su Iglesia, que le ofrece este mesmo sacrificio incruento, y las oraciones de los Santos. Veràs a Iua Estefano Durancio de ritibus Ecclesie, lib. 2. c. 9. De encienso dezimos encensar.

ENCIA, quasi gencia, perdiendo la g y con alguna corrupcion, del nombre Latino *gingiuarum*.

ENCIMA, dizefe de lo que està en alto, ó sobre otra cosa, de en, y cima, que vale fumantia, ó aduerbio; y vale lo mesmo que supra, super, insuper. Vide supra Cima.

ENCINA, ilex, arbol conocido, se dixo assi, quasi escina, de la palabra Latina *æsculus*, que significa lo mesmo, ab adendo, segun Seruio. Lib. 1. Georgic. porque los de la primera edad antes de auer hallado el vfo de las mieses, se sustentaban del fruto de la encina comiendo vellòras: de sus ramas se hazia la corona ciuica: y este arbol estava consagrado a Iupiter. O se dixo encina del nombre Toscano *elce*, ilex, y elcina, y el Castellano encina. Encinar, el monte de encinas *æsculerum*.

ENCOGER, retirar, como encoger la pierna; encoger el brazo, de en, y coger.

ENCOGERSE, contrario de estenderse; y algunas vezes vale ser corto, y no osar dezir, ni hazer lo que querria, y a este tal llamamos encogido, y el tal acto encogimiento.

ENCOLAR, pegar alguna cosa con cola. Vide supra verbo cola. Encolado, lo pegado con cola.

ENCOLERIZARSE, tomar colera, y enojarse demasidamente. Encolerizado, el enojado en tal forma. Vide colera.

ENCOMENDAR, encargar alguna cosa a otro. Encomendar, llegar a tener encomienda: y el tal se llama Comendador.

ENCO.

ENCOMENDADO, persona encomendada, y encargada por otro. **Encomienda**, lo que se encarga. **encomendar**, embiar encomiendas al ausente. Dize el Romance viejo: *Dezilde que su esposa se le embla a encomendar.*

ENCOMIO, la oracion que se haze en alabanza de alguno, es nombre Griego; *encomion*, praecomium laudario, laus. Interdum est oratio scripta de laudibus alicuius. Estos vocablos peregrinos me necesitan a explicar los demasiados curiosos, y afectados, que los han introducido en nuestra lengua y asi no me pongan a mi culpa, si los mixero con los demas, que propriamente son Castellanos.

ENCONARSE, es propio de la herida, quando se encrudefece, y por translacion dezimos enconarse vn negocio quando se buelve a empeorar, y hazer mas dificultoso, y peligroso. Formose este verbo de la palabra Griega; *enchos*, que vale asta; o lanca, porque lo que esta enconado nos da punçadas; y lançadas, que parece entrarnos por alli vna lanca. O se dixo de en, y conus extremitad aguda, y tendra el mismo sentido.

ENCONTINENTE, luego al presente, y al instante.

ENCONTRA, al contrario de lo que deseamos, como dieron sentencia **encontra**.

ENCONTRAR, topar vno con otro en el camino, o en algun lugar donde han concurrido. **Encontrarse** con las lanças, como en las jultas, torneos, y en la guerra. **Encontrarse**, trauar palabras vno con otro. **Encontrarse** en los pensamientos, concurrir en vn negocio, sin auerle antes comunicado. **Encontrarse** en las opiniones. **Encontradasen** el juego del trecentos las ganancias que tienen iguales, el vno, y el otro, y suelen facer el partido de dar las encontradas. **Encontrarse**, toparse en algun lugar a caso.

ENCONTRON, el golpe que da vno a otro con el ombro, o con el codo. **Encuentro**, el golpe que se da, encontrando con las lanças, y quando es del medio cuerpo abaxo, o en otra manera, que no sea conforme a las leyes de la justa, o torneo, le llaman **encuentro feo**. *Transfertur ad animum*, del que haze **descompostura**.

ENCORAR, hazer cueros la herida. **Encueran** los cofres, y llamamos los afeas **encoradas**, y **cofes encorados**, quasi quopres, porq estan cubiertos.

ENCORDONAR, echar cordones. *Vide cordona.*

ENCORDIO, es vna seca maligna, que nace en las ingles, y porque alli concurren muchas cuerdas, se dixo **encordio**, quasi in cordis, hazen estas cuerdas muy mal son, y formale las mas vezes la **deltempiança**, es enfermedad suzia, y alquerosa, embaxadora del mal. Francés, y asi en Griego se llama *lobos*. *Luz. bubo*.

ENCORDAR, echar cuerdas a la vihuela, guitarra, o harpa, o otro instrumento de cuerdas.

ENCORDELAR, poner cordeles, como encordelar la cama. *Prouer. c. 7. n. 16. Intexuit funibus lectulum meum.*

ENCOROZAR, y facer a algun malhechor con corozas, por afrenta. *Vide coraza*. **Encorozado**, encorozada.

ENCORPORAR, mezclar vna cosa con otra, hasta que de las dos se haga vn cuerpo. **Encorporarse** el graduado por vna Vniuersidad en otra, es admitirle a ella. **Encorporarse** el enfermo en la cama, es endeçarse del medio cuerpo arriba, **encorporado**, &c.

ENCORVAR, doblar la rodilla por la corua. **Encorvado**, el que esta torcido mirando a la tierra. **Encorvarse** algunas vezes significa echarse encima.

ENCORVADA, vna dança descompuesta, que se haze torciendo el cuerpo, y los miembros, ab incuruando, a esta sucedio la çarauanda, y parece ser nieta fuya la chacona. Las mugeres de Caliz intentaron esta dança, y la llenaron a Roma, de lo qual haze mencion Marcial en algunos lugares: especialmente libro 5. epigrama 79. *Si tristi domiciano, &c. libi.*

Nec de Gadibus improbis puella

Vibrabant sine fine prurientes

Lasciuos docili tremore lumbos.

Ay vna yerua dicha la **encoruada**, porque prodnee su simiente en vnas bainillas, a manera de cornesuelos, y en forma de hoz, de donde los Latinos la llamaron **securicada**, y los Griegos *hedysaron*.

ENCRESPAR, encrespado. **encrespador**. *Vide Crespo.*

ENCERVIZADA, los dos caminos que se atrauiesan en Cruz, que en Latin se llaman **compita** a competendo; *Græcè dicitur, amphodon*, en semejantes lugares acostumbrauan los Gentiles hazer vnas fiestas que llamaron **compitalia** a los dioses Lares: y esta fue la ocasion de que algunos hechizeros falliesen a hazer sus conjuros a las encruzijadas, creyendo que alli se aparecian los espiritus, y oy dia algunos ignorantes, y supersticiosos pasan de noche con miedo por las encruzijadas, por otro nombre se llaman **quatro carreras**, *Græcè, tetramphodos*, en los lugares se llaman las encruzijadas **quatro calles**.

ENCRVDECERSE, ponerse crudo; suele dezir se de las heridas. *Vide Crudo.*

ENCRVLECERSE, bolverse cruel, como hazian los tiranos, quando vian la paciencia con que los Santos padecian martirio, y los milagros que Dios obrava por ellos, no les quemando el fuego, ni dañandoles el plomo derretido, ni la pez, y el azeite hirviendo, y halagandolos las fieras.

ENCVBAR, vale meter en la cuba. Era pena que se daua al parricida, encerrandolo vltimo en ella, o en vn odre, y con el entre otros animales vna miona, y asi le arrojauan en la mar, de que haze mencion Juuenal.

Et deducendum corio bouis in mare, cum quo

Clauditur aduersis innocia Simia fati.

Entramente encerrauan alli, vn perro vn gallo,

y vna Biora, y como consta de la ley vnica; C. que

pare

parentes, vel liberos occiderunt. Todos estos animales, ó matan sus padres, ó sus hijos, ó sus confortes. La mona mata el monillo, brincandole, y apretandole entre los brazos. El perro, por quitar el hueso arrojado a su Padre, le mordisca, y a veces le deguella. El gallo pica a su padre, y forma pelea mortal con él, sobre tomar las gallinas. La biuora, dicen, que consibiendo por la boca, corta la cabeza al macho, acabando de recibir la simiente, y despues los biorteznos vengán la muerte del padre, que no pudiendo salir a luz con la presteza que querrian, horadan la barriga de la madre, y salen por ella, dexandola muerta, y por esto encierran los tales animales con el parricida. El primero en que los Romanos executaron esta pena de encubar fue Publio Malleolo.

ENQVADERNAR, juntar vn quadero con otro en los libros, y echarles sus cubiertas. Enquadrernar dos personas, ó negocios, ó cosas distintas, vale concertarlas, y hermanarlas, para que estén juntas, y conformes vna con otra. Enquadrernador, el oficial de enquadrernar libros. Enquadrernado, lo que está ligado con quadernos. Desenquadrernado, lo que está suelto, y sin orden, ni concierto entre sí. Desenquadrernar, descomponer, desbaratar.

ENCUBRIR, ocultar vna cosa, ó no manifestarla. Encubrir hurtos, encubrir fornicarios, encubrir faltas. Encubridora, la alcahueta, ó la que oculta algun otro maleficio. Encubridor. Encubierro, lo oculto. Encubierta, la muger rapada, que no se le ve el rostro.

ENCUBERTAR, cubrir con paños, ó sedas alguna cosa. Encubertar los canallas por luto. Vide cubrir.

ENCVENTRO, vide supra encontrar.

ENCUMBARRAR, subir a la cumbre; engrandecer, levantar en alto. Encumbrado. Vide cumbre.

ENDE, del adverbio Lat. Inde, es termino Castellano antiguo, y grosero, como yergete de ende, levántate de aí. Componefe como allende, aquende, por ende, endemas, y allende.

ENDICHAS, canciones tristes, y lamentables, que se lloran sobre los muertos, cuerpo presente, ó en su sepultura, ó cenotaphio. Latine dicuntur *nenia*. Græcum nomen, a nom. Græc. *neiaton*, quod vicium significat seu finem. Græci enim *neton*, extremum vocant, id est carmen quod in funere laudandi gratia cantatur ad tibiam. Hæc est Festo Pompeio. Nonius, *Nenia ineptum*, & inconditum carmen, quod adducta pretio mulier, que practica vocabatur ijs quibus propinqui non essent mortuis, exhiberetur. Acron docet esse fictitium nomen, a similitudine vocis eorum, qui queruntur, & dolent. Por otro termino se llama la endecha *bialemos genus lamentabilis cantionis*, & *Ingrubis ciulatio*, *Gongyffis*, que propriamente es el canto triste de la paloma, ó gemido. Este genero de

verso atribuyen a Simonides Poeta lirico de la insula de Cea. Horat. lib. 2. Carmnum. Ode prima.

Sed ne reliſtis Muſa proſax ioris

Cææ retrahes munera Naniæ, &c.

Esta palabra endecha, ó endechas, es Castellana, y muy antigua. El Maestro Alexo Vanegas, dize, que vale tanto como muestras de amor, derivafe de indicia, en el plural, como leña, de ligna, ó diremos que se deriva de inde chas, por indejaces, como si la endechera hablasse con el difunto, diziendole: dime como ende iaces: esto dize al fin del libro que intituló Agonia del transito de la muerte, no me fatistaze mucho, aunque este varon fue muy docto, y muy santo. Pudo auerse dicho de in, & dicta, quasi non perfectè dicta verba. Por quanto los que lloran los muertos, alterados de la passion, y del sentimiento, dexan de proferir algunas palabras, y se las comen, y no se entiende distinta, y enteramente lo que dizen. Cometiendo la figura dicha eclipſis. i. defectio, como se puede exemplificar en aquel lugar de San Lucas, cap. 19. num. 42. *Quia si cognuiffes & tu, & quidem in hæc die, que ad pacem tibi, &c.* Y afsi estas tales razones, las llamaron *tertiata verba*, como lo dize Celio Ródig. lib. 19. loc. ant. cap. 13. Y de alli endecheras, que parece mas murmurar que hablar, por dezir las razones truncadas, y entre dientes, entreponiendo los suspiros, solloços, y gritos, y la pelameſa. Por otro nombre se llaman practicas, quasi practicas, porque están señaladas para aquel ministerio. Los antiguos las llamaron Carinas, por quanto de Caria Italian estas mugeres, que tenían particular don de llorar los muertos. Tambien las llamaron Repetentes, porque repetian vna mesma razon muchas vezes, y el Italiano las llama repetitizes. Este modo de llorar los muertos se vsaua en toda España, porque iban las mugeres detrás del cuerpo de el marido, descabelladas, y las hijas tras el de sus padres, melandose, y dando tantas voces, que en la Iglesia no dexauan hazer el Oficio a los Clerigos, y afsi se les mandó que no fuesſen: pero hasta que sacan el cuerpo a la calle, están en casa lamentando, y se asoman a las ventanas a dar gritos quando le lleuan, ya que no se les concede ir tras él: y dizen mil impertinencias. En vna de las leyes, de las doze tablãs, se les vedó a las mugeres, que en las obsequias, y entierros, no se mesassen, ni arañasſen la cara, la qual dize en el titulo de *ſumptibus funerum, & ſepulchris. Mulieres geras ne radunto.*

Algunos quieren que endechas valga tanto como indichas, conuiene a saber maldiciones, ó desdichas, por lo que dizen los que lloran los muertos, llamandose tristes, desdichados, desventurados, maldiciendo el dia, y la hora en que conocieron al difunto, pues fue para perderle, y aun echando sobre sí maldiciones, y sobre todo aquello que les parece auer sido ocasion, y causa de la muerte. Vn solo exemplo caſero apuntaré muy sabido de todos, que son las coplas de las endechas.

Parione mi madre
Vna noche obscura,
Cabriome de Iudo,
Faltome ventura, &c.

Dixid haze endechas sobre la muerte de Saul; y de Ionatas, sobre la muerte de su hijo Absalon; y los, sobre su miseria, y del ventura, contando ya entre los muertos, y haciendose en vida las obsequias. Particularmente los Judios tenian por ceremonia muy recibida ir a llorar sobre la sepultura del difunto, y asi quando dixeron a Marta, que el Señor venia, dexó la visita de los que auian venido a darle el pesame, y saliendo a recibirle entendieron iba a llorar sobre el sepulcro de Lazaro.

Vn Proverbio muy comun, que dize la India de Zaragoza, que cegó llorando duelos agenos, se entiende asi, que esta tenia por officio alquilarse para llorar los muertos de su nacion; y tanto lloró que vino a cegar.

ENDEMONIADO, el que tiene demonio, y es venado, y atormentado del, *dæmoniachus*, Græc; *tergumenas*, *obfessus a dæmone*. Vide demonio.

ENDEREZAR, eniendar, y bolver en derecho lo que iba tuerto, y fuera de regla. Enderezar vn negocio, en caminarle, como vaya bien guiado, del verbo Latin. *Dirigere*, *dirigere*, y con la particula en, enderezar. Enderezarse vna cosa, en estarse, y ponerse derecha. Vide derecho. Enderezcote, termino de jugadores de axedrez, acomodase quando echamos la mano a alguna cosa, y tocandola la dexamos sin moverla, como el cuento de los que comian en vn plato.

ENDIALADO. Vide diablo.

ENDIBIA, yerua conocida, escribe della Dioscorides lib. 2. cap. 121. Llamase en Latin *Intybus*, de donde diximos primero *Intybia*, y corruptamente endibia. Debaxo deste nombre general se comprehenden muchas especies de endibia, assi de las agrestes, como de las domesticas, y cultiuadas, conviene a saber la chicoria, la camarroja, la escamola, &c. Vnas dellas son amargas, otras dulces, algunas blandas, y otras asperas. *Virg. lib. 1. Georg.*

Et amaris intuba fibris.

ENDILGAR, vale encaminar, quasi indirgar, *dirigo*, *dirigo*.

ENDRINA, vna especie de ciruelas, de que ay abundancia en muchos lugares de España, es fruta muy sana, y sabrosa, y por ser negras hazen comparacion dellas, diciendo, es negra como vna endrina. El vocablo parece estar corrompido del Griego *dendros*, arbol, y de alli *dendrina*, fruta de cierto arbol; pero mas quadra auerse corrompido del nombre *Andria*, Ciudad de Macedonia, o de los pueblos *Andrios*, que estan en la Galia Cisalpina. Endrino, el arbol. Endrinal, donde se crian estos arboles, es vn lugar a las faldas de la sierra de la Peña de Francia.

ENDULZAR, hazer dulce, y es termino de pintores, en materia de sombras, quando no son fuertes, y las que lo son llaman crudas; las vnas

son para pinturas de lexos, y las otras para de cerca.

ENDVRAR, apretar, escatimar, guardar avaramente, porque el avaro llamamos duro, segun el Proverbio, mas da el duro que el desnudo.

ENDVRECERSE, hazerse duro: como ablandarse, hazerse blando. Endurecido, lo que se ha hecho duro, y por traslacion, el proterbo, el impio, y pesapiadado.

ENEAS, es nombre Griego, vale tanto como el celebrado, el ensalzado en virtud, del verbo *Aneo*, laudo. Eneas, hijo de Venus, y de Anchises, le da el renombre de pio, por auer sacado sobre sus ombros a su viejo padre, la noche que los Griegos abrasaron a Troya, y fue el sugeto de la obra heroica, que Virgilio compuso, intitulada la *Aneida*.

ENEBRO, arbol conocido, cuya madera es suavemente olorosa, y dura muchos años sin corromperse, su fruta llamamos nebrinas, quasi enebrinas. Echa el arbol cierta goma, semejante a la almaziga, y della, y del azeyte de la simiente de lino se haze el barniz liquido de que usan los pintores para dar lustre a las pinturas, y los espaderos para barnizar guarniciones de espadas, y otros hierros: esta goma, por si es la que vulgarmente llamamos en Castilla grassa, con q aderecan el papel, y el pergamino los q escriuen libros de mano, y materias.

ENECHADO, el niño, al qual sus padres han defamparado; y echadle a las puertas de la Iglesia, o de persona particular; o dexadle en el campo, o en otro lugar, para que jamás se sepa cuyo hijo es, y quede a la vettura de viuir, o morir, topando con el hombre, o fieras, o pereciendo de hambre: y en estos tales se han visto cosas maravillosas, y prodigiosas: sea el primer exemplo de Moyses. *Exod. capit. 2.* Que aviendo mandado Faraon matar todos los niños varones, hijos de las Hebreas, que auendolo escondido sus padres por espacio de tres meses, por no ser descubiertos determinaron de echarle en el rio, cerrandole dentro de vna cesta embetunada; y que fuese a sus aventuras, y acertó a estar la hija de Faraon holgandose a la ribera, y recogiendo la, halló el niño, y djóle a criar a su mesma madre, y llamóle Moyses, porque le auia sacado de las aguas, y prohijole. Este fue el caudillo de los hijos de Israel, que los sacó del cautiverio de Egipto, y los truxo por el desierto a la tierra de promission. Romulo, y Remo, criados por vna Loba, Egipcio, hijo de Tyelles, y de su propia hija, por vna Cabra, Semiramis, por vna Paloma, Pindaro, por vnas abejas que le ponian miel en la boca. Las mesmas criaron a Hieró Cilianno. A Pelias dió leche vna yegua. A Cyro vna perca. A Achasanta vna Ossa. A Habis vna Cierua; y otra a Telepho, hijo de Hercules, de donde tomó nombre. A Eolo, y Beoto, hijos de Neptuno, vna Vaca: y Pindaro cuenta otra cosa increíble (*Olimpi. 19*) que Iamo, hijo de Apolo, y de Euadne, hija de Neptuno, fue echado a morir, y q dos dragones le criaron, poniéndole miel en la boca. Todos estos, y otros muchos, q fueró enechados, y expuestos,

para que muriesen de hambre, ó se los comies-
sen fieras, y aves de rapiña: hallaron en ellas
mas piedad que en sus propios padres, ó abue-
los, y vinieron a ser Monarchas, Reyes, y gran-
des personajes. El enechar los hijos, se ha vsa-
do siempre, y contra esto han dispuesto las le-
yes, dando à sus padres por parricidas, y casti-
gándolos como tales, especialmente quando con
efecto han perecido, y para obuiar tan gran cru-
eldad, ora lo hagan por encubrir sus ilícitos concubi-
tos, ora por ser tan pobres que no los puedan criar:
ay en todas las Republicas, y lugares populosos,
cierta casa de piedad, a donde poniendolos en vn
torno, y llamando, ó haziendo señal como dexan
criatura, la meten adentro, y la crian. En Toledo ay
en cierta parte de la Iglesia Mayor, vn pilastron, q̄
llaman la piedra, a donde los ponen, y de alli los lle-
van a criar al hospital del Cardenal Don Pedro
Gonzalez de Mendoza, y cada año, dia de N. Señora
de Setiembre, se vienen a registrar las amas
con los niños, y hazen vna procesión muy so-
lemne, y assi en todo el Reyno de Toledo a los
expositos llaman niños de la piedra. Con todos es-
tos sus trabajos, y peligros, tienen muchas preroga-
tias, y entre otras, que se presume ser limpios, sin
raça de Moros, ni Indios; son libres de la patria po-
reñad, por derechos antiguos: y oy dia, si el padre
que echò su hijo en la piedra, por no le poder
criar, quisiere cobrarlo, deve restituir todo el gas-
to que han hecho con él, y si quando le echò pudo
criarle, sin peligro de su honra, ó vida, hurtò aque-
llo à los demás pobres, y lo deve restituir. Y por-
que lo demás no es de mi instituto, lo remito à sus
lugares.

ENELDO, planta conocida, muy semejante
al hinojo en la forma, aunque diferente en sabor.
Escriuo della Diosc. lib. 3. cap. 63. Lat. Anethum,
corruptamente en Castellano se deuio de dezir pri-
meo anethlo, y vltimamente eneldo. Es el nombre
Griego *anethum*, genus herbæ boni odoris, etiam
hodie in officinis nomen retinens, ructus mouens,
turpina sedans, & singultus cohibens. Vide Pliniũ,
lib. 20. cap. 18.

ENEMIGO, el que no solo no es amigo, pe-
ro es aduersario, absolutamente se toma por el De-
monio, por ser enemigo vniuersal del linage hu-
mano, y nuestro aduersario. Proverbio. Al enemi-
go, la puente de plata. De los enemigos, los menos.
Amigo reconciliado, enemigo doblado. Quien
su enemigo popa à sus manos muere. Qualquiera
enemigo deve dar cuydado, pues para ha-
zer mal, al mas flaco le dà ardid el apetito de la
vengança, y no se pueden medir fuerças con fuer-
ças, donde ay ardid, y trayçiones. Enemiga, algu-
nas vezes vale tanto como enemidad. Enemiga, por
la amiga que alguno quiere bien, y ella no le corre-
ponde con la mesma voluntad. Termino vsado de
Poetas, como dulce enemiga mia, por quien muere
ro, li. 6. ti. 33. par. 7. por esta palabra enemigo se en-
tiende aquel que matò el padre, ó la madre, ó

otro pariente hasta el quarto grado; ó que le
movio pleyto de seruidumbre, ó que le acusò de
tal hierro, que si fuesse probado, que le matarian
por ello, o que perderia miembro, o que lo dellera-
rian, o que le tomarian por ende todo lo suyo, o
la mayor parte: o si lo tiene defasiado, es su enemi-
go, segun fuere de España. ¶ Enemidad, inimicitia.

ENERGIA, la fuerça que encierran en si algu-
nas palabras preñadas, y dichas con cierto espiri-
tu, que nos publican lo que callan. El nombre es
Griego *energeia*, vis ex se mouens, agitatio, efficacia,
seu operatio interior, quæ est veluti via ac dux ad
exteriorem corporis actum.

ENERGVMENO, es nombre Griego,
y de la mesma raiz que energia, a verbo Gra-
co *energeo*, in opere sum, operor, efficio, y assi va-
le tanto como actiuus imo agiturus, porque nunca
està quedo con el defassosiego que tiene, y altera-
cion de la colera adusta, que le turba la razon, y
llamamos a los endemoniados energtimentos, por la
inquiétude en que les pone el enemigo, que rom-
pen los vestidos, y se despedaçan las carnes, y se pre-
cipitan: y tambien porque los de la tal complexion
estàn dispuestos con su terrestre melancolia a la
tal opresion, o digamos que se llaman energvme-
nos, por la eficacia, y poder que el demonio tie-
ne sobre ellos: y porque obra en ellos, teniendolos
oprimidos. Tiene la Iglesia Católica exorcismos,
para echar estos Demonios de los cuerpos: y han
visto cosas maravillosas en esta materia. Verás al
Padre Martin del Rio, en sus disquisiciones magi-
cas.

ENERIZARSE, levantar se los cabellos en al-
to, en la forma que el erico levanta las puas, de que
està vestido.

ENERO, el mes primerò del año, y como
puerta del, a Ianua, y el vno, y el otro nombre a Ia-
no, quod huic Deo consecratum erat, omne principi-
pium, y assi en este mes se figuraua con dos rostros,
por quanto mira al fin del año passado, y al princi-
pio del que entra. Brisas de Enero, son catorze dias
deste mes, en los quales el mar està quieto, y tran-
quilo. Los Poetas los llamaron Halcyoneos, de
Halcyone, hija de Eolo, que se conuirtió en ave, y
ponè su nido en el mar, y saca sus huevos en siete
dias, y en otros siete los cria. Proverbio. El pollo
de Enero, a San Iuan es comedero. ¶ En este mes
reyna el signo Aquario, en las espinillas de las pier-
nas, es asignado al Planeta Saturno, porque el Sol
entra en aqueste signo à onze de Enero, y quando
entra en él, es el dia de nueue horas y media: y des-
de que entra hasta que sale crece el dia vna hora.
Es de natura de ayre, su calidad es caliente, y hu-
meda. El que naciere en este signo, serà hombre por-
queño, y triste de condicion. En este mes se han
de vsar los manjares calientes, y no levantarse con
sed de la mesa. *

ENFADAR, se dixo del verbo Latino *fastidio*
dis. a fastu, nam propriè fastidio, est cum fastu quo-
dam contemno. Virg. Egl. 2.

Invenies alium, si te hic fastidit Alexis.

Enfada al gusto a veces el manjar. Horat. lib. i.

fer. fary. 2.

Nam effariens fastidit omnia, prater

Pruonem rhombumque?

Enfada la arrogancia del hombre impertinente

el repetir vna cosa muchas vezes, la porfia del im-

portuno, y otras muchas cosas, de que se han hecho

discursos, que por nombre tienen enfados.

ENFADOSOS, los importunos, è impertinen-

tes. Enfado. Lat. Fastidium.

ENFALDAR, lo que el Latino llama precin-

gere, recoger las faldas para andar mas desembucl-

co, que vulgarmente dezimos poner faldas en cin-

ta, y es determinar se de veras hazer vna cosa con li-

beralidad, y presteza. Vide falda.

ENFARDELAR, recoger en los fardales, del

verbo facio. cis. fartum, a quo fardel, y de alli enfar-

delar. Vide fardel.

ENFERMO, del nombre Latino infirmus, qua-

si non firmus, inbecillus, debilis, languidus. Y no so-

lo llamamos enfermos a los hombres, y a los ani-

males brutos, quando no estan con salud, mas tam-

bien a los arboles. Enfermar, caer malo. Enferme-

dad, la indisposicion. Enfermizo, el valerudinario,

que trae la salud muy quebrada, y cae muchas ve-

ces en la cama, que por otro nombre llaman acha-

quiento. Comer hasta enfermar, y ayunar hasta sa-

nar.

ENFERMERIA, el quarto donde curan los en-

fermos, Græcè *Nofocomion*, valerudinarium, seu lo-

cus, in quo ægroti curantur.

ENFIN, finalmente, lo que el Latino dize tam-

dem.

ENFINTA, vale tanto como fingimiento, ò fic-

cion. Deste termino vsa la ley de la Partida, lege fi-

nal, tit. i. r. part. 5. *Et la carta de venta fuesse fecha*

por enfinta.

ENFITEOSI, vide supra verbo. Emphiteosi.

ENFLAQUECER, perder de las carnes, y de

las fuerzas debilitar. Enflaquecer su causa, debili-

tarla. Enflaquecerse, pararse flaco. Vide flaco.

ENFRASCARSE, vale lo mesmo que ençar-

se. Enfrascas son las mañas baxas de las carras-

cas, que se enredan vnas con otras, y los que entran por

el tal monte baxo, se traúan a cada passo, y no pue-

den caminar por él. Es nombre Toscano frasche, le

nome de glialberi. Vide frasquera.

ENFRENAR, echar el freno al cauallo, y tam-

bién amestrarle con él, haziendole que se recoja,

y que pare, y obedezca al freno. Vide freno; enfre-

narle, mesurarse.

ENFRÍAR, reducir a frio lo que está caliente,

como enfriar el agua, y el vino. Enfriarse, es algu-

nas vezes perder el imperu, y furor con que acomete

alguna cosa, y olvidarse. Enfriadera, el vaso

que se enfria. Vide frio.

ENFYNDAR, poner en la funda, como las al-

fardas.

ENGAYTAR, muchas vezes vale tanto como

engañar con palabras, y promesas, y trayendo tan-
ta variedad de razones, quantas tiene colores vna
gayta, con que desatina, y deslumbra al que quiere
engañar el charlatan. Vide gayta.

ENGALANAR, poner galano. Engalanarse.
Vide gala.

ENGAÑO, Lat. fraus, dolus, dixose de la pala-
bra ganeum, que vale el bodegon, ò tarberna secreta,
donde se vende el gato por liebre, y hazen pagar
muy bien el escote a los forasteros que van alli a co-
mer; y ni mas, ni menos las casillas, y foranos de las
rameras, que tambien engañan a estos, dandoles a
entender que son mugeres honestas, ò se dixo enga-
ño de gana, y el en, acrecienta la significacion, por-
que facilmente se engaña el que tiene codicia de
vna cosa, y dà por ella mas de lo que vale; y el que
engaña, muestra voluntad, y gana de vna cosa, y ha-
ze otra, ò de en, que niega, y ganar, porque el enga-
ñado siépre queda perdidoso; y segun Carolo Boui-
lio, es palabra Francesa. Engigniet, id est, fallere ab
ingenio; porque el que engaña, es ingenioso, y astu-
to. Engañarse, no estar cierto en la verdad. Engaño
fo, lo falso. Engañador, el burlador. Desengaño, de
sengañar, desengañado. Dezimos mal engaño, co-
mo dolus malus.

ENGARABATAR, asirse vna cosa con otra,
como con garabatos. Vide garabato.

ENGARBAR, subirse la perdiz, ò otra ave a lo
mas alto de la carrasca, ò pino. Vide Garbo.

ENGARGANTAR, meter todo el pie en el es-
triuo, hasta la garganta del, es caualleria mas firme
que galana, aunque suele ser peligrosa, por no po-
der sacar facilmente el pie del estriuo.

ENGARRAFAR, asir alguna cosa con las gar-
ras, ò con los garfios. Engarrafado. Vide garra, &
garfio.

ENGASTAR, embèver vna cosa en otra, como
se engasta la piedra preciosa en el oro, y las emble-
mas, ò escudetes de armas, en piezas de plata. Dixo
se engastar, quasi encaustar, porque las piezas que se
engastan, y el follage dellas, se haze con esmaltes,
que en Griego se llaman encausticos, porque se la-
bran con fuego. Otros quieren que sea palabra Tos-
cana inguastare, porque todo aquello en que se ha-
de encajar la piedra, ò el emblema, ò escudo, se gas-
ta, y se a honda de la pieza: ò se dixo quasi iniustare,
porque la piedra que se engasta se ajusta con la ma-
teria en que se engasta, que parece mas ser nacida
alli que puesta.

ENGATAR, vale comunmente engañar, toma-
da la comparacion del gato, quando quiere asir al
raton.

ENGAVILLAR, hazer gavillas de sarmientos,
Vide gavilla.

ENGAZAR, encadenar vna cuenta con otra,
con hilo de oro, ò de plata, ò alambre. Puede traer
origen del verbo Hebreo, *giaz*, que vale desafir,
desatar, y cortar; y que el en, le mude la significacion,
y valga asir, y juntar. Lo mesmo significa el verbo
gazar, excider, succidere, fluidere, ò sea del verbo
guzal,

gaçal, que vale asir alguna cosa: cuentas encaçadas, ó rosarios encaçados. El Padre Fr. Pedro de Palencia, dize que deste *gaçal*, asir, es alguazil que prende, y ase.

ENGENDRAR, Lat. generare, engendrar odio en los animos de los que nos juzgan por arrogantes. Engendrar malos humores, piedra postema, &c. En lo demás consulta los Phisicos que escriuen libros de generatione. Engendrado, el producido de otro.

ENGOLFARSE, termino nautico, quando las galeras, ó otros vaxeles dexan de ir tierra à tierra, y se meten en el golfo, atrauesandole por donde no ven otro que agua, y Cielo. Engolfarse en algun negocio dificultoso, es termino muy vsado. Vide golfo.

ENGOLONDRINARSE, vale engreyrse, y no tener el respero a los demás deuido, como haze la golondrina, que se entra en la casa, y haze su nido en la techumbre della, canta, y se regozija con gran libertad, è inquieta al señor della, y à vezes le echa el estiercol tan perjudicial sobre la cara, como hizieron las golondrinas al Santo Tobias, que cayendole sobre los ojos le cegaron. Vide gollondrina.

ENGORDAR, engrossar, ponerse gordo. Vide gordo.

ENGRANDECER, exágerar, leuantar, hazer grande vna cosa.

ENGREIR, alegrar, regozijar, dar alas para que alguno se leuante a mayores, y de allí engreyrse, desvanecerse. Dixose de la palabra Francesa, gre, que vale contento, alegria, prendre, engre, a quo animo ferre, porque el contento, y alegre lo muestra en el semblante, y gallardia.

ENGRÓSAR, hazer grueso: dezimos que se engruesa la vista al ruin, que puesto en lugar alto, no conoce a los amigos viejos, ni alcanza à verlos.

ENGRUDO, la salina que se haze de la harina, desatada en agua, con que se pegan las cosas de papel, y de lienço, como las de madera con la cola. Dixose engrudo, quasi engludo, del nombre Latino gluten, añadiendole la particula en Græcè, colla: engrudar, &c.

ENGVLLIR, tragar la vianda, sin mascarla, de gulla, que es la garganta, porque luego va à passar por ella, sin molerse primero entre las muelas.

ENHASTIAR, tener hastio. Vide enfadar: de donde se dixo enfastiar, y enhastar, y enfastidiar. Vide hastio.

ENHESTAR, leuantar en alto, vocablo tomado de las lanças, ó astas, quando las leuantan en alto, quasi enastar: enhiesto, el leuantado, derecho, cuelliherguido. No quedar lança enhiesta, zuer vencido los enemigos, sin que les quede poder para renouar la guerra, ó la batalla.

ENHECHIZAR. Vide hechizos, y hechizeros, &c.

ENHETRAR, reboluer confusamente el cabello, es termino antiguo pastoril, cabello entredado, cabello rebuelto.

ENIGMA, es nombre Griego, *enigma*, es una obscura alegoria, ó question, y pregunta enigmática, y entrincada, inuentada al alvedrio del que la propone, tal fue la que Sanson propuso, ludicom. 14. Del que comia salio el manjar, y del fuerte la dulçura. Dixose del verbo, *enisso*, obscure loquens. Enigmatico, lo que se propone con obscuridad.

ENLAZAR, trauar vna cosa con otra, con lazos, ó meter en el lazo. Enlazarse: enredarse: enlazado, enlazamiento. Desenlazarse, desafirse.

ENLODAR, ensuciar con lodo. Enlodarse, significa algunas vezes casarse mal, de manera que miche vno la limpieza de su linage: enlodado, &c.

ENLUTAR, poner luto: enlutado. Vide luto.

ENMAGRECERSE, ponerse magro. Vide magro.

ENMASCARARSE, ponerse mascara, disfrazarse, enmascarado, el disfrazado.

EMENDAR, corregir el hierro, del verbo Latino, emendo. das. corrigo, quasi a menda purgo. Emendar la vida: emendar la plana los niños, y corregirla: emienda, el castigo: emendado, el que se ha corregido: emiendas, ó emendaciones, las correcciones de las erratas en los libros.

ENMVDECER, quedar mudo.

ENEGRECER, tornar negro.

ENNOBLECER, ilustrar, como ennoblecer vno linage, el que en él ha salido famoso en armas, ó en letras, ó en santidad. Ennoblecer vn pueblo, adornarse de buenos edificios, y memorias. Vide nobleza.

ENOJAR, ensañar, poner en coletá, irritar: aliter: enojarse, ensañarse, &c. Enojado, ayrado de enojo. Llamamos enojo lo que nos dà pena, y fastidio, y particularmente nos inquieta qualquiera cosa que nos lastime en los ojos, los quales estimulos en tanto, que para encarecer lo que amamos, guardamos, dezimos amarla, ó guardarla, como los ojos de la cara. O se dixo enojo, la pesadumbre de la colera, y la ira: porque luego se echa de ver en los ojos, que se encienden, y se inflaman, ó sea de nos alguna cosa en ojo, porque apartamos los ojos della, como cosa que aborrecemos. Algunos quando ren se aya dicho enojo, de noxius. a. m. quod necesse est, y así del daño, y agranio que recibimos nos enojamos.

ENOJOSO, el fastidioso, que dà enojo: enojado, ó el que facilmente se enoja, ó haze del enojo.

ENORME, quasi sine norma magnum, sine mensura nimium, eo quod normam, & mensuram excedat: es propriamente norma, la esquadra, la regla, el cartabon del arquitecto, ó entallador: y metaforicamente significa la ley, la formula estillo ajustado, y medido, y porque algunos pecados son grandes, y desproporcionados, los llamamos enormes, y enormisimos.

NOVILLOTRARSE, reboverse vna cosa con otra. Dixose de quillotro, que vale en lengua Toscana, quel altro, a quel otro: termino barbero, y sayages, con que significan la cosa inominada, qual la conciben en su pecho; y no tiene termino, ni vocablo propio con que nombrarla. Enquillotrado, rebuelto, y dificultoso en si; que por ser tal el vocablo no le exprimen.

ENRAMAR, poner ramos a las puertas, que se haze por señal de fiesta. Enramada, la choça, y cubierta que se haze de ramos para tener sombra. Vide ramo.

ENREDAR, meter en la red, y por metáfora poner cizaña, entre ynos, y otros, reboluiendolos: enredar cuentos, y mentiras, trauar muchas cosas, vnas con otras. Enredaderas, mugeres enbusteras, que van, y vienen con cuentos, y con chismes. Enredarse, reboverse, y entremeterse con persona que después no pueda desahirse della. Enredo, la mentira, ó patraña bien compuesta, donde diuersas personas vienen a estar en trabajo.

ENRIDAR el can, açomar el perro, termino antiguo, formado de la letra r. dicha por esto canina.

ENRIQUE, es nombre Aleman Henrich. vale tanto como hombre principal, de gran casta, y linage, poderoso, y de mucha hazienda: hemos tenido en Castilla quatro Reyes Enriques. El primero, que fue hijo del Rey Don Alonso el bueno, murió en Palencia, de vn golpe de vna texa, que cayó de vn texado. El segundo fue hermano del Rey Don Pedro el cruel, al qual él mató. El tercero está enterrado en medio de la Iglesia del Monesterio de San Francisco en Madrid. El quarto, que llamaron el enfermo, hijo del Rey don Juan el Segundo, hermano de la Reyna Católica Doña Isabel.

ENRIQUEZ, de Enrique se derivó el nombre patronimico Enriquez, ay casas deste apellido illustísimas en Castilla.

ENRIQUECER. Vide riqueza.

ENRISCARSE, meterse entre riscos. Vide riesgo.

ENRIZAR, en lengua antigua, irritar.

ENRIZAR, entortijarse el cabello. Vide riesgo.

ENRONQUECERSE. Vide ronco.

ENROSCAR, torcer a modo de rosca: enroscarse, reboverse en redondo, como haze la culebra: enroscado, &c. Vide rosca.

ENRVBIAR, poner los cabellos de color encendido, a muchos les es natural, y otros, particularmente mugeres los hazen rubios con legias, y alumerios. Muy antigua es la legia para enrubiar los cabellos: pues Caton hizo mencion dello. *Mulieres nostra cinere capillum vngit abant vt rutilius esse crinis.* Vide rubio.

ENSAYAR, vale hazer prueba, y dixose del verbo Toscano, *assaggiare per acuaramente sentare*.
Primera Parte.

tire; onde, si dize *assaggiare* el vino. Esto dize Francisco Alumno de Ferrara, en su dictionario llamado Fabrica del mundo. En España vsamos deste termino, en el examen que hazemos del oro, y plata, y los demás metales; y es termino muy vsado: y ay officio en las casas de la moneda de ensayador.

ENSAYO, la dicha prueba de bondad, y fineza, y algunas vezes significa el embuste de alguna persona, que con falsedad, y mentira nos quiere engañar, y hazer prueba de nosotros: ensayo, la prueba que se haze de algun acto público, quando primero se prueba en secreto, como ensayo de torneó, ó otro exercicio de armas. Ensayo, entre los comediantes, la prueba que hazen antes de salir al teatro.

ENSALÇAR, engrandecer, leuantar en alto, de *in, & excelsus. a. m.* Ensalçado el leuantado, engrandecido, ensalzamiento.

ENSALMO, cierto modo de curar con oraciones, vnas vezes solas, otras aplicando juntamente algunos remedios. Ensaladores, los que curan con ensalmos. Toca el examinar los tales, a los señores Obispos, y a los señores Inquisidores Apostolicos. Verás a Ciruelo en el librito que hizo contra las supersticiones: y a Martin del Rio en sus disquisiciones magicas. Ensalmar a vno, a vezes significa descalabrarle, porque tiene neccsidad de que le aten alguna venda a la cabeça, de las quales suelen vsar los ensalmadores, bendiziendolas primero, y haziendo con ellas ciertas cruces, sobre la parte llagada, ó herida. Dixeronse ensalmos, porque de ordinario vsan de versos del Psalterio, y dellos con las letras iniciatiuas de letra por verso, ó por parte, hazen vnas sortijas para diuersas enfermedades. Todo esto ha de passar por la censura de los dichos señores, y lo demás es todo supersticion.

ENSALADA, el plato de verduras, que se sirve a la mesa, y porque le echan sal, para que tenga mas gusto, y corrija su frialdad, se llamó ensalada: empieçase con ella la cena, y la mas ordinaria es la de las lechugas, y así dixo Marcial lib. 13.

Claudere que canas lactuca solebat auorum,

Dic mihi, cur nostras inchoat illa dapes?

Y porque en la ensalada echan muchas yerbas diferentes, carnes saladas, pescados, azeyrunas, confervas, confituras, yemas de huevos, flor de borraja, grageas, y de mucha diversidad de cosas se haze vn plato, llamaron ensaladas vn genero de canciones, que tienen diversos metros, y son como centones, recogidos de diversos Autores. Estas componen los Maestros de Capilla, para celebrar las fiestas de la Natividad; y tenemos de los Autores antiguos muchas, y muy buenas, como el molino, la bomba, el fuego, la justa, el chilindron, &c. Este modo de miscelaneas compararon los Antiguos al plato de ensalada, al qual llamaron *saturam satyria*, *estulentum genus ex herba*. La vez de la ensalada, ni la pierdas, ni sea aguada. Provs.

ENSAMBLAR, vale tanto como juntar, y es vocablo Fráces, de dōde se dixo sembla la junta.

los cavalleros de la orden de S. Iuan, quando hazen capitulo. Ir en semble, vale ir juntamente: y deste termino vsó el Autor de la historia de la Ciudad de Toledo, lib. 1. cap. 83. Los carpinteros de obra prima, que labran talla, por las figuras que hazen de relieve, entero, ó medio, se llamaron entalladores, y por las molduras, en quanto ajustan vnas con otras, especialmente en las esquinas, y angulos, se llaman ensambladores: y el hazer estas juntas, ensamblar.

ENSANCHAR, vale agrandar, dilatar. Enfancharse, estenderse, y tomar mucho campo. Algunas vezes enfancharse, vale hazerse de rogar, y ponerse graue. Enfanchar, las que se añaden a los vestidos que vienen apretados al cuerpo. Enfancharse el coraçon, defahogarse. Vide supra verbo ancho, de donde trae su origen.

ENSANDECER, tornarse vno loco. Vide sandio, vocablo antiguo Castellano, que vale hombre loco, quasi infandio: infanus, a verbo infanite.

ENSAÑARSE, enojarse, embraüecerse. Vide saña.

ENSANGRENTAR, teñir con sangre, enfangrentar sus manos dize acto de crueldad. Vide sangre.

ENSARTAR, enhilar, meter en vn hilo vna, ó muchas cosas, como enartar el aguja, y enartar perlas. Vide farta del, verbo fartio. is.

ENSAVANAR, rebolver alguna cosa en sauanas. Ensañado, el que de noche, ó por regozijo se cubre con vna sauaña, ó por espantar a algun medroso, que piense ser qual que difunto: y dize en sauanada, como eneamisada.

ENSEÑAR, es el estandarte, del nombre Lat. signum: Lucano.

Signa pares aquila, & pila minantia, pilis.

ENSENSIOS, corruptamente assensios, mata conocida, dicha en Griego *absinthium*. El Flamenço la llama Alsene, de donde pudo tomar el nombre de assensios, sino queremos reducirlo al nombre Griego, ay muchas especies de absinthio. Pontico, Romano, y fantonisto: en los jardines se crian assensios dulces. Vide Diosc.

ENSEÑAR, dotrina, quasi enseñar, vel insinuar, porque el que enseña mete en el seno (conuiene a saber en el coraçon) la dotrina, y el que la oye la guarda allí, y en su memoria: ó se dixo a sene, porque los viejos son los que nos han de enseñar, como el padre viejo, y anciano a su hijo moço, y poco experimentado. Lo mas cierto es del verbo insinuar, vel a signo. ✱ El padre no se ha de contentar con el enseñar, sino que tambien se ha de valer del ceño, para el remedio del hijo, que se va haziendo ruín, que es el ceño vn enojo, disimulando el amor, que le tiene, mostrandose algo despegado. No le sienta blando, para que no se atreua a la mansedumbre del padre, porque: *Efficit ignauos, patris indulgentia, natos*. Enseñele con la ocupacion virtuosa, y la severidad del padre: será grande remedio, a

que del irse empeorando, cada dia buelva a curarse de la enfermedad, que se apega en el alma, y es peor, que la que traua el cuerpo. *

ENSILAR, echar en el silo, llamamos silos vnos hoyos grandes en la tierra, donde los labradores encierran su trigo. Pudo dezirse silo, quasi filigo, que es el trigo candeal, que por ser preciado le esconden, y apartan de lo demás: ó dixose silo, a filendo, porque en los silos no se oye cosa estando cerrados. O este nombre está corrompido de syro, como verás abaxo en su lugar. Vide silo. Ensilar, llamamos el comer mucho, porque el comilon echa en el vientre, como si fuese vn silo.

ENSILLAR, echar la silla al cauallo, dize el romance viejo.

*Mientras yo ensillo à Babieca,
Detenedmele en palabras.*

No dexarse ensillar algunas vezes, significa ser vn hombre libre, que no se sujeta a voluntad de otro. La bestia se vende, ó ensillada, y enfrenada, ó en pelo. Vno piensa el vayo, y otro el que le ensilla, quando dos discrepan en intencion.

ENSOBERVECERSE, airarse. Vide soberbio.

ENSORTIJAR, eslabonar vna cosa con otra, a modo de fortijas: enfortijar el babelle, hazerle fortijas, quasi entortijar, en algunos es natural como a los Alemanes en fortijas grandes, y los negros en vnas sortigillas pequeñas, como frisado. De ambos se acordó Marcial en el Anthitheatro. *Crinibus in nodum tortis venere Sicambri,*

Atque aliter tortis crinibus Athiopes.

ENSORTIJAR, las manos, retorecer vnos dedos con otros, significacion de angustia, y compasion.

ENSVCIAR, manchar. Vide sucio: ensuciar su nobleza, casarse mal el noble, con la que no es de buena casta, y al contrario. No ensuciar sus manos en cosas viles, modo de hablar de los que se abstienen de no hazer cosa fea, è indecente. Ensuciarle, es hazer sus necesidades, fuera del modo deuido, y ordinario, como ensuciarle en la cama, ó en las calças.

ENTABLAR, propiamente se dize del juego del axedrez, quando al principio se ponen en sus lugares devidos las piezas, en las casas del tablero, y esto es disponerse para la pelea, y contienda del juego. Por translacion vale entablar vn negocio, disponerle, y prevenirle, para que facilmente, y con suauidad corra, sin que ayá dificultades.

ENTALLAR, dar talle, y buen garbo a alguna cosa que venga justa. Vide talle, el qual nombre se dixo del verbo tallar, que es cortar, porque para ajustar el fastre el vestido al cuerpo, le va cortando, y tallando, hasta dexarse justo.

ENTALLADOR, el que haze figuras de bulto, que cortando la madera va formando la figura, y la obra que haze se llama talla, y taller, la chispa donde trabaja.

ENTECADO, el gafe, ó impedido de sus brazos y piernas que los mueue con dificultad, y torpidez.

como los que tienen mucha lepra, ó farna, quasi entacado, que vale podrido.

ENTENDER, del verbo Latin. *Intelligere*: entender como querer, juzgar cada vno en derecho de su dedo: entender en algo, es trabajar. A ti lo digo hijuela, entiendo lo tu mi huera, quando con renir a vno, castigamos a los demás. Dios me dé constiéndia con quien me entienda: Yo me entiendo, yo se lo que me hago. No entender se le mas, vale saber vno poco, y con esto le escusamos, norandole de ignorante, y necio. A buen entendedor, pocas palabras. Entendido, el hombre discreto, no darse por entendido, disimular; y hazer que no lo entienda.

ENTENDIMIENTO, Lat. *intellectus*, vna de las potencias del anima. Entendimiento a la ley, es declarar lo que verdaderamente quiso disponer.

ENTERO, *integer*, la cosa que no le falta nada. Hombre entero, hombre causal, justo, que no se dobla, ni tuerce, por odio, amor, ó interés, y en lengua Lat. tiene esta mesma significacion. Hor. lib. 1. *Catminum Ode 22. ad Fuscum.*

*Integer vita scelerisque purus,
Non eget Mauri iaculis, nec arcu,
Nec venenatis grauida sagittis;
Fusce, pharetra.*

Entero, alguna vez significa el que no se dobla en opinion: entero, lo que no está partido, ni encera: entero el hombre de buena salud, por estar no gafiado con el trato de las mugeres. Entereza, la constancia, perseverancia, justicia, y equidad. Fnterarle, informarle enteraamente de alguna cosa, sin q pueda aver engaño en ello. Enterado, el informado, y satisfecho de lo que le conuenia saber. De entero dezimos integridad, termino Latino: algunas vezes usado en lengua Castellana, y significa lo mesmo que entereza. Itegerrimo.

ENTERNECER, ablandar, como enternecer la cera, tratandola con los dedos. Otras vezes enternecer, vale tanto como mouer a compasion. Fnternecerse, ablandarse, condolerse, compadecerse: enternecido, &c. Vide tierno.

ENTERRAR, poner debaxo de tierra, como enterrar los cuerpos: enterrar el tesoro, enterar las plantas: enterrar vna cosa, es olvidar la, y no dar lugar a que se hable en ella. Enterramiento, ynas vezes significa el modo de llevar el difunto a enterrar, que en Latin se llama *funus*, otras la mesma fabrica. Lat. *sepulcrum*. El enterrar los cuerpos de los hombres difuntos, conuiene a saber echar los debajo de la tierra, y cubrirlos con ella: deuió vsarse desde el principio del mundo, aunque muchos Autores dicen auer sido el que vsó enterrar los muertos Pluton, y por esto dixeron ser dios del infierno y tener dominio sobre los difuntos, como lo refiere Gregorio Girardo, en el libro que hizo de varios sepelendi ritu. pero verisimil cosa es que Cain, quando mató a su hermano Abel harrá algun oyo, ó bularia algun lugar hondo en que echar su cuerpo, y le cubriría de tierra para poder negar tan gran maldad a su padre, y como quiso tambien ne-

garla a Dios: y se puede colegir de aquellas palabras que Dios le dixo, Genes. cap. 4. num. 11. *Nunc igitur maledictus eris super terram, qua aperuit os tuum. & accipit sanguinem fratris tui de manu tua.*

Los Romanos al principio vsaron enterrar los muertos y el quemar los cuerpos, se introduxo en tiempo de Sylla Dictador, el qual lo dexó así dispuesto, y mandado en su testamento, temiendo no pagasse la pena del talion, y lo desenterrassen, y hiziesse el trage de su cuerpo, como él hizo del cuerpo de Cayo Mario: duró esta costumbre de quemar los cuerpos; desde entóces, hasta el tiempo de los Emperadores Antoninos, q se quitó este vso, y se bolvió al antiguo de enterrar los cuerpos. Tenian por cosa tápia elecharles tierra encima, que como de ordinario los sepulcros estauá en el campo junto a los caminos: los que passauan les echauan trespuñados de tierra encima con algunas palabras que dirian, como aquellas conocidas. *Sit tibi terra leuis.* Hor. lib. 1. car. Ode. 28. *Te maris, & terra. &c. ibi.*

*Quamquam festinas, non est mora longa, licebit
In lecto ter puluere curras.*

Fuera cosa larga, aunque curiosa contar aqui los diferentes ritos de disponer de los cuerpos de los difuntos, y de la diuersidad de sepulcras que les dauan, porque vnos tenian costumbre de comerse los cuerpos, y así los viuos eran sepulcros de los muertos, y dichos por esta razon *Androphagos*: otros los echauan a ciertos perros, dedica dos para esto, a los quales llamauan sepulcrales, otros los dexaua en el campo, a que las fieras se los comiesse. Otros los echauan en la mar: muchos los embalsamauan, y guardauan en grutas, ó sótanos, y los sacauan ciertos dias de fiestas, y vanquetes, otros quemados los cuerpos, en ciertos sacos que el fuego no consumia, conseruando dentro las cenizas del cuerpo difunto, las desatauan en agua, ó en vino, y se las bebían, como se escribe auerlo hecho Artemisa Reyna de Caria, despues que tuuo acabado el sumptuoso sepulcro de Mausolo su marido, que bebiendo sus cenizas se entró dentro del, y murió allí, pareciendole que en ninguna otra vna estarian guardadas có mas decencia. Muchos hazian vasos de las calaueras de sus passados, y mayores, y bebían en ellas por gran fiesta, yaun les parecia piedad no esperar a que muriesse naturalmente, ó por algun caso, si auian llegado a la penosa vejez, perdidas las fuerzas corporales, y aquel vigor, y valor que auian tenido, y así los matauan, porq no viuiessen có esta lastima. Los Indios Cateyos tenian muchas mugeres cada vno, y muerto el marido, vienen en contienda las mugeres, en juicio muy graue, qual dellas ha sido mas amada, y accepta al marido, yaquelle en cuyo fauor se dá la sentencia, muy vfana se echa en la hoguera, donde se ha de quemar el cuerpo del marido muerto, y acostandose a su lado se abraza, sin tener en nada el fuego, que le traua en la hoguera; y se dexa quemar có el marido: y las otras que quedan viuiendo, permanecen con infamia, y con verguença. Y el dia de oy dura entre ellos esta barbara costumbre de entierro. *

Del religioso modo de enterrar los difuntos en la Santa Iglesia Catolica escriuió con mucha curiosidad Iuan Estefano Durantio, en su libr. de Ritibus Eccles. Cath. lib. 1. cap. 23.

ENTHYMEMA, cerca de los Logicos, es syllogismo imperfecto, al qual falta vna de las dos proposiciones, ó por ser notoria, ó por otra alguna causa, como, tiene leche, luego ha parido. El Sol esta sobre nuestro Emisferio, luego ya es de dia. El nombre es Griego *enthy mema*, cogitatio, inuentum conceptus animi.

ENTIBIAR, mediar entre frio, y caliente. En tibiarse, por translacion vale afloxar vno en el conaço, y actividad con que aua empezado a hazer alguna cosa. Vide tibio.

ENTIZNAR, teñir de negro apegandolo, como el hollin de la chimenea, ó la tizne de la caldera, ó la farten. El que pega a otro ruines costumbres, ó por calamiento mancha el linage, dezimos auerse entiznado, y quando el que tiene alguna falta se recata de otro, temiendo no le perjudique con la suya, vsamos del Prouerbio. Dixo la farten a la caldera, quitaos allá negra. Dixo se entiznar, de tizne, y tizne de tinta, a verbo Latino, tingo, tinguo, tinxo, tinctum. Entiznado, el manchado con tinta, ó tizne, ó notado con infamia.

ENTOLDAR, cubrir las calles, ó las paredes de los Templos, con paños, ó sedas, en señal, de fiesta, aunque propriamente entoldar, es cubrir lo alto, porque no entre Sol, que por otro nombre llaman embelar, ó poner velas, como se haze en las fiestas del Santissimo Sacramento, que cubren con liencos las calles, y porque esto se vsó en Roma en el Teatro, el qual era en forma redonda, el cielo que le cubria, por ser redondo se pudo llamar rondo, y de allí corrompido el vocablo toldo. Suidas tholus, domus rotunda, in qua Senatus conuinauit. Scaliger, lib. 2. de emendatione temporum. De este cielo que se ponía en el Teatro en Roma, haze mencion Marcial en muchos lugares, lib. 4.

In Pompeiano telus spectabo theatros:

Nam ventus populo vela negare solet.

Lo demás se dirá en la palabra Toldo.

ENTONAR, dar tono a las voces. Entonar los organos, levantar los fuelles, y con el ayre que reciben, y embian al secreto, toman espíritu los caños que el organista desatapa, hollando las reclas, y de allí se dixo entonar se vno, porque parece henchirse de viento. Entonado, el que pone el punto en su lugar con fineza, y entonado, el vano, presumptuoso, y arrogante.

ENTONCES, vale en aquel tiempo, a aquella fazon corrompido del aduerbio Lat. runc, tunc, inde entonces, y entonces.

ENTORCHA, y ancorcha, la hacha dicha así, porque se haze de quatro velones, y juntandolos, los tuercen, para que queden mas incorporados, y finos. Entorchado, cierto genero de franja que va haziendo vnos torcidos. El origen suyo es, el verbo Lat. Torqueo, es. por torcer.

ENTORNAR, vale boluer, y dizese de la

puerta, quando vno se la dexó abierta, estando antes cerrada, y dizenle que la torne a poner como estava. Los estrangeros han notado a los Españoles deste descuido, y aun piensan que es menoscupio, y tenerlos en poco, porque quando entramos en alguna parte no boluemos a juntar la puerta como la hallamos. En torno, vale tanto como en rededor: en torno, vale en buelta, y recompensa.

ENTORPECER, ponerse torpe, y embaraçado, arado, del verbo Latino, torpe, sine torpescere.

ENTORTAR, poner tuerto lo que estava derecho. Vide tuerto.

ENTRAÑAS, quasi inter aneas, se dizen todo aquello que el animal tiene dentro de si en el vientre, como el coraçon, el ligado, los liuidanos, ó pulmon, y el baço: y por esto el Francés le dió por nombre entrailles. El Griego, *ta entera*, intellina, de do tambien se pudieron dezir entrañas pero comunmente se dize por estar dentro. Por alusion se dize de lo que está escondido, como las entrañas de la tierra, lo profundo. Hombre de buenas, ó malas entrañas, hombre piadoso, ó cruel. Entañable, lo muy querido, ó aborrecido por estremo, como amor entrañable, aborrecimiento entrañable. Desentrañarse, dar vno lo que tiene con gran liberalidad, y amor, y tambien significa desentrañar vno, sacarle todos quantos secretos tiene. Desentrañar vna materia, ó question, dezir todo lo que ay en ella, sin que quede ninguna cosa de substancia. Suele ser termino de regalo, como vida mia, entrañas mias, y coraçon mio &c.

ENTRAR, del verbo Latino intrare, nota significationis. Entrar en casa, entrar en religion, entrar en juego, entrar en la dança. En la musica entrar, es empezar a cantar en concierto, ó siendo el primero, ó esperando pausas. Entrar dizen por meter, que segun la malicia que corre en estos tiempos han infamado este verbo, meter, y dizen entra vna filla, &c. Entrarse de rondón, quando no se aperciube, admitiendo primero, ó llamando a la puerta: entrar al enemigo es de hombres diestros que juegan la espada de punta, y van ganando tierra al contrario: entrar de por medio, hazer officio de tercero, y componedor: entrar por la manga, y salir por el cabeçon está dicho, verbo cabeçon. Entrar por contadero. En el juego dizen quando a vno da ruines cartas, que no le entra. No le entrar de los diótes adétro, no dar se nada, ni recibir prefaciónes.

ENTRADA, la parte, y lugar por donde se entra: entrada, vale cabida, ó fauor, y familiaridad, como tener entrada en casa de algui señor, ó ministro. Entrada, vale en léngua Toscana, lo mesmo que Castellano réta: entradas, los lados de la frente, que parece entrar se en la cabeça: entrada, el portal, o da de la casa. A la entrada, y a la salida, quando se responde con algun derecho, entrando, y saliendo en cierto lugar.

ENTRE, respóde a la preposicion inter: entre los dos Paschas, aquellos dias que ay entre la Pascha de Resurreccion, y la de Pentecostes: entre col, y melchuga. Está tomado este refran de los éss que ha

ran los ortolanos, q̄ entre vna col ponen en orden
una lechuga, para dar a enten der q̄ la variedad de
las cosas entretiene, y recrea, para q̄ no nos enfade-
mos con tratar siēpre vna cosa: entre juego, y burla,
lo q̄ se puede tomar en buena, y mala parte, es ter-
mino de miliciosos rayados. Por distancia de vn
lugar a otro, como dize el romance viejo. Entre
torres, y Ximena.

ENTREDICHO, comunmente se tomá por
la censura q̄ el juez Eclesiastico fulmina contra el
inobediente, y rebelde a los mádatos de la Iglesia,
prohibiendole la entrada en ella, con las demás pe-
nas q̄ dispone el derecho Canonico, i q̄ me remito:
ciéráse las puertas de la Iglesia, dizéle los oficios
divinos en tono, y recitadámte. Dizése entredicho.
Lat. interdictū, a verbo interdico, quod generali-
ter nihil aliud est quā prohibere, & denunciare, &
interdictū, vetatio, & prohibitio. Hinc interdicta
prætorum, dicuntur formæ, & conceptiones verbo-
rum, quibus prætor; aut iubebat aliquid fieri, aut
prohibebat: quod tunc maxime faciebat, quum de
possessione inter aliquos contendebatur.

ENTREDIENTES, lo que se dize mal pró-
nunciado, que el Latino llama mulsitare. Entre
dia, lo que se haze durante el tiempo del dia, y en
algunas horas dél. Entre dos luzes, ó por la maña-
nita, ó puesto el Sol, quando la luz, y la tiniebla se
mezclan, que por otro termino se llaman crepus-
culos. Entre lubrica, significa lo mesmo, por quan-
to la vista facilmente se desliça de la verdadera fi-
gura de la cosa, ó como otros dizē quādo por la po-
ca luz el lobo parece ser perro, y así no le echa de
ver el pastor. Antonio Nebrifense, crepusculum
dicitur in quo dubitatur, an lupus, an canis sit. En-
tredoble, cierta fuerte de tafetan, que ni es sencil-
lo, ni doble.

ENTREMES, está corrompido del Italiano,
intremeso, q̄ vale tanto como entremetido, ó en-
terido, y es propiámte vna representació de risa, y
graciosa, q̄ se entremete entre vn acto, y otro de la
comedia, para alegrar, y espaciár el auditorio. Los
Griegos le llaman *Episodion*. Theophilus, & Sui-
das scribunt Episodiu appellari in fabulis, id quod
risu gratia inferitur, extra subiectū, vel argumentū
fabulæ. Greg. Gyraldo de Poetarū hist. dial.
6. fol. 221.

ENTREMETER, meter alguna cosa entre o-
tras, que en cierta manera no es de su jaez, y se haze
por disimularla, y engañar con ella. Entremeterse,
es ingerirse vno, y meterse donde no le llaman, y de
aquí se dixo entremetido, el bullicioso.

ENTREPONER, del verbo Latino, interpo-
nere, poner alguna cosa entremedias de otras dos,
que entre si son de vna especie, ó forma, y con esta
variedad, suelen dar más contento a la vista. En-
tre puesto.

ENTRESACAR, apartar de algun numero
questioso alguna de las piezas intercepere, y suele se-
r de este termino en la agricultura, quando los ar-
boles están muy espesos, y entresacan algunos

Primera Parte.

dellos, porque los demás gozen del humor de la
tierra, que los otros les lleuauan.

ENTRESVELO, la habitacion de la casa, que
ni está a raiz del suelo, ni en lo alto, sino que de-
baxo tiene aposento, y encima tiene otro.

ENTRETANTO, vale en este medio tiempo.
Latinè Interim.

ENTRETENER, diferir, dilatar, sustentar
vna cosa en el modo que ser pueda. Entretenido,
el que está esperando ocasion de que se le haga al-
guna merced de oficio, ó cargo, y en el entretanto
le dan alguna cosa con que sustentarse. Entreteni-
miento, la tal ayuda de costa. Entretenimiento,
qualquier cosa que diuierta, y entretenga al hom-
bre, como el juego, ó la conuersacion, ó la leccion.

ENTREVALO, el impedimento, ó espacio
que ay de vn lugar a otro, ó de vn tiempo a otro,
de inter, & vallus, lo que está de essotra parte del
vallado.

ENTRETEXER, meter en la tela alguna tra-
ma diferente: y en la Escritura, enxerir algo, q̄ sea
fuera del argumento principal. Entretexido, &c.

ENTRICAR, reboluer vnos hilos con otros,
vn cabello con otro, del nombre Grie. *Trix*, ca-
pillus, ó del nombre Lat. *trica*, cæ. por la cazcar-
ria que se le suele pegar a la gallina en los pies, y la
viene a atar, como si estuuiese con grillos. De allí
dezimos estar vn negocio entricado, conuiene a sa-
ber enredado, y enmarañado, con muchas dificul-
tades.

ENTRISTECER, causar tristeza. Entriste-
cese, ponerse tristes, por translocion se dize de las
plantas, quando se van marchitando.

ENTRONIZAR, leuantar a sublime estado.
Entronizarse, eleuarse, y endiosarse, el que de baxa
condicion ha subido a gran lugar, y pujança. Entro-
nizado, engrandecido, &c. Vide trono.

ENTURBIAR, obscurecer la claridad de las
aguas. Enturbiarse, es propio de las aguas.

EMBARARSE, ponerse tieso el cuerpo, ó
miembro, por algún accidente, del verbo Latino
varico, varicas; segun algunos, pero este verbo mas
significa torcerse, no embargante que el embararse
proceda a vezes del estirarse las cuerdas é hinchar-
se las venas, pero pudose dezir de vara, porque el
embarado se queda derecho, sin poderse torcer a
vna parte, ni a otra.

ENVASAR, echar el licor en los vasos, como
el vino en las tinajas, ó en los cueros, ó cubas. Em-
bafador, el que embafa, ó el embudo grande que se
pone a la boca del vaso, quando es estrecha para
que no se derrame.

ENVEJECER, hazerse vna cosa vieja. Enve-
jecido, el q̄ se ha hecho viejo, no solo en edad, pero
en cõdicion, y fuerte, como envejecido en vicios.

ENVELECO, ó embeleco: engaño, ó men-
tira con que alguno nos engaña, diuirtiéndonos, y
haziéndonos suspender el discurso por la multitud
de cosas que entuda, y pro nete. Enuelesado, el
pasado, y suspenso. Luan Lopez de Velasco, velesa

es una yerua que emborracha las ovejas; de donde se dice embelesauo. Vide supra Embelesco.

ENVES, lo contrario a la haz, ab in, & verto. ris. porque se buelve lo de dentro a fuera: de alli se dixo Enu: fado en el cuero, lo contrario: a lo que llaman grano, que por otro nombre dezimos la car naza a fuera.

ENVILECER, apocar, menoscabar, vilescere, &c.

ENJALMA, cierto genero de albardoncillo Morisco, labrado de paños de diferentes colores, nombre Arabigo, Antron. Nebrif. en su vocabulario buelve falma. mæ. inde enjalma. Sin embargo desto es nombre Arabigo.

ENJALVEGAR, dar las paredes de blanco, como se haze en las aldeas, de en, encima, y albegar, que es poner albo, y blanquear; y corrompido en jalbegar. A las mugeres que se afeytan indiscretamente con demasiado albayalde, dezimos, que están enjalbegadas. Enjalbegarse, afeytarse.

ENJAGVAR, lavar con agua, meneandola en la vasija. Enjaguadura, el tal lavatorio. Enjaguadientes, la vez postrera que se toma despties de auer comido, para enjaguar la boca.

ENXAMBRER, la junta de abejas que pueblan vna colmena, que muchas vezes van asidas vnas con otras a modo de vn razimo, del nombre Latin. Examen. inis Noua apum soboles, quam parentes ex suis alvearibus, ad nouas sedes querendas exire cogunt: quod hæc ita vniuntur, vt simul ligatæ videantur. Quando en vna casa hallamos muchos chiquitos jutos, dezimos, ser vna enjanibre de muchachos.

ENXERIR, Latin. infero, immitto, impono; immisceo, meter vna cosa en otra, è incorporarla con ella: tomase particularmente por la incorporacion que hazemos de la vara verde en el tronco, ò ramo de otro arbol, que de tal manera se aduna, que le comunica su humor, y substancia, dandole en si vida; de donde ha nacido multiplicar los generos de frutas, y las que eran salvajes, y monesfinas, tornarse suaves, y delicadas; y es vno de los entretenimientos del campo. Virgilio, egl. 1.

Infero nunc Melibæa pyros, &c.

ENXERTO, el frutal inxerido en esta manera, y quando es metaforico dezimos insecto, que vale incorporado.

ENXVGAR, resolver, y secar la humedad incorporada en alguna cosa; como enxugar la ropa mojada. Enxugar las lagrimas: dixose quasi exliccare, facandole el sugo, que es lo liquido, que se esprime de alguna cosa. Enxugador, por otro nombre acufrador: el medio globo de arcos, ò aros de cedaço, sobre que se envuga la ropa a la lumbre.

ENXVTO, lo que està seco, y sin humedad. Enxutas, cerca de los Arquitectos, son los lados que causa el circulo dentro del quadrado, por ser dos triangulos recogidos, y enxutos, a causa de la curuidad de la linea del circulo que los forma. Enxu-

to, a vezes significa el parto, que no dà sugo, ò el hombre de pocas razones, y estas defabradas.

ENXVLLLO, de telar. iugum. i. Antonio Nebrif.

ENXVNDIA, lo gordo que las aues tienen en la ouera; y generalmente el vnto, y lo gordo de qualquier animal, està corrompido del nombre Latin. axungia adeps porciniis, interior pinguedo porci inueterata. Llamase comunmente vnto. Y dixose axungia, segun Plinio lib. 28. cap. 9. ab ære plaustrorum vngendo; vt facilius circa eum rotavertatur. Las enxundias tienen sus virtudes particulares en Medicina, no es de mi instituto; y así lo remito a los señores Medicos.

ENZIAS, la carne colorada que fortalece los dientes, y muelas encajados en las mexillas, del nombre Latin. Gingiua. arum. corrompido en engias, y despues enzias.

ENZINA, vide supra Encina, quasi escina ab edendo: y así se llama en Latin asculum; porque los antiguos se mantenian de la vellora, fruta de la enzina: ò se dixo, quasi ilicina ab ilice, como ficulnea de ficus.

ENZERRO, vale tanto como en pelo, sin echar a la bestia silla, ni albarda, ni otra cosa. Vide cerro. Beber en cerro: es quando no se toma en ninguna vianda para beber.

EOLO, Dios de los vientos, hijo de Iupiter, y de Acesta, ò Sergesta, hija de Hippora Troyano, y por esto dicho de los Poetas Hippotades. Ovid. *Æolo Hippotadem cobibentem carcere ventos.*

Et i. i. Metamorph.

Quod facer Hippotades tibi sit, qui carcere fortis Contineat ventos.

Algunos ponen dos Æolos, y lo mas cierto es, auer sido algun varon sabio, y experimentado en el arte de navegar, y auer dado pronosticos, y auisos del tiempo ferenos, nubiloso, ò ventoso, como agora hazen los que escriuen reportorios, y lunarios, por meses, y dias, y aun horas. El nombre es Griego *Ayolos*, que vale varius, metaphoricè multiplex, implexatus, ambagiosus. Y dieronle este nombre, ò por su mucha prudencia, y versucia, ò por la mutabilidad, y variedad de los vientos, que con tanta facilidad se mudan. Habitaua en ciertas insulas cercas de su nombre Æolias, cerca de Sicilia.

EPHEMERIDES, vide supra Efemerides.

EPICEDIO, el verso, ò elegia, que se recita sobre el cuerpo presente, antes de echarle en el sepulcro, y enterrarle. es nombre Griego *epitaphion*, de *epi*. & *cedos*, exequite, funus, cura quam gerimus funeris, seu exequiarum alicuius.

EPICHEIA, tambien este vocablo aunque Griego le tenemos vsurpado en nuestra lengua; los que hablan doctrinalmente, es vna interpretacion de la ley, moderada, y prudente, segun las circunstancias del tiempo, persona, lugar, occasion, està corrompido el nombre del Griego, *epiticia*, seu *epiticia*: vale mansuetudo, humanitas, benignitas.

EPICURO, Filósofo, puso el sumo bien en el deleyte espiritual, y tranquilidad del alma. Fue continentísimo, y con todo esto por auer puesto la bienaventurança en el deleyte, llamaron Epicureos a los dados al passatiempo. Fue Atheo.

EPICO, Poeta, el que escriue versos Heroicos, contando hazañas de varones illustres, verdaderas, ó fabulosas, nombre Griego *Epikos*, adiectiuum a Græco nomine *epos*, quod carmen significat, & propriè hexametrum. Vide Cælium Rod. lib. 17. c. 20.

EPIFANIA, Græcè *Epiphaneia*, aparitio, seu manifestatio. Epiphania Domini nostri Iesu Christi.

EPIFANIO, vale illustre. Este renombre tuuo Antioco, Rey de la Siria, del qual se haze mencion en el lib. 1. de los Macabeos. Tres Santos Confesores Pontífices huuo deste nombre, San Epifanio Obispo de Salamina en Chipre; del qual haze mencion San Geronimo en el lib. de escript. Eccles. Reza la Iglesia deste Santo a doze de Mayo. Epifanio Obispo Papiense, a veinte y vno de Enero. Epifanio Obispo, y Martir en Africa, a siete de Abril.

EPIGLOSIS, tambien vsan vulgarmente los Medicos, y Cirujanos deste termino. Es vna lengua pequeña que tapa la via de la aspera arteria, porque el manjar, ó la bebida no entre por ella al pulmón; y quando nos descuidamos nos dà congoxa, y sobreviene vna penosa tos. Comúnmente la llaman el gallillo; y vltra de lo que nos adierte el Proverbio. Oveja que vala bocado pierde: es cosa peligrosa el hablar estando comiendo, porque no suceda este accidente. El nombre es Griego *Epiglossis*, & *Epiglottis*, lengüeta, ó lengua pequeña.

EPIGRAMA, vale tanto como sobre escrito, nombre Griego, *epigramma*, de *epi super* & *grapho*, scribo.

EPILEPSIA, morbus caducus. Ant. Nebr. Vltima gota coral.

EPILOGO, *epilogus*, peroratio, conclusio, postrema orationis pars. La conclusion del razonamiento, repitiendo, ó recapitulando lo dicho con razones sucintas para refrescar la memoria de los oyentes, y tener buen fin, y dexo en la oracion. Si esto no se haze con gala, y destreza, suele causar mucho fastidio. Vale tanto como razonamiento abreviado. Epilogar, resumir, por otro nombre se dize *anacaphalaios*, idest, recapitulatio.

EPIMENIDES, fue vn Poeta Epico, al qual quitándole su padre embido a guardar el ganado, se quedó dormido en vna cueua ferenta y cinco años, y salió enseñado en la divinaciõ, y en la poesia. Su padre se llamó Agiasarcho, y él se dixo Epiménides, del verbo *epimaino*, pasco; por auer sido pastor de ovejas.

EPISTOLA, vulgarmente dicha carta mensajera, quasi misajera amittendo; y assi se dize por otro termino carta misiva; es nombre Griego, *epistola*, *epistolè*, mittere, quia ad absentes mittitur. Cicero. *Quin fratri lib. 1. illud, quod est epistola proprium, et is, ad quem scribitur, de his rebus quas ignorat, certior fiat, prætermittendum esse*

Primera Parte,

non puto. Entre otros ministerios propios del subdiacono, es vno, cantar la epistola de la Misa; y assi dezimos fer vno de epistola: epistolario, el libro de las epistolas.

EPITAPHIO, la inscripciõ que se pone en la laude, sobre la sepultura del difunto: es nombre Griego, *epitaphium*, sic dictum, quod humato iam corpore, *epi tid tapho*, hoc est in sepulchro, solet inscribi.

EPITHALAMIO, el cantar, ó himno, que se dezia en las bodas en honor de los nouios, que oy dia se vsa en las aldeas de Castilla la Vieja, dõde yo he oydo muchos que los cantan los moços, y las doncellas, y las casadas, quando les van a ofrecer, ó dar la redoma. Entre otros ay vno cuyo tema es.

Que si linda era la madrina,

Por mi se, que la novia es linda.

Este genero de canciones llaman los Latinos *festinina*, carmina de vn lugar de Campania, dicho Festinino, donde primero se inuentaron, y vsaron.

EPITETO, es nombre Griego *epitheton*, vale lo mesmo que appositum, seu adiectiuum, eo quod substantiuo apponatur: exemplo en nuestro vulgar, blanca mano, rostro alegre, dulce risa, &c.

EPITHIMA, es el confortatiuo que se pone sobre el coraçõ. y vale tanto como sobrepuerto, nombre Griego del verbo *epititheo* impono, super impono.

EPITOME, vale tanto como breuiario, vn resumen, y vna suma de otra obra grande, recogiendo della todo lo que es de substancia: es nombre Griego, a verbo *epitemno*, quod est abbreuiatio.

EQUIDAD, del nombre Lat. *æquitas*, igualdad, rectitud, bondad, animo pio, y bien intencionado en hazer justicia.

EQUIVOOCO, es el nombre impuesto a diferentes cosas, como en Latin esta palabra *canis*, que significa el perro, animal terrestre: vn pez de la mar; y vna estrella, ó constelacion: & aries, el carnero, animal, y vna maquina dicha deste nombre, y vn signo del Zodiaco. En nuestra lengua Castellana tenemos muchos nombres equiuocos: lo qual es ocasion de algunas galanterias, y dichos agudos, jugando del vocablo, tomado en diuersas significaciones. Exemplo. Anzozos, significa esta palabra las lunetas de vidrio, de que vsan losorros de vista, y los apetitos de las preñadas. Hacha, la de cera con que nos alumbramos, y hacha el destal con que partimos leña. Los que por cierra analogia, y similitud tienen vn mesmo nombre son infinitos, y estos absolutamente puestos, estàn, y se deuen entender por el significado propio, y comunmente recibido, como pierna, por el miembro del animal; y vltra desto dezimos, pierna de sabana, pierna de nuez, &c.

EQUIVALENTE, *æquivalens*, lo que se aprecia con igualdad, corejado con otra cosa, y ambas tienen vn mismo valor, aunque diferentes en especie. Equivalencia.

EQUINOCIO, *æquinoctium*, dicho assi de la igualdad de las noches con los dias; y son dos,

who es Vernal, y otro Autumnal, entrando el Sol en los signos de Aries, y Libra. Describe el vno Virgilio, lib. 1. Georgicorum.

*Libra die somnique pares, ubi fecerit horas,
Et medium luci, atque umbris iam diuidet orbē.*

EQUINOICIAL, horas equinociales, horas iguales, línea equinocial, la que corta la esfera en dos partes iguales, y es media entre los dos polos, y los que viuen debaxo de ella tienen siempre iguales los días con las noches.

ERA, es cierta computacion de tiempo, que comunmente llamamos Era de Cesar: y segun San Isidoro ara, se dixo ab are; porque en este tiempo Augusto Cesar impuso el tributo de vna moneda por todo el Orbe, y esta era de metal. Escrivelo el Santo, lib. 5. etymolog. cap. 30. pero no es comunmente recibido; porque mucho antes de el nacimiento de nuestro Redemptor se empezó à contar la Era de Cesar: y así no pudo tener principio, y origen de la moneda, y tributo que se empezó a introducir entonces, señoreado, y apaciguado todo el Orbe; quando el verdadero Señor del baxo del Cielo a dar paz a la tierra. Púdo se dezir Era de la palabra Griega *eranós*, donum ex collectione, collectio, tributum: y porque Augusto Cesar impuso aquel tributo con el edicto vniuersal de empadronar todos los de su Imperio, se llamó Era à verbo *eranizo*, colligo. Y este termino Era, no solo se atribuye à Cesar; pero tambien en las Partidas, en el proemio de ellas, se acomoda à Alexandro Magno, à Nabucodonosor, y à Adam. Antonio de Nebrixa piensa, auerse dicho de hera, que vale señora; por quanto el Señorío, è Imperio de Augusto Cesar, y el principio del; le dió este nombre: y en este sentido se pudo dezir la Era de Filipo, Alexandro, Nabucodonosor, y de los demás Monarcas. Esto no satisface, porque el dicho proemio de las Partidas en la computacion de los tiempos, vsa deste termino; contando los que corrieron desde la creacion de el Mundo, hasta el diluuió: y donde no se haze mencion de Imperio, Monarquía, ni Principado alguno. Añadese a esto, que los Astrologos para dar principio de tiempo a vna cosa notable; de la qual en adelante van haciendo sus cuentas, le ponen por nombre Hera, como se halla en Ptolomeo, Teon, y el Rey Don Alonso: por lo qual el Presidente mi señor, lib. 1. variarum resolut. cap. 12. es de parecer, que Era no se aya dicho aquel principio illustre, de el qual se haze la suputacion; ni tampoco el señorío, dominio, ó principado, ni la imposicion del tributo, sino el mesmo numero de los años. demanera, que tanto vale dezir de la Era de Cesar mil años, como del Imperio de Cesar, y Señorío, hasta oy mil años corridos: y en este sentido la Era de el Mundo, será el numero de los años corrientes, desde la creacion del, &c.

¶ Los numeros de el valor de las monedas, antiguamente se ponía en ellas: y aquella nota se llamaua ara, como lo notó Celio Rodiginio, lib.

cap. 2. por autoridad de Nouo Marcelo, que dize así: Era, numeri nota. Calepinus ara, nota numeri in moneta, qua eius pretium designatur. Traen todos el lugar de Lucilio lib. 25. Hæc est ratio, peruersa ara, summa, & subdita improbè. Esta diction ara, es del genero neutro, y está en el numero plural en la sobredicha significacion. M. Tullius in Hortensio. Quid tu, soles cum rationem à dispensatore accipis, si ara singula probasti, summam, qua ex his confecta sit, non probare? Pues esta mesma nota de A Era, en las monedas transfirieron, y usurparon después, para nota, y computacion de los años: y así en España contaron los años corrientes de la Era de Cesar Augusto, hasta la Era de mil y quatrocientos y veinte y vno, que fue de el nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo; mil y treientos y ochenta y tres, reynando en Castilla el Rey Don Iuan el Primero: el qual teniendo Cortes en Segovia este año se determinó dexassen de contar por Eras de Cesar, y se contasse por los años de la Natividad de nuestro Redemptor, como en otras muchas Provincias se contaaua: y segun tiempo de el Emperador Iustiniano, lo introduxo Dionisio Abad Romano. Y antes que en Castilla admitieron este modo de contar en la Corona de Aragon, año de mil y treientos y cinquenta y nueue: y en Portugal se admitió año de mil y quatrocientos y quinze. Procede segun la mejor cuenta la Era de Cesar a la Natividad de nuestro Señor Iesu Christo treinta y ocho años. Verás à Silva de varia leccion, lib. 3. cap. 36. Parlad. lib. rerum quotid. c. 17. Ambrosio de Morales; lib. 2. cap. 51.

ERA, en otra significacion vulgar, es el pedaço de tierra limpia, y bien hollada; en la qual se trilla la mies, y el campo donde ay estos pedaços de tierra llamamos Eras, que ordinariamente se hazen muy cerca del lugar, para poder con mas comodidad mirar por el pan; y encerrarlo en casa. Dixose de la palabra Latina Area, propriè locus, vbi frumenta secta teruntur, & arescunt. Indequè area dicta est: demanera, que por la transposicion de la letra e, dezimos de arca, aera: puede traer origen de el nombre *era*, que significa tierra: y aun del nombre Hebreo *Erez*, que vale tierra, ó por ser aquel pedaço de tierra adonde se recoge, se trilla, y se lleva de allí a encerrar el trigo a la trox: puede traer origen de el verbo *Ara*, quod est colligere.

ERA, tambien se dize el quadro de tierra en que el hortelano siembra las lechugas, rabanos, puerros, y otras legumbres, forsan a verbo *eruo*, appeto, talis enim terra appetit aquam, et fiat fecunda, vel à verbo *eranizo*, colligo, & sic pro terra cultu fructifera. O se dixo así de los quillos que en las tales heras se hazen semejantes à los renglones de las planas de cuentas, que como está dicho arriba se dezian Eras, segun se ve de colegir del lugar de Tulio in Hortensio. Y es

tas sumas se pudieron llamar aras, porque se venian à juntar, y colegir todas en vna. Si ara singular probasti, summam quæ ex his confecta sit, non probare? vt supra.

ERARIO. Latin. ararium; ab are, locus vbi pecunia publica reponitur, el tesoro publico.

ERASMO, nombre propio, y abreviado Ermo, y corrompido Elmo, como Santelmo; al qual invocan los Marineros quando se ven en tormenta. Huvo dos Santos de este nombre, vno fue Obispo, y Martir en Campania, y padeciò en tiempo de Diocleciano, y Maximino. Celebrase su fiesta a dos de Junio. El segundo fue tambien Martir en Antiochia. Celebrase su fiesta à veinte y cinco de Nouiembre.

ERASMO, Rotherodamo fue doctissimo, y dexò escrito mucho, como a todos es notorio: no le hizo ningun prouecho ser tan libre; como fue: y assi estàn defendidas algunas de sus obras, y expurgadas las demàs.

ERBOLARIO, el que tiene noticia de las yervas, y de sus virtudes, y el que cura con ellas. Vide Yerva.

ERECCION, la fundacion de alguna memoria. Latin. erectio; de el verbo erigo, gis.

EREDAD, la possessio del campo. Lat. fundus, possessio quæuis rustica; ita dicta, quod fundat, quorannis multa; vel quod sit rei familiaris fundamentum, nam pecuniarum ratio labilis est. Dixose en vulgar Eredad, porque se hereda de vn sucessor en otro. Iuro de heredad, elredito, ò derecho que està firme; y bien fundado. Llamase en Latin la Eredad; heredium, hereditij, pactium prædium; quod nobis hereditate venit.

EREDAMIENTO, la tal heredad, que viene por herencia, y sucession.

EREDERO, el que sucede en la hacienda de el difunto. Latin. hæres, ab hærendo, quid qui hæres est: hæret, hoc est proximus est cuius est hæres, quidam hoc nomen ab herus derivant, & per simplex. e. scribendum putant, quod herus, & dominus fiat bonorum, quæ ad eum perueniunt.

EREDADO, el que ha conseguido la hacienda, a cuya herencia tenia derecho, como el hijo a la herencia de su padre si ha muerto, &c.

EREJE, en significacion ampla, vale tanto como el que tiene alguna opinion, ò sigue alguna secta; de donde se restringiò a significar cerca de los Teologos, y Canonistas, el que sigue alguna secta diversa, y apartada de la verdadera Religión. El que la instituye se llama Hæresiarca: el que la enseña Dogmatizante. Y segun esto Eredad significarà vna opinion tenaz, y confirmada de alguna doctrina, ò sententia, que ayamos elegido, en la qual nos afirmamos, y perseveramos;

como la eregia, ò secta de los Estoicos, de los Cínicos, Epicureos, Academicos, Peripateticos. &c. y en restringida significacion, apud nos Catholicos; hæresis est dogma contra id quod Ecclesia Catholica Romana docet, & tenet. Es nombre Griego *æresis*, hæresis, à verbo *æromei*, quod significat eligo, volo, expeto. Las proposiciones que se condenan, y califican, son en cinco maneras. Temerarias. Escandalosas. Erroneas. Suspectas. Heréticas. Y en vna pueden concurrir todas. Lo demàs en particular, veràs en los Autores que ex professo lo tratan. Eretical, lo que pertenece à la heregia. Hæretica pravedad; la eregia.

EREGIR, del verbo Latino erigere. Erguirse, levantarse, es termino rustico, como Yerguete dende; leuantate de ai. Cuellierguido, el muy loçano, y fantastico.

ERECCION, institucion, como ereccion de alguna Iglesia, ò Capilla, ò su fabrica. Erection de Capellanias, de el verbo erigo gis. compositum ab e. & rego. eleuo, extollo, arto, excito; &c. Erecto, lo que es instituido. Erigit, instituir; levantar, &c.

ERIZO, animal conocido, cubierto todo de puas, ò espinas: y quando teme ser muerto de los perros, se haze vn ouillo, y no le pueden morder por ninguna parte que no se lastimen. Dixose del nombre Latin. hericius, & herinacius: y en Griego *echinus*. Recoge mançanas, y otra fruta en el hueco de algun arbol, por el Otoño; y de aquello come el Invierno. Vide Plin: lib. 8. capit. 37. Escriben los naturales de este animalito abrir la puerta de su cobachuela contra el viento que quiere correr: y assi cierra vnas, y abre otras; Por esta razon le loa Archilochos; Poeta Griego; diziendo:

Scit multa vulpes, vnam Echinus, at magnum.
Vide Pierium, lib. 8. de Echino.

ERIZARSE los cabellos de miedo, levantar se en alto, como el herizo levanta sus puas. Virgil. lib. 2. Æneid.

Obstupui, steterunt que comæ, & vox faucibus hæsit.
Ovidio, epistola Enone ad Paridem.

At mihi fauent es diriguere comæ.
En cabello, y barba erizado, vale levantado; y muchas vezes se pone assi de frio. De erizo se dixo rizar, por levantar, como rizar el cabello; y rizo como terciopelo rizo.

ERIZO, pescadillo de la mar, que tiene la conchuela redonda, y llena de puas, como el erizo terrestre. ✠ Fue entre los antiguos, simbolo de los hombres asperos, intratables, y mal acondicionados. Tiene se por cosa cierta, que conocen estos quando quiere venir tempestad, y ponen encima de si algunas piedras para guarecerse; de lo qual se admira mucho San Ambrosio en su Exameron, considerando tanto conocimiento, y ingenio en vn animal tan pequeño, por el qual le pusieron los Egipcios por simbolo de la seguridad, como lo dize Pierio lib. 28. * Tambien llamamos erizo de

la castaña vna corteza que la cubre muy espinosa. Dize Laguna sobre Dioscorides lib. 1. capit. 122. que naturaleza proueyô fuessen cubiertas las castañas con el erizo espinoso, en tanto que estavan verdes, porque las aues no las comiesen, ni animal ninguno las tecasse, por ser dañosas a los pulmones.

ERISIPVLA, comunmente la tomamos por cierta enfermedad de sangre sutil, y encendida, que sale al rostro, y las demás partes del cuerpo, y se va estendiendo por él, y cundiendo; el nombre es Griego *erispelas*, scapula: tumor ex feruenti, tenuique sanguine ortus. Latin ignis facer, & vulgô ignis sancti Antonii. Vide Celsum libr. 5. capit. veinte y seis, pero comunmente no llamamos a la Erisipula, fuego de san Anton, sino otra especie de inflamacion, que por ventura podria disponer al tal fuego; no se curando, y arajandola. Confale Médicos.

ERMAPHRODITO, haze de escriuir con aspiracion Hermaphrodito, nombre de vn mancebo: el qual dizen auer sido hijo de Mercurio, y de Venus, como se colige facilmente de su composicion; porque Mercurio en Griego se llama, *hermes*: y Venus, *sphrodite*, inde, *hermaphroditus*. Damos este nombre al que tiene ambos sexos de hombre, y muger, dicho por otro termino Androgyno: y por no repetir lo dicho, verás la palabra Androgyno. Escribe Plinio lib. 7. capit. 2. de autoridad del Filosofo Califanes, que en los confines de los Nafos auia cierta gente, a la qual llamauan Androgenos, por ser todos Hermaphroditos, y vsauan igual, é indistintamente el acto de engendrar, y el de concebir, y assi tienen las tetas derechas como hombres, y las izquierdas como mugeres.

HERMANO, el que es engendrado con otro, o otros de vn padre, y de vna madre. Latin. germanus. eisdem parentibus natus. Y segun Festo se dixo a germine: Germin (inquit) est, quod ex arborum furcalis nascitur: vnde & germani quasi eadem stirpe nati: Ermanos suelen llamarse los que estan aliados, y confederados, que por otro vocablo llamamos cofrades, quasi confratres. Proverbio: Entre hermanos no metas tus manos, porque oy riñen, y mañana bueluen a ser amigos, y suele mouer sobre los terceros. Ermanos llaman en las Religiones los que son legos, y no tienen orden, y los donados. Medio hermano de parte de padre *ambitator*, medio hermano de parte de madre *ambivitor*.

Ermandad, vale conformidad entre hermanos, y entre amigos, cuya junta llaman Ermandad. La Ermandad en Castilla, es vn cierto Tribunal que tiene jurisdiccion, y castiga los delitos cometidos en el campo: la qual tiene grandes prerrogatiuas, y essenciones de los Reyes, y es tan respetada que la llaman la santa hermandad. Ermanarse, juntarse confederarse.

ERMAR, afolar vna cosa, y hazerla yermo.

Antonio Nebriense, no es termino vsado.

ERMITA, dixose de yermo, a homine Græco *erimos*, solitudo, eremus, scemi. gen. Y es vn pequeño receptaculo con vn apartado a modo de oratorio, y capillita para orar, y vn estrecho rincen para recogerse el que vïue en ella: al qual llamamos ermitaño. Lat. eremita. Vide infra, yermo. Erenitica, vale vida solitaria.

EROICO, como hecho heroico, vale illustre, grande: dixose de la palabra heros, herois, que cerca de los antiguos significana tanto como hombres, que no embargante fuessen mortales, eran sus hazañas tan grandiosas, que parecia tener en si alguna diuinidad.

ERRAR, del verbo Latin. erro. as. peccar, no acertar, dezimos: Errar la cura. Errar el camino. Errar a sabiendas. Errado, el descaminado, el peccador: y assi dize la confesion en Romance, Yo peccador mucho errado, &c.

ERRATICO, vale vagamundo que no tiene lugar, ni domicilio cierto.

ERRONEA proposicion: verás lo que significa cerca de los Doctores in 2. part. directorij inquisitionum, question 3. y de alli a Peña comencar. 28. folio 237. Es la segunda en orden, contandola en esta forma: hæretica, erronea, sapiens hæresim, iurum aurium offensiuam, temeraria, escandalosa, bonis moribus contraria, blasphemam, schismaticam, sediciosa, inuidiosa, hæreticis fauens, & quæ sunt similes. Dellas en particular te darà noticia Turrecremata in summa de Ecclesia, lib. 4. part. 2. capit. 11. Albertino, tractatu de agnoscendis assert. quæst. 6. Melch. Cano, de locis Theologicis, Alpho. Castro lib. 1. capit. 3. de iusta hæret. punit. Simanc. de Cathol. institut. tit. 54. el mesmo Inchyrid. voluntæ religionis, titulo 24. Y para cumplir con el particular, referiré aqui las palabras de Don Juan de Roxas de hæreticis prima part. numer. 476. el qual dize lo que se sigue, siguiendo al Obispo Simancas en el lugar alegado: Erronea quidem propositio minus significare videtur quam hæretica, & ea fortasse est, quæ continet errorem contra veritatem aliquam, nondum plane ab Ecclesia diffinitam, vel obsecutam, & non omnibus manifestam. Puto esse exemplo arriba num. 475. del mismo autor: Sed si aliqua in sacra pagina proponuntur credenda, non principaliter propter se, sed propter aliud, & de re non graui, & ponderosa, assertio contraria potius erit error, quam hæresis: veluti si quis errore erit cum credulitate ductus dixisset Isaac, non fuisse filium Abrahæ: quod est falsum, & sacre pagine contrarium. Vt Genes. capit. 22. et quod Tobias non habuerit canem, vel Aaron, quod non habuit habebam: iste est propriè error, & non hæresis, vel doctrina prava contra assertionem Pauli Apostoli in ad Corint. cap. 15. Quia ista non sunt principaliter de his que ad fidem pertinent, & non sunt de re graui, & ponderosa, &c.

ERRON, vide Herron.

ERVA; E, la yerua de las dehefas, y de allí se dixo Eruar, y Erual.

ERVATV, ó eruatum, raíz de vna yerua con que cañaman los niños, dicha por otro nombre rabo de puerco. Latine peucedanum. i. por hacer de vn solo pie.

ESAIAS, nombre del Profeta, dicho así: es Hebreo; y está compuesto de tres dicciones *Iefab*, que significa salud, y de *Zab*, vno de los nombres de Dios, y del verbo que significa esse, y del pronombre affixo *hu*, tertix persona masculini generis, que todo junto haze *Iefabiabu*, que vale Salus Domini ipsius.

ESBIRRO, el ministro de justicia en lengua Toscana, que nosotros llamamos porquero, ó porquiron, porque busca los delinquentes: y corchete porque los lleva asidos, y engarrados. Pudo averse dicho así, quasi esburro, que vale color roxa: por quanto algun tiempo deuieron de traer alguna insignia de aquella color: ó por ventura vale tanto, como el que prende los ladrones, y es contra ellos; porque *Byrrhus*, es nombre de vn ladrón famoso; del qual haze mención Horacio lib. 1. sermonum, satyra 4.

Vt sis tu similis Cæli, Byrriq; latronum.

Algunas vezes lo son todos. No me entremeto en esto. O se dixo esbirro, quasi espirro, de la palabra Griega *spira*, cohors. tis. porque estos andan por esquadras, y son en cierta forma soldados. Antiguamente denian tener este oficio baxo los que eran siervos de la Republica: los quales vestian del paño, que llamamos buriel, de que se visten en Castilla los labradóres: y esta color se llamaua burra, Graciano, Valentiniano, y Teodosio Emperadores de Roma, dando vestido propio a todos los esclavos, quando vienen a nombrar el que han de traer los esclavos, dizen: Serui non nisi byrris, aut cucullis vtantur: y del vestido byrro, se pudieron llamar esbyrros, como sayones, los ministros que encurauan en la guerra las penas corporales impuestas por el Tribuno; por andar vestidos con ropas cortadas de sayal, y de allí se dixo sacro vestido, y corruptamente sayo. A algunos les parece que puede ser nombre Hebreo de *bierra*, que vale camella andadora, y corredora, por quanto estos esbirros andan siempre corriendo de vna parte a otra tras los delinquentes.

ESCABECHE, quasi esca aleche, comida, ó guisado del pescado aleche, del qual se haze vna salsa para conseruar los demás, dicha muria, ó salmuria, y en Castellano salmuera. Escabechar, echar en escabeche. Los escabeches delicados se hazen con vino blanco, limones cortados, hojas de laurel, &c.

ESCAVELO, asiento pequeño de madera, quasi escauuelo, diminutivo de escaño; aunque es nombre Latino scabellum: y en rigor significa la tarinilla, que se pone debaxo de los pies con la silla del señor, Græcè *hypopodium*, scamnum exiguum, quod sedentium pedibus subiicitur. Plin.

109. num. 1. *Donec ponam inimicos tuos, scabellum pedum tuorum.* Vide Escaño.

ESCABROSO, está con ado del nombre Lat. scaber: a. m. cosa aspera, desigual: es el escabro vn cierto genero de roña que se cria en la piel de la oveja, causando en ella vnos resquebrajos que la hazen aspera, y echa a perder la lana. Tambien en las cortezas de los arboles, y en las vides suele dar esta enfermedad. Metáforicamente llamamos escabroso todo aquello que tiene la superficie atolondrada, y desigual, aspera en el tacto. Al hombre de mala condicion llamamos escabroso, y la oracion que no es corriente, y suave, escabrosa, &c. Escabrosidad, vale aspereza, dureza, &c.

ESCAVLLIRSE, vale tanto como irse de entre las manos; como bullendo, y faltando.

ESCALA, lo que comunmente llamamos escalera, saluo que la escala algunas vezes es la arimadiza que se pone, y se quita, y es vna de las maquinas belicas, que se arriman a los muros de los enemigos. Es nombre Lat. scala. x. Scala, scalarum, a scádendo, quod altiora scandamus. De allí se dixo Escalar, poner escalas a vna casa para entrar en ella por las ventanas, ó los techos della. Vna medida de que vsan los Cosmografos, a modo del pitipie de los Arquitectos se llama scala leucharum; porque con el compas se miden por ella las distancias de vn lugar a otro; con las diferencias de las lenguas de las Provincias. Escala de cuerdas.

ESCALAMO, y Escalmo, el palo de la galera, ó otro baxel encajado en el borde; al qual se ata el remo, yes nombre Griego *scalmus*. Vsa delte vocablo Ciceron lib. 3. officiorum.

ESCALDAR, quemar, ó abrafar con agua caliente. Escaldarse vna cosa, alterarse, y enrojar se con el calor. Escaldada; la muger muy ahajada.

ESCALENTARSE, escalentado: escalentarse laboca el cauallo, yel que habla diziendo mal de otro, sin poderlas refrenar.

ESCALERA, Lat. scala. De ordinario se toma por la que es fixa, y algunas vezes por la que se arrima, y es de dos listones gruesos de madera con los passos encajados en ellos. Escalera de manos la que se haze de cuerdas, de que vsan los ladrones, y otros que suelen ir a hurtar cosas demás valor que la hazienda.

ESCALON, la passada que damos para subir, ó baxar por la escalera, por translacion vale el grado que se sube en dignidad, ó pretension. Primer escalon, la primera entrada có que parece empezamos a subir.

ESCALONA, pueblo maritimo de la Palestina de la Siria; llamado Afcalon, Puerto de mar, de donde fue Herodes dicho Afcalonita. Los Indios que vinieron a España, poblaron ciertos lugares en el Reyno de Toledo, y pusieron les los nombres de los que dexaron alla en su tierra, como Iepes,

Maqueda, Nones, Accca: de Ioppe, Magadon, Nobe, Accca, Ascalon. La villa de Escalona esta ocho leguas de Toledo, puesta en la ribera de Alberche, que corre por baxo, y ella esta en vn alto; de lo qual tuvo origen el proverbio, que refier e el Comendador Griego. El socorro de Escalona, quando le llega el agua, es quemada la Villa toda. Deuio en algun tiempo suceder incendio en la Villa, y baxando al rio por agua para apagar el fuego, quando subieron arriba estava ya todo abrasado. Algunos dicen, que Escalona en Caldeo, vale balança. ¶ En el año de mil y docientos y ochenta y vno se juntaron en el Campillo, Pueblo que esta entre Agreda, y Tarazona, el Rey D. Alonso el Sabio, y el Rey Don Pedro Rey de Aragon, y se asentó confederacion entre los dos Reyes: y dieron al Rey de Aragon en esta junta à Palaçuelos, Teresa, Xera, y Ayora, y a Don Manuel, hermano del Rey D. Alonso, cuyas eran estas Villas, dieron en recompensa la Villa de Escalona. Verás al Padre Iuan de Mariana, lib. 14. capit. 4. fol. 895.

ESCAMA, es nombre Latino, en el numero plural. Squamæ arum, quibus corium piscis, aut serpentis regitur: los pezes que tienen escamas eran tenidos por mundos, y permitido el comer de ellos. Leuitici, cap. 11. num. 9. *Omne quod habet pinnulas, & squamas, tam in mari, quam in fluminibus, & stagnis comedetis, &c.*

ESCAMOSO, el pez que tiene escamas. Escamar, quitar las escamas. Plauto, descama pisces, tu illacherio. A forma de estas escamas se suelen labrar vnas lorigas, ó corças todas de pezcicas vna sobre otra, que resisten qualquiera golpe. En algunos bordados antiguos vsan vna labor que llaman escamada; de ciertas escamas de oro, cosa rica, y lucida.

ESCAMOCHOS, lo que sobra en los platos, de carne, y huesos roydos. Algunos quieren se aya dicho así; quasi æscæ morsus, por ser lo mordido, y bocadeado de el manjar; alargan lo à significar lo que queda en el jarro; ó vaso que ha sobrado de otro que ha bebido: pudo tener origen de las escamas, y espaldas que dexamos comiendo los pezes.

ESCAMONEA, yerua, nombre Griego *camonia*. Herba est à radice ramosa, pinguis folijs triangulis, albis, radice crassa, madida, nauseosa: quæ excavata, succum emittit, quem scamonium appellant. De este sugo vsan mucho los Medicos para purgar colera, y flema; corrigiendo primero su actiuidad peligrosa, como lo aduierre la ley de partida 17. tit. 5. part. 5. Dicitur etiam, vulgo *Diagridon*; que vale acendrado, sy perfecto, por ser lo apurado de la escamonea. Verás a Dioscorides lib. 4. cap. 172. y allí a Laguna.

ESCAMPAR, cessar la lluvia, de el verbo Italiano escampare, huír, acogerse al campo, a lo raso, y libre, porque entonces las nubes parece que

huén, y se acogen, llevandolas algun ayre de los que las ahuyentan. Dar Escampo, dar salida, y lugar para que vno se vaya.

ESCANCIAR, vale echar de vn vaso en otro el vino, ó del verbo inusitado congiare: y de allí congiar, y canciar, g gama en c capá, à congio, que es cierta vasija, ó medida de vino, ó de el verbo Toscano cangiare, que es trotar, y echar de vna parte en otra. Y como dezimos comunmente jarrear; quando se echa de vn jarro en otro, se pudo dezir congiar; quando con el congio se trasiega el vino de vna en otra vasija; Græcè dicitur *metaggizein*, elutriare; hoc est de vase in vas transferre. Quando en alguna comida se ha bebido mucho, y vaciado los vasos; echando vino de vnos en otros; dezimos, auerse escanciado. A otros les parece auerse dicho de la Isla Scancia, que está cerca del Polo Artico, y los habitantes de ella por mucho frio; se deven de asorrar los estomagos con buen vino, y emborracharse, quando es esto por allá afrenta; y así el beber bien se dixo escanciar, como el glotonear Græcari, de los Griegos, que comian lauta, y regaladamente: ó se dixo del vino Escanciano; de que parece auer hecho mención Plinio lib. 15. cap. 14. scantiana poma; & scanciana vna, à Barrone dicta, & idem Plin. lib. 14. cap. 4. Ultra desto ay quien diga ser verbo Arabigo, de Cancia, genero de vaso certa de los Arabes: y tomasse por qualquier vaso en que se echa vino. Otros dicen ser Tudesto, schenth, como lo siente Sanchez Brocense.

ESCANDALO, es nombre Griego *scandalon*, scandalum, idem quod offendiculum, ruina, impactio: en Romance tropieço, embaraço, estorbo, tropeçadero, trampa, Grammatici quidam dicunt, esse lignum incurtium, quo tendicula, seu decipula sustinetur, & in quod impingens animal, ipsam tendiculam, seu decipulam super se subita ruina prosternit, metaphoricè vsurpatur passim in Noto Testamento: deductum traditur à scæno, claudico, quod obiectum offendiculum cogat claudicare, & ad ruinam tendere. Hæc Scapula. Los Teologos escolasticos diñen en esta forma el escandalo: *Scandalum est dictum, aut factum minus rectum, præbens alteri ruine occasionem.* Couarruias ia regula peccatum, mali quædam occasio, quæ ruinae causam dat. Vide S. Thon. 2. 2. quæst. 43. Diuidente en escandalo activo, y passivo: quando yo doy bastante ocasion para que el proximo se escandalize, ó quando él se la toma siendo necio, malicioso, y mal intencionado, echando a la peor parte lo que yo hago, ó digo, que, ó es bueno, ó indiferente, siendo mi intencion buena, y no teniendo animo de hazerle a él tropeçar. Ay muchos lugares en el Sagrado Texto, que vsan deste termino escandalo, y escandalizar. Math. cap. 18. num. 7. *Va homini per quem scandalum venit, &c.* Escandaloso, el que causa el escandalo. Escandalizado, el que recibe el escandalo.

Escandalizar; y escandalizarse. *Escandalar*, la cámara segun-
da de la galera que está junto al árbol, despues
de la cámara de popa: ó la cámara donde está la a-
guja.

ESCANDERBECH, es nombre Tur-
quesco, y vale tanto como Magno Alexandro;
y este nombre dieron a aquel gran Capitan, di-
cho por otro Castrioto, del qual ay historia parti-
cular.

ESCANDIR, medir los versos por sus síla-
bas. Dixo así, porque parece ir subiendo escalo-
nes. Escanson.

ESCAÑA, cierto genero de trigo. Ant. Ne-
brisi. La llama escandia. Lat. far, farris. Ador, ado-
ris.

ESCAÑO, cierto genero de banco ancho con
espaldas, ab scandendo de donde se dixo Escabe-
lo, el banco pequeño.

ESCAPAR, salir de algun aprieto, y peligro,
como escapar de la enfermedad, &c. Está tomada
la metáfora del que huye, dexando la capa en las
manos a quien preten de detenerle; y así lo hizo Io-
seph. quando su ama la muger de Putifar quiso de-
tenerle. Gen. c. 39. num. 12. *Qui relicto in manu eius
pallio fugit.* Escaparse.

ESCAQUE, llamamos escaques las casas qua-
dradas del tablero del axedrez, ó los ángulos de
los quadros de la tabla del alquerque, que se juega
con pedrecitas blancas, y negras, y suelen comer
con vna, dos, y tres. y este parece ser el juego anti-
guo que llamauan de los ladroncillos; del qual
hacen mencion los Poetas. Quidio de Arte aman-
di.

*Cautaq: non stulte latronum pnelia ludat,
Vnus cum gemino calculus hoste perit.*

Quando con vna piedra que da al contrario le ga-
nados, saltando de vna en otra casa. Marcial.

*Hic mihi biseno numeratur tessera puncto,
Calculus hic gemino discolor hoste perit.*

Polidoro Virgilio llama scaques a las pedrecuelas
que se juega, y auerle dicho así ab scanden-
do, porque van subiendo a la parte del contrario;
pero lo recibido es ser el lugar adonde la pedreci-
ta se pone: y estúndese a significar tambien las ca-
sas del juego del axedrez quadradas, y alternantes,
blanca con negra; de cuya forma ay casas muchas
que las tienen por armas, y tomaron su principio
de la casta mentacion: de donde se entenderá el
nombre deste mesmo juego de casas, y ángulos, lla-
mado el castro: y que estos juegos no solo se inuen-
taron para passar tiempo; mas tambien para signi-
ficar en ellos el exercicio militar, como lo hizo
Xerxes en el juego, que de su nombre se dixo cor-
ruptamente Axedrez. Toda labor que va repartida
en quadretes, llamamos escacada: y deste vocablo
está la Synodo. Vientense en esta forma. Hic in super
iusticiis, iusticiis, et clericis praesertim beneficia
et caliginis scacatis, tibeis, aut viuidibus publicé
non vantar. Refiere lo Pedro de Bollar en su

economía Canonica.

ESCARAMUJO, fructus feris, el fruto de
vn genero de çarça, que llaman petrina, ó çarça
de perro. Grecé *ynosbatos*; vulgarmente dicho ga-
banço: caída su flor, que es blanca; queda luego a
modo de queso de azéituna, y es muy colorado:
vñan dél para algunos remedios, pero conuene pri-
mero abrirle, y sacar el fluco que tiene dentro,
porque es alperissimo, y dañoso a la caña del pe-
cho. Verás a Dioscorides lib. 1. cap. 103. y alli a
Laguna, que refiere a Plinio en cierta patraña, lib.
25. cap. 2. Estos escaravajos secos, y cozidos en
vino, restriñen el vientre. Tambien los vñan he-
chos poluos para el mal de la orina. La etimologia
deste vocablo es obscura: dizen algunos, que esca-
rauajo se dixo de la palabra Toscana *schemuir*, por
que se descienden de los que los quieren comer in-
discretamente con su fluco: yo entiendo ser nom-
bre Arabigo.

ESCARAMUÇA, es vn cierto genero de pe-
lea entre los ginetes, ó cavallos ligetos, que van
picando de rodeo: vñas vezes acometiendo, y otras
huyendo con gran destreza, y ligereza. Estos son los
que primero solian empear las peleas: y poco a
poco se iban ceuando, y ensañando los demas: y era
como vn preludio a la batalla campal: y así de lla-
ma el Griego *argobalifnos*, *præludium*, & *inicium
pugnæ*, *prouocatio*, *leues pugnæ*, & *vehiceres*: ten-
go para mi ser vocablo Arabigo, aunque el dia de
oy le vñan todas las naciones, y pudo ser Griego de
Sarthmas, *agilitas*, *saltatio*, *motus*, *curfus*. Al-
gunos dizen ser Toscano de Scherme.

ESCARAPELA, rña, ó quillón, que de las vo-
zes viene a las manos, y se arañan las caras, y se
pelañ los cabellos. Tales son las rñas de las mu-
gercillas ordinarias, y de las verduleras de la plaça:
pudose dezir de cara, y de pelo. en fin vale qual quie-
ra bullicio de mucha gente, queriñen entresi, no cõ
otras armas que con las manos, cuyo efeto es ara-
ñar, y repelar.

ESCARAVAJO, insecto conocido. Latine
scarabeus, en Griego se llama *cantharus*, y de alli
cantharides ciertos moscardones, ó escarauajos
que tienen los boricarios para efetos particulares
en Medicina. Ay muchas especies de escarauajos;
de los quales haze mencion Plinio lib. 11. cap. 28.
tiene algunas cosas en que podemos reparar, y sa-
car alguna doctrina: y así no e largaré vn poco en
su discurso, porque queriendo passar a otra dic-
cion, con solo lo apuntado parece estarme, dizien-
do; Aunque negros gente sonos. Apion Grama-
tico hizo cotejo del sol con el escarauajo; y por
el nos dio a entender su curso, y por los grandes
misterios que encierra en su generacion: los Egip-
cios le honraron, y veneraron entre las deñas dei-
dades que adorauan, y dieron ocasion a la fabula de
auer tenido vandos contra el aguila: y auendo en-
trado de por medio Iupiter, no pudo hazer pazes
entre los dos, auendo jurado de derrocarle los
hueuos, y aunque los tirasse a esconder al regazo
del

del mismo Júpiter: y así entretendiéndole secretamente entre sus plumas subió al altísimo nido, y horadandofelos se los dexó huecos. Traese para exemplo de que no se ha de estimar en poco ningun enemigo por vil, y abatido que sea. Tracto Oro Apollo lib. 1. de sus hieroglíficos; y tambien Aescopo en la fabula del Aguila, y el escarabajo. Erasmo en el adagio Scarabeus Aquilam querit. Pierio Valeriano recogio de Oro Apollo, y de otros, algunas consideraciones altas deste vil animalejo. Significa el mundo, porque se halla formarfe a modo suyo, y los Egipcios le significaron por él, y juntamente sus movimientos. Dizen, que en cierto tiempo del año, tomando por materia el excremento del buey, ó jumento, forma cierta pelotilla redonda en que ya parece imitar la forma del mundo: y luego de Oriente la va rebolviendo àzia Occidente buelto él al revés, rempujandola con los pies traseros, que parece auernos querido dar a entender en esto el movimiento propio del firmamento, y el de los Planetas ser de Occidente à Oriente, no embargante que del primer mobil sean lleuados del movimiento contrario de Oriente à Occidente. Significan por el escarabajo la generacion; porque siendo (segun opinion de muchos Filosofos) el agua el principio de donde todas las demás cosas se produzgan. Este animalejo se forma, y sale a luz de las aguas; porque despues de fabricada la pelota, la esconde en la tierra por veinte y ocho dias, que es el tiempo que gasta la luna en dar buelta al Zodiaco: y formando el gusafico en cada vna de las pelotas, las lleua al agua a los veinte y nueue, que es el dia de la conjuncion, en que parece asimilarfe a la generacion del mundo, que empeçò en el nouilunio. Significa el vnigenito, porque de cada pelotilla no sale mas que vno: ó porque es engendrado de vno solo, sin el concurso de macho, y hembra: y así por el escarabajo es denotado el padre, porque sin concurrir hembra es engendrado, y todos son machos. Y los Egipcios para insignuar la imagen del varon, ó su officio, pintauan vn escarabajo. Por el mesmo significauan el hombre que no tenia cosa mugeril, ni a feminada, sino todas sus acciones muy varoniles. Y de aqui nació, que los soldados tenian esculpido en los anillos las figuras de los escarabajos. El escarabajo en medio de vna rosa, significa la virtud del varon enervada, y atenuada con los deleytes; por quanto del olor de la rosa cae este animalillo repentinamente muerto en el suelo. Otras muchas cosas auia que dezir, pero yo me remito a lo que escriue Pierio, de donde se ha cogido lo mas desto. Y concluyo con que San Agustín en sus Soliloquios, hablando de la admirable humanidad de Christo, dize estas palabras: *Bonus ille scarabeus meus, non ea tantum de causa, quod Vnigenitus, quam ipsemet sui autor mortalium speciem induerit. sed quod in hac fece nostra sese volu- tarie, & ex ipsa nasci homo voluerit.* Para dezir, que algun hombre, ó muger es negro, y de ruin valle, dezimos que es vn escarabajo. Hazer escara-

uajos, escriuir con borrones, y malos rasgos, semejantes a los pies del escarabajo que tiene muchos, y el cuerpo es semejante al borron. Av muchas maneras de escarabajos: y ay vnos que tienen cuernos semejantes a los del ciervo. Verás a Plinio en el lugar alegado, y a Eusebio de preparacione Evangelica.

ESCARCELA, el armadura que cae desde la cintura al muslo. Está tomado el nombre de cierta bolsa larga, [que caia desde la cintura sobre el muslo, adonde se lleuava la yesca, y el pedernal para encender lumbre en tiempo de necesidad. De donde tambien se dixo esquero, quasi yesquero, que es bolsillo afido en el cinto, y así de escarcolla, que quitada la i. dezimos escarcela, y esquero. Algunos quieren se aya dicho escarcela, quasi socretea, escortela: y de allí escarcela. Vieronse pocos años ha cierta manera de bolsas que colgauan del cinto: por la haz tenian vn anillo redondo, y vn apartado para poner lo que fuese manual, y en el reverso vna bolsa recogida con sus cerraderos, que tambien le llamaron los antiguos esquero, como consta por el cantarcillo de las donzellas, en tiempo de las mayas, que dize:

Echa mano al esquero, vaullero,

Echa mano a la bolsa, cara de rosa.

ESCARCHA, el rocío de la noche elado, y crespo. Dixose así del sonido que haze quando se pisa. Escarchado, lo que está crespo, como por escarchado.

ESCARDAR, entrefacar los cardos de los sembrados; quando el trigo está en bierga. Escardadera, la muger, que escarda los panes por ser officio suyo, mas que de los hombres. Escarda, el hacadilla con que arrancan los cardos. Por alusion se dize, el apartar lo que es ruin de lo bueno, porque no lo estrague.

ESCARIOTE, fue sobre nombre de aquel traidor de Iudas, que vendió a su Maestro Christo Nuestro Redemptor. Es nombre Hebreo, y vale tanto como vir occisionis: haze de pronunciar con i. Iscariotes; como si dixera, de Ischarot, Pueblo de Iudea, segun algunos Autores, y otros la llaman Ischara.

ESCARLATA, es la color subida, y fina del carmesí, ó grana fina: y desta seda, ó paño, se vestian los grandes Principes, y oy día es la color del abito de los Cardenales, y de algunas porfidades seglares, en quanto a la color, difiriendo en el abito, y traje. El Padre Guadix dize ser nombre Arabigo, corrompido de yxquelat, que significa lo que hemos dicho: y corrompido escarlata: el Francés vfa del mesmo vocablo, y la llama Scarlaté, segun el dictionario Galico, Græco. Latino. El Brocense Escurlata, Godo, Francés, y Toledo, corruptum ex quisquilata.

ESCARMIENTO, la aduertencia, y recato de no errar por no incurrir en la pena, executada en otros, y algunas vezes executada en la misma persona, con cuya memoria nos apartamos de pe-

car es termino judicial de que usa el pregon siempre que se executa alguna pena, con estas palabras: *Para que a este sea castigo, y a los demás escarmiento.* Como lo dixo Julio Cesar lib. 6. de Bello Gallico, tratando de las enmendas, y castigos que auia hecho en algunos: *ut sint reliquis documento, & magnitudine poena, perterreant alios.* Proverbio. De los escarmientos se hazen los arteros. Vieja escarmientada, passa el vado arregazada. Dixose escarmiento del nombre Italiano Schermo, que vale defensa, y reparo, porque con el escarmiento nos apartamos de la culpa, y nos escudamos contra ella, y es mucha ventura escarmientar (como dize el proverbio) en cabeza agra.

ESCARNECER, hazer burla del proximo que esta en miseria, que puede tenerla sin culpa, y como esta en él, pudiera estar en mi, que soy de su misma masa, y naturaleza: y asi hago burla de mi propia carne. El hombre en las divinas letras se llama en muchos lugares carne. Genesis cap. 6. num. 12. *Omnis caro corrumpet viam suam*, cap. 37. num. 27. *Frater enim, & caro nostra est.* Y esta no la deuemos de denotar, acordandonos, que el Verbo Eterno se hizo carne; conviene a saber, tomò nuestra naturaleza humana, haziendose hombre. Deza a vno tuerto, o coxo, y contrahaze el de por menor precio, y burla. Esto es hazer Escarnio, y hanse visto castigos notables, que Dios ha hecho en gente escarnecedora, y burladora de los pobres lastimados.

ESCAROLA, es vna especie de endiua. Lat. *scabellus satiuus*. El Griego la llama *seris*, y el diminutivo en nuestro idioma es seriola: y de alli como el nombre se dixo scariola, vale tanto como endiua menor. Vide *Lagunam super Dioscori* lib. 2. capit. 121. que trata de la endiua, *intubia, indubia, endiua.*

ESCARPIN, vale la funda de lienço que ponen sobre el pie debaxo de la calça, como la camisa debaxo del jubon. Es vocablo Toscano, tomado de la palabra *scarpe*. Lat. *solea, & calcens.* Diccio *Le sue scarpe tutte rotte, &c.*

ESCARVAR, esta interpuesta la R. como en otras muchas dicciones Castellanas, con que la lengua Española se haze aspera: dixose quasi excavar quando el animal con pies, o manos, va escavando la tierra. Proverbio, Muchas vezes el que escarava, lo que no querria halla: de hombres demasiadamente curiosos, que andan haziendo diligencias curiosas, y topan con lo que les puede ser dañoso, como responde al proverbio: *Capra gladium.* Vide *Erasmo in Chiliadis.* El Brocense *Escaruar*, *scarificat.*

ESCASO, el parco, auariento, mezquino, que se da con limitacion, y poquedad lo que ha de dar. Algunos quieren se aya dicho ab esca, que vale la medida limitada, y corta, qual era la de los antiguos, que se sustentauan del esculo, especie de entrecerros, que llamamos carrasca, y el que de las vellores se llama el limitado, mejor lo sera de qualquier otra

vianda preciosa. Pero mas me inclino a que sea vocablo Hebreo, del verbo *Gbasa*, durum esse, asperum, graue, & difficile esse: saluo sino lo tomamos del Francés *escars*, id est, parcus. Escaseza, la poquedad, y merced corta, o sea del verbo Griego *scazo*, claudico; porque el escaso anda siempre coxo, y corto en lo que ha de dar.

ESCATIMAR, regatear lo que se da, disminuyendolo, apocandolo, y cercenandolo, y no dandolo enteramente: es palabra que trae su origen del mismo verbo Griego *scazo*, que vale (como tenemos dicho) cogear, no andar a derechas, ni hazer cosa deuidamente: y asi el que escatima parece que quita alguna parte de lo que dà, con que va la cosa como coxa, y falta de lo que le conuenia para ir justa, entera, y de dar, y tomar. De aqui se podrà dar genuino entendimiento a esta palabra. En el prologo del titulo veinte y seis de la septima partida, que habla de los hereges: *Hereges son vna manera de gente loca que se trabajan de escatimar las palabras de nuestro Señor Iesu Christo, e les dan otro entendimiento, contra aquel que los Santos les dan, e que la Iglesia de Roma cree, e manda guardar &c.* Es cosa muy ordinaria de hereges escatimar, y truncar los lugares de Escritura, y torcerlos a diferente sentido del suyo, con malicia, y cautela, y casi tiene esta palabra el mismo sentido en la ley 47. tit. 3. par. 2. usando del adverbio escatimosamente por cautelosamente. El Brocense *escatimar*, *Græcè eschazos*, *postremus*, vel *ab exactè rimari.*

ESCAVAR, hazer hueca alguna cosa, del verbo cauar. Escavado, lo que esta hueco, como en algunos arboles, que dentro dellos ay aposento, y albergue.

ESCLARECER, apuntar la claridad, y la luz del dia. Esclarecido, el muy ilustre, de claro linage.

ESCLAVO, el seruo, el cautiuo. Algunos quieren se aya dicho del hierro que les ponen a los fugitiuos, y discolos en ambos carrillos de la S. y del clauo; pero yo entiendo ser dos letras S. y I. que parece clauo, y cada vna es iniciatiua de diccio, y valen tanto, como, *Sine Iure*; porque el esclauo no es suyo, sino de su señor, y asi le es prohibido qualquier acto libre: y de aqui resultò el nombre de esclauo; como el nombre de Spurio, de las dos letras S. P. que valè tanto como *Sine patre*. Algunos quieren se ayan dicho esclauos aquellos que los Esclauones vendian a los comarcanos por el derecho antiguo que tenian los padres de vender los hijos, y algunas naciones lo han hecho: y oy dizen, que en tierra de Guin a se usa. Escriue Pilmio lib. 7. cap. 56. que los de Lacedemonia fueron los primeros que introduxeron hazer esclauos a los hombres, siendo todos de su naturaleza libres. Los que introduxeron el herrar los esclauos en la cara, o frente, fueron los Samios, que trayendo por armas vna naue, la estamparon en las frentes de los Atenieses, que auian vencido, y cautiuado. Pero trocandose la fuerza, y viniendo ellos

ellos a poder de los Atenienses, les señalaron, ni ras, ni menos con la lechuga, insignia de Arenas. Vn curioso aduertió, que este nombre esclauo pudo traer origen del Toscano Ischiano; de la palabra Griega con su articulo *isqia*, vmbra, porque el esclauo es sombra de su señor, y ha de tener su condicion, que le ha de seguir donde fuere, ó detrás, ó delante, como fuere mandado: y es sombra por quanto no puede representar persona. A otros les ha parecido ser nombre Hebreo de *Sehabui* captiuus. Despues de los Samios, y Atenienses, vsaron otras naciones herrar los esclauos, especialmente quando eran fugitiuos, y les ponian las señales en la frente; como lo notó Marcial en vn liberto muy entonado, y puesto en sublime lugar, que trahia apretada la frente con vna cinta, fingiendo tener dolores de cabeça. Y vltra desta señal les cortauan el artejo de los dedos pulgares de los pies; porque con esto no podian caminar mucho, aunque quedauan hábiles para los seruicios ordinarios. De vno, y otro haze mencion el dicho Poeta, lib. 2. Epigramata 29. ad Rufum.

Rufi, vides illum subsellia prima tenentem,

Cuius, & hinc lucet Sardonyx bati manus?

Quaeq; Tyron toties epot auere lacerna,

Et toga non tactas vincere iussa nives?

Cuius olet toto pinguis coma Marcelliano,

Et splendet vulso brachia trita pilo.

Hasta a qui ha descrito vn gran personaje: pero en los dos disticos q se siguen le aduertte quien es, primero por señas, y al cabo se lo dize claro. Dize, que no le lastimarà la punta del çapato el dedo del pie, porque no llega a ella: dando a entender le faltaua el dedo pulgar, y que la cinta que trahia en la frente, ó cintas eran para cubrir las señales que le auian puesto que eran vnas estrellas: las quales encubria aquella vanda, con algunos vnguentos que podian ser para alinar el dolor de la cabeça, y a estas cintas llamolas esplenias, por la semejança que tenian en ser largas a modo del baço del animal, que es como vna tira, ó vanda, y agora se entenderàn bien los versos.

Non extrema sedet lunata ligula planta

Coccina, non lesum cingit aluta pedem.

Et numerosa linunt stellantem splenia frontem

Ignoras quid sit? splenia tolle, leges.

ESCLAVA, la sierua: Esclauitud, el estado de esclauo.

ESCLAVONIA, vna region cercana al mar Adriatico, que antiguamente se llamò Illyrico, diuidida en muchas Prouincias; conuiene a saber en la Carinthia, Istria, Croacia, Carnia, &c. Oy dia tiene otros nombres: y parte della señorean los Reyes de Hungría, y parte los Venecianos, y Principes de Asturia, y otros señores, por ser tan estendida:

ESCLVIR, echar fuera, del verbo Latino excludo. dis. Excluido, el exceptuado. Exclusion, la tal repulsa.

ESCOBA, del nombre Latino *scopa*. x. seu

scopæ, *scoparum*, instrumentum quo punimenta verruntur, dictæ scopæ quasi scobæ, quod his purgantia veluti scobem educimus. El Valenciano la llama granela, y el Italiano granata.

ESCOBILLA, cierta yerua conocida, y comun. Escobilla, diminutiuo de escoba, es la limpiadera con que se limpian los vestidos, comunmente de cerdas de jauali: los antiguos, y algunos oy dia vsaron, y vsan de la cola del bucy. Marcial.

Sordida si flauo fuerit tibi puluere vestis,

Colligat hunc tenui verbera cauda leuis:

Oy dia vsan desta escobilla los sombrereros.

ESCOBILLA, las limaduras del metal.

ESCOBAR, nombre de apellido en Castilla, y de Pueblo.

ESCOBA j **O**, el gajo de los razimos de las vbas, quando las han desgranado, y quitado del. y tambien significa la escoba sucia, y vieja.

ESCOBON, la escoba que se pone en vn palo para barrer, ó deshollinar, ó para limpiar los seruicios: y por estar en vn palo, la llamaron virga damnata, en razon de estar diputada, y condenada para el seruicio inmundo, y vil. Marcial, lib. 12. Epig. 48. Boletos, & aprum, &c. ibi.

Quod sciat infelix damnatae spongia virga:

Estos scobones para limpiar las inmundicias, los ingerian en el cabo de vn palo, ó caña, y con ellos limpian los seruicios. Seneca lib. 10. Epistolarum. *Vnus è germanis lignum id, quod ad emundanda obscena, adhaerente spongia, totum angulam fasit, & in praecursis faucibus spiritum emisit.*

ESCODA, instrumento de hierro enhastado, con que labran las piedras: dixo se así quasi escota, y escotar vale cercenar, y recoger vna cosa, yendola comiendo, poco a poco, hasta poner la forma, y en talle: y esto haze la escoda en la piedra. Escodar, &c.

ESCOFIA, *scaphi*, vinculi capitis, nomen *scaphion*, eapars capitis quæ pillis testis est, acarietate, & rotunditate. Escosion. Vide supra cosa.

ESCOFINA, lima grande de dientones grandes: desta vsan los entalladores, del vocablo Latino escobina. Plinio lib. 11. cap. 37. nouissima a perizas vt scobina fabri. Las rasas que saca como aserraduras se llaman en Latin scobes, y de esta escobina, y corruptamente escosina. Varron, de lingua Latina lib. 6. Scobinum, a scobe: lima eius materiae fabrilis est.

ESCOGER, Latinè eligere, deligere, echa mano de lo mejor, y mas bien parado, teniendo eleccion para poderlo hazer. Dize vn Proverbio a quien dan no escoge, porq como es gracioso, no le cuesta nada, toma lo que le dan, y calla, sepa de ser ingrato, y descomedido. Traia vno por la cara vna gran cuchillada, y preguntandole como que como se la auian dado en tan mala parte, respondió, a quien dan no escoge.

ESCOGIDO, lo mejor de su genero.

ESCOLANO, en lengua Valenciana, vale que en Castilla sacristan. Latine adituus, quia des tucatur, y sacristan mayor, alque en Castilla dicen tesoro.

ESCOLAR, comunmente vale el estudiante que sigue las escuelas, y en otra significacion, el romántico.

ESCOLASTICO, el Maestrescuela. Escolafio, el que professa la Teologia, que se enseña en escuelas, disputando, y arguyendo, y subtilizando razones; con que se despiertan los ingenios, y se purgan las verdades: y de allí se dixo Teologia escolástica, a diferencia de la positiva, o como otros dicen expositiva.

ESCOLIMOSO, el hombre aspero, intratable, y de mal contento, del nombre Griego, *skolimos* especie de cardo, del qual haze mencion Plinio lib. 20. cap. 13. est genus spinæ quod cynara dicitur, el cardo de la alcachofa. Vide Dioscorid. lib. 3. cap. 14. y allí a Laguna.

ESCOLIOS, vale tanto como anotaciones breues, sobre algun texto, o autor grave, del nombre Griego, *scholium*, glosema, appendix, additio, interpretation breuior. Escoglio, es palabra Toscana, scoglio, vale peñasco, del nombre Latino *scopulus*, y así preguntando vno a otro, que le parecia de sus escolios, respondió, que le auian parecido escoglios, por la rudeza, y aspereza que en ellos se notan.

ESCOLOPENDRA, es vn género de insecto, que vulgarmente llamamos ciento pies, el nombre es Griego. Yo pienso que trae su origen de *scolio*, tortuosus; porque quando se mueue se dobla a vn lado, y a otro. Deste animal se haze mencion Teofrasto, lib. 7. cap. 11. Aristoteles de historia animalium lib. 4. cap. 7. La Escolopendra dicha Ophioceta, es ponçoñosa en su boca. Vide Diosc. lib. 6. cap. 40. Entre los animales ay vno deste nombre, por la semejança que tiene al carrete, largo, y angosto; con muchos remos, que parece galera con sus remos. Vide Plin. de solertia anim. Ay vna yerua dicha Escolopendra, por otro nombre, *asplenon*, seu *asplenon*, y la *phylitis*, que vulgarmente llamamos lengua de ciervo, porque en el enues de las ojas tiene a trecho a trecho vnos gurbiones que parecen a Escolopendra terrestre, y así Dioscorides los comparo a gusanillos lib. 3. cap. 115. y verás allí al Doctor Laguna.

ESCOLTA, es termino militar, vale tanto como escucha, y es como la centinela perdida, que se entra escondidamente, a parte que pueda escapar, y percibir lo que dizen, y hablan los enemigos, del verbo Latino *ausculto*.

ESCOMBRAR, desembaraçar, desocupar, quitar de delante, quasi desumbrat, quia sombrat, porque el cuerpo opaco haze sombra, y desocupando qualquier lugar de lo que está, es el que haze sombra, y mas claridad. Escombra, lo que está sumido, y desembaraçado.

Primera Parte.

ESCONDER, ocultar, encubrir, del verbo Lat. abscondo. dis. Tirar la piedra, y esconder la mano, quando alguno disimuladamente, haze daño a otro de secreto, y en publico, se muestra muy de su parte. Vn señor de titulo, era muy guardoso, y auariento, y auia fama de q̄ tenia mucho dinero escondido, y llegando entre otros señores a besar la mano al Rey en cierta ocasion: dixo, vn truhan que estáua allí cerca. Señor este es Conde. Ay vn juego de los niños, que llaman al esconder, por otro nombre, el juego de quiriqui, porque vno de ellos las duerme hasta que todos están escondidos, y vno imitando al gallo dize, qui quiriqui, y entonces despierta, y va a buscarlos, y al primero que cogge le lleva a su lugar, es muy antiguo, y vsado de los Griegos, al qual llaman *on drapetinda*. Hesychius exponit, *drapeticos*, id est, fugitiuè, seu fugaciter. Suidas, genus quoddam ludi fuisse scribit sunt, qui tradant, in eum moris fuisse, ut vnus ex pueris oculis clausis clamaret *Tiro, pbilato*, que vale tanto como guarda (compañero): esconder se esconderido, esconderido, a escondidas: a escondidas, escondrijo.

ESCOPE TINA, y escopedina. Vide escupir.

ESCOPE TA, genero de arcabuz con el qual se tira a punteria, de donde tomó el nombre ab scopo, est enim scopus meta ad quam sagittæ diriguntur, es nombre Griego *escopos*, de donde entiendo formó el Italiano el verbo *scopare*, por dar estallido, que vulgarmente llamamos respuesta: dixo *scopos*, a verbo *escopeo*, confidero, animaduerto, porque los que tiran la escopeta confideran el blanco, o la cosa a que tiran, poniendo en ella la mira, y en parte cierta: de aqui sacan los Latinos algunas maneras de hablar metaphoricamente, como *scopo aberrare*, no dar en el blanco, en el punto, en la verdad, no estar en lo cierto, *scopum attingere*, al contrario, dar en el blanco, tocar la dificultad, estar en el caso, &c. *Scopo nullo proposito*, iaculari, tirar a tiesto, a bulto, hablar sin proposito, a troche moche, de donde diere. A otros les parece que se auia de dezir *escopeta*, del sonido, por la figura onomatopeia, del nombre Latino *Scopus*, sonus qui ex inflatione bucarum erumpit, Persius Satyra. 5.

Nec scoppo tumidas intendis rumpere Buccas!

Que es el sonido que hazen con los carrillos, los que sufren sopapos haciendo los hinchar, como hazen los muchacos, y a vezes los hombres infames. En algunos Autores se halla este nombre *scopetarius*, por el escopetero.

ESCOPE TE AR, disparar las escopetas: escoperazo, la herida, y golpe que se dá con la escopeta.

ESCOPE TERO, lo mesmo que arcabuzero: escopeteria, como arcabuzeria.

ESCO PLO, el instrumento de hierro azerado, con que el carpintero abre en la madera las coginas, y desbasta el entallador las figuras, y la talla.

Dixose del nombre Latino *scalprum*, ferramentum, quo quid inciditur, alijs atque alijs artificibus; alios atque alios prabens vsus. Tambien vsa del escoplo el cantero para labrar las piedras, y el que labra de yeso, para correr las molduras. Estar vna cosa hecha a maço, y escoplo, es estar fuerte, aunque grossera.

ESCORIA, la hez de los metales, es nombre Griego *scoria*, rubigo in metallis, & excrementa metalorum. aris squamma, feces metali, toda cosa vil, y desechada, y de ningun valor. Llamamos escoria la que sale del hierro quando se labra al fuego, si es menuda llamamos escoria, si está en pedaços los llamamos mocos de herrero.

ESCORTIAL, el lugar donde echan la escoria en las herrerias do se hunde, y se labra en cantidad: y no se si el sitio donde su Magestad Filipo II. fundó el Monesterio de San Lorenzo: tuuo este nombre a esta causa, porque otro pago cercano se llama la herreria, de do se sacaria el escoria. Vide Infra Escorial.

ESCORPION, es nombre Griego *scorpionis*. & *scorpius*. pij. Es vn animalejo ponzoñoso, por otro nombre dicho alacran, hiere con la cola, de cuya naturaleza te dirá Plinio lib. 11. cap. 25. Dixose del verbo *scorpizo*, dissipó, spargó, dispersó, ab spargendo venenum. Sanchez Brocense emblem. 174. vel à serpendo sinistre: Contra las heridas, y punturas del escorpion trae remedios Dioscor. lib. 6. cap. 58. y allí el Doctor Laguna. Ay vn pez dicho escorpion. Vn signo celeste, cierta planta que tiene forma de escorpion, y por esso le pusieron su nombre. Vnas cadenas que tenían al cabo vnas puntas torcidas, a manera de las que tiene el escorpion en la cola; con que dauan açotes de muerte, como se lee de muchos Santos Martires, que fueron açotados con escorpiones, de que se haze mencion tertio Reg. cap. 12. nu. 14. Amenazando Roboan al Pueblo de Israel, con estas palabras. *Pater meus cecidit vos flagellis, ego autem cadam vos scorpionibus*. Es tambien cierta maquina belica, à la qual Cesar puso por nombre escorpion, por la forma que tenia de tenaza de escorpion. Para significar que dos enemigos se auian muerto vno à otro, pintauan vn escorpion marino, y vn cocodrilo, porque acometiendo el vno contra el otro, mueren entrambos. El escorpion terrestre, significa el traydor engañoso, que secretamente haze mal, y mata. Significa al demonio, del qual se puede entender, no menos que del escorpion terrestre, ponzoñoso, y engañoso, aquel lugar del Euangelio, quando el Señor dize à sus Dicipulos. *Dedi vobis potestatem calcandi, super serpentes, & scorpiones*.

ESCORZAR, termino de pintores, y escultores, quando hazen vna figura humana encogida vna parte del cuerpo, y estendida otra, con diferentes posturas: y esto llaman escorçado. Podria ser estar tomada la metafora del sapo, ò escuerço, que quando va caminando por la tierra, aunque

torpemente estiendo vn braço, y encoge la pierna que le responde a aquel lado, y en el contrario encoge el braço, y estiendo la pierna, y de aqui se da la tal postura escorçado, y el Italiano la llama scorza. El Cardenal Paleoto en el libro de imaginibus, dize desta manera. Quo nomine nationis complectimur, quæ artis huius periti uines norunt, perspectiuam, & quod vocant scorcione. Pero algunos le llaman escherçado, escherço: vale en Toscano scherzare, baylar, saltar con mouimientos descompuestos de burlesco juego: haziendo las posturas de la figura escorçada: y de allí entiendo auer dado el nombre de escuerço al sapo, y tambien a las figuras contrachas, y torcidas. Antonio Nebrif. llama al escorçado, escorche, y en Latin le buelue caraglypon.

ESCORZONERA, esta yerua llaman los Latinos viperida, especie de la que llaman barba de Cabron. Dixose escorzonera, por quanto remedia el veneno del sapo ponzoñoso, y todos los demás venenos, y entre ellos el de la bitorra, de qual los Latinos le dieron nombre escuerço, y el po, es todo vna cosa, como se verá abaxo. Vn escuerço, y segun refiere Matthiolo, lib. 2. cap. 1. esta nueua planta se halló primero en España en Catajuña, por vn esclauo Berberisco, y como caua tiempo de la siega fuesen algunos hombres heridos de las Bitorras, teniendo este noticia de la virtud desta yerua que se cria en su tierra, les daua beber el jugo della, y los librau a todos, sin que ninguno peligrasse, y nunca quiso dezir la yerua que era, hasta que siendo espiado de los compañeros, acudieron al lugar a donde se la auian visto recoger, y por las señales que dexaua de la yerua escortaua, ò arrancaua, quedandose algunas hojas en el suelo vinieron en conocimiento della, con qual haziendo la experiencia, hallaron ser la misma que el Moro ocultaua: y llamaronla escorzonera del escuerço, ò sapo, porque deste animal recibia daño, pisandole en el campo, y tambien bebien las aguas emponzoñadas del: en divulgandose fueron a hallarla en muchas, y diuersas partes, en España como fuera della; y la destas sierras de Cuenca, dizen ser maravillosa.

ESCOTA, es vna maroma con que se tiende la vela, alargandola, y acortandola, del verbo escotar, que vale recoger, ceñir, y ajullar.

ESCOTE, es la cantidad que por rata cabe a cada vno de los que han comido de compañía, repartiendo entre todos, por partes iguales lo que se ha gastado. Lat. dicitur. collecta, Græcè cranio pecunia que conuiuijsexigitur. Dixose de cocco a. m. ò de esca, & quotus, por echarse la cuenta de quantos han comido: Esto parece ser lo que Martial dize en nombre del figon, hostalero, ò bodgero, lib. 14. Epig. 217.

Obsonator,
Dic quotus es, quanti cupias cenare, nec enim
Addideris verbum. cena parat a tibi est.
Dezidme quantos fois, y que tanto querria

de gasto, y no me digais, mas palabra, si no venios a cenar, y sentaos a la mesa. Es muy ordinaria en todas las Hosterias de Italia preguntar, quanto siere, e quanto volite spendere. Pagar el score, pagar lo que se ha comido, y muchas veces suelen algunos ser combidados de el que despues al juego le gana su hacienda, o le pide prestado, o le mete en fiança; y asy paga el escotado.

ESCOTAR, vale, o pagar su parte, o recoger crecencando alguna cosa: y escotado, lo que está escotado, como colero escotado, que no tiene cuello, jubon, y sayo escotado, que no tienen collar, porque se va poco a poco, y parte por parte recogiendo: escotadura, &c.

ESCOTILLON, la puerta, o tapa corredera, que cierra en la galera la camara de popa. Dize así de el verbo Griego *escotio*, obscuro, y nebras induco, porque echado el escotillon, si están cerradas las cantaretas queda todo obscuro dentro.

ESCOTO, vale, o el natural de Escocia, o es nombre propio, como fue de el que tuuo por nombre el Doctor sutil, y sus sequazes se llaman en las Escuelas Escotistas. Dizen que andando fuera de su casa camuño, y llevando vn compañero nuevo, que no sabia su enfermedad, le dió vn gran desmayo, que le solia tomar otras vezes, y le duraua dos dias, de manera que parecia estar muerto, y el compañero le hizo enterrar, y bolviendo a su casa supo, y entendió el hierro que auia hecho, y así hallaron en la sepultura con señales de que auia muerto en sí, y no siendo socorrido en tiempo pereció. Los nombres tienen a vezes mucha fuerza, y dan indicios de lo que ay en la persona, y Escoto Griego *scotos*, vale tanto como obscuridad, y tinieblas: fue al parecer de algunos obscuro por la fuerza de su doctrina, y obscuro en el modo de morir, cercado de tinieblas en vida; pero claro en todo el mundo su nombre, y vno de los luzeros de la Escuela escolastica.

ESCOZER, dar dolor ardiente; que parece que quema, y cueze la carne, como el açote que levanta cardenal. El vino, o la sal, si se echan en la herida: y la medicina que escuece tiene mas actividad que la suave, y blanda. Esta calidad tiene la reprehension prudente, y con las circunstancias devidas, que aunque da dolor sana, habiendonos caer en la cuenta de lo que nos cumpla.

ESCOZIMIENTO, y escozor, el dolor que escuece. Escozido, lo que está por auerse escalentado con rubor, y con alteracion en la piel.

ESCRIVA, en el Texto Sagrado ay mencion de los escribas, y vale tanto este nombre como sábio, y Doctor en la Escritura, y así eran llamados los Doctores de la Ley, con los quales se consultauan todas las dudas que se ofrecian en ella, como si agora dixessemos los Teologos. En Griego se llaman, *Gramates*. Escriba es apellido de ca-

fa illustre en Valencia, y en el Reyno de Aragon. Cuentan las Historias, que teniendo el Rey Don Alonso el Onzeno, cercada a Algezira, por tierra, y por mar le embió el Rey de Aragon diez galeras de socorro, con el Capitan Iayme Escriua, sin otras tantas que le auia embiado con Mateo Mercero, ambos cavalleros Valencianos, y podria ser que los Merceros fuesen los que oy dia llaman mercaderes, que son nobilissimos, y Condes de unol. Este mesmo Cavallero Iayme Escriua, concertó al Rey de Aragon, con su sobrina Doña Iuana, muger de Mateo Fox, viuda, para que renunciase la pretenfa, que tenia del Reyno de Aragon.

ESCRIVANO, este nombre se dixo de escribir, y en general compete a diferentes personas, primero a todo hombre de cuenta, y razon, fuera de el villano, que no sabe leer, ni escribir, despues a los que tienen officio que ganan de comer por la pluma, dichos escriuientes, y copistas, oficiales de escritorios. Antiguamente, y antes que huiesse impresion, ganavan muchos su vida a escribir, y copiar libros, y algunos se llamaron Notarios, los quales iban escribiendo con tanta presteza, que seguian al que iba orando, o recitando, y a ellos llamaron Notarios, y por esto les dió Marcial el Epiteto de velozes, lib. 10. Epigr. 62. *Ludi magister, &c. ibi:*

Nec calculator, nec notarius velox

Maiore quàm quam circulo coronetur.

Et in dilucis, lib. 14. Epig. 208.

Notarius.

Currant verbalicet manus st. velotior illis

Nondum lingua suam, dextra peregit opus.

Plutarco, en la vida de Caton Vicensis, haze mencion de estos Notarios. Llamáse tambien Notarios los que escribian en los Tribunales los autos publicos. Calepino: Notarius scriba publicus, seruus publicus, qui acta in iudicio, vel extra iudicium notis, vel literis excipit. Esto consta por la ley non vnum 18. ff. de adoptionibus, y de las demás que alega Don Iuan Vela, in suo tractatu de penis delictorum, cap. 24. de notario falsum committente: estos, y todos los demás que escribian con velocidad, y suan la letra por parte, y muchas abreviaturas, que propiamente se llaman notas, de donde tomaron el nombre de Notarios. Muy al revés lo usan los Escrivanos de nuestro tiempo, que en lugar de letra por parte escriuen parte por renglon, cosa digna de castigo, y no se repara en ello, porque no le deuen hallar remedio.

Ay diferentes officios de Escrivanos, Reales, de el Numero, de Provincia, de Ayuntamiento, &c. En esta cuenta entran los Secretarios de los Principes, y de los Consejos, salvo que siempre han sido estimados, y tenidos en mucho, auendose valido por la pluma, y por la habilidad, y solercia, a estos llamó Horacio *recoctus*, id est, redomados.

Plerumque recoctus,

Scriua ex quinque viro, eorum deludet bianter.

No penseis que es cosa nueva el ser los hombres

de pluma estimados, algunas vezes han sido tenidos de los que no los conocen, no solo por grandes señores, mas aun por Reyes; aunque muy a su costa, como cuenta Titoliuo libr. 2. hablando de Cneo Mutio Sceuola, *ibi cum militibus stipendium forte daretur, & scriba cum Rege sedens, pari ferè ornatu multa ageret.* Va contando la determinacion que lleuaua Cneo Mutio de matar al Rey, y de los dos que estauan sentados le pareció que lo deuia ser el Secretario, y cerrando con él, *scribam pro Rege obruncat.* Algunas vezes se cortan ellos mismos la cabeça, por querer se hazer Reyes, pero de ordinario son hombres de mucha instancia, y peso, y lleuan en peso la maquina de infinitos negocios, que se puede dudar quando tienen tiempo de comer, y dormir, quanto mas de recrearse, y así con muy justa razon los Reyes, y los Príncipes les hazen mercedes, y los honran, y de todos son respetados, y seruidos: especialmente que para semejantes oficios echan mano de personas apronadas, y conocidas, y de ordinario de hombres bien nacidos, y nobles, por la gran confianza que dellos se haze.

ESCRIVIR: antiquissima invencion deuió ser la de las letras, y no ay duda sino que nuestro primer padre las enseñaria a sus hijos, sin embargo de que se atribuyan a los de Phenicia, y a otros. Escribir, es formar las letras en alguna materia, y con diferentes instrumentos. Escriuiese en las piedras con el cincel, ó otro estilo de hierro, y en los metales. Iob cap. 19. nu. 23. *Quis mihi tribuat, ut scribantur sermones mei? Quis mihi det ut exarentur in libro stylo ferreo, & plumbi lamina, vel cæte sculptantur in scilicet.* Escriuase en los ladrillos, ó tierra cozida, como se cuenta de las dos columnas que dexaron los hijos de Noe escritas, vna de metal, y otra de tierra cozida. Escriuase en las cortezas de los arboles, en las hojas de las palmas, en la tela del arbol dicho Papiro, de donde se comutó al que agora vsamos, escriuase en lienço bruñido; en pieles de animales, que llamamos pergaminos, y en otras materias diferentes, que sería impertinencia el detenernos a referirlas.

ESCRIVIR, algunas vezes significa fabricar obras, y dexarlas escritas, è impresas, de diferentes facultades; y hanse dado tantos a escriuir que ya no ay donde quepan los libros, ni dineros para comprarlos, ni ay cabeça que pueda comprehender, ni aun los titulos dellos: verdad es que muchos no escriuen sino trasladan: otros vierten, y las mas vezes peruierten. Hazennos dexar las fuentes claras de las diciplinas, y vamos a beber sus aguas turbias de sus confusiones, haziendose oscuros, y escabrosos, por encubrir sus hurtos; diuerten los buenos ingenios, y no los dexan consistir en lo sólido, y necesario, desentrañando la medula de Texto en su facultad, que si se estudiase él solo, con luz de algunas Glossas breues, y ciertas, se sabría de raiz: y así todo es andar por las ramas, entretejiendo vnas materias con otras, porque hablastes

(como dicen de escopetas.) Algunos de los que escriuen neciamente quedan bien castigados, porque gastan su dinero en la impresion, y no se les gana: otros tienen ventura, que escriuen disparates, el vulgo los celebra, y gustan dellos. El escribir se deuia enseñar juntamente con el leer a todos los muchachos, y forçar a los padres a que embiasen sus hijos a la escuela; de los quatro hasta los siete años, aunque despues huieren de aprender oficios mecanicos, pues en la niñez no son de ningun seruiçio, antes dan pesadumbre en sus casas, y en las ajenas, y en las calles, y lugares publicos, y se hazen holgaçanes, y toman malos siniestros, para este fin auian de sustentar los maestros del publico, y consignarles tantos barrios, para que no se passassen de vn maestro a otro: allí ultra de lo dicho se les enseña la doctrina Christiana, y habitanse a la quietud, y al sosiego, y lo mesmo deuiarian hazer en las aldeas, a donde tienen mas cuidado de criar los puercos que los hijos, pues por la mañana les dan de comer, y el porquerizo de Concejo los recoge todos, y los tiene en el campo, hasta la noche que no dan ruydo en el lugar, y como aquellos los matan quando están gordos, podrian tener vida con sus hijos, quando siendo hombres de razon püedan, no solo labrar las tierras, sino tener su cuenta, para saber lo que dan, y lo que reciben, y no hazerla de cabeça, rayando en la pared, con que se pueden engañar, y los engañan: diráme que esto se quede para los mercaderes, que tienen el libro de caja, del dene, y ha de auer, sea no rabuena. Y para su proposito ay vn proverbio, que dice, escriue antes que des, y recibe antes que escribas. Escriuir en el arena: escriuir en el agua: escriuir en la pared.

ESCRITO, el papel que ordena el abogado, para presentar en juyzio. Referirse a lo escrito, buena cautela para no variar el que tuuiere debil y flaca memoria. Tomar por escrito, no fiar en palabras. Melon escrito, el que tiene vnas grietecillas, y aberturas en la corteza, y suele ser buenos. Tráelo escrito en la frente, no poderlo disimular.

ESCRITOR, el que escriue algunas vezes significa autor de algunas obras escritas, y otras el copiadore que llamamos escritor de libros.

ESCRITORIO, el caxon donde están los papeles, y escrituras, y tambien significa la estancia, ó aposento del escriuano, a donde escriue, y despacha.

ESCRITORILLO, escritorio pequeño, y contador.

ESCRITURA, aquello que se escriue. Escritura publica, la que se haze ante escriuano legal, y con sus solemnidades, y fuerças. Escritura, y escrituras, per anthonomastiam, se entiende la Escritura Sagrada; el Texto de la Biblia.

ESCRITVRARIO, el que professa declarar, y enseñar la Sagrada Escritura.

ESCRIVANIA, la caja donde se trae el recaudo para escriuir, vnas son portatiles, y otras de asiento.

ESCRIVIENTE, el que escribe dictando-
le otro, o el que está en el escritorio de algun escri-
vano, o secretario que escribe, y copia lo que se le
ordena.

ESCRIVANIA, el titulo del oficio de escri-
vano. Deste verbo escribir salen muchos compues-
tos, como descriuir, descripcion, que pertenece a
los Geografos, y Typographos, y en general a los
Cosmographos. Prescribir, que vale retener la co-
sa con titulo de posesion, por espacio de cier-
to tiempo. Prescripcion, el tal titulo. Proferuir,
desterrar. Proscrito, desterrado. Sobreescriruir, inti-
tular la carta a la persona, para la qual va escrita.
Sobreescrito, la tal sobreescrpcion. Algunas vezes
llamamos sobreescrito, la cara de vn hombre, y su
presencia antes que hable, porque dá indicio de lo
que tiene en si escondido. Rescribir, escribir se-
gunda vez. Ouid.

Ni mihi rescriuas attamen ipse veni.

Inscripcion, el titulo que se pone sobre algu-
na cosa. **Subinscripcion**, lo que se pone debaxo al
pie. Dirase en sus lugares mas en particular de ca-
da vno de estos vocablos.

ESCRVPVLO, del nombre Latino scrupu-
lus, diminutiuum a scrupus, calculus seu lapillus
exiguus. Vale cantillo pequeño, chinilla, q̄ se en-
tra por el çapato, y causa de assosiego, y dolor en
el pie, al que va caminando con ella. Por metafora
llamamos escrupulo, vna duda que tenemos de al-
guna cosa, si es assi, o no es assi: y esto nos trae in-
quietos, y de assossegados, hasta que nos satisfacemos,
y enteramos de lo que es: y particularmente
en materias de conciencia. Escrupuloso, el muy
medroso, y temeroso, que no se asegura, ni aquie-
ta facilmente. Escrupular. Los escrupulos
vienen de la demasiada abstinencia, o poco sueño;
de ser vn hombre soberbio, y de regirse por su pro-
pio parecer, y assi permite Dios, que estos padez-
can esta pena por su misma culpa: los de comple-
sion fria, y melancolica, suelen tambien padezer
este trabajo. El escrupulo conocido, por tal se ha de
procurar rechazar luego, y despedir de si; pues bas-
ta traer desterrado el juicio del hombre: vno de
los mayores remedios contra escrupulos, es obe-
decir a su Confessor en materias tocantes al alma,
y pedir a Dios la paz interior de la conciencia. Pi-
thagoras solia dezir, nadie coma coraçon, ni tray-
ga anillo en el dedo muy apretado, ni china den-
tro del çapato; alcanço con la luz natural que el
escrupulo no era otra cosa, que vn coraçon, que se
come de su cuydado; vn anillo, que atormenta el
dedo; y vna china, que lastima el pie, y no dexa al
hombre andar con sosiego, y sin tormento.

ESCRVPVLO, es cierto peso pequeño, cuya
cantidad dizen ser la tercera parte de vna dragma,
y la vigesima quarta parte de la onça: vsan della
los boticarios, especialmente en la confeccion de
las cosas venenosas, y actiuas en primer grado. Tã-
to vale cerca de los q̄ miden las tierras, el espacio
de cien pies en quadro Vide Columellam, li. 5. c. 1.
Primera Parte.

ESCVCHAR, vale oír con atencion, del
verbo Lat. ausculto, cum accusatiuo significat au-
dio, & diligenter attēdo, & auscultare, nihil aliud
est quā aures colere, & auscultatio, aurium cultus.
Muchas vezes significa obedecer, y algunos en los
muy modestos, y callados, abaxando la cabeça en
señal de q̄ dan oídos a lo q̄ les mandan, y obedie-
cen, viene bien con esto el verbo Hebreo *hizon in*
piel, auscultate, formado del nombre *bozen*, vide
olem vau, que vale auris, como si dixessenos, ore-
jear, o dar orejas. En la Sagrada Escritura ay
lugares infinitos, donde auscultare vale obedie-
cer, y por ser tantos no traygo aqui ningun exem-
plo.

ESCVCHA, es la centinela, o atalaya de de-
noche, que procura oír lo que tratan los enemigos,
como lo describe la ley 10. tit. 26. part. 2. que dize
assi. *Atalayas son llamados aquellos omes, que*
son puestos para guardar las bueltas de dia, viendo
los enemigos de lexos, si vinieren de guisa que pue-
dan apercebir a los suyos, que se guarden de mane-
ra que no perezcan, è por ende son llamados escu-
sados, è esto es de manera de guerra que tiene gran
pro, ca por yn saben mostrar quantos son los enemi-
gos que van, o vienen, y en que manera. Effo mis-
mo de las escuchas, que son guardas para de noche,
&c.

ESCVCHADERA, la compañera que se dà
en las Religiones a la monja que sale a hablar a la
grada, o locutorio que ha de estar secreta, fin que
la persona de afuera la vea, ni oyga, y ella pueda
oír todo lo que hablan.

ESCVDO, Lat. scutum, armorum genus, quo
pugnantes corpus tegunt. Viene del nombre Grie-
go, *schyros corium*, porque se cubria con cuero, o
porque se hazia de muchos cueros de buey juntos,
vno pegado a otro, qual deuia de ser el de Turno,
por lo que refiere Virgilio, al fin del duodezimo
libro de su Eneida.

Et clypei extremas septemplex orbes

Per medium stridens transit femur.

Semejante a este era el de Aiax Thelamon,
segun le pintó Ouid. al principio del libro 13. de
su Metam.

Consedere duces, & vulgisti ante corona,

Surgit ad hos clypei dominus septemplex Aiax.

Aunque podian tambien hazerse siete ordenes de
tablillas, como oy dia vemos se hazen las ro-
delas contrapuestas las vnas a las otras: y assi Mar-
co Varron le dà la etymologia a *fectura*, quod a mi-
nutis confectū, sit tabulis. Plinio, lib. 35. c. 3. *scutis*
enim qualibus, apud Trojā pugnātū est, cōtineba-
tur. Vel escutū, quasi ex cutū, eo quod excuciat tel-
la in eū conportat. Ay muchas diferencias de escu-
dos, algunos redondos, que llamamos rodelas,
quasi rotundelas: otros quadrados que llaman ta-
blachinas, otros largos que cubren todo el hombre,
dichos pañetes, otros pequeños dichos pañetas,
vulgo broqueles. Los de los Africanos, de cuero

dezimos adargas : de cada vno de estos escudos se dirá en sus lugares. Por alusion llamamos escudo , la escusa con que nos defendemos , ó la persona de quien nos favorecemos , para que no nos venga algun daño. Escudo de armas, cuyo principio de que los soldados traian pintados en los escudos sus hazañas , y empresas , y el noble traia el escudo en blanco. Escudo es moneda de oro , y dixose asi por estar en él esculpido el escudo , y armas del Rey. Cuentafe de diferentes valores ; especialmente en Roma a donde ay diferencia de escudos : escudos de oro. Escudos de oro , en oro. Escudos de la estampa. Escudete : la targetilla que se pone en la haz de la cerraja Francesa , por medio del qual entra la llave. Inserir de escudete , es termino de los agricultores , que inseren vnos arboles en otros : escudete , yerua , ó heafar , Nymphæ. Ant. Nebr. Escudarse , ó poner el escudo al golpe del enemigo.

ESCVDERO , el hidalgo que lleva el escudo al cavallero , en tanto que no pelea con él , y el q̄ le lleva la lança que fuele ser joven le llaman , page de lança. En la paz , los escuderos sirven a los señores , de acompañar delante sus personas , asistir en la antecámara , ó sala : otros se están en sus casas , y llenan acostamiento de los señores , acudiendo a sus obligaciones a tiempos ciertos. Oy dia mas se sirven dellos las señoras , y los que tienen alguna pasada huelgan mas de estar en sus casas que de servir , por lo poco que medran , y lo mucho que les ocupan. Escuderear , acompañar como escudero , yendo delante de otro.

ESCVDILLA , vaso redondo , y hondo , a manera de escudo pequeño , de dode tomó el nóbre , y comunmente se come en ella el caldo , quasi scutella. Escudillar es pedir le echen muchas vezes caldo en la escudilla , ó echar caldo en muchas escudillas.

ESCVDRINAR , buscar alguna cosa con demasiada diligencia , cuydado , y curiosidad , del verbo scrutator. aris. in quiro , inuestigo. Escudrinador , el curioso de saber cosas secretas. Horat. libro 1. Epist. 18. *Si benè noui.*

Arcanum neq; tu scrutaberis vllius vngnam.

Commissumque teges , & vino tortus , & ira.

Ay hombres tentados de saber lo q̄ los otros tienen en sus pechos , y a vezes lo que Dios tiene referuado en el suyo ; y por estos tales dixo el Sabio , Prou. ca. 25. nu. 27. *Sicut qui mel multum comedit , non est ei bonum , sic qui scrutator est maiestatis , opprimetur a gloria.*

ESCVRTINIO , el examen que se haze en las elecciones , votando , para escoger de los opositores el que mas convenga. Lat. scrutinium , inuestigatio , inquisitio.

ESCVELA , en singular comunmente significa la casa , ó portico donde enseñan a leer , y escribir a los niños : y a los que los enseñan llamamos maestros de escuela. Tambien llamamos escuela de dançar , donde los mancebos van a deprender las danças , y los bayles , como la alta , y la baxa , el canario ,

la gallarda , y el Rey Don Alonso , &c. Esto es a lo viejo : agora se han introducido , las cordanas , y otras danças nuevas de que se vsan en los sarao , y en Palacio. Escuela de esgrima , donde se enseñan a jugar las armas. Tambien llaman escuela el manejo de los cauallos.

ESCVELAS , los estudios generales , donde se enseñan las artes liberales , disciplinas , ciencias , y diuersas facultades de Teologia , Canones , Leyes , Medicina , Filosofia , lēguas , &c. Dixose escuela , del nombre Lat. Scholæ. Ludus literarius , a verbo Græco *scholazo* , quod est vaco , quia ceteris rebus omisis vacari liberalibus studijs , pueri debent. Aufonius tamen deduci maullt , ab vacatione , & laxamento , quod pueris interdum dandum esse præscribit. Sic enim ait.

Graio schola nomine dicta est,

Iuste laboriferis tribuantur ut otia Musis.

Y asi este tiempo de cessacion de los estudios , se llama vacaciones , y se dan desde fin de Julio , hasta fin de Setiembre , quando el calor no dexa aplicarse a los estudios , ni se tienen por sanos los concursos de gente , por ser el tiempo de los caniculares peligroso , y que se haze harto en viuir , y alentarse para entrar de refresco con codicia en los estudios.

ESCVERZO , es lo mismo que sapo , y bufo : es vna especie de rana terrestre ponçosa , q̄ se reduce al linage de las Ruberas. Verás a Laguna sobre Diosc. lib. 2. cap. 25. Y porque este animal se halla de ordinario en las cuevas , y cabernas , se dice cabernoso , gruesco , y las figuras que no están derechos , se llaman escorçadas , por la semejança suya que se mueue alargando el pie , y la mano contraria , y encogiendo las otras. Y asi Virgilio señala por lugar suyo las cabernas. Priano Georg.

Inuentusque canis bufo , &c.

Verás la palabra escorzado , arriba.

ESCVETO , vale esfento , desembaraçado justo , y ceñido. ver. sup. escotar.

ESCVLAPIO , fingen los Poetas auer sido hijo de Apolo , y de la Ninfa Coronide , de cuyo vintre estando muerta , y puesta en la hoguera Apolo le sacó , y entregó a Chiron Centauro , para que lo criasse. Esto refiere Ouid. lib. 2. Meta. por estas palabras.

Non tulit in cineres labi sua phæbus eosdem.

Semina , sed natum flammis , uteroq; parentis

Eripuit , geminiq; tulit chironis in antro.

Enseñole Chiron la medicina , y fue tan sabio en ella , q̄ le atribuyã resucitar los muertos , por dar salud a los desesperados de vida. Su nóbre está compuesto de *ipios* , q̄ significa bládo , y porq̄ sanó a uno dicho Ascle tyrano , de Epidauró : fue dicho Esculapio , juntando los dos nombres , porq̄ *Asclepius* se compone de *ascle* , & *apius* , sed paucis matris ita Latinis fuit appellatus. Otros dicen estar compuesto del verbo *scelleat* *bai* , mori , y de a priuacia , porq̄ sanaua los enfermos , y no los dexaua morir. Cita en el li. 3. de natura Deorū , refiere tres q̄ trahen

nombre de Esculapio: y a todos los grandes Medicos de la antigüedad les dieron este nombre, y se comunicó, como el nombre de Hercules. Cuenta Virg. lib. 7. Enei. aver Jupiter muerto a Esculapio con vn rayo, por aver buuelto a dar vida a Hippolyto, a quien auian arrastrado, y despedaçado sus caballos, por estas palabras.

*Nūque ferunt fama Hippolytū. postquā arte nouerca
Occiderit, patriaq; explet sanguine penas,
Turbatis distractus equis: ad sidera rursus
Aetheria, & superas cæli venisse sub auras,
Paonijs reuocatum herbis, & amore Diana,
Tunc pater omnipotens aliquē indignatus ab umbris
Mortalem infernis ad lūmina surgere vitæ,
Ipse repertorem medicinæ talis, & artis
Fulmine Phæbigenam stygias detrustrat undas.*

Sintió Phebo la muerte de su hijo amargamente, y sus lágrimas derramadas por él, se convirtieron en Electro, segun escribe Apolonio en su Argonautica. Pintauan a Esculapio con diferente figura: vnos mancebo barboponiente; otros anciano, con vna barba muy larga. Desto tomó ocasion vn tirano, para quitar de vna estatua de Esculapio, vna gran barba de oro, y lleuarla diziendo que no era justo tener el hijo tan gran barba, estando su padre sin ella, porque pintauan a Apolo joven. Escribe Luciano en el Icaro Menipo, auer auido en Pergamo vn famoso Templo de Esculapio; semejante al que auia en Delphos de su padre Apolo. Estrabon en el lib. 8. que en Terrapoli, Ciudad habitada de los Ionios, hūto vn Templo de Esculapio, al qual concurrían multitud de enfermos, de varios accidentes, y todas las paredes dél, estauan cubiertas de las tablillas que estos colgan, adonde escriuián sus enfermedades, y los nombres de los que sanauan, y de los remedios de que auian usado, advertidos en sueños; ó en otra manera del demonio, debaxo de nombre de Esculapio. Sacrificauanle vna cabra, ó porque la tuuo por ama, dandole leche, ó por la oposicion q̄ tiene a la sanidad; estaua siempre con calentura continua. Otros le sacrificauan vn gallo, symbolo de la vigilancia; por lo que deve tener el Medico en curar el enfermo. Pintauanle, como tenemos dicho barbado, por quanto deuemos escoger el mas anciano, prudente, y experimentado: sentado en vn trono, con vn cetro en la mano, por el imperio que han de tener, y la puntualidad, con que han de ser executados sus mandamientos, y guardadas sus ordenes en las curas, assi por enfermos, como por los ministros: en la mano siniestra vn baston nudoso, que significa la conualecencia del enfermo, en la qual se ofrecen recuadras, que son los nudos, ó las dificultades que el Medico ha de soltar, y obiar. Tiene a sus pies vn dragon, significando la renouacion del enfermo, recuperando la salud, como la culebra desechando la vejez el pellejo: vn perro, symbolo de la fidelidad, y asistencia, porque ha de ser muy fiel, y asistido con el enfermo a todas horas. Vn gallo, por la razon ya dicha de ser vigilante. Natal Comes, en

Primera Parte.

su Mytologia, li. 4. ca. 11. trata largamente de Esculapio, y al fin del capitulo reduce todo lo que es fabula, a causas naturales, y pudo dar ocasion a ella, segun algunos; el auer sido este hombre tan gran medico, q̄ curasse enfermedades en hōbres defauciados, q̄ al parecer estauan ya boqueando, por no aver les aplicado medicina eficaz, y con su diligencia reduzillos a su vigor, y antigua salud: y esto encarecian con exageracion tan grande, que le atribuian refucitar los muertos.

ESCULPIR, es labrar en piedra, ó en metal; alguna figura grauada, ó releuada; aunque las de los metales, ordinariamente se hunden, y despues se reparan. Tambien se esculpe en el marfil, cuya dureza se allega mucho a la de la piedra. Ouidio, lib. 10. Metam.

*Interea niuum mirā feliciter arte
Sculpsit ebur.*

Latínē Sculpo. pis. aunque Diomedes Gramatico piensa no ser este verbo Latino, y auerse de dezir Scalpo.

ESCULTOR, sculpor, el que esculpe, y escultura, la obra q̄ haze de talla. Ha auido valientes hombres en este arte, assi antiguos como modernos, y libro particular de su Historia. Plin. lib. 36. ca. 4. refiere q̄ los primeros q̄ inventaron este arte, fueron Dipieno, y Scyllio. Ay vna question muy reñida entre los pintores, y los escultores, sobre qual de sus artes es mas excelente, y traen cada vno por su parte muchas razones, y el pleyto dizen que aun no está sentenciado.

ESCUPIR, quasi espíritu, corrompido del verbo Lat. Spuo. is. saliuam eijcio. El Italiano dize sputare. Y el Castellano escupir, y llama a la saliuva, escopedina barbaramente. Lat. sputū. La cosa que tenemos por vil, y sucia, la escupimos, y naturaleza nos inclina, y muene a escupir con la imaginacion de que el ayre inficionado della se nos puede auer entrado en la boca, y tal puede ser q̄ mueta a nausea, ó asco que os haga echar las tripas. Escupir vno a otro en la cara, es notable afrenta, y entre las demás ignominias q̄ hizieron los ministros de satanas a Christo nuestro Redemptor fue escupirle en la cara. Matth. cap. 26. num. 67. *Spuerunt in faciem eius.* Era el mayor menoscario que se podia hazer, cerca de los antiguos. Vide Alc. Emb. 110. *Et ibi Minoem ter spuit inq; sinus.* Aunque el Maestro Sanchez lo entiende de otra manera. *Escupir sangre en bacin de oro, tener poco contento con much. a riqueza.* Escupir al cielo, es querer oponerse a quie sin ninguna proporció puede más, q̄ quanto pretendiere hazer, ó dezir, ha de llouer sobre él, como el q̄ escupe al cielo, que todo se le buelue a la cara.

ESCUPIDVRA, la postilla que echa a fuera la indisposicion interior del cuerpo, como suele la calentura escupir al rostro, y particularmente a los labios, y las narizes.

ESCVRECER, priuar de luz. Lat. obscuro. as. supprimo, obscurū reddo. Escurece vno la claridad de su linage, con ser vil, y apocado. Escurecese

el día, por anublar el Cielo. Obscurecese la vista por algun accidente. Obscurecer la pintura, dar, le mucha sombra. Obscura cosa. Lat. *obscurus*, a. m. Noche obscura. Lugar obscuro.

OSCURIDAD, *obscuritas*. Los lugares de autores dificultosos, dezi no tener obscuridad, y ser obscuros. Obscuro como la noche. Obscuro como boca de lobo. Esta corripido, q̄ avia de dezir, como boca de lobrego, y es muy usado el dezir à boca de noche, id est, a la prima noche.

ESCURIAL, es vn lugar pequeño cerca del qual el Rey Don Felipe II. de gloriosa memoria edificò vn Monesterio de Frayles Geronimos, q̄ en santidad, religiõ, culto diuino, y fabrica es vnico en toda la Christianidad. Allí està enterrado su cuerpo, con los de sus padres, y abuelos; y si huieramos de contar todo lo que pertenecia a esta santa casa, era menester hazer vn cuerpo, no pequeño de su historia. La aduocacion deste Monesterio es de San Lorenzo el Real: ay otros lugares q̄ tienen el nombre de Escorial; vno ay en el Reyno de Iaë, y otro q̄ llaman de Baños, pero a todos les diò el nombre estar cerca de algunas herrerias, y echar en ellos la escoria, y de allí se dixeron escoriales, y de la escoria sabe Dios hazer lo que en valor excede al oro, y plata, y perlas; pues todo esto es escoria para la grãdeza deste segundo Tẽplo de Salomõ Mausoleo celebrado, mas que el de Caria, por vno de los milagros del mundo. Quieren algunos estẽ corripido el vocablo de esculeal, quasi *esculetum*, id est *locus esculetorum*, por las muchas enuías, y carrafcas que se crian allí. **Tamarid** dize ser nombre Arabigo, y que vale tanto como casa que re-luzẽ.

ESCVSAR, traer causas, y razones para purgarle de aquello que vno es acusado, del verbo Lat. *excuso*. as. *obiectum crimen purgo*, & a me repello, purgo, excusacione vtior, excusationem affero, *satisfatio*.

ESCVSARSE, eximirse dando razon, como no puede vno hazer lo q̄ le pidẽ. Luca c. 14. nu. 18. *Rogo te habe me excusatum*. Escusar pleytos, obuiar los con tomar asiento en ellos. Proverbio. Lo que se vsa, no se escusa. Hemos de conformarnos con los demàs, y no singularizarnos en lo que fuere licito, y honesto. Escusable, la cosa que tiene causa para no ser condenada, y eximirle de culpa, *excusatio*.

ESCVSADO, lo que se puede dexar de hazer; a que no corre obligacion. Estar escusado, estar desculpado. Escusado, cierto subsidio, impuesto en las rentas Eclesiasticas, por concesion de su Santidad, al Rey nuestro señor: en que exime, y escusa vn dezmero de cada pila, para ayuda a los gastos de la guerra contra infieles. Escusado vale algunas vezes el acalaya, porque se escusa de estar en ordenança con los demàs de la hueste. La ley 10. tit. 26. part. 2. parece llamarlas assi, porque auisando de los enemigos, escusa que no tomen de rebato à los nuestros.

ESCVSABARAJAS, es vna cesta grande de sirge, ò mimbres blancas, con vna asa por lo alto, y vna cubierta, demanera que se puede echar vna cañadito, para que vaya seguro lo que lleua dentro, y por ir cerrada escusa pesadumbres, y que si falta, ò no falta algo de lo que iba dentro.

ESDRVXVLO, es vn genero de verso Italiano q̄ se compone de doze silauas, cuyo final tiene el acento en la dezima, ò ante penultima, y las dos vltimas, parece q̄ se van derrocando abaxo, y deslizando. Dixose assi del verbo Italiano *sdruccolare*, q̄ significa deslizar: pero por mas cierto tener ser palabra Griega, del verbo, *throsco* Saliò, *curru*, cado, anteponiendo la S. *sthrocolo*, y estructulo. **Diaz Reñifo**, en su arte poetica Española, dice traer su origẽ del verbo, *echthrecho*, q̄ significa correr, ò resualar: no he hallado tal verbo en el *Lexico*, deuiole tomar por el verbo *echtrecho*, *excuro*, *tenue*, en aspirada. La diction postira del verbo *sdruccolo* ha de tener tres silauas por lo menos, como perfido 4. como pestifero 5. como coliquinda 6. como Aristotelico.

ESCVTAR, poner por obra, del verbo Lat. *exequor*, perficio; y assi se auia de dezir *executar* en rigor. Señalar, y no executar, termino de la *egrima*. Está usado en los Tribunales, quando se pone por obra la sentẽcia dada, y dezimos *executar* la sentẽcia quando se cuple sin embãrgo de la apelacion. Executar en los bienes, sacar los del poder de su dueño, y venderlos, guardando sus placones, y esto se dize hazer execucion. **Executor**, el ministro q̄ executa, y cuple el mandato del juez.

ESECVTORIA, el instrumento, y auto de lo determinado en juyzio, por tres sentẽcias. **Hidalgo de executoria**, el que ha litigado su hidalguia, y lidiado con ella. **Hidalgo de privilegio**, al que el Rey ha hecho la gracia de essencion.

ESENT O, el que es libre de alguna carga, ò seruidumbre. Lat. *exemptus*, a verbo *eximo*. is. **Essempto**, lo que està escobrado, y sin embãragos. **Essempto**, el que no tiene empacho, ni verguença. **Essempto**, el que està libre de la jurisdiccion ordinaria. **Essempto lugar**, el que està descubierta, sin padrastro, ni cosa que se le oponga delante.

ESSENCION, vale libertad. Lat. *exemptio*. Estos vocablos se auian de escriuir con x. pero el uso los ha ablandado, poniendo en su lugar la s guardola el verbo eximirse, que vale escusarse subtraherse. **Essentarse**, hazerse essempto.

ESFERA, vide infra *Sphera*, cosa redonda del nombre Griego, *sphera*, vel a verbo *sphero*, *rotundum facio*. Lat. *Sphera*, *globus*. Los Geometras le difinẽ de esta manera. *Corpus solidum vnica superficie contentũ, in medio sui punctũ habens, a quo omnes lineæ ad superficiẽ ductæ sunt æquales*. Figura Spherica, la redonda, algunas vez se toma por la bola, ò por la pelota, *spharizo*: todo pilla. **Llamamos Esferas** todos los orbes celestes, y otros elementales. Como la esfera del fuego, &c. **El otro**.

Ardo en la mas alta esfera, &c.

Esfera material, es vn instrumento hecho de arillos de cedazo, o de otra materia, con circulos mayores, y menores, donde se figuran las partes del Cielo, polos, coluros, circulo, artico, y antartico, tropicos, equinocial: todos estos se imaginan con longitud, sin latitud, solo el circulo del Zodiaco tiene latitud.

ESFINGE, Latinè Sphinx; fue vn monstruo, cerca de la ciudad de Tebas, cuya cabeça, cuello, y pechos eran de doncella, el cuerpo de perro, con alas de ave, voz humana, viñas de Leon, y cola de dragon. Esta dizen se ponía sobre vn peñasco alto, cerca del camino real, y passagero, y à todos los que por allí passavan, les proponía vn enigma, y no les respondiéndolo à él, ni declarandosele, los despedaçava con las viñas; y el que es cosa, y cosa era este: Qual será el animal, que à la mañana anda en quatro pies, y à medio dia en dos, y à la tarde en tres. Acertò à passar Edipo, y de la rósela, diziendo: ser el hombre, que quando niño anda à garas los pies, y las manos por la tierra, y quando hombre en los dos pies, y quando viejo se ayuda del baculo, que le sirve en lugar de tercero pie. Tomò aquel monstruo tan grande corage, de que Edipo huviesse acertado, que al punto se arrojò del peñasco abaxo, y se hizo pedaços: de aqui nacò el proverbio referido, en el Andria de Terencio, Dauus sum, non adipus. Esto todo es fabula. Alberto Magno, y otros Autores dizen, que la Esfinge, es vn animal de especie de monas, cabellos largos, con dos tetas grandes à los pechos, con vna cola larga, que tira en la color à negra. Son diciplinables, y seràn como los gatos paufes, que traen de Indias, aunque mayores de cuerpo. Veràs à Plinio, lib. 8. cap. 21. Dixit *Esfinge* à constringendo, vel vincendo, quod prætereuntes suis questionibus ita stringeret, vt se expedire non possent. Aufonio describe la Sphinge de esta manera.

Sphinx, volucris pennis, pedibus leo, & ore puella.

Al Rio Nilo le pintavan recostado sobre vna Sphinge; el rostro, y pechos de doncella, y el resto de Leon, para dar à entender, que quando el Sol entra en el signo de Leon empieza à crecer, y quando entra en Virgo, empieza à menguar. Pausanias refiere el cuento de la Sphinge, atribuyendolo à historia por estas palabras: Inde si processeris, montem videbis, à quo Sphingem, aiunt, descendisse, quæ ad perdendos captiuos, quæstiones proponerebat obscuras. Otros dizen auer la Sphinge exercitado la marineria, y con potencia de muchas aues, auer robado quantos topava por la mar, y discurrendo por ella, auer aportado à las riberas del mar Anhedone, y haziendose fuerte en vn monte, salia de allí à robar, y viniendo sobre ella Edipo con multitud de gente que sacò de Corinto la venciò. Añaden auer sido esta hija de Layo, y otras cosas que por no ser largo las dexo. Sabellico, en el principio de la *Eneide* 7. lib. 1.

tiene por cierto auer sido la Sphinge, vn hombre pernicioso, foragido, y que con su astucia, y traycion avia muerto multitud de gentes. Por lo moral entienden ser simbolo de la ignorancia; y en este sentido haze Alciato vn emblema, con este titulo.

Submovendam ignorantiam.

Quod monstrum id? Sphinx cur cæcæ virginis ora.

Et volucrum pennas, crura Leonis habet?

Hanc faciem assumpsit rerum ignorantia; tanti,

Scilicet est triplex causa, & origo mali.

Sunt quos ingenium leve sunt quos blanda voluptas.

Sunt & quos faciunt corda superba rudes.

At quibus est notum, quid Delphica litera possit.

Præcipitis monstri guttura dira secant.

Namque vir ipse, bipesque, tripesque, & quadripes idem est.

Primumque prudentis laurea, nosse virum.

Claudio Minoe, y Francisco Sanchez Brocense, comentan muy larga, y doctamente este emblema, y à ellos me remito; vltra de ser simbolo de la ignorancia, tambien lo es de la famosa ramera, la qual tiene el rostro de muger apacible, y halagüeña, el resto de todo su cuerpo es de Leon. Pierio la estampò con esta figura, lib. 1. de Leone, con estas palabras: Michael Byzantius meretrices quædam ex Megara Sphinges appellatas ait, quod humano capite mansuetudinem præferrent, cæterum corpore reliquo Leonino rapacitatem, & imperium, quod in amatores exercent, indicaret. El mismo Pierio, eodem lib. 1. de Leone, haze mencion de las figuras que se ponian à las puertas de los Templos, con la cabeça humana, y el cuerpo de Leon, con este titulo:

Sphinges quid.

Quas verò Sphinges humanicipites, reliquo corpore Leonino pro Templis prostrare, vbique locorum cernere est, sunt qui figmentum omnino hieroglyphicum interpretentur ea intelligentia, vt humanam naturam præstare cæteris animantibus admonent, nam alibi principatum ex capite intelligi differuimus: Leonem autem brutorum omnium Principem esse, manifestum est, qui humano subiectus imperio reliqua secum trahit. In divinis verò literis imperium in bruta omnia homini datum legimus; Sphinga sanè monstrum ex parte dimidia virginis formam prætulisse figmento Græcorum tradit Adamantius. Alij interpretantur totius terræ dominium religioni cedere, cui ferocia quantumlibet animalia sese subijciant, imperiumque suscipiant. Esto todo es de Pierio: hallo que estas tales figuras de ordinario tienen sobre el lomo vna faxa que les cuelga, y esta entiendo significar el Zodiaco, por cuya latitud caminan los Planetas, que influyen en la tierra, y los demás elementos la virtud vital, y animal, para dar à entender que toda especie de animales se contiene debaxo de aquella figura de Sphinge humanicipite. Brixiano en sus comentarios simbólicos, da otro sentido que es este: Sphinx à pud Egyptios pro-

foribus Templorum statui solita, significat mysteria, que intrus fiebant esse celanda & anigmate inuoluenda, Clemente Alexandrino Stromatum, lib. 5. Dize significar por el rostro humano, el amor de Dios: y por el cuerpo del Leon el temor: est enim Sanctis benignus, impijs iustus inexorabilis.

Plinio, lib. 37. cap. 1. dize, que Augusto Cesar al principio de su Imperio sellava con vn anillo que tenia esculpido en la piedra preciosa vna Sphinge. Los Tebanos traian en su estandarte la efigie de la Sphinge, segun refiere Alex. ab Alex. lib. 4. cap. 2. Plutarco in Pelopida. Probo Emilio in Epaminonda. Davá à entender Augusto sellando con la figura de la Sphinge, que las cosas arduas, y graves no avian de ser notorias, ni parentes al vulgo, ni dellas se les ha de dar siempre razon, sino que ellos echen seso à monton, y adivinen lo que en ello se puede pretender, y lo mas cierto es callar, y obedecer, por no errar. Paradiso en su libro de symbolis heroicis, tiene vno de la Sphinge, con el titulo: *Inextricabilis error*.

Goropio en su Hermatena, lib. 6. fol. 131. trató la Sphinge tan sphingeticamente, que yo no le entiendo, y sin atender à la etymologia Griega propia suya, le da de su cabeça; desie phinc. id est, video visionem, vel despi hing. exploro Dei voluntatem omnia suspendentem. El que tuviere mejor ingenio que yo podrá aprovecharse del, que en este sugeto dize cosas altísimas, y extraordinarias.

ESFORZAR, dar, ó tomar fuerça: este verbo se formó de la palabra fuerte, Lat. fortis. Esforçar vna opinion, ayudarla con nuevas razones, argumentos, y exemplos.

ESFORZADO, el valiente, y animoso. Caldo esforçado, el que pone esfuerço al que está desmayado. Esforçarse, animarse, y sacar como dizen fuerças de flaqueza.

ESFVERZO, el animo, brio, y valor.

ESFORZADO, vn cuerpo de los libros del Derecho civil, dicho así por la fuerça, y vigor de sus leyes, en la materia de testamentos, y vltimas voluntades, que con tanta fuerça, y rigor se deven executar: otros quieren que venga de vn vocablo Caldeo, inforcia, que vale dispositum, porque las vltimas voluntades son disposiciones del testador, ó porque este volumen de Leyes se avia perdido, y se vino à hallar en Ravena; y porque le incorporaron, y dieron fuerça con los demás libros del Derecho, se llamó esforçado.

ESGRIMA, ensayo, y ademanes de reñir vno con otro, y por ser de burla, se llamó juego, aunque entre burla, y juego se suelen dar muy buenos coseorrones. Los maestros de esgrima enseñan las posturas, el denuedo, el ayre en cortar de rajo, y revés, y herir de punta, el acometer, el retirarse, el reparar el golpe, y huir el cuerpo, y todo lo demás concerniente à defenderse, y ofender. En Roma eran estos maestros los rude donatos, que traían vn baston, como oy le usan nuestros maestros de

esgrima: y los que se exercitavan rudarios, porque peleavan con vnos palos rollizos en lugar de espadas. Dixose esgrima, quasi scherma, nombre Toscano, que vale reparo; ó del nombre Griego *schema*, modus, figura, habitus, gradus, species, forma, & propriè saltatorum est. *Eciamachia*, umbra, umbra armorum meditatio, finè pugna, & genus leuioris exercitationis, veluti pilarum lusus, vulgo, scrima. Hæc Lægicon Græcum. Pudo dezirse scherma, à verbo *schéo*, detineo, prohibeo, cohibeo, que es el efecto de la esgrima reparar, y detener los golpes del contrario, y rechazarlos, y apretarle, y refrenarle con los suyos.

ESLIDO, Poeta, Griego *Esiodos*, vale voluptuosus: fue Esido (digo Hesiodo en buena ortografia) Poeta antiguo de Asera, lugar de Boecia, por lo qual fue dicho Asera: Dizen aver sido contemporaneo de Homero, fue el primero que escribió en verso la agricultura, al qual imitó Virgilio en sus Georgicas; lo demás verás en Plutarco, in conuiuio septem sapientum.

ESLAVON, el hierro con que sacan fuego del pedernal que enciende la yesca, por la forma que tiene de fortijon, con dos bueltas de donde se asie, metiendo por ellas los dedos. Otros dizen ser vocablo, corrompido del Toscano, y averse dicho esclaton, del verbo sclater, que vale dar resplandor, como lo haze el esclavon hiriendo en el pedernal. En Griego se llama *pyrion*, ignarium, id est, id quo ignis elicitur. El Cardenal de Toledo Don Juan Martínez Siliceo tuvo por empresa vn pedernal, y vn esclavon que saca lumbre de el, aludiendo à su nombre de Siliceo. El collar del habitado de la Orden del Tufon tiene el mesmo adorno.

ESLAVONAR, encadenar vn esclavon con otro, y travar vna cosa con otra.

ESLADOR, es vocablo antiguo, usado oy dia en algunas partes, como en la provincia de Alava, especialmente en la ciudad de Vitoria, y vale tanto como escogedor, ó elector: llaman esclador de escladores al Procurador general que el dia de San Miguel en la eleccion de officios, elige quatro que nombran los demás oficiales.

ESLEIR, vale asimismo elegir. Deste termino usa Don Juan Manuel, en el libro que intitula el Conde Lucanor, cap. 13. Y tambien esleido valdrá eligido, ó electo.

ESMALTE, cierta labor de diversas colores, que se haze ordinariamente sobre oro, y es obra de mucho primor, y su materia tiene principio en el arte de la alquimia: y este nombre sospecho deve ser estrangero de estas partes Setentrionales, y que truxo de allá el nombre con la invencion, y sera Aleman, por aver venido de allá. Este genero de celatura, la qual es de colores molidas, que les dan fuego sobre el oro. Usaron estos esmaltes los Antiguos, y por hazerse al fuego los llamaron encualicos. Mart. lib. 4. Epigr. 47.

De Phacontes.

Estans Phacton tabula depictus in hac est.

Quid tibi vis Dipyron, qui Phactonta facis.

Elmalte pudo ser Griego, del nombre *maltbe*, materia quædam durissima ex calce viua, & adipe suis subacta, aduersus omnem annorum iniuriam inuenta: por alusion de ser el esmalte despues de afrentado tan duro, se pudo dezir así; pero no queo desto muy satisfecho.

ESMALTAR, labrarla con esmalte de diversos colores; y así deziuos estar el prado esmaltado de flores.

ESMERALDA, piedra preciosa de color verde, que pulida tiene vn resplandor apacible à la vista, y muy agradable: entre las piedras preciosas tiene el tercer lugar, cerca de Plinio lib. 37. cap. 5. Y dize aver doze especies de esmeraldas, las de Scytia eran tenidas por las mas finas, Latine dicitur smaragdus generis masculini, vt sapius, apud Plinium, apud Suidam tamen inuenitur articulo foemenino; es nombre Griego, à verbo *smaragisso*, luceo, splendeo. Palmerino en su vocabulario de metales dize grandes cosas de la esmeralda, y trã de las que sacò de Plinio; y cuenta como los Ginoveses llevaron de la presa de Almeria, quando la ganò de los moros el Rey Don Alonso de Castilla, llamado Emperador, vn plato de esmeralda, joya singular, y vnica en el mundo, la qual antiguamente los Castellanos llamaron el fante Grial: otros muchos tratan della, y de la mucha estimacion que la tienen, pues de la presa se contentaron con aquella joya sola. Refiere tambien las cinco esmeraldas, que Hernando Cortès truxo quando vino de Mexico el año de 1540. las quales perdió en la guerra de Argel. Tambien haze mencion de la mina de esmeraldas que Sonondocho Cacique tenia en la Nueva Granada, la qual descubrió el Licenciado Gonçalo Ximenez, y vino con el Rey de solo el quinto, mil y ochocientas esmeraldas. No olvidò el Azeyruno que en vn tiempo hubo en el Templo famoso de la Isla de Caliz, cuyo tronco, y ramos eran juntamente con las hojas de oro, y plata, y las azeytunas en la forma que tienen quando estàn verdes, eran riquissimas esmeraldas, que labradas, y pulidas imitavan à las azeytunas naturales, de que estava muy cargado el arbol: y de vna piedra grande de esmeralda dize aver tenido el Emperador Neron vn espejo: y dice Plinio, que buuelto à él, mirava las peleas de los Gladiadores, sin verlos à ellos. Esto no es mucho, como lo que escribe en otra parte, alegando à Teophrasto, si hubo esmeralda de quatro codos de largo, y tres de ancho: y vn obelisco de quatro destas piedras, que tenia quarenta codos de alto, y de ancho, por parte quatro, y por parte dos, vna pila, y pilar grande, vn coloso, y otras cosas. Puede sospechar que esta piedra sería alguna especie de marmol verde.

ESMERARSE, vale pulirse, remirarse, estreñarse: viene del esmeril, que es cierta piedra molida, con que se pulen, y azicalan, hierro, azero, y

los demás metales. Azecalán, y limpian con él las espadas, que se pueden mirar en ellas. Esmerado, lo estremado de bueno, que lleva los ojos trãs si con su lustre, y resplandor.

ESMEREJON, ave de cetreria, y bolateria, muy conocida; Latine *halietus*, à Græco *alios*, aquila marina; llamamosla esmerejon à mergendo; porque desde lo alto del ayre yendo sobre la mar, vê los pezes, y se arroja à ellos, y los pesca. Plinius, lib. 10. cap. 3. La particula es, acrecienta la significacion: por otro nombre la llaman à esta ave Nifus, del nombre de vn Rey de los Megarenenses, que se convirtió en Alieto, ò Esmerejon, cuya fabula cuenta Ovidio en el principio del octavo libro de sus Metamorphosios cuya hija le cortò el cabello fatal, y se convirtió ella en el ave dicha Ciris, y vulgarmente cogujada; y diò ocasion à esta fabula vn genero de caça gracioso, que llevando en la mano el esmerejon, y haziendole que abra las alas, y aleen, de solo esto se amedrentan en tanta manera las cogujadas, que con vna caña, y en ella vn laço escurrediço las caçan; y algunas vezes pueden llegar à echarles el sombrero encima, y à tomarlas con la mano.

ESMERIL, es vna piedra, con la qual los lapidarios suelen pulir, y dar lustre à las preciosas. Acecalanse con ella las armas, Latine *smiris*, à Græco *smiris*, lapis quo expoliuntur gemmæ. Dixo se del verbo *smoo*, abstergo, detergo, purgo. Del esmeril haze vn capitulo Diosc. lib. 5. cap. 123. y allí veràs à Laguna.

ESMERIL, cierta pieza de artilleria pequeña, mayor que el mosquete, arma de Moscovia. Esmerilazo, el golpe del esmeril. No alcanco su etimologia, salvo por ser esmerado, y purificado el metal della.

ESPACIO, del nombre Latino *spatium*, capedo, interuallum; vale lugar. Mucho espacio, poco espacio: tambien significa el intervalo del tiempo, y dezimos por espacio de tiempo, de tantas horas, &c. Espacio, cerca de los musicos, es el intervalo que ay entre vna regla, y otra donde se ponen las figuras, vnas en regla, y otras en espacio. Ir de espacio, ò de priessa vna cosa. Caminar de espacio. Hablar de espacio, &c. No ay espacio, no ay tiempo. No ay espacio, no ay lugar.

ESPACIOSO, vale en quanto lugar, cosa grande, y capaz, con amplitud, y campo. Espacioso, en quanto movimiento, el que camina con reposo. Tiempo espacioso, tardio. Ouid. lib. 1. Amorum, eleg. 8.

Sed nunquam dederis spatiosam tempus ad iram.
Sepè simultates ira morat a fecit.

ESPACIARSE, salirse à pasear, y à divertirse, y recrearse.

ESPADADA, la comun arma de que se vsa, y los hombres la traen de ordinario ceñida para defensa, y para ornato, y demonstracion de que lo son; y à los que no estàn tenidos en esta reputacion, les dizen que traen ruecas. Es simbolo de la justicia.

de la potestad : y hablando della San Pablo ad Romanos cap. 12. num. 4. dize : *Si autem malum feceris, time : non enim sine causa gladium portat.* La espada, rebuelta en ella el ramo de la oliva, significa el castigo moderado, y piadoso. Este nombre tomamos del Latino *spatha*, y es Griego *spate*, à scindendo, aut certè *apò to span*, quod inter cetera significat stringere. San Isidoro lib. 18. cap. 5. *Spatha à passione dicitur, verbo Græco, quoniam pathein, Græcè dicitur pati, unde & patior; & patitur dicimus: Alij spatham Latine autumant dictam, eo quod spatiosa sit, id est, lata, & ampla, unde & spatula in pectoribus.* Es la espada arma peculiar de los Españoles; y así le llaman *gladius Hispaniensis*. Verás à Justo Lipsio de Milicia Romana, dialogo 3. folio mihi 175. hiere el Español ordinariamente de punta, como otras naciones de tajo, ò revés; y así la espada cumplida, y de marca se inventò para esto. Y Apuleyo en la transformacion de su asno de oro, dize así : Ante *Pæcilem porticum*, isto gemino obturū circulatorem adspexi equestrem *spatham præcutam mucrone infesto deuorasse* : demanera, que el hombre de espada es muy antiguo, y la calidad de ser puntiaguda. Espada virgen, se dize la que siempre ha tenido su dueño en la yaina, y nunca riñò con ella, ni sacò sangre. Desto se preciò el otro Portuguès, que mandò poner en su sepultura : *Aqui jaz Vasco Figueiro, que trasfendo espada, à ninguen matou con ella.* Llamamos espadas blancas, las azeradas con que nos defendemos, y ofendemos, à diferencia de las de esgrima, que son de solo hierro, sin lustre, sin corte, y con boton en la punta. A las espadas blancas llamò Lampridio en la vida de Comodo, luzientes, y dize así : *Inter cubilarios gladiatores pugnavit lucentibus aliquando mucronibus.* Dar el espada, tomandola por la punta, es rendirse. Hombre de espada, y capa, hombre feugar. Defender vna cosa à capa, y espada, defenderla con todas veras. Los Cavalleros del Abito de Santiago del Espada; por manera que el Abito que traen à los pechos, es la insignia del espada roxa, y tinta en sangre de infieles. En Portugal ay vn lugar à la raya de Castilla, por la parte que cae àzia Ciudad-Rodrigo, que llaman Frexo de Espadacinta. Devieron ser los pobladores de aquella Villa belicosos, como hombres de frontera; y así oy dia ay en ella muchos fidalgos. Dança de espadas, cosa vsada en el Reyno de Toledo, y en otras partes. Trae origen de aquellas danças que llamavan Pirricas, que saltavan armados, y se herian à son, y à compàs. Vide supra verbo Dança.

Echar mano, ò poner mano à la espada; el primer movimiento de la quision. Despues de empuñar el espada, y sacarla vn tercio fuera de la yaina; como dizen aver (por permission de Dios) facandola el Cid Rui Diaz, estando su cuerpo en el sepulcro, quando vn Judio se atreviò à queterle tirar de la barba.

ESPALADINAR, termino antiguo, vale planare, id est, declarar: 1. 5. tit. 33. part. 7. Paladino, manifesto, publico, de palam.

ESPADAS, vno de los quatro manjares de los naypes. Veráslo en su lugar, verbo Naypes.

ESPADANA, yerva conocida, que nace abundantemente por las lagunas, y orillas de arroyos empantanados: su tallo no tiene nudo ninguno, y parece mucho al del junco, encima del qual hazen vnos bohordos, ò maçorcas, que los Latinos llaman paniculas, y en nuestra lengua Castellana se llaman pañojas. Al Bohordo llama Adriano Juñor, en su Nomenclator *sceptrum morionis*: y Marcelo Virgilio sobre Dioscorides *Clavus stultorum*. Descompuesto, es vn fiueco muy menudo: sus hojas tienen forma de espada, de donde tomaron el nombre; y en las fiestas por ser verdes, y frescas las espadañas se echan por el suelo, y cuelgan por las paredes. Ay otra fuerte de espadaña que por tener las hojas mas cortas se llamó gladiolo, y en Griego *xiphium*, Latinè *gladius*. En Castellano la llama Laguna yerva estoque, por ser en respeto de las hojas de la espadaña como vn estoque, espada angosta, y no larga; porque produce sus hojas vnas cortas, y otras estrechas. Los botanarios la llaman *Spatula foecida*. Verás à Plinio lib. 25. cap. 11.

ESPADERO, el que haze espadas, y el que haze azecala, y guarhece.

Ay vn pez, que llaman pez espada, en Griego *xiphias*, tiene en el rostro vn hueso fortissimo en forma de espada, y con él haze gran riza, y del tomò el nombre Griego, y le dieron el mesmo los Latinos; porque *Xiphos*, vale tanto como *gladium*, segun està dicho arriba. Suele en el mar Oceano embestir con vn navio, y horadarle con la espada, y echarle à fondo. Verás à Plinio lib. 7. cap. 2.

ESPADANAR la cola el ave, abrilla como las hojas de las espadañas, dividiendo las plumas.

ESPADILLA, diminutivo de espada, sera la espada corta, y pequeña, de las que suelen poner à los niños para acostumarlos à las que han de traer despues. Espadilla, es en los naypes el punto, que por otro nombre llaman la chifra. Espadilla, vn instrumento de palo, que tiene vn corte como de espada, con que maceran, y que beatan el cañamo, y el lino, y les facan el ramo, y en hazer esta obra llaman Espadillar.

ESPATVLA, es vn instrumento de hierro à modo de cuchar, de que usan los Boticarios, con que facan de los botes los vnguentos, y los leucorios; que por otro nombre se llama *ligula*, por tener al cabo vna paletilla, como lengua pequeña.

ESPADACHIN, es el valenton que andava faldado con su espada, levantada la punta en alto, y el brazo izquierdo sobre ella: amigo de cuchilladas, y pendencias; trato propio de rusas, dize ta siete.

ESPADON, vale castrado; es nombre Griego *spadon*; à verbo Græco *spao*, quod est euello. Vide *liniarii lib. 11. cap. 37.* & verbo Capon, & infra, verbo Eunuco.

ESPALDA, la parte que responde en contra del pecho, que baxa desde el ombro; y por que alli cierto hueso tendido que sale del ombro à manera de spatula, se dixo spalda, y los Anotomistas la llaman *esparula*; Latinè *armus*, terguni: esto no solo es en el hombre; pero tambien en los animales brutos; y assi dezimos *espalda de carnero*, &c. Horacio *lib. 2. sermonum satyra 4.*

Fecundi leporis sapiens se et abitur armos.

Espaldas de molinero, las que son fuertes, porque el molinero se echa vn costal, ó saca de tres haegas de trigo àuestas. Hazer espaldas, favorecer à alguno. Bolver las espaldas, vale desamparar. Enbolviendo las espaldas, en haziendo ausencia. Echar à las espaldas, olvidar. Caer de espaldas, es lo mesmo que caer de celebró. À las espaldas de la casa, à la trasera. **Espaldarazo**, el golpe que se da con la espada en las espaldas de alguno sin defenvarla; esto suelen hazer quando el contrario se tiene en poco, ó està sin espada para defenderse: y algunas vezes, aunque la trayga, le dan (como dizen) con vayne y todo, para desafortalle; y luego echan mano contra el. **Dar espaldarazo en la horca**, morir en ella. **Entre pecho y espalda**, se entiende en el estomago.

ESPALDVDO, el que tiene grandes espaldas.

ESPALDAR, armadura de la espalda, como peto la del pecho. **Peto y espaldar**, armadura de infante con la gola, escarcelas, y celada Borgosona.

ESPALDAR de filla, ó banco, donde se arriman las espaldas. Ciertas colgaduras de tapiceria angostas, y largas, se llaman *espaldares*; porque se colgavan en las paredes para arrimar à ellas las espaldas. **Respaldo**, respaldar.

ESPALDERES, los remeros de popa en la galera, porque hazen espaldas à todos los demàs, y los gobiernan yendo al compàs que ellos traen el remo. Por otro nombre se llaman *bogavantes*, por bogar delante de todos.

ESPALMAR, termino nautico; vale embrear, y cashear, y calafetear los navios, y todo genero de vareles con que se aseguran, y aligeran; porque corren con mas velocidad por el agua.

Petrarcha.

Ne per sereno ciel in vagbe stelle.

Ne per tranquillo mar legni spalmati.

Declara vn expositor de Petrarcha, dicho M. Francisco Alumno, *Spalmati legni, onti di seuo per sbarcar li onde del mar.* Y en la cancion que empieza, *Tos pensando.* En la quinta estanca, dize:

Che giona dunque, per che tutta spalme

Lamia barchetta, poi che infra li scogli

Eritenuta anchor data duo nodi?

Trae la origion del nombre Griego *asphaltos*, ó

asphaltos; mutata aspirata in tenui, vale betumen, y es vn cierto genero de betun propio para brear los navios: dicho assi del lago Asphaltite, à donde mana; por manera que Asphaltite aviamos de dezir Asphaltar, por brear, y corruptamente dezimos *espalmar*.

ESPANDIR, estender. **Espandido**, estendido, del verbo *spando*. *spandis*. *spansi*, vocablos Antiguos.

ESPAÑA, en otro tiempo se dixo Iberia, por el rio Ebro, à cuya corriente estava edificada vna ciudad Ibera, y della, y del rio tomó aquella Provincia el nombre de Iberia. Dixo se España, segun algunos, de Hispalo, que reynó en ella despues de los Geriones, ó de Hispan su duodécimo Rey, segun Estevan de Garibay *lib. 4. cap. 14.* O se dixo de Pan compañero de Dionisio Baccho, que aviendo sujerado à España, dexó en ella por Prefecto, ó Visorrey à Pan, y del tomó nombre España, llamada primero Pana, y despues España, por los que sucedieron, segun Natal Comés *lib. 5. fol. mihi 477.* O se dixo Hispalia de Hispalo, ó de Hispali, que oy llaman Sevilla, vna tantum litera mutata. Vide Abraham Ortelium, verbo Hispania, & verbo Iberia.

Strabon compara la forma de España à vn cuero de buey estendido. Esta casi ceñida de mar toda, fuera lo que ocupan los Montes Pirineos que la dividen de Francia desde Salses, ó de Colibre hasta Fuente-Ravia. Divide se en tres Provincias Betica, Lusitania, y Tarraconense: de todas ellas ay muchos que han escrito; y assi no tengo que alargarme yo à mas de lo dicho.

Antiguamente España devió ser para las otras naciones lo que agora las Indias para nosotros, como consta de muchos Autores: y en el *lib. 1. num. 3. cap. 8.* de los Machabeos, se haze mencion desto, hablando de los Romanos: *Et quant a fecerunt in regione Hispania, & quod in potestate redegerunt metalla argenti, & aurum, qua illic sunt, &c.* Pues antes que viniessen à ella los Romanos avian venido los Lidios, Traces, Rodios, Phrigios, Fenices, Egypcios, Milegios, Cares, Lesbios, Asirios. Nabucodonosor, que llaman el Magno, vino à España, y la destruyó con grandes robos, y muertes, indignado porque los Fenices que habitavan en Cadiz, y en toda el Andaluzia, embiaron favor à los de Tiro, que estuvieron cercados quatro años por el dicho Nabucodonosor: y por esta ayuda hubo de alçar el cerco sin poderla rendir, y vino hasta España à vengarse dellos. Mucho despues vinieron los Africanos, y en pos dellos los Romanos, que tan cruelmente pelearon sobre señorearla. Baxaron despues los Godos, y las naciones Setentrionales, comprehendidas debaxo del nombre de Godos; y por nuestros pecados la ganaron los Moros de Africa en tiempo del Rey Don Rodrigo, fuera el rincón de las montañas, Vizcaya, Asturias, y Navarra, y lo que llaman Cantabria, que aviendo sido la primera poblacion de España por Tubal, se

ha conservado siempre sin averse mezclado con las gentes advenedizas, ni sido vencido dellas, hasta que el Emperador Octaviano Cesar hubo de venir en persona à España, y gastò cinco años en guerrear con vn rincón della; digo con los Cantabros, y Asturianos, con tres exercitos por tierra, y vna gruesa armada por mar, y con aquietarlos concluyó la guerra con todo el Orbe, y estuvo el mundo en vniversal paz; como lo afirma Don Juan Obispo de Girona, y lo refiere Garibay: y entonces estando el Emperador en la ciudad de Tarragona promulgò el famoso edicto, de que haze mencion el Evangelista San Lucas en el capitulo 2. para que el mundo se describiesse, y empadronasse. Pues digo, que este rincón amparò, y recogió las reliquias de los Godos; y poco à poco fueron retirando los Moros hasta bolverlos à echar de España, despues de tantos años que se avian apoderado della. Si en particular huviera de tratar las cosas de España, hiziera vn volumen entero. Muchos de los Coronistas han tratado desta materia, y particularmente Estévan de Garibay en el lib. 3. de su compendio historial, con Florian de Ocampo, Ambrosio de Morales, y los demás, à los quales me remito Español, el natural de España. Españolado, el extranjero que hà deprendido la lengua, y las costumbres, y tragé de España.

ESPANTAR, causar horror, miedo, ò admiracion; y dixose espantar, quasi espasmar, de pasmo, ò del nombre *spectrum*, que vale fantasma, espectral, y corruptamente espantar: vel à verbo *expauescere*, vel quasi espaniar, à *Panè*, à quo terror *Panicus*. El Brocense, espantar for, de expandare, & *pandiculari*. Ital. *Spaumentare*. Gall. *Spanter*. Espantarse, maravillarse. Espantado, atonito, medroso, maravillado. Espantable, el que pone espanto. Espantadizo, el que facilmente se espanta, como mula, ò otra bestia corta de vista.

ESPANTAJO, el trapo, ò figura de trapos que ponen en los arboles para espantar los paxaros: tales son algunos hombres puestos en Dignidades, que al principio como no los conocen, les tienen respeto, y despues (como tratados no hallan en ellos sustancia) los tienen en poco, como hazen los tordos à los espantajos que les ponen en las higueras.

ESPARAVAN, enfermedad familiar à las bestias cerca de las rodillas, y corbas, que las entorpece, y à vezes manca, si con tiempo no se remedia. No me han sabido dar razon de su etimologia los Albeytares hasta agora.

ESPARAVEL, vn genero de red; y propriamente aquella con que caçan los gavilanes mudados de ayre, por vna especie dellos, que llaman en Toscano *Sparauero*, y en Francés *Espanuier*.

ESPARRAGO, dize el Doctor Laguna sobre Dioscorides lib. 2. cap. 114. que este nombre de esparragos, cerca de los Escritores Latinos, y Griegos, fue siempre muy general à todos los ramos tiernos de qualquiera yerba, ò arbol agrada-

bles al gusto: y assi llama Galeo à los tallos de las berças, de los ravanos, de las lechugas, y esparragos; aunque pronunciando simplemente el tal nombre, nos da ordinariamente à entender el tallo de la miacantà, que aqui describe Dioscorides, por ser à la clara el mas tierno, el mas vtil, y el mas sabroso de todos, &c. En el texto de Dioscorides, y en el comentò del dicho Laguna hallamos las virtudes del esparrago que son muchas en Medicina: y en quanto à ser tiernos, lo aprueba el proverbio Latino, que para encarecer con quanta brevedad se haze vna cosa, dize: En quanto se cuecen los esparragos; porque al primer hervor se han de apartar del fuego. Erasmus in chil. *Citius quam asparagi coquantur*. Los que se hallan entre los trigos, que son gruesos, y tiernos, son los mejores, y estàn apartados vnos de otros, de do tomó ocasion el proverbio Castellano; Solo como el esparrago; porque cada vno sale essento de la tierra.

ESPARRAGVERA, el lugar à donde nace el esparrago, ò la mata, dicha en Griego *miachanta*. El esparrago silvestre llama el Latino *corruda*. Plin. lib. 20. cap. 10. *Sylvestrem asparagum aliqui corrudam, aliqui Lybicum vocant*. Marco Varron lib. 4. da la etimologia de *asparagus*; quod ex *asperis virgultis legatur: nihilominus nomen est Græcum asparagos*, ay campesinos, silvestres, de la costa, y domesticos que se cultivan, Marc.

*Mollis in æquorea qua crevit spina Ratuena,
Non erit incultis gratior asparagis.*

ESPARRAGADO, lo que se guisa con el condimento de los esparragos, y el caldo dellos con azeyte, y vinagre es bueno para sopas, y garpachos.

ESPARRANCARSE, llevar las piernas desproporcionadamente abiertas; y esparrancado, el que està en la tal forma. Dixose de Parra, que assi como los sarmientos de la vid domestica, los tendemos, y abrimos sobre la armadura de cañas, ò varas; assi abren aquellos las piernas. La cobertura, y encañado desta manera, que cubren las vidés, se dixo parral, y de alli parrilas la graticula que se pone en el fuego, para tostar sobre ella la carne por estar con varillas de hierro atravesada, como las del parral, y en Latin se llama aquel tablado, ò enrexado, que le hazen pèrgolla. Lo emparrado, ò calle cubierta de parras. Vide verbo Parra. Dixose Parra del verbo *parreo*, *præteritum*, porque los pampanos de la parra van estendiendose, y corriendo por los palos à que se arriman, y cubren el parral, y se derraman por él: y lo mas cierto es ser Hebreo, del verbo *paraz*, *explanare, distendere, dispergete*; por quanto esparcimos los sarmientos de la parra por vna, y por otra parte, para que lo cubra todo.

ESPARTO, es vna mata que produce vnas ciertas varitas sutiles, y dificiles de romper, de que ay abundancia en nuestra España: y de alli se dize Cartago Spartaria, Cartagena, por aver abundado.

cia della en aquella tierra. Nebrifen. Sparteas, sic dicitur. Noua Cartago in Hispania, ab Sparto quo abundat. Del esparto cozido, y curado se hazen diferentes cosas vtilissimas. Quanto a lo primero con sus ramillas cada vna por si vtadas con liga, toman los muchachos los paxaritos; dellas hazen vnas foguillas delgadas, que llaman tomiza; con ellas cuelgan las vuas, melones, membrillos, &c. De la tomiza, redes. De muchas de estas juntas torcidas, fogas. Y finalmente maromas muy gruesas con que atan las anclas en las naues, y se sirven dellas para otros muchos ministerios. El calca do que hazen de esparto, se llaman Esparteñas, que son alpargates de esparto, espuestas, serones, ceteras, y otras muchas cosas. Los oficiales del esparto se llaman Esparteros, y el barrio donde moran Esparteria.

Ay dos maneras de esparto. Latine spartum: el vno es el que nace en España, de que se haze todo lo que hemos dicho, y otras muchas cosas mas: a este llaman los Griegos, *achantes*, *acarpas*, & *apoylos*, ad nexus tantum vtilis, alterum genista. El esparta, dicho genista es la retama, de la qual hablaremos en su lugar. Has de ver a Plinio lib. 19. cap. 2. y allí la anotacion de Iacobo de Alecampi. Dixose esparto, Græcè *sparton*, à verbo *exparao*, alligo, necto, quia ad nexus vtilis, vt dictum est. Scapula en su Lexicon dà su origen del verbo Griego *speiro*, semino; porque no se siembra, y él nace de suyo sin tener siembre: alega a Plinio lib. 19. cap. 8. vbi dicit: *Herbam hanc sponte nasci, non feri posse, esseque propriè iuncum aridi soli.* Veras al mesmo eodem lib. cap. 2. & Aul. Gel. lib. 17. cap. 3. la retama es vna especie de esparto, y la gaiomba dicha genista.

ESPARTENA, es como tenemos dicho el alpargate de esparto, grosero mas que los alpargates de cordel: y dize Malara en vno de sus refranes. Dios te libre de ira de señor, y de alboroto de pueblo, y juego de esparteña: y declara entenderse del que caminando con esparteñas se fia de ellas, y le falcan al mejor tiempo en la mitad del camino. Yo lo entiendo así, Dios te libre de que no te pierdan el respeto, y te tiren todo, alpargates viejos, y esparteñas, como se haze entre picaros por Carnestolendas, que suelen tirarse vnos a otros, ó al que tienen por loco, y a la máscara apicarada: y en todo tiempo a las encoroçadas por hechizeras, y alcahuetas, y a los cornudos.

ESPARCIR, echar por el suelo, ó encima de otra cosa algunas otras, como esparcir rosas, y flores: esparcir moneda en las ocasiones que se suele echar al Pueblo: esparcir agua, &c.

ESPARCIRSE, diuidirse de la vnion, y compañía; como se esparcen por el ayre las vandas de las aues que han reposado juntas en vn lugar. Esparcido, lo que se ha derramado, ó apartado vno de otro. Esparcido llamamos al hombre de sembuetro, y desentendado: contrario del encogido, y cerrado.

ESPA TVLA, vn cierto genero de paleta con que los Boticarios facan los vnguentos de los botes. Lat. ligula, vide supra, verbo Espada.

ESPECIAS, vulgarmente llamamos especies las drogas que vienen de las Indias con que damos gusto, y sabor a los guisados, como son clavos, canela, xengibre, pimienta, y no solo estas, pero qualquier otra cosa medicinal que se vende en las boticas, de donde los Boticarios se llaman en lengua Toscana Especiaros, y los Latinos los llaman Venenarios, vel Aromatarios: y es así, que las especies son todas de su naturaleza calientes, y sino se ministrassen con su moderacion, y justa dosis podrian matar: y porque en ellas ay diuersos grados de calor, se llamaron especies, que difieren entre si, y concurren en el genero. Y así quien va a la tienda por especies, pide quatro, ó diez maravedis de especies, y en vn papelillo le dan pimienta, y clavos, y açafra, &c. Y es así, que los Latinos vsan desta palabra species, pro aromatibus, aunque pocas vezes. Macrobio libro vltimo Saturn. Species, & acres, & calidæ super faciem cum apponuntur, exulcerant. Marcianus Iuriconsultus, & comodus in l. interdum, §. Species, ff. de public. ff. de publicanis, & vectig. Species pertinentes ad vectigal, puta cinamomum, piper longum, album folium gariphillum, costum, cassiam, nardo lachys, casia, thymama, xylocasia, smyrna, amomum, zinziber, malobathrum, ammomacum, &c. Todas estas diferencias de drogas que se venden en las boticas por los especiaros, ó especieros, y otras muchas recita la dicha ley, y expressa debaxo de este nombre especies. Especieria, la calle, ó tienda donde se venden las especies.

ESPECIE, segun los Logicos, *species est, quod subest generi, & predicatur de pluribus differentibus numero in eo quod quid*: y así vsamos deste termino vulgarmente, y dezimos. Ay cierta especie de animales. En su especie. Mudar especie. Bolver la cosa en especie. Frutos en especie. Dígamoslo mas claro. Especies significan las cosas que particularmente se pueden ver; así como dezimos, que hombre es de la especie humana: caballo de la equina, el leon de la leonina: porque cada especie de estas se vé en qualquier particular que se contiene en ella. El genero no se puede ver, porque es cierto, que qualquier animal que yo viere, será alguno de las especies: y animal que no sea especie, ni animalidad en general no se puede ver, y aun apenas imaginar.*

ESPECIAL, por singular, que parece constituir el solo especie. Especial amigo, vno de los titulos que antiguamente se vsauan, y era honorifico, dado por el Rey. Especialissimo, Especialidad, vale singularidad, calidad.

ESPECIFICAR, declarar la cosa en especie, sin que tenga equiuocacion con otra. Especificacion, la declaracion. Especificadamente, particularmente, llana, y abiertamente. Especificado, expreso.

ESPECTACULO, lugar publico, y de mucho concurso, que se junta para mirar, como eran los Teatros, los Circos, el Coliseo, &c. Espectaculos tambien se llamavan las mismas fiestas, y juegos gladiatorios, caças, neumachias, &c. Virg. en cierta obra.

*Nocte pluit tota redeunt spectacula maue,
Diuisum tempus cum Ioue, Caesar habet.*

En estos espectaculos sacavan à los Santos Martires con nombre de reos, y dignos de muerte; y los echavan à las fieras; y así eran espectáculo al mundo, à los Angeles, y à los hombres, como lo dixò S. Pablo 1. ad Corint. cap. 4. num. 9. *Puto enim quod Deus vos Apostolos nouissimos ostendit, tanquam morti destinatos, quia spectaculum facti sumus mundo, & Angelis, & hominibus.* El mismo caso que alli se vè, cruel, y miserable, se llama espectáculo: dixo Ciceron 7. verr. *ò spectaculum miserum, atque acerbum, &c.*

ESPEDIR, vulgarmente en nuestra lengua Castellana vale despachar. Expedir bulas, despacharlas. Expedición, el mismo despacho. Expediente, el termino liberal, y presto para despachar. Expedientes, las causas que brevemente, y sin mucho ruido de juzyio se despachan.

ESPEJA, Monesterio de Frayles de la Orden de S. Geronimo, que fundò el Cardenal Don Pedro Fernandez de Frias, que fue Obispo de Osma, y despues de Cuenca. Muriò en Florencia, y su cuerpo fue traído à España, y està sepultado en la Iglesia Catedral de Burgos à las espaldas del Altar mayor. Muriò cerca de los años de 1425. En Espeja ay canteras de muy rico jaspe, y por ventura tomò de alli el nombre: porque con el pulimento reluze aquella piedra como espejo.

ESPEJAR, vale limpiar, escombrar, hazer plaza, y campo; porque se escombra de la gente. Espejado, lo muy limpio, y luzido, que nos podemos mirar en ello como en espejo.

ESPEJO, Latine *speculum*. Es tan antigua la invencion del espejo, que Ciceron en el lib. 2. de natura Deorum, la atribuye à Esculapio. Hazense de diferentes materias, de azero, de plata bruñida, y de otros metales mezclados, y muy tersos. Los que mas se vsan son de cristal, cubriendo el reverso con vna hoja muy delgada de plata, ò estaño, de vidrio cristalino, y de vidrio comun. Labranse en muchas partes; pero particularmente en Venecia. Tambien se hazen espejos de algunas piedras, aunque son mas obscuros que los de azero, y cristal. La razon de representar lo que se le pone delante, te diràn los Filosofos, y algo hallaràs en Plinio lib. 33. cap. 9. de Speculis. Dixose espejo ab spectando; porque nos miramos en ellos, vel ab specie, quia reddunt speciem, & figuram rei oblatæ, & oppositæ.

El espejo consultado responde à cada vno puntualmente, y con verdad lo que es; porque le representa su mesma figura, estando perfecto, y no alterado, como ay algunos que hazen los rostros

disfórmes, vnas vezes muy anchos, y otras largos, y angostos; lo qual consiste en la forma en que està labrado, y en la hoja de detrás. Cratino Ateniense Comico hizo vn aposento todo quajado de espejos, para que vna cosa se le representasse en mil partes. Algunos han vsado dél para componer, y moderar sus acciones; y el movimiento del cuerpo, y rostro, como eseriven lo hazia Demotenes quando avia de hablar en publico. Las mugeres se aconsejan con el espejo para componerse, y adereçarse; feas, y hermosas todas vsan dél para parecer mejor, ò enmendar faltas. Las viejas podrian escufarlo, y arrimar à vn cabo el espejo, como lo hazian antiguamente, que en siendo tales le ofrecian al templo de la Diosa Venus. Alciato.

Iam speculum Veneri facta dicarant anus.

Aufonio.

Laus anus Veneri speculum dico: dignum habeat

Aeterna et eternum forma ministerium,

At mihi nullas in hoc usus, quia vernere talem.

Qualis sum, nolo, qualis eram nequeo.

En el Exodo cap. 38. num. 8. se cuenta que Moyses hizo vna vacia de metal con su bala de los espejos de las mugeres, que velavan, y asistían à la puerta del Tabernaculo, y dize así: *Fecit & labrum aneum cum basi sua de speculis mulierum, que excubabant ad ostium Tabernaculi.* Hazele gran dificultad al doctissimo Abulense, como de los espejos que eran de vidrio se podia hazer la vazia? Y dize: que ò se ha de entender de los cercoos que eran de metal, ò que por guarnicion de la dicha vazia se encajaron los espejos para adorno, y para que los Sacerdotes quando llegassen à lavarse, mirassen sus rostros, y su compostura en los espejos; pero con respeto de tan gran Doctor no ay inconveniente, si como hemos dicho, los espejos, no solo se hazen de vidrio, sino tambien de plata bruñida, y mezclada con otros metales, y de azero, y los demas metales fusiles que los pudieran hundir, y hazer de ellos la vazia. En el arte de fabricar los espejos ay cosas maravillosas; porque los concabos recibiendo los rayos del Sol, encienden qualquiera materia que se les aplique: los que se forman à manera de globos, buelven las figuras lo de abaxo arriba. Muchos espejos en diferentes aposentos, vno à vista de otro, representan la figura del que entra; de manera que antes que passe de la primera estancia tienen noticia dél en la postrera, aunque sean muchas. Gente perdida, y dada al demonio, con su ayuda representan en vn espejo todo lo q delean ver el consultante: y otras vezes hazen lo mismo en vna vacia de agua clara. Cuentan aver avido algunas torres, ò faros, q en los espejos que estavan en ellas vian los navios, y velas q atravesavan por la mar à muchas millas de distancia: y en España dice aver avido vna q llamarò la Torre del Espejo. El espejo es simbolo del verdadero amigo, q consultado, nos responde verdad: y así quedó en refra. El buen amigo es espejo del hombre. Claudio Paladino haze vn simbolo de vn espejo, que se van à

de las moscas, y no se pudiendo tener se
 con el mote: *Labuntur mit di:* El
 lugar de Andaluzia, dicho antiguamente
 y por otro nombre *Claritas Julia* de don-
 de tomar el de Espejo. Vide Abrah. Or-
 Acubi. Del espejo ay vna enigma que

*To quito, y doy confianza,
 Suelo hermoso parecer,
 Niño, viejo, feo, muger,
 Y con ser tal mi mudança
 Siempre me quedo en vn ser.*

Espejo da, y quita confianza a la que en él se mi-
 la hermosa, allí vé su hermosura, y la que no
 (aunque la defengaña) piensa que fizen fin to-
 lo representa propiamente el que es fino; y con
 tan diuerfas mudanças de los que se le ponen
 ante, se queda espejo.*

ESPEJVELO, vn genero de yefo que tiene vnhas
 brillas relucientes, y transparentes, especialmen-
 quando les dá el sol. Lat. dicitur, lapis specula-
 Græcè *diaphanes*.

ESPELVZOS, vn herizamiento de cabellos q̄
 le preuenir al frío de la cicion. Espeluzarse los
 bellos, levantar se en alto, suele ser accidente de
 que han cobrado mucho miedo.

ESPERAR, Lat. sperare, aguardar el sucesso de
 una cosa buena, porq̄ la mala antes la tememos
 esperamos; aunque de ordinario effo mesmo
 esperamos tememos por su incertidumbre, vacilan
 vn vez con el temor, y otra có la esperanza, co-
 dixo Terencio in spe, & timore; y sin embargo
 todo esto abufuamente, dezimos esperar la calé-
 ra, aunq̄ no deseamos que véga; y esperar la muer-
 que naturalmete la tememos: lo mesmo acaece
 los Latinos. Virgil. lib. 4. Eneidos.

Hunc ego si potui tantum sperare dolorem.

ESPERANÇA, spes, Græcè *elpis*, los Gen-
 asi como hazian diosa a la fortuna, dieron
 a la esperanza, y los Romanos le edificaron
 en el foro olitorio, que era donde se ven-
 las cosas verdes, ó la verdura: cosa sabida es, q̄
 en los sembrados, y las flores en los arbo-
 simbolo de la esperanza, y es muy ordinario
 verlo vn, y lo otro en vn mismo lugar, y en ef-
 lo colocaró templo. Pintavan, y esculpiã la esperã
 en diuerfas maneras, acõpañada de algunos per-
 nages. Su vestidura era verde, y có alegre rostro ef-
 mirãdo al cielo: el arco de la muerte quebrado
 vnã mano, sentada en el brocal de vna tinajue-
 ó valo grande, no lexos della vnã corneja, acõ-
 ãla el amor, ó el bué cuento, ó sucesso: y andã le-
 uolecãdo encima los devaneos de entre sueños;
 tras todo esto, tiene junto a si la diosa dichã
 ãnua, q̄ le está aduertiendo no se arroje a pre-
 der lo q̄ no le conuiene, ni razonablemente pue-
 esperar, porque la castigará cõ dexarla burlada,
 namente se reirã, y formarán della. Alciato
 vn emblema desta figura, y en dialogifimo de-
 a la moralidad de lo q̄ aqui hemos dicho, a él

Primera Parte.

me remito; y sus comentadores Claudio Minoc, y
 Francisco Sanchez Broense. Esperança se toma
 en muchas maneras: cerca de los físicos, por vna
 de las pasiones del apetito sensitivo, q̄ son qua-
 tro, gozo, y dolor; esperanza, y temor, y entre estas
 es la següda, y difiñenla en esta forma: *Spes est pas-
 sio appetitus sensitui, scilicet, desiderio sensibilis
 apprehēsi per phãtasiã, vt cõuenientis, & absentis.*

De otra manera la cõsideramos, en quãto pertene-
 ce al apetito intellectino, y en este modo algunas
 vezes se toma por el acto, q̄ es esperar el bien au-
 sente, como dezir: Yo tẽgo esperanza de cõseguir
 vna cathedra de propiedad. En otro modo, y mas pro-
 pio se toma por el habito infuso, ó adquirido q̄ in-
 clina al acto de esperar, y este, largo modo por el
 habito, ó acto de esperar algun bien aprehendido,
 como ausente, ó sea eterno, ó temporal, en modo
 mas restricto, y ceñido, quãdo tan solamente tiene ref-
 peto al bien eterno aprehẽsuo, en quãto possible,
 y por venir: y asi es virtud Teologica, y necessaria;
 puede ser informe, id est, sine charitate, sed hæc
 non est virtus. El objeto principal de la esperanza,
 es la gloria del animo; y el secundario es la del cuer-
 po. La esperãca tiene dos objetos; cõuene a saber,
 el bien esperado, y el auxilio de Dios para cõseguir
 le. lo demàs quede para los señores Teologos, y lo
 q̄ aqui he dicho someto a su correcciõ, y principal-
 mente a la santa madre Iglesia, como lo tengo pro-
 testado en el principio desta obra. La qual no se
 endereça a matar a las materias mas de lo que toca
 a sus etimologias, y algunas cosas que acõpañen.

ESPERIA, Dos regiones tienen este nõbre:
 la vna es Italia, y otra es España: el nombre de Es-
 peria absoluto, se entiende por Italia. Virgil. lib.
 1. Æneid.

Est locus Hesperiam Graij cognomine dicunt.

Y para significar a España se añade el epíteto de
 extrema, ó vltima, Horat. lib. 1. Carmin.

Qui nunc Hesperia victor ab vltima.

Esta se dixo asi de vespero, estrella occidental *espe-
 rois*, vale Occidentalis. La Italia se dixo Hesperia
 de Hespero, hermano de Atlante, a quien despo-
 jõ della, y le puso su nombre, ó el de la region pri-
 mera de do trahia origen. Macrobio quiere que
 tambien esta se aya dicho asi por ser Occidental,
 en respeto de la parte, q̄ en Italia se llama Orien-
 tal, couio es Constantinopla, que se llamõ cabeça
 del Imperio Oriental.

ESPERIENCIA, Lat. experientia, es el co-
 nocimiento, y noticia de alguna cosa q̄ se ha sabido
 por vfo, provandola, y experimentandola, sin en-
 señamiento de otro, de salir cierta en muchos par-
 ticulares, resulta el arte, que es de vniuersales.
 Mar. lib. 1.

*Per varios vsus artem experientia fecit,
 Exemplo monstrante viam.*

Græcè dicitur *empiria*: y de alli llamamos Empiricos
 a los q̄ curan sin auer estudiado, solo por la espri-
 encia que tienen, como los que se han criado
 firuendo en los hospitales, ó los han comunicado

no hacen mencion del espinaca: hazense della algunos guisados para los dias que no son de car-

ESPINAR, punzar con la espina, y por traslacion lastimar con palabras picantes. Espinar, arbusto conocido espinoso. Espinar, Spinerū, lugar de muchas espinas, o campo. Espinar, nōbre, villa principal, no lexos del puerto de Guadarrama. Espinar, nombre de linage. Espinosa; ay lugares deste nombre, y el mas conocido es Espinosa de los Monteros. Espinado, el herido de las espinas; y tambien el que està refentido de alguna cosa que le han dicho, que le ha lastimado, y espinado. Espinarse, sentirse de que le han espinado con palabras duras, y picantes.

ESPINAZO, la concatenaciō de huesos que el animal tiene en el lomo, desde el asiento hasta la nuca de la cabeza, enartados como cuentas con un nervio principal: y porque dellos salen a vn lado, y a otro las costillas, como en los pezes del mismo salen las espinas, se llamō en vulgar espinazo, Græcè, *acarthan*.

ESPINILLA, la parte anterior de la canilla de la pierna, opuesta a la pantorrilla, y està descubierta el hueso sin carne con solo el pellejo, y parece hazer esquina a vno, y a otro lado: ya si pienso estar corrompido de Esquinilla; porque el mismo hueso està esquinado: en Griego se llama *antichnion*, tibia; y la pantorrilla *tastrocnimia*: puede ser que estē corrompido el nombre de esquelilla; porque en Griego *squelos*, vale crus.

ESPINVERCO, Lat. *hystrix*, icis, à Græcè *ysrix*, de especie de herizo; pero mayor, y las puas mas fuertes, y mas agudas, y peligrosas, porque las arroja estendiendo el pellejo, y lastimā con ellas a los perros, y a los caçadores; como lo cuenta Plinio lib. 8. cap. 35. crianse en la India, y en Africa.

ESPINEL, nombre de linage. Espinela, especie de rubi.

ESPINFETA, clavicordio pequeño, que como los clavicordios toman nombre de clauo, este le toma de espina; por quanto las plumillas que hieren las cuerdas son menores, y mas agudas, como espinas: o pudo darle nombre el maestro, si se llama Espinel, o la ciudad Espineta: de la qual haze mencion Plinio lib. 3. cap. 16.

ESPIRITU, Lat. *Spiritus*: tiene diuersas significaciones. Espiritu Santo, la tercera persona de la Santissima Trinidad, f. espíritu de Dios. Espiritu del Señor, el Espiritu Santo. En algunos, y diuersos lugares. El viento. El impulso del Espiritu Santo. La ira de Dios, y su vengança. La gracia de Dios. Espiritu se dize el Angel, en razon de su naturaleza, por ser incorporeo. Psal. 103. num. 4. *Qui facis Angelos tuos spiritus*. Espiritus en numero plural algunas vezes significa los demonios q̄ se han apoderado del cuerpo de algun hombre. Sacar espíritus, echarlos con exorcismos aprouados por la Iglesia. Espiritado, el q̄ tiene los tales espí-

Primera Parte.

ritus. No tener espíritu vn hombre, no tener brio. Tener espíritu, ser brioso, y preçpto. lo mesmo se dize de una pintura, o talla, de las razones dichas, o escritas. Algunas vezes se toma por el habito q̄ nos inclina a particulares: dcs. como Espiritu de contradiccion. Dixose espíritu, spiritus a verbo spiro. ras. spiritum duco, animam en itto, & atrave.

ESPIRAR, echar el espíritu, si se toma por el ayre con que respiramos es alentar; mas ordinario es significar en nuestra lengua Castellana, morir, rendir el alma, el espíritu, dar la postrera boqueada; en la lengua Latina tiene otras diuersas significaciones, de que nosotros no usamos, como *spirare*, profare; *spirare*, pro eo quod est odorem aliquem emittere.

ESPIRITUAL, todo lo perteneciente al espíritu. Sentido espiritual. Vida espiritual. Deriuase del verbo *spirar*. Algunos compuestos, como Aspirar, tener animo de ascender a mayor lugar. Respirar, echar el aliento, y descansar. Respiradero, lugar por donde entra, y sale el ayre. Respiracion, el acto de respirar el anhelo. Conspirar, hazer junta para algun hecho facinoroso contra el Principe, o la Republica. Conspirados, los conjurados. Conspiracion, la conjuracion. Inspirar, reuelar en espíritu, poner en el coraçon, y en el animo algun buen pensamiento para executalle; y así se toma siempre en buena parte. Inspiracion, el tal impulso, o reuelacion. Inspirado, mouido por el buen espíritu. Sospirar, arracar del pecho el espíritu, y aliento cō dolor, y fatiga, por q̄ cōgoxandose el coraçon se enciende, y tiene necesidad de alentar, y ataeer a si el ayre con mas fuerza con que forma el suspiro. De todas estas dicciones se dira en sus propios lugares cumplidamente.

ESPITA, la canilla que se pone a la cuba para respirar. Espita, es tambien vn genero de medida de doze dedos, vulgo palmo Græcè *spithame*.

ESPITAL, lugar pio, donde se reciben los peregrinos pobres, vel Lat. *hospitium*, vel *hospitale*: con propiedad se dize *Xenodochium*, nombre Griego locus publicus quo hospites, id est peregrini excipiuntur. Este modo de hospitalidad introduxo Hircano en la Ciudad de Ierusalem. Antores que lo refieren san Iosefo, Egepso, y San Gerónimo. *Xenos*, hospes, inde *Xenodochium*, locus hospitibus peregrè aduenientibus destinatus. Ay diuersos hospitales. El que tenemos dicho, en el qual reciben los peregrinos pobres que pasan su camino. Espital de niños huerfanos, orphanotrophiu. Espital de enfermos, nosocomium. Espital general donde se curan de todas enfermedades, heridas, llagas, calenturas, &c.

ESPITALERO, el que tiene cargo del espital, y de dar recaudo a los pobres enfermos. El principal que tiene el gouerno le llaman administrador en Castilla.

Muchos con mas propiedad buelven la palabra Latina en hospital, ospitalero. Ospederia en las casas.

de Religion donde reciben los padres forasteros de la orden. Hóspicio, el mismo lugar, y servicio. Hospitalidad, la buena obra de hospedar. Huesped, el que recibe, y el que es recibido: y este nombre tiene el forastero que posa en meson, ó casa de posadas, y huespeda la que recibe en su casa los huéspedes: lo qual algunas vezes significa la palabra Meretrix, à merendo, eo quod mercede videretur merere, seu mereri, quæ suæ domus copiam facit hospitibus prætereuntibus, como lo sienten algunos de Raab, Nicolaus de Lyra, hospitalariam dixit esse.

ESPLIEGO, yerua muy conocida, y de tan buen olor, que la llamaron nardo, pseudonardum, y spica nardi: dicho por otro nombre aluzema; y dixerónle nardo, no porque lo sea, ni porque se parezca al Indico, ni al Siriaco; sino por ser de natura caliente, y seco. Y es de saber, q se hallan dos especies en esta planta, vna macho, que llamamos espliego: y otra hembra, dicha lauandulla; ó primaveris: y como le pusieron el nombre de spica nardi, corripieronle, y quedó en el de espliego. Doctor Laguna sobre Dioscorid. lib. 1. cap. 6.

ESPOLEAR, picar amehado con la espuela. Espoleado, el tardó, y lerdó, que ha sido necesario apretarle (como dizen) las espuelas para que salga de haron. Espolada, la herida que se dá con el espuela. Espoleadura, la llaga que haze la espuela en la barriga de la caualgadura. Espolada, la arremetida, y apretón de la caualleria.

ESPOLON, vn garron, ó cornequelo que tiene el gallo sobre el talon del pie; dizen que si le queman este espolon, queda castrado, sin ser necesaria otra diligencia. Espolon, la hariz, ó esquina que ponen en las cepas; y pilares de las puentes de piedra para que quiebren el agua, y acuda à los ojos sin dar golpe en la puente. Vide infra Espuela.

ESPONDEO, en el arte de métrificar, es vn pie que consta de dos silabas luengas; que en el verso heroico tiene el sexto lugar; y en los demás es libre: en el quinto se halla raras vezes. Dixose del nombre Griego *spondai*, libamentu, fedus, eo quod in sacrificijs, & libamentis eo maximè vterentur.

ESPONJA. Lat. *spongia*, à Græco *spoggos*; quod humorem atrahatur, & combibat. *spad*, trahit *ygos*, humidus. La esponja, ni es planta, ni es animal, sino vn tercero, ó medió entre los dos; que los Griegos llaman *zaphiton*, viuens planta. Nacen las esponjas en los peñascos orillas del mar: y segun la diferencia dellas les pusieron los antiguos diferentes nombres: y conforme al vso que dellas tenian, parece tener algun sentido; porque al punto q echan la mano para arrancarla se encoge: y parece defenderse, porque se quita con dificultad, y al despegarse dexa vn hambr como sangre en la piedra. Verás a Plinio lib. 9. cap. 35. Dante:

Tant ouïa poi, che gia si moue

Et sente, como fongó marino.

Los antiguos adereçan las espôjas, segun para el

vso que las querian; porque se estregauan con ellas en los vños. Y tambien limpian con ellas las manchas de jaspes, y marmoles: para lo qual las curan, y parauan blancas; ó las tenian de purpura. Mart. lib. 14.

Hæc ubi forte datur teugendis spongia mensis.

Vtilis expresso quum leuis imbre tumet.

✠ Refiere Pierio lib. 30. que las esponjas entre los antiguos fueron geroglifico de los Procuradores; y Escrivanos, y de los hombres, que siendo secos de virtudes chupan, y atraen a si con la blandura de sus palabras el humor, y substancia agena como espôja, y quedando ellos hinchados, y llenos, dexan los otros secos, pobres, y vazios.

ESPONJARSE, hincharse con el humor recibido, como lo haze la esponja. Esponjado, lo hinchado, y crecido en esta manera. Esponjado, lo que está hueco, y liuiano, agujerado por muchas partes à modo de esponja.

ESPORTILLA, la espuerta pequeña, dicha en Latin *sportulla*; y porque en ella lleuauan los escuderos, ó criados de vn señor sus raciones, se llamó sportulla la mesma racion, ó parte que lleuauan, aunque fuese en dinero.

ESPORTILLO, el cesto en que el moço de despensa lleua à casa la carne, ó otra prouision.

ESPORTON, la espuerta grande. Estos vocablos, y Espuerta, se dixerón del verbo *Lati* reportare, que es lleuar de vna parte a otra. Vide infra Espuerta.

ESPOSA, y Esposo, los que se han dado palabra de casamiento, ó sea de presente, ó de futuro. Lat. *sponsa*, & *sponsus*, del verbo *spondere*, o. despor prometer.

ESPOSAS, cierto genero de prision con que atan ambas manos, que en Latin se llaman *manica ferrea*. Psal. 149. na. 8. *Ad alligandos Reges in compedibus, & nobiles eorum in manibus ferreis*; porque hazen juntar vna mano con otra estrechamente, como se juntan las de los desposados, aunque con el contento que ellos, sino con mucho pesar. A las desposadas llaman por otro nombre *Orogadas*; y ay esta diferencia, q las tales no han dado la mano al esposo, ni prometido el casar con él, sino el padre de la donzella trata el matrimonio: y conpenido en el dote, y en lo demás, se hazen las escrituras, y se otorgan: y en este punto se llaman otorgados los q han de contraer; porq los padres han dado sus palabras vno a otro, q en Latin se dice *spondere*, & *despondere*. Pedro Gregorio Tozaño *syntag. iuris. part. 2. lib. 8. cap. 2. Et propositum spondere dicebatur pater filia ducende, despondere autem pater adolescentis, vt innuit Terentius in Andria.*

Ultro ad me venit, vnicam gnatum suam

Cum dote summa filio, vt daret.

Placui, despondi, &c.

Lo mismo que esposa significa desposada; lo que esposa se allega mas a la palabra *sponsa*, como desposada à desponsata: y el va nombre viene

de spondeo, y el otro de despondeo. Vide supra Despolada.

ESPRIMIR, Lat. exprimere, premendo extrahere, & elicere, como exprimir la vba, ó otra cosa, que apretandola eche de sí algun humor. Por traslación significa declarar, y manifestar con distincion, y puntualidad. Esprimido, lo que está estrujado. Espreso, lo que está declarado, manifestado, y cierto, como texto expreso, palabras expresas: el que habla en propios terminos lo que se va tratando: y lo exprimido en la escritura, es lo que lo contenido distinga, y claramente en ella. Espresamente, clara, y distintamente. Espresion, manifestacion. Espresiva, la pronunciacion, y distincion de palabras. Todos estos vocablos se pueden escribir con x. en lugar de la s. Exprimir, expreso, &c.

ESPREMIDURA, lo que sale de la cosa que se exprime con fuerza; como la torcedura en el lugar despues de auer sacado el mosto, que añaden agua à la cásca, y la buelven à exprimir, y torcer. Aquel vino llaman en algunas partes agua picada. Lat. lora, viuum secundarium, &c.

ESPVELA, quasi spicula. Latine calcar, ferreus stimulus, ad vrgendos equos, sic dictus, quod ad calcem alligetur: Las espuelas se ponen en el carcañal para picar la bestia de silla, que no se descoyde, y para hazerla correr quando sea menester. Ay muchas maneras de espuelas, y unas de la brida, otras de la gineta, de rodajuela, de pico de gorgonio. Dixose espuela; ab expellendo; porque con ella expelemos, y echamos fuera la bestia para que corra, ó corra, como nos pareciere, y bien estuviere, por no dexarlo à su voluntad, especialmente si la bestia es lerda; rehazia, espantadiza, ó maliciosa: y para todo trance es bueno llevar el que va à caballo espuelas, aunque no las aya de arrimar, salvo en necesidad. Y por esto dize el romance viejo:

Mal onieffe el cauallero,

Que sin espuela caualga.

Estar con las espuelas calzadas, vale estar de camino. Dar de las espuelas, picar al cauallo para que corra. Arrimarle las espuelas, solicitarle, y darle prisa al que se va de espacio, y floxamente en algun negocio. Moço de espuelas, el que va a pie como al estrino del cauallero, ó poco delante: ya no le llamamos sino lacayo, vocablo Aleman. Espolear, dar de las espuelas. Espoleadura, la llaga, ó señal que haze la espuela en la barriga de la bestia. Espolada, el tal golpe. Prouerbio, A bocado lerdo, espolada de vino: el que no puede passar el bocado, y lo trae de vn carrillo à otro, suele tomar algunos tragos de vino, ó agua para hazerlo pasar, cosa ordinaria en los enfermos que tienen habito, aunque el prouerbio mas se practica entre buenos bebedores. Espolear, y espoleon está dicho arriba.

ESPVELA de cauallero, mata, y flor conocida que la crían en los jardines. Los herbolarios la llaman Consolida regalis.

Primera Parte.

ESPVERTA, Lat. sporta, dixose, aut à sparto herba, que frequens apud nos Hispanos nascitur, aut ab sportando, erat vas genus, ex vimine, iuncis, aut ex sparto, aut simili leuiori materia.

ESPORTEAR, echar tierra, ó otra cosa con espuestas. En algunas partes miden por espuestas el yeso, la cal, y el arena, vide supra Esportilla.

ESPUMA, la hez rala, que qualquiera cosa liquida echa de sí, ó hirviendo al fuego, ó siendo meneada con velocidad, y agitacion, la qual nada encima, como la espuma de la olla, ó la del agua agitada, de la sangre, de la miel, y de la leche. Virgil. eglog. 5. Daphnes.

Pocula vina nouo spumantia lacte quot annis,

Craterasq; duos statuam tibi pinguis oliui.

En las orillas del mar, donde el agua se quebranta en las peñas se haze espuma. Virgilio libro 3. Æneid.

Ter scopuli clamorem inter caua saxa dedere.

Ter spumam elisam, & rorantia vidimus astra.

Darle à la espuma epicteto de blanca, y de cana; Crecer como espuma, porque con el calor, ó con agitacion se va siempre acrecentando. La salina del cauallo llamamos algunas vezes, y de ordinario espuma. Hazer espuma, y espumoso. Virgil. lib. 11.

Spumantem agitabant equum.

Et lib. 6. Æneid.

Obiecit se ad urrum, & spumantia frenis;

Ora citatorum dextra conterfit equorum.

En las tazas encima del vino fuerte suele nadar la espuma. Virgil. lib. 1. Æneid.

Tunc Bitia dedit increpitans: ille impiger hausit,

Spumantem pateram, & pleno se prouit auro,

La miel haze su espuma. Virgilio Georgicorum lib. 4.

Ergo apibus foetis idem atq; examine multo

Primus abundare, & spumantia coger epostis

Mella fauis, &c.

ESPVMARAJOS, echar espumarajos por la boca, es del hombre notablemente ayrado, ó atormentado del mal de gota coral, ó apoplexia, ó espiritado. Algunos animales echan espumarajos, y particularmente el puerco jauali. Virgil. lib. 1. Æneid.

Aut spumantem, apri cursum clamore praementem.

ESPVMAR, Quitar la espuma, como espumar la olla. Espumadera, la cuchar con que se aparta la espuma. Prouerbio: Crecer como espuma, subir en estado, y acrentamiento con poca en breue tiempo, como lo haze la espuma con el fuego que viene a rebosar el vaso, ó olla, y derramarse.

ESPVRIO, hijo espurio el que no tiene padre cierto, por auerse ayuntado su madre con muchos en vn mesmo tiempo; del nombre Latino spurium, nomen adiectiuum. Es nombre Griego *aputa scóros*, id est, à femine: propterea quod nihil habeat

à padre nisi semen, vel quasi *sp̄radis*, conceptus: y es así que del no se puede averiguar mas de que ha sido engendrado de la simiente de hombre; pero no se sabe, si d'elto, ó de aquel: y así es hijo de la simiente, y del concepto, ó empreñez. Modestinus In iuriconsulcis: spurios eos dicit affirmat, quos vulgo conceptos appellamus, eos, scilicet, qui incerto patre sint, vel qui eum habeant patrem, quem habere non licet. Vide Brissonium de verborum signific. verbo Spurius. Cerca de los antiguos, todos aquellos, á los quales no se les conocian padres, eran dichos spurios, y escriuián esta dición abreviada con la S. y la P. hoc errore factam, ut spurij, qui sine patre sunt dicerentur. La ley de la partida decima, & última titulo 13. part. 6. dize así: *El spurio es llamado el que nació de muger puta, que se da a muchos, &c.* y este tal es propiamente hijo de su madre.

ESQVADRA, algunas vezes significa el instrumento del cantero, con que saca en quadro la piedra, y el carpintero tiene otro para el mesmo efecto, saluo que el vno es de hierro, juntando dos reglas en angulo recto: el otro es de madera, en tabla plana. Lat. dicitur norma, Græcè, *Canon*.

ESQVADRA, cierto numero de soldados en compañía, y ordenança. Lat. manipulus, cohors. Cabodescuadra, cap de esquadra, cabeça de esquadra. Esquadra de galeras, termino vsado; in re nautica.

ESQVADRON, dize mas que esquadra, parte del exercito, que por llevar forma quadrada se dixo esquadron.

ESQVELETO, el fuste del cuerpo de vn hombre, quitada toda la carne, y quedando todos los huesos juntos en sus lugares, desde la cabeça hasta los pies: en la forma que suelen pintar a la muerte: y de estos cuerpos descarnados se aprouechar los Anatomistas, Cirujanos, Algibriftas, Medicos: y es admirable cosa ver el armadura deste cuerpo humano, y su estraña composicion, y trauazon: el nombre es Griego *squeletos*, ossis, aridus, defunctus qui exaruit, hoc est cadauer, exsiccatum.

ESQVERO, vna cierta bolsa, que andaua asida en el cintro, dōde la gente del cāpo lleuaua la yefca, y pedernal para encender lumbre. O se dixo abesca, que vale comida; y seria la mochila, ó la burjaca, ó faltriguera, donde el soldado lleuaua algun poco de vianda para refresco: y como esta es ordinariamente de cuero, pudo tomar el nombre de la materia, y llamarse esquero de quero, y así es cuero: dize con esto vn comun refran, La bolsa sin dinero, digola cuero, ó del nombre Griego *scytos*, esquero, corium.

ESQVIFE, genero de baxel pequeño, que suelen llevar las galeras, y los nauios para su seruicio, y para passar de vno en otro, ó para llegar à tierra, del nombre Latino Scapha nauicula parua, que maiorem alligata sequitur, del nombre Griego, *scaphe*, del verbo, *scapto*, sodio, porque al

principio los esquifes eran como vnas artelas de vn pedaço de leño grueso cauado: o fedixo de *scaphas* concauum; & exculptum quod dicitur nauicula.

ESQVILAR, tresquilar las ovejas, quitarles el vellon; del verbo, *scbyllo*, vello, porque antiguamente, antes de hallar el vfo de lastixeriales pelauan la lana; y el mesmo ganado de natural tambien la despide, y a esse tiempo se la pelauan, y a vellendo, se dixo vellon el çamarro de lana que quitan à la oveja, ó al carnero. Entre los ganaderos era tiempo de gran fiesta, y regozijo, los señores del ganado combidauan aquellos dias à sus deudos, y amigos; y así Ablalon combidaua, aunque cautelosamente a su padre, y a sus hermanos, para el esquilo de sus ganados, lib. 2. Regum cap. 3. num. 24. diziendo. *Ecce tendent oues serui tui; veniat, oro, Rex cum seruis suis seruuum suum, &c.*

ESQVILO, y la obra de esquilar. Esquiladores, los que esquilan, y atufan el ganado: de donde se dixo Tufon, en lengua Francesa el vellon.

ESQVILMO, el fruto que se saca de las viñas, y de las oliuas, del mesmo verbo dicho atrito *scylleo*, euello, porque el racimo de la vba; se arranca de la vid, y del sarmiento: y la azeytuna de la oliua, quando se coge con curiosidad; aunque de ordinario se varea la que se ha de llevar al molino, y la que se ha de guardar, se coge a mano. El Maestro Vanegas, esquilmo, de esca, & cumulus. El Brocense, esquilmo, Græcè *scilima*, ariditas, exsicatio Esquilmar, desfrutar. O se dixo esquilar del nombre Griego, *scbylmos*, vexatio, porque para aprouecharse de la vba, y de la azeytuna la ha de apretar, y estruxar: y el prouecho, y ganancia que se saca de la leche de las ovejas, y cabras se llama tambien esquilmo, porque al ordeñarlas ha de apretarlas, y estruxarles las tetas, y ni mas, ni menos para hazer el queso, han de apretar la que xada en la prensa.

ESQVINA, Lat. angulus exterior, el angulo exterior, que se causa de la junca de dos partes, quasi espina, por ser aguda. Parece traer origen del aduerbio Griego, *eschatos* sumus extremus, y es epicteto de la esquina ser aguda, y de eschatos se pudo dezir esquina, ó eschina, y esquinilla, y espinilla. Vide supra espinilla.

ESQVINADO, lo que tiene angulos, y esquina: esquina de calle es lo mesmo que quincón, porque remata la hazera, y cierra lo que es habitacion de casas, y así pudo venir del nombre Griego *scinos*, habitatio: las esquinas cierran la casa, y llaman la habitacion de dentro.

ESQVINANCIA, ó esquinencia, enfermedad que dà en la garganta, es nombre Griego *scinche*, y auiamos de dezir quincancia, ó quincencia, añadimosle la s, y dezimos esquinencia, coruptamente dicitur anguina, dum in gurgure interioris musculi inflammationem patitur. Los pescadores son muy apasionados deste mal, y por esse

Nombre del perro, Græcè *cyon*, canis; quasi mor-

caninus.

ESQVILON, campana pequeña; de squilla,

que en lengua Italiana vale campana; Petrarca

en el soneto, *Quando io v' Ode. 112.*

Trouo la bella donna alber. presente

Quunque mi fumai dolce, ò tranquilla,

Nel habeto, ch' al son non d' altra squilla,

Madi sospir misa destur sonente.

ESQVIVO, desapegado, zahareño, desde-

lo, montaraz; es nombre Italiano, el dicho Pe-

trarca en el soneto. *Amor, natura, &c.* Dize.

Ella è s'fchiva, è abitar non degna

Piu ne la vit a fati cosa, & vile.

ESQVIVAR, rehular, aborrecer, estrañar;

Esquiveza, despegamiento; recato, Sec.

ESENCIA, el ser de la cosa; Græcè, *ousia*, de

ente, & essentia; vide apud Physicos, & Theolo-

gos. Essencial cosa: Ser de essencia; conuenir in-

essencialmente.

ESTABLE, lo firme, y duradero; stabile ab-

stando.

ESTABLECER, ordenar, y mandar, el que

son ordenanças, y leyes, que se ayan de guardar

perpetuamente.

ESTABLECIMIENTO, la tal ordenacion,

y mandato.

ESTABLECIDO, lo ordenado, y

mandado.

ESTABLEO, vulgarmente significa el lugar

donde tienen las bestias, y les dan su comida de pa-

ra, y ceuada. Dixose ab stando, porque allí estàn,

paran, y descansan. El Toscano le llama *Scala*, vie-

te del Latino *stabulum*, y significa, no solo el lu-

gar donde ponen las bestias; però tambien en el

que paran los hombres que van de camino, como

venta, ò meson. Lat. *diuersorium*, & *hospitium*.

Esta palabra *stabulum*, se dixerón las rancetas

prohibite, porque estauan cerca de las ventas à

donde concurrían los caminos Reales, y allí hazian

enramadas, y choquelas. En el Latino se toma

algunas vezes por la estancia, y el lugar donde al-

guno habita, y está: y tambien por qualquiera

lugar donde se acogen, no solo cauallos, y mulas,

pero tambien los bueyes, y otro qualquier ganado;

de las cuevas, y querencias de las bestias del campo;

Virg. lib. 6. Eneid.

Itur in antiquam Syluam, stabula alta ferarum.

ESTABLEAR, vna bestia domesticalla, y

traida a casa, apartandola de las yeguas, y potros, ò

mulas, que andan cerriles en el campo, y teniendo-

la acada en el establo, dandole sus pienfos, y hazien-

dole olvidar el pasto de la dehesa.

ESTACA, vn palo recio, que por vna parte

está puntiagudo para hincarse en la tierra, ò en el

terreno, ò otra parte. Lat. Dicitur *Vacerra*, palus vel

stipes homi defixus, ad castra munientia, vel hor-

um claudendos. Estar à estaca, es lo mesmo que es-

tar acado en poco espacio, sin poder salir del, y con

la racion, y comida limitada; como está la bestia

Primera Parte.

que la atan vna foga al pie, y el otro cabo a vna es-

taca, y no puede pacer mas de solo el circuito à

que puede estenderse el largo de la foga. Cierran

con las estacas los huertos, y hazen con ellos, y

con fagina reparo para detener el agua. En los Rea-

les son muy necessarias, assi para pertrecharse con

ellas, que llaman estacada, como para fixar tien-

das, y atar los cauallos. En las aldeas hincan en las

paredes vnas estacas, de las quales cuelgan algu-

nas cosas, y particularmente los tocinos, de donde

nació el Proverbio. Adonde pensais hallar tozi-

nos, no ay estacas, quando tenemos a alguno en

possession de muy rico, y ocurriendo necesidad de

aueguarlo, hallamos estar pobre. Otro Prouerbio

es vulgar, quando vno lleua de la casa todo quanto

ay en ella, sin dexar cosa, por menuda que sea, y

dezimos no auer dexado estaca en pared. Cierta

pago se llama el val de las estacas, de que haze men-

cion el romance que empieza.

En el val de las estacas.

Los carreteros para hazer vn fiero fuelen de-

zír à otros de su trato: si arrebató vna estaca, y o-

ros allanaré las costillas: y son las que ellos lleuan

hincadas en los lados de los carros.

ESTACAS, y estaquillas de hierro, son vnos

clavos muy grandes, con que clauan las vigas, y

madera gruesa. Entrar en la estacada, ò empaliza-

da, es entrar en el campo al desafío, la qual se llama

vallum, seu munimentum castrorum. Dixose

estaca ab stando, porque se fixa en el suelo, y puede

traer su origen del verbo Griego, *estecho*, permaneo,

y de allí dixo el Italiano *Estecho*, por el palo pun-

tiagudo, que deuó de ser la primera arma, con que

los hombres hirieron de punta. Petrarca, en el

soneto.

L' oro, & leperle, e isior vermigli e ibianchi,

Chè l' uerno deuria far languidi, & se chi

Smo per me acerbi, & vele nostecchi

Ch' io prouò per loppetto, & per listianchi.

El Aleman llama al baston, ò palo roilizo, *stach*.

ESTACIONERO, vale librero, en lengua

antigua.

ESTADO, Lat. *status*, *conditio*, *habitus*. En

la Republica ay diversos estados, vnos seculares, y

otros Eclesiasticos, y estos, vnos Clerigos y otros

Religiosos. En la Republica, vnos caualteros,

otros Ciudadanos: vnos oficiales, otros labrado-

res, &c. Cadavno en su estado, y modo de viuir tie-

ne orden, y limite. En otra manera se toma por el

gouerno de la persona Real, y de su Reyno, para

su conseruacion, reputacion, y aumento. Materia

de estado, todo lo que pertenece al dicho gouier-

no. Mesa del estado, el plato que se haze en Pala-

cio à los caualteros de la Camara, y à otros seño-

res. Consejo de Estado, el supremo de todos en el

qual particularmente es cabeza, y preside la persona

Real, y en él se tratá las cosas grauissimas de paz, y

guerra, y estado Real. Poner a vno en estado es dar

le modo de viuir. Descaecer de su estado, venir à

menos. Caer de su estado, el que turbada la cabeza

cae entierra amortecido.

ESTADO, es cierta medida, de la estatura de vn hombre, y miden por estados las paredes de cãteria, y entre ellos ay estados comunes que hazen tantos pies, y estados, ò tapias reales, que son mayores. La profundidad de poços, ò otra cosa honda, se mide por estados.

ESTADAL, tambien es medida que se toma en el espacio que ay de las puntas de los dedos de vna mano à otra, que es la mesma que ay de pies à cabeça; demanera, que la estatura de vn hombre se puede tomar de pies à cabeça, ò de mano à mano, estendiendolàs; y de aqui se llamó estadal de cera, la hilada, que desfogiendola tendrà comunmente, el largo de la estatura del hombre, y della se nombrò al principio, aunque agora no llevan essa cuenta, sino las onças, ò libras que pefan.

ESTAFA, este vocablo es Italiano, y hanle introducido en la lengua Española con otros muchos, y vale lo mesmo que estrivo, que en Latin se llama estapeda, ò estapetum; y se dirà en su lugar verbo estrivo. Andar à la estafa, andar pegado al estrivo. *Boccacio, quasto palla frenicre mai dalla staffa non se partiu.* Dixose estafa ab stando, porque està el hombre sobre las estafas, ò estrivos firme, y derecho. O se dixo estafa, quasi estapa, del nombre Latino estapeda.

ESTAFAR, tambien es vocablo Italiano, que dize staffeggiare, Latinè præuaricari; y en Español vale estafar à vno, engañarle; porque no ha guardado ley, ni hecho su oficio rectamente, fiandose el otro del, especialmente quando por engaño le ha sacado su dinero. Este termino es muy vsado, y poco entendido: està tomada la metafora del que saca el pie del estrivo, que así como saliendose el estrivo, dexa al Cavallero en peligro; así el que le engaña, le dexa en vago, y burlado. O se pudo de zir estafar, del mesmo nombre estafa, pero en otra consideracion, y es; que así como ponemos el pie sobre el estrivo, y le sugetamos; así el que engaña al otro, le sugeta, y le huella, lo qual significa el verbo Latino supplantare, pede supposito calcare, seu in terram deijcere. O se dixo de la palabra Griega, *staphis*, vna passa; porque el que engaña à otro le dexa como vna estrujada, llevandole la sustancia; ò del verbo Hebreo *rafar*, que vale coser; y con la particula es, puede significar lo contrario, que es descofer; el que roba al otro, especialmente el salteador, le descofe, hasta las suelas de los çapatos, para buscar donde lleva el dinero. Estafador, el engañador, y robador.

ESTAFETA, el correo ordinario de vn lugar à otro, que va por la posta: y tomó el nombre de la estafa, que es el estrivo; y en quanto este va à cavallo, y corre la posta, se diferencia del correo de apie, y del que lleva requa, que tambien se llama ordinario, pero no estafeta.

ESTAFERMO, es vna figura de vn hombre armado, que tiene abraçado vn escudo en la mano izquierda, y en la derecha vna correa con vn as

las pendientes, ò vnas bexigas hinchadas; está petado en vn mastil, demanera que se anda, y beche à la redonda: ponenle en medio de vna carrera, y vienen à encontrarle con la lança en el tiltre, y dandole en el escudo le hazen bover, y sacude el que passa vn golpe con lo que tiene en la mano derecha, con que da que reir a los que lo miran. Algunas vezes suele ser hombre que se alquila para quello. El juego se inventò en Italia; y así es el nombre Italiano, estafermo, que vale está firme, y derecho.

ESTALLIDO, el sonido que haze alguna cosa quando se hiende, y del tomó el nombre, por la figura onomatopeya.

ESTAMBRE, la hebra de lana torcida al vno, Lat. Stamen, del nombre Griego *stemon*, siamena. Estambrado, la tela que va urdida con estambre. Estameña, tela conocida, dicha así por ser la vrdiembre, y trama de estambre. Estambrar, torcer el estambre.

ESTAMPA, dibuxo, ò imagen que se imprime con la invencion de vn torno, y lamina; y se experimentò antes que en otra parte, en cierto Estado en Francia, dicho Estampes, que fue antiguamente de los Condes de Alanson, y el lugar principal se llama Stampes; de donde tomó el nombre la estampa. Deste lugar deviò ser vn Iuan de las estampas, por otro nombre Iuan de espera en Dios, del qual haze mencion el Padre Pineda en su Monarquia Ecclesiastica, lib. 2. cap. 17. §. 5. y refiere en la margen Autores, que dizen aver vivido trecientos y sesenta años. Ducados de la estampa, termino de dataria en Roma.

ESTAMPAR, imprimir, sacar en estampa.

ESTAMPIDA, y estampido, es la respuesta que da el arcabuz, ò bombardas, y vale sonido grande: dixose así por la figura onomatopeya. Dn estampida vna cosa, publicarse, y divulgarse en diversas partes, con alguna manera de novedad, y admiracion.

ESTANCAR, parar vna cosa, y no passar adelante, conio haze el agua en el estanque, que no corre, ni semenea; y de estanque se dixo tambien estanco, que vale embargo, retencion, ceslacion: dixose ab stando, quia stat; y mas inmediatamente del nombre Latino stagnum, de la fuente Griega *stegnon*, à verbo *stego*, conieino, retineo, non elabo sino; porque el estanque retiene el agua, y no la dexa correr. Entre estanque, y laguna ay esta diferencia, que la laguna se causa de la hondura de algun valle, que de todas partes tiene vertientes, y por esta gura darà salida al agua que alli se recoge; pero el estanque es hecho à mano, y con industria de los hombres, en las casas, y en los jardines de los Principes; y alli crian para su regalo pesca de diversos generos: y en Roma havo quien tenia estanques de murenas, ò lampreas, y las cevava con los cuepos de los esclavos quando le enojavan, arrojandolos dentro vivos. Hortensio tuvo en Baulos, en la parte de Baias vn estanque, y particularmente

tan que vna murena venia en llamandola , y tomaba el codo de su mano , de que se deleytaua por efrenoso, y auendosele muerto la llorô , como si fuera un gran amigo. En este mesmo lugar , Antonia, muger de Druso, a otra murena que quiso bien , la puso vnas arracadas , para que fuesse conocida , y muchos por curiosidad acudian de Roma , y de otras partes a ver vna cosa tan extraordinaria como esta. El primero que dió en hazer estanques, y criar en ellos pescados , especialmente murenas ; fue Cayo Hirto , ô Hirto , que para vna cena triunfal de Cesar dictador , prestô feys mil dellas , y no las quiso vender , ni trocar por otra cosa , sino que le boluiesse a echar otras tantas en su estanque. En nuestros tiempos ay estanques de carpas , tencas, barbos, y otros pescados ; y los mas regalados de todos son los de las truchas; verdad es que en estos estanques entra, y sale el agua , aunque estè quedo el pescado: y de ordinario son lagunas, hechas a mano de algunos arroyos que reualsan. De esta, se dixo estancado lo que por no correr, estâ casi corrompido. Estancado, lo que no puede passar adelante. Estancaria, el detenimiento de orina.

ESTANCIA, el aposento donde se reposa : la casa, ô el lugar abrigado donde nos recogemos, quando estamos abstando.

ESTANDARTE, signum, vexillum, descriue el estandarte , y su uso la ley 13. tit. 23. part. 2. Estandarte llaman a la seña quadrada , sin farpas: esto non la deue otro traer , sino Emperador , ô Rey, porque assi como ellos non son de partidos , assi non deuen ser partidos los Reynos onde son señores. Algunos quieren se aya dicho abstando , porque quando el , haze alto todo el exercito , pero yo me tengo para mi que es Griego , del nombre *sauros*, que vale cruz , porque desde el Emperador Constantino usaron el traer los Emperadores la Santa Cruz en sus vanderas, y de estaurarte se corrompió el estandarte. Es de saber que los Emperadores Romanos lleuauan delante de si vn estandarte , ô insignia, que llamauan Labaro, texido de oro , y sembrado de piedras preciosissimas. Este era un respeto de los soldados , que le acataban, reuerenciaban, y adorauan como cosa diuina, y en este mesmo puso el Emperador Constantino la seña de la Cruz, y el nombre de nuestro Señor Iesu Christo, para que de todos fuesse reuerenciado, y adorado : y en sus monedas estampô este Labaro , con las dichas insignias como lo traen muchos Autores , y entre los modernos el Arçobispo de Tarragona, Don Antonio Agustín : y entre los antiguos , San Ambrosio en sus Epistolas, y el mismo en su Apologia: Sozomeno en la historia eclesiastica lib. 1. cap. 5. Casiodoro, Rufino , y Valenciano contra Symmacho. Vide infra verbo Labaro. Verâs a Don Iuan de Orozco , en el lib. 2. de sus enteleñas, fol. 46. Carolo Bouillio. Estancart. id est, vexillum quasi extendart. ab extendendo, quod in aerem extendatur.

ESTANGVRIA, enfermedad de la orina:

es nombre Griego , *stanguria* , vrinæ stillicidium, cum orina per internalla , & gutturium defluit , à nomine *stragx* , gutta; inde, *straggizo* , guttatum ex primo. San Isidoro lib. 4. Etimolog. cap. 7. Stanguria , dicta est , eo quod stringat vrinarum difficultate : remicome a lo dicho.

ESTANÇO, especie de metal conocida , del qual se hazen platos, y vagilla entera, que por otro nombre Flamenco se llama peltre. Del nombre Latino stannum, plumbum candidum , plumbum argentarium, metalli genus, quod in fodinis inuenitur cum argento, & in fornace primum liquefcit. Vide Plinium, lib. 34. cap. 10. Estañanse los vasos hechos de los demas metales , porque los preserua del herrin , y les dà buen sabor. El mesmo Plinio en el mesmo libro cap. 17. El estaño se llama en Griego *castiteros*.

ESTANÇAR, cubrir , ô cerrar con estaño los demas metales. Estañado , lo cubierto , ô cerrado con estaño.

ESTANQVE, vide supra estancar. Estanquillo, el estanque pequeño.

ESTANTE, del verbo sto. stas. y puede significar el que estâ en algun lugar ; como fulano estante en Corte Romana. Estante el armario de los libros. Sobrestante , el que assiste à ver como trabajan los que entienden en alguna obra. Del estante ay vna enigma que dize.

A vna pared arrimado

Estoy siempre hecho vn Atlante

No voy atrás , ni adelante

De muchos cuerpos cargado

Pareço en fuerza vn Gigante.

Bien se vé que le ponen arrimado à vna pared para que sustente los libros : llamale Atlante por la fuerza que ha menester para ello ; y quien se carga de tantos libros , que se llaman cuerpos , fuerças parece que tiene como de Gigante , y nunca se muene del lugar donde le ponen, si esta firme, y bien clauado.*

ESTANTEROL, vna columna que media entre la popa de la galera , y cruxia , à donde el Capitan de la naue , ô galera assiste para mirar si va bien.

ESTANTIGVA, la figura vision que se representa a los ojos, Græcè, *eidolon*, Latinè *spectrum*, por otro nombre Griego le llamamos fantasma. Suele el Demonio permitiendolo Dios , tomar algunas figuras fantásticas , para poner horror , y miedo : otras vezes la melancolia , ô la locura las forma en nuestra fantasia , y el mesmo demonio: pero no ay que hazer caso desto , sino armarnos, con la seña de la Cruz , y euitar ocasiones , de donde se puedan recrecer semejantes deuanços. El Padre Martin del Rio , en sus disquisiciones magicas , tercera parte, lib. 6. cap. 2. section 1. quasi. 1. fol. 154. trae algunos exemplos, y en nuestra lengua vulgar, jardin de flores, y otros : no ay para que yo me detenga en esto. Estantigua , se dixo abstando , porque se pone delante de los ojos

del que quiere espantar, el igua es tan solamente terminacion como en primeriza, el iza, y mil otros exemplos que pudiera traer para aquietar a muchos curiosos, que no se satisfazen, en tanto que no hallan alguna significacion à las postreras syllavas de las dicciones derivadas, y deuria considerarse que por ellas se diferencian de sus orìgenes: dize pues el Maestro Alexo de Vanegas, que estantigua vale, est antigua, porque el diablo que forma la estantigua, es tan antiguo como la creacion del Mundo: mas me quadra auerse dicho ab estando, ò de statua, que es vna figura que representa la persona ya difunta; y de alli se dixo estatigua, y añadiendo la n. interpuesta entre la a. y la t. estantigua; pero todo se reduce en fin al verbo stas.

ESTAR, del verbo Lar. stare, en rigor vale estar en pie, pero como quiera que estè en algun lugar, es estar alli presente. Entre estar, y ser ay mucha diferencia, como ser bueno, ò estar bueno. Algunas vezes se confunden estos vocablos, como dezir este guisado es bueno, ò està bueno; aunque ser bueno, vale saludable: y estar bueno, tener buen gusto. Estarse, significa algunas vezes tardarse: como dezir, mucho se està fulano, id est, mucho tarda. Estantio, lo que no corre.

ESTADIZO, lo que ha estado sin mouerse, ni orearse, y por esso està corrompido, y de mal olor, y gusto.

ESTATVA, en Lar. statua. a. simulacrum exere, aliove metallo, quod alicui, vel mortuo, vel etiam viuenti antiquitus decernebatur, & in foro aut aliquo loco conspicuo collocabatur, ad alicuius rei bene, gestae memoriam. Al principio las estatuas se usaron en representacion de los falsos dioses, cerca de los Gentiles, y el primero, que en Roma se hizo de metal, fue a la diosa Ceres. Despues se levantaron estatuas en honra de los hombres valerosos, como a los que en los juegos Olimpicos quedauan vitoriosos, y despues a los que auian libertado de tiranos sus republicas: y assi se fueron estendiendo, para conseruar la memoria de los hombres valerosos, no contentos con las inscripciones de sus sepulcros, pusieronlas en las placas publicas, y en los atrios, ò çaguanes de sus casas. Algunas destas estatuas eran desnudas, otras con vn pedaço de manto, ò piel al ombro: otras vestidas, que llamauan togatas; otras militares con sus coraças, vnas a pie, otras a cavallo; y algunas sobre carros, con dos, y quatro enallos. Tenian priuilegio algunas estatuas en Roma, para que los que se acogiesen a ellas, no pudiesen ser molestados, ni ofendidos: y particularmente a la de Cesar: de do manò el Proverbio, ad statuas confugere.

ESTATVARIOS, los artifices de las estatuas, que entre los Griegos fueron tan celebrados como Phidias Policreto, Lyssippo, Praxiteles. De las estatuas, y de los estatuarios, veràs a Plinio lib. 34. cap. 6. & 7.

ESTATVTO, vale ordenança; institucion de alguna comunidad, Vniuersidad, Colegio, Cafadria, ab statuyendo.

ESTATVIR, determinar; ordenar, establecer.

ESTAVRA, dispocion, y medida de vn hombre, y su altura, de pies a cabeça. Matth. c. 6. n. 2. *quis autem vestrum cogitans potest adijcere stature suae cubitum unum.*

ESTE, Latinè iste.

ESTE, dicha antiguamente, Ateste, segun Tacito, y Ptolomeo. Venetiae ditionis oppidum, quod Plinius Coloniam Romanam facit, Lcandro est, Este, castellum. Vide Abraham Ortel. verbo Ateste, & Estuni, la casa, de Este casa illustissima, como lo insinuò Marco Ludonico Ariosto, dedicando èl su Orlando furioso. Al Cardenal Hippolito de Este, en la tercera, y quarta estancia del primer canto, que dize assi.

*Piacciani generosa Herculeae prole
Ornamento, & splendor del secol nostro, &c.*

En la 4.

*Voi sentirete fra i piudegni Heroi
Che nominar con laude m' apparechio,
Ricordar quel Ruggier, ch' fu di voi.*

E de vostri Aui illustri il ceppo uecchio, &c.

ESTEBA, la pieza del arado, sobre la qual afirma el boyero, por otro nombre manecera, y por ser corua, llama mos esteuado, al que tiene las piernas en arco torcidas. Dixose esteba, quasi stepe, verbo stipo, que vale apretar, recalcar, ò qual estrena, por estriuar en ella. Vide infra estena.

ESTEFANIA, vale tanto como coronada, del verbo, *estepho*, coronado, vnde *estepho*, corona.

ESTELA, lugar en el Reyno de Navarra, es esta Estela de Navarra, a diferencia de otros lugares deste nombre: Cuenca se llama la Ciudad de Estrella. En este lugar de Estela de Navarra, amotinaron los naturales della, contra los Judios que viuian en aquel Reyno, y degollaron diez mil dellos, y los demás denieron de huyr: Esto fue cerca de los años de mil y treientos y veinte y ocho, del nacimiento de nuestro Señor Iesu Christo.

ESTELION, especie de lagartija. Vide Proverb. cap. 30. Quando muda la piel se la comen porque no se aprobeche della el hombre. Los Juristas llaman crimen stellionatus, al que arranca del processo alguna escritura, ò maliciosamente encubre.

ESTENDER, del verbo Latino extendere, porrigo, protraho, explico. Estenderse, alargarse, ò en cuerpo, ò en termino, y animo. Estenderse, estimarse, y mesurarse. Proverbio, El ruin, quanto mas le ruegan, mas se estende. Estenderse los campos, descubrir mucha llanura. Estenderse la ta, espaciarla por campo largo, y vista aporlar. Estender la comission, el de creto, ò mandado, ponerlo en forma amplia. Estender las alas.

der las velas, dexarse llevar del viento prospero, y de la prospera fortuna, alargar se el orador con gallardia en el discurso de su oracion.

ESTENDIDO, lo raso, lo tirado, alargado.

ESTEPA, parece auer sido antiguamente vna ciudad en España, en el Andaluzia, dicha Astapa, segun Titoliuio, y esta dize Nauagero; fer Estepa la que oy ciene este nombre. Ambrosio de Morales lo contradize, afirmando que Astapa estaua ante de alli dos leguas cerca del nacimiento del rio Genil, no lexos de Ezija, y de Antequera; de cuyas ruynas se cree auer sido edificada Estepa, porque la antigua se destruyò, auiendo la puesto cerco Marcio, por orden de Cipion Africano, y los moradores della imitaron en todo a los de Sagramo, quemando sus riquezas, y dandose a si mismos la muerte. Veràs a Abraham Ortel. verbo Astapa, es titulo de Marquesado.

ESTEPA, es vna yerba, que en Latin se llama *cistus*, del Griego, *cissos*, haze della mencion Dioscorides lib. 1. cap. 107. y alli Laguna. Cuyo tienlo diò el Rey Don Felipe Segundo a Marcos Centurion Ginoues, vna de las 28. casafuertes de aquella Señoria.

ESTERA, la pieça cofida de pleytras de esparto, y pudose dezir ab iternendo, porque cubre con ella el suelo, pero lo mas cierto es auer se dicho de floreca que es vn cierto genero de junquillo; de que texen pleytra para esteras; que en Griego se llama, *phatros*, y comunmente se toma por la estera Calepino. Storea, la estera de esparto, ò junco; Græc. *storea*, *stornythæ*, quod significat sternere. Esterar, poner esteras en el suelo. Esterado, lo que tiene esteras. Esterilla, la estera pequeña.

ESTIERCOL, el excremento de las bestias, del nombre Lat. *stercus*, *stercoris*, ab *extergendo* deduci videtur, quod vndique abstergi soleat. Sacerdote fue dicho Stercutio, por auer sido el primero que enseñò a estercolar las tierras.

ESTIERCOLAR, echar estiercol en las tierras, para engrossarlas. Estercolero, el muladar donde recogen el estiercol: estercolar la bestia, es estercolar de si el estiercol.

ESTERIL, lo que es infructuoso, como muger esteril, la que no pare: tierra esteril, la que no dà frutos: auer se diò el nombre Latino *sterilis*, infertundus, & fructum non faciens, de raíz Griega à verbo *stereo*, priuo, orbo, a quo, *stera* sterillis: esterilidad, falta de frutos. Esterilizar, hazer esteril.

ESTEVA, ò esteba, es vna pertiga gruessa, con que aprietan en los nauios las facas de la lana, y las sobre otras; la pieça del arado cornua, sobre la qual el que arar lieua la mano izquierda, para apretar la roja contra la tierra; a verbo Græco, *stereo*, calco, *stipo*, xero. Lexic. Græc. De alli se toma el verbo *estibar*, por apretar las facas de la lana, ò otra cosa, y recalcar, a verbo *stibo*, calco.

ESTEVADO, el que tiene las canillas de las

piernas torcidas en arco; ò se dize de la esteva, por ser torcida, ò de tibia, que es la canilla, quasi estibiado. Marcial burlandose de vn estebado, la dize que tenfendo las piernas arcadas, ò en arco, como los cuernos de la Luna; que se podria muy bien lauar en vn Rhycio: este era vn vaso grande, en la forma de los tiestos de aluahaça, que tiene el suelo pequeño, y despues se va estendiendo para arriba, y bolviendose a recoger vn poco, libro 2. Epigr. 35. *Ad Phæbum*.

Cum sint crura tibi simulent que cornua Luna. In rhytio poteris, Phæbe, lauare pedes.

El contrario del estebado, se llama campo; y en lengua Toscana llaman estiuales las botas de estiuo, que vale la pierna, porque pisamos, y hoyllamos con ella.

ESTEVAN, Stephanus, vale tanto como corona; del nombre Griego, *stephanos*, corona.

ESTIBAR, apretar, recalcar, a verbo, *stibo*, calco, *stipo*, y así viene inmediatamente del Griego, antes que de *stipo*. Vide esteva.

ESTIGIA, nombre de vna fuente en Arcadia; que despeñandose por vnos riscos viene a hazer vn lago, cuya agua estan fria, y venenosa que mata a qualquier animal que la bebe, y en ningun vaso se conserva, salvo en el que fuere hecho de vna de mula, porque todos los quiebra con su frialdad, y qualidad. Con este veneno dizen algunos Autores auer muerto Antipatro a Alexandro, no sin consejo de su maestro Aristoreles. En Latin se llama esta fuente Styx, del nombre Griego *styx*, que vale maldicia, tristeza, angustia, lamento, del nombre *stigeros* quod nomen querulum, tristem vel odiosum sonat. De aqui tomaron ocasion los Poetas, de fingir auia en el infierno vna laguna dicha Stygia, tenuta en tanta veneracion, que qualquiera cosa que por ella se juraua, era cosa nefanda el que quebrantaba: tanto que si alguno de los dioses quebrantaba este juramento, ipso facto quedaua privado por cien años de sentarse a la mesa de Iupiter, ni beber de su nectar, privado de su deidad, por todo el dicho tiempo. Virgilio libro 6. *Enéid.*

Stygiamque paludem,

Dij cuius iurare timent, & fullere numen.

ESTILO, Lat. *stylus*, es nombre Griego, y vale tanto como colunilla delgada, y porque en los libros de memoria, ò tablas enceradas, rascuñan las letras con vnos punçones de hierro, que tenian forma de colunillas: se toma estilo, por la plumilla de hierro, con que se rascuña, y passandole mas adelante el dia de oy significa la trauazon, y contextura de la oracion, y el modo, y frasis de dezir, ò escriuir, y en mas larga significacion la costumbre, y modo de proceder vn hombre en todas sus cosas: en Latin tiene otras significaciones no usadas en nuestra lengua, aunque a la colunilla del reloj de Sol, que señala las horas llamamos

estilo. El Toscano llama stelo al tallo derecho de qualquiera yerua, ò arbuſto. *El Ariſto.*

Manon ſi toſto al materno ſtelo.

Rimoffa vien, &c.

Habla de la roſa quando la cortan de ſu tallo. Eſtilo, la formula de proceder en los Tribunales, y en las eſcrituras, y el ponerlas en orden llaman eſtillar, aunque no es termino muy vſado.

ESTIMAR, vale apreciar, ponderar, reuenciar, del verbo Lat. *aſtimo*. as. confidero, exiſtino, pondero, &c. Vide *Calepinum*. Eſtimado, lo preciado. Coſa de eſtima, de precio. Eſtimarſe en mucho, ponderarſe, y noſtrarſe graue. Eſtimarſe en poco, ſer humilde. Eſtimacion, precio, ò eſtima. Eſtimable, lo que ſe pude preciar. Ineſtimable, lo que no tiene precio. Trae origen *aſtimare* del verbo Griego, *timao*, *appretio*, honoro.

ESTIO, Lat. *aſtas*, vna parte del año, que empieza del equinocio vernal, y ſe termina en el equinocio autumal, y conſta de ſus meſes, porque antiguamente, todo el año ſe diuidia en eſtio, y en hieme, ò verano, è inuierno: despues le diuidieron en quatro partes, y empezó a llamarse eſtio el tiempo de los tres meſes que el Sol entra en el ſigno de Cancro, haſta el equinocio autumal que ſe cauſa entrado el Sol en Libra, yaſi diuidieron el año en quatro partes; entrando el Sol en Aries, empieza el verano en Cancro, el eſtio, en libra, al Autumo, en capricornio, la hieme, ò el inuierno. Eſtial, lo que pertenece al Eſtio.

ESTIPENDIO, el ſalario que ſe dà a vno, eſpecialmente al ſoldado. Dixoſe de *ſtipes*. *Antonius*. *Modica æra appellabantur, vnde ſtipendia dicta*. *Vlpianus in l. ager, eſt locus, ff. de verborum ſignificat. ſtipendium, a ſtipe appellatum eſt, quod per ſtipes, id eſt, modica æra colligatur, &c.* En el ſingular, *ſtipes, ſtipis, pecunia genus, quod per capi: a colligi ſolet. l. 17. tit. 33. part. 7.* Hablando del eſtipendio dize. *Eſte tributo, tal era eſtabellecido antiguamente en algunas tierras, para dar ſoldada a los Caualleros que auian de guerrear con los enemigos, ò amparar la tierra.*

ESTIPVLAR, aceptar vno lo que otro le promete en cierta forma ſolemne, del verbo Lat. *ſtipulari*; eſt *ſolemni conceptione verborum poſtulare ſibi aliquid promitti ſolemni formula promittendi, dictum ab ſtipe, & quanuis propriè de ijs interrogationibus dicatur, in quibus de pecunia agitur, transfertur tamen ad omnes rogationes, quæ de quauis re interponuntur.*

ESTIPVLACION, Lat. *ſtipulatio*, verborum *conceptio*, quibus is qui interrogatur daturum, facturumve ſe, id quod interrogatus eſt, reſpondit.

ESTIRAR, alargar, y lleuar para ſi, compuesto de *es*, particula aumentatiua, y de *tirar*. Eſtirado, el fantaſtico, y pulido que procura eſtirar el cuerpo, todo, y ir muy derecho.

ESTIRON, el golpe, que vno dà a otro para

traerle àzia ſi, ò para romper alguna coſa con fuerza, y violencia.

ESTIRAFLOXA, vn juego de muchos, con vnas correas teniendo cada vno la ſuya en la mano: y el que los gouierna ſe figura vn condor; y vaſos diuertiendo con algunos cuentos, y que le parece eſtà deſcuydado, le dize eſtira, y ha de afloxar; haziendo al contrario de lo que manda, y ſi yerra le dà vna penitencia. Los criados necios, y mal mandados, parece juegan con los amos a eſte juego, no por pacto, ſino por necesidad, ò vellaqueria.

ESTIRPAR, atrancar de raiz, y de quaxas las malas plantas, y yeruas, del nombre *ſtirps*, masculini generis, ſignificar *ſtam arboris partem, quam, & truncum appellamus.*

ESTIRPE, comunmente llamamos la decadencia de cada vno, y ſu origen; diſcurriendo haſta el tronco, y raizes del linage, aludiendo al tronco del arbol, en eſta ſignificacion es el nombre *ſtirps*, del genero femenino, vale *originem, progeniem, ſobolem.*

ESTIRPAR heregias, es arrancar de raiz todo lo que las pueden cauſar, ò fomentar, caſtigando los hereges, vedando los libros ſoſpechosos, &c. Como lo hazen los miniſtros de la ſanta ſequeſtracion, eſpecialmente los ſeñores, y padres, que aſiſten en las Inquificiones, y en el ſu Conſejo.

ESTITICO, coſa que reſtrine, ò aprieta. Latine, *ſtypticus*, à Græc. *ſtypticus*, *astringens*, hoc eſt *denſandi*, ſeu *astringendi*, *vim habens quod eſt astringere*, y de alli llamaron eſtringidas las agugetas, porque aprietan las calças con el jubon.

ESTITICO, llamamos al hombre apretado, y ſin juço, que no es dadiuoſo, ni amigo de hazer plazer.

ESTIVAL, nombre Italiano, bota, vicio eſteuado.

ESTIZA, en lengua Toſcana vale ſarna, y ſuelen por maldicion dezir, que te venga la eſtiza, es nombre Griego, del verbo *ſtizo*, pungo, porque la ſarna punge, y pica, y de alli eſtizarse, por enojarse picandole la colera. Los ſoldados, y los cortefanos de Roma, nos han introduzido eſtos vocablos, que no ſon nueſtros, ni comunmente recibidos, pero muchos de los que los aizen no ſabràn ſu origen.

ESTOCADA, el golpe que ſe dà de punta con la eſpada, herida particular de Eſpañoles, muy peligroſa que tajo, ni revés, y porque ay algunas eſpadas largas, fuera de la marca, las quales no ſon a ſadores que eſpadas, porque con la ventura ſe juega con ellas ſiempre de punta, ſe llaman eſtoques. Dixoſe eſtoque, de ſteco, vocablo Italiano que vale tallo, ò vara que ſe termina aguda. *Franciſco Alomno*, en la fabrica, del nombre *Stecchi* ſono *legni piccioli, & pungenti.* Vocablo *ſupra eſtaca, & infra verbo eſtoque.* *Eſtocado*

no, el tufo, y aliento del que está borracho. El alemán llama a la estocada, stechen. Dize Tirolo que la estocada, es propio herir de Españoles. Plinio la atribuye a los Romanos.

ESTOCAFRIS, vn guisado de pescado cocido, deshecho en sus lonjas rebuelto con mostaza: como este guisado de Flándes, con este nombre, estocafriños, como el día sursuris de los boticarios, nombre compuesto de stoca, que vale troços, ó troços, y de fris que vale pescado.

ESTOFAR, en vna significacion cerca de los colores, vale descubrir el oro que está anublado, con vna sutil color, la qual queda por campo, y lo demás descubre el oro: y esto se labra con vna punta delgada. Algunos dizen ser Francés, del verbo stoffer, que vale celare, cincelar, porque se labra con vn herreçito delgado; a modo de cincel. Otros dizen que estofar, es tanto como aneblar, porque la color que ponen sobre el oro, no tiene cuerpo; y es como vna nuue, ó niebla, ó baho de vapor, qual es el del tufo.

ESTOFADO, vale algunas vezes, el guisado que se haze, que ni es asado, ni cocido, como la carne de carnero estofada, metenla en vna olla con agua, bien mechada, y llena de clauos, y asillicas de canela; y a fuego lento se va ella coziendo en su si, con solo el calor, y el tufo, que es vn ayre denso, del qual se dixo stuffa. Lat. vaporarium hypocaustum.

ESTOFADO jubon, quasi estopado, porque se hinchen de estopa, los curiosos de algodón, y comunmente de lana: ó porque pesa poco: y se puede dezir de tophos, que es toua cosa muy ligera.

ESTOICOS, vna escuela de Filósofos, dichos así del lugar adonde se juntauan a disputar, dicho, esto, que significa portal; fueron rigurosos en sus opiniones.

ESTOLA, Lat. stola, es nombre Griego de stola indumentum, y significaua todo género de vestidura, como cerca de nosotros, si dixes ropa, pero en particular significaua cierta vestidura de muger honesta, latga que la cubria hasta: y Apuleyo lib. vlt. Metamor. dize ser hábito de Sacerdotes. Processi duodecim sacratu stola: Vide Lazarium Bassium, libro de re vestimenta.

ESTOLA, vna de las vestiduras Sacerdotales de la Iglesia Católica, que al principio deua ser larga, hasta los pies; y era vestidura religiosa moral, pero despues que se usó de la alba, se mudó en estola en collar, por otro nombre se llama oración: como la deua traer el Diacono, y como el sacerdote, con lo que mysticamente significa, trae Elephano Durantio, de ritibus Ecclesie Cath. lib. 3. cap. 9.

ESTOMAGO, Lat. stomachus, la boca del estomago, fistula per quam cibus descendit. Plinio lib. 11. cap. 37. Summum gulae fauces vocantur, secundum stomachus, improprie tamen stomachus

sumitur pro ventriculo, qui cibum concoquit, dictus est stomachus, quod cibum inferiore orificio ad intestina transfundat. Interdum stomachus, ponitur pro indignatione, siue iracundia, hęc Calpurnius, &c. Tener buen estomago, dixerit vno bien lo que come. Hombre de estomago, hombre de pecho, y de valor. No retener nada en el estomago, boluer la comida. Dolor de estomago, mal que padeció el bienauenturado San Gregorio Papa, para mas merecer. Medicamento estomachal, el que es bueno para el estomago.

ESTOPA, Lat. stupa, vel styra, es lo grueso del lino, que queda en el rastrillo quando se peyna, y rastrilla, a Gręc. stipeion, quod stupam significat, vel a stipando, quod ea stipentur, hoc est obturentur nauium rimae. No está bien el fuego cabe las estopas. Este Proverbio nos adierte, escusemos la mucha familiaridad con las mugeres peligrosas. La camisa de nuestra nouia, cuerpos de lino faldas de estopa. Las mugeres caseras, en lo exterior, andan al uso, y en lo interior a la comodidad.

ESTOQUE, vide supra verbo estocada, a donde aduertimos auerse dicho de stecho, y tambien se pudo dezir ab stando, porque con el estoque se está en postura quando el que riñe, sin apartarle a dar tajo, ni revés, afirmandose siempre contra el rostro del contrario, ó el pecho. Estoque, vna de las insignias del Rey; llenale desnudo delante del su Camarero Mayor en las grandes solemnidades, y significa la justicia, y potestad. San Pablo, en la Epistola, ad Rom. cap. 13. num. 4. Non enim sine causa gladium portat.

ESTORAQUE, es el licor de vn arbol, que parece al membrillo: nace segun dize Plinio en la Syria, proxima, a Iudea. Crece tambien en Roma, en los campos dichos antiguamente Tusculanos, y agora tienen por nombre Frascata. Estoraque liquido es la grasa que sale de la corteça del estoraque, por via de cocimiento. Verás a Dioscorides lib. 1. cap. 64. y alli a Laguna.

ESTORNIJA, el anillo que se pone en el peçon del exe del carro, entre la rueda, y el clauo, ó clauija, que la detiene para que no se salga: dicha por otro nombre vilorta. En Griego se llama canthos: tiene Marcial vn Epigrama gracioso, y obscuro lib. 14. Trochus. 168.

*Inducenda rota est, das nobis utile munus.
Iste trochus pueris, at mihi canthus erit.*

Oy día vemos que los niños juegan con los trompicos, açotandolos con vnas correas, ó curtiagas, y era en Roma cosa ordinaria irse a las lonjas, ó porticos, que estauan enlosados ajugar con ellos, y en lo alto les encaxavan en el peçon vna rodajuela, que iba sonando, y auisaua a los que se paseauan, ó negociauan, se apartassen. Esta rodajuela era semejante a la estornija del carro que tenemos dicho llamar se canthus. y dize agora Marcial: el trompico, quedese para los muchachos, la rodajuela podráme seruir de vilorta a mi coch.

o carro: declarase mas lo dicho; con el distico que se sigue.

Idem. 169. *Garrulus in laxo curvatus orbe vagatur, Cedat et argutis obvia turba trochis.*

ESTORNUDO, Lat. *sternutamentum*, *Græcè petarmos*, & *sternotopia*, pectoris, percussio.

ESTORNINO, especie de tordo; *sturnus*.

ESTORNUDAR, del verbo Lat. *sternuo*, *sternuis*, flatum è pectore exurgentem cum capitis concussione emitto. Plin. lib. 7. cap. 6. *Ofcitatio quidem in enixu lethalis est, sicut sternuisse a coitu abortum.* El descubrirnos la cabeça, quando vno estornuda, trae origen de que el que estornuda batiendo en si de aquella turbacion de sentidos, dize Iesus, y los circunstantes le ayudan invocando el mesmo nombre, y à él hazen reuerencia. En vn tiempo huuo en Roma vn genero de peste tan subitanea, que estornudando los hombres se quedauan muertos. Los Gentiles en semejante ocasion acostumbrauan dezir al que estornudaua. Dios os guarde, tomado de los Griegos, *zefoson*, Iupiter ferua. Del estornudo verás a Plinio lib. 18. cap. 2. à Brisonio de formulis, fol. 101. Presupuesto que el estornudo es vna enagenacion de las potencias por vn breve espacio; causada de ciertos humos que sube del pecho al cerebro, que de esto se pueda sacar bueno, ó mal agüero, tengolo por supersticioso: obseruan el numero, el tiempo, la ocasion, si se inclinò la cabeça à la diestra, ó a la siniestra, lo que hablaua, ó pensaua, ó hazia quando estornudò. Propertio lib. 2. Eleg. 5.

Nunc tibi nascenti primis (mea vita) diebus Aridus argutum sternuit omen Amor.

El nombre estornudo Latino se tomó del sonido que causa exprimiendo con fuerça estas tres letras S.T.R: el que estornuda,

ESTORVAR, del verbo exturbare, del simple. turbo. à quo conturbo, perturbo, obturbo, &c. Ayudame aquí estorna, de los que se ofrecen muy diligentes à ayudar en algo, antes impiden, porque no saben lo que hazen.

ESTORVO, el impedimento. El Brocense, *de stropio*. Ital.

ESTORCION, comunmente se dize del dolor que causa la ventosidad, ó frialdad en las tripas, que viene à torcerlas, y ab extorquendo.

ESTRABON, nombre de vn autor conoçido que escriuiò de situ orbis, y vale tanto como hombre que mira atrauesados los ojos, que dezimos vulgarmente tenerlos calçados al revés. Strabo: *qui distortis est oculis.*

ESTRADA, nombre de linage, vale en lengua Toscana camino, ab sternendo, es lo que comunmente llamamos calçadas, caminos empedrados. Vide Isidorum libro 15. cap. 16. Ety. mol.

ESTRADIOTA, vngenero de cavalleria, que usan en la guerra los hombres de armas, los quales lleuan los estriuos largos, tendidas las piernas, las fillas con borrenas, do encáxan los estriuos, y los frenos de los cauallos, con las camias largas. Todo lo qual es al revés en la ginetá, como se dirá en su lugar.

ESTRADIOTE, el que va à la estradiota, del nombre Griego *strapiotes*, pero volumos la *d.* en *t.* Dixose del nombre, *stratos* exercitus.

ESTRADO, la tarima cubierta, con alhombros, que se pone para asisir los Reyes a los autos publicos, sobre las quales ponen sus fillas; y tronos: y los que tienen à su cuenta este ministerio llaman reposteros de estrado. Estrado, el lugar donde de las señoras se asientan sobre cogines, y reciben las visitas. Latine *stratus*, ab sternendo, *stratus* *Græc. strotos*, *stratus*.

ESTADOS, las salas donde los Consejeros, y Oidores del Rey, oyen las causas, por el adorno que tienen, y magestad. Estradillo, estrado pequeño.

ESTRAGAR, echar a perder, borrar, afeitar, descomponer, arruynar, de estrago, ruyna, destruycion, desbaratamiento, &c. Es vocablo Italiano, *stratio*, *scempio*, crudelta, danno grande. Petrarca en el soneto segundo. *Per far vna leggenda, &c.* ibi.

O vero al poggio faticoso, & alto Ritornella accortamente da lo stratio: Del qual buggi vorrebbe, è non può airarne.

Cosa estragada; cosa perdida. Muger estragada, llena de bubas, ó mal Francés. Estragarle, romperse, maltratarse, pervertirse. Su primer origen de estrago, es del nombre Latino *strages*. *Clades*, occisio. Virg. lib. 9. *Aneid.*

Quis ibi tum ferro strages, que funera Turma Ediderit, quem quisque virum domise fit orco.

ESTRANGERO, el que es extraño de aquella tierra donde està, quasi extraneus. Cerca de año de mil y trecientos y veinte y nueve se ruyeron Cortes en Madrid, y vna de las Leyes que se establecieron en ellas fue, que no se admitiesen extranjeros a los beneficios, y lo fueron cobrándolos los Reyes, y admitiendo la Sede Apostolica, suplicacion suya, como consta de la Ley 14. título 3. del primer libro de la nueva Recopilacion, y lo que se le siguen. Estrangeria, aquella qualidad, y condicion de ser vno extranjero, y de otro Rayo.

ESTRANHO, Lat. *extraneus*, alienus, aut *Alienigena*, hoc est, qui ex ea, in qua agimus ciuitas oriundus non est, aut etiam, qui ex nostra familia non est. Algunas vezes llamamos extraño, lo que es singular, y extraordinario, como extraño es una estraña condicion. Estrañeza, la singularidad, y despegamiento. Estrañarse, apartarse de la comunicacion de los demás. Estrañar à otro, descomerte: finalmente extraño, es el que no es nuestro.

algunas vezes se toma por el que no es de dentro de nuestra casa, ó de nuestra familia, ó de nuestro hogar, y otras por el forastero, el no conocido, de otro Reyno.

ESTRATAGEMA, es nombre Griego, de *strategus*, dux exercitus: y de alli *estrategema*, dardid de guerra, engaño hecho al enemigo con astucia, y maña: Grece *strategema*, astucia rei militaris facinus egregium consilio porius quam viribus gestum. Demanera, que en rigor auiamos de decir *estrategema*, y no *elstratagama*, pero el uso en el vulgo puede mucho, y aunque sintamos otra cosa hemos de hablar como él.

ESTRAÇA, vale cosa rota, vil, despedaçada, deshecho: de donde se dixo papel de *estraça*, porque se haze del asiento de la lechada blanca, de donde se haze el papel bueno. Este papel de *estraça* es de gran provecho para emboluer las sedas, las confituras, las drogas, y las demás mercaderias, como se dirá con mas particularidad en la dición *papel*.

ESTRECHO, lo angosto, lo muy ajustado, del verbo *stringo*. *gis. xi. ctum*, y de alli *strictus*. m. cosa apretada. Dezimos venir el vestido estrecho, quando esta muy apretado, qual le quieren los galanes, y las damas, especialmente de cintura. Hombre estrecho, el miserable, apocado, y apretado. Estrecho en el mar quando de vna parte, y de otra está cerca la tierra, como el estrecho de Gibraltar: el estrecho de Magallanes, y el de Medina, que diuiden a Italia de Sicilia, y alli el mar se llama *fretum*, segun Varron, à feruendo, porque con la estrechura parece que las aguas que pasan de vna parte a otra, están hirviendo, por los empellones que se dan vnas olas con otras: y así los tales estrechos se llaman en Latin *esturia*. Estar en estrecho, estar en necesidad, y en peligro.

ESTRECHURA, apretura, ó de lugar, ó de tiempo, ó de necesidad, ó mezquindad. Estrecharse, ceñirse, recogerse, apretarse. Estrechar, acortar, cercenar, recoger, &c.

ESTREGAR, refregar vna cosa con otra, quasi *estringar*, del verbo *stringo*. is. Dize vn refran, que te eltriago barra de mi suegro: deuiá de tener coxquillas, y quando la estregauan tiraba coxas, ó mordía. Los labradores traen este refran à diversos propósitos, especialmente quando asientan la mano a sus mugeres, si son inquietas.

ESTREGARSE, rascarse con alguna cosa, como las bestias que se eltrigan en la tierra rebolcandose, ó a los arboles, ó peñas. Estregadero, lugar donde se eltrigan. Estregadera, limpiadera para estregar, mas fuerte que la ordinaria, y mas corta, de cerdas.

ESTRELLA, en esta dición interpuso nuestra lengua Castellana, la r. como haze en otras lenguas con que se muestra aspera, y fuerte, porque en Latin se dize, *stella*, ab *stans*, quando *stare* *stella* *videantur*, vel quia *stant in celo tanquam*

nodi in tabula interse semper a qué distantes. Estrellas fixas llamamos las del firmamento, y se mueuen en él por su mouimiento, y guardan entre si la distancia de lugares do están fixas, à diferencia de los Planetas, que vnavez están en conjuncion, otras en oposicion, y en diferentes aspectos. La estrella, segun los Físicos, y Astrologos: *est pars densior sui orbis*: son las estrellas de diuersas magnitudes. Primera, segunda, tercera, &c. Magnitud, lo que influyen en los cuerpos inferiores, y el dominio que tienen sobre ellos. Los Astrologos judiciarios lo dirán. Cielo estrellado, quando por la serenidad del ayre se echan de ver las estrellas de noche, las cuales se esconden con el tiempo nublado. Estrellar a vno a la pared, es brauata: dando à entender, que le quebrantará en ella con el golpe, demanera que de todas partes queden los rayos de la sangre, v formen vna estrella centelleando, como las pintan con rayos: y por esta mesma similitud dezimos hueuos estrellados à los q se frien en la sartén, ó con azeyte, ó con manteca, porque con el calor del fuego echan a vna parte, y a otra algunas puntas formadas de la clara.

ESTRELLERO, el Astrologo, que anda siempre contemplando las estrellas. Estrellera, la bestia que leuanta mucho la cabeça, que parece mirar à las estrellas, privilegio concedido, solo al hombre entre los demás animales.

Ouidio libro primo *Metamorphos.*

*Pronaque cum spectent animalia cetera terram,
Os hominis sublimè dedit, calumque videre
Iussit, & erectos ad ydæa tollere vultus.*

ESTRELLARSE vna persona con otra, es arrojarse a dezirle su parecer libremente, y oponerse con peligro de perderse, siendo mas poderoso el acometido. Contar las estrellas, es ponerse à vna cosa imposible; no porque ellas no tengan numero, pero es tan grande que no le podemos alcanzar, como las arenas de la mar, y las hojas de los arboles. Hasta agora los Astrologos no han conocido de todas ellas, mas de mil y veinte, que componen las quarenta y ocho imagenes del octauo Cielo, fuera de los Planetas. Venir a casa con estrellas, venir de noche, quando por la ausencia del Sol, ellas resplandecen. Hazer ver a vno las estrellas à medio dia, es amenaza que hazen los hombres cruels à sus esclauos, dandolos à entender los meterán en la mazmorra por algunos dias: experimentase, que si vno se halla en la profundidad de vn poço muy hondo, que aunque sea de dia, no llegando alla la luz, desde aquella obscuridad podrá ver las estrellas, porque no se lo impiden los rayos del Sol.

ESTREMO, del nombre Lat. *extremus*, *extrema*, *extremum*, *ultimus*, *postremus*. Bueno, ó malo, por extremo, vale bonissimo, y malissimo. Ir, ó pasar de vn extremo à otro, cosa de peligro. Hazer extremos, limitarse con grande ansia, y despecho. Tener frios los extremos, mala señal en el enfermo. Extremos de rosarios, las cuentas

grueñas, que por otro nombre llaman paternof-
res, que en algunos rosarios, como en los de co-
ral suelen ser de oro. Estar en extrema necesidad,
morirse de hambre. Estar in extremis, estar en lo
ultimo de la vida.

ESTREMADVRA, Provincia de España, di-
cha antiguamente Beruria. Vide Abrah. Hort. y
despues Estremadura, porque quando se iba reco-
brando de los Moros, era por aquella parte lo pos-
trero, y la frontera, hasta donde avian llegado los
Christianos ganando tierra, y por ser la extrema,
se llamó Estremadura. Refiere lo el Padre Mariana
en su compendio historial de España, lib. 1. capit.

4. Esta tierra es tan templada, y de tantas dehesas,
y tan buenas, que lleuan allá a invernar los gana-
dos de Castilla, y para que se conozcan, ponés
cada ganadero su señal de almágre, y de aqui na-
ció el refran. En almagrar, y echar a estremo, que
cada vno lo aplica a lo que quiere, en razon de
mejorar se. Cae Estremadura a las extremas riberas
del rio Duero, a la parte de medio dia. Verás a
Fray Prudencio de Sandoval, Obispo de Tui, en
su historia cap. 9. fol. 29. De aqui le dan verdadera
etymologia, y es que Estremadura se aya dicho es-
trema duero, extrema duria, extremadurij. Gari-
bay lib. 9. cap. 1.

ESTREMERÁ, Pueblo del Alcarria, cogese
alli buen vino estremado, y por ser la tierra tem-
plada, se deuio llamar Estrema, saluo fino fuesse
por ser termino que parte el Arçobispado de To-
ledo, y el de Cuenca. Quasi extrema era, que alli
el Tajo divide el Reyno de Toledo, media legua
mas arriba del Obispado de Cuenca.

ESTREMOZ, raya de Portugal, por ser lo
estremo de Portugal, y la entrada de Castilla, le
deuieró dar este nombre, hazense vasos de tierra en
Estremoz estremados.

ESTRENA, es el aguinaldo, y presente que se
dá al principio del año, de aquellas cosas que son
de comer, y se aperciben entonces para la prouision
del año; y porque esto se haze en reconocimiento
de superioridad, como el vassallo al señor, el clieto
a su patrono, llanaron los Latinos a los hombres
principales, señores, y varones estrenuos, porque
los demás inferiores, y vassallos, los estrenan, tra-
yendoles estos presentes, en reconocimiento. Sed
audi, quid Adrianus Iunius in principio suorum
emblematum Arbonio Cobelio scribat. Ianuarij
Calendas anni auspicijs largiendis, Strenis sacrauit
antiquitas, atque ea consuetudo iam inde a Tatio
Sabinorú Rege in posteritatē transmissa est, quē
verbenas felicis arboris ex Iuco streniæ deæ noui
anni auspices primum accepisse. Autor est Sym-
macus, &c. Y porque estos presentes, dichos estre-
nas, se hazian al principio del año, y quando empe-
cauan a gozar enteramente de todos los frutos, se
llamó estrenar, el empeçar qualquiera cosa, que
por otro termino llamamos encetar del verbo in-
ceniare, del verbo Griego cairizo, innouo, inii-
tior, inde encenia. Vide Cesarem Baronium, in

Martyrologio, in Kalendis Ianuarij. En Salerna-
ca me acuerdo que los que pregonauan el vino de
alguna taberna, quando se encetaua la cuba, entre
ótras cosas que dezian, inuocauan a San Iulian de
buena estrena, finalmente el vocablo estrena, es
Latino, y le declaran en esta forma strena, æ mu-
nus, quod datur die festo hominis boni gratia,
qualia sunt quæ passim dantur, quotannis circiter
Kalendas Ianuarias, dicta à numero, quo signifi-
catur alterum, tertiumque venturum similis com-
modi: veluti trenas, qua præposita S. litera dicitur
strena, vt in lite solebant antiqui dicentes stirem.
Hæc ex Festo. Contra Nonius, strenam inquit dicta
est a strenuitate.

ESTRIVO, la fortija en arcada en que pone
el pie el que va a cavallo. Anton. Neb. Scapedia
stapia in vetustis inscriptionibus, & apud D.
Hieron. Budeo. Subexpedaneus Crapaldo stapes,
quid si Pliniana voce stericulum dicat quis abitan-
do in quo pedes firmantur, & quasi stant, commo-
dioris vectationis gratia. El Italiano le llama
staffa, y en Griego se llama anabalens, ferrentum
pendulum, cuius ope commodius in equum at-
cenditur. Lex, Græ. Y no solo se llama anabalens
este anillo, ó estriuo, pero tambien el cauallerizo
que ayuda a subir al señor en el cavallo. Los
Emperadores Romanos tenian ciertos soldados,
cuyo oficio era traer aparejado el cavallo del Em-
perador, y darsele, ayudandole a subir en él: y es-
tos se llamauan Stratores, ab sternendo equo, pro-
pio oficio de los cauallerizos. Si los Antiguos vla-
ron estriuos, ó no, ay opiniones varias: en las es-
tatuas antiguas no se hallan, afirmauan en la silla,
ó aluardonzillo, que al parecer de algunos iban
mas firmes, y juntamente mas prestos para desen-
der de los cauallos sin peligro de engargantar el
pie en el estriuo, y no le poder sacar, y cayendo el
cauallo no le tomava debaxo: para en quanto a su-
bir en él, ellos se exercitauan, como agora hazen
muchos, que suben en el cavallo de salto, ó apo-
yandose en la lança, ó enseñando a que los cau-
llos hinquen las rodillas en tierra al subir en ellos.
Todo esto se haze oy dia por algunos, así Chris-
tianos como paganos. Algunos sospecharon que
aquellas piedras que estauan en los caminos rec-
tos, que iban, y venian a Roma eran para este efec-
to de subir desde ellas los hombres de acavallo:
pero engañanse, porque se ponian para contar las
millas, y para que no se torciesen, ó cegassen los
caminos. Reyes, y Principes tiranos, han vido
ferirse de otros que han vencido para este mini-
sterio, haziendolos poner en quatro pies, para su-
bir desde ellos, como desde poyo en el cavallo.
Cerca desta question, si los Antiguos usaron es-
triuos, ó no. Vease a Iusto Lipsio, de militia Ro-
mana lib. 3. dialogo 7. fol. mihi 216. Como quiera
que sea estriuo se dixo, porque estriuamos en los
estriuos. Algunos piensan que la r. es adicicia, y
que se llama estriuo, del verbo Griego, strivo, callo,
porque hollamos en los estriuos. Ir al estriuo, ir a

se junto al señor que va a cavallo, lugar de criado
 Hazerle perder a vno los estriuos, facarle de
 paciencia, como el cauallero, que encontrando a
 vno con la lança, le saca de acuerdo, y le haze per-
 der los estriuos. Estar el pie en el estriuo, estar
 de camino. En las murallas, y paredes fuertes pa-
 ra asegurarlas mas suelen arrimarles otro pedaço
 de pared, y esta llaman estriuo porque estriua en
 ella la pared, quando de dentro rempuja el terre-
 pleno, el arco, ó la boueda. Estriuar, hazer estriuo,
 fuerza en alguna cosa que apoya.

ESTRIGES, dizen ser vnas aues noturnas,
 infantas, y de mal agüero, que naturalmente ape-
 recen el ceuar se en la sangre de los niños tiernos, y
 por su semejança llamaron a las brujas striges, y
 dixerónse así ab stridendo, porque el sonido que
 hazen no es canto, sino vn stridor, como cosa que
 echina. Vide supra verbo Bruja.

ESTROPAJO, paño vil, y recio con que lim-
 pian el suelo, y paredes, y vasos de inmundicias.
 Dixose así, quasi en opacio, porque la tela de esto-
 pa es aspera, y apropiado para este ministerio.
 Otros dizen que estropajo, y trapajo es todo vna
 cosa, y trapajo se dixo del verbo Griego *strepo*,
 vto, porque para limpiar mejor le rebueluen; y
 tambien limpian con él, dando bueltas al rededor.
 Traer a vno hecho estropajo, ocupalle en ministe-
 rios viles, y baxos, teniendole en poco.

ESTROPEAR, maltratar a vno, trayendole
 por tierra reuolcando, y hollandole, de manera
 que de allí quede manco; ó coxo, ó lisiado: co-
 mo al que golpe de gente de acauallo atropelló,
 y pasó por encima del, hollandole: y así se puede
 traer dicho de tropa; ó del verbo *stropao*, vto,
 porque le han rebolcado, y echado a rodar por
 tierra.

ESTROPEADO, el debilitado de miembros
 en esta forma dicha, quedando manco, ó coxo, y
 de ningun seruicio. Pero inmediatamente toma-
 mos este termino del Toscano, que al quebrantar
 llama *stropiare*, y al quebrantamiento, *stro-
 pio*.

ESTROPEÇAR. Ant. Nebrif. pone este vo-
 cablo en su diccionario: es barbaro, y significa lo
 mismo que tropeçar. Lar. *Cespitare*, offendere: el
 que tropieça va dar con la cabeça en tierra, como
 que va a boltear, ó trepar: y así entiendo, que vien-
 ne del verbo Griego *strepo*, vto: y de allí trepe-
 çar, y trepar, ó del verbo *tropao*, que significa lo
 mismo, y propiamente trompicar: y así la çanca-
 dilla que haze trompicar a vno, la llama el Griego
stropi, y puede ser Francés, del verbo *tromper*,
 que es caer, ó hazer caer, dando çancadilla; de
 donde vino el significar tambien enganar, trampear,
 tramposo, trampa, y trepa; la guarnicion que va
 ondeada, ó dando bueltas.

ESTROPIEÇO, embaraço, trampa donde
 caemos, ó mal passo. La. *offendiculum*. *Cespita-*
re, del mismo origen.

ESTRVENDO, ruido que hazen con

Primera Parte.

los pies mucha gente, del nombre Lat. *strepitus*,
 por la figura onomatopeya, del sonido que ha-
 zen.

ESTRVJAR, apretar vna cosa para sacarle el
 jugo: quasi extra succare. Lar. *premere*, compri-
 mere. Estrujar vno el dinero que dà, es, quando
 dà poco, y lo va apretando entre los dedos, que
 parece se le pega a ellos: y en fin se echa de ver lo
 dà de mala gana. Estrujado, el que es enxuto, y fe-
 co. Estrujado, lo que està sin jugo, y sin sustancia.

ESTVCHE, caja pequeña donde se traen las
 herramientas de tixeras, cuchillon, punçon, y las
 demás piezas. El estuche de la muger es pequeño,
 el del Cirujano es mayor, porque trae mas herra-
 mientas. Algunos piensan ser nombre Tudesco:
 los Vizcainos dizen, que es vocablo Vascuence,
 y que vale cosa apretada; porque en él se aprietan
 muchas herramientas: yo pienso derivarse del nom-
 bre Lat. *theca*, y de allí *thucque*, *stuche*, *Græ-
 cè*.

ESTVDIO. Lar. *studium*: en la lengua Latina
 tiene muchas significaciones: est enim, *studium*, di-
 ligentia, amor, & alacritas ad aliquam rem. Difi-
 nele Ciceron lib. 1. de inuent. *studium* autem est
 animi assidua, & vehemens ad aliquam rem appli-
 cata, magna cum voluntate occupatio, vt philoso-
 phiæ, poetiæ, &c. Estudio vulgarmete se toma por
 el cuydado con q los hombres dados a letras se re-
 togen a trabajar, aueriguando verdades en su pro-
 fession, y enterandose en ellas. Todas las artes tie-
 nen su especulacion, y consideracion; pero los q ha-
 zen mal, tambien hazen sus discursos, y estudian co-
 mo han de ser vellacos. ¶ Estudio se toma algunas
 vezes por el lugar donde se lee Gramatica, ó Ar-
 tes, ó otra facultad; pero si es vniuersidad pierde
 el nombre de estudio; y si solo es Colegio, no le
 llaman estudio. ¶ Estudio, el aposento donde el
 estudiante, ó el Letrado tiene su libreria, y donde
 estudia: y en Valencia llaman estudios lo que en
 Castilla llamamos entrefuelos; porque ordinaria-
 mente tienen en ellos sus libros los Letrados, y
 negocian allí, dexando el resto de la casa a su fa-
 milia. Hazer estudio en vna cosa, pensar mucho en
 ella con curiosidad.

ESTVDIAR, ocupar el espiritu en alcanzar
 alguna cosa, y entenderla con cuydado, y assis-
 tencia.

ESTVDIANTE, el que estudia. Algunas ve-
 zes se toma por el que es oyente, y otras por el muy
 docto, que aunque lo sea, siempre estudia, y nunca
 le parece que ha llegado a saber lo que basta, des-
 cubriendo cada dia cosas nuevas.

ESTVDIOSO, el amigo de saber. En la len-
 gua Latina tiene otras significaciones. Remitome
 a los diccionarios.

ESTVFA, aposento recogido, y abrigado;
 que artificialmente le dan calor, dicho del nom-
 bre Lat. *ustus*, us. *calor nimius*, & *feruor*: en Grie-
 go se llaman las estufas, *thermas*, hoc est à calo-
 re: por otro nombre *astuaria vaporatoria*, ab

afu, & vapore. Sudatoria Græcè *ipocaysta*. En Flandes vsan mucho las estufas por ser tierra tan fria. Estufilla, vn genero de brazerillo de que vsan las damas. Estufar, adereçar con el calor de la estufa. Estufado, como carnero estufado, adereçado sin caldo, con solo el calor, y el vapor que està dentro del vaso en que se estufa, ò estufa.

ESTVNIGA, apellido de casa ilustrissima de los Duques de Bejar: la cadena q̄ traen por orla en su escudo con vanda negra en campo de plata: es de ocho eslaouones, de la cadena del palenque del Miramamolín, que fue vencido en la batalla de las Nauas; por ser el señor de aquella casa vno de los que juntamente con el Rey de Nauarra la rompieron. Corruptamente los llamamos a los señores deste apellido Zuñigas.

ESTVPRO, el concubito; y ayuntamiento con la muger donzella: bien como llamamos adulterio, el que se comete con la muger casada. Tambien se llama stupro con la muger viuda, aunque estos nombres, se confunden muchas vezes, y se ponen los vnos por los otros. Dixose del nóbre Latino *stuprum*: y sospecho q̄ por transmudacion de letras se aya dicho de *struptus*, *strupi* inquit Festus, vocabantur in puluinaribus fasciculi de verbenis facti, qui pro corona, deorum capitibus imponebatur: y como semejantes ayuntamientos sean en las camas, pudo tomarse el nombre del estrado compuesto sobre yeruas secas, y sobre las strupas, ò verbenas; porque los estrados, thoros, ò camas, son el campo ordinario de este confito: y assi dezimos violador del thoro ageno, el q̄ ha cometido adulterio con la muger casada: vltra de que la nouia quando iba a casarse lleuaua debaxo del velo vna corona de verbena llamada Strupo: y como el incesso tomó nombre del cesto, que era la cinta con que iba ceñida la nouia, pudo tambien darle de estrupo, la corona que lleuaua, dicha strupo, permutadas la letras, como tenemos dicho.

ESTVQVE, vna cierta mezcla de cal, y yeso, y arena de marmol molido con vna temperatura tal, que no se pega a la ropa, y queda tan lustrosa en la pared, que parece alabastro cō pulimento. Vsan della en España por el misterio de oficiales estrangeros, y deue ser costoso, y embaraçoso, pues no es materia que se gasta comunmente fuera de los Palacios Reales, y algunos Templos, ò Oratorios. El nombre deve ser Aleman, ò Flamenco, Struch.

ESTVRION, vn pezapado que los Antiguos preciaron mucho; y era bocado (como dizen) de Rey, y por tal le tiene Marcial lib. 13. con el nombre de *Accipensis*. 91.

Ad Pallatinas accipenses mittite mensas,

Ambrosias ornent munera rara dapes.

Este pez vltra de que es muy sabroso, tiene cierta forma contraria à los demás; porque las escamas van todas àzia la cabeça, como hemos visto algunas gallinas que tienen las plumas para el pico, y no para la cola. El modo de nadar deste pez, es contra la corriente. Del haze mencion Plauto en la

Baccharia; y Ciceron en el librito que hizo de *Tro*, à do dize: *Accipenserem esse paucorum hominum*, que viene con el distico de Marcial; aunque Plinio lib. 9. cap. 17. dize, que en su tiempo no era tanpreciado: *Quod se mirari ait cum esset rarissimus*. Todos los modernos concuerdan con que *Accipenser*, es el mesmo que nosotros llamamos esturion. Aldus: *Accipenser piscis est, qui vulgè Sturio dicitur: vide Iunij nomenclatorem*. Dixose sturion, porque muere en el mar, cerca de Asturias, à lo que dizen.

ETERNO, lo que es perpetuo; y ha de durar para siempre. Entre eterno, y sempiterno hazen diferencia, que à Dios compete el ser sempiterno: *Qui semper fuit, eritque, & semper est. Ego sum qui sum*. Eternos son los hombres, qui *principium quidem habuerunt, & tamen animo sunt immortales, & perpetui*.

ETERNIDAD, aternitas, perpetuitas, que no la temporis quantitate mensurari, nullo temporis spatio designari potest, cum omne contineat acum & contineatur à nullo.

ETERNIZARSE; perpetuarse para siempre.

ETICA, Latinè *Ethica*, Græcè *ethice*, vna parte de la Filosofia, perteneciente à las costumbres, que por otro nombre llamamos Filosofia moral; Græcè *ethice*, moralis, quia pertinet ad mores, quos Græci *ethi* vocant. Llamaron los Medicos *Ethica* la calentura arraigada continua, haziendo della tres especies; y la que es confirmada entercera especie la tienen por mortal, y desesperada, por estar arraigada a las venas, Græcè *marismodis*. Etico, ethicus; ò el Filosofo moral, ò el enfermo con la calentura, ò viene del verbo *ethiao*, consuetos porque se haze consuetudinaria, ò continua.

ETYMOLOGIA, Græcè *etymologia*, id est, veriloquium, ab *etimos*, veritas, & *logos*, sermo vel locutio Cicero lib. 1. *Academ. Verborum etiam explicatio probabatur, id est, quæ de causa cuius essent nominata quam etymologiam appellat*. Sed quia veriloquium (vt inquit Boetius in *Topica* Ciceronis) minus in vsu Latini sermonis habetur, Cicero etymologiam vocat notationem, quia notat facit re de qua prædicatur. Aristoteles simbolicè nominat, quidam etiam originatione, teste Fabro.

No se puede dar de todos los vocablos introducidos en vna lengua su etymologia: y assi Confonio, famoso Gramatico (segun refiere Varro) juntó al pie de mil dicciones, de las quales no da razon, de dode se deriuau, y a estas tales llamo primitiuas. Negocio es de gran importancia saber la etymologia de cada vocablo, porque en ella està encerrado el ser de la cosa, sus calidades, su materia, su forma, y de alguna dellas toma nombre. Si nuestro primer padre nos dexara los nombres que puso a las cosas con sus etymologias, poco nos quedaria que dudar en ellas: porq̄ como se escriue en el cap. 2. num. 19. & 20. del Gen. *Omne enim quod vocauerunt Adam anima viuentis, ipsum est nomen eius*. *Ad hancque Adam nominibus suis cuncta animantia*

omnes volatilia caeli, & omnes bestias terre.
 Mucho desto comunicaria con sus hijos de que po-
 dria aver agora algun rastro, especialmente en la
 lengua santa, fuente, y principio de todas las de-
 mas.

Albertino de agnoscendis assertionibus quass.
 no. num. 13. & q. 13. num. 11. dize assi: Valet ar-
 gumentum ab etymologia vocabuli. l. 2. §. appella-
 ti certu per. quz dat intellegere propriu significa-
 tum vocabuli, & ea destructa, destruitures, & ideo
 videndum est argumentum, vt ibi dicit Albertinus
 de Rosar. Pro hoc facit textus in cap. cum secun-
 dum Apostolu. de prebendis. quia etymologia est
 resolutio vocis in proprium effectum rei quz de-
 monstratur. Et quod standum sit propria signifi-
 cationi verborum. l. 1. §. is qui nauem. ff. de exercit.
 non aliter. ff. delegat. 2.

ETIOPIA. Lat. Æthiopia à Græco *æthiopia*,
 prouincia dicta assi de Æthiophe, hijo de Vulcano
 que reynò en ella, ò del verbo *ætheo*, quod est
 cremo, y de *opos*, aspectus, quia facies incolarum
 solis ardoribus adustæ nigrescunt. Eriope, el homi-
 bre de Etiopia. Eriopisa, la muger de aquella re-
 gion. Podràs ver en el Thesauro diuinarum scrip-
 turarum, del Padre Iuan Fernádez, verbo Æthiops:
 las varias acepciones desta diction en la Sagrada
 Escritura, y al principio la descripcion de la tierra
 de Etiopia, a Plinio lib. 6. cap. 30. Entre las demás
 prouincias remotas que los Romanos sujetaron à
 su imperio, fue la Etiopia, de cuyos moradores ha-
 ze mencion Marcial en vn epigrama de los espec-
 aculos, que empieça, Quæ tam seposita, ibi:

*Crinibus in nodum tortis venere Sicambri,
 Atq; aliter tortis crinibus Æthiopes.*

EVA, id est viua, vel viuens, seu Mater vitæ
 Formò Dios à nuestra madre Eva de vna
 costilla de Adan dormido en el Paraiso: y quando
 despertò, y se la puso delante el Señor, dixo: *Hoc
 nunc os ex osibus meis, & caro de carne mea: hec
 vocabitur virago: quoniam de viro sumpta est.* cap.
 2. num. 23. & infra cap. 2. num. 20. *Et vocauit
 Adam nomen vxoris sue Heua: eo quod mater esset
 viuaciorum viuaciorum.*

EVACVAR, vaciar alguna cosa. Lat. eua-
 care, exinanire. Euacuacion, euacuatio, exina-
 natio. Estos terminos son peculiares a los Medicos
 que tratan de euacuar los humores con sangrias,
 con purgas, con clysteles, &c.

EVANGELIO, vale buena nueva Euange-
 lium: es nombre Griego *euaggelion*, Euangelium
 bonum, faustumq; nuntium: y con mucha razon la
 predicació de los Apostoles se dixo Euágelio, pues
 lleuaron por el mundo tan dichosa, y alegre nueva,
 como auer el Hijo de Dios tomado carne humana,
 y padecido por los hombres, y abiertos las puer-
 tas de los Cielos, guardando sus mandamientos.
 Por antonomasia Euangelio, y Euangelios, se ro-
 man por la vida, y doctrina de Christo nuestro Re-
 de por escrita por los quatro Euangelistas: y son
 quatro, en razon de los q̄ escriuieron, y vno en res-
 Primera Parte.

peto de que todos quatro escriuen vna cosa mesma
 en sustancia y assi los quatro Euangelios, y el Euan-
 gelio es toda vna cosa. Euangelistas, los quatro
 que escriuieron el Euangelio, dictandose el Es-
 piritu Santo, San Mateo, San Marcos, San Lucas,
 San Iuan.

EVANGELIZAR, promulgar el Euangelio,
 lleuar buenas, y alegres nuevas, y esta sobre to-
 das. Demanera, que todos estos terminos se con-
 traen a significar aquello, para lo qual la Iglesia
 Carolica los tiene aplicados, dexando à vn cabo
 las demás acepciones. Verás a Fray Djego Xi-
 menez en su Lexicon Eclesiástico, verbo Euan-
 gelium.

EVANGELICO, lo perteneciente al Euan-
 gelio, como doctrina Euangelica.

EVANO, vide supra Ebano.

EVARISTO, es nombre Griego *euarestos*,
 vale Placidus, gratus. Ha auido deste nombre tres
 Santos Martires, y entre ellos Euaristo Papa, Pas-
 sus est sub Traiano.

EVCHARISTIA, vox Græca gratiarum
 actio, gratitudo, bene gratum, comitas. Hiero-
 nymus interpretatur gratiositatem, & gratiam, sed
 per antonomasiam est Sanctissimum Sacramentum
 in quo sub visibilibus accidentium speciebus, sa-
 crofactum Corpus, & Sanguis Domini nostri Iesu
 Christi continetur: Tantum ergo Sacramentum
 veneremur cernui, &c.

EVDOXIA, es nombre Griego, vale tanto
 como muger, ò matrona de buena fama, y nombre
 honrada, y celebrada en la boca de todos, del ver-
 bo *eudogeo*, sermone hominum celebror. Ay vna
 santa martir deste nombre, que padeciò en tiempo
 de Traiano. Eudoxio hombre acreditado, y de bu-
 na fama. Deste nombre ay dos martires. Vide mar-
 tyrologium Romanum.

EVFRASIA, nombre Griego honestum gau-
 dium, y valdrá muger alegre, y amorosa con hon-
 nestidad, ò que dà contento a quien la mira, sin
 que cause ruines propositos. Tanta es la fuerça de
 la honestidad, quando se junta con hermosura. ¶
 Eufrasia, cierta yerua, dicha por otro nombre
 ophthalmica, seu ocularis.

EVFRATES. Lat. Euphrates à Græco *eu-
 phrates*, el nombre de vno de los quatro rios que
 salian del Paraiso, y regauan la tierra. Dixo se assi
 del verbo *euphrano* latifico, lætum redo, delecto,
 oblecto, exhilaro; por q̄ la tierra que iba regando
 la dexaua alegre, y fertilizada, causando junta-
 mente en sus riberas gran frescura, y amenidad,
 como lo significa el nombre que tiene en Hebreo
perath, si le reduzimos a la raiz *multiplicare*,
 augere, fructificare, ò del verbo de quiescentibus
Lamed, crescere, & fructificare: y no va muy fue-
 ra de razon, el que dize, que el nombre Griego
 Euphrates, està tomado de dos dictiones Hebreas,
 y ambas juntas *Eupherat*, *euphratis*, y del Griego
 lo tomaron los Latinos, tomado del texto. Gen.
 cap. 2. & 14. & fluius quartus, erat Euphrates.

EVFROSINA, Lat. Euphrosina, à Græco *euphrosina*, vale alegre, regozijada, del nombre *euphron*, lætus.

EVGENIO, Eugenius, nombre Griego *eugeneios*, nobilis, generosus. San Eugenio Arçobispo de Toledo, Martyr y Patron de aquella Iglesia.

EVNOCO, el hombre capado, à nomine Græco *eunuchus*, nombre compuesto de *euni* cubile, & *eobo*, custodio quasi custos cubilis; porque en los Palacios estos solos entran a servir dentro del quarto de las damas por la seguridad que les parecia tener dellos. Veràs la palabra Capar, y Capon. ley 13. tit. 8. part. 7. Antiguamente los Gentiles castrauan los moços, porque les guardassen sus mugeres, &c. & Isaiam cap. 56. num. 3. *Non dicat eunucus, ecce ego lignum aridum.*

EVROPA, vna de las tres partes en que los Antiguos diuidieron el Orbe. Diòle nombre Europa hija de Agenor, Rey de los Fenices; à la qual, segun los Poetas, Iupiter conuertido en toro, la robò, y passò a la Isla de Creta. Fingieronlo assi, porque la galera, ò naue en que passò con ella lleuaua por insignia vn toro *europæ*.

EVRO, viento que los Latinos llaman Vulturno, vulgarmente se llama Xaloque, Leuante entre marineros. Sopla de aquella parte de donde el Sol nace en el Inuierno, que los Latinos llaman Ortus brumalis: dixose Euro, del nombre Griego *euros*, ventus ab Oriente spirans, del nombre *eurus*, lætus, amplius, latè fluens, por lo mucho que se estiende, y se dilata, comunmente le llamamos Solano.

EVSÈBIO, vale pio, y religioso a nomine Græco *eusebeia*, pietas, religio. Diez y seis Santos ay en el martirologio Romano deste nombre, vno Papa, y los demàs Martires, y Confessores. Santa Eusebia, Virgen, y Martir.

EVSTAQVIO, qui benè stimat: hombre de buen discurso. Eustaquia, bona coniecturatio, à verbo Græco *eu*, benè, & *stadio*, pondero, perpendiculo rem exploro; y assi en rigor se ha de dezir Eustachio, y Eustachia.

EVTERPE, vna de las nueue musas, a la qual atribuyen la invencion de las flautas, ò de las Marmaticas, *euterpe*, sic dicta à concentus suauitate, nomen compositum ab *eu*, bene, & *terpein*, delectare. Virgilius in epigr. de Musarum inuentis.

Dulciloquis calamos Euterpe flatibus implet.

EVTHYMIO, Euty mius animi tranquillus, lætus iucundus, *Euthymia*, læticia, iucunditas, reuerentia, animum constitutio, annus terrore liber.

EVTROPELIA, seu eutrapielia, vn entretenimiento de burlas graciosas, y sin perjuzio, como son los juegos de mastrecoral: es nombre Griego *eutrapielia*, apud Philosophos in bonam partem accipitur, significatq; vrbancitatem, leporem, festiuitatem, comitatem, facetiam. Lex. Græc. San Pablo en la epistola ad Ephes. cap. 5. toma esta palabra en mala parte: vale tanto como chocarrería.

Obscenitas, & stultiloquium, & scurrilitas. El texto Griego tiene *eutrapielia*, scurrilitas, que si vn hombre dà en ser descompuertado gracioso, ha de caer en el vicio de la chocarrería. Dixose eutrapielia de *eutrapielos*, facilis, & conuersus. Su contrario es el hombre feuro, y graue, calado, desconuersable, y que no sabe de burlas. A los hombres que son desta condicion reprehende Moral, porque no huyen el cuerpo à la conuersion donde los demàs se estàn holgando, y chacortando, y en su presencia han de estar mesurados. Y por esto los señores, y los Prelados quando diestran dias, ò horas de recreacion à sus subditos, deuen retirar se vn poco, para que puedan holgar se honestamente: y pone exemplo en Caton, lib. epigr. 3. ad Catonem.

Nosse iocosa dulce cum sacrum Floræ

Festisq; iusus, & licentiam vulgi,

Cur in theatrum Caton seuerè venisti?

An idè tantum veneras, vt exires?

EVARISTO, Græcè *Euarestos*, placidus, gratus. Tres Santos Martires, y vno dellos Papa ha quito en la Iglesia Catolica.

EVORA, vide supra Eborà.

EXAGERAR, encarecer vna cosa, y engrandecerla, ponerla (como dizeñ) en las nubes, del verbo Lat. *exagero*, as. amplificare, & verbis extollere: y esto aludiendo a los que hazen montones de cosas, que los leuantan en alto: los quales montones se llaman aggeres.

EXAMEN, comunmente se toma por la diligencia particular que se haze para averiguar la verdad de alguna cosa. Lat. *examen*, metaphoricè ponitur pro exacto iudicio, & pensulata alicuius rei inuestigatione. Entodas las ciencias, disciplinas, facultades, artes liberales, y mecanicas, ay examen para aprouar a los que las professan, ò reprovarlos: y este acto riguroso les haze estudiar, y trabajar para dar buena cuenta de si.

EXAMINAR, del verbo Latino *examinare*, ferutor, inuestigo, perpendo, expendo, pondero, excutio. Examinador, el que examina: *examen*, propriè dicitur noua apum soboles quam parentes ex suis aluearibus ad nouas sedes querendas exire cogunt, quod hæc ita vniantur, vt simul ligatæ videantur.

EXARCHO, era potestad, y dignidad seglar en el Imperio Oriental, nombre Griego *Exarchus*, Princeps, Dux, Præsul, &c. El Exarcho de Rauena, y otros deste nombre.

EXCOMVNION, Lat. *excommunicatio*, censura Ecclesiastica. Vide supra Descomulgar, y Descomunion.

EXE, del nombre Lat. *axis*, lignum illud teres, circa quod rota currus vertitur. Dixose *axis*, y *axe* en romance, ab agendo, quod rota circum illud agatur, hoc est moueatur. Los Astrologos llaman *axe* del cielo el diametro del mundo; conueniene a saber, vna cierta linea imaginaria, que tira del vn polo al otro, que parece mouerle.

ella toda la maquina del mundo. A algunas veces se toma por los mismos polos, que por otro nombre se llaman cardines, o quicios, quod circa axis rotari orbis videatur.

ENEXAR, echar exe al carro.

EXE, palabra que dezimos al perro para ahuyentarle; y que se parte de donde está, o no vaya donde se encamina. Dizen ser palabra Latina corrompida de *exi*, a verbo *exeo*, *exis*, extra eo, y que es lo mismo que *sal de af*, o *sal fuera*; y quando se llaman le dizen *Cito*, como si le dixessen: Ven luego prestamente; y puede ser Griego de *exo*, que quiere fuera. Yo entiendo, que qualquiera palabra que digan al perro, o a otro animal de algun dístico, mostrándole amor, regalo, y blandura; dándole de comer, y regalándole; siempre que oyere aquella palabra, vendrá; y si con otra le tratan mal, se ahuyentan, se estrañará. Hase visto por experiencia, como he dicho en otra parte, que en cierta religion criauan muy hermosos gatos, y el refectorio quando los queria dar de comer los llamaban con esta voz *Zape, zape*, mostrándoles la carne, y la comida; y quando los queria ahuyentar tomaban un palo, y les dezia con mucha cólera *Miz, miz*, y así hasta los desuaves. Este ardid tenia para que no se los hurtassen, porque el solo se entendia con los gatos; y con esto nadie le entendia la cifra.

EXEA, el que sale a descubrir campo; explorator. Anton. Nebriſi.

EXEDRA, es nombre Griego; apud veteres locus erat in porticibus patens, & soli peruius: plurimas habens sedes, in quibus philosophi, doctores, & reliqui qui studijs delectabantur, solebant disputare. Eran las exedras a modo de lonjas con sus asientos; y deuián hazer algunos retiramientos; como capillas con sus asientos a la redonda; a la forma de las que suelen estar en las catedrales, que llaman capitulo: *Dicta est autem exedra a sedium frequentia, & sedendi commoditate, quod huiusmodi loca circumquaq; suas habent sedes.*

EXEMPLO. Lat. *exemplum*; est virtus vel aliquid, vel aliud quiduis, quod in alio nobis imitandum, vel vitandum proponitur: ex Valla lib. 1. Absolutamente exemplo se toma en buena parte; pero dezimos dar mal exemplo. Exemplo, la comparación que traemos de una cosa para apoyar otra. Exemplo, lo que se copia de un libro, o pintura. Y *exemplar*, el original. Hombre *exemplar*, que vive bien, y da buen exemplo a los demás. *Exemplar a vno*, vale deshonorarle en lengua alguna. Estar *deemplado*, estar infamado. *Exemplar*, traer exemplos para declarar mejor alguna cosa.

EXEQVIAS, las honras funerales que se hazen al difunto. Lat. *exequia*, *exequiarum*, funebre officium, quod scilicet in funere exequitur: ab eo dicitur, quod homines pompam sequuntur. Esto se llama del lugar de Terencio.

Fanus interim procedit, nos sequimur;

Tenemos dicho arriba, verbo *Enterrar*, y *Entierro*, lo que se puede escusar aqui. Verás a Brisonio de verbis iuris: verbo *Iusta*: a Rufino de Romanorum antiquit. lib. 5. cap. 29. Tiraquel. in Alex. ab Alex. lib. 6. cap. 14. Y no solo porque seguian el cuerpo quando le lleuan a enterrar, o a quemar; mas por la costumbre que tenian de dezir quando se despedian para boluerse a casa. Vale, *Noste sequemur*. Como si dixessemos, Otro dia moriremos tambien nosotros, poca es la ventaja que nos puedes llevar. El Padre Pineda en su agricultura espiritual, dialogo 3. §. 32. dize, que *exequias*, se dixerón del verbo *exequor*, en quanto significa perficere: porque con ellas, y con el officio del entierro, acabamos con todo lo que se le deuia al difunto, que por otro termino llamauan componer, como dixo Horacio lib. sermonum, satyra 9. *Ibam forte.*

Est tibi mater?

Cognati, queis te saluo est opus? haud mihi quisquá, Omnes composui, &c.

EXERCITO, del nombre Lat. *exercitus*. tus manus, copia militum: ab exercendo, quia exercendo fit melior, vt inquit Varro. l. i. ff. de militari testamento, tria fuerunt militum exercitia, oneris, operis, & armorum. Ciceró in 2. Tusculana. Inst. Lipsio de militia Romana, lib. 5. dialogo 1. Llamase exercito una gran copia de gente de guerra, ayuntada de muchas capitañas; porque como dize Vlpiano, *Vt exercitus dicatur, opus est magno militum numero.*

EXERCITADO, participio, *exercitus*. tam. homo *exercitus*: el que tiene exercicio, y continuacion en alguna cosa; como exercitado en las armas, en las letras, &c.

EXERCICIO, el acto de exercitarse en alguna cosa. Hazer exercicio: algunas vezes vale el salir a passear al campo, y andar para conseruar la salud, y despedir los malos humores. Cerca de los Gramaticos vale exercicio, el Latin que hazen para dar a su maestro de lición, y el examen que ay sobre él.

EXERCER, es lo mismo que exercitar, o vſar, como *exercer* vno el officio de escrivano, es tanto como seruirle, y administrarle por su persona.

EXIDO, Lat. *exitus*, es el campo que está a la salida del lugar: el qual no se planta, ni se labra, porque es de comun para adorno del lugar, y defenso de los vezinos del: y para descargar sus mieses, y hazer sus paruas. Y así como una casa principal tiene delante de su puerta alguna plaza, con mas razon las puertas de las Ciudades, Villas, y Lugares, han de tener algun campo que le sirua de plaza. Y así digo, que *exido* se dixo quasi *exido*. Lat. *exitus*, de *exeo*. is. por salir; y será la *exida*, o la salida del lugar. Y de que *exida* valga salida, consta del lenguaje antiguo Castellano, Pedro de Alccel, que escriuió la historia de la Ciudad de Toledo, refiere una carta de venta,

tas, que dize, venden cierta tierra con su palomar, è con entradas, è con exidas: demanera que exidas, vale salidas, del verbo Lat. exeo, exis.

EXIMIO, vale escogido, notable, grande, de suma reputacion: nombre Lat. eximius, excellens, egregius, præstans, ab eximendo, porque le exceptuan, y facan de todos los demàs. Eximir, exceptuar de los demàs. Eximido, exceptuado.

EXISTENCIA, del verbo existo. tis. appareo, emineo, prodeo, exurgo, exorior: es termino de Metafisica. No tener existencia, no tener sustancia, ser cosa de imaginacion.

EXODO, nombre del segundo libro del Pentateuco, dicho así por tratar de la salida de Egipto de los hijos de Israel, y de su viaje por el desierto: y es nombre Griego *exodos*, expeditio, profectio. Los Hebreos llamaron al Exodo *Veelle semoth*, id est, & hæc nomina, por ser primeras palabras del libro.

EXORTAR, amonestar del verbo exhortari. compuesto de ex, & hortor. Exortacion, exhortatio, amonestacion, aduertimiento.

EXORBITANTE, fuera de razon, y camino, soberuio, singular, extraordinario; de la palabra Latina orbita, que vale rueda: dicha así por ser redonda: y orbita significa tambien el carril, la señal que dexa la rueda en la tierra por donde passa el carro: y salirse del carril, es desuiarse (como dizen) del camino carretero, y esto es exorbitare, como el salirse del sulco con la reja, delirare. Exorbitancia, que el Italiano llama *supercheria*, vna cosa extraordinaria, que va fuera de camino: hecha con arrogancia, soberuia; y singularidad.

EXPOSITO, el niño q̄ ha sido echado de sus padres, ò de otras personas en los campos, ò en las puertas de los Templos desamparandolos a su ventura: y de ordinario son hijos de personas que padecian sus honras, ò sus vidas si se supiesse cuyos son. A otros los han mandado echar a las fieras sus mismos abuelos, ò matarlos: y los que lleuauan comission desta crueldad por no executalla en tozo, y por todo, ensangrentando sus manos en los innocentes, se los dexauan en los montes, y en las cuebas: y de ordinario los criauan pastores, allegandoles a las tetas de las cabras, y de las ovejas. Y de aqui ha nacido tanta variedad de criança en los expositos, sustentados de las cabras, de las cietnas, de las ovejas, de las vacas, de las yeguas, de las perras, de las lobas, de las ossas, de las serpien-

tes, de las abejas, de las palomas de los cuerbos, &c. Dixose exposito, quasi extrapósito. Exponere, pro abijcere, vide titulum, Codice de infantibus expositis: y lo que està dicho arriba, verbo Esposito.

EXPRIMIR, apretar alguna cosa, sacando fugo della. Vide supra, verbo Esprimir: vale algunas vezes declarar por palabras ciertas, y aprefas.

EXQUISITO, termino Latino, vale extraordinario ab exquirendo.

EXTASI, es nombre Griego *extasis*, percolio, stupor, mentis emotio, mentis alienatio en patore aliquo repentino. Hanc (inquit Valla) quæ habet. Latine dicitur *mentecaptus*, nõ dico cum infano loquimur, sed qualis est ille apud Quintilianum, qui ad insperatum amici subitumq; confectum, dicitur steterisse *mentecaptus*. Dionysius vocat *abstractionem mentis à corpore ad contemplanda caelestia*, &c. hæc *Lexicon Græcum*. Digo pues que extasi es vn arrebatamiento de espirita que dexa al hombre fuera de todo sentido, ò por la fuerça de vna vehemente imaginacion, ò por alguna subita mudança de vn placer repentino, ò no temido pesar: y como dize San Dionisio, succede algunas vezes à los muy contemplatiuos, y santos, otras lo fingen los muy grandes vellacos hipocritones, y algunas mugercillas inuencioneras que se arroban. Desta gente han castigado a muchos con que se han emendado los demàs: y así ya no lo creen tan facilmente. Dixose extasi, del verbo *exitamai*, præ admiratione non sum apud me. *Lexicon Græcum*.

EXTINGVIR, apagar, del verbo extinguo. *guis. ab, ex, & tingo. proprie dicitur de ijs, quæ incensa sunt.* Por translacion dezimos extinguir la pensión con gran propiedad, porque la pensión es vn fuego que va abrafando, sino se apaga con redimirse: y lo mesmo se puede dezir del censo.

E Z I J A, lugar del Andalzia, dicho antiguamente Astigi, vel Astygis, & Astir, Auguita firma, Astigitana, Colonia, vide supra, verbo Ecija.

EZQVERRA, en lengua Cantabrica, vale cosa çurda, es pueblo, y apellido en aquella provincia, a lo que dizen: y segun esto, la palabra izquierdo està corrompida deste vocablo. Pues çurdo, è izquierdo es todo vna misma cosa: y auiamos de dezir izquierdo.

ELENCO DE LAS MATERIAS QUE SE añaden en esta primera parte.

A

Abrabantes, fol. 4. col. 4.
Abril, fol. 5. col. 1.
Adular, fol. 12. col. 2.
Alagon, fol. 21. col. 1.
Agosto, fol. 16. col. 2.
Alburquerque, fol. 24. col. 2.
Alcion, fol. 27. col. 4.
Alentar, fol. 29. col. 4.
Anguila, fol. 48. col. 4.
Animo, fol. 50. col. 1.
Apio, fol. 54. col. 3.
Apostar, fol. 55. col. 4.
Aprender, folio 56. col. 1.
Arquitecto, fol. 58. col. 3.
Aragon, fol. 57. col. 1.
Arbol, fol. 57. col. 4.
Asno, fol. 67. col. 4.
Axenjos, fol. 68. col. 2.
Atun, fol. 71. col. 4.
Auellana, fol. 72. col. 2.
Auila, fol. 72. col. 4.

B

Baca, fol. 77. col. 1.
Badajoz, fol. 78. col. 4.
Boga, fol. 100. col. 1.
Befuguete, fol. 94. col. 3.
Balastro, fol. 81. col. 3.
Bamba, fol. 82. col. 3.

C

Caceres, fol. 115. col. 3.
Cadiz, fol. 117. col. 2.
Camaleon, fol. 123. col. 3.
Caracoles, fol. 135. col. 2.
Cardo, fol. 138. col. 3.
Carnestolendas, fol. 129. col. 2.
Casta, fol. 142. col. 2.
Caudal, fol. 147. col. 1.

Causa segunda, *ibid.*
Casalla, *ibid.*
Celeres, *ibid.*
Cephos, fol. 147. col. 2.
Censores, *ibid.*
Cepo, *ibid.*
Clausura, fol. 147. col. 3.
Cocear, fol. 149. col. 2.
Colon, fol. 153. col. 3.
Color, fol. 154. col. 1.
Conservar, fol. 159. col. 4.
Costumbre, fol. 169. col. 4.
Creer, fol. 168. col. 4.
Critico, fol. 170. col. 3.
Cuellar, fol. 172. col. 4.
Culto, fol. 177. col. 3.
Curioso, fol. 178. col. 2.
Celogia, fol. 184. col. 1.
Cicuta, fol. 190. col. 3.

D

Dar, fol. 201. col. 4.
Desheredar, fol. 209. col. 1.
Desprecio, fol. 211. col. 2.
Desterrar, fol. 211. col. 4.
Diziembre, fol. 213. col. 1.
Discordia, fol. 217. col. 4.
Dorado, fol. 221. col. 2.
Dote, fol. 222. col. 1.
Dragon, fol. 222. col. 2.

E

Edil, fol. 224. col. 2.
Elefantes, fol. 229. col. 1.
Enero, fol. 237. col. 4.
Enseñar, fol. 239. col. 2.
Enterrar, fol. 240. col. 2.
Erizo, fol. 243. col. 2.
Especie, fol. 254. col. 2.
Espejo, fol. 263.
Esante, fol. 269.
España, fol. 270. col. 1.

